





Seinen Pflegielten lart und Anna Rupricht in innigen Liebe und Tankbarkeit zu Wichnacht 1894.

Thermann Fincher .

da Medijiu u aller freun Himste Factor .

Freund Affers

MCK 43.Do In bemfelben Berlage erfchienen noch folgende Werke von

C. W. Allers:

- Unser Gismarck. 280 Seiten Test mit 42 Extra-Bollbilbern und über 200, bapon 100 gangieitigen Textifluftrationen. In 14 Lieferungen à 2 Mart.
- Ea beffa (Napofi. 220 Seiten. 1º. Mit 11 Lichtbruden, 59 Bollbilbern und 204 Tertillustrationen. Glegant gebunden 40 Mart.
- Surft von Stemarck in Friedricherus. Tert von Sidney Whitman. Mit einem Gebicht von Jelix Dahn. 70 Blatt in Lichtbrud. Clegant gebunden ober in Mappe 50 Mart.
- Sine Bochzeitereife durch die Schweiz. :10 Blatt Driginalzeichnungen. 3n Brachtmappe 20 Mart.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR, LUNOX, AND TILDEN FOUNDATIONS B L



\$6,33,43,50 \$1,000 \$1,0

Tin Similari "a.

the dissame. We

The Edder at the William

Purpos or very Some Seattle Conseque



Gin Künftlerleben

von

Dr. Alexander Blinda

Mit Bilbern von E. 20. Allers



Inion Dentiche Berlin, Leipzig

5.1-F

mornday Google

Schmidt, Reinhold Carristian Alexander



Madibrudt verboten.

Alle Rechte, insbesondere bas ber Heberschung, porbehalten.

Drum ber Union Deutige Perlagigefellichaft in Stuttgart. Autsenpierftilicheef aus ber Chemigraphischen Liunftantalt A. Schuler in Seutrgart.

Inhalts-Verzeichnis.

	_
(Papa und Mama Mileeb, famle ber Beib ber Geichichte werben bem Lejer baigeftellt Grfte Wanberungen und	
Rriegogifige Das Baijengrun Ausruden mit bem Piligermilitar Edulftaverei Die Reftbeilt beb	
Saftiden im Gangenertel.)	
Bweites Rapitet. Aus kleinen Beffern	28
	- 20
(Die halfteinischen Großeltern Gin enfant terrible des Dorfer Gin Abstecher von Friedrichtenb nach	
Dauenhof. Dir Abftammung und bas heim ber medlenbergifden Urgrofe und efrafettern Willob Jigenner-	
teben Die Etbführe Bledebe Boigenburg, feine 3bullen nub fein Edbiltenfeil.)	
Drittes Bapitet. Ergaffungen aus Papa und Mama Allers' Ingendzeit	60
(Aus Papa Agere' Jugendgeit; Gin Redmerlebrling von Anno 1839 Aus Moma Allerb' Ingendzeit:	
Belebniffe in Pradebe; Janumeifter Tibe Prautzeit Dochzeit Gin Dofter in ber Aubhaut Paitor	
Bricker Gin Dorfichreden Grntrieft und Beibnacherabend Dans Lang und Jafeb Lang Griebniffe	
in Pledebe: Auf Pfaben buberer Beibung Die Fannite Anden, Auf ber Roch-Univerfitat, Gelebuiffe in	
hobenfribe und Datenhof: Auf ber Brantvifte.)	
Piertes Rapitel. Scherz und Ernft aus der Anabenzeit	101
(Der Damburger "Doin" Die Tragobie bes frangofiichen Ratere Binn Umichlag in ben Gludumfinben	
ber Jamilie Allere Beiner Mittagetifc Der Aufderplat Datide mit bem Autwerein Samburg-	
Et. Pauli, - Die Damaligen Umgebungen Damburge, - Das Deim auf bem Alten Ball Der Antiquar	
Benjamin Jur Charatterifiit ber Damburger Dienftmatichen Zwei tontide Gremptarr mannlicher Tomefriten.)	
fünftes Rapitet. Tehrjahre	119
(Das Beim in ber Deichftenfer - Milles Beichenftubien, - Geine Bebriabre als Lithagraph - Demide	
Sprachftubien eines Grangafen - Gin jugenblicher Attentater Gin feltfames Geburtelagegericht - Die	
Damburger (Einem*.)	
bechftes Rapitel. Aus der Welt des Scheins und des Flitters	140
(Die Jangftunden in ber Ronigeftrafe, - Gine Zegelpartie auf ber Gibe Wie Billin Statift murbe, -	
Dir Staliftengarberabe, - Stalifenfirife - Bernes "Reife um ber Belt", - Unberechtigt: Gigentunlichleiten ber	
erften Garnitur Billh im "Propheten", in ber "Schlacht im Teutoburger Walbe", im "Don 3man", in ber	
"Jauberftote" und ale Ditglied bes romiiden Genath - Der Mann mit ber Dafenicharte . Gafalifaten in ber	
Balleichtucht und in Thatelpearre Drama "Ronig Richard ber Dritte" Gopion Capril)	
Diebentes Rapitel. Bady Rarleruhe	170
(3n ber virten Rloffe, Abeinfahrt, Gefte Gindrude von Rarterube, Die Grufen ber Afebemir	
Can ber bittin Aufer, " Ageinaght, " Griff Grisolane ben Antering, " 210 Gringin of Anterinit	

Adyles Rapifel. Bivei Jünger Barnums	<u>≆rin</u> 188
(Binn ju einer geobarigen Aluntierederischert — Leitstättlier, weide auf bileite gebant werben. — Agjammun- treffen der debten, Jünger Barmuns im Mannten. — Frziefen im Angedung. — Erde und desse Erfolge in Minn. – Richtet Unichaen in Angeden. — Geseffe Krach fie Lienari. — Befrziegen und vereden?)	
Benntes Rapitel. Kennft bu bas Tand, two bie Citronen bliffn?	196
Eine genich Ben, um das fere Pertomenate zu filten. "Abeit über den Jehrem um Gemercher und Jerum um Sermittigen zu derst. den beitel. "Deuter Fallene" des "Abeit des beitels finnet ein verzeitigte Gede auf dem Lösufg des Peilproefikert von Farma — Untere priverlige Armann um wie Störrlichen im Riegel, "Gere berücktrauftge Richtwerfahrt Bister, — Teier Parlung mit Sapel. — Mierr Richter um Zerfigland.)	
Behntes Kapitel. Bettelfindenten- und Rhademiejeit	217
(Ref ben Dolfanblen Brott in Jamburg - Griegleie Lippenieringe, Gelbergen Antreiten Sambertein - Die Vorleitene goeft mas übert. 3 Bieber annat in Bocher - Gere Weitlichen mit Schrenziffen - Mentalt in Teier, - Gin Zadforeiber Applitantenenter in app Sinderentif und Libber- triet. Gie neigentes Birthaussicht).	
Elftes Rapitel. Aufifeben	239
(Bildo befeiligt fich am Jage feiner Aufunft in Rief an ber feierlichen Einbefung beb Peingen Deineich, - Gintleibung als Matrolt, - Chesteiftung Freieuer beb Erregiennt Die Narinebunde,)	
Bwölftes Rapitel. Gin Matrofe als Tebemann	257
Conntagel Teinmerfen Gene ber Metrame Tennicht, Zeitnt für Matere bei der Metramerfeiten Erfanntlicht mit dem Genemag von "Löche", Girc jume, Jedes Renfens, Gefeldsteilen Amschaffeiten	
Dreigehntes Rapitel. Bunte Welf	279
(Ami Andeningher in Bentrude, Seige in den Zemmerfein, Zahlicht einer Bemunde, Magig ger Andenius mus schländige übeiten Gegenrefe Zage in Homburg Ein Verbeiten Sindler de Minteberts, Gin bengelies John Ghart von Genflim der Girts New, Zer Zehlerder, "Krift", Zer Zehniermeifen aus Mongeries Ginter von Genflim de Nort Zehlfred Verbeite, "Krift", Bibre aus der Meterteinen Zer Wildes")	
Dierzehntes Sapitel. Anf ber Sodiffint bes Pafeins	305
(herzon Geung II. von Cadeien-Rielningen und bed Meininger Golfhenter Bereit W Dir Jourd fired und großen Seitern "Allo Ginteal" und "Die filberne Joshper" - Geres Mipmer" - Alaus Giptob und ibm Späsifischt Reine on grand neigneuer Dumenlichen Riefschatterer Beim Gerier Gimmerli.	
Fünsichntes Rapitel. Prientfahrt	327
(Art. Benetiller). — Spiere Geberting an Bort. — Erndentder in Ellenter und Siene — Mentette. — Jalin — Jersleim — Berkeleim - Orlberg. — Beiten — Miere im Eldense, — Cameria. — Art John Mighen, — Meri-Chife. — Mien. — Art Mirouli. — Die Gefahrt von Liberse, — Ministr. — Wilden. — Willed. — Wilder im Liberse — Ministr. — Ministr in Hamburg. — Bieber und Corti. — Meierstein unter Arundes ein Stammid.)	
Sechiehntes Bapilel. Das Künftlerfchioff am Meer	3 58

Dorwort.

Lieber Freund!

Capri, Silla Miris, Stroba Tropara.

wu willft mich litterarisch verwerten? — — Meinetwegen, ich bin überzeugt. Du machft feine Traftatchen baraus mit moralifcher Rubanwendung, was mich fehr tranten murbe! 3ch ftelle Dir baber alle fur biefen 3med paffenben Briefe an meine Eltern gur Berfügung. Darin ift immer alles am flarften gu feben. Man fcreibt ja fo vericieben — je nach ben Berfonen, für die der Brief bestimmt ist! Bie oft taut man an ber Feber und finbet nicht einmal ben Aufang! Und bei ben meisten Briefen malt man seine auswenbig gelernten Phrasen bin, wie ben mobernen Beitungeftil. Aber bei wenigen guten Freunden flieft es nur fo, bag icon bas ewige Ginftippen ber geber langmeilig ift. Befonbers die Briefe au bie Eltern merben bei Durchschnittsmenichen immer am einfachiten und mahrften fein und biefe Dir baber als das beste hilfsmittel zu Deinem mehrpfündigen Werte bienen. Auch meine Tage: bucher über unfre gemeinschaftlichen Reifen fende ich Dir mit. Wenn Du auch felber alles mitgemacht, felber über unfre abenteuerlichen Touren ein eigenes Tagebuch ge: führt haft, fo bin ich boch meinerseits im Borteil, ba ich jünger war und es meine ersten größeren Reisen waren. Mit zwanzig Jahren bat alles viel mehr romantischen Reig wie gehn ober gar funfgebu Jahre fpater, wo man bie boberen Wagentlaffen, bequeme Betten und eine gute Ruche mehr ichagen lernt.

Juerst war's mir etwas satal, burch Tich jo in die Tinte zu geraten. Im allgemeinen wird man ja erst nach dem Tode für die Erdbiblioseften einbassimiert, ader dir einen Band habe ich schon gerung Stoff zujammengelebt und ich hoffie es noch lange genun mitzumachen zu einem sidelen "Foortschung joset". Me Maler, der nich felber, wie es ja Dobe ift, aufangs ichwer burchichlagen unft, erlebt man zwar einfache, aber boch fur viele amufante Begebenheiten. Das Guden hinter Die Conliffen des Boftheaters, des Cirfus, der Afademie und andrer dem Bublitum verschloffener Lotalitäten reigte von jeber, und ba fo viel bavon phantafiert und geschwindelt worden. fo ist es gewiß nüklich und interessant, einmal ganz einfach und en plein air bavon gu ergablen. Alle Schöpfungen meines Stiftes find bireft nach ber Ratur erlebt und acceichnet und reprafeutieren mit ben noch tommenben Bilbern eine gezeichnete Geichichte meines Lebens und meiner Beit. Da icheint es nun nunus, bagu noch ben Tert ju fchreiben, aber bas Publifum liebt nun einmal bie erflarenden und begleitenben Terte, und außerbem gibt es boch viel, was man beffer ichxeiben als malen fann gerabe wie andre Motive nur gezeichnet wirfen. Da ich vielerlei fonberbare, tomifche Rauge fowie intereffaute Beitgenoffen tenuen gelerut, ba ich ferner mit hoben Serren, Schuftern, Sandwertsburichen und Clowns meistens gleichzeitig verfehrt, auch mancherlei romantifche und pittoreste Gegenben burchftrichen babe, fo werben meine von Dir gu ergableuben Erlebniffe von ber Rachwelt einft wieber ausgegraben merben als ein barmlofes Spiegelbild unfrer Beit, obne jeben politifchen ober tragifchen Sinterarund.

Weun auch nufre Zeit durch Presse und Buchfadriten sür unfre Nachtommen gleichfam in elettrischer Selligleis strabt, so kann eine einsache Privatmenischenrischen doch immer noch als angenehme Zugade, wie der Schweinschnochen beim Beessteat eine ausz undereckliche Seigntlimikähleit der Karlsender Mehaert arzummen werden.

Alfo nur zu, alter Reifer und Theatertollege! Ceffne Deine Bube und Dein Raritatentabinett: "Junuer berau, meine herrichaften, bie Borftellung wird fogleich beginnen!"

Weibmanns Seil!

Dein getreuer

C. 28. Allers.



Erftes Rapitel.

Das alte Bamburg.

(Bapa und Mama Ruers, sowie der deld der Geldbichte werden dem Leber vorgeftellt. — Erfte Manderungen und Ariegsjügt. — Das Walfengefün. — Anvefichen mit dem Mütgermilitäte. — Schaffilaveret. — Die Artheilit des danklichen im Singeriertel.)

as alte Hamburg mit seiner Skenftlichteit und seinem Frohium — mit seinen Bolfosselnen und seinem Bürgemülitär —, mit seinen charaftersischen Architekturvershältnissen —, es ist in in Were der Bergangenheit hinabgefunfen wie ein stindiger Traum —, lebt nur noch sort in der Erinnerung "wie eine alte, halbertlinnigene Cage!"

Bo früher in engen, trummen Straffen spihe Hausgiebel mit mertwürdigen Schnörtels verzierungen in ben Rether ragten, wo auf ben Sandsteinstufen, welche zu ben hausthüren Linds, freude nacet.



primitiver Jadavertbauten emporfuhrten, blondbaurige Rimber spielten, wo sie um da eine uralte Einde, in deren Kroue Saufieu von Spaten frederlen, das Hänfer mit ihren Jareigen beschattle, von man an den auf einfame spie sinnasspachnen Amptiern Gomptoriften ihren und eisterig mit ihren Jedern über das Lapier sahren fahde erketen fich jett die Rickenbauten sehn bis achtiodiger Zpricker, da rollen bestandig die Bagaete Rickenbauf auf und nieder, das erfie eines die Spiece des die eines die Spiece, das besten eines der die spiece, das eines die Rickenbauften geschen die spiece die Spiece, das bestien einen Beschattlen. Baben

auf nud nieder, da entitehen große, polaftabuliche Gebawde, jedes gleichstam ein Bienentlock, als dessen einzelne Wasden die Jandlungecomptorie zu betrachten, da stammt von Sounenniedergang bis Sonnenausgang das elektrische Licht, einen Etrom von Selligkeit über das gange, durch seine

Großartigfeit imponierende Straßenbilb, über bas nimmer raftende Leben und Treiben ausgießend!

ubb vo früßer in den Gartemoerlädden, die von der Stadt nach allen Richtungen der Siehrbesse ausgehalten, ein üller, vöhilider Austrieden modiert, wo überall aus die Hoperschaften, der Austrieden modiert, wo überall aus die Hoperschaften und Cottages hervorlichimmerten, voe uus die Zzenerie annutete wie die Umgedung eines deutschen Austrette der einstehe fahrenden Sudischaften ihre hoderagenden, einem grünmigen Nampi gegen Luft und Eicht sichervorlich Mielschernen, in deren Rammen von der Poesse des Tassens vor uicht wert zu finden füllt.

21m 6. August 1857 las man in den "Hamburger Rachrichten" folgende Geburtsanzeige:

Bente wurden durch die Geburt eines gefunden, fraftigen Knaben erfreut

h. C. Allers und frau. Bamburg, ben 6. August 1857.

Steinstraße und enthielt in feinem Erdgeschof ebenfalls einen Laden, ber bie Bansfrauen mit allerlei Fettwaren, wie Rafe, Butter, Schmalz u. f. w. versongte.



Bierlanberin, (Damburger Bilber.)

einst in Bradede, dem Geburtsort seiner Mutter, in einem Hause, welches früher ebenfalls von einer Familie Allers bewohnt worden, eine alte Elle in Kerbschnitzmanier, worin des Maß mit Clienbein einenesten wor, und welche die Konfarist truez "Anna Allers Anno 1663".

Bermitteln wir jest auch Die Befanntichaft bes Lefers mit Mama Allers!

Science Milers, geborene Borth, hatte das Liddt der Beili zu Bradche im Samdourfehr, motischt ihren Citern ein Istumates Samdaut gehörte, erblicht. Bie jeher der Fieden Beilen Griechenlands fich einen beinderen Beihrpund zugelegt, do belag auch fie einen holben, nedere lautter: Zhur nichts im Seden, ohne vorsjee gehörig zu luttern!" Zemgemäß war sie für das leibliche Wehl ihres Gatten, ihrer Kinder und ihrer sonligen Wigegebelderen jetes ensig beforgt — die Characteriist Gatten, ihrer Kinder und ihrer sonligen Wigegebelderen jetes ensig beforgt — die Characteriist vor unremibblich jätzigen Ausstellung, nedege und Sciellier in ieinem eins jähome Xie den von Verle von V

oer unermuniog tgangen zausgrau, piecige uns Egipaer in jennem eing jouwen tiete wie Glode gezichnet, entjroch für wie ein Spiegelibb — für exzte off "Che de feifzigen Sinder. Und west für solitige Versteads, die im Munde zergingen, sonnte sie bereiten — was für Abben (Tolden) und Spiere (Versteads) wie im Kunde zergingen, sonnte sie bereiten — was für selbt in ben trüßken Zeiten ihres Lebens nie ihre Spierestell was sie immer gut gelauut, verlor selbt in den trüßken Zeiten ihres Lebens nie ihre Spierestell was bieren Froßsinn, für jeden



otnote im seamourger seaten.

hatte sie immer ein Scherzwort! Der Humor, die Ichasliseit, die Gabilfeit, die launige Behaglisslicht, welche die Schöpfungen unstes Kninklers durchmehen – sie sind ihm als ein Erdtid der Mutter überkommen, wie ja auch Altmeister Goethe seine Arohnatur auf mütterliche Bere erbung gurüfführt.

Wie sich um die Chre, als Gebuttsott bes unterektichen Tängers homer zu gelten, sieben Tähet Griechenlands stritten, in erriferten swei Großmütter, die eine bauen logat Urgroßmutter, bei eine bauen logat Urgroßmutter, brücher, ob er ber Millersichen ober ber Borthden Tämitie damischer siehe, "hosten werden der die der die Kroßmunne Miters. "Leat zu wau sie, se heit gear nie wau sie, se heit Borthgeschieftratigegeite Urgroßmutter dinge,

Genau genommen hatten beibe Parteien unrecht, denn ob man den kleinen hoffnungsvollen Sprökling damals von hinten oder von vorn belaß, blieb fich aanz gleich.

Bor unfern frührfein Lebenstagen liegt ein Schliere, bei Seinnerung troß alles Bemissen nicht zu burch, bei hig Aben bei Schliegen nicht zu überfagen, nicht zu lüften im sande, So treten auß die bem Heben unfere Erzahlung — wir wollen ihn von nun an Willy nennen, wetchen Namen er siets bei spienen Eltern, Berwandten und intimften Areunden geführt und noch sieht, der gegen Onde des bei beiten Zebensjages die Schatten ber Almbergeit plasifich und gerifter aus dem Duntel hervor, das sie ihr den, den fei bis dahfin gedannt sieht.

Rollen wir eins der ersten Erinnerungsbilder unfres Billy auf! – Da erbliden wir ihn, den Heinen Mann, mit herabbaumelnden Beinchen auf einem ber Tonnden mit gemablenem kaffee, welche an der

einen Zeitenwand des väterlichen Kolonialwareuladens in Richt und Glied stehen, sigend und alle Kapiere vollschmierend, die in hohen Auslien und in den verschiedenen Größen dallegen, um demnächt zu Tüten für Krieffer, Jimt und andre Gewürze zusammengedreit zu werden. Papa Allers, die Zalden voll Bleistisstummeln sauch



jeht noch seine Gewohnheit) stedte gutmutig seinem Sohnchen, so oft es banach verlangte, einen solchen zu, ohne zu ahnen, daß er bamit ber Entsattung eines großen finfillerischen Talents die ersten, kaum erkennbaren Pfade ebnete.

(Die in den ersten und nachbolgendem Soiten eingestreuten Tertbilder sichern uns auf die Höbe von Bilded daussch aus ihren fünftlerischen Schaffen. Schon in den ersten Jahren seiner Kindheit beserrichte ihn der Trieb, alles, was ihm interessant duntte, mit talchen Strichen auf das Papier zu werfen.)

Also ber lleine Buriche sich freier umb selbsiadisjerz zu benegan gelernt, machte er die näheren Umgebungen des elterlichen Haules zum Jeie oft wieder hohere Carbedungstreifen, auf denen fich ihm dab die Rachtenung aufdrangte, wie ichroff und unvermittelt in dem damoligen Samburg weltschaftische und leinburgerliches Seden aneinander lich, Auf dem Aungerenliche gelafisches Bauten, große Bertanfogenoble mit mächtigen Spiegelschein, ein Gewähl schoner Zumen und eleganter Rasaltere — nicht weit vom Jungfernstig in läublicher Richtung die Konigstrucke mit unscheinderen, aus Siegelt aufgestührten Jach-wertsaufen mit ein einer Cadmicke, in dere Aben der der verteren bestände ein furder

prubenbes Zeuer loberts, belfanbig der Gammer bröhnend auf den Mindoft nicherlaufte — auf ber Römigsfröng eigenagte una bruch einer engen
"Sembaärnet" (platibeutisch "Sembomaun") genannten Durch
gang, no aus den Zenferen Zeisige zum Zeodnen mößinghöft
niffen an ben Marthpals eines Heinen boldanbiden Edabtdens
erinnerte. Muf bem Jungfernlistig mit Jeinen transferben, glausvollen Zeriebn geitst fich Zena Jammonia als folette Beltdume
— in der Römigsfrönge, auf dem Genefonartt und jum Zeil au

dre förspien Pelichen als einfach, arbeitigne ausgafen.

Um liebsten jedoch fuchte ber fleine Willy ben fogenannten Bagar auf : eine ben Jungfernftieg mit ber Ronigoftrage ver-

bindende glasükerbeckte Bassiga nach Art ber Massindere "Goldleria Stitterio Emmanutele", nur in ben alletellneine Verschäftliche". Ceit einem Zahrechnit hat ber Bagar bem Neubau bes "Samburger Sofels" Moh machen missen, Jose in Bagar nor est an ben Böstneckbern, weren die Goldlemen angesischet wurden, is nollig noten, und bagu die reichen, prächtigen Muslagen in den Eduarienten, die ber Ander nicht nübe werben norte, zu bertrachten! Am Segekrenwerteiten von all biesen stömen Zeichen erfehren ihm letes die "Zchnechalle" und Mahmitatiden, welche binter den Zpiegelsgeben einer im Bagar befindsichen Kondisori auf blumenbenatlera Vorzellansfeden sich to verführertisch und verdachen Follensteiten. Mannigen Zeistling verwanden Stille und bei um zwei Zahre tillen Zeichen Schmitch auf dem Andard beiere Amsterda. Der bittere Rachgeschand von gestellt der Schmitzen zu aus, dem die gelteringe Mondison pflegte eine berartige Zeigeniung der Zeparsfennige, sobat die ihr zu Ehren faun, mit einer gederigen Burch Berten jügendlichen Sofekmenten beimstudigen. Zeis batte zu bielem Burch Berte mitschape, dieben algendliche Schemen untschapen.





ihre Ninden, um aussindig zu machen, wer die diesten und langten Etziemen danongetragen. — Leziglich der Ziddigung der Kinder spielt sich siesigens Mama Milers an die nachtlesende gute Seder, welche ihr Utgroßmutter diuse mit in die Ede gegeben: "Wenn de Kinner umaarig sünd, denn sia du jüm mit de Nood — dat beit nech un schadt jüm nie. Din Mann mußt du nie denon siegen, dat geit de Männer uis an, de mardt jümneres glieft to sessig, un funst bisib darol los obe Nopp un Minagen, no se hen dreut jümneres glieft to sessig, un funst

Eine der leuchtendere Blumen der Erinnerung an das alte Samdung erblägte unferm Stillt aus dem "Absilicpatin", einem alligheithe gefreieten finnigen Teile, dass dammals zu den alterethen Jahilutionen der Aomischadt gehörte und vielfaltige malerische und freumbliche Einbridde mit sich brachte. Das "Bissiengrun" bestand in einem feierlichen Unzuge der in dass fladbiligte Bestienhaus aufgenommenen Unaden und Maddern durch den Ausgustreissen. Der Jug, der in einem der Sommermonate station und Maddern durch Western Morgen und wend und ein Mustlictungs sowie eine Abseitung der Vörgerwecher erführet. Haurweist solgten damm, in Begleitung überr Echrer und Schreim der Mistigener der erführet. Haurweist solgten und mit Menten und Gelichtin gebrauch. So den Taltern der gleichtig mit Glutischung, Ktinigen und Ragagen beforierte Jäuster fanden alle Bemohner berfelben, groß und flein, die Amsen

> > "Belevt be Herr be Waisen to bebenten Und" (hierbei ward bie Sand ausgestredt) "of een in de Hand to schenten!"

Als Dant hieß es bann: "Gotts Lohn vor be armen Baifen!" Das erhaltene Gelb ward zum Beften ber Auftalt verwendet.

Die Hauptfiguren des Juges waren der Kapitan und die Kapitanin. Ju biefem Ehrenange wurden die beiden sleifigsten, durch die multerbastette Jührung hervorragenden Jöglinge der Anstalt erhoben — sie waren mit Schärpen umgürtet, trugen Kommandostabe,

ihr Blumenschmud mar reicher als ber aller Uebrigen, und hinter ihnen schritt ihr Heines Gefolge von Marichallen und Ebelbamen. Kein Kaifer



Samburger Röllich. ehandunger Bilber.

ober König tonnte auf feine Würbe ftolger fein als die beiden Hauptpersonen bes Baisenunges auf die ihrige:

außerbem war ihr Posten auch noch ein höcht lutrativer, indem vorzugsweise ihnen von allen Zeiten die reichsten Spenden zussossieste ihnen von allen Zeiten die reichsten

Der Jug nahm fein Mittagounahlin in einem ber gespein Neihaurationislofale ber Tabit (dem Konnentgarten) ein. In ben feitlich gefomundten Mäumen des selben machten Mitglieber des Senats und der Bürgerichaft mit ihren Jamilten die Mitte und jeder von ihnen seichnete eine gewiffe Summe für die Juwede des Statienhaufes.

Anftalt gurud. Damit war aber doch Fest noch nicht zu Ende, dem nun begann vor dem Steintsor in St. (Seorg, wo sich Neigen von Binden und Atten aufgetan, ein frischliches, bis tief in die Nacht binein währendes Treiben nach Atte einer suddeutsien stirchweiß.

Alls Baffen führten Diese Wilben eine Art mittelalterlicher Streitfolben, nämlich bide Anuppel, in beren oberem Teil lange eiserne Ragel ftedten. Bebe bemienigen, ber mit einem



folden Morbinstrument einen Schlag an ben Ropf erhielt - er fant blutuberftromt und befinnungolog ju Boben und mufite von feinen Rameraben fortgetragen werben. Die Chronit weiß fogar von zwei Gallen gu berichten, mo bie "Delmoler" ihren Gegnern auf berartige tannibalifche Weife bas Lebensticht ausbliefen.

(Nachstebenbes Bilb vergegenwartigt uns in bochft braftifcher Beife einen berartigen Rampi und zeigt, baß unfer junges Malergenie nicht nur friedliche Zzenen nach Art feiner fpateren Werte, fonbern auch friegerifche Mo: tipe als Gegenstand feiner fünftlerischen Entwürfe mählte. Rechts auf bem Bilbe erbliden wir bie in

bürftigen Bilbheit beranitür: menben "Delmöler" - links bie friegerifden Saufen ber pereiniaten ham: burger Stainme Beariff. Gehbe im Einzel:

ihrer gan:

gen blut:

fampf auszufechten, mit einem Mut und einer Begeifterung, wie fie in grauer Borgeit Die Belben ber Bliabe an ben Tag legten, benen fie auch barin glichen, bag fie vor Beginn bes Rampfes ben Gegnern mundliche Berausforderungen entgegenichleuberten. Go feben wir benn auf unfrem Bilbe, wie einer ber jugendlichen Streiter eben bie Sand an ben Dund legt, um ben nationalen Kriegeruf erichallen gu laffen:

"Rumm beer. Arieaft Emeer!"

Die im Sintergrunde bes Bilbes befindliche Mühle fennzeichnet bas Geiligegeiftfeld als Rampfplat.) Raft allwöchentlich mar bamals bas beregte Relb ber Schauplat blutiger Schlachten, Die iebesmal fo lange fortgesett wurden, bis ein startes Aufgebot der Polizei beranrudte und die ftreitenden Secre treunte und vertrieb. Da die Salle, in welcher Willy und fein Bruder Seinrich Turnunterricht empfingen, am nördlichen Caume bes Beiligengeiftielbes in ber Gelbftrafe lag. fo fcmebten bie beiben, wenn es buntel geworben und fie von ber Turnhalle ihren Seinweg antraten, in beständiger Jurcht, von einer unversebens aus bem Sinterhalt bervorbrechenden Rotte ber "Delmöler" überfallen zu werben. Gin folder Angriff ließ fich um fo eber vermuten, als bie beiben Bruber in ben Scharmugeln und Rampfen mit ben Reinben fich ben letteren als feineswegs zu verachtenbe Gegner bewiefen hatten. Es war ftets eine lebensgefährliche Situation, in ber fich bas Bruberpaar auf ber ermahnten Banberung befand - boch ihr Schutengel wachte über ihnen und ließ fie bas elterliche Saus jedesmal ungefährbet erreichen.

Roch andre aufregende Momente gab es im Dafein unfres Billy. Papa Allers hatte bie Gewohnheit, fich bei jebem Braube, ber nachts irgendwo in ber Ctabt ausbrach, eingufinden und feine beiden Spröftlinge waren baju auserfeben, ihn bei biefen nachtlichen Expeditionen als Abiutanten zu bealei: Tuut! und ber Ruf : "Rüur. Buur!" Des Nachtwächters ten. Zobald alio bas Tuut.

Juga



durch die fillen Stroßen schauerlich wöderhalte, sübler Billh die Hand des Letter an seinen Schultern, der ihn derb rittelte und ihn aussiehen hieß — in einer latten Tezember: oder Anmuarnacht, so sollte man meinen, gewiß ein sehe fragwürdigen Letzmigen. Indessin für

richtige bamburger Jungen fam eine folde plotliche Eto: rung bes Colum: mers immer gelegen - mit Wonne und fo flint wie fonit nie waren beibe Brüber im Du flar jum Gefecht. Bon Mama, beren Bro: tefte gegen nacht: liche Streifzüge fol: der Art jebesmal wirfungelos blie: ben, warm einge: mummelt, ging's binaus und ben einzelnen, bie Etra: Ben entlana ftur: menben Berfonen



Die Tüden eines anderen Ciements, des Schifters, sogen bisneilen Die smilie Allere in errufte Mittelbenfehrt. Da Spap Miters ichno bet gerben Spandelstrijs der Jahres 1857 einen beträchtichen Zeil seines Sermsgeno eingebüh; so hatte er aus Sparfamkeitsrachfichten alle Etzgen seines Spaties vorwiedet und der Zeilasspinner Spaties vorwiedet und der Zeilasspinner Arganistis mehren in den Reller verfagt worden. (In Hamburg sind ja juhnlich wie in Berfin, die Rellergeschaft und zu Merchen zu gestellt den Angene der Verfagten der Verf

Clinda, Freund Muers.

und ebenso vergnügt guschaute, wie fich vor ber Stubenthur ein tleiner Gee gu bilben anfing. Burbe bieler Gee größer und hober, so beluftigte fich ber Anabe bamit, seine Schube und



Tiefel darin Edwismilbungen machen zu lassen. So hoch han man das Kellerquartier zeitweisig hätte vertässen nicht neuem müssen (voie es so oft dei hochstunen missen (voie es so oft dei hochstunen missen voie es so oft dei hochstunen missen missen missen missen missen der Elbe gelegenen Tracken hamburgs der Jaul) stiege mirgen des Leicher im Allerosiden haufen nie.

Sechs Jahre gählte Willy, als in Hamburg (1863) das fünftigjährige Erimerungssest der Kefreiung der Stadt von den Franzosen durch den russischen General Tettenborn geseiert ward. Den Glanzounkt des Keites bildete ein großer Umzug aller

Gewerke mit Multi, Combenaen, Johnen und Ammern. Hagen Allers hatte oor feinem zweiten Zaden in der Zeinfrüsele, der zu beifem Josed geträumt underen, eine Trübine bauen laffen, von wo aus die Jamilie den Jag werbiedeflieren fah. Auf diefer Trübine batten auß auf die Einhalmag des Jausgeren alle feine Freunde — die er, folange es ihm gut ging, nicht mit der Zeiterne zu fuchen brauchte — mit Frauen und Alnbern Plata genommen. Manns Manns die im Verein mit ligem Gemald unf der Trübine die Johnenses und von erführt führig, ihre Gilfe mit Albertunden und Eghofalde zu verlöpen und den vor einfag Zurnern, fowie den Zeiternnen des Jahres 1813 aublieft felten durfende Vonquete auszwerfen. Auf die Zumerfahne faut fei einen hertiden Munmerfran in Wereitschaft.

Wirie fernorragende Kolfe in den Jugenderinnerungen unfres Wills jielen die Udungen, Marfie und Varaden der Augenwehr, nedfer der Vater feckerin Jahre inn angehörte — bis zu dem Zeitpunft, no, infolge der Konfitinierung des Arendeutigfen Augenden angehörte — deburch bedingten Chripfung der Millierterfallung des Aumben in Annbenz, die Vängerunder nach einer jahrhunderleitung netwenden Kragengenheit ur eistlieren aufhörte. Wie debin mar fe mit dem Mufflichen und der Augenferfallungen Freinkommen auf ennglie verlnüpft geweien und hatte fiets ein darunfertillidens, jedem freunden Kluder intereflantes Chement des festeren gedübet. Da in Janubung zwielden Wolf und Vällugernitätis innurfen des freunkrichte Chumenthem ber ferrigker, so erwises sich des Glugareitin des letzteren bei Ruffläufen, Reutschrinftin und allerlei Krafete jedesmal fehr wirffam. Dies zeigte fich heiner Sin Jahre 1842 der bei unt größen Stande und im Zeuerungsägler 1847, als der logenammte Kartoffeltrieg auf dem Edmarmarft ausbrach. Das darfen, tädligstelofe Kufritzeren om Vertrafsloderin hätte in solchen Jähler in Getritterung mit gefreigert und alles werberden.

Jam Dienste in der Aufgerwehr waren übrigens nicht bloß die Staatsangehörigen, sondern auch alle in Hamburg anfässigen grennen, die delesslich ihren Gwereb bettern, per-pflichtet. Gannascheibienst, eiterne Diezissin, irrammen sodatischen Trill Lannte man bei den amburger Bürgergardiften nicht – es ging dei ihren so patriarchalisch und gemitstich ber wie bei den schweizer Zeuppen. Benn besipielsweise die Mannschaften un Uebungern ausstüdten, wurden sie sieden jenen Jamisten, Brauten und Geliebten begleitet. So zog denn auch 281klin, mem der her der in eriet, gedesmal

Bater Die Pflich: ten bes Dienftes riefen, jedesmal mit ihm ins Feld. — Burbelte der







Samburger Buartieromann, (Damburger Bilber)

Berr Milers fand beim lechften Bataillon (acht Betaillon gad es im gangen), don sich own Gänfemartt und aus den umliegenden Ertoßen refruiterte umd feiner Sammeschaft wer den Schaffemartt batte. Die Uckungen behanden in einem alf bis zwölfmaligen Rompaniererzigtern, am meldiges sich sich gindter das Bataillonsegreiteren anflädig. Mb und zu ward eine große Barade auf dem Seilianensischlich deschaften.

Begleiten wir einmal das vorerwähnte fechste Bataillon auf seinem Auszuge. Es nahm feinen Weg

durch die Zamuthofitusse gum Damuntsor hinaus. An der Spise martshierte, eingesatt in den Ellbogen, als seiter, gemeingesäptlicher Alumpen, eine Rotte Zungen, darunter selbstwerkändlich auch unser Bills, mit Zetutorstimme den wilden Schlachigesang Altspandungs brüllend:

"De hamborger hefft ben Sieg gewunn! Ho! Ho! Ho! De Delmöler fünd in Kohbr . . . fulln! Ho! Ho! Ho!"

Binter biefer heulenden und gellenden Schwefelbande zeigten fich Die Sappeure, malerifche Sunengestalten, angethan mit Leberschurzen und gewaltige Beile auf

nmentruck generagenatur, angeiteln mit erbestensten ihr gewannig seiten in Bene Indiater meigen, um einwige für mit bei bei Indiater merkeligen. Biegen ihrer martiellissen, impenitereiben Erkeitung hiefen bei bei hundurgissten Zappeure auf in bes Bilb gerößt, nedsen, ein halbes Jahrhunbert zurich, der Einzug der napotenrissen fosser in Moofau berto. Es solgten bann ber Zambeurnaiger mit seinen eirfa auf Temmiern, bereit funden, des Mittlieres und hier dem Kaltbiel baunds in hobem Altsfenden, des Mittlieres, um die hinter dem steheren hobe 30 Mothe der führer bes Statistions, geschmittt mit in der Zonne blisenden und funtsichen



Stidereien, Trobbeln und Epauletten, und fo ftolg auf feine Burbe wie ein Marichall auf feinen Rommandoftab. In Rotten, welche Die gange Breite ber Strafe ausfüllten, zogen Die Mannichaften einher, teils bewundert, teils fritifiert von ben vor ben Sausthuren ftebenben ober aus ben Benftern herabblidenben Frauen und Madden. In ber nämlichen Schlachtlinie wie bie Mannichaft bewegte fich auf bem Trottoir ber Trof ber Familien mit Dugenben von Kinderwagen, die Phalang der Bräute, Geliebten und sonstigen weiblichen Anhängsel vorwärts. Bar man am Biele angelangt, fo begannen bie militärifchen Evolutionen, verbunden mit Bolfofeft. Das Damen: und Rinderpublitum lagerte fich auf bem grunen Rafen - fliegenbe Birtichaften thaten fich auf, welche bie Sungrigen mit warmen Burften fpeiften und Die Durftenben mit Bier und Geltermaffer trantten, und bie Rinber amufferten fich bamit, fleine Luftballons fteigen zu laffen, Die zu vier Schilling bas Stud von ambulanten Sandlern feilgeboten wurden. Ueberall ein frobes, munteres, luftiges Regen und Treiben! Rach beendigter Uebung murben bie Biergarten von Sartmann und Dreper am Roten Baum mit Sturm genommen, alles ließ fich pele, mele an ben weifigebedten Tifden unter bem Schattenbach ber Linben und Matanen nieber, und es entwidelte fich ein frobliches Schmaufen und Tafeln, bas erft bei fintenber Conne feinen Abichluß fand. Der Rudmarich in bie Stabt vollzog fich in der nämlichen Beife wie man gefommen - immer voran die halbwüchfigen Bengel, Die Luft mit ihrem Schlachtgefange: "Bo, bo, bo!" erfcutternb. - Bo feib ihr geblieben, ihr ichonen, luftigen Tage ber hamburger Burgermehrerergitien?

Eine andre Luckle humervoller Stunden und heiterer Eindrück frundete den Andere aus den urmödigen Vergrügungen Et. Auslich, des sie den von Speintind Seine is oft und mit Berliche aufgefundten "Samburger Berger". Bom Bater wurden Bills und deinige Eunden Lang koffeedogen zu fertieren. Datten fie diese Anteria fie diese mit Eijer und Gewiffenfaftigkeit obgefegen, so durften ist zur Belohnung übres Artiges einen der Willestempel Et. Paulis befuder — da aber das ihnen zur Berfügung gefellte Theeter gefeld nur einen Todling per Mann betrug, so mutjen sie mit dem letzen, dose zugelich bödiften Plack, der Gelerie, vorlich nehmen. Zwei Beldbühren nun weren im damaligen Et. Pauli vor allem beite. Einmal das Honer Matter, der Terter und Eigentümer Dannenberg (dem eine Konnfeit sein Michorgan geraubt) jedennal vor Beginn der Allriftburgen auch Erter in Schausburchenundunger kauten nehen wollkolle Allriftburgen der Art eines Schausburchenundunger kauten nehen wollkolle Allrigenden au des Austiffuhrung aus Austigen der Allrigen der Allregen der Allregen





hielt, werin er es auf die Borgüge und padenben Sienen bes betreffendem Stüdes aufmertsem machte. Als einst einer ber gefeiertsten Minnen der damaligen Zeit, der Hosspischer Sendrichs, vorüberging, nidte er ihm herablaffend zu und rief ihn an: "Terten Sie nur getroft ein, Semdrichs — Kollegen haben dei mir freies Entreet!"

firm gleiche Aussichungsfraft, wie des Theater Mattler, übte im Et. Pauli des Barriebetet, mi Bollsmund des Karme-Thetheater geheißen, auf die schauluftige Menge aus. Um des Bergnügend, auf der Geleire der letzerwöhnten Seileslätte Welspomense einem Abend zu verbingen, teilspirig zu werden, dedurite es nicht bloß des Kelikes eines Echillings, sondern abch mete eines Paures ünfellerer faulte um Elwosen, dem des Erklürmen der Geleire

war die Saupesache. Echon brei die vier Etunden vor Beginn der Berstellung belagerten dies eirsfehriging Seiber, zum größen Teil densagirten nie veirsfehriging Seiber, zum größen Teil densagirten nie Ertsäftrümpsen, die Gelerielasse, den und wenn ihre Eippern im gewaltige Kasserböpse, die ihnen aus ihren Wohungen gebracht wurden, verselnend. Hatte nam erdisch die Gedulbsprobe des Beatens überslanden und ich unter dem bentber möglichen Aufgeste leiner Ausgelderfalten kan den Elymp euppregarbeitet, so umstigen der leinen Schafte der ingegen der Schaften und er so ihn die nie in einen Schaften der ingegenäte grußen Teilerfalten, gesenachter, Abdinnen, Hofern und weben ehrenwerten Gentsenen und Schies von werfelbagen. Aus der erführen um



entleerte, daß fie bieselben mit ihren Taschentuchern zu trochen genotigt — ober wenn fie sich, was noch weit öfter geschah, an Schaumtorten, belegten Butterbroten, Bier ober Grog beleftierten.

Des größten Bufpruchs von feiten bes Barfett- und Rangpublifums erfreute fich jeboch ber "Roter" (Rater); es war bies ein ftarfer, fämiger Giergrog.

Huch bie Menagerie von Chriftine Sagenbed in Et. Bauli, welche bicht bei bem Theater Mattler gelegen, besuchte ber Anabe bisweilen. Dort fab er einft einen toten Lowen, ber platt auf bem Bflafter bes Sofes lag und fich munberbar maleriich prafentierte. Das Raubtier mar auf bem Transport nach ber Menagerie aus feinem Rafig entsprungen, hatte fich auf bas Pferb gestürzt und fich in beffen Sals festgebiffen. Zwei Arbeiter befanden fich in ber Rabe und hatten gludlicherweise ein ziemliches Quantum auf Die Lampe gegoffen, fonft hatten fie es ficher nicht gewagt, ben Lowen wie etwa eine ausgebrochene Cau angufallen. Mit ihrem fürchterlichen Brand jedoch gingen fie fuhn bem Tier zu Leibe. Der eine machte die Wagenkette los und ber andre, Ramens Mundohagen, warf fich über ben Lowen, ber gang im Blutwonneraufd ichwamm, und legte ihm gemachlich bie Rette um ben Sals. Sierauf gogen beibe bie lettere an und erwurgten ben Ronig ber Tiere am Wagenrabe vermittelft eines als Bebel benutten Anüppels. Rundohagen mar bamale ber gefeierte Belb Samburgs. Er gog ein paar Tage mit bem erwürgten Tier herum und ließ sich gegen Bezahlung als ber große Löwentoter feben. Die ftarte Mustulatur, Die flachen Seiten mit ben Rippen und all bie andern Bollfommenheiten bes Rörperbaues bes Lowen blieben unferm Willn um fo lebhafter in ber Erinnerung haften, als er ben Waftenkönig nachher ausgestopft im zoologischen Museum



thas im Zohanneum befindbild) wiederfals. In befer Verarbeitung fab has Terf or rund mir ein: Mettuurit aus, ein blodes, mildes Ladden umfrielte fein Jähre und bei Glossagen glossten dumm nach einer Gleispe famb. All Sills nach geben ihren eigenen Gleispe famb. All Sills nach gennig Aogenabermals has Willeum befundt, zeigte fich der Lowe von der Zeit kart mitgenommen. Die Wetten hatten ihn in ber Waden um beim kann felt aus. Wan ihn in ber Waden um beim kann felt aus.



hâtte ihn für ein altes Zosh halten femmen.

Zt. Rauli hat in der Neugeit große Zoslette gemacht, sich undermissert und nach Weglichteit hermusgezutht, aber dess, was es früher war, ist es längst nicht mehr — der natüpatriardialische Charalter seiner Vergnissungshäuten dat sich ganz verloren und die dertien Zeharten und Zingeltangel unterflichen sich dann mehr vom densjeinsein im aberen gerören Zabbern.

An biefen glantsollen. Zeiten Mit-Samburgs präfentierte fich and "Maiper" noch tässich er Borfe gegentäber auf bem Altanomaurtt, dert, no jetet die Kiercednumpogen nach bem Mitterlung, dem Koten Baum und der Grindel abgehen. Little junger Äreund batte fleinen natürlich immer dabei und famnten alle Zünde ausseneide, Uniter junger Äreund batte fleinen Balte des Alspermagens und geneg die Cher der öfteren prefinitionen Marede Schaffermagens und geneg die Cher der öfteren prefinitionen Antere Assipers, den die junge Welt so tiemfich für lekendig und für einen auten Rollegen umb balten Lufte sied. Schaffer stretten maren die Geferreidere, die un Minian des Sachres 1864



in den dänfischn Strieg 10gen, dos seimifste Gemöchs des Sasperletspaaters hier im Nordwelten Zeutschländen wiederzussinden und Rasper verfeihe nicht, sich sieder zu eine Anstellen die Strieg mit den hannlos vergnütigten Burschen zu unterschaften. Die Sauptschafte und des Beite beim auten alten Rasper bließ ja immer das Jmprovisieren, sowie das Mitarbeiten des Publistums und besonderen der Zumgen, weich letztere, wie man sich wohl benicht fann, fannstlisse Rereiter Raspers waren und ihm gebesond einen



Minf gaben, menn bie Rolizei ober ber Teufel ihn umgarnen und umftriden wollten.

Unter ben österreichischen Kriegern hatte fich Willy viele Freunde erworben, von benen er manchen vermiste, als die Truppen nach beendiatem Feldzuge wieder burch hamburg marschierten.

In bem obengenannten Sahr hatten Geschäfte Bapa Allers nach Rendsburg gerufen und er fich von Willy borthin begleiten laffen. Auf ber Rudfahrt wurden Bater und

lub ibn ein, wenn er herangewachsen sei, ihn in Wien zu befuden. Zeider mar es unsern Willy nicht vergönnt, von bieser Gindabung Gebrauch zu maden, de General im Jahre 1874, nachbem er sein ganges Bermögen burch verschieße Gelöspelulationen vertoren, sich eine Rugel vor den skops skops sich werden.

Der Selb unfrer Ergablung

hatte mittlerweise dos achte Jahr erreicht — ein Alter, im welchen er dem fategorischen Imperativ der Zchulpsicht nicht länger überhören durfte. Nur mit äußeritem Widerstreben, heulend und lamentierend, ließ er sich von dem Bruder in die Ellawerei schleppen — er

adnte und wußte ja, baß es jett mit seiner goldenen Arcifeit vorbei fei. Gan, im Okgendaß zu ben bewen, artigen Rindern der moralischen Bilderbäder ist unferm 28 ill die Zodule immer ein Osreud genorden und dies um so mehr, als in der beterfreihen Anfallat ein Ersichungsönstem bestand, meldes im Beung auf Jopfigleit, Schinderen um Unnerfländskeit

seinesgleichen suchte. Der Schüter erhielt für jede Stunde ein sein säuberlich mit allem Nassinenent der Rechentunst in Minus und Blus ausgesertigtes Zeugnis. Bei jedem Minus in Betragen, Jeiß oder Aufmertsauleit mußten die



Samburger Jollenführer.



nun ben Tag über feche verschiedene Lehrer Unterricht erteilten, fo mar es fur jeben nicht total verbudmauferten Jungen eine Aleinigfeit, fich ein paar Dugend Stunden Rachfiten gusammenabbieren gu laffen. Dagu sam noch, bag, bevor biese verhangnisvolle Abbition in Birtfamfeit trat, erft famtliche nicht gemußten Aufgaben bergefagt, alle unrichtigen Erempel und fonftigen fehlerhaften Sausarbeiten nochmals gemacht werben mußten. Schlieftlich hatte, wie fich über bem Saupte bes perlorenen und perbammten Gunbers eine Ewigfeit ber Sollenstrafen angesammelt, auf ben armen Eduljungen fich eine Ewigfeit von nachfineftunden berabgemalzt, mare nicht die Bestimmung in Rraft gewefen, bag niemals langer ale von brei bie fieben Uhr nachmittage nachgefeffen werben durfte. Bu benjenigen Coulern, welche gleichsam ein Abonnement aufs Nachfiben genommen, gehörte nun auch Greund Willy. Er und feine Spieggefellen hatten es indeffen bem erfindungsreichen Obnffens abgelernt, bem Berbangnis, welches über fie bereingebrochen, Die Spite abzubrechen. Satte man fie nach Beendigung ber Echulftunden in ein Rlaffengimmer eingeschloffen, um bort ihren Arreft abgebufen, fo warteten fie ein Biertelftunden, bis fie annehmen fonnten, bag bie Lehrer fich famtlich entfernt - alebann trochen fie mit galglatter Bebenbigfeit ftill und lautlos jum Benfter binaus, begaben fich nach Saufe, wo fie ichnell ihr Mittagemahl verichlangen, und

um fie gu bolen. Dag es nicht an ben Echnifern lag, wenn bei ihnen ber Unterricht nur taube Früchte geitigte, sonbern einzig und allein an bem verfehrten Unterrichtofustem und ber Talentlofigfeit ber Lehrer - folches bewies bas Beifpiel eines ber letteren Ramens Brifdmuth, ber, geburtig aus Bertheim im Groftbergogum Baben, fic als selfmade man vom Badergefellen jum Babagogen emporgefcwungen. Er ichalt nie, prügelte nie, verhangte niemals bie Strafe bes Nachfibens, und boch mußten feine Couler alles wie am Schnurchen und hatten fich geschamt, nichts ju wiffen. Auch war er fein Freund ber bauslichen Arbeiten, ließ vielmehr feine Eleven bas gange Benfum in ber Stunde lernen er feinerseits bente nicht baran, außerte er, ihnen bie freie Beit verfurgen gu wollen. Billn und Beinrich murben von Grifdmuth im Frangofifden, Spanifden, Beichnen

verloren fich bierauf in ben Bilbniffen Samburgo, ele ber Schuldiener bei ihren Eltern ericbien,

and in der Geographic unterrichtet und von ihm fpater, nebst vielen andern jungen Leuten, jum Einjährig Freiwilligen Eramen vorbereitet. In bemfelben machte auch fein einziger Biasto. Unferm fleinen Freund ward übrigens bas Fegefener ber in Rebe ftebenben Schulauftalt burch ben Umftand verfurzt, bag er Lefen und Schreiben bereits gu Saufe bei ber Mutter gelernt und man ihn bemgufolge gleich in eine ber höheren Rlaffen fette, wo er auch die meiften feiner Rumpane mieberfand, die icon vom fechsten ober fiebenten Sabre an in den unteren Rlaffen brangfaliert worden waren.

Papa Allers batte feinen beiben Spröglingen ftreng verboten, etwaige Schand und Frevelthaten ihrer Mitichuler bem Lehrer zu berichten, ihnen vielmehr eingeschärft, foldes auch in bem Ralle nicht zu thun. wenn an fie pon feiten bes Lehrers

eine hierauf be: 3figliche birefte Anfforbernna gerichtet werben follte. "Ich will", pflegte Japa Allers zu sagen, "leine Jungens saben, die Angeber ind menn ich so was von euch höre, so friegt ihr von mir Hault" Jussige biefer ichnen vom Beter ereitlien Beschung sonten Velly um de Seinrich 1603 umd die cher Ereiter Seinen es ablehnen, "nachzullassen", wie es genannt ware, d. h. dem Lehrer dem Kamen eines ihnen befannten Missessigen Addinat. Ge entspann sich dann bisweilen solgender Dialas wissen Kawisevar und Badinat.

"Beißt bu, mer's gethan hat?"

.. 3a !"

"Ra, iver ivar's?"

"Das fage ich nicht - mein Bater hat mir verboten, jemauben auzugeben!"

(Ungeheurer Applaus, lautes Beifallsgeheul und nicht enden wollendes Getrampel ber Mitfduler.)

"Das ift ja bier bie reine Anarchie! Allers, bu bleibft zwei Stunden nach!"



Mit welcher Wonne, mit welch fullem Triumphe bestand Billy die ihm auferlegte Strafe, sich weidend an bem angenehmen Bewuftsein, als ber gefeierte held und Märtyrer feiner Klaffe zu gelten! —

minber wichtig als bas Berfenten in bie Aefthetit bes Schonen.

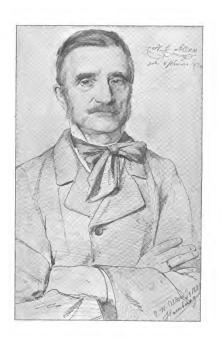
Des Gangeviertel (Es erimerte im mancher Beziehung an des alte, fich um die Betzeumschieche gungener Westere auf der Elischiech, in welchem Engene Zu einem Mysteres die Parist spielen läßt — an des ehemalige (jetz niedergerissen) Objectio in Kom — an den berückligten, in der Riche des Deurs eigenem Zuddieil Behirtendpel im Tehen Dendom an die engen Odligen, welche in Marfeille des alte Zuddigue einhaldlichen — an die langte und ichtlichen viscoletti des Borto in Reapel. Indessen des dendugere Gengeviertel machte auf peringingen, welcher es zum erstemmaa sich, einem ode niet unspunsptilideren Gimmermad als den ande preit unspunsptilideren Gimmermd als die ehen aufgegählten Sertlicheiten. Man sonnte es in Versug auf Schaimaliat nur mit den alten Erdbittil von Zan Kenne (an der Riviere die Versug neutz erginnlichten Gemermat.)

Das Gängewiertel hatte seinen Namen bavon, daß durch dasselbe teine eigentlichen Etraßen subrett, sondern nur schmale Gänge, in denen oft gerade nur soviel Maum vorhanden, abg zwei Borübergebende sich ausweichen konnten. Einzelne Gänge vermochte man sogar mit ausgespanntem Regenschien nicht mehr zu possieren.

Es gibt in Homburg auch sonst use de fie und da enge, sleine Gassen, die man mit dem Ausdruck "Twieten" bezeichnet, ader diese Twieten sind noch immer um vieles breiter und geräumiger, als es die Berbindungswege des Gängewiertels waren. Ein Ueberreit des leisteren

Clinba, Freund Murts.





eristiert gegenwättig noch, wird aber wohl balb gang verschwinden, um großen, eleganten Reubauten Blat im machen.

Am Nordweiten der Tabet, swifsche dem Mitten Tetinineg und dem Salentinsfamp, alfe in jemischer Catifrumag nu dem Solentinsfamp gefogen, trapischierte dos Sciagoriertel dis zum Jahre 1866, wo mitten durch dasselled die bei berite, die Auskentwiete mit dem Gerefen Reumartt verbindende Verfitunde gestat wurde, gleichsen eine Tabet für fich, den der nicht der inche alleiten mit der und der Verfichen der die der Verficher nichts ohnet und in mehre und der nicht eine Auf feteten. Wen nicht eine besonder Vertanlaftung dazu vorlag, selten oder nic ihren Auf feteten. Wen etrachtete die Verficher in der die Verficher der die Verficher der die Verfichen der nichten auch kannt der die Verfichen der nichten auch Auflichten erfichen. War es doch der Zammachpunkt aller Diede, Verbrecker und katilinarischen Erifsenzen unseculini und beminnin generis und kannte leicht die Politier und etwand alle Zahuppische im Wei zuhe der fich fich dier der Uckelthierten aberton. Mer



and usem fie von benfelben eine erfdöpfende Stenntnis gelabt häute, fo unibe es für fie bed oft alltu geditridig geweite fiei, in biefem Casartier auf eine Massia aussungehen, benn mie leicht tonnten hier bie Sellsgiebennten aus dem Spinterfalt einigen wohlt gesielten Magefin zum Epfer fallen, wie Leicht bei dem Durch-fleirten eines bumlten, engan Spausslaus ohne Soeis an ein part fraitigen, umzermutzt beigebrachten Meffertistienen besteht der Merkenten dem Stellen den bereituten! Man irtt nibelfen, wollte man annehmen, daß die Ginundpareifdort bee Göningseiterleis fing famt um flowere aus untauteren, mit der so undente füre auch mande erheben, gehörbnen refrantiert gätte — es undente füre auch mande erheben, aber annehmen Gamilie, mande fleiner Sandworter, mande fich durch jurce Sandwarfert vollein aufernen Möglerin oder Baumanderin — alles Seute, bit mentig

danach fragten, wo ihr Quartier lag, wenn es nur billig war.
(In der neuesten Zeit hat das Gängeviertel in der prächtigen Kaiser Wilhelmöstraße

(In ber neuesten Zeit hat bas Gangeviertel in ber prachtigen Raifer Wilhelmoftrag eine Diagonale erhalten, welche es von Nordwest nach Subost durchschneibet.)

Um vom väterlichen Haufe auf den Großen Reichen nach dem Gängewirtel zu gelangen. Den den gestellt der Bestellt der Bestel

Damals, wo die hochburg bes hanfeatischen Zigeunertums noch in ihrer vollen Ursprünglichkeit und Originalität bestand, zeigte fie fich in ihrer gangen

Mit Borliebe spazierte Wills auch oft zur Abendzeit durch das verrusene Quartier, weil es ihm Bergnügen machte, alsdann durch die Freinter der niedrigen Saufer in die Wohnungen zu bliden und das, was dort beim Lampenschein dere Retzenschienungen, zu besolwichen — Freinkerladern maren is im Gkancoviertel ein überflüssiger Lurus.

bie Dachtraussen ihren Inshalt über dem Kopf des Memberen. Die in weiter Jawischenräumen an den Eden beschigten Gablaternen verbreiteten gerade nur swiede Licht, daß man ungeführ dem Weg erfennen und die elenden, sich rechts und links entlang ziehenden, meiße einsbedigen Achallungen wachendigmen konnte, deren Zensperichen sich überall in destend auch wo das Glas zersprungen, hatte man Bapier vor die Zensterachnen gellech,



Stroß in die Ceffnungen gestopst ober auch diese so gelassen wie sie waren, wo dann Regen und Wind ad libitum ihren Einzug in das Zimmer halten durften.

So malerijde hijklich und abifcrednich die Ettafencitier des Chängeriertels auch mort, jo wiele poefersolle, jüll-traulijde Bindel barg dosfelde oft nach hinten hinaus, mo wiele alte Gkirten lagen wolfer Zauben, Zielingerant und Kindengrüm. Die hirr wadfendern Aepfel und Bitmenbäume feierten dem Artifiling mit der nämlichen Blütenpracht wie ihre Genoffen im den eleganten Riffen um böd dierte Bijeldvorfs der der Hischaperit.

 Säufermassen, die in phantastischen Umrissen die duutle Flut begrenzten. Kare nicht das Rollen der Biagen auf dem Andredaum gewesen — man hätte sich einbilden können, nach Benedia versent zu sein. Palässe freilich, wie in der Roumenstadt, saumten nicht die User der

hamburger Alecte: ihre Einfassung bildeten nur Warenspeicher und die als ein wirres Chaos von frammen, schiefen und überhängenden Jachwertbauten sich darfellenden sinstere gefeinde von Meirinsthaufern. Ein Zepticher lagen des Khends die schweize des Prinzisthaufern Zeit Zeitschweize und die die hone is die Spranischen Angespeten – an den Arusten der Hinterhaufer dagegen sonnte man dei und da seischen Austreinse besochaten: ein Mubel junger Walmaderinnen, siftig an dem Besch einen Korten um Vachtrube kettet – ober ein spinkliche zeitnem derken und der die einen Korten um Vachtrube kettet – ober ein spikliche Zeitnemaden, mit der darderteinschen "Wübe" (Händeden) sieres Zannbes. Zer aus den Aenstern dernande Eich mit den Jethelm der Stenklichen der sieren seinem sieren sieren seitnem sieren der sieren seitnem sieren der sieren seitnem sieren der sieren seitnem sieren der sieren seitnem der sieren sieren sieren sieren sieren seitnem der sieren sieren seitnem sieren siere

biedutun, neckhes das fruchte Element nach allem möglichen Abfall dunchfindte. Und bieles, wenn auch nicht gant saubere, Oleichzit mag gar nicht in unvorteilhaft gewelen sein, denn in die Alecte wurde den Zog über in manches geworfen, von den vorbeigsflierenden Lichtschaftschaft (Zchuten und Ewern) so manches perforen, was immerhin noch dienlich und benaches werd.

Wie schoe, das Lilly zu der Epoche, welche diese unter Ansangsbapiet behandelt, noch nicht seinem genialen Zoschenstift zu hambaben verfamd. Zus alte Hundung mit seinem sognas eigenartigen Gepräge, mit seinem so gemitvoll heiteren Boltsleben wäre durch ihn der Radwell in terene, der Zeitslichkeit abschanfichen Kildern ethileten achlieben.





Auf ber Bebbel bei mamburg.

3meites Rapitel.

Rus kleinen Deffern.

(Die hollfichnischen Geobellern. — sin enfant terrible des Dorfee, — sin Aflftecher won Friedrichsens nach Innendet. — Die Aflfammung und des Isiem der meckfendurzlissen Argede und Geobellern. — Wisse Signwerfeben. — Die steffahre, —

isellich preifen bürfen sich alle Jungen, beren Großmutter auf bem Lande wohnen sie beihen damit Leifef und Siegel berauf, alligheilch ihre Zommerfreien in freier, iconer Ratur, fern von der Zentmutte der Zelab mit ihrem Landn und Staud, verbringen zu sonnen. 280s wollen dagagen die stedtlichen Großmutter besagen – Zie finken im Beraleich mit ihren Landlichen Rolleigunen zu ablottere Wertfolicht ihnab.

Bu solchen vom Schieffal begünftigten Unaben gehörte auch unfer Willn. Geine beiben Großmitter, einschließen Dorfern, bie noch bagu in gang verfchiebenen Gegenben lagen, so bag unfrem tleinen Belben in Bezug auf feinen sommerlichen Vandbugfentloft Moeckfellung gerung gebeten war.

Auhren wir ben Lefer guvorberft gu ben Großeltern Allero. Gie wohnten, wie wir bereits erfahren, in Danenhof in Solftein.

Beldh fille, behagliche Bergnügungen gab es in Dauenhof! Da fonnte man ftundenlang im Zoffmoor liegen und, den Nopf auf die Hand geführt, ins schwarze Baffer schauen oder dem Ontel Karl — Papa Allers' Aruder — insisken wie er Torf stach, und seine gündenden, freilich mit für die dortige Gegend verstandischen Kiese belachen.



Onfiel Rarf.

Sense friedlich und fillbergningt war's in Grehmanns Lobatzimmer. Das eintönige ziden der großen Schrankler, das leife Zummen der Fliegen am Kenfter, das santie Fisten und Intiffern des Kanarienogses (er hatte in seinem Zszifernahösden einen rolligen Nagel gegen dem Pipo) vereinigte fich zu einem seltsfamen, dass Gemüt in angenehme Träumereien einwiegenden Kontybett. Und Gehömman selbig Zie wuße ind zu un fo prächiger Verber und Schäufte von Gellert, Bürger und Chamiffo, die jeht seine Bauerofrau mehr kennt, auswendig, sowden that sich auch gervor in der Bereitung herrlich snulpriger Piannslucken, mit denen selcht ein kontyber Gere in den kontyber der eine Kantyber Piannslucken, mit denen selcht ein kontyber Gere eingelecht abseln wirde.

Entel Rarl war gewaltig ftolg auf Bullog Mutter, gebrauchte verschwenderisch gegen fie bei Anrebe "Zofmögerin" und beteuerte oft, ihr einen berben, aber gutgemeinten Alaps auf ben Rücken verschenb:

"Du, Schwägerin, wenn Heiureich bi nich nahmen harr, dann harr id bi nahmen. Garrft bu mi of nahm'n?"

"Naturlich, Rordl," gab die Gefragte dann jedesmal gurud, "bar't di nahm'n!"

Wenn er bas hörte, ftrahlte bas Antlit bes alten Jungen stets von frendiger Genugthuung und hochbeglidt trollte er fich.

Gr tam nie jum Besuch nach Samburg, ohne Willy und Heinrich einen Schilling mitzubringen, ben er ben beiden Jungen beim Abschied mit geheimnisvoller Miene zwitectte, gewiß Clinds, derm Ause. nichts andres meinend, als daß er sie mit einem wahrhaft fürstlichen Geschent bedacht. Der gutherigie Mann! Er, bei dem Echmalhans Küchenmeister und der der der wandten des Microschen Gekopare, war der einitae, der einen Zollfün sitz die Unnann pringen



Wefferland auf Soft.

Lieft und löß gang in das Gennit eines Knaden, der ein joldses Gelbtlitä zum "Zertidingen" in der Tafle hat, finierinbenfen fonnte, mäßrend die flower reichen Espieme und Zeuten auß dem hommoberifchen, die ohn die Mondburg die Gaftfreumbfdaft des Allterofden Jaufes in Amfprach ahnnen, nicht deran dachten, die Stimber auch nur durch ein poar aberfallen Elegtif zu erfreunz

Wenn Enfel Karl mit seinen beiden hoffnungsvollen Reffen ober mit deren Eltern zusammentraf, so juchte er sidel und warf seinen Hut hoch in die Lust. Knimer war er vollsommen überzeugt,

"Cd watt, Kordl," sagte sie endlich, "bu overdriffst ja — so flim best du dat doch nich matt!"

"Natt, Swägerin," entgeguete er erzintt, "fall ib Deubel faleu, wenn dat nich wohr is. If sego di, it best dat ultspeen, un, as de audern Rects wat wullen, nöhm ikn Beerscidel un drölch jüm damit op de Rödpp, un in twee Minuten weer de Saal (keddig."

Die Dame, welche die Gesellschaft eines so wüsten, roben Patrons nicht langer teilen mochte, wollte emport davoneilen, doch Mama Allers hielt sie zurud und flusterte ihr leise zu: "Baben Sie feine Angit vor meinem Schwager — er ift ein lieber, guter Mentich, ber nur ben einen



Fehler besitht, bag er arg aufschneibet. Im Ernft hat er noch niemals mit jemanden Streit angefangen — man fann ihn, wenn man will, um ben Finger wideln."

Als bie Besucherin noch immer ungläubig breinschaute, außerte Dama Allers:

"Bas gilt's, baß ich ben Schmager in funf Minuten zu zwei gang verschiebenen Ansichten bringe?"

In biesem Augenblid begann auf der Straße ein Leierkastenmann einen lustigen Walzer vom Clapel zu lassen. "Re. de oble verdreiste Dreiborael." rief die Baudtrau dem Schwager zu. "gitt i gitt.

"Ne, de ohle verdreihte Dreihorgel," rief die Hausfrau dem Schwager zu, "gitt i gitt, if mag se gar nich mehr horn, man wardt gang elend dabi to Mood!"

"Da heft bu recht, Swägerin," verfeste Dutel Karl, "it mag fe of gar nich mehr horn — so'n ool afige Musit!"

"Be, un bod," begann Mutter Allers nach einer Neinen Paufe von neuem, "wenn it be Dreifspraft soor, is mi jümmer vergneugt to Mood, it much glief loddangen!" "Gewiß, Gwagerin," fimmte Orlef Starf sofort bei, "Jo geigh mid vat of jümmers, wölt

mi mal en afpetten?"

In ber nachsten Sefunde hatte Ontel Rarl Mama Allers um die Taille gefaßt und hopfte mit ihr burchs Zimmer.

Neben den Größeltern Allers wöhnte der Kleindauer Sierel. Seine Jungen hattet nahish die Auf in den fillen Neddern (so heißen die von Anshwert und Gischer eingeführten Landwege zwischen den Törfern). Willy und Heinrich zogen oft mit zum Hitten hinaus und amiliferten sich dodei ziedental gang sonialis. Während die Auf

den Wiesen, ruhte unter den schattigen Eichen oder erprobte seine Kräfte in allerlei Unthaten. Bon solchen Freuden, die an das homerische Zeitalter gemahnen, weiß ein Stadtlind weuig!

ein interssentes Schauspiel woren auch die von den Bauere im Berte gehrten und von ihnen geleiteten Moorbrände, durch welche man urbared Lond gereinnen wollte. (Im ersten Jahr wie dass in soldem Lande Audmeigen und hofere geleit, spater weden darauf Jactossen der Jacksen in katen gelich gesplante.) Im mondlosen Machten erstehen die glimmende Woorsläche wie ein Meer glüsendem Metalls, dessen underindich dietrotet Meer glüsendem Metalls, dessen underindich dietrotet erkimmer mit ben Montfaust bach Muse eine sindlich

Schimmer mit dem Nauch auf das Auge eine ähnlich fascinierende Wirkung ausübte, wie die Lavamasse, die dei einem Ausbruch des Besud aus dessen Krater fließt.

In so einem Keinen Doff bleibt alles beim alten. Die Landschaft bleibt unverändert. Icht halten nur die Altona-Riefer Züge öfter und eine Genossenschafts-Weierei ist an der Bahnstation gegründet.

Als Willy por furzem als Gaft bes Fürsten Bismard in Friedricheruh weilte, machte er von bort aus auch wieder mal einen Besuch in Tauenhof.

Seine Erlebuiffe auf diesen Ausfluge schildert er in einem Briefe an die Mutter, ben wir hier wortlich folgen laffen:

Griebricherub, ben 21. Mai 1892.

Liebe Dama!

Borgeftern bin ich mit Bapa nach Dauenhof gefahren, um alles mal wieber zu befichtigen. Das Grabbentmal, bas ich in Riel fur bie Großeltern machen ließ, fieht recht ansehnlich aus. Bir batten Brachtwetter. Gin rechter Frublingstag! In Dauenhof veranbert fich boch nichts. Mur im alten Saufe ber Grofeltern wohnen jett oftpreufifche Landarbeiterfamilien - ein giftig bellenber Roter fcbimpfte uns an. 3m Barten am Saufe Die alten Baume, von Große papa gepflangt. Beben Biegel, felbst bie Ragel in ber Thur tennt man wie gestern. Wie lange find die Großeltern und ber gute fleine Sund Bitty icon tot? Auf ben Begen und gwifchen ben Relbern ift aber nichts veranbert. Bahllofe Bogel fingen in ben bichten Beden. Die Sunde bellen in der Gerne. Alles wie por dreiftig Sahren und ficher auch wie vor bundert und gweibundert Sabren und langer. Aber bie Meniden! Wie alt macht fie boch Die fcmere Landarbeit im Bergleich jum Stadtleben, trot aller Gorgen bes letteren!

Da ftand ein frummer, alter Mann, fteif in ben Anochen und gang verdummt. Bapa rebet ihn an. Er verfteht lange nicht, was man will. Endlich findet Papa, bag es ein Schulfollege ift, Beinrich Schlüter mit Namen. Wie's bem Alten banumert, wer Bapa ift, macht er etwas auf und faat:

"Batt! Buft bu Beinrich Allere? It bad, bu weerft al lang boob!"

"Dee, bat bun if nich, bat fund min Brober Johann un Willem un Muguft. Muguft is in Amerita ftorb'n. Male is of boob. Bie geibt bi bat benn?"

"Ba, wi foull mi bat gabn - arl und Chooltollegen fund ja nu be Reeg na boob. M fitt bier binah alleen. Sans Tige is bortig Sohr to Gee fahrt un bier in Dorp ftorb'n." "Wat matt Beter Couber?"

"De is of vorria 3ohr ftorb'n."

"Na ja, arl unfe luftigen Rollegen ond fo to feggn be beften, find lang'n vor und

ftorb'n, un mi beib'n barrn uns bald nich mal mehr fennt."

"Ropte fin Goon bett ben Sof öpernamen, be of Beter mahnt jest in Sogenfellu. De Brober, be Difder, bett Edunemann fin Doch: ter fregen un leewt nu in Salenbroof. Mlauffen is mit be gange Ramilie na Amerika un befft wi nich webber von em höort. De Gebrober Saverbed, be Gronlands: fahrer, fund arl op Gee bleven."

Co ging bas Gefprach noch eine Weile fort und ichloft mit ber allgemeinen Weltauficht: "Ja, wat de Tid loppt!"



Studie auf ber Infel Bilbelmoburg.

Die alte, fait blinde, aber gelpräckige Frau kammte noch aus der ziet, wo die alten Frauen beim kaffetlatigt in Schneppenfauben faßen und lange holländigte Kaltprieffen ranchten. Papa erzälfte vor einigen Tagen dem Jurften Bismurck, der ihm feinen Pfeifentlopfer zeigte, daß diese Infirmment siden uralt sei, daß es in seiner Seimat salt in jedem Bauernshaufe an der Talin kinn und Bismenurere annannt wurde.

Abendo gehn Uhr waren wir wieber in Friedrichoruh. In einigen Tagen wollen wir nach Molln au Brandts.

Abdio. Herzliche Gruße an alle Freunde, Heinrich, Dora, die Kinder, den Hund Capri und die Nage Jodia

pon Bapa und Deinem Cohn

C. 23. Allers.

Rehmen wir jeth für eine Weile von Tauenhof Abschied und fesen wir uns ein menig in Brackde, dem zweiten Jugendborado Billys, um, wolelbst, wie wir vernommen, Mana Allers' Geburtohaus stand.

Bei bem Tähden Beigenburg mocht die Elbe einer Bogen, an bessen welchen und in dem Angelein den Verleche legt. Im Worden und ver under eine Geleinunglissen Gerieben der Verleche gestellt der Verlechen gestellt der Verlechen der vereich der verlechen der verlechen der verlechen der verlechen der

Die Familie, welcher Willys Mutter eutstammte, fpielt schon in ben alten sagenhaften Traditionen biefer Gegend eine Rolle. Gine aus ber beregten Familie entsprossene, reigend



Grofmutters Schulkollegin.

ichone Junafrau foll von einem ber Gerren und Gebieter Bledebes, Die als Raubritter Die Elbufer und bie Wege nach Luneburg unficher machten, geraubt worben und aus biefer Beranlaffung eine langwierige Rehbe zwifden ihnen und ber Bauernichaft ausgebrochen fein. Bon bem Dafein biefer Raubritterbande ergahlt noch jest ein alter, von Cpheu und Schlingpflangen überwucherter Turm bei Bledebe, aus welchem angeblich ein unterirbifcher Gang bis gur Rirche bes Ortes führen foll. 3m breifigjahrigen Rriege ereignete es fich, bag ein Reitersmann Namens Giefeler, mit langem Pallafch und einer Trompete auf bem Ruden, eine biefem Gefchlecht angehörige Tochter, von beren Seite er Gegenliebe fand, entführte, und fich mit ihr bruben im "Ausland", bas heift auf ber anbern Geite ber Elbe, in Dedlenburg, trauen lieft. Die Ettern, bie fie fur einen ehrfamen, wohlhabenben Landmann bestimmt hatten, und von einem berumgigeunernben Reiter naturlich nichts miffen wollten, gerieten ob biefes Gefchehniffes in ben heftigften Born und beschloffen, ben Trot bes eigenwilligen Rindes bart zu bestrafen. Gie verließen mit der jungeren Tochter das Saus und nahmen außer all ihrem Gelde noch sämtliche bewegliche Sabe mit fic. Da blieben nicht Bett, nicht Tifc, nicht Befcbirr, nicht Rleiber, nicht Bieb im Saufe - felbit bie Ragel rift man aus ben Banben. Als bie Tochter mit ihrem Bemahl in bas Beimateborf gurudfehrte, fant fie nichts vor als bas leere Saus, Garten und Land, benn bas unbewegliche Bermogen burften ihr bie Eltern gefetmagig nicht vorenthalten. Co gog ber tapfere Reiter und Trompeter, Urvater Giefeler, ins Saus.

Während nun die junge Frau vom Worgen bis jum Mende arbeitete und mirtischietet, entwiedlet ihr Mann alle noblen Lassinene eines Kriegers und Selden außer Diensten: er jagte, trant, spielte und sergte dossit, das dos von seiner Frau Ernordene möglicht rass, wieder vertigen wurde. Sen den beiden Solgnen des Chepaars übernohm der jüngere, der Ochparatier der Mutter gerech, nach dem Zode der Eftern die Sessignienen der Aufgere, der Sen Chepaars und und zu träge jum Arbeiten, verlangte sie schiumgen der Roufledemmen nur eine Iesen Kate am Ende des Dorfes Miss wurde eine Iesen Kate am Ende des Dorfes Miss wurde ein gestellt und gebeufen mohl manchmal mit Ingrimm des dummen, faulen Vorsäheren, wenn sie die Kändereien und Gebäude des Sossies.

Sundertumblechzig Jahre zogen über Bradede daßin, und Generationen famen und gingen. Im Dorfe blieb alles beim alten, bis der alte Weltumfürzer und Numwere Napoleon auch in diesem weltudgeschiedenen Winkel alles in Bewegung und Aufrufe drachte.

Das Haus, in welchem Willps Urgroße und Großeltern wohnten, war das stattlichste und sauberste in gang Buadede und bekundert somit icon von außen die Bobssochwicht siener Bruodhner. Die Urgroßeltern fannte Willo noch die zu seinem neunten Ledensjahre. Mit dem Urgroßeuter, Christian Bing, einem Ilugen, bedächigen Greife, dem beständig der Schall im Raden saß, verband ihn ein gam settsames Bermandtschaftsverfaltnis. Aus dem Umstande, daß der Genannte der Bruder der Mutter von Lapa Allers, ergab sich mathematisch genau, daß der lehtere zingleich der leibliche Entel von Billigs Mutter und daß sich demygsolge der Seld dieser Gebenschänkte als fein einener Geobontel betradten darf.

Der Wahrspruch bes Urgrofpaters, ber auch für bie meisten Menichen seine Gultigleit bat, lautete: "Bat if nich mag, bat fann if nich biten."

Der alte Singe und Chriftian Streit, ber Begrunder von Streits Sotel in hamburg, waren Ingendfreunde gewesen, Die gusammen Die Schweine gehütet und manche luftigen Streiche

ausgeführt. Im Jahre 1810 oder 1811 sog ber junge Errei bartigh, bie Tüsfel über den Nodern achdangt, mie es von jeher Zitte war bei später reich und groß genordvenen Seuten, in hamburg ein. Bem Loud- und degeljumgen tädte er allmäßlich zum Kellner und Derefcliner auf und legte shiftiglich mit seinen Erfragernisien des ernschute hohet an, has allmäßlich einen Betturg erfangte, bis es von ben neueren hotelpulästen um Jungfernstieg in den Zehatten gestellt word-

Urgroßuntter Singe, die in erster Ehe mit einem Gieseler verheiratet gewesen, gatt als eine sehr verftändige und thattraftige, aber ftrenge Frau, deren Rat bei schwierigen,

verwischten Fallen in der meischen Umgegend erkern und geschätzt wurde. Zen Armen und bedürftigen half sie immer nach Reiften. Berüftunt was die Bestung des Ghepaard durch die Aufgelen und Kaiften. Bestuffund was geschändere Volldutungerte, wechge die Regierung mit Vorliebe zu den Memouten sauste. Die Zanatosimmer des Haufes hingen sämtlich voller zurrfannter Diplome und Vilder der prämitieren Pferde.

Sile icon angedeutet, waren die Armen im weiten Umfreise Brackoes die besonderen Guithlinge der Utgroßmutter, welche, trob ihrer Etrenge, sich der allgemeinen Liebe und Berechtung erfreute. Anno 1847 gab's ein bose Jungerjaht, jedoch war die Ernte bei Porthö noch gang reichtich ausgefallen, im Jahre vorser sogar glangend, und zum reigen der folden, erneinsellen Bewirtschaftung des Bedens. Großpapa Ports interpellierte nun eines Tages die Utgroßmutter Jime, wie man die bedeutenden Berrate von Korn am beisen an den Mann



Der Abuherr aus ber Beit bes breifigjabrigen Rrieges.

bringen und bafür die hochsten Preise erzielen tonne. Die Urgroßmutter wollte inbeffen biervon nichts wiffen, fonbern fagte;

"Re, Nitlas, bat wolt wi leber nich bohn, bat gif't 'n bures Johr for de Armen! Wi wolt den Roggen arl fulb'n behol'n. Wi batt da Brot ut, un da brutt teen arm Minich hungrin ut de Toor to gabu!"

"Ad Gott, nu fleit be Alod twolf, nu id bin nich bi Bortho un frieg nig to eten!"

Mit bicken Verten lief er weiter, so rass isn eine Veiue urt tragen wollten. Us die Zaru Kastor dei Porths anlangte, sah sie den Jungen isson gann verguigt und trenzsdet, vor sich eine riesge Schüffel mit Klößen und Bratbirnen, auf der Terppe sissen.

"Na," fragte bie Gran Paftor, "ift es gut gegangen?"

Der arme Menich nidte bloß verguügt mit bem Nopfe, ba er feinen gangen Mund vollgestopft hatte; es fah ordentlich unbeimlich aus, mit welcher Schnelligfeit er die großen Rloße





pertilate. Urgroßmutter Singe mar eine febr ftolge Dame und wußte es bei Gelegenheit wohl angubringen, baf ihr im Dorfe bie erfte Etelle gebührte. Huch ver: ftand fie es, Lente, Die über ihre Sphare binauswollten, mit wenigen Borten und sans gene in ibre Edrauten gurudgumeifen. Wenn fie jur Stadt fubr (nach Boigenburg, Bledebe ober Lune: burg), nahm fie jedesmal in einem Echloftorb ein befonderes Staats: fleid mit, um bei ihrer Antunft im Gaithof, mo fie immer betoratio empfangen und fofort ins

vornehme "herrenftühchen" geführt wurde, sich gleich umzuziehen und dann ihre Bisten und Einfahrie zu machen. Eines Tages soh sie bei einer Belamten, die gerade nicht glanzen fituiert und soll ihre Not hatte durchzundumen. Diese bewunderte das Aleid der Urgroßmutter und meinte, den Ziess zuschaden den Ainagern prüssend.

"Fro Baas, ba bebbn fe ja'n fehr ichones Alced an."

"Ja, bat is of'n necs."

"Dat is ja fehr hubich, fo'n heff it nich mal!"

"Dat glow if woll, bat wor fit for 3hn'n of nich fchiden!"

1862 feierten bie Urgroßeltern ihre golbene Hochzeit — ein Ereignis, bas weit uncher in ber Gegend sympathischen Widerhall fand, selbst ber König und die Königin sandten bem Inbelmaar ihre Borträts.

Sciences wir jest in flückigen Erticken Billso Er ofseltern. Der Erseicher Plifolous Berth, ein gemilicher, füllerenatiert Wann, beich mut ben einen Aschler, dass ein den ernagierter Belde, jedenmat in eine wahre Bertiefenwat geriet, menn dos Geschräche auf die politiken Steinderungen des Jahres 1861, die dem Erkeichen des Schwissels das Aumorer im Gebe gemacht. Iam. Zeine Angen, die sonk is gutuntigt laden sonktein, lendstein und klipten bei solder Geschendeit oderntich wer Ingentieren der Jahrenn. Er zog dum in einer Bestie gegen des "Bettelpreußer", die, als dass er leine Etalbein in der Pernigentresserie bei Irr. Zigl im Mindeng gemacht. In seinem Brutze, der Etalbeit der den genacht der gesche der Bestie der Bestieden und der Bestieden und der Bestieden an, die iste Etalbeit der Genatificktigen, die est Persieden auch Alle soldste der alle vollet der genatigen der Bestieden der Bestieden als wahre der Bestieden der Bestieden an, die iste Bestieden als wahre die fleiß die Sand ansulegen. Zeine Pleteke, Zohneine und Alüfe folgiereten als wahre die Steinder der Bestieden der

> hefft," meinte feine junge Frau. Gebenfalls ein neuer Standpunft in ber Schweinezucht! Schlieflich verlaufte er haus und Garten, verpachtete

Die Landereien und lebte als Rentuer in Luneburg. Wenn Willy auf feinen Rreug: und Quermaen biomeilen burch biefe ober iene, im weiteren Umfreife Luneburgs gelegene Ortichaft łam, vernahm er dann und wann in einem Wirtshause lautes Gebrüll, Bravorusen und bröhnenbes Aufschlagen ber Kauste auf ben Tifch — alles übertont von ber gewaltigen Stimme bes Dheims, ber ba, gemeinfam mit "irgend einer Art Graf" (wie bie Bauern fagten), feine politifden Ibeen austramte und die gloriofe Wieberfehr des Welfenreichs prophezeite.

Die Großeltern lebten mabrendbeffen aludlich und zufrieden auf Altenteil im zweiten Stod bes Stammhaufes, ichmagenb, Beitungen lefend, Rarten fpielend und ab und gu ein wenig gantenb. Der Grofpater außerte oft fcmungelub, bag er aus feinen Genftern eine weit beffere Ausficht habe als ber Großherzog pon Medlenburg (ber ihm als ber erhabenfte Reprafentant irbifcher Macht und Größe ericbien) von feinem Schweriner Schloffe. In ber That tonnte man pon ber Wohnung ber Großeltern aus weit hinein ins medlenburgifche Land ichauen, alle Deichpaffanten, Juhrwerte und Biebherben mahrnehmen.

"Gub, Mudber," fagte ber Grofpater, am Genfter ftehend, Die Bfeife im Munde und eifrig hinauslugend, mahrend Großmutter ihre Brille hochschob und bas Buch (irgend eine rührenbe Rovelle) guffappte, "füh, bor fummt be Glachter Balit ut Boigenborg, be will woll Burmefter fin setten Ralper topen. - Mudder, da fommt of de Fro Paster! - - - Ih - fe geit in uns Twiet - be will uns befofen!"

Co murben alle Baffanten beobachtet und besprochen. Rein Echwein, fein Sund, fein Sandwerksburiche ging unbeachtet vorbei, und wenn man bedenkt, wie reizvoll diese Wohnung im Gegensat zu ben tief hinter bem Deich verftedten Bauernhanfern lag, wenn man ferner den so geringen Unterhaltungsstoff auf dem Lande dazu rechnet, so konnte Großvater sich wohl mit bem Großbergog von Medlenburg meffen.

Einen eigentumlichen Anblid gewährten Die auf ber Elbe babingleitenben Cegelichiffe und Dampfer. Da nämlich ber Strom burch bas hoher liegenbe Land verbedt warb, fo fah es aus, als ob biefe Sahrzeuge über big Wiefen babingogen. Raturlich wurden auch bie Schiffe in ben Bereich von Großpapas Betrachtungen gezogen.

"Batt bat Edipp woll laben bett? De Eleper treft et ja na baben (ftromauf)!"

Dann replizierte Großmama: "Dat geit bi ja gor nir an. Romm man ber, wi wolt alief eten."

von bem Sohengug ber Bierberge, und gang in ber Ferne ben Damm ber Samburg : Berliner Gifenbabn.

Großpapa Porth befaß als Lieblingshans: tier ein Comein, bas ihn auf allen feinen Musgangen begleitete. fütterte es ciaenbaubia

Jenfeits ber Elbe erblidte man von ber Wohnung ber Großeltern Boigenburg, umfrangt und es marb unter feiner Pflege fo fett, baß man beinahe Cobbrennen befam, wenn man eo nur anfah. Dag bas Borftentier ebenso wie ber Sund fich innig an ben

> im ftanbe, bas erfuhr Willy fpaterhin bei Ge: legenheit feiner Cirtus: und Clownsftubien. Wenn man zu biefen Tieren in ein intimeres Berhaltnis

Menichen anzuichließen

tritt, werden sie schnell anhönglich, laffen sich abrichten und besteiten ihre Herren auf Schritt und Tritt. Größpapa Borthe Schwein lief zuerst immer lustig umd besteind zu sie ein eine wie Sassigni mit seinem Schwein, bie Erde zu spiech begann, tabte es langstom und schwerfallig sinterdrein, diewellen sich auf dem Sinterdeinen ausrussen und schweine Borthe Borthe bestein der der besteht und der der Sinterdeinen ausrussen und schaussen. Den der vermochte sich des Tier überhaupt nicht mehr fortzubewegen, blieb vielmehr behasslich sinterden und Bert unsehen. Den Som eine liegen, ohne Binnung davon, daß es batd dem Schriftel ernegenging zu Megelluppen, Specificien, Schiefen und Lürkten verarbeitet um verben.



Grofipapa Nikolano Porto.

Bur Zeit, wo Willy als Anabe seine Sommervilleggiatura in Bradebe abhielt, schaltete und waltened indessen der Großpater noch als Alleinherricher auf den ausgebehnten Besitzungen.

Großmania Porth war eine fleine, bide, runbe Grau, gebilbet, belefen und pon febr murbepollem Benehmen, fo bag fie im Ber: gleich zu ben anbern Grauen bes Dories als eine voll enbete Ariftofratin ericbien. Des Morgens zeigte fie fich immer mit einer blenbenb meißen Nachtwüße, Die im Laufe bes Tages burch eine fdmarafeibene Saube erfett marb. In ben Binterabenben faß fie fleißig am Epinn: rab - im Commer bagegen pflegte fie ihr Sauptquartier im Mildteller aufzuschlagen und fich bort eifrig mit ber Bereitung pon Rummelfafen gn befchäftigen, bie weit und breit als Lederbiffen galten.

Für ihren Enfel Willy hegte Großmutter Borth eine lebhafte Juneigung. Einmal forderte fie ihn, der damals noch nicht sein füuftes Jahr



Grofpater Nikolaus Porth.



Grofmutter Dorothea Borth.



Morgen freuf twiifchen fief nu foft Schofteen fegen. (Damburger Bitber.)

vollenbet, icherzend auf, ihr boch, fobald er nach Sam: burg gurudgefehrt, einen Brief gu ichreiben. Diefer Aufforderung nachfommend malte Willy, ale er wieber im paterlichen Laben auf einem ber Raffeetonuchen faß, einen Bogen voll Rrafelfiffe und bat bann ben Commis. benfelben gufammengufalten und nach Bradebe gu beforbern. Der Commis fragte, mas benn für eine Abreffe auf bas Papier tommen folle - ohne eine Aufschrift nehme es bie Boft nicht an. Der Gefragte bebeutete bem Commis, er moge ichreiben: "In meine liebe Großmama in Bradebe. Billn fount balb wieber bin." Der Commis ichrieb bies wortlich nieber, flebte ben Bogen zusammen und ber Aleine trabte bamit, feelenvergnügt, daß er icon wie bie Erwachsenen Briefe gu ichreiben im ftanbe, nach ber Boit. Damalo gab es in ber Sanfestadt ein halbes Dutend verschiebener Boftbureaus; ein preukisches, ein bannoverisches, ein baniiches, ein Thurn: und Jarisiches, ein medlenburgifches und ein hamburgifches. Unfer fleiner Belb geriet in bie banifche Boft und reichte bort, fich auf ben Beben emporredeub, feinen Brief jum Echalter binauf.

"Ja, mein Junge," fagte ber Beante, "bas ift hier nicht recht, ba mußt bu zu einer anderen Boft gehen!"

Billy, ber noch feine Ahnung von ber Größe ber Welt und von ber Bielfeitigfeit ber poftalifden

Einrichtungen seiner Baterstadt besaß und dem biese Antwort nicht recht verständlich, hielt es für des einschlie, dem Brief in dem beaußen angebeachten Briefstelm zu steden. Auch seiner Ansicht werd des eine lauge Asslere, welche dem Beiter biert im Großnammes Echof fallen ließ. Damit hielt er die Sache sire erstedigt und trippelte beruchigt nach Jausse.

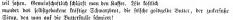
Ginige Monate fpater ereignete fich in Bledebe folgenbe Ggene:

Ter Pales der Dertigen Polf ses in Zesiefred und Lantessen sie sie und Mantessen bei genemen besten in Zesiefred und Lantessen bei den Auflich Mit der Verleit des Geschlichten Bei des Auflie Mit Erleiten Beite der Verleit des Auflichten Verleit, der nach den wiesen Keistempeln, mit deren erbernet, die Keise durch Verleiten Verleit, der nach den verleiten Verleiten genacht um helbeitelten auch Biede des andere Ulte erpodiert worden. Bor dem Polipsessen fannt die Aufliche und Bieselfen und Wieselfen und der Verleite und der Verleiten Unter Verleite uns der Verleiten Verleiten und der Verleiten Verleiten Verleiten von der Verleiten Verleiten von der Verleiten Verleiten und der Verleiten von der Verleiten Verleiten von der Verleiten Verleiten von der Verleiten von der Verleiten Verleite von der Verleite

"Ach, herr Poftmeister," rief die Alte, "ben geben S' man her, bat is be lutt Willy Allers ut Samborg, Porthen Mudder ehr lutt Dochterlind!"

Co gelangte benn ber Brief gludlich in Die Sande ber Abreffatin und murbe bes Spafies halber von ihr forgialtig aufbewahrt.

Edilbern wir jest einen Zag aus Willns Bigeunerleben gu Bradebe.



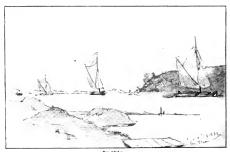
Best auf zum Glober - bem fetten Beibeland, bas fich als Gemeinbeeigentum ftunben-



meit jurischen bem Deich und ber Elbe erlerecht und bas beileht ist von ungabligen Pierben, Mindern, Zehweiten, Zehgein, Ghaiffen und Setze. Zu warf ich ber Studde neisteno nur angetsen mit Hend, Sole und einem alten Errohhut – ins schweichen, blumig Girsu wir hei, dein Etrohhut – ins schweichen, blumig Girsu wir hei, dein Eltschaut – ins schweichen, blumig Girsu wir hei, dein Eltschaut – ins schweichen eine Beiter und hie zu wechschaben Eltschaut – ins schweichte der wechten bei den Eltschaut – in der weiter Landellen und bei der den piecks dahr ind perämetern, weil die Inte bestämbig an der medlen weiterden. Zeite Lund betrit und es am kommoreit-

ichen Ufer wieder anfrigate. Da seigen dann bie großen Serfander Röhne mit ihrem maleritien Saudsdir ohr underfange fiel, is bie in 18 Böhnen niederpillenden Negengistig ein Instementen des Willessen von der der der den der der der der der Robert Bellen und der Abreiten der Albeit, mehr ab der mehret na Josef, flamben bis an den Ben den, den den der Benefen der mit den Schweifen bie Gliegen fort. 36 und zu worde ein Peter den gefangen oder in der Taufte erritten. Im Dimmed meiste im blemen Kotten vertichwinnende Kalmermenten.

Clinba, Freund MBeri



Rm Glober

Willy blieb felten allein. Gein treuer Gefahrte Bollo, ber inzwischen bei bem Mustreiben bes Biebes mittbatia gewefen, tam laut bellend berangefauft und lagerte fich neben ibm. Die Anhänglichfeit bes Sundes an Willy hatte ihren Grund barin, bag ber lettere bas Tier weit freundlicher behandelte als die übrigen hausgenoffen es thaten. Der Bauer ift ein Stud verkörperter Profa, ein Stud verkörperter Rütklickfeitstheorie, und fümmert fich beshalb nicht viel um bas Sunbevolt, bringt vielmehr nur feinen Ochfen, Rüben, Ralbern und Schweinen Spmpathien entaegen.

In bem Erbreich ber großen Canbbante fanben Willy und feine Gefährten - eine Borbe ftrohlöpfiger, halbwilder Bauernjungen - oft die Spuren eines Ruchfes, ber bier ben Rifchen nachgestellt, und fie verfolgten biefe Spuren nach Art ber Indianer burch Bruchland und Wiefe bis jenfeits bes Deiches, wo man endlich ben Bau auffand, meiftens in ber Ede eines Rornfelbes an einer pittoresten grunen Abbachung gelegen. Willy, als ber Sauptmann ber halbeivilifierten jugendlichen Zigeunerbande, leitete bas fchwierige Unternehmen, Meifter Reineles habhaft 'gu werben. Der Sauptstollen, fenntlich burch gablreiche, vor feinem Eingang aufgehäufte Anochen und Gratenrefte, ward umitellt, ebenfo bie Nebenausgänge. Bor jedem Musgang murben zwei mit Anutteln bewaffnete Jungen poftiert - bie übrigen mußten aus bem nachiten Graben Baffer berbeitragen und basfelbe in alle Schlupflocher gießen, bis ber gange Bau unter Baffer ftanb! Che foldes aber gefchehen, hatte fich Meifter Reinete, fchlauer als feine Gegner, in ber Regel burch irgend einen verborgenen Rotausgang, ben man erft fpater in einem Rornfelbe auffant, mit feinen teuren Angehörigen in Giderheit gebracht. Ein Ratfel blieb es freilich immer fur bie Unaben, wie ber Juchs es eigentlich anftellte, um ber Lifche habhaft zu werben. Sollte es doch wahr fein, daß er zu biefem Zwed feinen Schwanz ins Baffer tauchte und die Fische davon andeigen ließ? Lagen boch vor ben Juchschauen die Rete von 1-11's, Amf sangen Fischen!

Bei gelegentlichen Etreifereien an ben Elbstrom und im Reder ber jenfeits bebilden elegenen, 60-100 Meter hoben Bierberge fanden Billy und feine Kameraben faufig beim Aufmilhen bes Candos der Abhänge größere und Heimere verroftere Augefin, und der Zeiel ber nopoleonischen Kriege herrätzend, als die Frangosen und Auffen von den beiden Elbufern aus sich gegenflich bekönften.

Stieg bie Conne höher, so nahm man vom Stranbe einer Candbant aus ein erfrifdenbes Bad, ober angelte, in einen halb mit Besser pefüllten Robstan fleigend, in dem hinter bem Deich gelegenen See, einem stüllen, traumerischen Basser, das nur ab und zu von einem aufveringenen Besteh werden.

 ausnahmslos die erfte und die funfundfiebzigfte ftets die funfundfiebzigfte blieb wollte fich eine porbrangen, ward fie von ben Rolleginnen imerbittlich in ihre Echranten gurudgewiesen. Bahrend bes Borbeimariches ber Rube fagen Die Bauern mit ihren Anechten und Dagoben auf bem Deich und murben nicht mube, über bas Aussehen und Die Gigenicaften ber Biebertauer miteinander ihre Bemerkungen auszutaufchen. Gie tannten alle Tiere ber Serbe nach ihren Ramen; ba biek eine Thull, eine andre Blak, eine britte Rotbunte, eine pierte Rittbunte, eine fünfte Bringen u. f. m. Nach ihrer Seinfehr versammelten fich bie Rube auf bem Sof bei ben Scheunen, wo fie gemolfen murben.



Satte ber Anabe mit ben Grokeltern ein "beftiges" Abenbeffen eingenommen, fo begab er fich in bie Gefindeftube, um noch ein Stundchen mit bem Dienstpersonal ju verplaubern. Die Gentlemen und Labies ber Biehftalle und Scheunen hatten bann erft ihr Couper begonnen. Gie fagen in bunter Reibe an einem langen, burch Alter und Rauch braun geworbenen Solztisch und tunften gemeinsam ihre holgernen Löffel in eine große Couffel mit faurer Dilch ein, in welche fleingeschnittenes Schwarzbrot gestrent. Ober es ftand auf bem Tifche eine gigantifche Bianne

mit Bratfartoffeln und Rlogen, accompagniert von Sped und Zwiebeln. Der Großlnecht mußte bas Brot ichneiben und einem jeben fein Teil geben. 3m Saufe von Willys Urgroß: und Großeltern herrichte bei ben gemeinschaftlichen Mahlzeiten bes Gefindes bie größte Ordnung und Cauberleit: Beber belam Teller, Loffel, Meffer und Gabel bligblant por fich hingestellt. Bei ben übrigen Bauern bes Dorfes bagegen ging es in biefer Beziehung weit urwüchsiger ber - ba ledten bie Anechte und Dagbe ibre Löffel u. f. w. nur ab und ftedten fie jum Beften ber Aliegen an einen Leberriemen am Genfter. In Diefem Riemen hatte jeber eine bestimmte Stelle gum Ginfchieben feines Ekgerats.

Bei Bauernhodgeiten war es übrigens früher in Bradebe Gitte, bag jeber Gaft feinen Löffel felber mitbrachte, und zwar im Sut.

Befonders intereffant und lehrreich war fur ben angehenden Maler bie Unterhaltung ber Anochte und Magbe - amar etwas reichlich realiftifch und en plein air, aber auch voller Bollswipe im Genre bes Till Gulenfpiegel, beffen Thaten und Diejenigen bes fogenannten



3fern Sinnert noch jest als unerschöpfliche Fund: grube berber Gpage vermertet merben.

Unfer fleiner Wilb: fang gablte feche Jahr, als er mabrend eines Sommers. ben er in Bradebe per: lebte, pon ber ehrgeigigen 3bee gefoltert murbe, fich jum Edmeinehirten auszubilben. Dan willfahrte fei: nem Buniche und beitimmte

einen Iga, an welchem er fein Brobeitud in biefer homerifden Runft ablegen follte. Er betam eine Tafche umgehangt, in ber ein Quantum Gier, Brot und Burft, fowie eine Rlafche Milch enthalten, und barfuß machte er fich bei berrlichem Better mit feinen grungenben Pflegebefohlenen auf ben Beg. Balb begann ber Angbe fich bei feiner Beichäftigung gu langweilen, benn bie Borftentiere fragen fich langfam und verftanbig, ohne feiner Aufficht gu beburfen, ben grafigen Rand bes Weges entlang. Das Sirn eines Anaben, ber auf Unterhaltung und Berftreuung erpicht, bedt bie feltfamiten Epake aus. Willn beichlok. ben Comeinen einen plotliden Cared einjujagen. Mis rechts ein Rornfeld auf: tauchte, folich er fich, ohne bag es bie Tiere mertten, um basfelbe berum an bas anbre Ende, lagerte fich bort in bas Rorn und martete auf bas Ericheinen ber Bierfüßler. Balb horte er auch bie letteren langfam berangrafen. Cobalb ibre Ruffel por ihm wieber fichtbar wurben, fprang er



mit einem gewaltigen Cat, ju gleicher Beit bas Bellen eines Sunbes nachahmenb, bervor. Die Schweine ftoben ventre a terre bavon, ale fei eine Ratete unter fie gefahren - in rafenber Gile, por Angft laut grungend und quiefend, rannten fie beinmarts: ibr fleiner Sirt. ber fie vergebens einzuholen fuchte, hinter ihnen ber. Der Grofpvater ftand gerabe auf bem

Sof und orbnete bas an ber Wand hangenbe Bierbegeichirr, ale bie Caue berantobten, breingl - fo febr maren fie im Edun - ben Sof um: freiften und ben Alten fait umwarfen.

"3a, wat is benn baar los?" rief ber lettere betroffen.

Die Auftlarung über bas Geschehene gab ihm fein Entel, ber erft einige Minuten fpater atemlos auf bem Sofe anlangte, und gwar mit völlig leerer Tafche, benn beren famtlicher Inhalt mar bei bem idnellen Laufe berausgeflogen. - Billy mußte fich nach biefem Digerfolg an ben bitteren Ge:



banten gewöhnen, bag es ihm nun einmal nicht gegeben fei, in ber Runft bes Schweinehntens Lorbeeren gu erringen.

Nicken Porths wohnte eine Frau, die fich durch die Schandscharten ber Anaben nie aus ihrem Gleichmut bringen liefe. Die war von Natur lanft und auch ihre gange Jamilie, Mann und Ninder, hatte diefelle Gemitoart — da gade lein diese Vert im Houle, teinen Arient Meinungsverfichenheit, feinen Etreit. Einmal hörte Großmutter Porth von ihrem Pflaumengarten aus die fanfte Krau midde auchrien:

"Ach, bu höchster Gott, hett mi be Jung arl be Wull in be Honnigtun'n ftelen!" Der Junge war natürlich Willy.

Ein andres Mal beobachtete unfer Heiner Beld in eigener Berson die Nachbarin, wie sie ihrem Jund Amit wogen seines liederlichen Lebenswambels und wegen seiner ihreichen Streiche Borrwürfe machte. Der Jund faß steif vor ihr auf den hinterbeinen und hielt ben Kopf schief, sie aufmerstellum angrinfend.

"Ami," fagte fie mit halb fingender Stimme, "bu mußt be groote fette Söög") nich biten! De ool scheddrige ") Soog, be tannft du wol biten!"

Au Billys Jugandreunden gehrete auch Ahydar, der Vorgänger von Ant, ein kleiner und klein in der Ausschlieger Kerl von Hund, der um alles in der Velt keine Handbretsburfighen keiden konnte und sie an die Gerner des Dorfes brachte, bellend und steinen mit der die frechen Einderinglinge, welche die Geunde nachtlich auch wie handlen und Steinen ärgerten und in Velt verfekten. Indo eine die Etunde nachker, wenn er lange schon auf der Vertiftele im warmen Sommenschein vor der This log, der dehre der der Vertiftele im warmen Sommenschein vor der This log, dechte flydigt wohl der unverschäuten Kerte, denn sein mitfalliges Busst und Gerummet stiege noch ab und zu in die Kesche, dies er einschlieft und vom guten eiheren Tüger träumte.

Phylag hatte eines Tages, da es gefalzene Heringe mit Pellartoffeln gab, alle Gräten verschlungen und einen schauberhaften Durft bekommen. Run machte er mit Killy einen tleinen Spaziergang in den Glober, um das Jungvich zu befehen, und lief dann an die nahe Clo

au Billy. Aber von neuem reizt ihn ber Seringsgeschmad, ober unterwegs wieder unfchläftig fechen, tratt fich hinter ben Ohren, halt ein Ohr fchief mit bem Ropf in bie Sobe und trabt zum brittenmal au die Elbe, um gu

saufen. Go fahrt er fort, bis ihm fattisch ber Bauch bei seinen turzen Beinen am Boben nachschleit, tropbem tann er fich aber noch für eine geraume Zeit nicht von bem verlodenden Ras ber Clie trennen.

Mit ausnahmstos allen Torftörern stand übrigend Wilh auf du und du; mochten sie noch so weltwerbrossen und rabiat sein, stets begrüßten sie ihn, wenn sie einer ansichtig wurden, mit dem verbindigten Chwesswechen. Ein ganz besonderer Freund Wilsha wer Turf, der bei einem reichen Bauern, einem Nachbarn der Großeltern, wohnte und würdevoll dessen

^{*)} Cau.

^{**)} Unanfehnlich.







von Sandwertsburfden, Echornfteinfegern, Saufierern, Biebbandlern und Brief:

aur Gerechtisme des haufes von Scillys mütterlichen Alfinen gehörte schon ist Generationen vieilleicht schon ein des Arthus der Archaellennen Scharen Zeiten der Verleiche der des genemozerliche mit dem metslendungsichen uller verbindenden Eilhalten. Diesen Betrieb befrogte ein alter fährfundet, der fich dem Tag über, gewärtig des Scinste der Rufes der Jachgäße, in einem von Kadengefrüpp umwacheten Blockgaufe.

am Elbufer aufhielt, aber bei Unbruch ber Dunkelheit, falls er nicht gum Ueberfeten in einer ipateren Stunde bestellt mar, eine im Garten bes großelterlichen Gehofts ftebenbe moriche, halbverfallene Strohhutte aufzufuchen pflegte, um baselbft fich zur Ruhe zu betten, unbefümmert um bie Blobe und Spinnen, welche allnächtlich auf feinem Rorper ihre Evolutionen und Manoper vollführten. In bem porermabuten Blodhaufe marteten bei Regenwetter bie Bauern, Bauerinnen, Sandwerteburichen und Rinber auf bie Rudlehr bes Gahrmannes, wenn berfelbe fich am anbern Elbufer befand. Conft, wenn bas Better icon, lagerte man fich im Gras und Bufch. Manche Stunden, ja oft gauge Tage, vertraumte Billn in ber Umgebung bes Blodhaufes, mit bem alten, feine Pfeife ichmauchenben, niemals aus feinem Dorf herausgetommenen Sahrmann tieffinnig über Politit, Better und Menichen ichwagenb und flonenb, bis pon bruben, pom fernen Ausland Dedlenburg ber, ein Bauberer fein "Sal oper!" ben Winben gur Beforgung übergab. Alobann ftach ber Berge, feinen fleinen Freund mit fich nehmend, fofort in Gee. Buporberft ging es an einer langen Canbbant ftromaufwarts, burch ftille Eden bes Gluffes, mo allerlei angetriebenes Solg, Stroh und weißgelber Chaum im Rreife herumichwamm - erft wenn biefe Canbbant umichifft, ward bas Jahrzeug vermittelft ber fnarrenben, grobgearbeiteten Ruber forag über bie Elbe gelenft, berart, bag es vom Strom rafc abwarts getrieben murbe. Saufig tam man an großen, fanft flugabwarts gleitenben Dberlander Rabnen, beren Gegel fich im Binbe blahten, porbei - pon

ihrem Bord reinnten übers Zsaffer herüber fröhliche Jarusic. Auf dem Dest eines folden Radjars geigte fich immer ein belogsfücke Jamiliera bib. Am Erenze der Runn, in Hemdermich umb mit der Institution Pleier, dem "Nalemosturer", im Munde. Am der Zhie der Radja fehre der Frau, die Austylamen im der Jam, des Antil was dem geinmember



Herbeiter großet. Blumengerant an der Rajitte. Rinder sommten sich, auf dem Bauch ober Anden liegende, oder telmisten sich damit, ein an einem Bindelbern angebundens Brettsten mit Tegel im Beaffer nachschweisen Brettsten mit Tegel im Beaffer nachschweisen zu sassen der Angebern den Bumensteden zeigte sich eine trüge ausgestreckte Auste, matierend ein munttere Seite eitsig deleine der Dem Zehftig ihm erne ber sich hierer von der siehe der siehe Angebern der Beate der siehe der siehe

Früchte, Chinten und Burfte, umgetaufcht murben.

To, wie mir erfahren, unfer junger Freund derauf hatte verzichten missien, ich für der Zende eines Schweineirten auszuhlen, jo datte er allmähig der gemenn, einen andern Lebensbern im Slugs zu fassen, nämfich derzienigen eines Fährtnechts. Das Desien eines solchen betrachtete er als den Gipfel irdischen Glücks und seine wominssten Teilumen waren diesenzien, in denen er sich als Kuftmann und der Elbe kreungsmehrt sich.

In große Erregung verfette die Einwohnerschaft Bradebes jedesmal das Herausieben eines Gewitters. Brade ein solches lod, so pflegte man sich siets gang in die Adie ber Sausistär zu sehen med den Nachts eilig aufzulteben, mu losett, wenn ein Wisstracht ins Haus fuhr, ins Freie entstieben zu sonnen.

Tem die Täcker waren similich mit Erroß gedeckt, und hätte ber Blife ein Tach getrossen, o würden die das Etroß seihdsteuden Weidenrunten im Ru lächteroß gedrannt und ebenso rassen der die indrige Bedachung in Idammen gestelt haben. In einem berartigen Halle schieden bann die gange Wasse beremenden Strossen nach allen vier Seiten anseinander, gleichsam einem glichenden Dien rund um das Huns bildend, so daß dem Bewohnern, wenn sie nicht rechtzeitig gestosen, die Vettung vollfändig abgeschmitten.

An den heißen Zagen des Hodssommers ballten sich in der Regel nadmittags durfte Belletunsssisch sieder der Cliebscherung zusammen und entladen sich unter Biltz und Denner. Dann sonnten unfre beiden hamburger Zumgen von der hodgelegeren Behnung der Gergeitert aus es oft weit im Lande an seigh bis auf Zullen bernnen sehen. Da mag wohl auch häufig nicht der Allie, sondern die Hamb des betreffenden Hambolitzers dem Arend der haben, um die Berischerungsfummer für die Bauflicht andsegalit zu erhalten. Bilt sann man bei einem Gewilter nachweisen, das so nicht der Allie geweich, der geginder?

Bu den alteren Freunden Willys in Bradebe gehörte auch ein wohlhabender Gutsbefiber

Namens Cheling, ein dider jovialer Serr mit blauer Brille, pon ber piolettichimmernbe

Lichter über bie rote. formlofe Rafe flogen und Billus Maler: gemüt erfreuten. Auf bem Ropfe trug Cheling im Commer wie im Winter ein Camtfapp: den, pergiert mit bübiden feibenen Ednörfein, und ba er beitan: big aus einer langen Bfeife paffte und alle fünf ober gehn Minuten eine Prife nahm, fo hing unter bem piolet, ten Rafenungetum in bem grauen Bart ewig eine fcmarge Conupf: tabafnieberlage. Geine

Gattin, eine fleine,



Papa efeling.

lebendige. pielgefchaf: tige Grau, batte ibn mit brei Cobnen und einer iconen Tochter beschenft, welch lettere flott Rlavier fpielte. Ebelings maren feine Bauern, fonbern ge: hilbete unter fich hoch: beutich iprechenbe Leute. nach Art ber norb. amerifanischen Karmer. Lapa Cheling liebte es febr. fich von Willn etwas porplaubern gu laffen, trotbem er beffen Geschichten niemals Glauben ichenfte, ibn vielmehr wegen feiner permeintlichen Wind: beuteleien nie anbers ale ben "Bindhund" nannte. Diefe Benen-

nung ftand nun freilich ju bem runben, vollen, wohlgenahrten Aussehen Willus, ber bei feinen Rameraben ben Gpit-

namen "ber Dide" führte, im ichroffften Gegenfat. Die Rulle ber Rorverformen, welche unfer Belb icon von Rindheit an aufwies, war ein Erbteil feiner Mutter, ba fein Bater niemals bas geringfte Talent gum Gettwerben an ben Tag legte. Die Namilien Borth. Gbeling und biejenige bes Baftore in Rabegaft - bem Rachbar:

borf, in welchem bie Rirche fteht - galten weit in ber Runde als bie Sonoratioren ber Gegend und vereinigten fich bann und wann zu einem folennen Raffeeflatich,

Bie alle Geelforger auf bem Lande befaß auch ber eben ermahnte Baftor außer einem auf ber Univerfitat befindlichen Cohne ein ganges Reft blubenber bilbhubicher Tochter. Das Baftorat, gang umrantt von wildem Wein, lag inmitten eines obitreichen Gartens, in beffen Gangen fich Billn, wenn er gum Befuch ber Tamilie gefommen, oft mit ber jungen Belt in froblichen Gefellichaftsspielen berumtummelte, mabrend ber Baftor, Die lange Bfeife im Munbe, in feinem Zimmer auf und ab ging, feine Bredigt ausarbeitend und memo-

rierend, bei welcher Beschäftigung er bann und wann burch bas Blatterwerf vor bem Genfter lugte und ber luftigen, fich unten berumjagenben Banbe freundlich junidte. Mle feinen treueften Unhanger und Berehrer in Bradebe burfte Willn einen

armen, von ber Natur recht ftiefmutterlich behandelten, aber beffenungeachtet freusfibelen und von bem urwüchsigften Sumor befeelten Solspantoffelmacher und Löffel-

Clinba . Breund Muers.







Beinrich Bafebow in Brackebe,

ichniger betrachten. Er bieß Beinrich Bafebom und bemofinte eine baufällige, per: räucherte Rathe am Enbe bes Dorfes. Da eins feiner Beine fürger ausgefallen als bas anbre, fo ftedte fein rechter Jug in einem hohen Solapantoffel, mabrend er ben linten bloft trug. 206 28illn 1891 Bradebe wieber befuchte, fand er ben luftigen Löffelidniter noch ebenfo un: peranbert per und berfelbe geleitete ibn, gludfelig nebenber bumpelnb, bis nach Boizenburg.

"Junge - Billi," fagte er, "füh, bu buft ja nu en Ctabtminich un if bun man blok 'n oblen bummen Buurn - füh abers, bat freit mi gang unbannia, bat bu apar nich ftolt worn buft un mit fon oblen bummen Rerl noch inaden magit. Du fummit ie nu mit arl ber rifen un floten Lub tofam'n, mit Bergogen un Fürften, un wat wet if - un benn is bat boch nett, bat bu din oble Grunn nich ver-



ganze Welt mit be Gunn, de Wollen un Lagels un Bom op't Loppier to malen! Un denn sprifft du noch mit so'n ollen Buurn as if bun!" —

Alls Billig ermodien und fich mehr in ber Welt unmeschaut, blieben ihm feilich auch bie Gatetenfeiten bes Derschessen in den Elbusaridsen nicht längen verbogen. Bie eintenia, wie auszumage und reiches nertreicht bert der Rüntert Bie ocht, spätefrens bie balb neum Uhy abende spinnen moch bie Wäche in der Zpinnflude und die Ninchte, gleichfalls unter fich, erpühren fich bis um dies Jeit Orfchickten voll derberveistlichger Fierla. Dann liegt aber, wenn Zeiten einig gerucht ihren Zilberfehen gemeiner Allen feine meinerfentend, das gang vor fo fill, ter, des und bunde das wie des Janetee einer ängstischen Promitie. Und ferner der Vinngel an gestigter Aufrequane, der erines Auflurerfrücht in bliefe Derfern! Man felt in stimen jedt noch solt gemus 16, wie zur Zeit der Belchrung Mittefinds, weiß laum etwos von Etteratur, Aum im der Stiffenfacht, von Erfindungen und Entekannen. Ködliche

löhner, fonbern auch für ben Großbauern gibt es Tag für Tag ichmere Ur: beit und als millfommenite Erholung winft ihnen, wenn ber Abend hereingebrochen, ber Schlummer, Bit bas Saar bes Bauern weiß geworben und hat Leiftungsfähigleit aufgehört, fo fommt er auf Altenteil - feine ermachienen Rinber behan: beln ihn bann wenig rud: fichtovoll, vielmehr mit ausgefuchter Rlegelhaftig: feit, tprannifieren ihn und laffen ihn bei jeber We: legenheit fühlen, bag man



ihn mur als eine unnühe Laft betrachtet. Jeder Bissen wird ihm nachgezählt und die Mienen seinen Umgedung schenn ihm beständig, wie Frang Moor, ju sagen: "Billt du benn ewis seben?" Solder Dentungs und Sinnesart begignete Bille, mit nur nenign richnstigen. Ausenahmen, überall bei den Bauern. Da machen es doch die Subser Jusulaner besser, die lier Alten nicht jahreng mit Billen und Worten foltern und quaten, sondern sie ohne weiteres besschlagen und aufseln.

Mit bem Mangel aller und jeber findlichen Pietat gegen die betagten Ettern bei ben Bauern sieht es im Eintlaug, daß man, wenn die ersteren erfranten, nur widerwillig ben

Dotor holt, nur wökenvillig ihnen Medigin aufommen falst — dos folgte fa alles Gelch? Eir Kertet iherreitis haben die Gemohaskit, immer riefige Alofden voll Medigin au veridgeiden, da bie Landleuts fonit glauben würden, zu wenig für ihr Geld zu erhalten. Der Meher Medigin wird oft forglätlig aufbenodirt und wenn mand den Lödgapp in der Eight eine Schriften, zu mend den Lödgapp in der Elaphamer, da fielst nach der Mehren der M

Saufig besichte ber Ruabe von Bradebe ans bas am Elbufer gelegene, bereits oben erwähnte Bledebe somie bas Stabtden Boigenburg am jenseitigen Stromufer.

^{*)} Ecublabe.

Mb und zu siecht in der Ertoße ein robaditeinerner Reubau ingemd einem Resistönie, der im Bermögen im Soly, Romen oder Biefdwarde ermorben. Eries Reubauten, medige noch weit stilloser als ihre alteren und würtigeren Genoffen, machen sich unter den letzteren in ässlicher Weisel bereit mei ihre Besper unter ihrem Mithiagen. Zo ein Gelbproch aus einem leitenen Weite reprositenter ein, Souiterbing von Großspätzer und Peroinigialen — von beiden hat er sich nur die unispmathischen Signessberten, nicht ihre Bertigen eingerignet. Sat er Zöcker, do verdragen dieselben trog ihren dienen von Persisionalbung den intendia ihre Histammung und trommeln mit ihren dien roten Sanden und bem Pilano Chopin, Membeloshun Dallergun erstellt die Geschlichten die Schlied geschlichten Glüdspilze, daß sie weder in ihr Iteines Reit noch in die Großkad passen. Weich die ungebilderen Glüdspilze, daß sie weder in ihr Iteines Reit noch in die Großkad passen. Weich die Genobern Beschlich bat sie ju mit Soriiet au der ergebildschen Angeren vernande. Im Blücke daß es glüdlicherneise nicht wiele von diese vernachen. Im Reiche vor eine Ausgabilden Angeren vernande. Im Blücke ab es glüdlicherneise nicht wiele von diesen Seuten — sie sind vormiegend in den reichen Marthelikadern Anfelten der micht ein der Leuten — sie sind vormiegend in den reichen Marthelikadern Anfelten des finds





Des Abstrigequartier unfred Freundes in Alecke war beim Kanter Chatfmann, wo er die wie zu haufe fusste und won den Soudaganoffen wie als zu zijnen gehörgie angeleben wurde. Schon Mama Allers hatte in der Gatspinaunschen Familie ein Jahr verleht, um sich bort feine Umgangsformen und gefellige Bildung, also gleichjam die letzte Voltur, anzueignen. Bit wissen ja, daß sich die Verthe von jehre als die Kristokraut von Bradebe betrachteten — debglaß ließen sie auch krimen übere Sochon oder Töchter in die Velkt trecht, ohne bafür Sorge ur tragen, daß sie dem Namen, nedecka sie führten, auch würdig zu representeren im fande.

stantor Gatfmann mirbe auch in einer greßen Tabb zu ben bebeutenberen Perspinsiberten gräßtle morben sein. Zehn sein den statterstiftigter Ropf a la Zulius Gelar (wir lennen ja das Gelichsprofil dieser historischen Perspinsisstett vom dem Meiningerm her, die Galars Madle soll der getreu nachgesübet) mußte jebem, der ihn gun erstemmal sas, auffallen. Mer auch der fein Gestlesaben und Zeinter vagte er neit über seine Zambesgeneische kroren. Er

war eine Ratur wie Ludwig Uhland, voller Poefie und Naturfreude. Sehr muftlalifd, von regem Geifte und im Besit einer umfassend Bildung, brachte er allen, was in der Welt vorging, das lebhafteste Interesse



entagen. Er spieter mit Meisterschaft bie Ergel, keitete seine Horbe Jungen und Madben auf musstallichen Pfaben und prodigte auch oft in ber Rirden, wenner dem Pfaerer bei krantscheisbilden zu vertreten gatet. Und wie podend und seische wurder, ur ergässen, mit wie geitwollen Bemertungen seine Reden auszustaten! Es wor immer ein Jest für ben Annaben, wenn er einen oder mehrere Tage im Gathmannschen Hause verleben durzie. Besonderes Bergningen bereiteten ihm siets die Edikerneten im Garten des Kantors, die mit einem Judel und einer Frühlsschieb gangen wurden wie die Pkeinsche am Mehin.

Aduffa begleitete Stifts den Ramen auf den Aitsfanna Schapten Sport betrieb Gathmann mit Gifer und Veibenschaft und verrichtete auf die fem Gebeit wohre Schwenhaten. Zumden lang Innte man ibm zughern, zenn er, meifenen noch Mendeffen, auch der jonigun geleipten langen Birtie mit an itedendem Abbagen qualmend, feine Jahreten und Menten Mehagen qualmend, feine Jahreten und Menten die er beim Archfung erfelbt, fallberten. Diese Galibertungen wußter er mit einem jeldem Edwaunge, einer jo ausbrudsoullen Zennatiel, einer ge-affeldem Edwaunge er Giffel versungs der ver

doch mon alles, wes er erzählte, mitzerleben meinte und man Kanthschif und Ettimmung aufst länfte vor Augen batte. Er begann seinen Vortrag feits mit ganz leifer Stimme, gleichsem als wolle er den hocht nicht aufregen und erzhereden, und legte in den weiteren Verlauf seiner Erzählung die treuefte Naturmaßrheit. Seit lam es vor, daß den Jedischern vor erformenter Gronortung der Atom sommlich sieder, die die ferne der Arthe zu diellschift binnendords datte.

"A" barbar'ichen decht!" schloß er bann immer und überließ es ben Zuhörern, ich biese barbariiche Größe selber auszumalen, was auch praktischer ist wie eine langweilige Phundberrchung, die doch alle Phantalie ausschließet.



Zdinsopp, meg batte ber Sedit ben Arolfa und retollte find nun mit ihm in ein meitentlegenes Bertied, um feine Bente unter Bedremmurgen und Sesfierenden im Rube zu verzehren. Meiter Sedit verlor fich oft fo weit, baß bie Bindfahrenfle und ber Zehetungel gang ablief. Misbann umfalt mun im Minner might mut mit Minner might matten und bieren zich weiter bei der Sedit verleich und der Sedit

ben ungludlichen Bielfraß ermischt hatte, ber nun mit Mube ins Boot gehißt warb, wo man ibm nit einem Bolischeit ben Garaus machte.

Am Saufe vos Santers sätzte und ein Leben voll (Vilad, Jufricentheit und Behgaen, undfancte von einem Sauche der Velefie und des geitigen Bernardspiterforen. Birmand verticht des Scim der Anmilie, ohne den Eindand mitzunchmen, doß hier och beutsche, kenigen, Erfeigen Stürgertum zu finden. Ziefen Cinduale erfohje und verlichte und die Berteinlichfeit der Ostatin des Santers. Sie war eine liebe, gute, lleine Tame, die immer freundlich, immer sändt, immer sändt, immer sändt, immer sändt, immer sändt, immer sändt, immer sändt.

Gegenüber von Bradede, am andern Ufer der Elbe, zwanzig Minuten von demfelben entfernt, liegt bas medleuburgische Stadtschen Boigenburg, wo, wie wir bereits erfahren, Billy ehenfalls haufig und gern weiten.

Turdwandert man die landeren, breiten, gutgepflafterten Etraßen Boigenburgs, so reicht man lich erundnert die Augen und glaubt zu traumen, denn eine Kleinliadet des siehejtenen oder adlitechten Jahrhamberten in ihrer primitieren, aber netten und proktischen Architectur schein bier plosifich wieder voor uns aufzuerfelen. Da ift in der Bancte ter Jainer in dan en nicht som modernen Bauchfenfilt des neum

seinten Jahrjunderto zu bemerken, daß man nicht erfaumen nürder, wenn jüh plöhich vor uns die behäbigen Berfahren in wallenben Allongsperziefen nub angehan mit weiten Aumphofen, Spishertnagen und mit deschadfügen, vorn vieredigen breiten Schnollensfahren seigten, oder wenn, vor den Thirm ihjend, die Serren und Tamen der Absologeit, gepubert und mit lang herabbängenden Johrtn, auftaudsten, die ersteren weiße Sallpfeijen im Mande, die Geberen den fleinen "Sambungischen Unparthepsischen Gererspondenten" and dern Reichsechnichten. Sonserten litterarliem Kroduler und Kriessnad den Reichsechnichten. Sonserten litterarliem Kroduler und Kriess-

jugen burchstubierenb.

Die Tradzten sind freilich jest andre geworben, aber gelieben ift die frührer Behaglichkeit, bie frührer Behaglichkeit, bie frührer Dehbaglichkeit, der Deilein. Abends wanden, wie vor Jahrfunderten, die Rühe durch die Ertagen, langfam und bedäcksig wiederfluend, und die Leute siehen vor Erne bei Beich und die Bekthändel wie Anno 1603 und Anno 1703. Auf fahrt des beregten fleinen Blüttchen durch siehen der wie Anno 1603 und Anno 1703. Auf fahrt des beregten fleinen Blüttchens durchsiegt man die weimen das die erfehenreiben großen popierreichen Blütte hamburgs.





in ber Alut, umb smissen Blattern hausen sasslisse fatter, extendere lustig mit ber Etrömung sottreibend, oder auf einem umb demselben Aecke, nur die Jossen leicht bewegend, versperrend. W umb zu vollfügern sie einem Arendensprumg zur warmen Some hinauf ober schaupen nach einer frechen Bessischtiges. Im biesseitigen Besslusser hoche die alten Junggefellen bes Sachdenen, die kurze Beise implieden em Sassen, wab angeln sich ist Mittagoder Mendebesien. als ersabrene Meister der Angeltunst die Jisse in Ariensen und Metzen (Megenundernern) betspierend. Im den Gektren siecht man die zuspielenen Detsbürger mit ihren Jamissen in der Nachme fissen und, umgeden von Guspieren und Tausen, ihre Masskierten zu füh nehmen.

Und verda stülle Boesse umssauche dem Rirchplag mit feinem Glodenstang und Bilditeraussigen! Diere versit nichts des spitamissigen, siecherspitzes Ausleissigkau bei neumschnten Zahrhunderts — alles atmet Huse und träumerische Beschauslichtet. Ber sich aus dem Larm und Getümmel der Betti in ein Alfal der Arichens, des freihlichen Behagens und trubjeen Gleniessen setzem will — der fomme nach Bolgenburg und der fehre feiner Taget!

Tage in ben einfachften Ber: haltniffen. Früher hatte fie ein grokes, icones Saus befeffen und mar mit vier Bferben - bie ebelften und feurigiten, bie es mohl in gang Medlenburg gab in bie Etabte gefahren. Jest bagegen lebte fie in amei fleinen beicheibenen Bimmerchen, Die ihr ein Bädermeister permietet. Diefer Badermeifter - er hieß Rofter - war ein genialer Sans in allen





Radier Rofter in Boigenburg.

Gaffen. Er baute fleine Dampfichiffe, erfand und verfertigte allerlei nütliche Gerate, fungierte als fehr fachtunbiger Dirigent eines Mufitpereins und wies bei allebem glangenbe Leiftungen als Badfunftler auf: feine Buderfringel, "Maulfchellen" und Temmeln, fein Gein: und Grobbrot hatten Ruf weit und breit. Mit Bonne atmete man bes Morgens in feinem gaben ben nahrhaften ftartenben Geruch ber Anden und Badmaren ein. bie bort, aus bem Badofen fommenb, aufgestapelt murben. Rofter that fich auch als trefflicher Gartenfünftler und Geflügelgüchter bervor. Gein Garten und fein Geflügelhof maren freilich nur flein, aber feine Rofentultur und feine Sühnerfamilien ohnegleichen.

Aud im Half bes Goldschmieds Ärele im Bolischmurg sing Alfüg die ein gern gelehner Golf aus und ein. Der Genannte, ein leibenfahrlicher Bomologe, besaß nache beim Ztabtigen einen ausgedechnten Fruchigarten, besten einen gegunisse auf allen Dissunssiptilungen parabierten und batlelb oftmads burg bei ersten Kreife ausgezichner murben.

 seine Aufschneibereien selber glaubt, dars wohl als das Alpha und Omega der in Rede stehenden Runft gelten — sie ift das, was der Duft bei der Blume, was das Bouquet bei eblem Wein.

Die Kemete des Chefilfen, Jamutius, Saushofmeilters und Duchfalters vereinigte im erfessen Jause in gewisser Ababbad, das Urbild eines aufpruchslesen, bescheidenen, kiets verganigen Prowingbenohners. Als gespier Kinderfreund fuchte er sich der jugendischen Zoher, die unter dem Dache seines Seren und Reichers is Extent ries, auf jede Weisse Jause in her traubig die unter dem Dache seines Seren wurde Weissen is Weissen sie Weisen zu des auf jede Weissen Saussen die sich seines die State freis der Leisen der Verlagen unternahm er eine Weinder und dem Ebstgarten, um deselbst die herabgesällenen Auspiel, Vinnen und Pflaumen aufzulesen und dem Dehitzen eine Dehitzen des Weisselsselsen und der Verlagen der Verlagen der Verlagen der Verlagen und der Verlagen und der Verlagen der Verlagen der Verlagen und der Verlagen der V

Silly machte einigemal dos Zahiserick in Beigenburg mit: dos Griegartighte, nos eine leine Zabat en derextigen Berandblumgen aufgrungelen vermos, Bedde Sille som Multjüern. Rederspillen, Multi. Tang. Belleridspillen und Aneipereien deinen find bei diefer Gelegenschist yalommen — med de remirende Monge alter, gausdütziger Betennen, der Zahufer entnommenter Ileiner Trommler und Pleifer, reigender Madden mit gestreisten weigen Aleidern und Zahigen in den medlendungsischen Zendesigneren (ret., gelb. blan) und bestender Richer erbiltet das Auget de etwas gibt daum en einem anderen Buntle der Delti! In Der leigten Wachte des Ärstele schammen auf der Cibe Dubende som Zeretannen, ihr Sich meithin über die fernen Zeiche und Martschen ergebend und den Ausenze der annerschieden Clüberfer kunde gedend ond dem reichen Alfoldus des Bossenburger Breisfeliefens. Dentel Areit batte einigenaal dos Bergnügen, Galigenfallen zu merben, und veranlaßtete dann debewaal zur Feite biele Greingilse und um

feine Burbe gebührend gu reprafentieren einen folennen Ancipabend in feinem Sanfe, bei welcher Gelegenheit ber Bunich eimerweise gebraut marb und ber Testaeber fich in feiner Staatsuniform - weiße Unaussprechliche, blauer Grad mit golbenen Epaulettes. Degen, filberne Courpe mit langen Trobbeln, machtiger Geberhut - bem ihn mit bonnernben gurras begrugenben Bolf zeigte und, die erfte gange Bowle in ben erhobenen Armen haltend, biefelbe auf einen Bug ber ftaunenben Berfammlung portrauf. -Mls unfer Freund Die Ibullen von Dauenhof, Bradebe und Boigenburg erfebte, abnte er noch nicht, baf er einft noch Ibullen gang anbrer Art unter ber Conne Italiens erleben follte: namlich auf ber Gelfeniufel Capri, unter bem Schatten filbern blüben ber Myrten, machtiger Feigenbaume und üppigen Weinlaub gerantes, umraufcht von bem ultramarinblauen Turrbenifchen Meer und umfächelt von Drangenbuften. In Dauenhof, Bradebe und Boigenburg bie Poefie bes germanifden Norbens - auf Capri Diejenige bes italienifchen Gubens - Die eine fo verfchieben von ber andern, wie bas Moberato vom Allegro, wie die fnorrige Giche von ber leuchtenben Granatblute - aber jebe in ihrer Art bem Runftlerauge Die reichften Chate erichliegenb, bas Runftler: gemut zu genialen Coopfungen anfenernd und begeifternb!



Drittes Ravitel.

Ergählungen aus Papa und Mama Allers' Jugendzeit.

(Aus Fapa Allers' Ingendgeit, ein Ardmerfehrling von Anno 1839. — Aus Allama Allers' Ingendzeit: Gelebniffe in Bracktobe: Canymeifter Cibe. — Brantzeit. — soch zeit. — Ein Doktor in der Auhhant. — Falle Gecher. - Gin Dorfchecken. — Ernbe-



Aus Papa Allers' Ingendzeit: Ein framerlehrling von Anno 1839.

Sapa Heinrich Allers ftand im Alter von fünfischa Jahren, als er Anfang April 1839 nach Altona reifte, mu bort in die Lechre zu treten. Die feche Meilen betragende Entjernung zwischen Zanenhof und seinem Ziele mußte er in einem offenen Bauernwagen zurücklegen, denn die Cistenbahrline Altona-Niel ward erft 1845 dem Berleit ibergeben. Ge war bitter falt,

und troßem Heinrich ab und zu eine Kleine Serzhartung zu fich nahm, langte er doch so feit und deutschrieften mie ein Eiszgefen an dem Erte feiner Beitimung an. Der Bauer, meicher ihn futschierte, katte ihn einen Eidenogeschieten zugeschlie den einem Zohn, melder ebenfalle in Allonan in die Echre sam, und wone graube gegenüber der Waterialmarenhandlung, in der se Seinrich Schäftlichen, seine erfem Frondeirnste und faufmännischen Feide zu verrichten. Allona, die Rachbarthatt Hundungs, zählte damals nur etwa 2:000 Cinnsohurt, und in vollen übert Ertsten herrichte eine Eillie, wie in den Algegengängen eines netlagsfelicheren Alloten. Seinrichs Kinstohur und in vollen übert und der der der der den Kinstohur der der der der der der Verlich in der Unterfalle und beinte und Affidanrit Rr. 5. Ger der Ausstütz pradierte da Lehfpreichen konten der Unterfalle und beinte und Affidanrit Rr. 5. Sein der Ausstütz pradierte da Lehfpreichen keines keinsche Erkandschieden Zuschlächtlich in dem nämiligen Saufe betrieben marb, ein hölzener, beinaße kehnstagher Währ mit einer Veiseit im Nunde.

Es nar eine harte, sämere zich, die Scientisch als Schring burkaumachen hatte —
Rechen und Nunchmissischten des Zeleins abs es für ihn damads nicht. Um fünf Uhr
mußte er aufstehen, eine halbe Stunde sinder des Saden äffenen und ausstschen, umd dem die
halbe est Uhr abends öhne irgend eine Indehenute die Runden bedienen heisen. Bisioneilen,
wenn der Zeden voll von Teuten, die alle ratsig abgefreitzt sien wollten und ackänzeitzt auf ihr lossineiten, wenn der Arben voll von Frauch, die alle ratsig abgefreitzt sien wollten und ackänzeitzt in den der gestellt der fich zwanzig Indehe — hielt sich doch der Frünzigal, wie es somi ihr lossischen Krimerfalden der Stundy nare, weder einen Gehösten wichtigen noch zweiten Zehrling, somit lastete fall die angest Arbeit auf dem armen, gespagten Spirnisch. Er fam sich ver wie ein ackebeter Zumb — nicht einmaß sich Mittagesien konnte ein Aube zu sich enfemen.

Wie soure warde es ism bes Mergens, siem um fint Uhr aus ben Aedern zu frieden wie bitter benieder er alle biespinien, bie zu biefer Etumbe noch bebasslich ihre Glieber im
marmen, weichen Bett dehnen umd itreden durften! Um nicht nach besonden sintrengender
Zagen zu spät zu ernachen, tam er auf ein ebense einspekes wie pealtisches Auselunstenitet.
Er band sich nachts in iedem Aullen dass Erde eines langen Bindsabens aum den Auft —
das ender Ende diespis Bindsabens ließ er durch das nicht ganz geställigene Aenster bis auf
die Etraße finischienen. Am diesen Aischauf dass muste der Auskandeter, vom nier ziehentste
die Etraße finischienen, abei deliem Aischieden umd serven, dies der seiner an der Tachturk
die Etraße finischunktreife: 3,0, ja, bin al op!"

Eines Morgens - unan fchrieb ben 5. Mai 1842 - gab ber Nachtmachter bem jungen Mann bas bewußte Signal, als es nach beffen Annahme noch lange nicht funf fein konnte,

obgleich es schon hell wurde. Heinrich sprang vom Lager empor, riß das Kenster auf und beganu den Mäckter gehörig abzulanzeln, weil er ihn seiner Meinung nach um das ihm rechnnößig zustehende Quantum von Schlaf geprellt.

ger as it.

"Romen fe fig rut," repligierte ber Mann, "is'n grootes Suur in Samburg, bat brennt all fiet Rlod een!"

heinrich suhr rass in die Aleider und lief nach der in den Elsstrom gedauten Landungsbrüde am hischmartt, von wo aus man den besten Blid auf hamburg hatte. hinnel, mas sich er dat Leichnich der wierte Leit der Elabst saier im Alammen zu felhen und die Reuterdbrunft sich jede Minnte weiter auszudehen. Bis zu den Kollen empor zimgelte die seurige Lohe, und troß der weiten Entserung vernachm heinrich deutlich dos Läuten der Eturngloden und das dumpfe Getöfe einer ausgeregten Elabs.

Bei dem Brande spielte auch Seinrichs nachmaliger Leiniyal Deide eine bemerkenswerte Bolle, indem ein seiner Gigenschaft als Suuptmann des Bürgermilitärs einem englissen Erbeiter das Erben reitete. Es gingen damals alletei alberner Gerinsse über eine bösmillige Inhiftitung des Brandes von Mand zu Munde — unter anderen erzählte man sich, englissen Machiginenzbeiter fallet was Geren angelegt. Einem Geriaft sichette der Samburger Zambagel.



Portratftubie vom Jahre 1882.

nur allzu bereinvillig (Olauben und ließ seine Wut an den unglindlichen Opsen seines Jertums aus, wo er uur üsere ansichtig wurde — lenntlich waren die bereiten Arbeitet ja sosset aus, inventionen der Arbeitet ja sosset aus seinen kunden sogar von Wangebrachten Wösen seinen wurden sogar von Wangebrachten Pöbel erichlagen. Verjolgt von einer Notte betruntener Keele, die ihn über das Geländer der Broofdsvilde ins Behilfen werfen wollten, flüchtet sich nun einer der Sohne Albions in die Verades mit Arbeiten, worden wollten, flüchte die Nommande führte.

"Gif ben Kerl rut, wi wölt em bobhaun!" heulte bie Banbe und polterte mit Anuppeln und Steinen gegen bas verichloffene Thor ber Wache.

Teide versuchte den Angreifern durch gütliche Vorstellungen ihre irrige Voraussehung zu breihnen und ihre Wut zu zügeln, man antwortete ihm jedoch nur durch Arüssen und Schimpfen. Er aina mit sich zu Mate, wose er funn soller, an die Gerausgade des annen, itterchen Analänders,



In Ottenfen begann bamale bie banifche Bollgrenie, wenn man von Altona fam, rechts hinter bem fleinen ftillen Rirchhof, auf welchem bas Grab Rlopftod's befindlich. Die fleinen Raufleute und Händler in Ettensen mußten, wollten fie fich ihre Aunden erhalten, ebenso billig verlaufen wie Die Altonaer Rramer, Die in gleicher Beife, wie ihre Samburger Rollegen, Die Baren gollfrei von ber Elbe her bezogen, benn Samburg und Altona waren ja Freihäfen. Aus Diefem Grunde faben fich bie Rramer in Ottenfen genotigt, ben größten Teil ihrer Berfaufsartifel einzuschmuggeln. In unfern Tagen halt man mit Recht bas Schmuggeln für eine moralifch verwerfliche Sandlung — aber damals schmuggelte alle Welt und niemand erblickte barin etwas Unehrenhaftes. Berfpurt gubem nicht auch jeber von uns einen gemiffen ichabenfrohen Ribel, ben "Rader von Staat" nach Möglichfeit um feine Anfpruche an Bollen und Stenern zu prellen? Bu jener Beit brachten bie Bauern maffenweise auf Schleichwegen gollpflichtige Baren in die Dörfer, die Sausfrauen hatten fich im Unterrod ein raffiniertes Suftem von Echmuggeltaschen angebracht, Säuglinge führten in den Bindeln Konterbande bei sich, und felbit bie reichen, prächtige Billen am Elbstranbe bewohnenben Raufleute liegen fich bas Edunuggeln nicht minder angelegen fein. Mit ber Laterne bes Diogenes hatte man benjenigen fuchen muffen, ber nicht fcmuggelte! Erwischten - was inbeffen felten vorlam - bie Bollbeamten ben Uebeltfiater, fo murbe bie Ware in Befchlag genommen und es mußte ber fünffache Betrag bes Rolles bafür erlegt merben.

Bahrend heinrichs Lebrzeit bei Jafob Betero gehörte es mit zu feinen Obliegenheiten, bas Ginichmuggeln ber Waren zu beforgen, und er erlangte in biefer eblen Beichäftigung balb

eine Bourine, über die er felbst erstaunte. Niemand war froher als er, wenn es eine berruitige gefährliche Expedition zu unternehmen galt — ward doch dodunch dos monotone Einerteil feines Lehrlingsdolfeine angerichm untertroden und bestam er ein Zitäf aufregender Nomantit zu fossen. Ukbrigens geschäch es ohi genug, daß Seinrich derteil verbotene Wege wandelte, denn die Materiali-warchfahrler in Ettenste waren die sesten der Verlagen der Verlag

An einem bauften, flurmissen, regnerissen Roeemberadend — ein siches Reteute gehörte und mit her bei der Brugt bei der gehörte gehöngt — einem Neiere im bei Mitte die Geschähnber. Uteber die Brugt hatte er sich drei Judershüte gehöngt — einem Neieren in der Witte und se einem gesehn der gehörte Brugt bei der gehörte Geschände gesehn ab gehörte Brugt bei der gehörte bei der gehörte Brugt bei der gehörte Brugt bei der gehörte Brugt bei der gehörte Brugt bei der gehörte der gehörte bei der gehörte der gehörte bei der gehörte der gehört

Die beidriebene Metamorphofe nahm heinrich jedoch erft in ber Nahe ber Bulgrenge im haufe eines Freundes feines Pringipals vor, dem wegen des beträchtlichen Gewichts ber Jaufershitte fonnte er sie nur eine fleine Erteck ungehängt tragen — bis zu dem erwähnten haufe batte er sie in einem Cacf auf dem Nüden geschleppt.

"I wull, dat se di saat freegen, heinrich," sante herr Eppen, der Freund des Pringipals, u dem Lehrling, sich vergnügt die Pfoten reibend im Borgefühl eines solchen immersin möglichen Spasses.

Catt aller Antworf sehre sich Heinrich slugs in Marsch. Glüdlich und ungesischedet kam er über die Greuze, aber etwa schzig Meter senseits berselben, als ihm schon das Ziel entgegenwinke, naste ihm das Verhängnis in Gestalt eines danischen Rollkeamten.

"Watt heft bu bar, min Jung?" befragte er Beinrich.

"Dat tou'n fe ja febn!" gab ibm ber lettere patig gur Autwort.

"Beft bu'n Tollfdien?"

"9lee!"

"Na, denn tumm man mit, min Jung, op'n Toll!"

"Ja, bat is mi to wiet, if bun to meub, bann mot'n fe mi'n Deel afuehmen."

Der Bollbeamte nimmt alfo ben Mantel sowie einen ber Buderhute und die beiden spagieren langsam nebeneinander ber. Un der Ede einer Twiete (engen Gaffe) angelangt, marf

Clinba, Greund Allers.



^{*)} Ein Mart Courant, bis jum Jahr 1873 in Samburg der Müngiuß bes Rleinvertehrs, galt 1 Mart 20 Pfennig unfres jehigen Gelbes.

ihm Heinrich gang unversiehens die zwei noch übrigen Juderfute auf die Haden und schwenkte rechts ab nach Attona hinein, mit der Schnelligkeit eines wohldressteren Windhundes davonjagend. Soll em wie — holl ent!" brüllte der Bollausses beines Keinrich her. ihm untend

und schmausend nachsethend.

"36 be Tolljandarm!" rief Beinrich seinerseits ben ihm Begegnenben zu, welche famtlich sofort für ihn Nartei ergriffen und ihm bereitwillig Alat machten.

So marb bie milbe Jagb eine Beile fortgefeht - immer bicht hinter bem Lehrling ber Bollauffeher, beffen Cabelicheibe ber erftere beftanbig auf bem Bflafter raffeln und flirren horte.

Rest nass des flatter ein Ende und Scientisch ann wieder auf weichen Camboben, auf neckspon die Schritzen des Calektrischen des ihm Ackeitenben nicht mehr errechnbar -- er sonnte somit dem Archiventen nicht mehr errechnbar -- er sonnte somit dem Archivente des Archiventes des Archivent

In ber nachften Sefunde ftand Eppen por ihm, fich bie Seiten por Lachen haltenb.

"Befft fe bi faat freegen, min Jung?" rief er. "Dat heff if woll feggt, bat molt mi Spoos!"

Als heinrichs Lungen sich wieder in ihrer normalen Berfassung besanden, trat er den Sobsfausseng an, in der Uedergungung, wegen seines entschlossenen und flugen Benehmend das Lobsfaussens der geschlossen der der den der der den der der der der Berfuste des Juders und Mantels immer noch gegen berigehn Tabaler erspart. Aber da fam er sichon au.

"Butt," schrie ber Bringipal gering, "bu löppft meg un letift ben Mantel in Stick"
Er berubigte fich erft, ods Seirnich som ornfelte, bei er mit bem schweren Mantel und bem noch ichwereren Juder seine Aucht ja gar nicht batte unteruchmen tonnen und baß, wenn er nicht bavongesaufen, ber Geschätzischaffe ein noch weit empfindlichere Aberlaß zugemutet worben wäre.

Mehr als zusanig Jahre Ipater trat einst ein alter Graufopf in Lapa Allers' Laben on ben Großen Allerden, um ein Rischen Gigaren zu taufen. Lapa Millers chiefte von ihm, et ich früher Zollaufscher im Altona geweien und lede jett von einem Reinen Anhegescht, welches er roblied verbient abet, dem sie ein Zinich ist eiter anftrengen den han ahrteitens geweien. Er ergälte derund einige Abenteuer und Böntjes aus seinem Dientlichen, unter anderem auch die Geschliche von einem Keinen Ahripe in einem arteinen Wautet, dem er erhit in Erterkal dem Jauterschungsgen abgefahr und der ihm plößtig eutwicht, der ein der eine Abertalie in der eine Verlächen Verlächen Verlächen Verlächen Verlächen Verlächen der einzukungen, dabet er sich derinds die Eungenschwindig geholt. Zu die Zwei dem verzähler alleren allere

Rachbem er feine Leftrzeit beenbet, mar Beinrich Allers als Commis bei bem ichon erwähnten hamburger Materialwarenhandler Deide in ber Mattentwiete thatig. Die Mattentwiete,

Ju jener Zeit verfauften die Artimer auch Judiere, durften jedoch im Laben nicht mehr als ein Affrand den auf Pendochen, diest unter dem Spartemert des Toches, etwa zein Pfrank unt den Kondelben, die unter dem Spartemert des Toches, etwa zein Pfrank diese gefährlichen Substanz in einem einem Franken der Angelein die ein allen großen. unsigetempelten Beutet gu indren. Auf die Bedie nach ein allen großen Unter die Bedien gefährlichen Geschlich und der Franken Werten die die erfauhren fehre und die geschliche der Vertrag der der Vertrag der der Vertrag der der Vertrag der der der Vertrag der der Vertrag der der Vertrag der der Vertrag der Vertrag der der Vertrag der Vertra

Gines Abends fehlt Sannes, Der Lehrling. Der Pringipal befragt Seinrich und Die andern, wo ber Junge ftedt - niemand weiß es. Endlich erfährt man durch ben Sausfnecht,

baft Sannes auf ben Boben gegangen, um pon bort ein Edubiach poll Ramillenthee berunterguholen. Der Bringinal, pon ber Abnung erfant, ban ber Junge oben Dummheiten machen tonne, begibt fich eilig ebenfalls hinauf. Schon auf ber oberften Treppe wird ein Lichtschimmer bemertbar. 216 er ben Boben betritt, ftranben fich ihm Die Saare por Entfeten, benn er fielt, bak Sannes bie brennende Rerge in bas offene Bulper geftedt hat. Dem Jungen, ber erft einige Wochen im Befchaft, ift es noch unbefannt, bag auf bem Speicher Bulver verwahrt wirb ebenfowenig weiß er, bag fich basfelbe in bem bewußten Cad befindet - er halt mahricheinlich bie ichwarze, fornige Maffe für Rubfamen ober bergleichen. Schon will Deide ben ihm ben Ruden gutehrenben Lehrling, welcher bie leifen Schritte bes Rommenben nicht gehört, aurufen ba fällt ihm noch gur rechten Beit ein, bag ber Junge, weil er bas Berbot, mit Licht ben Boben zu betreten, wohl fennt (wenn ihm auch ber Grund bes letteren unbefannt),



möglicherweise, im Verwustsein seines Vergehens, versuchen tönnte, das Licht rosch auszublafen —
wenn bodielbe dann umfiele und das Juliver entgündete — — dann wären sie beide verloren!
Er macht sich daher nur durch ein gelindes Husten bemertbar und fragt scheindar gleichgültig:
"Hannes, wolt socht du boor, min Jung?"

"It fall Ramillen bal'n!" lautet Die Antwort.

"Jung, wat hest bu benn mott? Du west ja, bat bu'n Licht nich mitnehmen fallft. Du klaterft ja allens vull, un nu hest du bat Licht midden in't Rövsaat rinfett't?"

Hannes will schnell die Sache wieder gutmachen und greift tolpasschig nach der Kerze.
"Nee, nee, Hannes," sagt der Principal, "nich so wurtch, du geift langsam ein, fausti

ner, Jonnes, 1996 ver geringbag, "ming bo omatig, ou gerit tangtan tan, juant, gang fies un worfichtig bat ficht an un bricht's na mit fer — wenn du aber'n Troppen overgang fies un worfichtig bet ficht an un bricht's na mit fer — wenn du aber'n Troppen overtlakerst ober'n Defel in't Rossaat fallt, sall bi de Deubel hal'n!"

Der Lechting, die erhaltene Inftuttlion getreulich bei olgend, greift sodere nach dem Tolgicht, an welchem bereits ein glügender Deftel (vertoliter Docht) höngt, nimmt es aus dem Sad umd bringt es dem Kringipal, es steif vor sich ber haltend. Da nimmt ihm benm Beide, dem mährend bieler peinlichen Minute der Atem gestodt batte, die Kerse aus der Jand und verfest ihm eine fürdsterliche Obriege, dadei erleicherten Gemüts auserufend: "Berdammte Ilunget, mad beit mi Mugli fett!"

Der Gauner aber holte mit ber Rechten aus und verfeste bem armen Labenjungling eine so genatige Optriege, bas beriebe betäubt hinftel. Als Beunthseit aus feiner Betändung mieber zu sich lum, war der Halle, der in der That die Kasse um eine Angahl von Geldstützt, iber alle Berge.

Gin andres Mal, als Brundhorst wieder allein im Laben war, trat ein Mann in einem schmutigen Arbeiterfittel über die Schwelle und verlangte ein Pfund Girup.

"Bebbn fe'n Butt bi fil?" fragte ihn unfer Bechvogel.

Der neue Runde legte einfach feine unfaubere Mute auf die Bagichale und entgegnete einfach: "hier!"

"Watt, barin?"

"Man to!"

Die Sache begann Brundhorst zu belustigen und schmunzelnd goß er dem Manne das verlangte Pfund Sirup in die Rübe.

Der feltsame Sirupstaufer nahm feine Ropfbebedung in die Sande, beschaute prüfend ben Inhalt und rief entrüftet: "Dat sall'n Bund fin?" "Jag, natürlich!"

Edmoupp, do soft Brundsport schon bei Mühe mit dem sügen lebrigen Zuge über den Ohren, und wöhrend er erschroden den Sirup, der ihm übers Gesicht, den Hals und Naden simunterrann, aus den zugelfeben Augen zu wischer suche, entstente sich der Aret unter höhnlichen Koden mit der Mechellusse.



Ans Mama Allers' Jugendzeit: Erlebniffe in Brackede: Cangmeifter Gibe.

Ein Driginal einzig in seiner Art war Tanzmeiher Tive: ein Keines Kerlchen mit stinten Hoposteinchen, das siets die Volline unter dem Krm hieft, halb platt, halb französisk reder und einen inn Baurische überseiten Balletmeister vorstellte. Die Zanztunden sonden auf dem Korndoven des Vorthischen Kumelens sinut, und Tive hatte wahrlich teine leichte Arbeit,



auf Tibes jung verstorbene Frau und horte mit verständnisvollem Ladeln bie Lobspruche an, welche Tibe ber Singelchiedenen freigebig fvendete.

"Jā. Herr." flagte ber lettere, "if heff mi of so argert") — if harr so'n groot, schön, bid, jett, schier, schanz Trunominsch! Mutt be mi ni'ne Cer liggen un verrotten — so mennich ool, leeg ""), siecht Ninsch kert noch un word old un bett ekt geden Zwagt"

Tibe ergästte auch bem Alten, dest er seiner verstoefenen Arau immer gute Regeln und Ermasnungen gegeben. Go babe er ihr bes Abends häufig gesagt: "Fro, wenn du abends möd warst, dann ga to Beb un puß dat Licht gliet ut, benn du beist doch nig mehr un verbrennst

^{*)} Geärgert.

^{**)} Bofes.

blot unnun Licht! Wenn bu aber morgens opwaft, bann rangel nich im Bett rum, sonbern ftag glief op, sonft schurft bu bat hemb twei un bat Bettbof of!"

Nad bem Tobe siener Trau sützte Tide ein unstrete Kennberteben, 300 beständig vom Der ju Dorf, von Neft ju Neste, und beate teites able siene Sobielsgleiche bei sich hau gegabene Pistelen. Hochkepadt kam er jedenmal in Bradede an, soll einem Sausierer gleichen. Utgeschauter Singe ließ ihn aber erti mumer eine beidem Kistolen abstiefen, da er gefaddene Kenterusssssien in seinem House mich buddent. Dam Jaget er bisneisien: "Mor Tobe, want slepen Ze dem jümmers sie gausse sield mit ist berümmer, das kommitien: "Mor Tobe, want slepen De dem jümmers sie gausse sield mit ist berümmer, das kommen De dech det un selezer



"Me, Sert Singe", plique Zieb em Alten zu erwidern, "da geit nich! Zehn Ze, dat is fo! Wenn ihn und, höhne, schire Deern dere, de'l heiraten much, un fen to de: "Al deff löß hunnert Daler Vermögen," dat glövt se mi nich. Wenn il ehr abers dat Geld vor de Näs op'n Disch tell, benn nimmt se mi!"

Am der Elbe sichof er immer, wenn der Fibertwecht nicht gleich sam, eine Bistole ab, dann nach ein paar Schisse biere, der. Wenn der Fahrmann die Schisse hiere, einer "Lovel, dat mut'n groot Diert sin, 'n sinen Herrn!" und ruderte in aller Elle sinuber.

The sidies der feine weite Heines Arient. Der lifeine Annde, den ihm seine versterbene Frau geschenft, durch debt nach der Austract. Er die im Zange nach sie disssend wir der weite zu den nach ihr daum sier tot halten fannte. Andatt ober mit dem Knaden Bisderrledungsversinde anzubie Leiden, brachten ihn die Bunern einfach in leinem offenen Zarge in den Rieckturm und begruben bie Leide ertt nach wier Plossfen, als sie an dem wirtlich eingeteretenen Tade nicht mehr zweissche fennten. Tde hatte übergens seinem Jumgen, solange derstlebe lebt. zieren Khond dein Judettagkein
die Kiene zuschunnzegebunden, damit er des Bettalten nicht in Unsechung being werdere.

Großmama hinze wurde puterrot im Geficht — arg verdroß es fie, daß ihr Gatte ihre Conderdarfeiten so ichoungslos ausbedte. The feinerfeits rief: "Ach Gott, Bro hinge, da bitt if veel dufendmal um Entschuldulugung, aber it bin gang rein un schier, heff teen Lüüs un teen Kröß!"

Um bie Baftefeit bes Gesagten gu bofumentieren, rif er fic eilig Noch, Beste und Semb auf und zeigte fein weifes Fell, auch frempelte er, um ben gleichen Thatbestand festgustellen, feine Rennel bis gum Ellbogen empor.

Au kinen Tanziumben war Tiek gans Jewer, Leben und Benegung. Ihm gedang es in lurger Frift, was sonit jedem andern erit nach Monaten gelungen wäre, die undgeschten jungen Biten und Beframm, mit dennen er meistens zu thum hatte, besemde und geschäftig zu machen und ihren ungeschlachten Benegungen wenn auch gerede seine Munut und Jetrich eit — en einer solden Aufgaben mar wohl auch dos größe Lammeistegenie geschiertet — booch eine gemisse Geschiemtbigleit einzuhgunden, das Edige und Aldeige dranzus zu verkomnen. Auch jür die hier wie in allen Tanzhunden der Welt sich son einer Geschlachten der Auch jür die hier die nicht Anzeich werden der Welte find entwicklichen Kerzenschumpatisch und Antipatisch einer Jöglinge hatte er ein scharfen Muge und war stets bemildt, die sich in ur um fich selber sümmernden Paare zu übere Klüdt zurückzüschen, damit auch die schäderenen Musterschumber und bieder der Messel an die Kleick famen.

3m Alter von neun Jahren ward auch Lene Porth ein Bogling ber zeitweilig auf bem Rornboben ihrer Großeltern eröffneten Tangafabemie Meifter Tibes. Bu ben Echülern bes letteren gehörten noch bamals zwei lanabeinige Alegel, ftafig und ftelzbeinig: ber eine, August Befelmann, mar ber Cohn bes Schulmeifters - ber anbere, ber Cohn eines Bauern, bieg Johann Beinrich Burmefter. Der lettere mar bei ben Tanifchulerinnen besonders beibalb unbeliebt, weil er feine Beine immer fo fteben hatte, bag man barüber ftolpern mußte. Außerbem hatte er wahre Rahne von Tangichuhen an ben Jugen und ichmierte fich, wie man behauptete, ftatt Lomabe Butter in bie Saare. Tibe indeffen bulbete es nicht, baß fich ein Madden weigerte, mit Burmefter zu tanzen - wenn foldes geschah, mußten fich alle Baare auflofen und ber lange Gfel burfte querft mablen. Um fich fur feine Burudfebung zu rachen, anneltierte er banu jebesmal, ba fein Chrgefühl noch wenig entwidelt, eines berjenigen beiben Dabchen, bie fich immer am beftigften bagegen ftraubten, von ihm gum Rundtang geführt gu werben. Es maren bies Sannchen Bortmann und Dorette Clbefop. Bas Lene betraf, fo hatte fie ihn niemals die Abneigung, die fie gegen ihn empfand, merken laffen - fie ward baber in ben meiften Sallen von ihm vericont. Ginmal batte Tibe bie Baare wieber aus: einanbertreten laffen, weil fich Sannchen Bortmann aus Furcht, in Burmeifters Alauen gu geraten, verstedte, mas Tibe mit feinen Luchsaugen fofort bemertte.

"Die herren an ihren Blat!" fommanbierte er, und bie "herren", eine horbe grinfenber, ftrohfopfiger Bengel, beeilten fich, biefem Rommando zu entsprechen.

"Berr Burmefter mahlt guerft!" tommanbierte Tibe weiter.

An ishall se doch! triumshierte jest Burnester und fleuerte auf Hannden zu, um ihr einen rechten Arm um die Taille zu legen und mit ihr im Bedgerschrit herumzuhopsten. Der Wahre mort indessien der munsele Buntt im Autmesters Tamztudein. Dos manngsluste Verflächniss für die Ausbilung der Kuntt Tampsschoren, welches er im Galopp, in der Polla umd im Michialander antivise, errechtigt einem Gissplenut im Bedger— in diesem Tann faram bolierte sein rechtes Bein beständig mit dem linken, so daß er unzähligemal über sich selber purzekte und dann auch immer seine gange Rachbarschaft mit ind Nerdrecken ris. Seine großen Zeitzisch richteten dann jedesmal wahre Verwöslungen unter dem fleinen Rüßen der Mädschen an. Auch Lene konnte leider dem Nerköngnis nicht entacken, mit ihm dei Negalun einer Zaus:

Jeben Conntag Nachmittag veranstaltete Tibe eine Tangvorstellung

für die Eltern seiner Zöglinge — die ganze Gesellschaft wurde alabann von Lenens Größlichen mit Kaffee und Ruchen bewirtet. Nachdem das junge Bolf eine Probe seiner Fortschritte gegeben, begann der Ball für die Erwachsenen — als Orchester sungierte auch hier die Meister Tide mit seiner Boline.

Wenn er Bradebe wieder verließ, um ein neues Reld für seine Thatigfeit aufzusuchen, sagte er übrigens niemals Abien, weil er glaubte, er tame bann nicht wieder.

Bei ber Nerbung von Seinrich Allers um Gene Porth spielte Tibe ebenfalls eine Rolle verschäftlte er doch bem ersteren die gewünsche Gelegenheit, die schon lauge begonnene Belagerung und Erdberung des Aergens feiner nachmaligen Arau zu vollenden.

Es ging bies wie folgt gu.

Am 16. Mai des Jahres 1853, am zweiten Pfinglificiertage, hatte sich im Porthichen Aule zu Bracke eine zahlreiche Gefellschaft eingelunden: Berwandte und Arreunde aus der Umgegend mit ihren Schnen und Tächtern. Auch Seinrich Allers war aus Hamburg gelommen, um die fröhlichen Pfingstuge im Jaule feines Entels, des allen Hinge, zu verleben und den Ganl des Alltagslebens einnal auszuspannen. Tide bestand sich damals gerade im Torfe und Seine, die zu siemen Zeitpuntt erst fechzeln und ein halbes Jahr zählte, hatt isst annt im Geheimen eingeladen, mit seiner Geige eherhalls zu erfehren, hatte feiner am Toge vorher den großen Romspeicher sauber gesetzt und mit Tanneureiss desoriert, ohne daß ibre Eltern um Großeltern etwas davon gemertt — selbst dem Dienstleten war die Sache ein Geheimnis gelieben.

Als die Gafte famtlich beifammen, fam wie zufällig Tibe mit feiner Geige an. Er ward naturlich zum Bleiben genötigt und mit Koffee und Ruchen traftiert. Als die Raffee-



Stubie in Rabegaft bei Brackebe,

taffen ackert, machten Lewe und ift Burder Chriftian ben Vorschlag, The solle zu einem Zünigden aufspielen. Hieragen erhob jedoch Großmann hing, latgerischen Einfpruch — es schäcke sich nicht, auf der Teile zu tanzen, mo die Anseche und Näche sowie des gange Zorfigigend zusiehen sonntpieler benuehen. Großmann entagente hierari nichts, gab die Antipach vor einem der Anglach den Kontipoter benuehen. Großmann entagente hierari nichts, gab die Antipoten vielember nur mit ihren Augen. Dies Augen wußten eine wurderbar beutliche und verfläche Sproße zu erben, und wennt die Großmann jemanden nur schaff auf anfah, wußte diese foster, was die Clode größlägen und woo die alte Zame wünschie und wollte. In diesen State Lines, Emwad were.

Ralle fagten die Angen ber lehteren zu ihrer Großischter: "Nein, das geht nicht, da ift es zu zu schmung!" Lene, die sonst aus dem gesten der Großischte gesten der Befeit auf das Rommands seines Unteroffiziers, zeigte sich diesem wiederigentig und rief: "Ach ne, so stimmands eines Unteroffiziers, zeigte sich diesem wiedergentig und rief: "Ach ne, so stimmands eines Unteroffiziers, zeigte sich von der Arendbinnen zu sich wirde und mit ihnen auf der Boden binauflief. Die junge herrenwelt solgte. Um die errebsten Mienen Großinnamen kimmerten man sich nicht.

Um nächften Worgen, furz vor Abgang des Juges nach Samburg, den Heinrich noch eben brüden in Boigenburg erreichen sonnte, gab dann Lene dem ersteren das so feist erschnte Zanvort. Das hatte Heinrich auf diese Reife eingerichtet, um noch ausfrahen zu können, im Rall er einen Norb besäme.

Bas Tide betrifft, so muß er ichtieftlich boch irgendwo aus Berfeben "Abieu" gesagt baben, benn er tam einmal nicht wieder und wird wohl in einem ber Elborter geltorben fein.



Stubie in Brackebe.

Brantzeit.

Heinrich Allers und Leue Porth waren also Berlobte, und so oft der exitere einen Tag Muße hatte, sam er über Boigenburg auf Zippvisste mach Bradene. Ben Boigenburg, wohin er per Bahn reifte, suher en über die Citte. Abenn er an der hannwerfelsen Ziche anlangte, sommt man ihn schon, troch der weiten Eursternung, an seinem schwarzen Cyslinderhut erkennen.

(Lamids durfte in Samburg lein Raufmann ohne einen solchen Jut an der Böller erfeheinen, solnt mate er in dem Gleruch der Unfoldbildt gelommen.) Der alte Hinze fand gegen Abend immer auf dem Deich, seine Pfeife schmauchen und die Abeit deungenscheinen. Besondern eine die Beite des mert auf die Elhopafinnen und beelonderte für, mie sie im Butch und auf der Beite der die dein Räckerdmenn wieder verdissonden und beim Räckerdmenn wieder verdissonden.

Eines Abends fam hinter ben Weibengebufchen nahe ber Elbfahre wieber ein hoher Enlinderhut gum Borfchein.

"Mubber," rief er, "west bu, wer fummt?"

"Natürlich is he 't. It heff sin hogen Hoot al fehn."

Run mar Hintig Allers fehr eigen und gudte immer schaft nach etwaigem Staub, nas die Geofieltern wohl bemertt hatten. Das Vorthisse Saus mar stets ein Muster von Sauberfeit, aber jur Erntegeit gab es immer so viel zu thun, daß man nicht alles blisblant halten sonnte.

"Ach Gott," rief baher Großmutter Porth, "bi uns subt bat ja schredlich ut — feeg snell 'n beten ut, ba liggt ja of noch arl be Arfenschell*) midden in 'ne Stunf."

Alles in Bewegung. Lene fegt aus, wifcht bie Tifche forgfältig ab, legt reine Tucher auf bie-

selben, bindet schnell eine weiße Schürze vor und rennt dabei schon in die Iwiete und den Beich hinauf, da der Bräutigam schon nache sein muß. Mittlerweile ist es etwas schummtig geworden und der Erwartete kommt eilig heran.

"Na, Beinrich," ruft ihm Großpapa ju, "bu wullt uns woll överrafchen? Wi hefft bi abers al lang'n febn."





Damit geht er ihm entgegen, alle übrigen ftürzen grüßend auf ihn los, woran Sene, und — ftehen entfest vor einem, einen alten durchscheren Gusinder als Nopfederdum tragenden fdmutgigen Etromer und handwerfschufden, der ganz verduht über bielen unseahnten fiehewellen Emwisna!

fiodiscit.

Heinrich hatte das Schickal, noch einmal von einem Handwerschutschen vertreten zu werben, und zwar an seinem Potterabend. Er wurde gegen Abend von Hamburg her erwartet, und eine große Menschmungs aus allen untliegenden Börfern hatte

fich mit atten Topfen und Gefchirren auf den Beig gemacht, um diese Borfelt der Hochstein mit verherrlichen zu besten. Das ganze Bortisste Daus war umlagert und ununterbrochen trachten die Michengeschöfen gegen die Sauschüfer.

Drinnen meinte Großmutter Borth:

At weet goar nich, wo be Lüüd bat art erfahren heft — bat fünd ja 'n fchreckliche Wasse Minschen. Lene, gad mat daden op 'n Böön (Boden) an 't Zinster un tiet rut, ob du Heinrich noch nich stulft un wo weel da egentlich vorde Zode stabet.

Raum gudte Lene oben herans, ba erhob bie unten lauerpbe Menge vor Begeisterung, braut gu feben, ein biabolifches Freudengeschrei und ungablige Topte flogen ihr gu Ehren in bie Sobje, so baß sie, um unverlett bavongutommen, rasch wieder ins haus eilen ungte.

Jugwifchen unterhielt man fich brauften über ben Brautigam, welchen man ebenfalls zu feben munichte.

"Clas, fennft du ben Brogum?"

"Bau, ben fenn if, be bett 'n hogen fwatten Soot op."

Ann tam ein harmosfer atter Kechtenber mit einem solchen Beckel ins Doff und wollken in Sauft und wollken der ihre Auftratte zu errhalten. (Aur mit einer solchen durch den in einer halden durch den den fan handwertsburde die Racht über in einer Detifcheft verweisen.) Da das Vortsfide dame das hautsburde im Borfe, so meinte er, der Doffsluge wohne dort. Bernundert wor er natürlich über die vielen Menschen, nedere er erblich und fragte sich ob sie mobil sautlich im Dorfe ihr Vandeunarter aufgeschagen, gedichten.

Noch mit diesem Gebanken beschäftigt, bog er in die Twiete ein. Da untoute ihn ploblich lautes Gejohl und Gejauchze.

"Dar is be, bat is be Brogam, be ichall leben!"

Und — bum! bim! flad! flad! — flogen ihm einige Wagenladungen Topfe vor die Jufie.

Anwijchen war Keinrich Allers unbemertt von ber Elbe näher gefomunen und hinter bem Deich zwijchen ben atten Abeidem entlang gegangen. Run eilfe er schnell über ben letgteren und in die Zwiete.

"Erlauben Gie!" fagte er höflich und brangte fich burch bie Saufen.

Raum riß ber erste, der seiner ansichtig ward, den Mund zum Triumphgeschrei "dat is be!" auf — da war Heinrich schon hinter der Hausthur verschwunden. —

Asfar Greber, auf den wir unten noch ausstührlicher zurücksomm nerden, war über Ummaße Menschen, neben dei der Teauung die Kirche und den Rirchhof füllten, so verbülft, dos er, der sonit Gestült und Vertung zu sprechen wußter, gang aus dem Kongept sam und dur Gemeinplage vorbrachte — auch versprach er sich an Zosius der Siede und vief mit seiner ihm unt einmal zur gweiten Astur geworderen Vonnerstümme:

"Und was ber Mensch zusammenfügt, bas soll Gott nicht scheiben! — — Rein! — Was Gott ausammengefügt, bas soll ber Mensch nicht icheiben!"

Die junge Frau war fehr aufgebracht über bie nichtssagende Traurebe und sagte bem Pastor am nachsten Tage gehörig bie Wahrheit.

"Sie rebeten ja," meinte fie, "als ob Sie zu einem Tagelöhner fprachen — hatte ich bas gewußt, wurde ich mich in Bledebe haben trauen laffen!"

Sie fügte hingu, daß er schon mit Rücksicht varauf, weil sie von ihm halb und halb ergagen voorden und beständig in seinem Saufe und mit seinen Töchtern vertehrt habe, ihr eine recht geschtovile Tautede hatten muffen.

"Ja, Lene," rief er mit seiner Brullstimme, "als ich bich sah und alle die vielen Menschen, ba hatte ich alles vergessen und wußte nichts inehr von weiner Nede!" —

ente hatte am Morgen ihres Sochgiristages bas Gffen schor, etchoft. Eninge Tage skirt zog sie nach Somburg in bas Saus Mummer 18 an sie neitspen Michen umb übernahm gleich nach ihrer Antunst einen großen Hubbard voller Magen, Gorgen und neuer Zinge. Gowar für sie leiche leichte Zache, ihr stilles heimatsbors mit der großen, geräufchwollen Bedischus zu vertaussgen.

Ein Doktor in der finbhant.

Sila 1891 bie Chjelera in Zeutschland ersdemißg auftrat, stand am medlendurgischer eine sogenante "Ründertwide", im welcher die Reichen durchründert murden, was man als Zöhut gegen eine etwaige Einsschwung ber Krantschie betrachtet. Der in Brucker und Ricksche wohlbefannte kalbersfändler Spering nutzte sie für ehenfalls diese Zurchränderung gedälen siesen wah bie sie on an nur "der Bedfing".

Per Arst im Beisenburg, nediger auch bei Krantschissliffen nach Bradebe gerufen wurde, machte sich während der Choleraezibemie durch ein gang stellumes Abstüm demecklart. Er er schieden am Bett der Stantfen eingenübt in eine Aushäut, das Namhe nach außen — wer dem Geschied trug er eine Krit Glässfeniter — im Munde hielt er Beeren vom Eerkeritrausch und in dem Zachgentung, nedelse sieher rechte Sand unträtlik, stedet eine Ettone.

""Na," fagte Lenens Grofmanna, "de Serl fisht ut, dat jemand vor Echred de Cholera tiegen fann, wenn de se noch nich hart! Saat sit so 'n armen Nransen woll versehrt, wenn so 'n Unaction on simmer Sett tummt, tann man sit dersents!"

^{*)} erichredt.

Jerner Arzt machte übrigens in ber Folgezeit seinem Stand alle Ehre und tam selbsi mit Binter, wenn die Elbe von Goschollen trieb ober ein grimmiges Schnecgeftober wüttet, bereitwilligst zu den Kraufen nach Bradebe, um ihnen seinen Nat und feine Hilfe zu senenen.

Daftor Greger.

Passtor Greber zu Nadegast, dem Nadhardorf von Braddede, in welchem die Kirche steht, hatte von Natur eine gewaltige Timmer erhalten, die menig geeigner schien, seine Schässen anstern Zeiese auf den himmeloweg zu leiten. Beit der hätte seine Donnerksimme dazu gepasst, wilde Burdarenhorden zum Nampse mit den Arinden anzusseuren oder eine Rechmenagerie



bem Hubstum zu empfessen. Sein Rüster, ein ewig verlegen in die Zaust ficherndes, falsches Hocheutsche redenndes Individuum, mußte in der chmudlosen, der Ergel entbescenden Kirche den Bauern immer den ersten Zon jedes Berses vorsingen. Mie mutstallicher Zeitbammel modte er umstallicher Zeitbammel modte er



und ichwica bann. Ingwischen haspelte die Gemeinde ihre Melodie ab. mobei einzelne reiche Bauern. bie es mohl notig haben mochten, fich beim Simmel zu empfehlen, fich burch bie Starfe ibrer Lungen febr bemertbar machten. Aber im Laufe eines langgezogenen Berfes fant Die Gemeinde unwillfürlich in immer tiefere Regionen ber Melobie, bis ber nachfte Bers vom Stapel gelaffen und pom Rufter mit einem hochliegenden Anfange : Bah ausgeftattet murbe. Auf jeben etwas anfpruchovolleren Chriften mußte biefe table Rirche und biefer noch tablere Gefana (wenn man es fo uennen will) abstokend ober fomisch

wirfen. Paftor Greger hatte fich auch, wie alle feine Borganger, vergeblich bemunt, bie Bauern zur Anschaffung eines Sarmoniums breitzuschlagen, aber wo gibt's in ber Welt hartschädeligere Gefcopfe als fo einen nordbeutschen Bauern, wenn er reich ift und es ihm an ben Gelbbeutel geben foll? Durch Legate fonnen bie Dorffirchen wenig erhalten, ba bie Bauern, wenn's aus Enbe geht und ber paffenbe Moment, ihnen Die Solle einzuheigen, ba ift, nicht mehr viel gu vergeben haben. Gie fitten bann meistens ichon lange auf Altenteil, und ber ebenso bidtopfige Sohn bentt nur baran, ihnen ihr fleines Taichengelb noch moglichft zu verfürzen. Mehrere Generationen pon Baftoren folgten fich, ebe eine Dreborgel, als erites Zeichen einer beginnenben mufifalifden Morgenröte, guftauchte. Erft por einigen Sabren gelangte ein Baftor jum Riele, b. h. jum Sarmonium, und bas fing er fo an. Das Greuel von Drehorgel hafte er und gedachte ben eigenen Aunftfinn ber Bauern zu weden und reben zu laffen. Er arrangierte auf eigene Roften eine finnige Weihnachtsfeier in ber Rirche mit vielen Lichtern und Tannengrun. Dagu hatte er fich ein Sarmonium aus Luneburg gelieben. Ra, bas gefiel ben Bauern ausnehment, besonders da ihnen boch fo wenig in ber eigenen Sandlickleit geboten wurde und die Rablbeit bes mufifalifden Teiles bes Gottesbienftes ihnen nunmehr felber unangenehm auffiel. Go erreichte es ber iebt in Rabeagit amtierenbe Zeelenbirt, Die Starrfopfiafeit ber Bauern gu brechen und Die geringe Summe zum Antauf eines Sarmoniums aus ihnen herauszuquetichen.

Beichaftigen mir und nach biefem furgen Intermeggo wieber mit Paftor Greter. Er war ein großer Gourmand und liebte es, neue Motive aus ben Rochbüchern herauszustubieren. Täglich gebrauchte er bie Rebensart: "Eo hungrig wie heute bin ich in meinem gangen Leben noch nicht gewefen!" Saufig tam er felbft in bie Ruche, um bort bie Bereitung ber Speifen, und por allem Diejeniae ber Braten, perfonlich ju übermachen. Gines Conntago gebachte er feinen Gaumen burch einen besonders fomplizierten Braten zu erfreuen, ben er im Rochbuch entbedt batte. Bur Bereitung ber Cauce biefes Bratens maren periciebene Angrebiengien, unter andern auch Rapern und ein Glauchen Madeira, porgefchrieben, Rachbem ber Paftor feine auf bas zu erwartende belieiofe Produft ber Rochfunft bezüglichen Anordnungen ber Röchin mehrmals eingeschärft, begab er fich gur Rirche. Aber bort ließ ibm, als er feine Brebigt gehalten, ber Gebante an feinen in ber Ruche roftenben und ichmorenben Braten feine Rube und er benutte ben Schlufgefang, ber fich in ber Megel ziemlich in die Lange gog und nach beffen Beenbigung er ben Gegen zu fprechen hatte, um fcmell burch bie Gafriftei ins nabe Bfarrhaus und in Die Riiche zu eilen. Dafelbit vertiefte er fich fo febr in Die Mufterien ber Bereitung feines Bratens, bag er barüber alles anbre vergag. Ingwifden waren bie Bauern mit bem Gefang fertig gemorben und ber Rufter vermifte ben Beren Baftor. Echnell gefaßt begann er mit bem befannten "Bab!" ben viele Berfe langen Gefang von neuem, worauf Die Bauern ohne Segen bavongingen, fich auf bem Wege über bie neue Mobe, welche ber Baftor beute burch Muslaffung bes Cegens eingeführt, unterhaltenb. Die Tochter Grebers

fand ihren Papa in ber Rüche und fragte ihn gang erstaunt:

"Warum haft bu uns benn nicht gefagt, bag von jest an eine



Beränderung im Gottesdienst eintreten foll? Bir haben zweimal bas Lied gesungen und ohne Segen bavongehen muffen."



"Berr meines Lebens," brullte Greger, bag bie Banbe ber Ruche madelten, "ben Gegen habe ich ja über bem Braten gang

vergeffen!" 3m Gegenfaß zu anbern Geinschmedern liebte es Baftor Greger aber nicht, fich behaglich breit, mit ber vorgebundenen Gerniette und in froblicher Gefellichaft, an ber mobibefetten Tajel niebergulaffen, hatte vielmehr bie Wewohnheit, nachmittage, nach Colinfi ber Rinberlehre, auf ber großen Diele bin und ber manbernd, pon allen auten, im bort ftebenben Speifeidrant auf: gestauelten Dingen ju nafden. Er fabelte fich eine gehörige Ednitte Braten herunter, nahm bagu Calat und Rompott und verspeifte feine Portion, indem er mit bem Teller in ber Sand bestandig auf und ab ging.

Die einzige gesellige Unterhaltung in Bradebe bestand in fleinen Gesellschaften, welche fich bie Sonoratioren gegenseitig gaben. Damals maren aber biefe Sonoratioren fehr bunn gefaet. Bu ihnen gehörten einzig und allein bie Familie Borth und biejenige bes Baftore Greger; ab und gn ward gu ihren Bereinis gungen auch ber Berr Schullebrer jugezogen. Bfanberfpiele, Befchichtenergablen, etwas Mufigieren - bamit war bas Unterhaltungsprogramm erlebigt. Benn Lene bie Familie bes Paftors besuchte, nußte fie mit einer Laterne in ber Sand ben langen Weg nach Saufe ftapfen. Gines Abends bilbeten bas Thema ber Unterhaltung Sputgeichichten und befonbers fprach man vom fogenannten Rrummen Deich, bem zur Beit beliebteften Tummelplat ber Bradeber Geifter und Robolbe. Mit feiner Donnerftimme erflärte ber Baftor, bag es lächerlich fei, an Gefpenfter gu glauben, und bag, wenn man nur herzhaft auf bas vermeintliche Gefpenft zugebe, man jebesmal fofort eine gang natürliche Erflaring fur ben Gpul finden werbe, Mis Lene Abicbied nahm und mit ihrer Laterne icon braufen por ber Thur ftand, aab er ibr bie Ermabnung mit:

"Na, mein Madden, ba gruße mir nur icon bie lieben Großeltern und Eltern zu Saufe. Rinm bich aber auch in acht es ift jest bie bolle Sunngeit. Wenn bu mal fo'n Bieft triffft, bann wirf ihm nur beine Courge ober Salstuch bin, und mahrend co fich bamit abgibt, laufit bu ichnell fort. Wenn bu aber an ben Rrummen Deich tommit und fiehit bort irgend mas, fo fürchte bich nur nicht. Gebe nur immer gerabe barauf los! Es gibt gar feine Befpenfter, mein Dabchen!"





Tiese Ermahmung hatte natürlich zur Folge, daß Lene auf ihrem Heimwege nur an tolle Hunde dachte und jeden Augenblid erwartete, ein derartiges Ungetim wütend auf sie lossaftren zu sehen.

Best tam ber Rrumme Deich. Es ift bies eine große Deichbiegung gwifchen bem Rirch: borf Radegaft und Bradede - eine einsame, unheimliche Wegend. Aengitlich lugte fie in bas Bewirr ber alten Weibenftumpfe und hatte por Gebred faft ihre Laterne fallen laffen, benn bort binten fab fie im fablen Dammerlicht bes von Wolfen verichteierten Mondes eine icheufeliche Geftalt fich auf und nieber bewegen und mit ber Sand winten. Dazu horte fie ein unheimliches Aechzen! Der erfte Gedanke Lenens war, wie man fich benten fann: Austragen! Da fielen ihr aber bie Ratichlage bes Baftors, beffen Borte im Dorf immer ale unfehlbares Drafel angesehen murben, ein, bag es feine Gespenfter gebe und bag man ftets eine naturliche Urfache fanbe, wenn man nur bebergt auf fie loogebe. Gie ging also mutig naber, trobbem ibr die Saare ju Berge ftanden. Rach wenigen Augenbliden fand fie auch bes Baftors Behauptung bestätigt: bas vermeintliche Gespenft war eine ichwarz und weiß gestedte grafenbe Ruh, die beim Freffen ben Ropf auf und nieder bewegte und vergnüglich babei brummte. Das Binten ber Beifterhand war ihr Schwang, mit bem fie fich gewohnheitsmäßig Die Geiten ichlug. Die Rub gehörte armen Ratnern, welche bie Gefpenfterfurcht ber Bauern benutten und die Geiftergeschichten vom Arummen Deich verbreiteten, um bas Tier gang umfonft an Diefer Stelle fich fatt freffen gu laffen.

Ein Dorffdrecken.

So licin auch Bradder war, so batte man es boch mit einer großen Thoaterbühner wer, eichem fonnen, auf weckter jedere feiner Ginwohrer und Ginwohreriumen ein bestimmter Mollenlach spielte. Die Rolle der lästigen, überall unrolllommenen Alten, des Rlagegeistes des gangen
Zorfes, spielte Fraulein Eckret, die Leiste Gereker in sein Haus aufgenommen. Teog hiere
lichten, vertrechnerten Gestalt einnerdelle sie eine Kopfrängigkeit wie ein Kleinsfahagen – infolgedessien sie verlängerten sich regelmäßig die Gestäuter der Bewohner jeden Utentshofen, an vollen
geritang ein gestalt der Verschaften sie gerobe zu ber Zeit, wenn die Kalle gemellen
nurben, dei diesen oder zienen Bauern einzukstene, indessie die für ihre Affisten ziekrieß verdrechigen, so das folges Jusefen, vielnert sieß sie sie immer unzählige Oläsfer
Mich verdrechigen, so das man schließisch häuter glauben sonnen, die Verfom mitst berthen oder
das Gemoßene mitste bei ihr, wie dei einer übersillten Altafee, schließisch wieder ohn sinnanson ihr eingenommene Kussische untwöglich von ihren Verbauungowertzeugen absorbiert
werben.

"Wie heißt benn biefe Ruh?" pflegte fie gewöhnlich, wenn fie bie Familie Borth überfiel, ihren Feldzugsplan bezuglich ber Milchfneiperei einzuleiten.

Sagte man ihr: "De het Bitthaunt" (voo bedeutet Weifichmauge), so erwiderte sie: "Ad, von der Mich bieser Auch möchte ich wohl ein Glädschen trinten, das wird gewiß herrlich schmeden, wird so sant die kehese himmtergleiten!"

Clinba, Freund Allers.

Bei diefen Worten verbrehte fie bann bie Augen wie im Raufch bes höchsten Entzudens. Satte fie bas erste Glas geleert, fo fuhr fie fort:

"Das ist ja eine Prachtmilch — bie kann man nur fo recht würdigen, wenn man von derselben mehrmals genießt!" Hatte sie der Milch von Wittsnuut ausreichend Gerechtige

feit miderfahren laffen, fo fragte fie weiter:

"Ach, und wie heißt jene reigende Ruh?"

"De boar? De heet Tuulf!"

Die eben genammt Auch war die beste und schönste bei Porthö und gab bei dreimaligem Melfen täglich sechaundzwanzig Liter Mich. Als Leueus Brüder noch stein waren, wollten sie, wenn sie im Bete durstig wurden, niemals andre Mich als die von Tuuff docken.

Araulein Edardt ließ sich nun auch mit einigen Gläsern von Tuulfs Milch regalieren und probierte in ihrer Unersättlichkeit auch die Milch aller übrigen Kühe: Heifter, Bläß, de

Nobe, de Swarte, de Wittbunte, der Neihe nach durch, die sie endlich mit der Versicherung, daß es ihr noch nie so gut geschmedt, wie an diesem Abend, daoonging.

In Boigenburg war Greber einem Wirte für Ausipereien und gelieferte Beine nach und nach einen ansehnlichen Boften ichulbig geworben. Da ber Wirt teine Möglichfeit fab, ju

ieinem (vollet zu gelangen, weil alle Mahnungen nichts fruchteten, so suche er, als ein Huger Mann, feinen Setztuff menigsfens in bir ett wieber einzubeingen. Ge batte fich ob i sim eine alte Bernandte, besagtes Fraulein Edarbt, eingenistet, die wie eine Alette an ihm bing und die er auf gute Maniter nicht sosymorehon vermodze — es sei denn, er hatte zur Anneenbung ein Genalt siche Fraulein wer sein son Genalt sichen Studien und Kraulein wer son sie ver Richte on Sachren von einer Hand in die endere gegangen — jede Kamilie, bei der sie sie sie unter stelle on hatte skiefelich, um sie sich wieder vom Sachren us dauffen, nichts andere gangen ist die sie ere

Magen in ein anbres Saus - momoglich an einem anbern Orte -, mit bem man befannt ober weitlaufig nermandt, zu erpebieren und fie einfach bort fiten gu laffen. Muf bie ermalinte Weife hatte fie auch ber Boigenburger Birt über: nommen. Er traf nun mit bem Paftor Greber Die 26: maching, bag biefer, um baburch feine Echulb gu tilgen, ber alten Dame für ein halbes 3ahr eine Seim: itatte in feinem Saufe bereiten folle. Ich, manches Jahr vegetierte fie im Baftorat als eine Jamilienpeft, als ein Gullhorn ber Trüb: fal und bes Mergere für beffen Bewohner! Bie eine nachtlicherweile auf Beute ausgebende Rate unternahm fie, wenn alles ichlief, heim: liche Raggias in Die Epeifes fammer und vertilate bort



Studie auf ber Infel Bilbelmoburg,

alles, was ihr erreicher und was überdaupt in einen mentschichen Magera zu wandern geeignet. Bedochn hindurch wußte sie die Gelegenheit zu erspähen, sich undemnert zu schleichen und dert die die Mahn abzuschäpfen und sich den den der Michaumer zu schleichen und der die der Verlen sie an Set und Setzle nicht wegzuschlechen im sande, praktisierte sie auf ihr Jimmer, um bestellts nad vorsiglichen ein fahren ann an der den gehren die Auflest in die Verlen sich der Verlegen der die Verlegen der die Verlegen der die Verlegen der die Verlegen der Verlegen der Verschapfen der von Willassemmen der Verlegen im Augerant. Ben da an wurden selbstechlandlich Zepisie und Auflest werter unter beständigen der Verschäpfen zu der Verlegen im Kondaletz, 28 zu ne Verlege, weich werdeligt zu gestellt, und verlege eine Verschapfen zu gestellt, werden der Verlegen im Kondaletz, 28 zu ne Verlege, weich werdeligt zu gestellt, was der Verlegen im Ausgant.

mit bem Wagen ber Familie abgeholt ward, so bestand die alte Schachtel barauf, mit von ber Lartie zu sein, obgleich niemand fie eingelaben.

"Rein, Fraulein Edarbt," entgegnete ber Boftor mit seiner Stentorstimme, "bas geht nicht! Sie muffen hisblich zu hause bleiben — es ist gar lein Plat für Sie auf bem Wagen und Ihr Mittommen wird gar nicht gewünschit!"

Wenn aber ber Augenblid ber Absahrt getommen, throute fie ichon im Magen und fagte mit bem fußelten Lächeln:

"Ach, ich brauche ja nur ein flein bifichen Plat, ich rude gang in bie Ede binein! Ach, Gerr Paftor, ich fabre fur mein Leben gern!"

Las blieb bem mirtigen Ecclforger da übrig, als der aufbringliden Jaussenoffin ihren Sillen zu thun! Gab es bei Borths Bunfd, fo verbarg fie regelmäßig ein bis zum Anabe gefülltes Glos hinter der Garbine oder einem Blumentopi, um fich deffen Inhalt gelegentlich, wenn intenand auf sie achtete, in den Jale zu gießen. Jud biefe Beisel inteipt sie Bunfd mit zue Glösfern und befunderte ich in Laundstien wie ein durstiger Busstinden.

"Ad, Bunfch fcmedt herrlich," rief fie ein Mal über bas andre, "Bunfch ift mein Lieblingogetrant!"

Nadbem frünlein Charbt bem Valor jahrelang wie ein böfer Abobo auf bem Naden ersten und er umschlige erfolglofe Berfuche gemoch, ben ihm aufgedwängten Dass um Derfigen und er umschlige erfolglofe Berfuche gemoch, ben ihm aufgedwängten Dass um Derfigherden, sei es in Gute ober mit Genoalt, wieder loszuwerden, verfiel er auf ben Gedonften, bie alte Jamgfer Hamburg zu fittlen umb der dortigen Einwohnerschaft auszusäufen. Der gemiale Jede wor ihm unworfdehremeilt von Aradiach Gedwal leider eingegen morden, da sie offennals einer Schulfreundin Erwähnung that, die in Spendorf bei Hamburg verseinstet fein sollt.

"Ja, Früulein Edarbt," außerte ber Bastoe eines Tages, "bie müffen Sie aber doch mal bestächen! Es ist nicht recht, daß man sich solange nicht um seine Jugendsreundinnen fümmert! Mas wird die sir in Freude saben!"

"Aber wie werbe ich meine Freundin in Eppenborf gleich finden?"

"Aun, do haben wir ja unsere lieben Freunde Allers!" erwiderte der gegen alle Einreben gepangerte Pastor. "Mit Hisse von herrn und Frau Allers werben Sie gewiß die Gesuchte fofort aussinden fonnen."

Uhnungslos bes ihr brobenben Unbeils wollte bie Samilie Allers fich eben jum Rachmittagotaffee nieberfeben, als ber Commis eine Dame melbete, bie braugen ftebe und herrn



Porträtftubie.

und Frau Allers gu fprechen verlange. Gang beiß lief es Mama Allers über ben Ruden und fcmarg murbe es ihr por ben Mugen, als fie Fraulein Edarbt erfannte, inmitten eines ungeheuren Chaos von Roffern, Sutichachteln und anderem Reifegepad. Rach einigen fußen Worten von feiten ber alten Jungfer wollte biefe fich ine Bimmer brangen, aber herr und "Rein, Fraulein," protestierte er, "wir haben burchaus feinen Plat im gangen Saufe, Gie tonnen hier nicht bleiben!"

Gie forberte ein Glas Baffer und befam es, aber auch nichts mehr.

"Gott, ich bachte, Gie mußten, mo meine Freundin in Samburg mobnt."

"Ja, Fraulein, Samburg ift groß - wir wollen aber im Abregbuch nachseben."

Der betreffende Rame war indeffen barin nicht zu finden.

"Ich glaube," bemertte Fraulein Edarbt mit enttäufchter Miene, "fie wohnt in Eppenborf." "Bohl möglich!"

"Na, bann laffen Gie nur ben Omnibus nach Eppenborf vorfahren!"

(Das alte Fraulein bachte, es fei in Samburg so wie in Boigenburg, wo ber jum Bahnhof fahrende Omnibus auf Buufch auch an die Haufer tommt.)

"Ja, Fraulein," entgegnete Papa Allers, "hier tommen die Omnibus nicht vor die Thur, aber mein Hauslnecht tann Ihre Sachen hintragen."

Co gefchal) es benn auch. (Damals ging ber Omnibus nach Sppenborf vom Ganfemarkt, Ede ber Dammthorftrage beim Gafthaus "Bur Stadt Riel", ab.)

Anf diese Weise wurde die Jamilie Allers die alte Jungfer fos, hörte auch nie wieder etwas von ihr. Frauscin Edardt erschien auch nicht wieder beim Paster Grecher. Wo war sie aber geblieden? Chi lo sal. Bielleicht sond sie wirtlich ihre Freundin — wahrschenlicher ist aber, daß sie dei irgend einer gutherzigen Kamilie übernachtete und bei dieser bangen blich.

Ober follte fie gar als Gespenft mit ihrem Gepad noch immer in Eppendorf herumirren, um ihre Freundin zu suchen und zu begluden? -

Erntefeft und Weihnachtsabend.

 Person ein wenig in Erinnerung zu bringen, machte sie fich in seiner Rabe zu schaffen und nuß badei wohl so bentlich mit bem Zaumpfahl gewinft haben, daß er, sich vor die Stirn ichlacende, ploblich ausvier!

"Ratt, Diern! Da fallt mi in, du heft ja woll noch teen Honnightnen von mi treegen?" Masch eilte er in feine Stude und kam von da in wenigen Minuten mit dem erschuten Cadeau gurud. Das lehtere in Händen haltend schritt Lene stolz wie eine Spanierin davon, um es unter die Brüder zu verteilen.

Batow ftand gang allein in ber Belt; bie andern Anechte und Magde jedoch ichenften ihre Darnftuten gewöhnlich ihren Eltern ober armen Berwandten. Damit fie indeffen burch biefe aute That nicht um ben Genuß bes belifaten Weigbrots famen, gab es mahrend bes Erntefestes (in ber Michaeliswoche) fur bas famtliche Dienstperfonal Darnftuten gu effen. Unter ben Anechten befand fich ein Trunfenbold, Ramens Diebrich, ber feinen armen Berwandten ben Stuten nicht gonnte, letteren vielmehr aufhob, um ihn nach Schlug ber Erntefestwoche, wenn am Horizont bes Eftifches wieder bas Alltagsichwarzbrot auftanchte, gemachlich zu verfpeifen, jum Merger und Berbruft feiner mannlichen und weiblichen Rollegen, Die alebann, ihr Schwarzbrot tauend, neibifch aufeben mußten, wie ber Schlemmer bas ledere Gebad verfpeifte. In ber Befürchtung, bag man ihm feinen Darnftuten beimlich entamotieren tonne, war Diebrich, als richtiger Beighals, auf ben Bebanten verfallen, bas Brot zu versteden, und zwar auf eine möglichft fniffliche, ingeniofe Beife. Rachdem er fein Gebirn eine Beile germartert, entbedte er enblich ein, wie er meinte, prachtiges Berfted. Babrend bes Berbftes lag auf bem Sofe immer in großen Saufen bie Braficheve, b. b. ber Abfall bes Glacifes beim Brafen, wie plattbeutich bas Brechen begielben genannt wird. Die Braficheve blieb wochenlang unbeachtet auf ihrem Plate, bis fie bei Beginn bes Binters mit auf ben Dungerhaufen tam. Mitten in bie Braficheve finein ftedte nun Diebrich feinen Stuten, überzeugt, bag ihn niemand bort auffinben werbe. In biefer Borausfehung hatte er fich auch nicht geirrt, aber nur ben Umftanb babei außer acht gelaffen, bag fich in einem folden trodenen, haderlingartigen Saufen, wenn bei Regenwetter Teuchtigfeit in ibn eindringt, nach und nach eine gang enorme Site entwidelt, Als nun nach Berlauf ber Erntefeftwoche Diebrich feinen Echat aus bem ficheren Berited ber vorziehen wollte, hatte fich berfelbe in eine fcmutig-grune, verschimmelte Maffe, bie im Innern gang mit Bilgen burchwuchert, verwandelt. Diebrich ftant ftarr und betroffen ba, fich ben Ropf Irabend, mahrend bie übrigen Unechte und Magbe, bie ihn beobachtet, ein hohnifches Gelachter erschallen liegen und bie Alut ihrer Spott: und Stichelreben über ihn ergoffen. In feinem Aerger warf er ben Alumpen bem Sunde Phular unm Bergebren bin. Diefer wandte fich, bas perichimmelte Jutter beriechend, mit einem Anuren ber Enttanschung bavon ab, fniff ein Ange ju, redte eines feiner Ohren empor und blingelte Diebrich verachtungsvoll an, als wolle er fagen: "Du Schapofopp, fo mat wullt bu mi anbeeben!" -

Das Christieft gilt auch in Beadles als Hamptieft, wenn es auch primitiv gefeiert wich. Alls erfter Beispachtebter erfcheint einen Tag vorher der Triftiert in einem helm Richtem mit einem großen Tade für die zu erwartenber Odden verfehen. — Ben Hamb zu hauß geht er, seinen Durch sagent: "At wänfig of frailige Binadten, "Friede — Gefundhoed — Engeled un hermach de enige Zeitigked. Rich allein in dielen Johi'n, sondern noch in viel stagent. Boffent – Goffent- Gobern Dag of!" Damit geht er im Jimmer berum, allen die Hamb gebend.

"Na, ga fitten," meint dann der Urgroßvater Hing, und wöhrend nun der Gratulant tiesungie Eksprück über das Bieh, die Palitit und das Beitert sich berig Jahren mit dem Ramilienoberhaupt führt, wird kuchen und Sampas außertragen. Mandmand bittet er aber um eine Zasse Kosse. das er vom Schnepatrinken in den vielen Huller sich er two auch eine Graffle Kosse. das er vom Schnepatrinken in den vielen Huller sich er des Etik Aucht liefel, eines die Set der Verlicht und Einfel, dienes die Set die Aucht liefel, eines die Graffle, dienes die Set die Aucht liefel, dienes die Graffle, dienes die Graffle, dienes die Arbeit mit dem Auseinanderfordieren fast. Auf ein Mehr fast er einem Ertsakeutelt mit.

"Beel Gotto Lohn, of schon'n Dant — Ra denn abino." — Er geht wieder im Zimmer herum, allen die Hand gebend, um bann im nächsten haus von vorne anzusangen.

Der Beihnachtsabend hieß in Bradebe unpoetifdermeife "Bullbuffabend", bas heift Bollbauchsabend, und gwar im Sinblid auf die Unechte und Magbe, beren Sauptfoftesfreube in einer gehörigen Unfüllung ihres Wanftes bestand, mahrend fie fich um die ibeale und religiöfe Seite bes Jeftes wenig fummerten. Das Mahl ber Dienftleute wies an biefem Abend folgende Bufammenftellnng auf: Gube aufgetochte Mild. in welche Beiftbrot bineingebrodt - bann aus Blut zubereitetes Schwarzfauer mit Schweinefleifch und gebratenen Birnen - ferner fußfauer zubereitete Ochfentalbaumen mit Rofinen und Rorinthen - hierauf talter Comeinstopf in Gulge und mit 3wiebelfauce. Den Beichling bes Dables bilbete Butter und Brot; au allen Berichten gab es übrigens frifchgefochte Nartoffeln. Als Getrant wurde Conaps verabreicht. Nach beenbigter Abfutterung ichlug ein ben Weihnachtsmann vorstellendes Maden von braugen mit Ruten an Die Genfter, um Die Rinder zu erichreden. 3m weiteren Berlauf bes Chriftabends las Lenens Bater einen Abidnitt aus ber Sauspolitille por - alsbann ward bie Thur bes auten Bimmers geöffnet und bie Kerzen bes bort aufgestellten Tannenbaums angegundet. Unter bem letteren lagen für jeben im Saufe feine Gefchente, begleitet von einem machtigen Saufen von Bieffernuffen, Weifibrot, Ruchen und Aepfeln. Dit ben Bieffernuffen nahmen Die Anechte und Magbe, um ben Reft bes Abends auszufullen, ein Gludsfpiel por, indem fie, ein paar Ruffe in der gefchloffenen Sand haltend, dem anderen die genaue Anzahl berfelben zu raten aufgaben. babei fprechend:

"Bomut, pomin 280 veel fcolt fin?"

Niet der andere richtig, so gewann er die Ansse: im entgegengesetten Jalle muste er seinerseits die nämfiche Angals hergeden. Bas an der Spielburt von Monaco im großen mit Goldstücken geschieht, das wiederholte sich sier im tleinen mit Pfessennssien, denn oft genug kam es vor, daß mancher Ancat, manches Mädschn seinen gangen Neichaum an den setzeren versjeicke.

fans Cang und Jakob Cang.

In der Mitte des Dorfes Bradde wohnte der Fuhrmann Hand Lang, ein schmurriger Kerl, der den Bauern wiel Stoff zur Seiterleit gab. Er hatte eine alte, flinke, immer vergnügte Frau. Sein kleines Stud Land ließen die Glossbauern, dei denne er seiner jovialen Natur wogen gut angeschrieben stand, der Neiche nach von ihren Anchken pflügen. Mit icinen Planmogen und einem uralten, aber trodbem iche intelligenten Zehimmel iglic hans iche Idsde nach Zinelung, um beleißt Zehinten, Würfe und Eire für die Vauern zu verlaufen. Auf seder nach ziehert delgteite ihm seine Arun. Zobald sich der Vauern zu verlaufen. Auf seder die Alle hinten ins Etrob und verschie ihre Zeich dem Taumnost, umd auch ann nicht vom und dem Von Einenfählich ein, um ab und zu mit geställich Ausgen des geställte fehren Ausgen der Verlaufen. Trodbem erreichte des Aufgenert sedensch ohne Unfall einem Verstämmungsaert, denn der alle Zehinnen Erne Aufgenert seden wie einem Verstämmungsaert, denn der aus seiner bedächtigen Gungart deringen, die so den Verlaufen der Verlaufen Verlaufen der Verlaufe

Fraug Latow, ber in biefer Ergablung icon erwahnte Großtnecht, befand fich einft auf ber Rudwanderung von Luneburg nach Bradebe und überholte unterwegs Hans Laug.

"Da moot wi und boch mal 'n Spaß maten," bachte er, ging vorbei und rief:

"G'n Abend!"

(sobem Memb)" erdote Jans, ber in ber Dunkfeljeit ben Vorübergehenden nicht erkannte. Påtavo lief spieragt eine Erecke sowaus, kieftet um mis ging an ber anderen Zeite bes Blagens bem ichteren eintgegen umb vorbei, obermals "Coben Memb)" münischend umb abermals "Coben Krech" um Kinnvort erslattend. Jun beitenman vollügiker er des annische Momonisce, indem er, an ber rechten Zeite des Blagens vordeigesflierend, an desse hindige Annaberen den krechtigen Krig. (Volden Niende)" ersballen lieft, der ihn unch wieder aufs freundlichte zurückgegeden ward. Die gegentlich der Volken Volken die Vol

"Dolfch, t' fund mal veil Luud unnerwegs hut Aubend!"

Jeht horte Batow mit feinem Frage- und Antwortfpiel auf, trat gang nabe an Lang beran und rief biefem gu:

"Cub, Bans, buft bu't?"

"Guh, Franz!" lautete die Antwort. "Na, wo geift'? Wonem fummft bu benn her? Rumm, fett bi 'n beten met upper."

"Ra," erwiderte Patow, "bat mag if din ool Schimmel nich tomoben, dat he mi of noch tredt, if bun good to Toot."

Natürlich fam Patow, ba er mit bem langfan weiterfriechenden Schimmel Schritt halten mußte, weit später nach Saufe, als wenn er feinen Weg allein fortgefest hatte.

einst batte hans in Lunchung lurz vor Beginn seiner Musseicheit nach Beachee etwose uit ein im 680s agundt, umd als sich des Jaymeret in Beengamm sehre, fiet ein seinen beraussigten Juhande auf dem Bod bald in tiefen Schlaf. hinten im Strob schlieft wie gewöhnlich seine Alle, und beide erspätierten nun die Luft durch ein nicht erden wollendess Schnarchwert. Sedas dem Schwarde betral, is ohnnte ersfenze Beg ohne, Johl' umd "Sohly" umd genug. Die Tochter des Ekspanne bei ein Benache der Benache und Bestelle ging, pfleste, weren die die Ekspanne dem Armenge wurde, sieden al., die sie die und Ausbe gegeb dem Theuren Bestelle ging, wie der Begeles der Benache der

Clinba, Freund Maers.



mit Leichtigfeit über bas ermabnte Sinbernis hinübergelommen, biesmal jeboch geftaltete fich bie Cache nicht fo einfach. 216 es über bas Diftgebirge ging, fclingerte bas Juhrwerf wie eine Barte im biseanischen Meerbufen, Sans, Die Beitsche in ber Sauft, ward hinausgeschleubert und blieb auf bem Mifte liegen - auf ber bequemen Lager: ftatt, bie ihm gang unverschens bereitet worben, rubig weiterichnarchend. Der Gaul feinerfeits hielt erft bei ber Trante wieber an, wo er feinen unergrundlichen Durft ftillte und alebann fich mit Ergebung in bas nun einmal Unvermeibliche fügenb. gelaffen weiter wartete, bis man tomme und ihn ausschirre.

Mm nächten Morgan sand der Ansch des nebenan wohnendem Großbauern zur gewohnten Eutwed euf, siedet seine Wiese am Mächenferd an umb schrist gahrne um der Meine erdend vor die Thüt, um dem Morganssimmel anzuglohen umd Vetterführlich zu machen. Da vernahm er gan; in der Mäch die lasslenden, sindere schribtlichen Aust eine menschlichen Eutsterne von izneitis des Jaumes, melcher das Gleichil seines Sertm von demignigen des Mochbars Samb von Laden, als er dem noch immer halb beraufgien Jame auf dem Mit aufreich siehen und beständig mit der Beische über derfolden sinfraußen sonie auf dem Mit aufreich siehen und beständig mit der Beische über derfolden sinfraußen sonie von der werden in der kontressen auf der Kontressen der der von Laden, alb. Zeinmut, ball von Laden und der Mit werden der kontressen der Kontressen der kontressen der der der der kontressen der kontressen der kontressen der der kontressen der der kontressen der kontressen

hans Lang hatte einen Bruber, ben Dorffdufter Jafob Lang, fpater, als ber Selb unfrer Geschichte feine Studien in Bradebe machte, "Langen Baber" genaunt. Er war in seiner Jugenb

in der Belt meit herumgefammen und stellte einen Neinen Zorf-Dosssien von. Beie Bergnügen bereitete es jedesmal unstem angehenden Moler, wenn er seine Zoische von Annen Auber Jieden ließ. Alsdomn sich er in Zoden bei dem alten Zduster, ihm zeichnend und dobei über seine abenteurstäden Jahren aushgelend. Zohon die Beltstum mit dem Zduster darin word einen Steve in von Schae weiterbeis Moein. Die die Reine Bert dersätze fülker

ben Arbeitstifft, nunb ferum allereit unrefnürönige derimmel; bie Zufiger verwollftänbigten bie Zufuger verwollftänbigten bie Zufuger verwollftänbigten und einige felbjegeogenen Holenfüder. Langen Saber
voor jeth hodbeitagt und Frumm, mit
innen Ropf voll langer weißer Evden.
Mis junger Menich batte er, wie es
bamals Eitte und Beauch unter ben
hanne bruttsflechten. Zein erles 31st
mar bie hohe Zufule feines Metters,
Baris, gewesen. Sen Baris sonderter
er nach Martielle und burtsone bass



isone Camb Jatia bis jum Ende des Stiefels. Abdomn unachte er ich auf die Keine nach Gerütalem. Bed sich dohit rich, wurdt er wohl felder nicht. Es mer wohl er alte, den Zeutlischen Isdom seit der Epoche der Kreuzisse innewohnende Zeung nach dem Erient und Paläsima. Bis Komstantinopet wur es ism ziemtisch sicheiden gegangen, oder vom dert ab sonder beatremeise felge auft, das er in den midtem Gebeitungen und Eteppen Klienassen als Godistreumd vom einer Hoches zur andern expediert wurde, sich Naramanen anschless und sicher ungählige Bedrauter erleiche, sib er im Aglin-Zhe des kristiems Jerusslaue einze.

"Achter Rouftantinopel fangt be Gaftfrunbicaft an!" meinte er.

Nun war er ber Mareo Holo von Braddee, hatte aber leine Schäpe aus bem Crient fringebracht, sonnte auch leiber sein Buch über sein Krisen skrien schwebe. Deh die Zchulersgesellen, bewor sie ihre Crientwanderung autreten, nicht dei einem sedergewanden senilletonisten in die Kehre gehen sonnen — wie viel interessante Stoff würde dadurch dem Lespublishum unrecheren bleichen!

Erlebniffe in Bleckede: Auf Pfaden höherer Bildung.

Lene mor etwas über fünfzehn Jahre alt, als fie in das Saus des Anntors Gathmann gu Bledede lam, m die Pjade höberer Bildung gu beschreiten. Mit der Zochter ihred zeit-weiligen Bscacuters, Inguite, wurde sie dat Ein Serg und Eine Geele.

Beim Aantor mußte dos Hausmadchen dos Morgen. Mittage und Adendläuten im Turm, die sogenannte Betglode, besprogen. Mittags und aberdd sogenannte Betgloden immer gern dieser Partie an, besorden dos Tänten auch wohl aant allein. Um einem recht





Strafe in Thun.

Eines Abends waren weber Auguste noch das Dienste madden Lisbeth im Saufe und Lene ging allein in den

Bum! — Rummer vier! Wieder warten! Unten raschelt etwas! Ach was, nun heißt es aushalten und sich nicht blamieren!

Arachwoll und mit Stoff führte Sene die Ihumnern zu Ende und fieig dem langlam, anglam, himmer, des elechengefäglich generlen mört, zu eine und jei sich befändig annten die Australia bei Bullen büden mußte. Die Hanre strückten sich ihr wohl ein menig in die Schändig unter die Australia der Bulle warf sie hinter sich — dann ging's signell bei den Zotenbahren vorbei und nun simaus, nobei sie noch genau darauf adsete nicht des Aleid pussissen die Tat zu flemmen. Aber wie signell berigde sie Zohlieft zweimal beraum und wie erleichter abnrete feun; als sie den Zouthinter sich date. Et al. 2013 und zufrieben sighett sie inte Santochaus zurich. Zere Guperintenbent nichte ihr über sienen Gartensaum freumblich zu und bei Gathmanns wurde sie des eine Atte Arbeit erungsangen.

"Rein, bentt euch, Lenchen mar gang allein im Turm!"

Na, bas war ja, wie es ichien, eine Kleinigkeit fur Lenchen! Gie butete fich wohl,

Die hier und auf den folgenden Mattern gebrachten Elizzen und Reiseerinnerungen and ber Schweiz und Jtalien find Reproduktionen nach Aquarellftudien.

Au ben Ettaßenfiguren Biedebes aus bemaßiger Zeit gespiert aus ein wandernebe. Loudslüber – ein Gerte nost geaturen, bie jetht unr noch in Edbautropa ju finden. Er hieft jedesmal feinen Einzug in ben Rieden auf einem Ilamwogen, der von einem alten, von Riegen umssendendenten Zeijnund geogen wurde. Zem koltium eines Mitters mit Syelm und wollenbem Archerbild auf einem Ausren lehenbe, bertümbigte er ben Bautern leine Ammechnicht burde ein autsfallenbes Erompetenfolo. Rieden ihm fanh feine, als Colombine gelleidete Frau, Erommel und Verden flödenend. Satte fide ein

großer Saufe von Burgern, Bauern und Bauerinnen um ihn perfammelt, fo begann er feine Seilmittel mit perbluffenber Zungenfertigfeit anzupreifen. Da hatte er allerlei Pflafter, Die Bunben und Gefdwure im Sandumbreben beilten, eine unfehlbare Galbe gegen Bahnmeh, fowie anbre Galben gegen Blobe und Subnerquaen. Gine Univerfalfalbe gegen jebe Art von Sautleiben empfahl er mit ben Morten: De Galn beelt, fobit, perbeelt un tredt be Sitt af." Die Befeitigung von Gicht und Schlaganfällen mar für ibn, wie er feinen Rubörern zu wiffen that, nur eine Rleiniafeit. Huch Babne



im Chuner See.

1901 et auß, nobed jedestaal die Jeau, um dos Ediecien des Platieuten weniger hörber zu unaden, bie Tommel umd dos Pleden bearbeiten mußte. Zernte röhmte er sich, eine Nur erfunden zu haben, welche den Blandwarm in wenigen Tagen defeiligte. Diese Nur bestiamb darin, daß der Platient zusötzeist eine Einste Empe himmterlössen mußte, um dem Bunn betromguloden, alodomn mußte er ein außequalich eineres höllengekein werschliegen, wodurch der

Wurm so erschredt ward, daß er schleunigk Reißaus nahm. Bei ber Leichtgläubigseit ber Bauern machte ber Cnadsalber in Bledede und ben umliegenden Törfern stets die betten Gelckäfte.

A TOTAL

Uebrigeus begnügte sich bas Landvolf in den meisten Fällen mit einer origiuellen Raturseilmethode. Gegen ein Gerstentorn 3. B. gab es nach seiner Ansicht tein wirt-

die besten Geschäfte. fameres Mittel, als sich von einem schwarzen Schaf im Auge pusten zu lassen. Den Atem eines weißen Schafes hielt man gegen biese Leiben für wöllig wirfungslos.

Die familie flücken.

Einst tam Lenens Mutter zu Besuch bei Fraulein Ruden vorgesahren, und ba ward ber Bruber Scharfrichter beauftragt, ben Kaffee zu bereiten. Als Lene zufällig an bem



Burgthor in Conn.

Ziehbrunnen worübersam, sah sie, wie der Schrenräuber gerade aus dem letzteren einen Eimer Beffer, mit welchem er den Kaffer zu loden gedachte, herausjog und wie aus dem Einer eine ungeheure altersgraue Natte heraussprang, die er schnell ergriff und wieder in den Brunnen binabwarf.

"Bful, herr Ruden," rief Lene ihn an, "was machen Gie ba? Gitt i Gitt! Duß benn bas effige Dier burchaus wieber in ben Brunnen 'rein?"

"Ad, Freilein," meinte er, "bat macht nig — davon sind so viele binnen — da fomnut's auf eine mehr oder weniger nicht an!"

Lene gudte herunter. Nichtig, ba frabbelte eine gange Rompanie Natten zwischen bem Grünzug, mit welchem bie Rande bes Brunnens bemachjen, herum und schwamm luftig auf ber Derfläche bes Auffers hin und her — bie Tiere schienen in ber seuchten Tiese ein wahres Schlarsfienleben zu führen.

Bon ba an verzichtete Lene barauf, im Rudeufchen Saufe jemals wieder einen Schlud Raffer zu fich zu nehmen.

Auf der Roch-Univerfitat.

Die hohe Echule der Rochtunst und des Auchenbadens sür Lene war das Haus des Gasts wirts, Bäders und Ronditors Karl Napp in Medeke, in welches die Eltern das junge Mädehen, als es sein siekschntes Jahr erreicht, auf einige Zeit brachten.

Arang Meyer, ein jovialer, behäbiger und sehr selbstbenutiter Sechziger, war ein Großbauer aus bem unde bei Bledde gelegenen Dorf Bogelfung. Er dutze alle Belt, redet jeden mit "Alahber" (Nachbar) an und suchte beständig Patriein für seine beiden Schne. Eine Tochter besig er übrigens auch. Als er einst Benene Bater in Lunchung traf, rief er ihm zu:

"Ra, Borth, heft bu 'n Deern?"

"Ja, Frang Meyer," lautete bie Antwort, "een Dochter heff it."

"Zunner," [agte er, dobei, wie es seine Art war, die Baden aufblasend und furz, und feineile lachend, "dat is good! Dien Deern schall min öllften Sohn friegn! Da giv mi mal be Hand op — is afmatt!"

"3a, Frang Mener, bat is of recht!" lachte ber alte Borth.



"Ja," erwiderte Lene, "dat bun if, Franz Meyer!" "So? Na, bu fchaßt min öllsten Sohn friegn, wullt du?"

Um ihn nicht zu erzürnen, stellte sich Lenc, als ob sic auf seine Absicht einginge, und entgegnete: "Nä acwik. Franz Mener, natürlich will if dat!"

"Dunnerslag," meinte er, "ba möt wi erst mal

Lene sträubte sich gegen eine folche Zumutung, er indes ließ ihre Ginwendungen nicht gelten, rief alle jungen Mädchen bes Saufes sowie ber nächften



Blrafte in Efon.

Nachbarschaft zusammen und richtete an sie - es waren ihrer sechzehn an Bahl - Die Frage:

"Mat wolt in brinfen?"

Die jungen Schönen ticherten nur, ohne zu antworten, bis fich endlich ein luftiges Ding ein Berg faste und rief:

"Maitranf!"

Zofort ward eine große Bomle bieses suffigen Reftars beorbert umb dazu ein gangen Prifentierbert voll Konfelt. Als die Bowle auf dem Tijch fand, nötigte Mener die Madden anhaltend zum Trinlen, bis er foliestich den Auf erfhallen ließ:

"Ru mööt ju abers of mit mi bangen!"

Die Lofalitat war jedenfalls hierzu einladend - befand fich die Gejellichaft boch in einem ber Tangfale Rapps. Aber feine der jungen Damen mochte ben Anfang machen, die eine ichob immer die andre vor.

"Ja, bat helpt jo nig," protestierte Meger, "benn möst wi barum lofen. Ramt mal her! Rief, be Deern, be von buffe twe Striefhölter ben fortsten tredt, mutt mit mi bangen!"



Mabeben in Sten.

su werden. Ja der nächsten Zefunde war alles auseinandergestoden und Meyer stand ganz verklüfff allein da. Er fragte sich ärgerisch den Schödel, brummte vor sich hin: "Dunnerslag, Tödel noch innal, wo sind sie nu bleden?" und dezaglie mit großem Mispergnügen seine Zoch im Keluser von neun Tadeten soch Silbergroßen.

Erlebniffe in Sobenfelde und Danenhof: Auf der Brantvifite.

Als Seue mit iferm Brüttigam Sobenfelte besucht, nor der Flester des Drieß, Rnidbein, ercht altersfonach und, wie schon sein Kame besagte, Inidbeinig geworden — feine einst so sonner Eitimme hatte auch jest einen leisen, zitternden Alang angenommen. Zeopdem ließ er sich nicht bavon abhalten, seden Zonntag zu predigen, ohne sich darun zu fehren, daß der größe Zeil ber Jackbere bei seinem Perchipten einsthäser.

Der Pesing des Brautpaars verursachte große Aufregung nicht nur in Dauenhof, sondern auch in den umstigenden Dörfern. "Heinrich Allers sin Brut kummt hüt mit inne Kart (Kirche)," Clinde, Armen Murs.



Der Rigi und ber Comerier bee.

raunte man fich acaenfeitig zu. In ber Rirde maren alle Blide auf Lene gerichtet, Die ein ele: gantes bellblaues Zeibenfleib trug. Reben ihr faß ein altes, rungliges Weib, beffen Ropf in einer großen Raltenhaube fast peridipand. Bie eridraf Lene. als fie plotlich, feitwarts blidenb. bemertte, wie Die Alte ihr Aleib prüfendmit ben fuochigen Ringern mufterte, es bann in Die Sobe hob und nun eine genaue 3nipettion ihrer Unterfleiber pornahm, offenbar um fich zu vergemiffern, ob bie letteren auch bem eleganten Oberfleibe ent-

fprachen. Run, Lene tounte fich auch in den distreteren Partien ihres Anguges sehen laffen — fand boch das Sprichwort: "Boben fix, unnen nix" auf fie teine Anwendung.

"Um bie verfänglichen und bebenflichen Gragen weislich beantworten gu fonnen! -

Wen neuem firengte vene ihre Oksperwerfeung en, im zu erfaberen, wie bir Benntwerfung von bertei midgigen Avagen zu ermöglichen — aber nicher famt ber Zdmeill ber Merbeitt zum eilerin, unverlinablichen Okamurud berab, bas eine gaust Beile in bem namitisch zonfall meiner richtet. Zeme lite jüre Bilde in bie Munbe gleiten: alle Bueren waren lanit eingebulcht. Mur bie an ben fommenbeleudyteten Mircherfenfern berundshichenben Attigene und Benumer um bie berunfer mit-



Die Mothen bei Brunnen,

gierenben Bogel ichienen pon ber all: gemeinen Echläfrigfeit nicht angestedt. Much über Lene fam es mie eine un: übermindliche Unwandlung von Echlaf - bie Mugenliber wollten ihr mit bleierner Comere gufallen.

Da folingen abermals, werft fanft wie ein Bephor, bann raich anichmellend wie bas beginnende Tofen eines Orfans und bei ben letten Gilben in ein Gortiffimo übergebend mie Die Bofanne bes jungften Gerichte, Die befannten Borte an ihr Dbr:

"Um bie perfanalichen und bebenflichen Fragen meislich beantmorten gu fonnen! -"

Renes, ploblides Emporfahren ber gangen Gemeinbe aus ben Banben bes Echlummers - aber ebenfo rafches Wiebereinniden ber Bauern und Bauerinnen, nachbem



Der Pilatue von Beggie geleben,

ber Bedruf perhallt mar und auf ber Rangel bas Gelifpel und Gemurmel pon neuem feinen Anfana nahm.

Bett gab Lene jeben Berfuch, in ben Inhalt und Geift ber Brebigt einzubringen, auf und überließ fich ihren eigenen Gebanten.

Am Nachmittag fagte Lenens Echwiegermutter gu Gran Porth, welch lettere bas junge Bagr nach Danenhof begleitet batte: "Ru mot mi noch Porten Reumann beibten!" Auf Die Frage, mer Die Genannte fei,

ward Frau Borth belehrt, biefelbe perforpere in ihrer Berion Die öffentliche Meinung bes Porfes, fei gleichsam beffen lebendiges Prafel. beffen lebendige Beitung. Die Alugheit gebiete, fich mit ihr, ber Chefrebaltion bes Dorf flatiches, auf guten Guß gu ftellen, fonit tomme man in bes Teufele Ruche.

Bie man fieht, eriftierten bamalo in bem fleinen, weltabgefchiebenen Dorichen, wo bie Beitung nur burch bas gesprochene Wort eines Individuums reprafentiert wird, die namlichen Migbrande und Answüchse wie auf bem Sobe: puntt ber Zeitungelitteratur. In unfern großen



Stadten darf es leine Rinftlerin der Bushne oder des Zittas, und fei sie auch noch se derchimen, den Medaltauren der bedautenderen Blatter übern Beigus machen. Und aus dem gleichen Genude — nämlich um des Urteil der öffentlichen Meinung für sich günftig zu kimmen — muß in dem Richhorf hohnfelder eine junge Dume, welche Braut geworden, sich der Rlatschbosse Setes vorkfellen!

Man modte ich also mir den Wen and dem Haufe om Deute Neumann. Wer bescheichte Gernes Uckerzoffung, als sie in der allen Zibligt, bei innen auf der Chamelle fleiner natgegentrat, jene Jrun mit der ungeheuren binderreichen Haube wiedererlannte, welche in der Nirche sich sie lebhaft für ihre Unterfleider interessiert haute. Die alte Zerte ihrerfeits sichig von Arfaumen biede vollen gan; unerwarteten Beschwähr die Sinde wieder dem Kopfundennen und betwerte wiederholt, wie gechtt und entsicht sie den der den fahle. Frau Perth misste in dem felben welche Mathul, der sich im Jömmer beschwa. Nich nehmen – aledden trat Zerte auf Zerte zu und musterte nochmals mit fritischen Bilden deren Anzug. Nachdem beide geschwertet ihres kandlen Mauben Lappern:

"Gott, wie freu if mi, bat if be Ehr heff, lutt Beinrich fin Brut to fpreden!"

In diesem Tone ging es eine Zeitlang fort. Bei den Verten "lütt Heinrich" tonnte sich Lene nicht enthalten, laut aufzulachen, denn dieser kleine Heinrich war ja jeht ein großer, erwachsener Mann von achtundspranzig Jahren!

In Dettens Gemach iach es übrigens gan; wohnlich und traulich aus die meiße Diefe mer mit Camb beitrent, die Möche fengstätig, abergütübt, auf der Remmode prongte in einem Wasserglei ein Kornblumemfrauß und in der Ede schnutrte behaglich ein Kater. Die Gähr wurden mit ausgezischnetem Kaffer und einschaft der fernanderluchen bewirtet. Aus dem nurben mit ausgezischnetem Kaffer und gestellenfreische eine Gedern der des Anfeite frederige, som dem Juder und dem Aufgen bereits auf dem Teich wurdenlich, lemute man schließen, daß der und dem Aufgen bereits auf dem Teich wurdenlich, som ein schließen, daß der und dem Fellen dem Einer Täckerbeit erwartet worden mer



Arrugane im Infel-Solel (Rouftan)t,

Biertes Rapitel.

Scherg und Ernft aus der Enabengeit.

(Der daufürger "Dou". Die Tragditie der franzölichen Aufers Vien. – Ausfölig is den Effidiesställichen der Jamifte Alfren, —diem fülligsfelich. —Der Hindurglich. — Mittelfen ist des Austrecein iskamispi-ch. Leufl., —Die Kanaligen Umgefungen skamfurge. — Das deim und dem Allen Wolf. — Der Antiquer Weispinin. — Dur Enterterilis der skamburger Venknäden. — der Stelle der vergere manisfeler Jamondiken. — der ist delliche dermytere manisfeler Jamondiken.

cihnachten, du goldene, felige Zeit für alle Ninderherzen, du warft auch für die Anabenjahre unfred Billig ein frahlender Lichtpuntt — nicht allein wegen des fresenfunktenen, gefümiteten Tamenschumms mad der Gefschaft des Schischende, sowere des geben der
ber freudenreichen Adventischen, in Hamburg "Zomzeit" genannt — ein Abschnitt des Jahres,
der dem die in der großen Nordschladt sein gang eigentümliches Geprüge trug, was zum Teil
noch für die Zehreit gilt.

Griffern wir zusorberth, was es mit dem Ausdrud, Zomgeit" für ein Benandtuß sal. In füsteren Jahrfumberten kefam fich die Salatherale Samburgs an der Zeilet, no fich jeht ein Gymnafium — des Zohanneum — erkört. Zie foll ein garifches Gekülde mit langen duranflögenden Reutgängen geweien fein. In den leitzeren wurde nun in jedem Jahr machren der Boventswochen eine Neihe Ausdrau aufgefähigen, um den ehrfelmen Butgern umd Sausfraum Gelegenheit zu bieten, von Bind und Zeitere gefähilt ihre Einfaufer für dos Griffelt zu bererftelligen. Mit der Jeit wurden die Sachingten Gelegenheit zu bieten, von Bind und Zeitere gefähilt ihre Einfaufer für dos Griffelt zu bererftelligen. Mit der Jeit wurden die Sachingten marth" oblig ihentifich umb baben beier Schentikt ibs auf den heutigen Zag bemacht, obleiche Samburger Aufthebach fehon zur Jeit der Erführsten Samburger aben der Früngeren genicht mehr erführerte und ber "Zom" jeht auf jeht allen freien Machen Jahren Jamburge abgehalten wirk, in neuteker Seit auch auf dem Schlänsenstiften um de eine Solitenther.

Der Samburger "Zom" ist indeffen weit necht als ein einsächer Beifundissmarft —
weit mehr als ein Ronglement nom Buden, Bifferfunden umb Sampediminern. Nein, er hat
sich in der langen Zeit seines Bestehens zu einem dere Wochen dauernden Karneval entwidelt,
der mit dem erften Mosentsssonntage seinen Anfang ninmt, am Chirithage fchiefet und woran
jung und alt, vornehm und gering in bunten Zundefinander teilnimmt. (Welleicht beschantt
und der rittles stadigene Zeichenstitt unfere Mangliers in der Folge noch mit einem Mappenmert, doss um "Gime Sanderung baurd den Jamburger Dom" vorsighet.)

Zokald bie Domgeit Segann, stwörter samals des Abbiltum der Sandfeldet eifrig die Kribitette der "Samburger Voderichten" und der weichten jene Jopade noch in ihrer Välletzeit lechenden, jeht langst verfloerkenn "Meigenm", um den Heldungsplan für feine Domwonderungen eifstyntlellen. Was gab es de für eine simmerwirender Menge von Unterhaltungen, Zodaumärden und Arerien, welche jedien der Schenswirbigleiten! Da mer ust delen von pröcklen, glausvollen Keinadens märden und Arerien, welche jedien der Sand und El. Paulis abhjeiten werde dauf den improvisierten Wahnen der großen, sonk dem Nultus Terpfickorens geneichten Zote vor sich gingen — von den Pameramen, mechanischen Zeiten Weiterbaumen und Juergen der im der Jahren ihm in El. Pauli vertretten Zachweiten Verbriederen Geneisten Geneisten, die in der Andersweiter der der eine der Jahren wie in El. Pauli vertretten Zachweiter — von der materiellen Geneisfen, die in den Andersweiter, "Meienabauer Geneisfen, die in den Andersweiter, "Weiteunsteinen, "Meierablen und Juergen der im der Jahren ihm in El. Pauli vertretten Zachweiter — von der materiellen Geneisfen, die in den Andersweiter, "Meintautsionen, "Meierablen und Sierbäufern, "Meintautsionen, "Meintelleten und Vierbäufern, fanntlich pedanntlitäte und wit is öhrter Elegann bezierte, winsten.

Den Schaupslag einer ber simigssen Veranstaltungen ber Zemuris bliebte indessen bereits bei einer rübsteren Gelegenheit ernelmte Abauer. Sier fammet alladenblich in bem bis Mitte bes langastirecten Nammes einnehnenden Roudeau eine gigantische, vierzig Auß hobe Gebelanne mit Junderten vom Lichtern, vom zwei Techestern wurden abwechlicht die neuerken Zepermachobien, Zeinze und Marifac zu Gehör gedwach, umd den notlig warmen Namu den glutzet ein elegantes Publikum, darunter ein Aler reismder junger Zamen. Im Eingang zeige fich ein Ernnsparent mit den wiesligsgenden Motte:

In ber mogenben Beiten Strom Wirb feft beftehen Samburge Dom!

Stills femugaette fid allabenblid in biet glümenb Arena des Breilmachoreraniqueso im — dem mie beiter et, dem fledde per Artificia inse entiquen Zalilinga ein Bermagen büntte, jekomal das Bierfacks bieter Zumme als Cintritisque andreingen lönnen? Er brandet nur den Artificia des etterliden Annels su geden, der an die Mauer eines Arcundes um Buarrberodures, des Artificus Aronçois, litig — biete nar fein Sindernie für einen Aumburger Zumaen umd durch Andeburdans einfüligliehe befonder et film ihrette im Buar.

Auf einem Domipagiegang, welden unfer lleine Jerund mit dem hubiden Dienlimdhen einer Mutter, einem blatzingen Dinge ans Horneburg im Samvoerischen, antrat, machte er die Erfahrung, daß ein solder auch in manchen kallen ein Bergnügen iche zweisel hafter Ratur sein ann. Manna Allero hatte dem Modhen einen Thaler geichentt, um sich bazir Schaften dan und ander solder ziehe in den Dombuden einzuslaufen, ihr jedoch die Warnung mit auf den Verg gegeben:

"Marie, fief di arlns von buten an — dat beste fteit immer buten, un fop di leber nühliche Safen davör."

Es nort das richtige Samburger Dommetter. Bom Simmel fentle fich ein feuchter Schrechfelde, ein Mittelbun, geichter Schner und Niegen: de derfeite fiches feit einigen Tagent aus grauen Wolfen herniedertriefte, so batte er Ztraßen und Plätze in eine Kotlade vor nombelt. De Aumeghnichteite der Sittertrumg wurden noch durch einen gelblich baumen Nebel erhöht, der fich wie ein veichentuch über die Sahrter, Ztraßen und Plätze fentle, der ers sich auf der Schrifte Entferung unmöglich machte, itgend einen Okgenitand zu erfennen und der do jont in feitschen Veicht der Gosofiamen zu könntlich gerückbarpfet. Ben den Alfei, von unten Näffe und dem Zeiten naffer Nebel, der, durch den Zumm den Verämetern ein seine Auflach sichen von der Verämetern eine feitschaffen sichen der Verämetern ein die feitundlen sichen in

Aber das war gerade das richtige Hamburger Dezemberwetter, unerläßlich für eine Domwanderung!

Tie Bahrbagerin wohnte burchaus nicht indenbegausig, fomber in einer baunds jestulik ausreileren Gegend: nämitig in einer feuden, sichmungigen Zeitmanfie, ber auf ben Beresmartt anomindenben Breiten Ztraße. Ihr Gunpfangslaten war weiter nichte als ein legenammter Zehlt*, b. b. (Itaus a non lucendo) eine son ben einem Junkehild im großen gleichnehm Vedern. beren Tüttern fild auf einen gemeindideitlichen balbbuntlen Alut öffnen. Au biefer Zehlunfe mußehn bei beit Verfonen auf einer vermoberten, baufölligen Terppe und an einen fehnuncigen Zuu, bos ale Gleichneb biette, himmilfilimmen umb lange, lange warten, bis die Wegader ben einem Musagange unter, bis die Wegader ben einem Musagange



Der Abeinfall bei Bebaffbanfen.

quendlam und ihnen Andien; erteilte. Was fie vernahmen, war die acht Schilling nicht wert, welche die Ziballe von jeder ihrer Allentinnen für die Konfultation forderte und die Marie and für ihre Freundin erlegte, da die letztere, wie es gewöhnlich dei allen Freundinnen der Kall, qufallig fein Geld mitgenommen.

Leiler ging es durch Zehmuth und Zehmerrogen nach dem didiecten Großen Neumart. Deleicht wogst Marie noch und und sehn Zehlüng in einer Voltsduber, für meldie Einfüge sie weiter nichts gewann als ein für sie wertlosse Zöpfden mit Bartwichse und ein Paar Hofenträger. Ihm Zereundin word mit einer Zehreipunge beglicht. Untekt nun menigktros mit Beit vollen beiten bei den Bei einfüllige Zeren noch zum Selbad eines Beiten, sie sie die einfüllige Zeren noch zum Selbad eines Zehadseinen der einer die Verlach eines Zehadseinen der eine die Verlach eines Zehadseinen der eine der eine der eine Verlach eines der eine der eine Verlach eines der eines der eine Verlach eines der ei

"Laat uns man ringehn, damit if watt to vertelln heff," meinte Marie, "min Madam fragt mi immer genau ut."

Befagt, gethan. Der Rest bes Gelbes fast fort. hinter ber Garbine alles buntel, nur in ber Ferne eines langen Ganges fladert ein Licht und bewegen fich Gestalten. 3ogernb

treten die bei deit näher. Stund herum allerlei undeimliche, undefümmte Schatten — änglitich schwingen eich die Mädigen aneimander. Mm Ende des Ganges indit man auf einen langen, verfrortenen, romanisem Mert mit Nermylitiefen, Pelemider und einem Idmuthigen Shand, dessen Geben lang auf die Bruft herubhängen. Diefes Zuhelt erpflistert dem beim Vicht einer Stall-laterne einigen aelnauseit und mighuntig beründiganneben Dommanderern:



"Sier ber berühmte Räuber Rinalbo Rinaldini und feine gange Bande — der mit das blutige Tuch um den Kopf und dem frumnen Zäbel is der Räuberchauptmann — und hier — — —"

Damit schligt er einen Borfang gurud — alle gehen neugierig durch und — stehen unter freiem himmel hinter ben Buben im Senecutifd, und Nicsselferegen — natistisch auch William und seine beiden Gefährtimen, die, weil sie die Sestigesommenen, nur den Schlig des interessionten Bortrags angehört.

"C Gott," meinte Marie, "if mutt to hus Mabam arins vertelin — wat ward be fegan!"

"Ach wat," troftete fie Ering, Die Freundin, "leeg er wat for!"

"Nee, dat kann it nich, dat martt se doch gliet! Du kennst min Madam nich — be friat arino ut ni rut un lacht mi noch ut. Nee, in'n Dom go it nich wedder!"

Der ahnungsvolle Engel Marie hatte fich nicht getäusicht: fie murbe, als fie zu Saufe ihre Beichte ablegte, von Mama Allers weiblich ausgelacht.

Jur Dongeit war es auch, no unfer lleiner Areund zureit Belanntlögler in bem leichte Mitten Beiten Artifen den den bei bei Ger Gleinen Mittenbundlichen under einft noch Beranlaffung zu ben launigsten Schöpfungen leines Zeichenlities — Schöpfungen, bie zureit leinen Ruf in weiteren Merfelm verbreiteten — geben follten. Im beregten Aulte fauter fehr in zie der üben Alfangent fehrenber Bube einer Miffen ingefolken, an beren Ettingung ber

bereits in unfer Gelchichte erwähnte Mattler — alias Zannenberg ohne Agle — seine dantschallender Türben looließ. (Zannenberg ohne trausiballender Türben looließ.) (Zannenberg ornotrolische Zasent ward seine Justine in Anspruch genommen, wenn eine Zombabe nicht bie gehörige Zugstraft entwicktelt.) Erinnen in der Bude stand unfer Wille und heitet eine fannenden Bische auf den michtigken Sernetick, der mit binner Äffelstimme dem Besindern fundthat: "Ich herfe danra, stamme aus Zachsen, die entwicktelligten Ausstraftun und vorge sechshundert Linde. Milles an mich is die Erene, unverfalisse Ansar, indem ich nitsgendwo



mattiert bin. Belieben bie Sverfehaften, fils und Beitalben boson zu überzeugen!" Budd ber Ueline Willia entjerad bereituilig biefer naivoffenbergigen Zufforberung und verfleie bie Bude mit gewaltigem Belgelt vor folde einem Iofoffalen Gemplar ebler Webbildfert. Boo er, wie mit aus vorlefenber Eltige er feben, zu Sault einige buttenbund aus der Grünerung andeutsiehen gerfulden.

Biel Unterfaltung und Zeitvertreib verschaffte ben Alleroschen Kindern auch ein vierbeiniger Spielgefährte: Bian, ein französischer Kater. Bian sprach und verstand nur französisch und war höchst gebildet und manterich, jedoch sehr verwöhnt. Seine Herrin, Maddame Chapu,



fim Lago Maggiore.

eine alte vornehme Frangöfin, hatte ihn Frau Allers vererbt, die von biesem Bermächtnis gerade nicht sehr erbaut war.

Sinft war Bian verfchwunden, aber man hotet ign bert Zage lang mianen und fein ebei flagen, immer leifer und leifer. Man durchfinde fämtliche Zägfrädle abn Rommoben – von Bian leine Deut. The nor der leife Beledent im Berfummen, do ging Appa Milles ein Licht auf. Der Aufboben war repariert worden, Plan barunter gefroden und mit bem eine beite der Berte barüber genagelten Brett den armen Tiere der Niedweg verspert gebieben. Schnell wurde eine Diete des Bodens losgemacht – und hermas froch Bian, ein Bild des Elends und des Jammers, so abgereft wie die Luadratwurzel aus den sieden nageren Jahren Recentens.

Clinba, Freund Allere.



Als Liau alt und frumpi geworden, beschloß des Allersiche Geschäftenpersonal – Commin, Lestelinge und Haustlichte, ist mu erfausen. Dem gemäß stedte man Liau in einem alten Kansfend und warf den lesteren bei Andruch der Duntelspeit in die Vinnenasser. Als die Stunde des Schlosen geschmische freungeschmunen, sturze der eine Lesteling atemids und schreckensbliche im Jimmer mit der Medwan, der Geist Kansen isse auf der Gebonttrope.



Bwei Arbeiter fommen langfamen Banges bie Strage berauf.

"Sallo, Tebje, bar liggt mat - bar hett eener mat verlorn!"

Beibe feben fich um, ob auch niemand in ber Rabe, ergreifen bas Bafet und befeben es von allen Geiten.

"Bat woll bin'n is?"

"Re, mof nich bier open - to Sung!"

"Re, mot nich nier open — to spitte

Die beiben nehmen mit ihrem Aund Reifaus. Die im Hausstun verftedte Rotte höhnt hintr ben Schabsindern her und führt voller Jubel im Schnee einen indianischen Uriegstann auf.

Ucher ber Minterçici unfere Billing batten bie freumblichten Zierm geleuchet, bie materiellen Glädsaghete, bie Simmelichen Glädsaghenen Beloftlumbes beitet in seinem Beatrefauste nicht gemangelt. Benn auch, wie mir erfahren, ber Musbruch einer Sambelsfrijft bas Bermägen bes Mitersfehren Espenared geschmältert, so maren bod bem legteren bischer Not um Zonge unbedamte Gaste geschieben. 2018 2018til inbestien neum Sahre all geworben, ertlitt sein Batter so bebeutunde geschäftliche Bertuhet, daße er höch, um seine Zeitmindligkeiten zu beden, zur Kerügkrung einer Sahre und seinen Sein hand betweite der Sahre und seinen Sahre und seine seine Sahre und seinen Sahre und seinen Sahre und seinen seine Stunden, aber ein Raufmann ohn Kapultal aleicht einem Tilch er und 75 Gert aus er zu eine gerarten.

Es beach num eine fewere Zeit über die Anuliki herein. Die guten Artumbe, meldie sicher im Allerschlen Saule aus wurd eine Genomen, eisten ist einen Anglimet über die Schwelle und verdurfeten feintlich. Im seinem letzten Gebeurtsbage, den Stillige Bater noch als wohlschaehner Mann ieien konnte, woren Samberte zum Gerattleren gekommen, auch Geschaptund Zurmvereine. Am uchfelten Geburtsbag, den Lagen Allers beging, nachdem der sinanzielle Juliumenschund erfolgt, siehenen die Gestultanten ausgestoveten — es zeigle sich unter Answire der Annille Cung, die immerde tret zu zu den Allersolden Gehopan sicht ist ein einiger — nicht einmal die nächsten Verer einig ein den guten der Annille Cung der einig ein der den guten der Annille Cung der einig ein der na guten der Bernachkaftsgang, deren fie sich der vollere einige von der na guten Ferunden auch Bernachkan sichen ließen — ihnen undete wohl wegen der Vernachkaftsgang, deren sie sich der Allersolden Aumilie gegenüber sichubig anweich, dass Geschieden sich auch ein der Annile gegenüber sichubig anweich, das Geschieden sich auch ein der Annile gegenüber sichubig anweich, das Geschieden sich auch ein der Annile gegenüber sichubig anweich, das Geschieden sich auch eine Annile gegenüber sichubig anweich, das Geschieden sich auch ein der Annile gegenüber sich weiter der Annile gegenüber sich der Allersolchen Annile gegenüber



Regenstimmung am Lago Maggiore.

gespart werben, Schneider und Schuster haben immer auf ihr Geld zu warten, aber in den Bacchus und Gambrinusteupeln werden die Moneten mit vollen Händen zum Jenster hinausgeworsen!

An andern Tissgäscher erlebte Manne Allers ober auch wieder ihre Areude, so 3. B. an Beter Wartin Holli, der lange Jahre sindurch Stammgast des Allersissen Mittersissen war und auch noch, nachdem diese Unterruchenen längit ausgegeben, als lieder Homosfreund und untentbeschickes, läglich zu erblicknies Mobel die zu seinen Zode dei Allers blied. Hoffi, ein elettene Criginal und noch aus der Jogenaunten alten guten Bei Jammenh, som trop seines Allers die innen grünen Justig. Seines Jeichen Stidegung, war ein seinen veralleten

Einen duntbareren Mittagsgaft hat es nie gegeben, besondere die beftigen Samburger Beib und Nationalgerichte mußte er als gehovener "Samburger von der Baffetante" beitens um würdigen. Beim Schelffickoffen tonnte man ihn fich jum Muster nehmen, benn er fog iede bidere Geftete aufs songfältigte ans.

"Eten", fagte er oft, "is gang mat Gobes, ba mutt man fif Tib bi laten!"

Er saß voll von Döntjes, alten Ancedoten und Schutren. Bie viele Leachtgeschieden im mit sei einem Menne zu Givend getragen worden! Zodenal dadier Minn Alleres: "Die Geschichte will ich mir doch merten!" aber es ist ein eigenes, selten vortommendes Talent, nicht selbsterebte Zacken zu behalten. Die sodienten Zohntren, melde Hollsterabte, spielten natürich an mas auf von Wesselfer, obsierten meist schap jahre zurund und behandeten alte Walfsschängeringen, Zodenugskreidenteuer, sowie des Samburger Bollsschen nebst den unrechtsoffischen Angesternstillerunden.

Bir werben auf ben Allerolchen Mittagotifch nochmals gurud tommen — für jest wollen wir ben Anfcharplat, wo, wie bereits berichtet, die Jamilie Allers ihren Wigwam ausgeschlagen, in flüchtigen Stricken zeichnen.

Der genannte Blaß liegt auf ber füblichen Zeite bes som Ghilmater nach wur der Molfenther ihnerenden Belentinstamp, und zwar zwifchen der Reien ARG. Etraße und der Gegenanderreiße, Er wer deunde eine füllt, eine Bucht in dem weiten Häufermere der Annfeldet – es gab hier ten Mentschagewühlt, tein Wagnengeralfel, Ginighe, schamutfole Sauler – die Einden, schamten baume – im Hintergunde eine proteinntliche, nach dem Schenheltzer Anngature im Wolfsmuther Anfaber gebeißen) genannte Maspille – jo präsentierte sich die Zwieden in der Schenheltzer Anngature der Mosfinnti seinen Kandenzeit, von seinem neunten bis dreichen Anfaber, verschet. Much Egmille Gunn wohnte damels hier, so daß es den Millersichen Nindern nicht an Zwielgefährten mangelte. Die insaenbied Welt was incharptasse über zu siener





Ponte Brolla im Bal Maggia bei Riva am Garbafer.

Beit eine geschloffene Gefellschaft von gwolf Bungen und ebensopielen Dabden - eine mabre Rauberbande an Bermegenheit und Thaten. Die Ditglieber biefer Banbe hauften, wie alle nicht verbudmäuferten Rinder, eine Unmaffe von Echand: thaten auf ibre fundigen Saupter, maren foggr noch ftolg barauf, Genftericbeiben mit fleinen Ratapulten einzuschießen - mit Unrat gefüllte Tuten an ben Thuren ber Rramer bingulegen, bamit biefelben entweber hineingetragen ober von unehrlichen Leuten triumphierend nach Saufe gebracht murben - Portemonnaies, Die an graue Bindfaden gebunden, auf Die Etrage gu legen und fie bann von einem Thorweg aus, fobald fich jemand banach budte, wegguziehen -- Steine unter einem alten Enlinderhut zu verbergen, damit fich ber Betreffende, ber ihn mit bem Juge forticbleubern mollte, Die Zeele aus bem Leibe ftieft - maghalfige Rletterübungen auf ben Dachern gu arrangieren. Das gelindefte war noch, daß man bem als Tob: feind gehaften Rufter Der Et. Anfchartapelle auf jebe Beife Echabernad zu fpielen und ihn zu ärgern fuchte, fowie bag man barmlofe Gingeborene ber anarengenben Etragen unperfebens überfiel.

fine andre Thaisfeit, der Schmungeel, dem er fich nebt seinem Bruder und mit Hille der ermöhnten Mauberbaude vom Arfinderpalsy unweilen hingad, macht dem Andach ungleich nehr Ipasi. In Hamburg bestand damats noch eine Aceise, welche lich indessen auf die Vorsädete E., Pault und E., Georg nicht ertreckte. Willy und Hinrigen erschäftlern sich und hieren Genossen num dobung einem Kedemerbericht, das sie des die in die Ukren ist. Lyausi eingefaufte Aleisch (welches bort trob Aceife immer noch billiger mar wie bei ben Samburger Schlachtern) gemeinicaftlich burchicmuggelten. Riemals murben bie jugendlichen Defraubanten pon ben Sutern bes Gefebes abgefafit - muften fie boch jabllofe Bege und Bfabe. Die ihnen bas Durchichlupfen zu ermöglichen im ftande. Wollte Die Echmuggelei weber am Safen , noch am Millern , noch am Solftenthor gluden, fo folich man, jedesmal unter Beftehung vieler Jahrlichkeiten und Abenteuer, an einer trodenen Stelle bes Ballarabens binüber. Giner ber Bruber ging in foldem Falle mit einigen Teilnebmern gewöhnlich burche Thor und fondierte die entgegengesette Seite bes Balles, übergll herumspähend, ob guch ber Ballauffeher (ber fogenannte Ballmann, ber Erbfeind aller Samburger Jungen) nicht irgendwo berumfpule. Bar bie Luft rein, fo fandten Die Betreffenben ben Genoffen aus ber Entfernung

einen Bfiff binüber und biefelben trabten bann mit ibrer Laft eilig heran. Ueber ben Wallgraben gog fich zwischen Damm: und Solftenthor ein fleiner Damm, ber in ber Mitte burch ein ins Baffer porfpringenbes Gifengitter verfperrt. Die fleinen Schleichhanbler gwangten nun ihre Edmuggelmaren burch bas Gifenaitter hindurch, fletterten bann felber über bem Waffer um bas Gitter herum und perichwanden nach wenigen Minuten im Didicht bes Balles.

Trot ber miglichen Lage, in welche Billus Eltern geraten, perlief boch bie Anabengeit unfere Selben im gangen beiter und glüdlich. 3n entbehren brauchte er im elterlichen Saufe nichts, beun für feine forper-



Das Raffell in Bellinjona.

lichen und geiftigen Bedurfniffe marb in gewiffenhafter Beife geforgt. Dem Gebanten, ihren Rinbern etwas zu entziehen, gaben Papa und Mama Allers niemals Raum - eher hatten fie fich ben hartesten Arbeiten unterzogen, Die größten Entbehrungen auf fich genommen.

Indeffen auch auferhalb bes Baterhaufes empfing ber Angbe manche freundlichen. beiteren Anregungen. Bor allem murben ibm folde burch ben Turnverein Samburg St. Pauli zu teil, dem er schon von seinem fünften Lebensjahr an zugehörte und in welchem er manchen Bugenbfreund, manche gleichgeftimmte Geele fand. Mit bem Berein unternahm er auch haufig Musfluge und Mariche, anfangs nur nach nabegelegenen Buntten, fpater aber, ale er ftarter und fraftiger geworben, auch auf weitere Entfernungen, 1, 21, burch ben Sarg. Diefe Touren bilbeten gleichsam bie Borftubien gu Willing fpateren Runftlerfahrten; er lernte auf ihnen bie wichtige Runft, wie nian es angufangen hat, um felbft mit ben fparlichften Mitteln eine Reife zu unternehmen und bequem und ungeniert überall durchzulommen. Denn ba im Turnverein alle Stanbe pertreten maren und ber Cohn aus reichen Saufe mit bem einfachen Arbeiter auf bu und du stand, so mußten selbstverständlich biese Sahrten mit Rudssich auf das beschechte Kortenoniaie unternommen werden — eine Artifaleit, die nicht hoch genug anzuschlagen. So 3. M. foltete eine der teuersten Touren, die auf acht Tage berechnete Harzusunderung, jeden Teilnehmer nicht mehr als zehn Thaler. Auch dos billige Reifen will gefernt und geübt febri

Anbeijen auch in ben nädsten Umachungen ber Saunfeladt gad es umb gibt en noch spill Johnende Sussfüng erung. Auf der Zomschreibeitel, bei eine Ineiter nach der Nuthenaliker su lag ab gegenwärtig, flaspecte noch bie in einem Göstrichen liebende alte Bishbmütle, bie für bie Uffer der beiben Alfieberden einem weitsim feldstener Augempuntt abagde. Bie oht lungerten 28sfüg und feine Stumpane im Umferie der Walle benum, brüden die Nache norberen Kenftern polst und bischen die Waller bund die arctifichten Grönische su ausen"!

Auch jum Gradtool lente Beiln in Gefellichaft feines Bruders baufig feine Schritte, und zwar um bafelbit große ichmarge Riefelfteine zu juden, welche die Mutter als Unterlage fur bas Etopfen ber Ertimpfe aebenuchte.

Aget bilbet der Grasbroof mit schieren som beaufendhen Ecken erfällten Talman: und
kalterunia sichelöme im Kambinnnium des Kethambeta. Die mie langacopene Ergeläben
kalterunia sichiomen Einale ber großen Amerika-Ecamer, das Kecken und Klappern der mödzigen
Zampfrane, die gelüben Zimite der Waterbei und Evasiarbeiter, dos dumpfer Sollen der
Gütterjüge und des Zichen ihrer Volemetisen, die beständigen Pfifie der fleinen, mie Edmaalben
über dos Gerafiler dahinflörischenen Kaflagierbampier — alles dies vereinigt fild zu einem
nerenbesäubenden Songert, dos auf denligen, melder es zum erstenant vertigund vernimmt, den
Gimbrud macht, als sei sier die Jolle losgefaßen. Jur ziett, als Skills noch Anade, lag der
Gimbrud macht, als sein des, weite, jumpfige Ghene de, auf verdere und ver der Mondriche Zampfimüßle, die Wassichmenhaft von Zahmifinste, die 1844 erbaute neue Glassmitat, sowie einstenden
Weiterbalten und Vergelsdagen der Kunneschaft und Vertreibundte er Weinschen verfünsten.

Much der nördich vom Gesobroof gelegene Zaditril bot demalo eine von der jedigen vollig admichente Upfognammit den. Im fem Bischnet finalen noch die liene Z. Hunen-lapelle, nach melder die ihre emlang führende Ztroße den Namen "Bei Zt. Hunen" erhalten. Beiter mellich am Zandbor, des fich nach Norden zu als Brooldstuße umd Mattentwiete forfrichte, finald bei der Bingeroden, von der Petrodsbende umd wach Welten zu die Zadgaffe des Abernichte ab, nach der entgegengefetten Nichtung zwei Ztroßen, melde die Namen Frood und derinte dem Bond führten. Bei der Namenbanktung ein dem Studie und ben Attende Versondung der auf dem Mitten Pauhredum

ftand das alte Kornhaus, das von dem Samburger Militär ("Saufeaten" genanut) als Raferne benutt wurde.

Alle die erwähnten Straßen wiesen einen ganz altertümlichen Architefturcharafter auf, ber gewiß unstren jungen Maler anzog und sesselle, venn er sich auch von dem Cindruden, die er auf dies Palise empfinn, noch keine Nechenschaft zu aeben im Inade war. —

Als bas blutige, gewaltige Mingen weifden bem beutische und französischen Belte bas gemäligist, melden des ineuere Geschädes tennt – seinen Altenian qualm, inam Dillig in seinem berügduten Jahr. Die allgemeine Erregung der Geiter teilte sich auch ihm und seinen Mitersgennesse mit jede Großisch der beutische Jahren von den Anabusunger Jampen enthalbassisch begrift und geseiner. Die Zestag auf Zestag aufeinunder solgenden Teitges bestödigten wurden in der Zestag ieden mit den geschen Erregung der gestellt gestellt der geschen der geschliche der geschen d



Dorf Simpfon.

dem Zammther humpeln, mahrend die nenen Kidel und Silkermüngen steh, ieldiskemist, und patig herunzagen. So erschien auch aus Unlas der Begründung des humoristischen Bereins "Mappertalten" eine "Mappertaltenpollen", Ludosf Pallomann tomponierte für den Hamburger Namenal, welchem freilich nur ein ephemeres Dafein beschieden, einen "Hamburger Aanneaslomarch" u. b. w.

Villy erstaunte oft über die Bielfeitigteit, melde Benjamin bei seinem Geschäftsbetriebe entwicklet. Der Schäed des Antiquars bildete gleichjam einem Ratalog vom Tausinden und Abertaussenden von Bahertaussen mit den dass, gehörigen Kreisen — abgeschen lieren saud Benjamin mit der Geschämistigteit eines Tossamin mit der Geschämistigteit eines Tossamin mit den Geschämistigteit eines Tossamin mit den Geschämistigteit eines Tossamische in dem unergründlichen Wirtmarrt seines Ladens, wo die Buder im gerösen Hauft aufglichschet lagen, jedes gewunsche Welträgelte. Mit werkandelt mar ihm eine Kleinigkeit.



(Nus Citb Cocheit)

gebuldig in ein Actifdem und Eingen berütere ein, menn her gefürberte Betrag ben Maufluftigen zu bed erfdien. Im fdendurch fand er damn nech Seit, einigen Badfifden, bir den neuellen Moderndert zu acquir einem willens, die Meladebe besfelden norusifingen: Benherem — bomberom — bom, bom, bom", um fie anf biefe Beife som", um fie anf biefe Beife som Manf zu ermuntern, fetste bad Eingen auch und fort, als bie jungen Gehören, betem bei jungen Gehören, betem be-

Belger nicht billig gerug, soon im Begriff sich wieder zu entsernen — und richtig gelang es tim Durch den Jamelse der Meldebie auch sich immer sie zum Erstenen ihres Bertrenomnaies und zur Verappung des geforderten Beries zu veranlassen. Mitterweite hette er auch einem Echaptungen die alten Schalbischer abgefaust und einem zwieten, dere denstalls gefommen, um ein beartiges Geschäft abstraßeiten, odedeute, daß dies ohne eine Beschänung der Eltern nicht angebe. In seinem Geschäft fannschen ihm seine Franz und ein Gehilfe zur Zeite, die beide de in alleide, "Krigkeit" entwickten wie er felbt.

Ulefrigens sonnte Benjamin nur einem Neinen Teil seiner Bucherschätze im Lavben unterbringen – den größern Gil berschles neunschie est damsle auf dem Joudobern. hier trampelte wan zu Zeiten einen Zuß hoch auf dem Geistehervodulten der letten Jahrumderte herum, dem an manchen Tagen werdere die Endere von Benjamin schukterenweise getauft und bier hinauf rereibeit. Bekodes Luontum von Geindlicht, johrenn Buddinn, Schaffensbedagen, Wissen schukter der Benglich der der Benglich geber der Benglich zu den Angeliensbedagen, Wissen fein Versäugsbebe für der Verderfünftsfer!

1871 hatte Billin wicher Gelegenheit, von der etterlichen Lohnung auf dem Alten Real aus ein Groffener zu sehen, welches in dem gegenüber gelegenen, der Firma Emden & Sohne gehörigen Edhausse mittee. Bo war mitten in der Racht, und grausse icon, die aus ben breignbiechzig Tenftern bes Gebaubes ju gleicher Beit bie Glammen herausichlugen. Mama Allers, Die ber Site wegen fich gezwungen gefeben bie Garbinen abzunehmen, batte in bicfer Racht große Gefellichaft bei fich, ba eine große Ungahl von Freunden ber Familie gefommen war, um gleichfalls bas Buten ber Generobrunft mit ben Bliden zu verfolgen, was fie von hier aus auf Die bequemfte Beife, ben ihnen von ber Sausfrau frebengten Raffee ichlürfenb, thun tounten. Wahrend ber folgenben Jage nahm fich bie Branbruine mit ben burch bie Bafferitrablen ber Epriten per: urfachten gigautischen Giszapfen (es hatte in ber bewußten Racht eine grimmige Ralte geherricht) ungemein malerifch aus.

Auch in der Allerdichen Wohnung brannte es einigemal, indessen gelang es stets das Feuer, welches ausänghnis des durch die Auchstäftigkeit der Dienstäden entstanden, gleich beim ersten Aufstädern zu dömpsen. Alle Mitglieder der Annille mutken natürlich in solden



Auf ber Ifola Procatore (Lago Maggiore).

Beldie Galerie sonderbarer, verdrechter und verdorbener Gelchöpfe sam zusammen, wenn kraun Allers die Madden, welche im Laufe der Jahre dei ihr im Dienit gestanden, die Kenne apflieren ließt. Einige darunter waren Diebinnen — andre verschrobene Arauenzimmer, deren Kopf unt dem Buft mwerdunter Nomantis angeschlt und die in ihrer Kammer die gräftlichten 216 Mama Allers nach ihrer Berheiratung Bradebe verließ, um fich mit ihrem Gatten ihr Relt in Samburg zu bouen, hatte ihr die Geofsmutter folgende gute Lehre mit auf ben Beg gageben.

"Lene, wenn du 'n Maten in 'n Denft nimmft oder in Husstandföhrn ünnerricht, so paß op, nt wat von Jamilie se is. Nimm eene ut 'n good Hus, Brachervolf is jümmers doermodig un sund, drectig un untofreden. Je flechter de Herlunft is, desto unnüher un grootmuliser sind be."

Zo verhielt es sich in der That. Unter den vielen jungen Madden, welche Mama Allers nach und nach im Rocken und in der Juhrung des Hausslandes unterricktete, waren alle diejenigen, die anständigen, sogar reichem Jamilien angehörten, ohne Aussalame bescheiden, sleisia und Freunklich. Aber frech und unverschäunt betrusen sich in der Raed die Mädderen



Bareno und Mola Bella an Lago Blaggiote.

von niedriger Herfunft, beren Familien man zu bem "Brachervoll" (Bettelvolt), wie Willigs Urgroßmutter es nanute, gablen konnte.

Bas die männtlichen Dometitien betraf, so hatten Allers einige Jahre lang zwei töstigkercmplare davon auf Lager, Emil hieß der eine und Katens der andere. Zie umsten das Siene sier auswärtige Liebshoter vom Rama Allers Isidis kermutragen und traten täglich ungwösst für ihren Dienft am. Jurest wurden sie sleder gefüttert, damit sie sich nicht an den eigderen Schäben, welche ihrer Ochhut übergeben, vergreifen möchten. Ihre Paufen füllten sie mit Resterputen und Lieben mit den Nochmädigen aus.

Emil, ein fchlanter Thunichtaut, war von ber Theaterwut befeffen und traumte trot feiner mangeluben Bilbung von bramatifchen Ruhmesfrangen. Er eitierte beständig mit grauliger Donnerstimme, aber immer gang falich, Die Rlaffifer und betrachtete Die ichmachvolle Episobe bes Gienaustragens nur als einen porübergebenben Leibensfeldt, ben er jent ichon aus humoriftifder Gerne gu feben gewohnt mar. Da er fortwährend im bramatifchen Olymp weilte, fo verfchuttete er oft bie Suppe und rannte mit bem Effenforb an bie Borübergebenden und Die Laternenpfähle an. Er ichmangelte und icharmengelte ohne Unterlag um die jungen Rochftubentinnen herum, in ber Abficht, von ihnen irgend einen Gratiobiffen gu erlangen ober wenigftens ihr Bohlwollen zu gewinnen. In bem Beftreben, ben vollendeten Gentleman zu fpielen, geriet er auf Abwege und brachte es nur zu einem quedfilberigen Dorfbarbier. Er lobte alles, Die jungen Damen und bas Effen. Gelbft einer gut: und rundgewachsenen Rochfculerin, Die indeffen von vorn nicht hubich mar, flopfte er auf ben Ruden und meinte: "Bas haben Gie fur'n fconen Budel, Graulein!" Geine fpatere bramatifche Laufbahn führte ihn gu teinen großen Erfolgen. Was er erlebte und gufammenhungerte vermag niemand gu fagen. Aunfg:hn Jahre pater fab Billy ihn im Commertheater ju Berg bei Stuttgart im Softheaterenfemble feiner Areunde Mois Brafch (jest technischer Direttor bes großherzoglichen Softheaters zu Mannheim) und S. Schilling (gur Beit Garberobeninfpottor bes Rarfernher Softhoaters). Willn mar viergebn Tage bort und machte Studien gn Theaterfliggen, als eines Tages ein neuer Inspigient hinter ben Couliffen erichien, ber aber fofort von Braich megen totaler Betruntenheit und Gonapogeruche an Die Luft gefett murbe. Es war Dies Emil.

Der andre von den beiden, Batros, ein Heiner, Irausköpfiger Reet, toutte ungekeuter kengen von Elfen verschlingen. Mans Allers verlichte oft, ihn dis zum Nand zu füllen, aber es gedang ihr nie. Einnal aß er vier tiefe Zeller voll dieler Nallipppe, vom denen zwei schon genftat hätten, um einen Preisklämpfer zu sättigen, schöft wenn er in Somdärnelen alse, was dei Alafluppe ja Zitte ist. Dann verschwander schonndbreifig Mehlflöse nehl den dazu gehörigen Veralberen in dem tleinen Manu, ohne Eindruck zu hinterfallen. Er fah and mie bie sieden imageren Rüshe, nachdom sie die sieden ausgefrissen. In den alle Zpeiseries, melde die innaner Dannen zum Sertifiase ninterfalien, an die Riefen.

Scherzend fragte ihn Mama Allers: "Batras, mogen Sie noch'n bifichen Aalfuppe?"
"Ja, Madam," entgegnete er, "wenn Sie noch einen Teller voll haben!"

Wirflich schlubberte er noch so ein und einen halben Teller voll herunter mit einigen Aundflicken, die er spiecingepflickt. Gleich nachher gab's verschiedene Butten voll klaffer mit einem Saufen Butterbrot.

Trop ber überreichlichen Fütterung war er boch ftete ungufrieden. Gines Tages melbete

sich ein Herr, dem Patros des Essen dere, der Manna Allers und ersiehte sie, sie möchte doch ihren Austrager besser beste beschischen — der letztere lauere innner so gierig auf die Aeste des Ssiend, dos er gedracht — dadei könne man je gar uicht behagtlich zu Mitrag speisen.

"Na, ba feben Gie mal in Die Ruche, mein herr," erwiderte Mama Allers, "Patras fitt gerade bei feinem Bifichen!"

Eine spaßhafte Zyme ereignete sid, als heiturid und Killy einmal als Probe inter Addunt aus Astratus Principalenden establist beituri, in medie sie grödssischeid strinischenden. Da uismand diese Gericht eine mochte, so murte Patras darüber losgesafien, ohne den sim sich einem der den der der den der der den den der den den der den den den der den d

Wegen seines beständigen Gerumlungerns bei ben Tifchgaften und Rochstudentinnen murbe Batras ichlieklich endaultig an Die Luft gelebt.



Rquarellfindie von ber Ifola Bella (Lago Maggiore).

Gunftes Ravitel.

Tehrjahre.

(Jas Seim in ber Deichstraße. Billos Beichenfinden, - Beine Lebrjabre als Lithegraph, - Deulide Sprachlubien eines Frangolen. - Gin figgenblicher Allentater, - Gin feltfames Geburtstagegericht. - Die Gamburger "Comen".)

M Jahre 1875 bezog das Allerdsiche Ghepaar den ersten Stod des Hansjes Deichstraße. Ar. 8, das nicht weit vom Hopfenmartt belegen. Die Röhnung enthielt nach vorn hinaus weite, freundliche Näume; die hinteren Jimmer dagegen gingen auf einen öden, von Brandmanern einachsichen Soci.

Sier in ber Deigftrage fam ber von Jrau Allers begründet feine Mittagstifc mehr und mehr in Alundunte und erfreute fich eines sasterichen Jufpruchs von Gesten. Die Tafelrunde reputsfentierte zu biefer Zeit einen auserlesenn Jirkel, in weichem Geite, Bis und Jumor ihr Septer ichnungen und besten Zeilnehmer nicht bles den faustmännischen, sonden auch den Jaumstiften und Ministertein angehörten. Mach sieble, gestieule Zwamen beleben und verschännerte ben Arreis der Tischgüte, so daß derfelbe den Charatter eines Partier Salons der Keitaurstännsteit true.

Wir haben jest im mirer Ergäslung dos Jahr 1877 ereicht, in meldem der Heben erieren in sein ummigste Sedensjake ratt. Som diesem Jeitpunkt an begann sich eigentlich erst um Willig momigstein selten, umsprecisjanes Freundsschaftschamd zu schlingen — seit unter Freundsfast in der gleichen Geställe umd Ertulangsart, im den gleichen Lebensanschamungen, im der gleichen Vegeisterung sie alles Schönen in der Andre und Stunft murzett. Und beide verachten wir alle hohien und letern Ausbertlichteiten des modernen Evbeirns, allen steiten, sommentionellen Jimang der heutigen Geschlichen und nicht der engberügen Schaumane des Schüssler und Schönen des Schwiegen Geschlichen der Schwiegen Geschlichen der Schwiegen Geschlichen der Schwiegen Geschlichen und ergehöften wir alle hohien und beschwieden und nicht die Ausburgen des Schüsslere und Weischbergetraus hod des interes der und mit erführt, noch den



Ano "Alub Gintracht".

Jopf trägt. Unfer Ibeal ist ein frisches, freies, frohliches Wirlen und Schaffen — für Willy auf fünstlerischen, für mich auf schrifthellerischen Felde!

Schipend meiner Qugendjafte, die ich in Vertim verelte, war mein lieblter und bester Freund Listhelm Hofemann, der alteste Sohn des gleichnamigen Walers, gewesen: ein sehr begabter und auch funstlerisch sehr zuleurierte Kunde, der leicher frish farb und dessen Vertigen des nurfrichtig bestagte. Aber was ich au Listhelm Hofenamm vertoren, ward mit in der Person von Listhy Alters wiedergeschent. Das Schiffel liebt die Rompenstleinen.

Shaleid ich, wie ermöhnt, siden lange vor bem Agter 1877 im MicroSiden Squie ein und unsignig, noar es doch sieher zwischen Austreassen Stille, ber weit sünger als die, zu einem innimetern Berchinis nicht gedommen. Zedoch zu Unstand bestehen Zeich zu Unstand der Zeich zu Unstand der Zeich zu der die Zeich zu der Zeich zu der Zeich zu der die Zeich zu der zu der Zeich zu der zu der Zeich zu der zu der zu der Zeich zu der zu der Zeich zu der zu der Zeich zu der zu d

Gemeinsam machten wir im Commer eine Reihe größerer Ausstüge, auf welchen uns ber Stoff zu lebhaften und anraenden Gefprächen niemals ausaina.

Gine Luftfahrt bes Rlubs "Ditmarfia", an ber mir uns beteiligten, mag vielleicht Willy bie erfte 3bee gu

seinem Mappenwert "Alub Eintracht" gegeben haben. Der erwöhnte Ausslug ist mir persönlich baburch in lebhafter Erinnerung geblieben, weil der Freund mir bei biefer Gelegenheit, wie de sputer noch einigemal geschah, die ersten Mitteilungen über seine, mich als Schriftseller for interessenen Schrisher und Erschniff machte.

himmel auf. Linto ueben uns erhob fich ber Lenchtturm. Gine von ber Elbmundung ber itreichenbe Brife wehte uns willfommene Ruhlung zu. Es war ein überaus molliges Blatchen, bas wir fobald nicht wieber zu verlaffen beichloffen.

Willy nahm feine Mappe hervor (wie auch jest noch hatte er bamals ftets ftatt bes Efizzenbuches eine Mappe mit lofen Blattern bei fich) und aquarellierte bie Lanbichaft. Mit welcher Gewandtheit handhabte er Stift und Pinfel - mit welcher Sicherheit wußte er Licht und Chatten gu verteilen! 3ch fprach mein Bebauern baruber aus, bag es ihm trot feiner hervorragenden Begabung noch nicht vergonnt fei, feine Schwingen zu freieren Aluge zu regen, baß er im Gegenteil gezwungen, fich feinen Lebensunterhalt als Gehilfe in einer lithographifchen Unitalt zu verbienen. Daran aufnupfend machte er mir eingebenbere Mitteilungen über feinen bisberigen fünftlerifden Bilbungsgang, worüber ich bis jest nur furze Undeutungen burch feine Eltern erhalten.

Er begann:

"Bie es mir in ber Schule gegangen, weißt bu. 3wei Jahre por mir murbe mein Bruder fonfirmiert, und er gab, wie es uralte Gitte (aus bem Beibentum mohl noch) bei ben Jungens einige Bfund Bonbons zum beften, Die ,in Die Grabbel' geworfen wurden. Der Oberlehrer, ber feine Poefie und feinen Ginn für althergebrachte Gebranche hatte, infpizierte aber oft bie Tornifter ber Abgiehenben und fonfiszierte gu Gunften feiner Familie Die Boltjes' (Bonbons). Da man bas wußte und erwartete, fo führten ihn mein Bruder und feine Diticuler diebmal gewaltig an, indem fie weißen und braunen Randininder gufammen mit unei Drittel Steinkohlen in Bapier einwidelten. Da bat Die habsuchtige Lehrersamilie gut arbeiten muffen, um die paar Randisstudden von ben Steinfohlen gu faubern!

"Beinrich wurde Dafchinenbauer - ein mahres Bunber fur Die Chule, ba alle anbern ben Raufmannoftand ergriffen und bies für felbstverftanblich bielten. Gie waren famtlich Gobne von Raufleuten, viele von auswärts; von Beru, Brafilien, Rordamerifa, ben Philippinen u. f. m.





Alle gingen natürlich aufs Comptoir bei dem Japa ober dei Geschäftsfreunden. 28cka mich deren, so sollte ich noch zwei Jahre ichaviten bis zum Eintritt in die 28ckl: — aber was werden? Das mußte ichen jest bedagt ichn. Raufmann? Dazu hatte ich gar leinen Tried. Also Genigalis Massimienbauer? Der ordet Land batte ich auch mich dazu, aber eicht Land batte ich auch mich dazu, aber eich unste abendet in dies andere. Das ich einem Veruf erwählen fonne, bei dem ich das so geliebte Zeichnen zu verwerten im flamde, fonnte mir den inicht in dem Tinu fonnzen, do das Jechmen in der Zahrt als einer Sandsunrifische nur die dei im ket Gelfähngere angeschem unzehe.

"Gott sei Sant — im nächsten Jahr betam Papa Streit mit bem Schulneister und nahm mich aus ber Schule. Ich blieb ein ganges Jahr zu Sante, geichnete nach ber Natur sowie nach ber Phantasse, und sernte auch bei Mama loden, wos mir water oft nüblich wurde.

"Ich hatte einen Schulfollegen Namens Noth, der frater and Maler wurde, und wir beide komponierten natürlich darauf los, wie eben nur fünfzehnfährige Jungen komponieren. Bor allem wählten wir historische, bluttriesende

Motive. 3d malte allerlei phonicifche Motive, auch Somer und Louis Napoleon mußten berhalten. Erfterer wegen ber billigen berlinerblauen Gee und letterer, influfive feiner Granjofen, wegen ber Lingoberhofen und Rappen. Gemeinsam mit Roth zeichnete ich bann ein grandiofes Siftorienbild: Die Erfturmung Jerufalems burch Gottfried von Bouillon. Auf bem größten Reifbrett fpannte ich funftgerecht einen gewaltigen Bogen weißes Papier aus, ben wir gemeinfam gefauft. Als genauer Renner ber Berfpeftipe (ich hatte mir biefe Renntuis in ber Gewerbeschule, Die ich feit meinem zwölften Sahr besuchte, erworben), mußte ich bie Mauern zeichnen; ein riefiges Bauwerf aus gewaltigen Quabern mit Binnen oben*). 216 Die Mauer aufgebant, ging's ans Fabrigieren ber Rrengfahrer und Turfen. Dit Bettlaten, Rorbbedeln, Fenergangen und Befenftielen brapiert ftanben wir uns gegenfeitig Mobell und machten bas Rriegsbeer. Balb wimmelte es von Siguren, Die voll Rampfluft aufeinander fcoffen, auch fab man auf bem Bilbe Rammmafdinen in Thatigleit. Natürlich fehlte nicht ber bei berartigen Siftorienbilbern unerläftliche Selb mit ber Rreugfahne in ber Linken, mit ber erhobenen Rechten bas Schwert haltend und auf einem Saufen von Rriegerleichen beforativ emporfteigenb. Die gange Luft war voller von beiben Geiten abgefchoffener Pfeile, mahrend bie Turten bagu noch große Steine und glubenbes Bech von oben auf Die unten gescharten Chriften niederfallen liegen, welch lettere Breunmaterial jum Ausrauchern und gufammengebundene Leitern jum Erfteigen ber Mauern beranfchleppten.

"280 bies herrliche Kunstwerf später blieb, wer weiß? Jedenfalls hatten mit unter Bergnügen baran und foweben tagelang in einem wohren Begeisterungs und Schaffensaulch. "Dann tenten wir im Joologischen Garten Delmastrei von Johannes Gehrts, ber mit feinem ülteren Bruder kart im Jonie feines Batter eine Mochbilberfabril. wie wir es nannte

⁹ Billy erimerte sich beies leines ersen Berluches in der historischen Nunk, als er 1891 Grusslam beingte und oft von Agin-Tops himutter ins Rivonanbal und den Celterg hinaufrin an den Nauern der heitigen Ziadt entlang. Opohjasterweise waren die Nauern auf der in Nede stedenbaren zu in den Nauern der in Nede stedenbaren.

betrieb. Beibe entwidelten eine riefige Balettfertigleit. Wir fagen mit unnachabmlicher Frechbeit ebenfalls balb im Boologischen Garten und malten auf Malvappe Elejanten, Lowen, Tiger und Buffel nach ber Ratur, tomponierten auch gleich bie notige Lanbichaft babinter. Das Gange ftellte 3. B. eine Brairie vor mit einer fernen Buffelherbe, vorn ben globaugigen Bullen nach ber Ratur gemalt, binten ferne buftige Berge und blauer Simmel mit Echafchenvollen. Gehr beliebt war bei und Sturm in ber Natur. Die Tiere wurden, trotbem fie und ichafig und gafinenb anblingelten, ins Wilbe überfett, und bann lieften wir bie Buffel über Die Brairie faufen, mabrend binten am Borigont ein Krapplad: und Binnobermeer flutete. Prairiebrand! Sa, mie funfte ich in bie Garben, mo fie am leuchtenbiten! Dine Rudficht auf bie Roften murben bie Karben ausgebrudt, um baraus allerlei flichenbes Getier, Bolfe, Gatellen, Siride, Bferbeherben und Banther zu malen. Ja, felbst in ber ehrsamen Gewerbeschule trat ber Romponierbacillus auf, und zwar in ber Zeichenflaffe bes Lehrers Seinrich Chrich, ber bie vorgeschritteneren Schiller unterrichtete. Chrich entwidelte ein feltenes Jalent barin, Die jungen Welteroberer möglichft genial losfaufen gu laffen, forgte aber boch für bie nötige folide Grundlage. Bei ibm malten wir ausgestopfte Gulen, Abler und Bilbtaten in Aquarell und Del. Sinter einem glasaugigen Abler, ber auf einem Aft grimmig bie Alfigel ichlug, malten wir bie gange Schweig mit Alpengluben. Bir waren trotbem folde Naturaliften, bag man bei ber Wilblate ober bem Mbler orbentlich feben fonute, bak es Glacquaen maren,

"Zonntage hielt Ebrich — für uns steets das Berbild eines wahren Rümftlers, Lesters Freundes, was er anch immer blied — von acht bis zwölf Uhr seine Zeicheufunden ab, umd zwar abwechselnd im Zoologischen und im Botanischen Barten, an welchen Orten wir unfre

erwähnten fünftlerifden Großthaten louliegen. Gegen swolf Uhr versammelten wir und bann meistens in ber Mestauration bes Boologischen Gartens, ba mir ja überall geritrent bermufaken und Chrich fich feine Schuler gufammenfuchen munte. Manden fant er erft beim Grub: itud mieber - beibe batten bann mobl nicht niel aneinander verloren. Etliche Diefer Muserlefenen ber Giewerbeichule betrieben biefe Munft etwas fabrifmagia. indem fie mit Leichtigfeit Die Balfte ihres Efizzenbuches in brei bis vier Etunben pollichmierten und mit einigen Löwen, Wölfen und Tigern, Diverfen Elefanten, gahllofen Belifanen (ein beliebtes, ftillvergnugtes Mobell) und gangen Regimentern von Krofobilen, Echlangen, Siriden, Bnus, Affen und Ranguruhs fich einfanden, Beim mitgebrachten Butterbrot wurden bann biefe Echane befichtigt und perglichen.

"Im Botanischen Garten ging's soliver und bürgerlicher zu. Dort malten die meisten gatte, duftige Blumen in Aquarell. Beir drei oder vier genialer Beranlagten (oder viellricht auch nur frecher, da Frechheit und Selbsibkowskischin alles in der Nett un fande bringan)



(4 allen 7)



magten uns an bie Balmen in ben Treib: baufern ober an bie ichonen Baumaruppen im Garten mit ben reigenben Bliden auf ben Etabtaraben, ber wie ein ftiller Balb. fee wirfte. 3ch fag mit Borliebe unter Balmen im warmen Treibhaus und zeich: nete mit einer bewundernswerten Gebuld biefe Wildnis Blatt für Blatt. Huch faß ich bei fonnigem Wetter gern im Gebufch am Ufer und zeichnete bie gewaltigen Blatter eines bort üppig empormidernben Unfrauts. Es woren ftille, reiznolle Stunden, Die. wie ich fpater entbedte, fich für mich hochit untblich ermiefen, ba man alles nach ber Ratur Gezeichnete immer im Leben mal wieder brauchen tann, fei es zu Entwürfen, fei es zu lithographischen Zweden, 3lluftrationen ober Randgloffen. Gang befonbers gilt bies von bem genau gezeichneten Burgel: und Bflangenwert.

"Ich fah mir einmal in St. Pauli bei Gehrts' die Bilberfabrit an und gleich erwachte ber Ehrgeiz, das sehnsüchtige Ber-

langen in mir, solche herrifichen abmossphoren Celegemülde für die Adhmenschriten in Extensen beeinschlie zu sehrte Zeinvend zum Malen machten Gehrte' auch selber und die leichten Artischapmen lieferte ein Artischer höcht billig. Da tam der Aumfijde und deltelte gleich drei Tuhent Sonnenuntergänige am Jalis mit Aufhoffinge oder ein wast Duspend Schlöffer am Werer mit Mondaufgang. Wahrlichen, Mercreduffunktet, heintleferende Schaffschaben Schröfferum, Schröffunden, Mercreduffunktet, heintleferende Schaffschaben Schröffunkten, Deriffschaben Schröffunkten.

träumerische Juseln und was die Erde sonst Schones bieter, wurde bort immer gleich butsendweise in die Welt geseht und die Töpse voll Eturm, Somenuntergang, Mondssein und Samitliensssiel Amsden immer bereit; man branchte uur einzustippen und auf die nebeneinander stechenben Tuffeleien zu streichen.

"Die Samilie Glehrts machte aber nicht, trob ber ungemeinen Glechonivbigteit, mit welcher sie arbeitete, die dummen, landesublischen, schlech gemalten Bilder, wie sie die Nahmensabriten dann zu Berfolungen und in kondibereien verlauften nein, das waren wahrschtig alles Heine, geniale







in Samburg verlauft! Seit matheten felbiterelianblid jum erften Stunfthänbler ber Ziebb, bem alten Youis Seel. Er neur zu Sault. Seit mottelen auf geregt unfer Zbaten auseinanber und pusigniteren ihn börfeben. D meh, feine Ghneb vor einem funkteridigtenen Stugen – bos eine Silb ner ihm zu grün, bos anber zu blan. Gefrief fahighen mir banen zum billigeren fleineren Nahgenbeinbler. Infere Berich waren in Gebanfen fehn fein gericht waren in Gebanfen fehn fein gefallen. Der Den zu für gefallen Seiter Jehr und gestellt den g

bem ehrlichen, beighrten Rabmengufertiger auf bem Alten Steinmeg porlegen wollten, bemerften mir ju uuferm Edred. baß beim lieberlichen Ginpaden im Bodichen Laben, welches wir poller Beichamung und in aller Gile verrichtet, Die Rorfen herausgefallen und bie gwei ,Stimmungen' wie gwei Butterbrote zusammenacklebt waren!

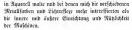
"Der Runftmacen ichob feine Brille pon ber Stirn auf Die Rafe und gog Die gaben Schmieralien mit Mube auseinander. Gelbit wir hatten nicht erflaren fonnen, auf welchem Bilbe mehr gruner Balb ober mehr traumerifches Mondichein:

blau fibe. Bir maren bauferott und auf ewig gedemutigt."

Rach einer fleinen Baufe fuhr Billn fort:

"Mein erfter Lehrer in ber Gewerbeschule mar Frühauf geweien, ber, ftets liebensmurbig und frifch, und nnendlich anregte und zu allerlei fühnen Zeichenthaten aufmunterte. Gin Freund von mir Namens Rarl Griefe, mein Bruber und ich zeichneten etwa bis zum pierzehnten Sahr giemlich aleich aut und Grubauf, beffen Lieblingsichuler wir anicheinend waren, flopfte und oft vergnügt auf ben Budel und meinte: ,3hr feib

Rerle! was fein hochftes Bohlwollen ausbrudte. Bom vierzehnten Jahr au ging ich felbftanbig weiter und überflügelte meine Rollegen. Da aber bamals noch bas Mafchinenbauerprojett lebte, zeichnete ich porzugoweife Mafchinen und Mafchinenteile, Die ich aber effettvoll





"Dann brachte mich ber Direftor ber Gewerbe: idule, D. Reffen, felber zu Beinrich Chrich, von bem ich bereits gesprochen. Unter bes letteren Leitung follte ich mich, je nach meinen Leiftungen, in bie höheren Runftregionen aufschwingen. In Chrichs Rlaffe maren alle Talente vertreten, und von ber folibeiten, braviten Beidenarbeit an bis gum raufdenben Blugel bes Glening murbe alles fultipiert und geforbert. Dben, am Ende ber Maffe, wirfte und ichaffte bie lettere Corte, in welche ich eigentlich nie eingetreten bin. Der Genialste nuter ihr war Rarl Gebrto', ber icon einige Jahre nach Weimar ging und prachtige Rompolitionen vom Stapel ließ. 3ch wagte mich felten in biefen Olymp meiner hervorragend begabten Studiengenoffen - einzig und allein mit Rarl Gehrte' Bruber Johannes ftand ich auf pertranterem Juge. Rur perftohlen betrachtete ich mir ab und zu ein mir riefig imponierendes Götter: und Heldenhild. Manchmal waren es griechifide Götter, die da zusammensomponiert wurden, oft aber gemaltige mordische Helden und Balfallabewohner. Meistens sachen lehtere in Bolten, warfen mit Donnerteilen und Bilken um ich und batten Roben und Bilfe un Seite.

"Mein Freund Johannes Gehrts arbeitete später gang befonders in diesem Genre und leistete Borgünsiches. Ge erstlierte indessen eine gange Reise andder Geuies: Horft, ein langhaartiger Jüngling, Miton, und wie sie alle heißen mögen.

"Schon als Heiner Junge mochte ich übrigens au meinen Zeichnungen nicht gern etwas ändern oder auswischen"). Mein Grundslag ware Gleich seit his ohne Febl! Leun es mit als Heiner Kerl mal mißglüdte, so änderte ich es nachher aber nicht und machte etwas andres daraus — etwas, weut gerade die siellichen Ertiche etwasten.

"Meine Mutter erzählt noch, wie ich einmal, etwa sechs Jahre alt, zeichnete und sie, immeine Schulter guedend, fragte, mas es werden sollte. "Das soll ein Löwe werden, Mama!" — "Mer so siecht doch tein Löwe aus?" — "Na, dann tann's 'n Abler werden!" Und schwupp die wurden es ein Abler.

^{*)} Es ift bies auch ient noch bas charafteriftische Merfmal von Willps Zeichenweife,



"As, das war nach meinem Gelchmadt! In eine folds bedet Ränftlerbute poßte ich hincin! Douncetter, wos für Wohffden, nos im 'en freißich Saufmir!! Seite im genoren die mir gar nicht vorzischellen, mie ig alterhapti en ein ein foldes Metter gatte dermochte ich mir gar nicht vorzischellen, mie ig alterhapti en ein ein foldes Metter gatte den fonnen. Zeso mire das für eine Zommurcrifteng genecht: Zöden um folde Uhr morgens in die öber die freien und mancham die ische Bed Seglaume die sur Zoder! were ein Misselbund der nermen Arbert nichten und mancham die ische Bedgeltunde die sur Zoder! were ein Misselbund der ernent, aus nicht zu fpät zu fommen) — dem Zog über meiter nichts vor Augen als Delfdmiter, Misselbund erfüglenzte Gefaltern — derbes todmibe und voll öllegenzichen. – abends todmibe und voll öllegenzichen. – abends todmibe und voll öllegenzichen. – derbes todmibe und voll öllegenziche Gefaltern — der genicken! Bode der Zenfel ein foldes Zolein — mit mitte jett im gedberem Zommenschein der Augen im befreien, foldenze, erfreitligkere Soei zwengliefe, nicht meldinienhöfte Albeit, ein wormen Jämmer, entragende Belchäftigung im geliben der der genicken vollen den die richte für der Torbelbinge.

"Co waren eine Annahl Gehalfen bei Mublimeiter angeledt, lutige, gutumting Gekellen mit Schlapphaten, die sich simutid gewalfige Rünfler dintten. Ein seltjames Spiel des Jafalls hatte eis gesigt, das mein Arenad Nart Geiefe, von dem ich sich angefrochen, am nämlichen Tege mit mit dei Müßschmeister eintent. Die moren Turnstrumde, hatten gemeinsam die Gewerefeldunde bestude und ertenten num die demensfellen Känische

"In ben Ansen meiner Lehrzeit fiel ein fnistert Umung, ein wahres Jerffen für und. Mit all bem melerischen Plumber, mit ben in Welle wohlverpadten Littegraupskieleien, mit Lempen, Megenschirmen und Richeregerit ging es in den Beneuer Luartier Muslimmitten, des an der Ede der Chützen: und Ickinfliche (im Taden des Tadmeinemarftes) gelegen. Dert halfen wir had den ein fiderst, hittiges kümlichefiem mit aufbauen.

"Steicht und ich machten eine richtige Leckszeit nach alter Manier durch und haten ein Uregungen. Seide waren wir von Haufe aus nicht verwöhnt und verzogen und siedente und vor leiner Arbeit. Wie teilten immer rechtig alle Lesischigungen unter uns. Zede Woche anderte sich des Programm. Satte ich z. B. in einer Verde die Eumpen zu puben (es waren ihrer ausfol zode dreigen, der Mutter Mussphariter ihre Privotalungen aus Riche und Etnte dassu abs) und des Wertrager zu beaufschäpen der Gerfreicht wurde en groß aus der Marien halte Verauerei des gegen und jedes und ben Arziehen der Verauerei dezugen und jedesung den Wussphariter und jeinen Gehiffen aufs schleunigste vermödelt, so mußte Griefe des Frussplätz für die letztern einfausen und die Zusche anreiben.

"Es ift übrigens feine Aleinigkeit, lithographische Tufche lunftgerecht anzureiben, so beh fie feinen Schaum gibt nub allen Geschundsrückungen ber funstreichen Gehilfen zusiget. Sie mut glatt und flüssig und boch so bid sein, daß sie bei der Lederzeichnung auf Steine feine arunen Strick vernriacht.

grauen Striche verurjacht.



Ane Whit Sinframit"

"Bas hatten wir alles jum Frühltud zusammenzuholen! Beringe, harte Gier, Budlinge, Cibamers, Schweizers und Limburgerkafe, Salzgurken, Mixed Pickles, Rouladen, Rollmöpfe und Cffiggurten. Der eine munichte bie Beringe fauer, ber anbre gefalgen - Diefer wollte bie Rollmopfe aus bem Laben haben, jener ben Limburger aus bem Reller. Der Limburger follte nicht bei ben gefalgenen Geringen liegen und Die Galgaurten nicht bei bem Eibamer. Der eine hatte ein Golbftud ju wechseln, ber anbre einen Thaler. Alle wollten Rleingelb haben, und wer weiß was fonst noch. Wir holten alles einfach in einem und bem nämlichen Reller und machten boch alle gludlich. Gefallen liegen wir und von unfern Auftraggebern nichts. Ich fette fie bald auf'n Butt und in Refpett, fo bag fich zwifchen uns ein gang gemutliches Berhaltnis entspann. Rebenbei mußten wir auch noch Rangfter zu einem Thaler bas Afund für unfern Deifter einfaufen und ibn fein ichneiben fur feine lange, eines Bismard murbiae Bfeife.

"Da faß ich nun ftillvergnugt an meinem Arbeitotifch, topierte bie braven germanischen Linien bes Rethelichen Totentanges und versuchte mit Jetttufche auf Stein, bas umgefehrte Bilb mit Silfe eines Spiegels berftellend, einen Bolgiconitt nach Thumann nachgubilben. Ab und ju murben Aquarelle topiert und bie Aussicht auf ben Schweinemarkt in Bafferfarben dargestellt. Mühlmeifter war ein vorzüglicher Lehrer, und alle seine Ratschläge fann ich noch jest verwerten. Da war keine Spur altväterifch pebantischer Lithographenweisheit, mit ber man die Gehilfen vollpfropft und mit ber fie nichts angufangen miffen - alles, mas er uns lehrte und une mitteilte, grundete fich auf praftifche Erfahrung.

"Ingwifden verging mir bie Beit gang angenehm. Draugen pfiff ber Winterfturm um Die Ede und trieb ben Echnee burch Die Renfterriten. Echnell war ber Grubling ba, es fam ber Commer, ber Berbft, und es ward wieber Winter. Go vergingen zwei und ein halbes Sahr wie im Aluge. Balb tonnte ich als felbftaubiger Zeichner ichon bei allerlei Arbeiten helfen. Es ward mir auch die Aufgabe gestellt, ein Bild gang in Farbendrud augufertigen.

"Biel zu thun hatten wir fur Guftav Wilhelm Geit in Banbobed, von bem Mühlmeifter perschiebene Bilber in Accord übernahm und bieselben oft wieder in Accord an die Gehilfen abgab. Wenn's in Accord ging, gab's nur fleiftige Gehilfen, aber im Wochenlohn ging es fo labm, baf es ordentlich ein Elend war es mit anzuseben. Ginigemale in jeber Woche fuhr Dublmeifter hinaus nach Wandsbed, um in ber gabril bie verschiebenen Steine mit Farbenplatten aben und ausbruden zu laffen, in ber Abficht fich von ber Wirfung zu überzeugen. Dann lagen bie faulen Merle mitten im Bimmer auf bem Boben und ichnarchten ben halben Tag lang.

"Mis ein wichtiges Ereignis wurde es immer betrachtet, wenn der Bringipal mit ben pon ben neuen Blatten genommenen Abbruden antam - jeber wollte fich bann pergemiffern. inwieweit ber Abbrud bem Driginal abnlich geworben fei.

"Bei Mublmeifter tauchten auch oft neue, unerhörte Talente auf, Die fich aber als arge Schwindler und als Talglichter ber Runft entpuppten. Da ericeint aus Frankfurt, Leipzig ober fouft woher ein neuer Behilfe mit allerlei Proben feiner Runft, meiftens in unenblich mann! Zein dut ill der breit forgfain gepimpelten Ropien beranbigite, ben wir je gefeben, und fein Auftreten von verblüffenber Erhabenheit. Aber

Die Geichichte bauert nicht fange bald erfennen mir in ihm einen noch größeren Gfel mie mir felber.

"Doch wer tann all biefe fonderbaren Rerle und Charaftere ichilbern, bie ich im Lauf meiner Imajabrigen Lithographenzeit tennen lernte! Außer meinem Lehrer und Meister gab's feinen, ber felber etwas leiften tounte - mas gearbeitet murbe, mar gleichsam nur Edufterarbeit, nur iflavifches Ropieren. Beber einfache Echrift- und Beidenlithograph in ber fleinften Truderbude fann eigentlich viel mehr wie fo ein hochnafiger Runftler pon Karbendrudlithograph, der nur feine lauameiligen Sarbenplatten aufeinander queticht. Die einfachfte Stifette für Cigarren, Buder, Bier, Mein Mofinen ober Stiefelmichfe ift viel ichipieriger wie bas fomnligierteite Garbendrudbild. Gelbit etmas entwerfen ober pielmehr qui fammen ftehlen (wie es bas höhere Runftgewerbe ja auch mit menigen Ausnahmen macht), und wenn's auch bas Ginfachite ift, und gerabe bies Ginfache mit wenig



Rus "Rinb eintracht".

Mitteln und in wenigen Farben wirtungsvoll barguftellen - bas ift nicht fo leicht wie es ausfieht.

"Um meiften Bergungen batten wir von ber Brageplatte, Die mit Mebe und Deigel jum Echlug in Die Asphaltichicht bes Steins gefratt und geschlagen murbe, um bierauf bas fertige Sarbendrudbild bineinquauetiden und Die biden Sarbentledie in ber Edmiermanier Des Priginals nachzuahmen. Da flopften Griefe und ich mit bem Sammer und Meißel wie Die Marmorarbeiter in Carrura. Gehr angenehm waren mir auch immer Die Auftrage auf Rotentitel. Derartige Arbeiten galt es flott und in aller Gefchwindigfeit gu entwerfen und gu lithographieren, weil fie meiftens ichon wenige Stunden nach ber Bestellung abgeliefert werben mußten, bamit ber Edriftlithograph noch ben Tert bagu anfertige. Oft murben noch an bem nämlichen Abend eine Angabl Gremplare bes betreffenben Muliftude mit bem nach Gudamerita abgebenden Dampfer beforbert. Go etwas felbftanbig ju geichnen war eben fein Gehilfe im ftanbe, trot ber großen Sute und guten Bodenlohne. 3ch meinerfeits batte

bie Sache ichmupp di wupp entworfen und mit Jeder und Aerde Lithagraphiert. Aus ließt Mülhineister zum Schluß nie nechmen, die Lichter und Schattenstedes anzubringen. Das ist eden das Jidellie bei der gangen Arbeit, und er versuhr dabei sehr zeichlich. Beritkeinig, den Indlij dahgestippt, solf er da, die Picife zwischen Arm, damit sie nicht faber, und ben Ernh bachte und trapte er die prachtoellen Lichter und lackere mit einem sehenden Welhen daheben und berate mit einem sehenden Welfer malerische Jaldbane ins allgameine Erundgrau, was



Grofmama Porth und Schweffer emma,

ich ihm liefern mußte. "In ber Folge befam ich bie verschiebenartiaften Cachen angufertigen: Architefturffiggen auf Solaplatten für Solafdnitt, Efiggen für Bint: abungen, Blafatentmurfe, Bhotographievergroße: rungen. Aufnahmen von Sabrifen in Aquarell und Del fur Platate, wobei eine fleine, unichein: bare Barade ben Ginbrud machen mußte wie ein Rruppiches Unternehmen mit rauchenben gewaltigen Schornfteinen, gabllofen Fenftern, großen Thoren und Sofen, in welch letteren fich belabene Blod: magen gegenseitig in bie Bauche rannten und Saufen von Staffggearbeitern Gaffer und Riften fchleppten - bie gange Gefchichte aus ber Bogel: perfpettive, bamit auch ja alles barauf tam. Weht in einer Meile Entfernung ein Gluß ober eine Gifenbahnlinie vorbei, fo werben fie angebracht, als ob fie ertra für bie Sabrif engagiert feien. Einmal mußte ich fogar eine Bierbrauerei zeichnen, bie gang gwifchen hoben Saufern und engen Sofen eingeflemmt war, und um bie gange Guppe aufammengubefommen, hatte ich auf fünf bis feche Dachern und Boben berumgufrieden, worauf bann ein pompofes Gefamtbild baraus aufanimenae: schwindelt wurde.

"Ids entwarf auch schone glatte Vossunklischeiber mit schunchtenden spanischen Zehönen oden, nud unten die Mandeline krahenden Liebhabern — Eitsteten mit widen Zitren sich sichestenstlichstellen "für des Mandelines krahenden von Dampsschischergesfellschaften sich und bei Vellen schaufelne Zampfer mit sohen Wahren und Zehomsteinen und viesigen ziehen kaben leine Vosse. Dabei durfen die Anzeita, rechte Samburg und in der Mitte einige Wosen und eine Boje. Dabei durfen die Vellen nicht zu hoch gennalt werden, sonst werden die höhmischen Bauern bange, und micht zu siehen felbes Gell.

",,Ree', saste einmal ein hosseinsteinster Rauer zum Agenten im Hamburg, als er das zweimalizise Tegelschiff, mit welchem er die Reise machen sollte, im Hafen liegen sah, "damit sohr if nich. Mi hett de skert en Kitd mit drei Massein wist: "Ba, min gobe Mann', entgegnete ber Agent, bat Ding ba vor (babei zeigte er zum Bugspriet bin) wardt naber, wenn 't losgeit, in'ne Seucht stellt!

"Ra, benn is gob', meinte ber Bauer, ,benn fohr if mit!

"Ferner god's die ewigen, langweiligen Ghomen und Heinzelmänden zu machen, welche entweder mit der Leiter auf einen blanken Etiefel rauftletterten, eine Sensfruste transportierten, oder sich an andre thörighte Unternehmungen wagten. Meisens dachten die Verletzer nicht daram, mit wenig Zchrift und einjader Zichnung groß und erfetteoff zu wirten, sondern es mußte so wiel Verrichwald und Zchrift darauf, was doch außer dem Vesteller niemand ließ, daß die gange Virtung zum Teussel war

"So tamen bei Muhlmeister nach und nach alle nur bentbaren Dructjachen, Metlamen und Mustrationmittel auf Hols, Bint, Stein und Papier an die Reiße, und auch sonst war es eine unverstellschilde Schaft

"Eines Tages trat ein großer, eleganter Herr, in Hellgrau gelleidet, einen ebenfalls grauen Glindershu verwogen nach hinten geldoben, ins Loold, eine gewaltige Blederolle im Arm. Das war ein Erinder, und, wie ich später entbedte, auch ein jehr liedensbutröger und angenelmer Mann. Damals mißstel er uns allen sehr dere burd sein hoffstriges, überlegants

Muftreten. Schon (fein elegantes Andriekt mit dem Pwohenbiener hinten undate uns mitkenisch, und als er fogan uns geneine Hoder nicht so viel achtete, den Hut absunchmen, sondern ihn nur nach hinten siche den er für uns verloren. Dazu seine gewolltigen Weden, von denen er sieder nicht ahnte, wei thisfeicht sie naren. Us er sortgegangen, den den die gemeines, unausössichtiches Ockächter los, und der gemeines, unausössichtiches Ockächter los, und der gemeines, unausössichtiches der eine er siege, eine neue Annier erfunden, ein Elika auf einung im sielen Anden gemein zu eine Annier erfunden, ein Elika auf einung im sielen Anden fertig zu brucker: ein urtalte Jade, an der som der Khonseter der Lichaspachie Genefelder, kernmidikte. Der

große Mann geruhte an einen Tifch zu treten und ben verdutten Gehilfen zu fragen:

".Mit wie viel Platten wollen Gie bies Gemalbe topieren?"

"Ra — — in zwanzig oder zweiundzwanzig frieg' ich's wohl fertig!"

",Das mache ich in einem Drud!"

"Bums, des wirtte wie eine unvermutet in unfer isplissifes Künstlertweitseitem bineinplachende Bomke. 28% ebr vieleren Erfindungen, is, en endpupte füh fpater der Namm mit der
Blechrolle nur als Räufer der Erfindung. Den wahren Jadeb brackte er einmal mit, einen
fürstlerlichen Nett, der mit einer Sett übergefchigter Flerendere dum die sienen ein und einen
halben fing langen Saaren ansson von ein misster Einfelder ans den Wilselinsis der Lünstlerunger.
deite. Zo ist er mit enwalsissen in der Erimentana.

andren Herren zu der Firma Muhlmeister, Johler & Braun vereinigt, aus der später die von mir bereits erwähnte gewaltige Firma Muhlmeister & Johler eutstand.



Nach vielen Nahmungen befamen Griefe und ich endlich zwei Tholer Bode. Ich fieden kange beginnen sollen, ich mülfe jehr nach zwei und vielen habten Jahr schon nimbektens vier Tholer bekommen. Ich sie oder wieder nicht in Erfüllung gingen, machte ich Mülfreiter eines Sommannen Sie Mittellung, ich würde am Moutag nicht wieder fommen. Da er seinen Nach sie der wieder ich und der Schuler eines Auflichte in der seine Auflich wieder der Mittellung ich wiede am Moutag nicht wieder fommen. Da er seinen Kontratt nicht bietet, hielte and ich mich an nichts gedunden.

"Joht bin ich bei Gustav Wilhelm Zeit, in Wandobed als Farbenbrudmenich thatig - aber ich sehne mich bauach, zu reifen und ein Stud von ber Welt zu sehen."

". Bird auch ichon tommen, meinte ich."

"Abas Sarl Griech betrof," fuhr Lillin fort, "so sonute er nicht viel selbständig zeichnen ein den entwerfen, jedeulalls aber ebenso gute Leistungen aufweisen wie bei teuren Gehisten bei Müssenieiter. Zo ihm indessen der Muss zum Teristen seltete — er haute es auch von Sauste aus nicht so dringend nötig auf ein paar Tlaster zu seken — so umste er seine Leistungszeit richtig absitien, während ich schoo der Zeid Ausbeuplatten würgte. Gegenwärtig arbeitet er ehenfalls dort."

"Bur selben Zeit, wo die Zirma North & Micro mit ihrer Zeibidersabritation so sammertiade machte, wohnte dei meinen Elten ein liebenbonurdiger, vonradener Zonagsse mit alle wohrspalt vorrehmen Seute ein sehr bescheidener Mann und mit allem gustrieben. In seinem Westen lag nichts von Verbentum, von Neusenmage, von unnashbarer Würde oder herabslässender Vertrautlichteit, vielnicht blied er vom ersten bis jum lehten Zage berselbe softsche heinflereite, sich anna in die Gewendnichten der Anmilie sindwere Gentle-

man. Er naunte sich Zupré. Es war jo nicht lange nach dem französsichen Arriege, und wir hatten bald herano, dass er ein französsicher föhrerer Listier sein missie, der zu Messunderunden Zeutsch leren wollte. Wegip die Messunde doch nicht alles gut ist! Monsieur Zupré lernte in sech Beden theoretisch ein der eichter Arishmust mur partisch der uns zientlich erfrüß Zeutsch, tropbem er vorber nicht ein Zoga davon gewißt. Ein so erhauntlicher Aleis,

verbient alle Anextennung! Setes hatte er ein fraughfich veitsche Alttionär in der Tosse, und bums schliege er es auf, sokalt ihm ein Wort seiner, ob. der deutsche Epraf lein viel siere, viel soer! seinfze er oft. Er gab sich für einen höhrene Commis aus und erzischte obn seinen großen Reisen in China und Südumeria. Nachteils Inm die Rode auch oft auf der Kregenerischigft um die Verlagerung von Aprie — des sichen Gelegnerisch erwische er sich regelinässig in Webertsprück und es warb und släcklichte für, das er dem benedens werten Eunde ber Grandbeignarus angekörte, dos er ein einen Salais bestäu mich fich Kreunvierbe und Jagdbunde hielt. Meine Mutter suchse in in die Enge zu treiben und sagte ihm mehrerenal gang offen, er lei ein Spion und Nevandefenangle, der sig alles anschen welchen wolle, um und nachte mit seinen Austalianen zu übersellen und beziehligkane. Seine Ermberung lief immer auf die Verkurzung hinaus, er wolle uns nicht totschlagen, sondern in Gegenteil unter Saus beschüten.

"Bishirend der Belagerung von Paris hatte er, nachdom er seine simtlicken Pierde und vunde seinem Magen einverseibt, mingeholfen, die viersschießen Bewohner des Jardin des plantes auszusseinen. Alle gut ichmescheden Liere untie er noch dantlbar aussondig: Alchant serr gut, auch Adaguruh und Giraffe serr gut, Löwe sinceten siecht, Lestian viel troden, Stinttier serre bitter!

"Er af gern funf Minuten lang gelochte Gier, Die er auf fpanifche Manier ins Glas



Ane "bilberne sochreit".

"Ab, bie weiß, ich alle," meinte Rapa, ber fich som ab die an ermartenben harten Eier freute. Dupre, bessen Nachnoch immer über bem Bösterbuch schweite,
begannt num eine lebsheit läugstütigte Erörterung, wünschte zu erfahren, mos ein
ber Agamtenig ich, fronate, wennum ber Monn
von die Nach nicht Nacher beiße, sondern
Nacher, erfundigte sich nach dem Unterdieber gwissen, "Brichgreumb" und "Meerbussen und bat um Mustlämmn, ob "Zpinne"
und "Spinneri" bos ausmitte bebeute, bie



derr und Fran Allers aus "Bilberne Mochjeit".

endlich Lapa ganz unschuldig zu Dupré und Mama äußerte: "Na, ich dense, die Eier werden jeht wohl weich sein!" — Ach, volle siedzehn Minuten kochten sie bereits!

""Geben Bleenh lauerte Dupte mit Zefenlucht auf Plurder vehreitig, ber fehwert mie ber Zeufel aus der flebrit flam, rafie eine gründliche Stäftige am Rüdgenbrummen vornahm und bann in aller Gefchmindigkeit fein warun geftellte Effen errechtet, um gleich darund im Bereit mit mit um Gemerbefalde zu eilen, wo mit gwei Zinnben lang an dem Unterrickt in der Matchematit und im gemetricken zeichenn teilnahmen. Ram man "Seinrich aus der Jahren und hinder aus der Zehule und finder burch die Unterbaltung mit ihm ben Zehas feiner beutsten Australien und im den Zehas feiner beutsten Renn und der der der "Ginrich fein eine lebendige Wörterbut!" pflegte er zu lagen.

"Eft erfreute er meine Manne, die gern auch Wulft beite, burd die zaren, buiftigen Bhantalien, welche er einer munberwollen, mit Zilber befolkagenen Elfrenbeinflöte entlockt. Mach Whoold mulke er mit off floten, mos er mit größen, mos er mit größen, mos er mit größen die die ber Zag inere Bereitenfligfeit shelt. Wir bebauerten es lebhaft, als ber Zag inere Wereife erfdien und er uns lebenohl fagte. Eange noch vermißten wir ifin. Naumfölken sinn bei in une mit nagen.

mittlerweile in die Deichstraße gezogen - Die

alte Aretmüßle den Kristamitikagstifcks ütern gewohnten (Sang. Das Ofchäft machte fiel;
die Eltern hatten fish auch mit den Jahren ann hinningalekt. Jewerne erlennten fiets junge Damen aus guten Haufern das Rocken und den Hansfland dei meiner Mutter. Einige ältere Herren waren ganz, in Koft und Legis dei uns, und es verging faum ein Wornd, an dem nicht multjärt und gefanzt, werden mit den

"Weine sparsome Mann hiet darunt, möglich alles selber zu bereiten umd zu schrijkern.

"Weine sparsom Mann hiet darunt, möglich alle noch schriften umd dienfent umd benüßen Rückenreiten, denute auch Bier aus reinem Bopfen umd Maß mit Juderzusis. Ein Prachister marks,

be recht selfin, doch schre bogen untern Umpherere in den Umadhern Woppendirtele geldsmett,

baben wärde. Es mußte aber sehr schrijkern die Englischen und mit großer Borsicht entlertt werden, des einst unter Umphererere zu der sehr der sehr zu der schrijkern zu zugebunden und mit großer Borsicht entlertt werden, des einst unter Linen lauten Annall losging, an die Zecke suhr umd

teinen Tarpofen in der Allaske zurfalließ.

"Einmal jagte ich einem alten, behabigen Samburger Raufmann einen Todeofchreden mit





meinem Bier ein. Ich nahm, um mich daran zu laden, gewöhnlich zwei Alaschen dieses leichten, gefunden und wohlschmerkenden Gebraus mit ins Geschäft zu Machmeister. Damals, in den ersten Tagen meiner jungfräulichen Gehlschweit, wohnte die neue Airma Mühlmeister, Koller & Baum schon auf dem Avendomm, dich vor Bamdebeck. Ich eine immer durch Bora-



Rus "Sifferne Socher

lese'. Durch das Schütteln und die Wärme war das Bier sedenfalls in Erregung gesommen, und ich hätte ebensogut mit zwei Dynamitbomben spazieren gehen tönnen. Da — gerade als sich der

brave, feelenruhige Berr in einer Entfernung von amei Meter von mir befand, fnallten faft gu gleicher Zeit beibe Bullen los - bum, bum! und entleerten ihren Inhalt in Die Luft mit folder Bupticitat, baf ich auch nicht einen einzigen Tropfen Bier felber abbetam. Der gange Inhalt ber Rlafchen faufte als Dampfwolfe bem alten Gentleman über ben Ropf, ber freibebleich und achgend fich an bas Gitter von Chlendorffe Billa lebnte und mich entfett auftierte. Gewiß bachte er, es fei ein Donamitattentat gegen ibn verfucht worben. Geine Upman war ihm aus bem Munbe gefallen und lag rauchend am Boben. Um ihn ju beruhigen, zeigte ich ihm meine Befchoffe und erflärte ibm ben Bufammenhang, worauf er feinen Mut wieber fanb.

"Uckrigens nahm ich auch oft als Kutter tot Grühe und Sindelbeergrühe, in Kapier eingewidelt, zu Mühlmeister mit, eine Alasse Mich dazu. Venn ich dann zum Krühftüß mein Butterbrot verspeiste, that ich immer einen Wiß in die Grisse und nahm einen Schlied Milch hinterher.



Bortrat von Mitter Allere ans "Rlub Gintracht".

a, 3a, man fann bioweiten auf bie allerunfaulbigite Weife andern fürchterlich merben! ab geldach auch 'mal mit meiner tleinen Zehneckter Emma. Ben jeher mar's bei uns Zitte, bie Wiegenfelte fo zu feiern, baß bas Gebeurtsagenfuln fich sein Mittagamentu auswählen burfte. Seinrich und ich beitellten regelmäßig, de untre Geburtsage ja in die Zommermonate fielen, rote Grieße mit Mich und borber ein faftiges Beeftreaf mit Ei und karterfelen. Man hatte meine Zehneckter Marie zu untern Berbruß für ihren Geburtsag Wellatzoffeln und Sering

beftellt, mas fie auch befam. Bir fcbimpf. ten fie aber tuchtig aus: . Du bumme Deern, wie fanuft bu fo'n Unfinn beitellen!" - wuften wir boch nicht, bag Mama für uns unfre Leibfpeife gubereitet hatte, fo daß unfer Merger verfrüht war. Marie bielt ihren Berings und Bellfartoffelnichmaus getreulich alle 3abre. Mis mir in Die Deichstraße gezogen maren. brachte und nun Emma baburd in große Berlegenheit, bag fie, bie bas ermabnte Gericht ebenfofehr wie ihre altere Echwefter perchrte und bochichatte, ihren Greun: binnen aus bem Genfter um Erstaunen bes gangen Sopfenmarfts triumphierend gurief: "Meh - wir haben bente Geburts: tag - beute gibt's Bellfartoffeln und Bering!

"Unfre guten Nachbarn, die das hörten, werden wohl mitleidig gedacht baden: "Wenn dei Allers ichon Bell-lartoffeln und Sering als Geburtstagsgericht gift — was werden die armen Kinder sonst wohl zu effen friegen!"

"Zu unfern Abahbarn in ber Teichtraße gehörten übrigens auch die Butjes' ober "Comen", die ich nicht vergessen darf, dir vorzustellen. Ihr gewöhnliches Standquartier ist an der Ede der Zeichstraße und bes dopostenmarties. Bon Musseken



Ans "Sifberne Sochieit".

leanst du biefe Bolfermannschen Glefalten ja sicher, bast aber gemist nicht nahere Belanntichassemit ihnen gemacht. Es sind grundesteißer, gutumitig Glefellen, die oft aus den bei best nicht gesten sammen, niemals sieheln und nur durch dem Schands die an bei den Briefelse eber abseliche Etandhaurtiere gefommen sind. Sie wollen den Anschein der Dereitundunern machen, aber ihr elenden Kungere, ihre zitternden Jahnde, die kunurten Aufen und die und der ihr elenden Kungere, ihre zitternden Jahnde, die kunurten Aufen und die ihren Mugen ermeden gerade fein Jutanuan. Zedes Glefbild wird sofort vertrunfen, aber freumbhasstilte



fichwefter dinna.

und gutherzig laffen sie die Alosse mit kreise herumgeben, so daß die Sameraden nie leer werden. Mit Bortlede weilen sie in der Jähe einer sogenannten Köminste oder Kellerwirtssatz, wo sie sig mit einer Jamb forgssätzig an der Mauer eisstalten somit dos Jaus nicht umfalle, während sie mit der andern oft hinten die Lumpen zusammentossen, um sein öffentliches Mengernis zu geden.

mal viel Spaß zu Tage. So sah ich eine Rrügelei zwischen ihnen fördert jedesmal viel Spaß zu Tage. So sah ich eine Lube, der hochausgelchgien wie eine Hopfensange und sich eines feuerroten Ropses erfreute, einen Heinen rabiaten Eindringling bedroben, wolcher sich annaßte, mit an der Ede der Beichtraße siehen zu wollen.

"Bat wullt bu Dos benn bier, rief er, ,bu Butje, bu Strotenkeuter, wullt bu molen, bat bu weglummit!"

"Bat wullt du Enofel," Inurrte der Aleine, seine Pruntie ausspulend und die gersehten Aermel oftentativ auffrempelnd, "tumm fer, du Clobendriever, if hau di art din Teen in't Muul tofam", dat die robe Cuwo inne Aur Covoff.

"Dabei fanden die beiden, umrüngt von ihren Genoffen, vor dem Eingang gu einer Röminfel sich gegenüber wie ein paar Jungen, die einen Kampf beginnen wollen, wobei indessen jeder zigert, dem Annys beginnen wollen, wobei indessen ihre jeder zigert, dem Annys beinfen für Auslich unter die Wase. Wah ich die hohe der eine grentligen Fauthfolga aus. Da sie aber beide ziemlich dum bekertunken weren, so sie eine grentligen Fauthfolga und. Da sie aber beide ziemlich destentlen Ropf in ein Kenster der Köminfel, bessen Scheinen stag, die Kellertreper nuten mab siehen mit dem Ropf in ein Kenster der Köminfel, dessen Scheine litrend kertwacken, mösternd der Reine, vor Schreid den Holle der Köminfel, die für und beite mit den Walter wird der ihm der siehen kenster des eine Gensterscheine ernächtere sie aber sämmlich, und die gange Gorde tragte aus, zuwert Schreit weiter in den Hopfelmartt sinien, von wo aus sie den Kümmelwirt, welcher ihnen mit einem Rauppel nachberte, verföhnten.

"Teuf, ju Streumers, rief ber Mann ergurnt, ,tamt blog noch 'n mal ber, ju Leuben!' "Der gegenseitige Saf zwifden ben beiben Ronturrenten bauerte inbeffen nicht lange,

benn balb fah ich fie, gefolgt von den Kameraden, Krm in Krm in eine Wirtschaft hinuntersteigen, um bie neue, im Unglud erprobte Freundschaft zu beaicken.

"Zehr gern übernehmen es die herren, einen bei Frief zu besogen, der auch vielleich andennnt, wenn wer Teiger nicht eine vorher bezahlt besommt und badung bei den von ihm zu passierenden Mönnische Schiffentuch sieher. Auer widerwills alissen sie sich sogen werbei, schwere Pakte oder Keffer zu transportieren.

"Ein prädigies Weite für den Ziedenftigt abei en Ziene, bei den nuldig wieden einem Heisen, ver-fürumpften Karrenjuden und einem Zienes beobacktet. Der Zude hatte die Ungländsides, feine große Karre woller Gleichier von einem Bulge Namens dannes auf den Sopiemant fahren zu laffen. Der Kert figled des Anzet langsom meiter, apatibly vor fild himitarrend und fortwahrend Jidardlinien bedürstehend. Zeiten bedmittigen Ziedennatungen folgte auch die Karre, midrend ihre Eigentumer änglitig nebender ihr, befahring erfülligter und die Karre, fürfangstättligter im der ib Karre feithaubtern fild bemüßte.



Tropbem fippte ploglich bie lettere nach Badbord über. Berdutt fratte fich ber Butje ben

"Ja, it heff teen Schuld, it heff teen Schuld!"

Alnd ohne sich um bas Lamentieren, Schelten und Toben bes armen Geschirrhanders weiter zu lummern, schritt Janues, sein Brüntje ausspeiend und sich bie Hofen siehend, taumelnden Ganges davon.

"Man will wiffen, daß es unter den "Löwer 'chmalige Dottlefigher und fogat einen Professor gab. Ichenfalls criftierte aber ein Butje, deu man lateinisch oder griechisch, spanisch oder hebräsisch anreden sonnte — er verstand alle Sprachen.

verstand alle Sprachen.
"Begen meine Ileine Schwester waren bie Bower immer sehr freundlich, nannten sie Fraulein Emmer sehr freundlich, nannten sie Fraulein Emmar im de bei sie sehr schwessel wird und sogieten dafür, daß sie jedesmal woolsbedatten ohne Bacaentallisionen über die



Rus "Bilberne Gochzeit".

Ztroße som. Auch Mann erhielt sortwösserb die freundschaftlichken Zeichen übere Hochadbung wid Beerschäubung. Cft lamen sie nämlich zu übe, um sich etwas Essen zu erhetteln, wenn der Hunger zeitweilig über den Zchaposteussel die Hochadbung gewann. Dann trotten sie auf umfrem Kerridor an und kellten sich gegenseitig vor, höflich sie feinstes Hochdeutschaft verbend ("missinglich", wie und" in Kambung nenntl").

"Goben Dag, Frau Allers, ich wollte Ihnen man bloß meinen Frand Tedie Classen vorstellen. Kir sind ja Nachbarn, Frau Allers, sehen Sie, und mein Frand Tetie is gerade so ärm als ich und ich just so reich wie er, und da wollten wir Sie höslicht um einen Ileinen Lössel Zwipe gedeen baben.

", Raturlich, meine Berren, wenn Gie Rachbarn find! Geten Gie fich nur bierber!"

"Es belam bann jeder einen tiefen Teller voll dieder Znppe nehlt einem Rundstüd, was sie alles schnell vertilgten und hierauf Teller und Lössel sauber abgeleckt mit einem Krapfuß und einer Tantrebe wieder in der Rüche ablieferten, wobei sie nie versehlten, freundliche Grüße an ihre Kreundin, Käulein Emma, zu bestellen.

"Bei einem Umzuge hatten wir auch einmal einen Butje zur Aushilfe, der ohne Unterlaß fehlüchtige Blide nach dem Rlavier warf. Seine Kameraden, die Arbeitoscute, die ihn mehr zum Aufpällen beim Einkehen als zum Mithelfen genommen hatten, meinten:

",Ra, Sein, fpeel boch 'mal ee'n op!"

",, Ra,' meinte er verlegen, ,bat geit nich, bat litt Mabam nich!"

"Run, Mama, die das horte und neugierig wurde, forderte ihn gum Spielen auf, und da fpielte er fo brillant, daß es ordentlich eine Luft war, den Tonen zu laufchen."

Sier endete Willy feine Mitteilungen.

Lustige Walzerllänge, die wir vom Städtchen her vernahmen, ließen und an den Rüdweg benlen. Wer die Mätter von Wilfigs "Alub Eintracht" gesehen, wird sich ausmalen können, wos wir ferner noch erleben.

Bei hellem Monbidein bampften wir fpat abends auf ber Gibe nach Samburg gurud.



Secoftes Rapitel.

Aus der Welf des Schring und des Flitters.

Die Canflunden in der Adsigsfragte. – Sine Sogsbartie auf der allte. – Wie Willis Statist wurde. – Die Statistegarberde, – Statistundrike. – Berese "Kole um die Welt". – Ausrechtigte Signellundsfedern der erfine Sornitur. – Wille im "Tropfort", in der "Sodschlu in Geschsunge ISBO-, in "Den Dauer, in der "Saussfelle" und ab Mitzighe der Foligien Sonale. – Der Mann mit der Adsectharte. – Satistikten in der Wolfelsfucht meh in Sokalesparce Prama "Auf Mitzige der Menten. – Der Mann mit der Adsectharte. – Satistikten in der Wolfelsfucht meh in Sokalesparce Prama

In einem Somntagmorgen fuhren Billing Bergebof und it auch ebem erften Juge nach Bergebof und traten von dort einem mehrjütnibigen Marich durch die Bierlambe (lo genannt nach den vier Rirchigliech, in medich fie zerfallen) an. Unfer Ziel bildete das auf der andern Seite der Elbe im Hannovertischen gelegene Dorf Drage.

Es war eine Wanberung, an welche ich noch jett mit Beranugen gurudbente. Golbener Connenichein lag auf ben rechts und linfa fich unabsehbar ausbehnenben Jelbern non Erbbeeren, Simbeeren, Rofen, Stadel: und Johannisbeeren, auf ben bichtbelaubten Obithainen, auf ben Gemufepflanjungen - bie Baume und Straucher im frischeften Grun, Die Blumen in ben lebhafteften, leuchtenbiten Farben prangend und erquidenben Wohlgeruch aussendend - man glaubte fich in einem Garten von unend. licher Ausbehnung zu befinden. Und wohl reprafentieren Die Bierlande einen riefigen Frucht., Blumen: und Gemufegarten, ber gang Samburg mit feinen Erzeugniffen verforat - ohne ben Segen ber Bierlande wurde bei ben Samburger Sausfrauen Comalhans Ruchenmeifter fein. Dann und mann begegnete uns, auf bem Bege gur



Rus "Rins dintract".

Rirche begriffen, ein Trupp junger Mabden in ber reizenden, fleidsmen Landestracht und begrüßte uns mit einem frohlichen Wergemgruß. Aus der Ferne tönte Glodentlang, zu welchem bie und da eine Lerche, die fich trillernd in den blauen Aether schwang, das Aecompanement lieferte.

Gegen gwolf Uhr ertrichten wir dos Derf Droge, wolciblt wir bei bem Großbauer Borth, einme Deim Stüße, einlichten. Mach dem leift publimatiellen Mitagdemold, om wichem auch eine Zochter, sowie mehrere Zohne trilnahmen, fand fich junges Bolf aus der Racharchaft ein — die Burthen, mehrere Zohne trilnahmen, fand fich junges Bolf aus der Racharchaften —, und es word zu ben Klüngen einer Siehdbarmmissen Zöhnden improviertet. Much Zeill, wolkte und pollte oon amore. Er war, wie ich sichon dei den Verlage in Brundskittel bevlachte, ein fletter Zaister und benute und am bielen Gelekte Vorlecken ernbark bei benut Burch ein auf die ich eine flette Vorlecken ernbark.

"Diefes Berdienft", entgegnete er lachend, "barf ber Zanzlehrer Karl Groffardt bean fpruchen, ber für mich bas getwefen, was Tibe für meine Mama."

In launiger Beife, wie es fo feine Art, ichilberte nun Willy bie Tangftunden bei Groffarbt.

"Rarl Griefe, noch ein andrer Greund und ich", fo begann er, "fühlten bas Bedürfnis, unfre etwas fteifen, ungelenten Beine ab und an 'mal auszureden, Die gierlichen Berichnortelungen ber Extremitaten an ber Quelle gu ftubieren und unfre nur fehr oberflachlichen Rennt: nisse gentlemanhafter Kratfüße zu vervollständigen — wir sehnten uns danach, uns aus dem Sumpfe ber Regelei und Lummelhaftigleit, in welchem wir ftedten, in höbere Regionen aufgufchwingen: in die Regionen feinerer gesellichaftlicher Dreffur, bes boberen Unftaubes, ber farbenfreudigen Rramatten und ber fetttriefenden Loden. Diefer Ephäre follte uns ber genannte Tanglehrer - er wohnte in ber Königsstraße zwischen bem Gembaarmel und bem Gerhof entgegenführen. Wir gehörten nicht gur Robleffe ber Tangeleven, vielmehr nur gur guten, foliben Mittelforte! Es gab unter ben Berren mehr Papierfragen wie echtleinene; wir bemerften bies, wenn bie armen Dulber bei ihren Epolutionen gu fcmiten anfingen und ihnen bie Reten um bie Ohren hingen. Groffarbt und fein Bruber, ber erftere als Gelbherr, ber lettere als Abjutant, leiteten ben Tangfeldzug. Gin blinder Rlavierspieler Ramens Sunderlage bearbeitete, als eine Art von Rlavierautomat, bas Juftrument und flopfte ben Talt gu unfern Sprüngen. Buerft waren wir herren fur zwei bis brei Stunden allein unter uns und es ward uns das verwidelte Broblem des Bolfabreifdrittes beigebracht, . Eins, zwei, brei! Eins, awei, brei! Gins, apei, brei!" fommanbierte Groffardt, in bie Sanbe flatidicub, und einer hinter bem andern, wie bie Gaufe, ging's zierlich tangelnb, eins zwei brei, eins zwei brei, eins zwei drei, eins zwei drei, rechts liuls rechts, links rechts links ze. ums Zimmer herum. Nur amei ungludfelige Commis aus Ranaan: Elbstraße fonnten biefe Anfangsgrunde nicht in ihre Beine friegen, weshalb Groffarbt ihnen auch vorfichtigerweife bie lette Stelle in ber Rolonne auwies. Gie ftolperten ftets unbeholfen hinterber, fielen über ihre eigenen Laditiefel und hopften



Dom Rinberhallett.

mundmad mit beiben Beinen zu gleicher Zeit in die Hohe. Ach sie sind in der ammutigen Kunft Terpfishernen amdurent eiende Tätumper gebieden und machten auf dem Schusbeiligen Leitere große Schambe, indenn sie dei den Lauderillen die greuchlichte Kontischen untichteten, den Dannen die Schleppen abtraten und ihnen auf den Hichnetangen herumtrampelten, serner mit den tangenden Phaten beständig farambolierten, so daß sie viele der leisteren zu Aull berachten.

"Rach ber britten Stunde tam ber feierliche Moment, wo bie Damen fich und gu: gesellten. Wie erhebend! Da fagen fie - alte gute Mauerblumen und frische Tangveilden in langer Reife, verichaut uns mufternb. Balb hatten fich bie Barchen gufammengefunden, während die itillen, geduldigen Mauerblumden, die ichen in fo vielen Tanzgenerationen die lebenbe Deforation bes Caales gebilbet, noch immer gebulbig bes Ritters, ber fie pon ihrem Bann erlofe, harrten. Bir erbarmten uns oft biefer bebanernowerten, beideibenen Gefcopfe, benen eine philosophische Resignation bereits zur zweiten Natur geworden und die und immer mit ftrablenbem Entzuden, wie weiland Elfa ihrem Lobengrin, in Die Arme fanten. Maffenhafte Runftwaufen ermöglichten es Groffarbt, feine Getrante zu auten Breifen loszuschlagen. Bir Ravaliere hielten uns felbftverftanblich an ben eblen Gerftenfaft - fur unfre Coonen bagegen (jeber hatte feine ermafte Pflange) ließen wir burd Groffarbte Bruber, ber angleich bie Dienite eines Rellners verfah, maffenhaft Limonabe anfchleppen. Die holben Jungfrauen, bie ben liebevollen Spender wohl fannten und ihm verftoblen gulachelten, nippten, bamenligftichüchtern thuend, an den Glafern, unterließen auch nicht, ihren minder glüdlichen Gefährtinnen, welche noch keinen Berehrer gefunden, getreulich bavon abzugeben, babei die ängiklichen, fteifen, aber liebevollen Mauerblumen nicht vergeffenb.

"So lernten wir im Dienste Terpsidorens and jugleich ritterlichen Minnebienst. Co hatten sich und verten noch ander Turtnallegen zugesellt und unse spiele Ande gestel sich in allerlei Jhorheiten und Bischgligtwereien. "Gedesmal wurden die einzelnen Tauzschäde von den betressenden Eigentümern auf mancherlei Umwegen nach Saule gedracht.

"Die Zeit tinut durch das Etundenglas des Jahres, wir nehmen zu an Weisheit der Keine, die Konneijfen, Kanciere und verwiedelichen Augustehen mie geschwiert und die gebe Parade und Regimentsvorstellung vor den betressenden Haustlandsgebeigen — der seinen Schulischall — sieht vor der Thier. Zon Sanssischübern wird per Weisern Auslieren und dashebel, burch ein wirstenden Weisern mir anze, flüstert sim sich im Hinterlang im Cause, slüstert sim sich Weiser der Verlage der Weiser der Weiser der der Weiser der Verlage der Verl

Die Tocker Intel Forthe erighien jest am Eingang der Laube und rief uns un, nach ein Jose zu tonnen. Dort stand ein unt zwei früssigen Giulen bespannter Wagen bereit, welcher Papa Vorth, seine Tocker und uns beide nach dem haumoperischen Städten Winsten bringen sollte. In Winsten nahmen wir Abschied von unseren freundlichen Begleitern und fubren mit dem das desejtenden Juge nach Justung, von wo uns ein Tumpfer quer über die Gebe nach Jamburg utmildrachte.

Ebenfo großes Bergnugen, wie bie Tour nach ben Bierlanden, bereitete uns eine Segel: partie, die wir an einem herrlichen Augusttage die Elbe hinunter machten. Der Aufang unfrer Sahrt ging full speed, benn wir hingen uns an einen fleinen Schleppbampfer an, welcher ben Namen "Rehr wieder" führte und mit beffen Rapitan wir befreundet. Der Dampfer follte ein paar beladene Schuten von der Lube holen. In rafcher Aufeinanderfolge gog bas malerische Panorama ber Elbufer an une vorüber: Et. Pauli mit feinen Theatern, Tangfalone und Matrofenfneipen, ihm gegenüber bie langgeftredte Infel Steinwarber, bann bas amphitheatralifch am Aluffe emporficigende Altona, Die Ortichaften Ottenfen, Neumuhlen und Ovelgonne. Ueberall faumt bier bas Ufer ein Rrang von Billen und Landhaufern, Die gebettet find in Barfe und Gartenanlagen, mo unter ben Blumen und bem Grun anmutige Graueugestalten im einfachen Saustleibe fichtbar maren ober Rinber fich an munteren Gvielen ergotten. Und welches intereffante, ftete fich veranbernbe Schaufpiel bot bie breite Bafferflache felbft mit ben auf ihr hingleitenben großen Dampfern, Bart., Brigg: und Rlipperichiffen, Jachten, Schuten und Gifcherbooten! Weiter zeigte fich und bie Ortichaft Teufelobrude, ihren ominofen Namen febr mit Unrecht von einer fleinen, einen Bach überspannenben Brude aus roten Badfteinen ableitenb. (Diefelbe ift mittlerweile einer veranberten Anlage ber Lanbstrafe jum Opfer gefallen.) Best tauchten Rlein-Flottbed und ber umfangreiche Bart bes Genatore Benifch auf mit feinen taufrifden Rafenpartien und in ben verschiebenartigften Abtonungen von Grun ichimmernben Baumgruppen. Glüdlich, wer bier unter ben raufchenben Baumfronen, unter Blumenbuft und Bogelgezwiticher, im Angesicht bes majeftatischen Elbstroms, Die Sommertage perfeben fann!



Ano "Sifferne Socheil".

Bir feuern an Rienisladern vorüber, an Todenhaben mit bem juriftiden Tuolalum vös ernators Godeffrog — Blankeneje mit feinen fünf högeln (man nennt fie hier "Berge") grüßt um — bann solgen linfs die honnvereischen Orte Borjet, Mittechtriegen, Seinfrieden, Geschenbeich, hollern und rechts die holletnisischen Dorjer Schulau (am Abhange bes Hollberges aelegen) und Bedech.

Ins Innere des Zeltes lugend, musterten sie uns mit dreisten Widen. Schon öffnete ich den Mund, um die Störensfriede in nicht sehr höstlicher Neisie zu ersuchen, ums von ihrer Gegenwart wieder zu besteien, da rief der eine von ihnen, näher an Willh sterantretend: "Serreises, Euk!"

"Ra, mas machit bu benn bier?" fette ber anbre bingu.

"Das seht ihr ja, Ainder," entgegnete Willy, "faulenzen und dazu futtern — habt ihr Hunger? Durst? Langt nur zu, wir haben genug auf Lager!"

Sich ju mir wendend, fuhr ber Freund fort:

"Dlinda, dies find zwei Bufenfreunde von mir: alte Schlachtlameraden und Couliffenfollegen. Wir haben zusammen bei Philippi gesochten und mandem Nitter, Mond, Indianer und Jispiriefter haben sie die genathen Nähte wieder eingerentt. Echwabbl heißt der eine bort und Piesele der auder.

Jeht tam bie Reihe an mich, ben beiben Bummlern vorgestellt zu werben. Willy that bies mit ben Borten:

"Telfer her neben mir mit der Beile ift mein Freund Dlinda, Doftor der Philofophie — nehmt den dut oft — Zedriftsteller und Negenssent. Er starteit Norman, das Stud zu mei Pfund, ift aber sonft ungeschöftlich. Run legt eure Nangen und Stode ab und futtert 108 — ibr feit mohl auf der Anwertschaft Nun is, were möder deit von dienen Wetter auch arbeiten? Die paar warmen Sommertage hier im Norden muß man wahrhoftig soziam auchmucht!"

Bie ausgehungerte Schiffbruchige fielen Schwabbl und Biefete, nachdem fie mir einen Krabfuß gemacht und vor mir ben but zierlich geschwentt hatten, über bie bide Reischsuppe

her, der ganze Mest Brot wurde hineingebrodt und im Nu war alles verschwunden. Den Zopf ledten sie schiebtich sauber aus. Nachbem die deiben noch zuch Alasken von unsfern Marienthaler Bier, die wir ihnen spendiert, ausgestrunten, empfahlen sie sich zufrieden und satt und verschwanden in den wilden Gebitaren binter Bedeel.

"Ra," lachte Billy, "ich febe es bir an, was bu beutst und wiffen mochteft!"

"In der That," rief ich, "ich muß gestehen, das sind ja zwei gang brollige Rerse wie verwildert und spaßost sahen die aus! Theaterfollegen seid ihr? Ja, warst du deun icon und biniere den Conissischer?"

"Na und ob? Durch und burch! Wenn du bie Geschichte meiner Theatertriumphe hören willft, bann lege bich uur auf ben Rüden, damit bu nicht umfällft vor Lachen, und höre 3u! MIG - — "

"Halt, teurer Areund," nuterbrach ich ihn "bei der Ergählung deiner Schwänfe und Abenteuer aus der Welt des Scheins und des Aliters wollen wir nicht simples Marienthaler Bier Ineipen, sie soll viellunder von einer ihr würdigen Libation begeleitet werden!"

Dies fagend, fchritt ich nach bem Boote und entnahm aus ber fleinen Borratsfammer,

bie am Stern besfelben befindlich, einen hentelforb. Im Bette fcatte ich aus bem Stroh, mit welchem der Rorb an gefüllt, zwei Blafchen Wein heraus und eine berfelben entfortend, bemerkte ich:

"Du weißt, daß ich vor furzem von der Insel Capri zurückefehrt, wo ich die mir kontraktlich zuskehende vierwöchige Kerienzeit verbracht. D, Capri ist schönfte Auntt



Rus "Ginter ben Conliffen".

bes Erballs — man fann es eine Berafnung bes Patnisjes nennen! Umraufch even agurblauen Mere, gelebet in Bonnengelb, palmen und mytenbefdistute, gendispren inem hertichen Muabblid auf die langgebehnte, weißischimmernde Stadt der Parthenope, auf den Allen Feuerwerfsdanister, den Welun, auf die Lenngenhalme von Gereren — so liest es du wie des Gland der Seligen, nut ein zur Welfrickseit gewordener erignoller Tenum! Von dieser India so wei Aladjeen des auf für erzeugten hertichen Welmes, genamnt Gopri Islanco, mitderbacht, der schon obedgereiten und bei den alten Nomen. Erkaube mit, daß die vasturfiele!

3ch fullte die Gläfer, wir stießen an, und nachdem wir und wieder auf den Rasenteppich

niebergelaffen, begann Willy mit ber Chronit feiner Theatererlebniffe:

"Die Groffarbifcher Tangabende hatten geitweilig die Menotonie des profolischen Alltags angenehm unterbrochen, solange sie ums etwas Neues waren. Mit ihrem Nussbere in bisten sie auch für ums ihren Zauber ein — mit mitfeldigem Tädelin sahen wir noch ab und zu einen Kollegen aus der Königstraße am Arme seines Tanzischtschens, doss er nicht gut los werben lonnte men do die vie kaltet en ischnige, hermulaufen. Ab sehen wish nach einen eruen Auslage von Lebenspoesse — die Poesse gebort ja ebenso zum Dasein wie die Pelle zur Burtt. Die neuen Guberin die bei hie Pale zur Kontell Bereit die Großen die kann berbeitwinsische — ich fand sie als Ztatist auf ben die Belt bedeutsehne Artetern.



Aus ... Sinter ben Conliffen".

"Ein Freund meines Brubers, feines Beichens ein Schloffer, lud eines Tages ibn und mich ein, im Stadttheater in ber Dper ,Rauft' ale Statift mit gu agieren. Naturlid machten wir feine Ginwendungen. Drei Biertelftunden por Beginn ber Mufführung fanden wir uns an Ort und Stelle ein. Man nahte mich in ein Baren: fell und bearabierte mich auf Diefe Beife gum Bierfüßler, um mich in ben Etanb gu feten, als lebenbige Ctaffage bes 3ahrmarftofeites am Enbe bes erften Aftes, überwacht von meinem Zührer, meine Rünfte gu produgieren. Es war eine verbammt beiße Rolle, und mehr wie einmal geht feiner ine Well, baber werben auch immer nur Reulinge bamit angeführt. Des Barenpelses entlediat, tummelte ich mich unter bem Bolfe, welches beim Ginguge ber Golbaten bie Egene fullte, und ftand fpater betrübten Angefichts, eine Laterne in ber Sand haltend, am Sterbelager Baleuting. Bald maren Seinrich und ich große Manner. Oberftatiften und Gelbberren ber Couliffen, eingeweiht in alle Schliche, Rante und Rniffe, Die in jenen Regionen geübt

gu werden pflegen. Dant unfere musitalischen sowie litterarischen Kenntniffe sahen wir und dem gemeinen Jaufen des Boldogenummels und der Etnischtummlte, dem hintergrundplebs bald entrudt und bewegten und im Boldgefühl unfere Burde auf den Gipfeln itdischer Größe als edmische Senatoren, Specifikrer, Bischofe, Katrisier und Ritter.

"Ein gang merfunirisjes Voch mar die Zustiftengarberde — in Wirflückeit freilich ein de, sinderen in großer, ausgeheiten Valum, gan crivill von dem bekannten nerenaufregenden Thatergeruch, der erzeugt wird durch Schweiß, Edminke, alte Alteder, Vocher und 60as. Da lagen gang (Seirige von Mittriffiefen um Zandalen, und am dem Nähnen hiemen die verfolieden Garnituren für benune, blaue umd grüne Bauern, Mitter, Mönche, Etrohensäuber, einflocker, Geifälche umd Vitteren.

"Mitten im Solal sand der Beherricher all dieser Schipe; der Statisfenmeiter Bobian.

nert mit einem martialischen Schmurbart, der immer siechst wichts tate und mit Benticke eine Febre im der Sohre im der Sohre im der Sohre der Sinten Sohre im der Sohre de

eine fleine Lütt: und Lüttwirtschaft"), welche er felber am meisten frequentierte. Für gebn Pfennig gab's ein Glas Bier und einen Rummel, und ba er jedesmal mittrant, fo war er bald bis obenhin voll und roch beständig nach Schnaps und saurem Bier. Gegen jebe Art von Brivatwirtichaft im Theater hatte Bollini ftrenge Berbote erlaffen, inbeffen welches Berbot wird auf der Welt nicht übertreten? Je nach dem, was einer vertrant, gab's für ihn feinere Koftume ober orbinarere. Wir Alten hatten balb unfre festen Rollen und Rostume. Was Die miffiebigen Rollen betraf, wie gum Beifpiel ben Baren im ,Fauft' ober ben Drachen in ber Bolfofdlucht, fo wurden bamit bie Reueingeführten beglüdt. Beber hatte feinen Ramen und feine Rummer. Auf mich waren gufällig ber Rame und bie Rarte meines Borgangers vererbt worben und ich bieß baber Lut. Dann gab's im Garberobelotal noch zwei bis brei Biectonige, Gatelliten bes großen erhabenen Baftian, und zwei ftete betruntene Echneiber biefelben, Die uns eben einen Beluch abgestattet. Gie halfen uns, uns funftgerecht anzuziehen, und besorgten auch die etwa nötigen Reparaturen an den Rostimen. Nur in seltenen Rallen geschah foldes mit Rabel und Birn, meiftens murbe bem betreffenben Rleibungsftud ber notige Busammenhalt burch Stednabeln gegeben. Schwabbl mar ber Runftname bes einen pon ihnen und Biefete bieft ber anbre.

"Da tritt ein Statift Tebje an und fragt Baftian: "Bat fall if hut antreden?"

"Du tredit," entgegnete ihm ber Garberobengewaltige, "een'n von be greunen Buurn an. Der achter banat ic."

",Ad, Baftian,' bittet Tedje, ,lat mi man een'n van be Ebbellub mofen!"

"3t feg bi, bu tredft 'n Buurn an!"

"If gev of 'n Lutten ut!"

""Mit, dor is Tobje!" raunt hein Plifter feinem Freunde Peter Möller ins Der, die bei wer flower erkämpfren eriten Meihe breit hingelimmelt finen und an der Eisenfange lutischen, wie die Baren im Joologischen Garten, während hinter ihnen noch zwei die drei

^{*)} So genannt, weil in biefen Birtichaften hauptfachlich fleine (lutte) Glafer Rummel und Bier verfcantt werben.



Rue "Binter ben Conliffen".

Reihen von Buichauern emporitarren. Die Beine ihrer Sintermanner trampeln ben smei Greunden oft unfauft auf ben Edultern und bem Ruden berum, mas fie mit ftoifdem Gleichmut hinnehmen. Die beiben haben fich ihre Plate fo weit nach ber Ceite ju gemablt, baß fie noch ein wenig binter Die Couliffen auden und fich pon Tebic mal einen Gruß bingufminten laffen tonnen. Tebje inbeffen fühlt fich auf ber Bühne als Rüuftler. Er tragt mit majeftatifchem Ernft bas Ronigofchwert auf einem Caumetfiffen, um co in bem erhabensten Moment feines Lebens bem Könia Barnan' Inicend zu überreichen. Dann führt er Ebelbamen gierlich an ber Sand und fehlt auch nicht im flappernben Sand: gemenge ber Ritter. Er weiß effettpoll, ben Blechbecher ichwingend, ju trinfen, babei leife mitbrummenb, um balb und halb als Chorift ju gelten. Chenfo effett: poll meiß er auch zu fterben.

"Die wahrhafte Locfie des Theaters fühlen nur die Statisten — losgelöst von allen Sorgen genießen sie den Augenblid — sie nehmen und erleben die Koraanae

auf ber Buhne als polle Birflichfeit, als thatfachliche Bahrheit. Much mir ift es, als feien all Die flaffifchen Stude und mobernen Opern, in benen ich als Statift mitgemirft, wirfliche, lebensvolle Begebenheiten gemefen, an beuen ich teilgenommen. Dem Statiften verbirbt feine Sorge um Die Durchführung einer großen Rolle, feine Angft por bem Stedeubleiben, feine Befürchtung ber möglichen Richtbezahlung ber Bage, feine Booheit ber Rritif Die gute Laune mahrend von folden Befurchtungen Die Ganger, Schaufpieler und Choriften febr oft gequalt werben. Gelbstwerständlich fpreche ich bier nur von ben Berufe ftatiften, nicht von ben Sagern nach fonobem Mammon, nicht von ben gur Runft fom manbierten Colbatenftatiften. Die verlaufen ihre unfterbliche Rünftlerfeele für füufzig Pfennig ben Abend. Bir aber frielten umfonft. aus reiner Runftbegeifterung. Das ift fein Bib, fonbern volle Wahrheit! Alle meine Rameraden pon ber Statisterie, Die im gewöhnlichen Leben Apfelhofer, Arbeitoleute, Schloffer, Tifchler, Schufter, fleine Rentiers u. f. m. - fie alle maren belefene, funftbeburftige Leute, aber meiftens zu arm, um fich bas Schauspiel und bie Oper oft zu leiften. Ale Statiften jedoch befanden fie fich mitten brin im Theaterrummel, hatten doppelten Genug bavon und es toftete ihnen nichts. 216 und zu gab's fogar eine geringffigige Bezahlung als Entgelt, wenn wir und jum Beifpiel als Wilbe ichminten mußten - Die paar Ridel wurden bann gleich nach der Borftellung in einem Rünklefeller vertrunten. — Tos der Billigleit unfrer Leihungen wolkte uns die Trictlich des Stadutheuters aber doch nach drücken und es fiel ihr eines sehnen Tages ein, den Bilden, welche Baseo de Gamas Schiff zu erstirmen hatten, die Bezahlung fürd Schninkten zu verweigern.

",Ree, benn fpeelt wi nich!" riefen biefe feulenschwingenden Unholbe vom Specegang. Bi wolt unfer Speelhonorar!"

"Jost soh man wöcher, wie Einigkeit fauf macht. Alle, auch discinigen, welche Leine Silben spielten, strikten mit, und gemeinsam ging's aus dem Tdeater in den bespaten, gegenüber gelegenem Kümstlerfeller, wo genoulige Weden gestulten wurden und der Aufrügt hoch aussichender. Die Soeit zum Aussichen war, so sanden die Josephan von Konstellen und eine Teputation nach der anderen unter erfäglesigen zu mehr sinder, indessen wir bieben dei unseren erfäglesigen zu mehr die Silben! Schließlich Entschus; Ehme Bezahlung feine Schwimste und keine Silben! Schließlich muste von oden nachgogeden werden, und rössenstend und seinen des in die institute die Kufrührer wöcker in die geseisigten Näume ein, wo sie kaum nach Zeit batten, sich ralch in sige Sokliume zu werfen. Naturgetzeuer und kamnender ist nie Baseo de Games Zahif überfallen worden wie an ziemen Verbon, und die Appetulen schiegen manache kontraktion sich von einem Verben von ein ziemen Verbon, und die Appetulen schiegen manache kontraktion sich von eine die March der der die Verballen werden.

"Sissociien ließ auch biefer der jener gehierende Kimftler einen Thaler fpringen, der jedenmal aufe Sohle des Glotze erthig erfauft ment. Guitt gafteret de istweise Kandingall, Christine Risson, als Balentine in den "Sugenetten". Im zweiten Alt trat sie zuerst auf, im braumen Sammetliede mit langer Schieppe eine große Terppe in den Garten hermidertiegend. Im indessen ab die Sohe dieser Terppe zu gestangen, hatte sie hinter der Goulies eine hose keile Seiter voll tüdssiger Bohrer und Splitter hinnassischlimmen, und da ihr eine derentig Akterepartie in Insssengung der eine Andlinas ertens gestährlich erssien, dass der



dirfins Men).



ber ich als Sugenottensoldat dabei stend, ihr behisstig au fein. Im Schluß der Oper, als sie eben erschoffen worden war, nidte sie mir im Vorbeigehen zur Garderobe jreundlich zu und stedte mir einen Thater in die erstaunten Artiegerpoten.

Beliebt maren bei uns immer Diejenigen Stude, in welchen wir moffenhaft zu thun batten - Stude, in benen es Rriege: und Bolfogetummel, Mevolutionen, großartige Banfette gab. Be öfter wir uns umgieben mußten, besto mehr Epak machte une bie Cache. gang im Gegenfat zu ben faulen Theaterarbeitern, Die immer ichimpften, menu fie niele Deforationen anguichleppen und aufzustellen batten. Dat is 'n Rerl, be fanu matt! meinten fie, wenn ein Autor nur eine einzige Deforation für fein Stud benötigte. Molière ftanb baher bei ihnen in hober Gunft, mabrend fie Chatefpeare, Edil: fer und Goethe arimmia bakten. Bas uns betraf, fo ging une nichte über Chafeipeare. benn bei ihm gab's immer

Mordanschläge, Berhaftungen, Geistererscheinungen und Nevolteu in Faille. Ebenso wie die Abacterscheiter sind auch die Komödianten auf Shelesparen nicht gut zu sprechen, weil er seinen Zeben kinder und geschen der Aragsdie nochmals sind in Grebe zu siegen erfaust, denner volleisten ist am Zchigle der Tragsdie nochmals sämtlich, vom Laumeninspetter grün erkeuchet, der Neihe nach erscheinen läst. Bei Gesets und Zchijler dagene nan ein Zusteller, nenn er vergiftet, erdocksi oder totgeschlagen worden, in aller Gemittouet für die Soldsainten und zu Menkbert und Stat gesen.

"Auch die Opern von Megerberr und Wogner lichten wir sehr, ebenso, Die Follunger' und Goundos Jaust und Ausgauerte. In Bernes Meise und die einige hundert Mal mit und wir hatten und in unsie Vollen so eingelebt, daß es und schwer angedommer sein würde, wenn wir einem Abeud hätten seinen unsien. Acht oder zehnmel hatten wir und in biefem Stud umgugiehen. Buerft gingen wir als elegante Berren mit einer Daine am Arm im Condoner Rlub fpagieren, ju bem 3mede, Die Bette um Die gwangigtaufend Pfund Sterling mit einfabeln zu belfen. Dann affistierte ich als parfifcher Connenpriefter in Andien bei ber Berbrennung ber Bitme bes Rajah, mußte barauf als Bilber bie Reptilien in ber Schlangenhöhle auf Borneo mit Milch futtern, ftellte ferner einen Rellner, einen Chinefen, einen Goldgraber und einen Matrofen por. Echlieflich hatte ich als Indianer ben Bug ber Pacificbahn ju überfallen ober als ameritauifder Solbat Die Gefangenen bei ber Riefentreppe im Gebirge gu befreien. Deiftens fpielte mein Bruber einen ber Anführer ber Indianer und ich ben Befehlshaber ber ameritanifchen Truppen. Gine gewaltige Salve - und bann ging's unter lautem Burragebrull auf Die Indianer mit bem Rolben los. Das Sandgemenge geftaltete fich jebesmal zu einem wilben, erschredend natürlichen Rampfe und toftete Bollini manchen Tomahawt, manchen Spieß, manches Gewehr, aber er bezahlte es gewiß gern, benn ber Rampf war in feinem Realismus fo padenb, bag er und ber technifche Direftor Wilhelm Sod fich immer vergnügt die Sande rieben und immer lange gogerten, bis fie bas Beichen jum Stillfteben in ber gerabe eingenommenen Stellung gaben, worauf bann, magifch von ber Theatermintersonne beleuchtet, ber Borbang unter betäubendem Beifallsgeflatich langiam nieberfant. Dreis bis piermal mar es uns vergonnt, mabrent ber Borbang auf: und nieberftieg, als lebenbes Bild zu parabieren, ehe bas Bublifum an uns genug hatte.

"Bei einem folden Nampfe, ber felbft bem Meininger hoftheater Ehre gemacht haben murbe, ging es niemals ohne unzählige

wurde, ging es niemals onne ingagige Beulen, Schrammen und Löcher ab. Bums! friegte ber alte Indianerhäuptling eins mit bem Kolben auf ben Schädel.

"Serbamunt Mos, lat bat ns., nost lat lat ns. lost lat lat lat lat! fairt er, mid an her Glurgel podemb. Es entheth ein fundsbares Mingen, ich falle mit im der andre Kriegerleiden, und graufig wild untobt uns der Rompi. Zu, als mid ein andrer Jandaner, Janderterin, om Profession Mempere, gerade Flatipieren mill, ertönt des Zeichen num Micherflieden des Merchangs und die die gerettet.





Ruo ... Sinter ben Conliffen".

einen Bild auf das uneudliche Gesichtermeer des Juschauerraums verefrend, bis Mr. Phileas Togg erscheint und sich die Handlichung zufnöpft, gerade als die alte erleuchtete Theateruhr dreiviertel auf neun ichtage.

"Mehr als zweihundertund half ich solchergestalt mit, "Die Neise um die Erde in achtig Tagen" zu einem Zug- und Kassenstille der zu einem Zug- und ich hätte nichts dawider gehabt, noch fernere zweihundertund biese Keise mitzumaden."

Willy that einen Bug aus feinem Glafe und fuhr baun fort:

"Cin Zirin bes Suftofes bei und waren bie Zombolen — für beindem fich immer in der größlichten Berjoffung. Zu den Zeiten der Griechen und Momer würde höhe felbt der mierigte Ellase gefchänt haben, berartig geflicht und zerlumpte zuglebefleibungen zu trogen. Ber ein menig pat lam, friegte oft unglaubliches Zeug an die Zeiten, dus er omm mit alten Bindjonen, so gut es ging, zusammenschmitten mußte. Wie oft verloren ein oder zwei om neinen Gantiur die Zambolen mitten

auf der Bühne, gewöhnlich gerade vor dem Souffleurfasten. Aber die schmierigen Dinger wurden niemaß ausgeschieft, obgleich gewiß für ihr Keparatut Geld geruß bezahlt mord. Wegen des Mangels an Sandalen mußten alle Statisten mit langen Gewäudern Mitterstüfelen anziehen. "De Geistlässeit reckt Mitterskeln auf tommandierte Volsian. "Be simd beim de

2.6 Vorlingiert wert Auteriseent and formanderte Soquat, 2200 lund own of Serls hem, he heft weder Canadalen an, he dee, Be is de hope Chejftischeit? brütte er, und de Lamen sie den, die Erzsichäfofe, Priester und Monche, lauter wiede Eingeberene des Hoppenmartts, die in irgend einer Ede auf einer mittelatterlichen Trommel Zechsundsechzig zu weren gespielt hatten.

Rampf um die Plässe. Dann hörte ich, wie sich nach und nach die Musster versammelten und ein Instrument nach dem anderen gestimmt wurde. Ein Rabhhernbässer degann mit einigen fantlen Tömen zu prälubieren, Eclio und Biolinen sieden ein, die Iste kannen dazu mit allerlei Läufen und Melodienfragmenten, ab und zu ließ sich auch ein gedämpfter Paulenschlags vernehmen, die schießen and Pierie, Jagott und fonstige Justrumente hörbar wurden und alles sich zu einem alleramienen Zome Savierier verlesmoßt.

"3d hatte eine Beit lang Die erfte Garnitur unter mir: eine in vielen Schlachten, Aufguaen und Revolutionen ergraute und wohlerfahrene Truppe. Rur einige miferable Angewohnbeiten batten fie. Die baufigen Libationen von Rummel und Bier in ber Statiftengarberobe mochte man ihnen noch hingeben laffen - wenn nur bas leibige Taballauen nicht gewesen mare! Es banbelte fich bierbei nicht um ben beideibenen Rovenbagener Rautabat, ben bie Renner und Liebhaber in fleinen Studden in irgend einen hoblen Bahn fcbieben - nein, mas die ehrenwerten, meiner Garnitur angehörigen Gentlemen ins Maul stedten, war ber urwuchfige "Swatte Rrufe", eine teuflische Mischung, welche sie pfundweise bei sich führten und wovon fie fauftgroße Klumpen binter bie Badentafden ichoben, fo bag bie lebteren orbentlich auffchwollen. Ab und zu bugfierten fie funftgerecht ihren biden Tabafflumpen von ber Badborb: nach ber Steuerbordfeite binuber. Run, bas war nicht fo ichlimm, obaleich mit ben fulturbiftorifcen Ueberlieferungen in Biberfpruch ftebend, wenn fie einen agnptifchen Briefter ober einen romifchen Senator mit 'nem "Bruntje' im Munbe barftellten - aber bie Rerle fpudten mir oft ben Alumpen gang ungeniert auf die Bretter, welche bie Welt bedeuten, und das war boch ein gu weitgebenber Angebronismus. Direftor Sod murbe immer fuchsteufelswild, wenn er biefe icheuklichen Alumpen irgendwo liegen fab. Gonft benahm er fich in ber Regel febr höflich acaen uns, ba er uns ia mit Recht als eine ebenfo nutbliche wie billige Gefellichaft betrachtete baber titulierte er uns auch meiftens ,Meine Berren'. In besonders guter Laune rebete er uns auch bisweilen ,Meine lieben Rinder!" an. Oft aber regten fich in feinem Bufen Die Rurien der Tobsucht, er berserferte hinter ben Couliffen herum und webe uns, wenn wir ihm bann in ben Burf famen: wir murben in foldem Falle von ihm gur "Edweinebande" begrabiert."

Die Gläfer waren lerastrunten — ich futtle fie von neuem. Unfer Jelt ichmerte jest in der Mittagoglut — dassi paleg und auch der merife Gaprineim bos dauf terufger durch die Ibern — mir entledigten und baher unfere Nöde und Beichen und vorliegt pale bis Jeltede fien Steile fprochen wir lein Sert mittinander, gaden und vielneher gang der Ginneitung jenes traumerfich beschauftder Jahlandes him, den die Lomanen "Mei" neumen und der Hieren die der Gipfelpunft der tröjlichen Glächfelgleit glift. Bie mollig falblen wir und der utwoprären lutfigen Beschaufung — unch geschoene, freungische Zimmunng fam über und? Ged umfing und der erfte Jaund jener und fe humptlichen Jagennererittens, welche tund beite in der Folgen noch ein im jetz erfte giehen foller.

"Trint, amieo!" rief ich dem Gefahrten zu. "Wir sind teine Naucher und es entgeht und daher das Bergnügen, welches der Genug einer guten havnnna- eder Manilarigarre gemachtt — um so siedere mussen wir uns duscr in den oden Stoff verfenten, den ich von der Tiderinsimsel mitgebendelt"

"Solchen Bein," bemertte Willy launig, "hatten wir auf ber Buhne in unfern leeren Bechern und humpen haben follen, bann wurden wir noch mit weit mehr Schwung, mit weit mehr hingebung gespielt haben! Begeiftert von biefen Zeuersaft hatte ich vielleicht auch meine Glangrolle im "Bropheten", von der du gleich hören sollte, noch effettvoller durch geführt!"

Der Freund nehte abermals feine Lippen mit einem tuchtigen Schlud und ließ fich wie folgt vernehmen:

"Giviğ und erhaben wer idi im Krönungaalt der ehen ermöhnten Der, welden id eine leitete, indem idi alle Knüthere miene Truppe, eine Auhnt lätgereth dipmentend, zuerit die terer Bühne betrat und "mit langism abgemeignem Zafritte burdwannkelnd des Hoartes Mund', den einen Auß immer, mie's uns beigebracht worden, dramatisch wochschlich, beim Zouffleurfaßen vorbei die Gerappunten in eblem Bogen an ihre Hähe (hinten linds an die dritte und werte Goulifie) brachte. Benn diem Krönungswarft aum erktemma bei Medonier.



ertonte, ericien ich, und bei ber Wieberholung berfelben zeigte fich bann ber Brophet.

"Als ich eines Abends in der eben geschilderten beforativen Beise por die Lampen trat, hörte ich ploblich aus bem Juschauerraum eine belle. flare Kinderstimme rufen:

"D, Mama, gud, bas ift Billy!"

"Der Ausruf, welcher mit Lachen und Applaus ber Jufchauer aufgenommen wurde, rührte von meiner Heinen Schwester Emma ber, welche fich mit Mama im Theater befand.

"Ginft gefchaft es, bag uns bie Aufführung bes "Propheten" burch ein fehr unafthetisches Begebnis arg verleibet wurde. Wir ftanben wie gewöhnlich in ber zweiten Couliffe linte ver-



lammett: Pleophet, Geistlichfeit, Nitter, Setensponete, Chystrabekn, Wumen fireuende Theatre inder in Weig im wallenden voden und Volenträugen im Haur Zendmetrenträger, Arom peter u. f. m. Alle deringten wir und so diet wie die Schäft eineinander. Gerade als die Muste kegimnt, erbricht sich plöpsich einer aus meiner Gennitur, der die Agliau zu zief im Klasse Nodlagen und beschapet der heich gehandt mit einem Ernspissen und der die von eine Kedned Nodlagen und beschapet der Vollagen und beschapet der Vollagen und der Vollagen der Vollagen und der Vollagen und der Vollagen der Vollagen vollagen der Vollagen vollagen schapen der Vollagen und der V

"Bo find die Rehrweiber? brullt Sod.

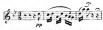
"Mebrigens liefen Scienzid und ich unfer beamstisches Licht som in der Anfangsiene ber Der leuchten. Ich sin als hirt, mit einer Mrt Lubblein als Schalmel, vorn auf einem Rappsielen, das ibulitige Safein, die Voesse des Samblebens vor den Stürmend des Krieges und Aufruhrs repräsentierend, und blase die Laden auf zur lieblichen Kantilene:



Dann horche ich, und in ber Gerne tont's wiber:



Run blafe ich weiter auf meinem Stuhlbein:



und so weiter. Ich kannte die Melodie natürlich auswendig, da ich den Klavierauszug studiert und durchgespielt hatte.



Aun tritt mein Kruder in einer "tragissen" Able auf, als Mustler, der einen Zad (mit Theatermehl) von der gweiten Coulisse rechts in die Mühle, welche aus bemutter Beppe gebaut, tright. In der nämissen Minute wimmelt von linfts und rechts, und ware merchavirs gleichgeitigt, das Emboell heran, Männer und Ärauen getrennt, und hingen:

Links ber Frauenchor:

"Der Lufte" Sauch -

Rechts ber Mannerchor:

Er schwaiget.

Beibe Chore vereinigt:

Er ichmaiget, Er fcmai-i-i-iaet ftill.

3m Ordefter:

Schrum bum! Schrum bum! Schrum bum! Schrum bum!"

"Bahrend fich nun alle Statisten unter die Choristen mischen, lege ich das Stuhlbein beiseite. Mein Bruder hat inzwischen seinen Sad bem Requisiteur über-

geben und wir feten uns famtlich jum Mildeffen nieber. Die Mild besteht aus runden, weißen Papiericheiben, Die in irbene Schuffeln gelegt find - ein Arrangement, welches vom Bufchauer: raum aus täufdend abnlich wirft. Durch bas funftgerechte Schwingen unfrer Solaloffel wird unfer Wolfshunger ausgebrudt und jugleich verfinnbilblicht, wie gut es uns nach vollbrachter Arbeit schmedt. Rach ber Mildlibation wird getangt und mabrend ber Tang noch im besten Gange, tauchen die drei Biedertäufer am Sorizont der Bubne auf. Oft wechselten Seinrich und ich bann noch raich unfer Roftum, um, als Gewappnete aus bem Echlof bervorfturmenb, noch einen ber Wiebertaufer mit arretieren zu helfen. Spater gab's noch viel Spag beim Schlitt: fcublaufen, bei ber Belagerung von Münfter und beim Connenaufgang, bis wir bann, wie ich dir bereits ergahlt, den Gipfel unfres Ruhmes im Kronungsaft erstiegen. Was bann noch auf ber Buhne geschab, interessierte uns nicht im minbesten - wir hatten unfrer Begeisterung für die Runft Benüge geleiftet und gogen, da wir im letten Aft nichts mehr zu thun hatten, aufrieden mit unfern Erfolgen von bannen. Es foll zwar, wie bie Cage ging, im letten Att noch was in die Luft fliegen - für uns indeffen hatte ber "Brophet' nach ber Rronung feinen Abschluß gefunden und niemals habe ich mir angeseben, mas im letten Alt eigentlich los mar

"Und jest," rief ber Ergabler mit fomifchem Bathos und mit erhobener Stimme, "wollen

wir uns vor allen Dingen Mut trinfen, che wir uns in bas Gewimmel und Getummel ber ,Schlacht im Teutoburger Balbe' fturgen."

Wiederum ließen wir ben Capri Bianco in den Gläfern perlen und delettierten uns an bem foitlichen Raft, Sierauf begann mein Gefährte von neuem:

"3.11 ber "Eddadet im Teutoburger Kailbe" hatten wir mas immer iche früh einsglüben, da bie beiben feinblichen Herre zu bem beworftehenben Rampfe gewolftige Mültungen vorntigmen mußen. Behlüm flamd am Eingang ber Zatalitenganderobe und notierte — biefes Mal unter-bittlich — bie Nomer umb bie Germannen. Ber einso bunfler mar, munde bem Nomerfere untertiel; bie Honderen Aubbindenn mußen die ernamische Zertundad verfulter untertiel. Die Honderen Aubbindenn mußen die ernamische Zertundad verfulter der

"Du buft 'n Reumer!"

"Du buft 'n Ditfchen!"

und Donnermanner ihre Zache fo natürlich machten. bag mir und munberten. nicht burch und burch naß geworben zu fein. Rachbem bann bas alte Germanenweib ben romifden Geer: führer Rarus und uns in Edreden gefett, begann ber blutige Rampf, ben wir mit altaemobuter Meifterichaft ausfochten. Welch bantbaren Stoff ju einer neuen Blias hatten wir einem zweiten Somer geliefert! In gewaltigen Einzelfampfen fette es Sieb auf Sieb. Stich auf Stich. bie Reulen ber Germanen ichlngen itilpolle Beulen in bie Ruitungen ber Blechrömer, und die furgen Echlachtichmerter flopiten



ben Zinub und die Motten weit beffer aus den alten Päternfelen der Germanen als die Theater ihmeider und Requifiteure. Und welches Bild eines daatischen Durcheinander zeigte die Bilden nach dem Nampsgewoge! Zo modite es ibarliadisch im Zeusdwurger Balde nach Zachis der Berfeldung, als der Germster Hermann dert galtierte, ausgeschen faben! Da berdeften der Abden der Edwine in gerusiken Belende gagantisch Ummössen, hören, Zepere, Anten, mödfige Belgantien, römische Arbeitichen, Mrm und Keinschien, Inze Zowerter, Priest und Bogen, Pierekabael (aus Bappe) und verleichte Aadeln. Ein Maler autifer Zoslachten hätte hier die weitringseschlien Motie im die Zusänge feiner Albeiter gefinder.

"Aur einnad erfebt die Zasiacht im Teutoburger Beider im jammerliches zisiache die wurde nändlich um gleichen Kenn in dem, ebenfalls unter Bollinis Direktion thehenden Altonaer Theater der "Peopher" gegeben und der Goulffientwiel verantlattet es, des von undern vollen hundert Zataisten unr lumpige sede sich um Zasiacht einfanden — die übrigen hatten sich dimitika um die Zasiach Johanne vom Verden in der Altonaert Admigstraße gefachett. Zasiacht unweren nun



Beim Reifenftleben im dirkno Rent.

einige Theaterateirte, Zehneiber, Mequiliterue und mos ohnt noch quo'e eliene batte, nocht ettident ralde auf ber Zinde anlequifferen Bummlern in bis Motima geltedt umd biech fabilger, tumbulet ministe des pen bann in Ileinen Mumpen über die Wahne, möglicht annglam mad bedadtig, um dann fanell wieder – bunn, bun, bum! – binten berumglanfen und mit ambern Ardbyeiden und umgedänigten Manteln, pullend, aber mitbela, nor ben Juddauern abetunde vorbeigungerfdieren. Mo wir bas befagte Mandeer zum fünft umbysomrightemal wiederbelten, hatte des Zubelfinm und burchfdant und wir wirlten bruitische als mande Pelife. Won jetz an fonnten wir une noch jo fely vertiellen, noch jo viel verficheren Ardbyeiden und Stoffen etwarfeite — wir woren aleide erlannt und

umften beichäut weiter Zpiefernen laufen, verfolgt von den föhnischen Aliden der Zulchauer. Natürlich fiel auch diesmal die Zohacht recht jämmerlich, recht schattenhaft aus und ruhmlos verließen wir die Ziatte unter früheren allabendlichen Triumphe.

"Am Gegensch un der Zohlocht im Tentoburger Bellet ging" in der Oper Zom juan" ungemein ruhig und hill un, da arbeiteten nur wir sech Gede Deviteitien mit, studen mit Austen an dem Krishnam des Komtines, sogen alsdaum Zeufeldsssime mit langen straßen an und expodierten im lebtem Alt vermittellt einer Berfenlung den vertuden Den Jaun im bie lodernden Alammen des Machienenammes. Sehaftend der überigen Zernen laghen meine Genoffen als Zeufel mit Echwangen und Hohenen in einer stillen Ede und spielten dort Elat, bei welcher nigklichen Beschörtigung sie ihre Arallen, bis das Maß des Arvolers voll war, untflagschäugen batten.

An ber "Inderflöte" machten mein Bender und ich einträcktig die Rolle der Löwen, deren sinchtertliche Gestalten dem armen Lapageno Eustegen eintößen und ihn zum Grussen deringen sollen. Wie erschienen jedoch als zwei gennntlige, milde und wohtwollend lächetwe Bolllowen mit angenahten Echmangen, wie fie nur bas naive Birn eines Theaterregiffeurs auszubrüten im ftanbe.

"Ja, muendlich reich an ftets wechselnden Eindruden mar bamale unfer Leben! In welche Mannigfaltigleit von Situationen versette und Die fruchtbare Direttion Pollini oft innerhalb einer einzigen Boche! In ber Afrifanerin' ifurinten wir als teuflische Bilbe bas Schiff bes Boeco be Gama, alles mit unfern Bappleulen nieberichlagenb. Zeierlich begrußten wir als thurinailde Ebellente Die Zangerhalle ber Bartburg. Bir trugen Die Ronigin von

Caba an Calomo, fpiel: ten als Priefter bie Barfen im Tempel von Bernfalem, ließen als Barben in ben Ur: malbern Germaniens abermalo unfre Bind. fabenharfen ertonen. fampften unter Ano: nius bei Philippi, tochten unter Rallenitein und unter bem Groken Rurfürften. Bir fpielten dinefiide Manbarinen, romifche Banbiten, ichoffen Gra Dianolo tot und arger: ten ben Sagerburichen Mar. 3m wilden Geer und beim Aliegenben Solfanber' maren mir engggiert, faben glocoble von Brabant Lohengrin per Echwau heranschwimmen, fampften



Softarelineifter dermann Junge.

in ber Bartholomans nacht, empörten uns in Solland und England. fehlten auch nicht in Meffina, als es fo ichlecht mit ben feind: liden Brübern anofiel, balfen Majaniello in Meanel alles furz und flein ichlagen und perrichteten noch taufend andre Dinge mehr. Blas wollen all bie Erleb. niffe bes emigen Buben im Bergleich mit ben unfrigen befagen!"

Sier bielt Willn in feiner Ergablung inne und ichaute auf feine Uhr.

. Erit balb amei." außerte er, "ba muffen wir noch eine volle Etunde auf Die Rint warten. Run ich habe

noch andre Bubnenabenteuer und Theaterichmante in meinem Gad. Magit bu etwas pom

"Bitte, fcbiege unr los!"

römifchen Zenat hören?"

"Alfo einstmals fagen wir als wurdige Cenatoren auf bem Rapitol gu Rom und hörten ben Reben bes letten Bolfstribunen Caius Zempronius Grachus gu. "Meine Berren,' hatte uns Direttor Sod gefagt. Die muffen febr aufgeregt fein, mit ben Armen in ber Luft bernm fuchteln und allerlei reben, ba Caius Gracchus acaen Gie fpricht!" - 3a reben! Conft ftanb uns das Maul nie ftill, aber jest, wo wir sprechen follten, wollte auch fein einziger Gebante fich unferm Sirn entwinden.

"Berbammi, meinte Cenator Tebje, if weet goar mir!"



Die abunbeichnie im girfine Reng.

".Bein, heft bu 'n Swatten?" (Das heißt: etwas Rautabat.)

"Sewoll, sagt Heil sein und langt in die Toga, ans welcher er mit autif ebler Bewegung be bemußte Tilte zu Tage sodert und Tose spinieright. Keter Sansen, ein alter, weißhaariger Romer, siech lobilish auf, wirft die Amee empor und ruit die Gotter an:

... Nee, bat acit io goar nich mehr, de Botter ward ia veel to buur!

"Bon worn wirfte bies alles wohl recht natürlich und realistisch, und was Barnay betraf, fo fpielte er als Cajus Sempronius Graechus geradezu meisterhaft.

"Nik den unnahdaven Planeten, den Shoriften, verlehrten wir Heimen Monde natürlich und, noch weniger mit den Zomenen, den Zoliften. Zemmagachtet jedoch bereiteten und die erheren durch ihr Venehmen und Mufreten immer großes Vergningen. Zoft alle famen fie, wenn fie sich auf der Stehnber verlammetten, möglicht gerandboul anmartschert, sich räusperud und, und als Zoliften un gelten, ein Gubden Zondeiter trällernd.

"In unfer Sphäre god es übrigens auch einige wohlhabende Manner. Einer hatte eine Ledigeigsbrid und ein anderer, ein alter, weißheitiger, fleiner, liebensöntübiger Mann, beloß in Atona mehrere Hauten. Als begeißterter Zataif leistete er in der Nolle eines Vollof übrere sowie in der Alepsientation andere Ledikord zu der Zelfungen wirftlig Vorgladiko. Der Ledigeigsbeitalt sig oft als Kenter auf einem Verleißtlicht. — um ihn herum, malerisch gelagert, halb im Edualten, halb von sonnig wirkenden Etreißtlichten übersteablt, eine Volte Ledikorden, aufmertlam einem plantalisorden Etreiblichten uber ferndlichten, aufmertlam einem plantalisorden Etreiblichten über ferndlichten der eines Totalschaften der eines Soloton Ales wirdes wirde in der fennschlischen Erreiblichten auf eines Soloton Ales wirdes wirden der eines Soloton Ales wirdes vollen der eines About volles wirde wirden der eines Soloton Ales wirdes vollen der eines Ales vollen der eines Soloton Ales wirdes vollen der eines Soloton Ales wirdes vollen der eines Ales vollen der eines Ales

"Rommen wir jest zur tragisch angehandten Geschichte bes Mannes mit ber Sasenscharte.

"Per Bacco, bachte ich, ihn mir aus zwei Meter Entfernung betrachtenb, "warum soll es im alten Rom nicht auch mal solchen Kerl gegeben haben? "Ich school ihn in meinen revolutionären Bollohansen hinein, der sich

vorn beim Souffleurdigten aufzuftellen hatte.
""Aun nehmen Sie fich zusammen,' empfahl ich ihm, "und stehen Sie nicht immer de unterweglich wie eine Perzellanfigur da! Lassen Sie auch nicht immer de unterweglich wie eine Perzellanfigur. Joubern sindstelle Sie damit nicht der Arme schaff der Verlagen. Immer der haten. Immer der handelt beweat!

"Damit überließ ich ihn feinem Schidfal und feinem Talent.

Bigennerbaron,

"Aber webe — als ich ihn auffuchte im Getümmel des die Rednerbühne muwogenden. Boltes — Barnag Antonius hielt gerade feine große Robe — ind ich ihn, wie ich gleichten, wort an, gang verfunfen in den Bobbil des Robense und benfelden wie ein Leubentrie anstirerend. Die Kniee hatte er gefrümmt, die Sande auf den Bund getat und den Wenterfrachte fanft geneigt. Alle Sielt im Theater fah nur noch lachend auf besjen oben Kopf ab ihn einen Toh, daß er nechtere Meter weit sieg und gerade recht zur Nomer. Ich gene in der Bobbil der Geber bestehe der Robense der wie der Robense der Robense der Robense der Robense der Robense der Bobbil der Robense der Roben

"Am nächten Menn schule oben menn dert schule übschichebnunde. "Die Jollungergingen über bie Stretter und "Jochenschuster beitet glüngenden Teigerichten "Samust angelen. Emigbem Ropf sig sim der größe Zopf, netster in der Garberobe norhanden gemein — bertelbe mittet
jedoch nur nie die Gereichfappeden. Der Burthprost sing imm bis on die Amere, mit dem sign auf
Berteitsgang diemeben Maniver, umd die "Johnschlesten find im nicht gemeine Gestellte der die
Berteichgenen Maniver, umd die "Johnschleste in seinen verlegenen Geflicht prassentie sich in
giere gaugen Gründernöckt. "Dun, er fühlte fich glänfältig in seiner Mostle umd sarfrieden mit fich
felbit — ganz vergnügt fürtrie er die Zevpe simmuter. Illente sie er ungslädischerwische der
Diretter "John die Sabute. Zieche prottlete "John staut" garte und selbt gut in der möcklich zehnde

bie Sande über dem Ropf gufammen. "Nein Obst., Menich, wie fehen Zie aus! Saden Zu-'n Bened? Nein, Zie fann ich nich gebrauchen "uschen Zie sich sonen wei eine Tenurig schlich die einem Sachenscharte dauen — über die bieden Kanden den Mannes statzlen sich ein paar Thrüsen — gar zu gern wäre er Statist geblieben. "Geboch das unerbittliche Antum Letros ihn um feine sichefen Trainme!

> auch nie, erfuhr. Die Unglücksfiene verlief folgender: maken:

"3ch ftanb in ber ameiten Couline rechts und unterhielt mich mit bem alten Mentier. Beibe maren mir im Bauernfoftum, Eben hatten wir Mar weiblich gehanfelt und follten am Echluft ber Oner mit amei andern has Edenfal in hie Wolfoidludt merfen. Bent maren wir hinter ben Couliffen als milbe Jagb per teilt, um burch Johlen, Bicifen , Beitidenfnallen, Bellen und Soiborufen eine moglichit itarfe Luiterichutte rung hervorzubringen. Na, tanın batte Rafpar bei feinem Breifugelgießen bis fünf getablt, fo begannen mir unfer Monsert in foldem Gor tiffimo, bak alle Teufel ber Solle, menn fie famtlich im



Dom Bigennerbaron.

Chor lovgebrullt hatten, feinen großeren garm batten vollführen fonnen. Dafür verbienten wir nun freifich alles Lob - aber wir trieben unfern Gifer allumeit, indem wir aar nicht wieder aufhörten. Sod lief mitend von einer Geite gur andern und ichimpfte: "Echweinebanbe, wollt ihr wohl euer Maul halten! Berfluchte Berle, ich laffe euch alle arretieren und ins Loch fteden!" - Die gange wilbe Jagb - bas mare ein Sauptipag gewesen! Bon bem infernalifden Getole gang verblufft, vergaft Rafpar eine Rummer und gwei Edredniffe raffelten acmeinsam über bie Bubne. Das eine von diefen war ein groker Drache aus Leinwand und Bappe, in feinem Innern ben langbeinigften Statiften, welchen wir hatten, bergenb. Sochbeinig, mit geredtem Ruden, mußte er ichrag über Die Bulne frabbeln. Eingenaht und ichlecht sebend in bem Drachenfutteral, tig er mit feinem gadigen Ruden verfciebene Gelfen und fleinere Rerfantitude um. Die naturlich wie die Rutterbrate auf die geschwierte Zeite fielen und ihre Latten und flidenreichen Sinterseiten zeigten. Geangitigt und permirrt burch bas von ihm angerichtete Malbent bachte ber arme Drache nur an Mettung binter ben Coulinen und machte, feine bisberige Burbe gang vergeffent, ploblich einen gewaltigen San hinter bie Ziene, mo er, erleichtert aufatmend, fich lang hinftredte, bis er nach bem Aftichluft aufgeschnitten marb. Er vergaß indeffen auf feinem Rudjug gang feinen langen, gadigen Echwang, ber ruhig auf ber Buhne liegen blieb, bis ihn endlich ein Theaterarbeiter bineingog.

"Nun fam eine Sifion, no aufschiend Sgathe in den mitten Bergabad fützt. Days mith ein Zatzifi bernender, der des nämliche Roftsim wie Sgathe trägt — an eine Zeitlage feltgebunden, muß er find, noch days efeltrisch befundert, in die Ziefe folkendern falfen. Der Bequemissfelt halber pflega der Betreffende feine Josfen unter dem sangen Sgathenred aussibehaften. Jan vortfegenden Jade num bleich die falles Staathe ein einen Gestlichmoerbrung der eine Bergeleit und bei der einflich staathe ein einen Gestlichmoerbrung der eine Bergeleit gestlicht gestlicht gestlicht der eine Gestlichmoerbrung der eine Bergeleit gestlicht gestl



Mittagorufe in einer manberuben Menagerie, ifins "hinter ben Confeffen".)

hängen und ihre nicht gerade sehr eleganten und sauberen Beinkleider wurden an ihrem Untergenell in elektrischer Beleuchtung sichtbar.

"Andisch fam, Zamiel fei Dant, dos Ende der fatelen Volfschäuchstene in Geschalt eine Aliges mit obligaten Tomener. Der Allis flageter vom einen Admun, im verdebem Zamiel siecht, und der Vorfaug füllt. Wie es gewöhnlich im Theater zu geschehn pflegt, douwerte es auch diesmal zuerh, ebe es blitze, und Zamiel, der vermitzelst einer Uelenn Verlentung sinner den freischende Naum specier ist, will benelleben anseiennberflagpen, oder — o lugliad! — ein Welfentsdieber hat hod den die zwei Etiale siet zusammengebohrt. Zamiel rüttelt und zert auch Verlensten, und — dumen! — do liegt er am Veder land den Verlenzen wieden Unterlage dernuweilt und frampfielte Verlinde zum Kulfelen macht, seht sich der Vorhang muter dem kehaftelen, allerdingen werten.

"Rennt' ich boch nur bein Berg! (Leife ju mir): ,28as haben Gie?"

"Gloueefter: "Muf meiner Bunge mobnt's."

"Unna: "Bielleicht find beibe falfch." (Leife zu mir): "Ums himmelswillen, was ist Ihnen?"

"Da ich wohl weiß, doß, wenn ich explodiere, die Ellmenreich und ich blamiert find, so die sortenetet solt übermenschliche Auftrengungen, dos Niesen zu verkneisen. Go gelingt mir auch, und einige Allunten später werbe ich meirem Zarge hinter die Zzene getragen. Die Ellmenreich solgt wir und fragt wich beforgt:

". Zagen Gie mal, was war 3hnen benn?"

",Na, ich mußte plöblich niefen, weil der verdammte Moudichein mir in der Nafe judte hab's aber noch gerade verfuiffen.

"Gie lachte barüber, wie fie felten in ihrem Leben gelacht haben mag."

Als Willy sets in der Erzählung seiner Thoaterobenteiner innehielt, vernahmen wir vom lifer her ein leise Maischern und Raulchen – ein Zeichen, daß die Aut inzwischen eingefest. Wir musten an den Ansbench deuten.

Es war noch ein Reft Wein porhanden. 3ch perteilte benfelben gleichmäßig amifchen uns beiden und rief, bas gefüllte Glas erhebend:

"Weihen wir die letten Tropfen unfere Gottertrantes ber felfen: und flippenftarrenben Tiberiusinfel, bem Zaubereiland Capri, einem Stud gur Birflichleit geworbener Marchenwelt! Tiberius mag, bas gebe ich gu, als Regent ein abichenlicher Bluthund gemefen fein - aber andrerfeits muß man ihn fur ben größten Lebensvirtuofen, fur ben größten praftifchen Mefthetifer, ben bie Geschichte fennt, ertlaren. Denn nur ein folder tonnte auf ben Gebanten tommen, fich auf Capreae angufiebeln und fich bort gwolf Billen gu erbauen, um bavon in jedem Monat eine, je nach ber Jahrengeit, ju bewohnen. In feinen Balaften ichlurfte er Die ebelften Weine, ichwelgte fortwahrend im Ausblid auf ben herrlichften Golf ber Erbe, atmete beftanbig ben Duft ber Rofen und Lilien feiner Garten, hatte ein Rubel ber iconften Mabchen ber Infel gu Gefellichafterinnen! Ich, Greund, wenn boch bas Schidfal einem von uns vergonnt hatte, Die Rolle eines Tiberius auf Capri gu fpielen! Wir wurden um bas romifche Imperatorentum teinen Pfifferling gegeben, auch feine Bluturteile vollftredt, ebensowenig einen Schurfen wie Zejan jum Premierminifter gemacht haben - wir hatten uns einfach banit begnugt, auf bem meerunraufchten Giland die Boefie bes Dafeins in vollen Rugen zu genießen! Da batten mir ein Leben geführt wie die fibele griechifche Gotterbande im Dlymp! Alfo ausgetrunten - es gilt Capri!"

Als die Glafer aneinanderflangen, ahnte ich nicht, daß wir beibe auf ber gepriefenen Tiberiusinfel noch oft herumftreifen follten - ahnte nicht, bag fich bort einft ein prachtiger Balaggo meines Freundes erheben follte, in welchem es mir beschieden, als fein Gaft zu wohnen und im Berein mit ihm die Erifteng eines Tiberius im fleinen, wie ich fie eben in Worten ausgemalt, zu führen.

Die Mut brachte uns noch por Connenuntergang nach Samburg gurud.

Im Berbft bes in Rebe ftehenden Jahres nahmen wir voneinander Abschied, Willips Stern führte ihn nach Rarierube, und ich verließ die Elbstadt, nm ben Binter am livlandifchen Ditfeeftrande, bei meinen Bermandten in Bernau, zu verleben,

Bald follten wir uns wiederfeben.



Mir. Matto führt ben Manern bie Riefenichlange por. (Mas .Dinter ben Couliffen")

Siebentes Rapitel.

nad Karlsruhe.

(Im Ableil vierter Rlaffe. - Rheinfabrt, ... Beile Ginbrucke von Karlorube. - Die Groben ber Rhademie. -Abreife nach München,)

Der Genaunte war, wie wir uns erimern werden, als Lechting bei Mühlmeiter Billing Beijiel hinfidich des Zittlien undt gefolgt, batte vielende feine Lechtzeit der ausgehalten. Jehr aber, wo Griefe ebenso mie Rillig dei Zeitz in Ztellung bestadlich, wenderte sich des Allatt. Griefe, welcher bei Zeitz zu wenig verdiente, wurde der Ansteisjer und entwische nach Refin, wollerend Rillig in der engen Topkare sienes Actions da wie vor verharten.

Aber nur für furge Beit!

Eines Tages las er eine Aunonee, in welcher für die Hauptladt Babens ein Lithograph gesucht wurde. Er melbete fich und erhielt Autwort, allerdings leine entscheidende. Da faßte er den Entschlich, sich statt weiterer brieflicher Verhandlungen lieber gleich personlich in Narlsrufe vorzustellen.

von einem Edplat in einem Bagen vierter Klaffe des nach Roln abfahrenden Juged. Bon feinen Meisenbenteuern und ersten Erledniffen in Marsorusse berichten nachfolgende amei Briefe.

> Rarieruhe, ben 7. Geptember 1877. 3m Gafthof jum Reicheabler, Jahringerftraße.

Liebe Eltern, Seinrich, Maric und Emma!

Gestern bier gang fibel und gesund eingetroffen. Befam Die Stelle bei Areugbauer, acht Thaler Die Woche und trete morgen fruh an.

Da will ich Euch nur gleich heute noch ausstührlich meine gange Meije schilbern. Die turgen Meijepotlarten aus Nöln, Noblenz, Wiesbaden, Mainz und Mannheim werdet Ihr wohl alle richtig erhalten haben.

Mit Trara einer gigenneruben Mufitbanbe, Die mit im Bagen mar und bie 3hr mit anhörtet, ging's in bie warme, fonnige Welt hingus. 3ch hatte mir meine Ede balb recht behaalich eingerichtet, mein Gadben, Alasche, Autterbeutel. Schirm und Blaib an Die Gifenitangen ber Benfter gebangt und meinen Belbitubl aufgerichtet. Dann mufterte ich meine Meifegefährten. Allerlei gemütliches Boll, einige Bauern im Sonntagsftaat, zwei Sandlungsreifenbe mit Enlindern, gewaltigen Manichetten und eleganten Uebergiehern. Gine Station vor Bremen ftiegen Diefelben übrigens mit ihren in Wacholeinen eingewidelten Probeichaten um, in einen Wagen zweiter Alaffe, um beforativ in Bremen einzufahren, mo fie, wie ich bemerfte, pon Geschäfts: und andern Areunden empfangen wurden und nun ftols der zweiten Rlaffe entftiegen. Dann waren ba diverse arme Teufel von Sandwersburschen mit fürchterlichen Unitteln (wahre, edite Biegenhainer) und mageren Reifefaden, wo bie nagelbeschlagenen Coube barauf: gefchnallt waren. 3ch wurde als Rollege begrufft, obgleich ich feinen fo breitranbigen Sut und feine fo ungeheuren Ragel unter ben Sohlen hatte. Aber ber Inftiult brachte uns gufammen und wir tanichten friedlich unfre Alaschen, Die wir, wie die Indianer Die Ariedenspfeife, berumgeben ließen. Beber nahm feierlich ben Rorten berab, rieb fnirfchend Die Seite ber Rlafche damit, wischte fich ben Mund mit ber Rudfeite ber Pfote, fagte Proft, machte glud, glud, glud, fette ben Morten auf und reichte bie Glafche bem Rachbar, fich wieber ben Dinnb wifdenb. Brrrit! Diefer machte es bann gerabe fo, aber jeber feste ben Rorten wieber auf. Das ift wohl noch ein Gebrauch aus ber Bolfermanbernng von Attila her ober gar aus ben oben Steppen Miens, wo bie Urgermanen fich ben Rumps gutranten.

Die merkwurdigiten Merle waren aber unfre Muffertruppe: eine Urt unfilalischer Aftiengesellschaft, die in Norwegen und Schweden Gastrollen gegeben hatten und nun in ihre heimat

an ben Rhein retour wollten. Bebe Station unferes Bummelinges murbe mit Trara begrußt und mit Trara wieder verlaffen, und ba ihr Repertoire nur wenige Rummern aufzuweisen hatte, fo fannte ich bald jeben falfchen Ion, ben fie looliegen. Go waren vier Rerle und ein Frauenzimmer mit roten Saaren, welches bie Trompete blies. Da auf jeber Station neue Bauern einstiegen, Die meiftens nur eine Station weit mitfubren, fo mar bas Beichaft bei fleißigem Sammeln recht einträglich. Mir fonnte es aber nicht paffen, jede Station meinen Beitrag, wenn auch nur fünfpfennigweife, ju bezahlen. Um mich baber biefer Berpflichtung zu entziehen, nahm ich Die Bindelmute bes Direttors, Die er finn immer auf ber Stenerbordfeite feines Schabels trug - und fammelte felber. 3ch machte viele Grafe. was bei ben leicht angerauchten fibelen Bauern wenig Geift beanspruchte. brachte viel Gelb gufammen und ag bann gemeinfam mit ber Dufit aus unfern gesammelten Gutterbeuteln, wogu wir bie hungrig glotenben Sand: wertsburichen mit einluden. Nachher führte ich mit einer hübschen biden Bauernbirne aus ber Gegend von Conabrud eine Bolonaife an. Sinter mir fam bie Ravelle und ber aus bem Grunwarentorb bes Bauerumabdens befrangte



Reffner mit Rummel.

Zediffer, bann bie Bauern und zum Zdlig bie Handverfoburschen, die Zchaupsfliche und ihre Antuler freihig indachen Gemingen. Dit vortellen mit bei schärferen Bisquamer der Behan von einer Zeite auf die andre, in einen Jamien zufammenfallend, was viel Veifall fand. Ein luftigrer dier Bauer fam is in Zdnig, daße er einem liefelne Zoldsam, mit gemodligem Jugsgelbumpfe auffighter. Dam schaufen mit alle eine Zunde und signe aus gesonen, da unfer Begarn der legte im Juge mar, braußen auf der Palerform, die Beine Grundbaumeln säglich und der Bebard der der in Welfeln die eine Zunde twate. Pinter Tondstrüß dem mit zugen Wend in leichtigaelige, malerische Seisderforden, wo die Jirten große Jeuer angegündet hotten. Geinnal fam uns ein ungeder Zodferber zu Gehöfte, die, in einfliger Jindig der um begriffen, sich mit den nachführundben hirten und Haunden auf einer Anhöhe als Eilhauerte vom fonnigen Simmel abbei.

Plostic Zepetratel im Wagen. Wir hinein. Der Schaffner rüttelt an ben Handwertsburschen herum, die antideinend feit ichtaften und laum zu ermuntern find. Dumm gnicken fie fin an, ber ihnen die Billiene abirovert und fehimpt, daß sie nicht in Conabrida ausgestiegen



Schiffeinnge anf einem Rheinbampfer.

In Eilen großes Hallo, Getnalle, Mentalle, Mittl und Stand. Gerade wie wir einsfahren, sommt and der Kalifer an und wird won den sich mit den gestellt der den gereich und der kalifer und wird Stunden lauernben Gefangspereimen, Schulen und Arbeitern, die samtelich mit Schleifen geschmaßt, mit Mulft und wehenden Jahren begräßt. Wir hatten es also bezumerer.

Gegen Dunkelwerden find wir in Duffelborf, Ich fol bies erfte Mal bie Etter Mal bie Etter Mal bie Etterne und Saufer viefer so viele Leinwand und Inben verbrauchenben Stadt nur als Zishouetten gegen ben gelbroten Mendbiumel – pieter, im Tunkeln, das hell



beleuchtete Schloß, in welchem der Raifer heute nacht schlafen foll, und dann in der Ferne einen unbestimmten Klumpen am nächtlichen Horizont: das war der Kölner Dom.

3,6 hatte mich mit einem in Tüffeldorf eingeftiegenen Schiffer befreundet, und biefer gab mir genaue Unsblunft, wie ich mir, statt sechs Mart für Bortajüte von Koln bis Wannheim zu zahlen, diest weite Etrecke für einen Thaler laufen tönne. 3ch dochte mir gleich, daß es praktich sie,

bicht vor der Antunft an einem fremden Ert sich umzuschen und herumzuhorchen. Man findet dann immer einem Mitreifenden, der Bescheid weiß und meist ohne personliches Interest Ausbunft erteilt. Zenigstens in der vierten Alasse. In der zweiten Alasse wär's school weniger rasson.

Run tam die Abrechnung mit meinen Musikern. Als redegewandten Kassierer voller billigen Wise wollten diese ehrlichen Haute mich undet unbelohnt lassen, da ich wirklich viel

şun reichtiden Etrag beigetragen hatte, und ich fellung indt aus. — 10 vormehm war ich ja nicht! War ich doch ausgezogen, mein Glüd zu lichen und hatte felon doo Reifegeld des erften Tages fall Tausverfeldigen. Wir hatten über finitig Veichsunarf in der Koffe, und mein Zechfel madder eiren neun Mart aus. Zo feiter mit die Warf.

"Mirkieben und nengicija vertor isi ni din den engen (dissjin Aldina und batte bald ein mir in Hamburg empfossenes 60ssti, baus entrectt, mo isi meines geringen (Sepisto und Islamutijaen Menjeren wegen unei Mart firre Zimmer im vorans jassien majte. Hoet light bas etgante Volat. Mir wäre ein Gstisboj zum Samen Edsjen der erinen (Est lieber gewesen. Ge maren mäßig Breife und ausgescishnetes (Tien, der immer noch fur meine jetsjaen Verbalfmisje un fett (b. h. bie Breife, das Effen lann nicht leicht un fett wechen.

Tas Schönste beim Meisen ist boch bie gründliche Wasche und Douche am Keife, ziel. Meine Meisepatina war in einem Tage so bist ausgestragen, wie kaum zwei Jahrhunderte es auf einem Nembrandt fertig



pinbie auf einem Rbeinbampfer,

Alfo Roln murbe befeben, offener Bein in einer Edente getrunten und bierauf balb gu Bett. Grub 'rang am 3. Geptember und gleich nach bem Grubftid log gum Dom, auch noch etwas in ben Etragen herumgebnumelt, frifdes Brot und Gruchte eingefanft (Burft, Echinten und Gier hatte ja noch fur mehrere Tage von Samburg auf Lager), bann gum Dampfer. Gin Billet zu brei Mart erwischte ich richtig. Nachbem ich mein bifichen Gepad in ber Rajute fortgestaut und mir wieber eine fichere Ede reserviert, ichaute ich bie graugrunen, vorbeigurgelnden Mheinwogen an. 3ch hatte mir ben Mhein nach ben Liebern und Gedichten viel gruner vorgestellt, etwa wie ein neugestrichenes Gartengitter. Gin feiner Eprühregen ging hernieber, als wir uns in Bewegung fetten und Die Quais voll larmender Menichen, Die alten Mauern und Turme, Die Rheinbrude und ben Dom hinter uns gnrudliegen. 3ch fab mir portanfia unten in ber Rajute meine Rameraden an. Es waren bies biperfe qualmenbe und Disputierende Berle, die mit harten Sanben auf die Tiiche flopften und Wein aus Wafferglafern gechten, einige Bauerfrauen und eine innge perfchuchterte Dame, anscheinent eine Gouvernante, die auch wie ich ihr Seil in ber Terne fuchte, aber natürlich als weibliches Wefen fein fo bides Tell hatte. Bas fur eine Maffe Sausrat, Baren und Gepad lagen bier unten aufgespeichert und unter ben Berfemingen verftant! Bald flart fich bas Wetter auf - vorn Bonn und hinten bas Giebengebirge wurden fichtbar. 3ch taufte mir einen Teller voll vorgfglicher Gemufefuppe mit Brotchen ju zwanzia Pfennia und nahm bann noch eine Bortion gleich hinterher, bagu gwei harte Samburger Gier und einen tuchtigen Schlud aus ber Belbflaiche,



Anf einem Rheinbampfer.

An Möniqowinter ftieq ich aus umb ertflomun ben Zrackeritels in Begleitung son eiter Aumberrefolwiffen. Se maten ein Zischer, ein Zöhufter und unet Zattler. Ab fiellte mis die ber Freimben Knütreicher not umb mußte ihre Alafdem mit unterfuchen, unerung ich auch bie mit unterfuchen, unerung ich auch bie mit zu trieb fich noch affertei Semöll hertum, aus meldem ber Zom knützeit unt unternet Zommenstein knutzeit auch unerung Zommenstein knutzeit auch unerung Zommenstein knutzeit auch un unternet Zommenstein knutzeit auch unternet Zommenstein knutzeit zu knut unternet Zommenstein knutzeit zu knutzen knutzeit knutze



Manerufiof in der Umgebung von Starfornbe.

herausgudte. Unten ber Rhein und Die Berge, Die Stadtden, Dampferchen, Die Gifenbahn, Die Efel und bas Bublifum, alles fo fauber und niedlich wie gewaschen. Die paar Trummerrefte und Die Meftauration nebit uns verachtlich mufteruben Gaften wurden belichtigt, und bann gab's Brugel, Meine Rollegen von ber Landftrage, famtlich echte Epree Athener, hatten ihren Wis nicht gugeln tonnen und allen auf Efeln reitenben Touriften "Gen Efel uf'n andern!" nachgerufen, trot meiner Einsprache, da ich die vielen Wiederholungen diefer Bemertung für etwas einseitig hielt. Na, nun gab's alfo Reile von ben Geltreibern. 3ch rettete mich aus ber Echlacht nach einigen von lints und rechts erhaltenen und ausgeteilten Dieben, indem ich ichleuniaft einen ledigen Giel ergriff und fur funfaig Biennig thalab entrann. Unten zeichnete und aquarellierte ich bann noch eine Etizze vom Drachenfele, und balb tamen meine Berliner auch an, ftolg und ruhmgefront, aber verhauen, und babei hatten bie Rerle noch nicht 'mal mas gegeffen. 3ch idenfte jedem ein Ei und ein Bipfelden Burft - mehr tonnte ich felber nicht entbehren. hierauf lagerten fich bie Arieger um mich und taufchten, bermeile ich malte, ihre Lebensanfichten aus. Schabe, bag ich bas Bena - wundervoll tieffinnige Wise und romantifche Abenteuer, Ralauer und Anotereien nicht gleich zu Papier gebracht hatte. Die zwei Gattler wollen nach Strafburg und haben gufammen gerade einen Thaler und fieben Silbergrofden im Befit - Die beiden andern nach Paris, Grundfapital fünfundbreißig Pfennige. 3ch laffe naturlich meine Mrofufferei nicht verlauten, benn Breugen murbe fonft Sammonia nicht verlaffen. Bartlicher Abichieb mit wieber rundgehender Blud, Blud, Blud Rlafche.

3ch bann auf ben zweiten Dampfer von Roln, mit bem ich noch zeitig genug in Robleng

antomme. Eine poetische Jahrt voll Zonnenschein und Beinstümmung, die ich mir sür wenig Gelb gelauft. Ein gemilicher alter Eugländere von der ertlem Klasse geleit sich um mir und bleich bei mir, do ich englich spreche. Er gibt eine Alasken Meistmein seinste Zorte zum besten, und die Zeit wegelt recht angenehm. Er bat, wie sait alse Brieta auf dem Artslände einen Zesten. Zein Ault voor in mächtiges Bergrößerungsglas, doss er necht Griss in der Modtasse hatte und alles damit vergrößeren: die Magel an den Eisenwähnden des Dampfers, die Filise in den Meelings, dos Zauwert, die Ettlette der Alasse und wos es soust zur

Die letten Sonnenftrahlen verschwinden von den Spiten der Berge, allerlei unbefannte Refter. Burgen, Muinen und Birtobaufer tauchen auf. Alle Augenblide landen mir, guerft vor-



beifahrend und bann. inbem wir langfam gegen ben Etrom ans tampfen, anlegenb. Tonnen und Ballen rollen und poltern über die Landebrüde 'rein und 'raus. Gearöble und Gefchinnefe. hierauf arbeiten bie Raber, bas Tau wird von irgend einem perameifelt aussehenben Zubieft von ben Dud: balben abaemorfen, unb meiter acht's gegen ben Etrom. Es war icon gang buntel, ale bie Lidster non Roblens ouf: tauchten. Dein Ena liffman itellte mir

Es wurde eine herrliche Gabrt bei ichouftem Wetter in angenehmer Gefellichaft. 3n Rubesheim ftieg ich aus, halb im Traum befangen von all bem Echonen, mas ich genoffen, influfive zwei Teller guter Suppe, Samburger Mettwurft und Giern. Gröhlich binauf gum Rieberwald gu einer fleinen Caulenhalle, von ber eine herrliche Ausficht auf Strom, Beinberge und Die goldene Mue. Gerne hellschimmernbe Stadtchen im Abendfonnenichein. Ber Bahn in pierter Mlaffe nach Wiesbaben. Auf Empfehlung eines Mitreifenben, ber mit lang gebt, febre ich bei-Beter Saas in ber Rleinen Schwalbacher Gaffe ein. Papa Saas beift mich an ber Thur willtommen, flopft mir froblich auf Die Schulter, ftellt mich feiner Samilie und feinen gechenden Gaften por und führt mich ichließlich in ein gemutliches Bimmer mit Simmelbett. Mit ber Familie gu Abend gegeffen und bann gum Murgarten, wohin mich ber Birt felber bringt. Für fünfgig Pfennig bin ich Rurgaft und prote im Garten herum, bas pornehme Bublifum bewundernd und die schone Munt genießend. Bald nach Saufe und ins Bett. Dreißig Bfennig gabite ich für bas nette Zimmerden und für alles andre bementsprechenb. Beter Sags ging wieber ein Stud mit mir und entließ mich mit fraftigem Sandichlag auf ber Lund. ftrake nach Mains. Es war ein unvergleichtider Tag, nicht zu warm und nicht zu talt, feine Muden und Alicaen, feine Sorgen und reichlich Gelb. Un ber Strafe Apfelerute. 3ch befomme genügend ab, um meinen Freiffad jum Blatten vollzustopfen. In Raftel gog ich pfeifend ein und beneibete nicht die Colbaten, obgleich ich oft in ber Oper mitgefnngen hatte: "Sa, welche

Luft, Solbat zu fein!" Mit bem Jahrdampfer ins goldene Maing, wo ich noch gerade die Stadt oberflächtlich anfehen und mit Zauben und frischen Brot verproviantiert wieder in See, b. h. in den Rhein, sieden sounte.

Best auf nach Maunheim!

Seine fille Zaher ohne viel Bubitium und Seile, und vod eckels schon mie vie berführtene Etellen der Jüffen Lichten Steinengebild nut hintelle Bubities. Didtes Beitenagsbild nut hintlick Bappels am Ufer, in der Zerte gater Gebirge: Links die Bergitzaße und rechte die Fieler Schrige. Die Abent ist dood die bestie Geographie lehrerin! Bie sode ab die jeste Geographie lehrerin! Bie sode ab die jeste Geographie beflowerten kundlater ann. Der Bergitzige und best beite bes Melithenen megen habet die jengen einmal nach sieden missen. In ver Statur befommt man einen gong anderen Begatif banon.

Audmittags bei Worms vorbei und abendo in Manuphein. Im "Edwaren Wiele" blieb ich jur Rucht, muste aber mit einem Aufrenaun aulammen wohnen, da soult alles besteht vom "Bis hat in bis Andel blienin hörte ich moch unten das Belitissera und Auf den Tille stopfen ber Mannehmer Ginzeborenen. Die ich assensfeit an aufsteien.



Sindie in Durlad.



Bruder Beinrich ale Polptechnifter.

als ob's aleich bis um Meffer fommen follte. Mile ich ermachte, mar mein Subr: manu fcon fort.

Gegen neun befand ich mich ichon in Seibelberg und lief in febr gebrudter Stimmung in ben nebligen Etraften berum. Nachmittage follte ich in Marforube an: tommen und fich mein Echidsal entscheiben. Wenn ich bie Etelle nicht befam, wollte ich nach Munchen, wo ich ficher Arbeit finden murbe.

Blotlich umgab mich heller Morgenfonnenichein. 3ch mar eine anfiteigende Etrage entlang geflettert und ftand nun über bem Rebel, aus bem nur ber Rirchturm 'rausaudte, rinasum fonnige Berge, por mir bas alte Echloß, über mir wolfenlofer Simmel. Da war meine fchabige Ztimmung im Nu peridopunben, und peri annat wie ein Stint befichtigte ich bie alte Ruine, für fünftig Biennig bas große Saft. und zeichnete einen malerisch gesprengten Turni, ber gang von Epheu überranft ift.

Nachmittags fam ich, nach einer icionen Jahrt burche babifche Land, in Marlorube an. Unmutiae Sobenzuge linto. Ueberall murbe auf ben gelbern gearbeitet.

Gur mich Nordbeutschen waren bie Rube und Ochsen vor ben Leiterwagen ein neuer und intereffonter Anblid. 3ch ftieg im "Reichoadler" ab, mo es billig und febr gut. Gegen Abend ftreifte ich noch burch bie Stadt, entbedte eine Pnramibe, einen vornehmen, ruhigen Schlofplat mit ber Bohnung bes Großherzogs hinten, fowie eine Rotofowache - alles wie ein fauberer, tolorierter Rupferftich aus bem porigen Sahrhundert. Da fonnten Die Reifrodbamen und Buderberren von 1700 herumspagieren und murben auch genau hineinpaffen. Die Etragen fo rein, breit und luftig - man geniert fich orbentlich, auszuspuden. In einigen Stragen fab ich nur einen Sund, in andern aar teine Staffage. Am Mühlburger Thor faufte ich mir einen Wed und einige Früchte, Die ich, auf einer Bant fibent, ftillvergnugt verzehrte, worauf ich Die Lange Etrage burchwanderte - wirflich eine ungehener lange Etrage, Die viel Leben auf ber einen Seite entwidelte, mabrend auf ber andren nur ber Mond fdien und fein Menfch ging.

Beute morgen machte ich meine Bifite bei Rreugbauer und befam gleich bie Stelle. Es ift ein brolliges Gefchaft; meift Buder: und andre Etifetten und fleine Blatate, Gin Rollege: ein fleiner, bider, fibeler, furgbeiniger Gerr Nameno Bafferfampf ift ber Edriftlithograph und, wie er fagte, auch zugleich Geschaftoreisender. Ha, nu man los, machen wir mal Buderetifettes! Ich verdiene ja ein Bombengelb: acht Thaler die Woche, und hier ift es ziemlich wohlfeil für einen einzelnen Meniden, wie ich burch Berumborden 'rausfricate.

"Lat di ni verbluffen!" ift mein Sprichwort, und damit merbe ich wohl durch:

forumen. Edreibt bald mal. Meine Abreffe bleibt vorerft noch "Reichsabler", ba ich bort auch effen werbe, wenn ich ein Brivatlogis gefunden habe. Dein Gilgutloffer ift auch ichon bier. Guer

C. 28. 2flers.

Rarierube, ben 12. Gentember 1877.

Liebe Eltern und Geidwifter!

Moine!

Borgestern fand ich ein fehr nettes Privatlogis fur fieben Dart monatlich mit Raffee morgens (Brot nicht bagu). Na, 'n bifichen bunne naturlich, mir aber gerade recht, wenn die Aluffigleit nur warm ift jum Giuftippen meiner Weden. Butter laufe und falge ich mir felber ein. Salzbutter fennt man bier nicht. Meine Birtin, Bollmer mit Ramen, ift eine fehr gute liebe Grau in ausfommlichen Berbaltniffen. Die ift Witwe und bat voru nur noch einen gewaltigen gelben Babu im Unterfiefer. Gie gieht Leichen an und neunt "eine fchene Leich" eine folde, die gang mit feinen fpigenbesetten Stoffen angezogen wird, mabrent fie die andern Leichen, die nur halb angezogen werben, alfo nur eine Art obenaufgebedtes Ornamenthemb befommen, fehr verachtet. Na, die Leichen fech ja nicht um im Cara, fonft wurde biefe Methode nicht nett fein. Zwei Tochter, Auguste und Cophie, und ein fleiner Cobn August. Die altere, eirea achtzehn Jahre alt, Bugmacherin zu Saus, garniert geschicht bie mobernften Sute und putt die alten wieder auf, bag es ordentlich wunderbar ift. Wir haben fier viel mit Gevatter Tod gu thim. Unten im hof ift eine Leichensteinwertstatt und ihandlung von Eromer und hinter bem Saus ein alter Rirchhof. Spulen foll es hier auch. Ein weißbartiger Möuch tommt pom Nirchhof, fteigt unfre Treppe hinguf, geht au meiner Thur porbei und verichwinder - im Abritt! Na, viel Berangaen! 200 Dionch batte er boch paffenbere Orte finden tounen und etwas poetifcher ichließen burfen. 3ch habe ben alten Gerrn noch nicht geschen.

Beinrich will nach Dresben geben aufs Bolntechnitum? Er foll boch auch bierber tommen. 3ch habe mich erfundigt und nur viel Rühmens von ber hiefigen Schule gehört. Besonders für Maschinenbauer foll's vorzüglich fein. Es ware ja nett, wenn er auch berfame. Grentuell auch Brumme, ber ja ebenfalls ftubieren will. Echreibt gleich, wenn fie fommen, da miete ich nebenan auf bemfelben Rorridor ein Jimmer für Seinrich und unten eins für Bruinme.

Bin Gefchaft gefallt es mir außerorbentlich. Rette Leute und Rollege Bafferfampf ein fibeler Munbe. Sier ift auch eine richtige Maleralabemie. Die Brofefforen und Lebrer lauter berühmte Ramen. Auch & Reller ift bier, ein Maler, von bem ich oft Buftrationen bei Mühlmeifter topieren mußte und ftets fehr bewunderte. Rreugbauer meinte, ich folle boch abendo alo Hofpitant am Altzeichnen teilnehmen, habe aber feinen rechten Mut. In Sumburg follen die dortigen leinen Größen der Maler ichen sehr nunahdar sein, wie ich von den Gewerdelchulfreunden, die dort Zeignufffe sin Ztipendien holten, hörte — was wird erst so eine Beletherakmischet in en Nert sein!

Die Umgegend ist retiend. Just gang Narloruse ist von einem großen, sichen Budd umgeken. Abdebei prächtige Gebeirge im Surgegenre. Muntere malerische Budge voller Zeleggerimmer in den Bergschaften. Teollige Dorfer, wie ich sie aus unseem Und "Butgliede" tenne mit den schönen Völlern von Saustier. Auch Saden Ist nachebei und Strasburg, da werde ich balb mat intervatischen.

Per Algein fit ekentalls gang nach. Marqu heißt es bert, und auf ber andern Seite (Valta) Marimisiansau. Es sollte lieber Schnatenschein heißen, benn so mas an Mosquitos (die bier Schnaten genammt merden) habe ich nicht sie möglich gehalten. Sier lönnten sich feersche und Reisenbe auf die Tetefeltigen Afrikas und die Mosquitos des Umagonenitromseiniben.

Den Großherzog habe neutich auch im Schlofigarten spazieren gehen sehen. Ein lieber, höftlicher herr. Er flecht immer gleich seine Rabne aus, wenn er hier ist. Gelb und rot wie Spanien ift babifch.

Eine unendliche Lappelallee führt gen Then nach Durlach, die alte Residenzstaal der Herzäge biefes Landes, ein malerisch nettes Reit mit einem hohen, weinreicken Berg, der mit einem alten sornlossen Zurm geziert ist. Wir sind schon mal hingewesen bei Zonnenuntergann und bei Rombischen.

Salt jo munter und ichrieft balb webber. Min ner Abreg is:

Waldhornftrage 60 bi Gro Bollmer.

Guer

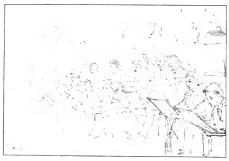
Rrifchan Willem.

Activitad und Accinid Etitumine lamen riadis; ebenfalle nach Ratforthy, naddeen fie mie 28ilh pen Beine hinand gefaltere. Mile voll irodaten nach um hand niele Ammburger nach der badiden Melibem, fo daß dort eine gange Ammburger Robonie entfland, als deren Gründer fich der Zeich untirer Ergaldung, der, mie erhölten, durch eine Kamme des Zeichlaft nach Ratforenhe verfallagen worden, betradisch wirter. Auf alle liehe find der fich von Austreinhe verfallagen worden, der bertadisch wirter. Auf alle liehe find der in Zeich der Zeit hinalisch nieder — Bruder Heinrich Studiech wirte eine den echte Esbereier. Die altere Zochter won arau Seilmten beitratte Ermunne, mas hämliche Wilafileber überfer allen babilden Ammilie siebelten ihrerseits nach Samburg über, mit Ansnahme von Mana Bollmer, Die fich vorher bearaben lieft.

Ueber seine serneren Erlebnisse in Narsoruse machte mir Willa, als wir uns, wie noch erählt werben wird, Ansang Arbruar 1878 wieber in München zusammengefunden, mündlich solgendes Mittellungen:

"Artish von der Angli sor der unnashbaren Waischat jolder Meister, verahfsiederet sind nich von Direttor Niefisch. Manun war ich aber hundert Schritte gegangen, so tau mir der Addomitödener ision nadgedaufen mit der Arage vom Tirettor, der inspission meine mit unierbüssen Thatta gefüllte Nolle wohl ision geöffnet haben mochte, od ich die Sachen selber und nach der Akutur geschäner dietter No.

"Mit geheimem Bangen sol ich ünessen dem Leofsgie fich nach und nach in meiner Alebe Terrigieren. Da er aber einige elende Stümper in meiner Rachbarschaft, die selbstynstrieden ihr Papier volligdeckten, midt gleich erwingte, soudern sie geduldig und in hösslichter deren auf die richtige Rumistruske zurücksichten, so faste ich Mut und überreichte ihm weinen Wed zum bekleichigen Wilssgrand. Er hater ader nichts answirfen, sollem mit im Gegentell von, den Lithgeruphen auszusiehen und fühn in die sichten Sohen der Rumit zu wallschren. Ich undder ihm sohod eine so realistische Velchreibung der elenden Handbunger Stipendienverhaltnisse, daß er gang gefinkt war. "Nach mehreren Menaten, die ich gliedlich und sufrieden in der behaglichen Meibera, erleicht, jeden Zonntag mit allertei örrenden meisses Bruders auch mit die ich felb weite Zouren in die Unigegend unternechnend, merfte ich, daßt, wie ich die bereits derfellich angedeutet, mein guter Peireitspal ertende wachlig auf seinen Geschäftlichen werde, nud aus nicht im Aberautwich eine Menatereton mit einem gangen Weisenhohn lienen us bleiben, gedachte ich der ertentenen Zerne, nahm freundschäftlichen Mössien den meinem anmen Peiraippal, sowie von dem guten, die eine Verlagen der Verlagen der



In ber Stittifaffe.

Achtes Rapitel.

Iwei Jünger Barnums.

Blan in einer großartigen Runftler-Bellflafert. - Enfildbioffer, welde auf biefelbe gegant werben. - Bufammentreffen ber beiben Bunger Marnums in Manchen. - Explofion in Rugoburg. - Erfle und lette Erfolge in Ulm. - Huchtige Umichan in Remplen. - Grober Rrach in Lindan. - Berfinnaen und vertban!)



Lu Anfang des Jahres 1878 richtete ich aus dem nordischen Palmyra an Willy folgendes

St. Betereburg, ben 4./16. 3anuar 1878.

MIter Junge!

Dein letter Brief murbe mir and Pernau in Livland, woselbft ich bie Bochgeit meines Betters Rarl mitgefeiert, hierher nachgesenbet. Mein Aufenthalt in ber ruffifchen Sauptftabt wird indeffen nur noch zehn bis zwölf Tage bauern und alsbaun geht es nach Deutschland jurud, um im Berein mit Dir Die Belt als Chauguofteller in Erstaunen ju feben. Bir haben ja beibe Barnums Biographie nicht umfonft burdiftubiert und burfen und fomit gutrauen, bag wir nit einem folden Entschluß feine ichiefe Ebene betreten, von welcher wir ichmablich herunterpurgeln - bag mir im Gegenteil ichon wiffen werben, unserm erhabenen Borbild Chre zu machen.

Deiner Buftimmung glaube ich ficher zu fein, ba Du ja boch, wie ich aus Deinem letten Briefe erfebe, Deinen Wigwam in Rarlorube abbrechen willft und fur ben Mugenblid vollftanbig Dein freier Berr bift.

Ednobe Gewinnfucht freilich liegt uns beiben gang fern - wir benten nicht baran, gierig Moneten zusammenzutrallen - bas Biel, welches uns vorschwebt, läßt fich vielnicht in wenigen Worten fo bereichnen: Frembe Lanber und frembe Bonen zu burchwaubern, frembe Meere zu burchichiffen - jeben Tag in andrer Beife zu verleben wie ben vorhergehenden unfer Dafein fo bunt und vielfeitig wie bie ftets wechselnben Bilber eines Raleidoflops gu gestalten — dabei auch in unfre Erlebnisse nach Möglichteit die schillernden Blumen des humors und bes hoheren Ulfo einguftechten. Gine folde Erifteng wurde einerfeits Dir einen taum gu bewältigenben Reichtum von padenben Motiven zu Zeichnungen in ben Schoft schütten andrerfeits mir eine gauge Schattammer von Stoffen gu inhaltereichen Romanen, pitanten Novellen und amufauten Teuilletons aufthun. Go ware Dir als Beichner und mir als Schriftsteller geholfen und wir durfen vielleicht hoffen, baß unfre Namen und Schöpfungen nicht in ben großen litterarisch-lunkterischen Letheftrom verfinken, ber alles Bedeutungslose und Althaalide mit fic fortball.

Aber um ein folden Tafein, mie es uns als Zbeal vorfduecht, zu verwirtlichen, dau missien wir nicht nur ein diese Fortemennale unfer eigen nennen, soudern auch im saubt sein, dosselbt jederzeit, wenn es leer geworden, gledd wieder zu fullen. Wie follen wir uns jedoch eine reichtig sprubelabe Geldquelle erfoliefen, ohne doss wir gerade einen Einbrund in den Australian im Zouden verschaften?

3d glaube bas Mittel gu bem beabsichtigten Zwed in bem Unternehmen, bas ich Dir jeht porfchlagen will, gefunden zu haben.

Mein Islan lauft auf die Berführung nom dissolving views, d. b. Medelbilbern, bituns. Die letteren follen teils missinschaftlicher (altrauomisider und geographischer) nib
unterrichtenber, teils unterhaltenber und reheitenber Mattut sein — mit werden sie doche mit Grrichg sowohl den Ernachferen wie den Schulen zeigen somen. Eine derentige Schausschlieb, des jes von Berträgen, die ich ablet, dogleiert lein würde, det einerfeite einen erstelle, gediegen felm würde, det einerfeite in eine richte, gediegen
Rern, und ischt beschalb und, im Gintlang mit meinem Beruf eines Gelehrten — andrectsies
berusschlieb, dererich und Pladerein wie ein Zebaterunstruchung, dei welchen nach weite
lindelten, Zeherrein und Pladerein wie ein Zebaterunstruchung, dei welchen, abgeschen von
der jedesmal mit einer nicht lleinen Musgabe verfaufprien Grischung der Bahne, die Gogen
der mitspirtenber Zunen und Setzere eine zeine Zumung erfösslingen wurden.



Die Clowuldule im Cirkus Rent.

Min einso Uchnig in niferm neuen Reien Reien in derecht, wollen uit unfern Befritzungen jurch in Gubbentisstand beginnen – alebanti zichen nir nach Jadien, Griechenland, den Erieut, so wie Spanien umd Bertragal. Atalienisch Zapnisch and Portugirisch ipreche nub schriebt ich gefaltig – auch Zu, merter zeich und der die Spanien und Vertragirisch ist in dem burg für bies Sprachen manche Etunden andstellen. Somt fam um ein den Rabbert romanischer Jung in un in den Rabbert romanischer Jung nie nun der den und vertragt und verfausen.

Also für prüdzige Beinfublen werben wir auch in ben füberungsischen Länbern machen fomen! In allen berühmten Beinmeftern Inrigen wir uns ein und probieren ben bortigen Richenfalt. Ich werbe mir ein besonderen Beinbund anlegen, in medkem ich jebe einigerunssen foligig Beinfurte in gereinten ober ungereinten Beiren belinge. Erhörerfühmlich merchen wir bei untern Beinfublien bie foherfichte Sehre befreinen.

Denn, wenn ich jubicieren foll, Berlang' ich auch bas Mauf recht voll!



Die Bonbrette auf ber Gaftfpielreife. (Ant ,Omber ben Contiffen".)

Saben wir Subenropa burchzogen, fo fteuern wir nach Sudamerita hinüber, um bie bortigen Raubstagten mit unfrer Unwefenheit zu beglücken.

Zübenreifal Belde janberighe Bilber freigen bei Bennung biefen Namens our unterm erfügen Muge auf! Auftralent Terpenfinmet — Saints von Jahnen, beru Kronen fich graziös im Luftunge wiegen — entzüdend schöne, beduntlich angehauchte Zeitoritas, Eigaretten qualunend und fich in sofen, flatternben Geneinbern und mit ihrem üppigen, jung herobenallenber bludischwerzen Sedenshar im Spängenautten wiegend — endbole Utroalder und untwerberückbare Nicfenfiröme — zum almuerzo und zur comisch Miffen und Gürtelürebatten — als Zeifert örlieg Mannsolischen und jacretigte Khannen! Jüsi all biesen zeitsichen Sainsche und Serrlichteiten werben wir Letanutschaft machen! Späpft Zir bas Serz nicht vor Jercube bei biesen

Mit Sudamerita soll unfre Obysice aber leineswege endigen. Saben wir dort gerug zusammengeräubert, um die Meischsten zu beden und ein kleines Anpital zu erfübrigen, so lässe wir uns auf den Ledogen des Eritlen Decans nach Aultivernien tragen — von da nach den romantischen Twispeinkeln, wo sich die gauge Toliette der Damen und Herren auf einen handromantischen Twispeinkeln, wo sich die gauge Toliette der Damen und Herren auf einen hand-

Clinda, Grennb Atterd.

breiten Zhurz beschränkt — weiter nach Japan und Chiu — nach Thindien und Regupten — bis wir emdlich wieder in dambung strauben und dei Porte (in Beldens neller) under Annuf durch ein freihigkies Zhuppilon seiern. Ah, de ka und der sch ein Weite die Eckschließen, die in beiter bei Zafilde kröterfuppe, Humnermagennaße und allen sonfigen Verkrößen, die in beier Universität verden, mit unsern Arcunden und Belannten versammett. Reden unw seich, sich lächend die Hande erichend, der teilen, zierliche Kerr Viorte und fragt uns, od es uns auch schmede? Die Tassen voll sold erzählen wir unsern erkaunt zuhordenden Arcunden unter soldslichen Menteuer.

Doch laffen wir biefe fleinen Rebenbinge und fommen wir wieder gur Sauptfache.



Per fchminitenbe glown. (Res "Gutus Reng")

bie angegebene Weife babei energisch thatig, gang ausgeschloffen.

3d erwarte also, carissimo mio, mit wendender Post von Die zu hören, daß Du willig und bereit, die abenteuer-reiche Fahrt mit mir anzutreten. In Minden fönnten wir ja zusammentressen.

Dein trenergebener

Mleganber Clinba.

Muf biefes Echreiben erfolgte folgende

Marlerube, ben 22. Januar 1878.

Lieber Clinba!

Kannos, bin babei mit Leib und Zeele, wie der verstorbene Aunst beim Tenfel. Richtig, hier ist es etwas faul! Ich etwas faul! Ich etwas faul ich ein Testimmern ber über mit gusammentrachenden Erifetten und Plasatischeit in die romantische Kerne und hoffe sein unf und tetwas großen Erfolg, aber und te und profes der und profes erfolg, aber

auf viel Ult, malerifches Leben und Stoff jum Beichnen und Lachen. Dag Du gu praftifchen Dingen, wie Du mir ichriebit, febr unpraftifch und, wie man fagt, mit ber linfen Sand geboren bift, weiß ich ja - aber Deine Bhantafie, Deine Feber, Deine Unverfrorenheit im Grad find unfre Leitsterne. 3ch, praftifder peranlagt und mit felten bidem Gell perfeben, werbe Dich ergangen, und es mußte boch mit bem Teufel gnachen, wenn ich nicht bie Belt in Erstaunen feste. Was find Basco be Gama und Magellan mit ihren Umschiffungen, mas Mareo Bolo mit seinen Abenteuern in Rathan, was Bigarro mit feinen Eroberungen für elende Stumper gegen unfre Ihaten, Die ich leuchtend por meinen inneren Angen auftauchen febe!

Alfo avanti, ebler Rompagnon! Tubre mich als geiftiger Bortampfer, als moberner Don Quichotte - ich. Dein regliftifcher Sancho Banfa (bie notige Statur bagn babe ich ja auch) folge Dir!

Auf nach Balencia und Stalia!

Dein getreuer 6. 29. Milero.

Den Beginn und Berlauf unfrer Rnuftlerobuffee ichildern folgende Briefe Willns:

Mugeburg, ben 21. Gebruar 1878.

Liebe Eltern und Edmeftern!

Bas ich in ben letten piergebn Tagen erlebt und geseben. bamit fann ein Provingichufter fein ganges Leben ausschmuden.

Am 6. Februar fuhr ich von Rarforube per Bummelgug ab. Beinrich und Freund Cordes, unfer Geschaftsbauslucht und Landomann, brachten mich gur Bahn. Bwölf Etunden bauerte co bio Munchen: Stuttaart, bas gange Burttembergerland voller Stadte auf "ingen", bann Ulm mit feinem unfertigen



Die Jokepreilerin (Rus "Cirtel Ren;".:

Run liefen wir in Munden herum, um ein paffenbes Lotal gur Borführung unfrer Rebelbilber ju finden. Indeffen es mar gerabe Karnevalszeit und ein wurdiger Raum nicht unter gweihnubert Marl fur ben Abend gu mieten. Der Apparat aus Samburg tam auch an. Leiber hatte Clinda Diefes Ungetum ohne meinen Rat und ohne es gu befeben gelauft und fo hatte uns naturlich ber Saubler ben unpraftifchiten, altertumlichften, porfundflutlichften Labenhuter auf gehängt. Unfer eigentlicher Plan war ja gewesen, uns einen fleinen, handlichen Apparat, wie es beren fo nette gibt und die fich auch famt allen Bilbern in einen Roffer paden laffen, ju taufen, bamit mir ohne weitere Borbereitungen in allen fleineren Reftern, ja felbit in Dorfern, unfre Borführnugen ohne Roften loslaffen tonnten. Dann hatten wir famoje Etudien maden tounen und die geringen Auslagen leicht 'rausgeschlagen. Run ftand die Gache aber gang anbers. Gecho riefige Riften fullte ber Apparat faut Bilbern und allem Anbehör, und

Münfter und einer Zeitung "Ulmer Epat", Die ich mir gleich taufte, Die Donau, langweilige Glegend, Angeburg und bei nachtichlafender Zeit München. 3ch logierte mich im Bamberger Sof ein und holte am nachsten Abend ben von Augland eintreffenben Clinda von ber Bahn.

Auf die Zweichunderte Mart Lofalitäten fonnten wir und unmöglich einlaffen, daber faften wir den verftändigen Entschulf, hierher ins fille Augodung zu gehen, um in der Proving beschöden unfern ersten Ausstug ins Reich der Artisten und Schausnisseller zu unternehmen.

3m Golfsans zu dem Zrei Königen fanden mir Behntung und auch einen greben Saal mit auftosender gedetter Regelbahn, wo ich meine Borbereitungen zur Goserzungung treffen sonnte. Bei einem Zehrimer bestellte ich nun ein zusammenflappbares hölggreiß, um die Leinmand deraufzufpannen. Bom Bürgermeister, der unfre Borführungen als von wissenschaften mit die flaudenis, damit zu beginnen. Dam befinden wir servensche Persönlichteiten mir die Erdabnis, damit zu beginnen. Dam besinden wir servenschaft gegende Berfönlichteiten und die Selfinge der Ferade teilbaftig werden zu sassen die mannliche und weisside Jugend, um auch deren Seglinge der Ferade teilbaftig werden zu sassen.

Das crite, mas jeht Climd jabrigierte, mar eine hadft schwungssolle Autrede an dos sell in Augaburg, die er in den Blattern diefer Stade Iooliefe. Er erzählte darin, doğ mir diefer die 18 Leteroburg und Berlin Jamen, in den hödften Kreisen mit unfern unvergleichlichen Kreisen in Mission, des geitvoellen Berträgen ungeheures Jamere gemacht, doğ meit und verriffekte fakten, in Mission, Jerens, Rom und Neugel aufgrutzen, dober une einige Tage in Augaburg verweilen fünnten und es nun feiner versäumen solle, diese günzige Gelegenheit zur Bermiekung und Erweisterung feiner Menntnisse zu bemußen. Besondern sollerteich seiner unfer Berführung und Erweisterung feiner Menntnisse zu bemußen. Besondern sieht die Jagend zu zu einer

Die fecho Riefentiften mit bem Apparat liegen wir in Die Drei Ronige fpedieren, und ich ging nun an bas hochft fcwierige Wert (trot unfrer großen Erfolge in Et. Betersburg umd Berlin), die einzelnen Stude aus ben Riften berauszumideln und barüber nachzubenten, wozu biefelben wohl zu verwerten feien. Wenn man bie Uhr bes Etrafburger Münfters auseinanderschraubt, so kanu es für einen Laien nicht schwieriger sein, dieselbe wieder zusammengufegen, als es mir mit biefem vertracten Apparat vortam. Zahllofe Schrauben, Glafer, Mafdinenteile, Edläuche, Salme ze. ze.! Wenn ich es gang nett in Ordnung glaubte, blieben mir noch immer allerlei Schrauben und andre Teile nach und ich fonnte mir natürlich beufen. bağ biefelben ba noch hinein müßten. In ber Edule hatten wir feiner Beit wohl eine Laterna magica erflart befommen, aber was war fo eine Rattenfalle gegen bies verwickelte Unding! Chliefilich gelang auch biefe Aufgabe. Wir hatten uns bamit mohlmeislich auf unfre Bube gurudgezogen und nun ging's forich ins Beng. Buerft wurde eine fünftliche Nacht bergeftellt, indem wir alle bisponiblen Rode, Sofen, Gemben und Bettbeden por die Tenfter hingen und alle Rigen guftopften. 3ch fpannte alebann ein Bettlaten burche Bimmer und probierte barauf, porlaufig mit einem Lichtftummel, im Apparat Die Bilber, ihre Birtung, ben Aufammenhang und die Neihenfolge, während Olinda fich bemühte, seine Borträge zu den Bildern im gleichen Schritt mit mir zu halten. Deunften hordne und lugte durch die Zchläffellscher das gefamte Dienftpersonal. Um unstern Anhan nicht zu verdüunen, exzählte ich nachher so nebenbei, wir datten einen neuen Apparat bekommen, der erst ausprobiert werden mitste.

Ach einigen Proben ging's wie geichmiert, und nun unachte ich mich an bas Zundium ber Bereitung bes Drummandichen Maltilidus, Unch die ich Runti war in der Zehule, wo twi fogar in der Ghemieltunde fünlendem Ungedentens grüne Zeife fabritierten, geibt vorden, aber die Zeit und ihre Zehleier hatten die Geschichte in meiner Erimerung sehr, verdammert. Mit Gedullo und viel Arbeit gelang, es mir jedoch beld vielee, abdinter zu sommen und die bereierdigen Ziefe mit Bedierfolgen zu frühlen.

bem Nauch gefüllt, und bei dem fahlen Licht einer Stalllaterne sahen wir über uns sormliche Wolfen herunwogen. Durch Schaden wird man ja bekanntlich flug und wir profitierten auch dadurch.

Pelafferhoffgas, weldes ans Jinffpanen und Schwefchure bereitet urie, war noch effiger zu machen, und da es sich auch zu fchnell verbraucht und zu teuer wird, lasse ich jest immer einfaches Lenchtqus aus der Gassiabril holen, den Zad zu eitra dreißig Kenniaen.

*) In Lindau murde bei einer andern Explosion bie Symmetrie wieder hergesiellt, indem er fich auch die rechte Seite absengte.



Das Bimmer mit bem Rebelbilberapparat in Angoburg.

Bollgelaben mit Beisheit waren wir bereit vor die Ceffentlichfeit zu treten. Unfer zufammenpadbares Gerüft war aufgeschlagen — oben auf ben übereinander getürmten Riften rgate ber Apparat wie ein Chimborafio empor. Die an ben letteren angeschrobenen, mit Gas gefüllten und mit Gemichten beschwerten Sade barrten ber Berwendung. Stuble für Die gu erwartende Menge waren genugend ba - rechts in ber Ede ftand ein Etuhl und Tilch fur Dlinda mit bem (für jeben Bortragenben obligatorifden) Blas Baffer. Zämtliche Bilber hatte ich genau nach ber Reihenfolge geordnet, ba bie geringste Regelwidrigkeit in ber Schlachtreihe bie gange Suppe verderben und unfer Schiff auf unheildrobenbe Rlippen werfen tonnte. Da aab es Bilberferien, ju benen je acht bis zehn Platten erforderlich. Zum Beifpiel eine milbe Gee woat leife tanbelnd auf und nieber, oben blauer Sunmel mit Chafdenwolfen, in ber Gerne eine icone Aufel. Ein Schiff in vollen Teaeln fibrt poruber. Delphine fpringen burchs Baffer, Co wird ichlechtes Wetter, ber Simmel grau und unbeimlich. Die Blogen geben boch und es blitt gewaltig, wozu mein Donnerblech bas Accompagnement bildet. Das Schiff ftreicht wieder burch die Wellen, biesmal mit gerefften Zegeln auf den emporten Wogen tangend und por bem Sturm fliebend. Der nachfte Augenblid zeigt uns bas Wrad biefes Schiffes mit geftürsten Maften. Run ficht man ein Aloft, auf welchem Die gerettete Mannichaft, Die fich aus Semben und Roden ein Roticael errichtet bat, berumliegt. Aett rotet fich ber nächtliche himmel über ber mogenben Gee, bie Conne geht auf und umgolbet ein fich mit vollen Gegeln nahernbes, immer größer werbeudes Sahrzeug, welches gerabe auf die Echiffbruchigen gufteuert und bem befriedigten Bufchauer teinen Zweifel barüber lagt, bag biefes Drama ein gutes Enbe hat. Go mit allen anbern Bilbern. Da gab's über Bruden fahrende Gifenbahnguge, Befunanobrüche, Fontanen, Monbichein und Echneegestober.

Doch mit des Geschickes Machten ift, wie wir wiffen, tein ew'ger Bund zu flechten. Diesmal war's aber der Haustucht gewesen.

Ach, Diefer Aunstliebhaber hatte nachmittage alle Glasbilder besichtigt und befaß feine Bee von ber notwendigen Erdnung aller irbifchen Dinge. Als nun alles bereit war, Die Breffe, wohlwollend gestimmt, mit gespittem Bleiftift bafaß, auch etliche gablende Berfonen fich eingefunden hatten, verftarft burch bas Gratiopublifum Des Berfonals bes Gafthofs und ber Rebenhaufer, Clinda, im Grad und beschienen von der gelehrt aussehenden Lampe, in feinem Manuffript blatterte, and ich bas Beichen mit ber Glode. Clinda ichneuzte fich nochmale. wifchte nochmals feine goldene Brille flar und begann die Onverture feines Portrags. Als ich aber meine Bilber ju zeigen begann, mertte ich bas Unglud - ba aber nichts baran gu andern war, fo ließ ich bem Echidfel feinen Lauf und verftarfte bas Grendengebent bes Bublifung porn burch mein eigenes Geprufte. Zo was war in ber Welt noch nicht bagewesen - es mar ber Bipfel aller Roufunon! Clinda, ber Die Lachfalpen bes Bublitums fur reine Begeifterung und Anerkennung bielt, las, ohne zu bemerken, was hinter feinem Ruden porging. mit erhobener Stimme weiter. Wenn er beim Brand bes alten Parifer Operuhanfes mar, verfette ich bas Bublifum in bie Ginfamfeit ber Bufte, Botobam und Notohama murben vermifcht und Die gemifchten Bilber waren noch am ichlimmften. Bei bem milben Meerbild ftrich ftatt bes Echiffes oben burch bie Luft bie Bacificbahn vorbei, bie Rembrandtiche Baffermühle verfant in ben Alammen bes Befinvansbruchs, wahrend bei ber Beichiehung Etrafiburgs hinten eine vom Mond beleuchtete friedliche Windmuble ericbien und beitig von ben Deutschen mit Bomben beschöffen wurde. Zo gingd ein und eine falbe Etunde lang sort, so das habeldum und is stehe Etitensdamezen vor Lachen bekam. Die Peress stehe besch unt das eine dere Verlig sollen das eine der eine Boerfeldung unter großem Bessal Aufgeschwam wirt Ausnahme, "einiger Untergelmäßigseiten", die aber leicht überall vorsommen sonnten, die Zache glanzend vernalen feil, sollen is eben auf eine Aufgesch eine Aufgesch und und feinen und feiner verfammen möge z. z. e.

Die nächsten Vorliellungen gingen schon slott und ohne Aehler und wir gedachten, unsern Vigwau im ledhösteren Ulm ausjuschgen. Das Einpacken der ganzen Rummelei war ein elendes Stüd Arbeit und zeigte so recht dentlich, welch schlechten Rauf Olinda mit dem Apparat gemacht. Auch die Gisenbahrsacht dafür sommt sehr teuer.

Morgen geht's nach Ulm. Ich werbe gleich wieder fcbreiben. Gruft alle Befannten und macht euch um uns feine Sorge, wir fommen mit unferm biden Tell fcon burch.

Guer getreuer Cohn und Bruber

C. 28. 21lero.

Liebe Eltern und Comeftern!

111m, ben 27. Februar 1878.

verzierte ich mit Schulfungen zu verigig Vijennig das Stuck, die ich terrassensformig aufbaute. Ein Samptimann war so zufrieden mit unsern Leistungen, daße er am nachten Zage für etwa sechzig Unteroffiziere Plabe laufte, um sie ebenfalls der Belefrung und des Spasies teilhaftig werben zu lassen.

Sier gibt's im Gegensat zu bem ewigen nüchternen Ralbsteifch und ben Rummetfartoffeln Bugsburgs täglich ausgezeichneten Spirschbraten, ber sehr pilant zubereitet wird.



Per Refelbilberapparat und bie Gaoladie,

Bir wollen jest gen Guben ins Gebirge binein, und gwar ins Allgan, das fennt ibr ja vom "Barfußele" ber.

Alfo Abjus!

Guer

C. 28. Milers.

Linban im Bobenfee, ben 6. Dars 1878.

Liebe Eltern und Edmeitern!

Bir find feit einigen Tagen hier auf ber Infel Lindau, die ihr wohl auf der Narte entbeden merbet. Abreffe: Sotel Helvetia.

Bon Ulm fuhren wir am 28. Februar ab bis Rempten, wo wir im Allgauer Sof abfliegen — ein guter und billiger Aufenthalt.

Mlo ich am nachften Morgen bemertte, bag ber Simmel wolfenlos, itieg ich ichon vor Connenaufgang auf Die fogenannte Burghalbe, wo ich ein entgudenbes Alpenpanorama nebft Connenaufgang genoß. 3ch fab bier jum erftenmal bie Alpen, bie von einem Enbe bes Horizonto zum andern fich hinzogen. Im Borbergrund ber Grunten, auch Allgäner Rigi genannt, babinter ber Daumen, ber Sochwogel und bie wilben Spiten ber Allgauer Alpen mit ber Mabelegabel. Auch ber Borbergrund mar prachtvoll. Dider, holjer Tannenmald über alle Sugel, gwifchenburch bie lebendige Aller, die toleud einen Wafferiall grangiert. In der Stadt alles noch buftig und morgendammerig. Es riecht bis bier hinauf nach frifchen Gemmeln -Hundegebell, ferne Hähne und nahes Spattengezwitfcher. Ueber allen Dächern fängt's an zu ranchen, und auch ich fehlendere langfant in unfer nahrhaftes Gafthaus gurud, wo mir Dlinda febon aus bem Genfter entgegenfraht und entgegenruft, wie es fo feine Art ift. Er macht es wie in Samburg : gleich beim heraushopfen aus bem Bett gibt er feiner vergnugten Stimmung Ausbrud, indem er fingt, bellamiert, Sahne und Papageien imitiert und wie ein Sund bellt. Dann boucht er fich felbit im faltesten Winter und voltigiert in puris naturalibus über feine am Boben ftehenbe Wafchichuffel herüber und hinüber, babei mederud und brullend: "3ch lann nicht Gurftenbiener fein!" und ferner: "Ich tann nicht Gurftenbiener fein!" und ferner: "Ich fann nicht Fürstendiener fein!" und bies fo lange, bis er alle Bariationen ber Betonung biefer funf Borter erichopft hat. Rach biefer Deflamierubung fommt beim Abtrodnen bie Frage an die Reihe: "Bit deun Lieben ein Berbrechen?" welche Frage er dann gleich selber mit einem bonnernben Jauftichlag auf ben Tifch und mit einem manbeerichütternben : "Rein!" beantwortet. Bum Schlug ftedt er nochmals ben Ropf in Die Bafchichuffel und macht, mabrend ibm bie Bogen über ben Ohren gufammenichlagen: Brrrrrr!

Prachtbutter, warme Semmeln, frifche Gier und große Butten voll Raffee - mas will man mehr?

Unfer Michthalt sollte aber nicht lange mößeren. Weir hatten hier Nonfurren; von einer ditliele des Sebrammergauer Boffionsbjoids, und zwei auf die Portenonnaies der Remptener berechntet Ulterendpunngen sonnen nicht nedencinander criftieren. Weir trollten uns, machten nach einer munderhertischen Jahrt noch einige Zunden in Jammenstadt beim Greinten Paufe und banne gegen Mend beim Greinten Paufe.

Sier ift so prächig. Der See fisiemt in kellgrünen Begen gegen des Ufer und fautt weisichdumen über die hafenmanern. Nach dem äußerten Buntt, wo ein Vow felte, achen wir oft hin, wenn wir auch ein werig nuß werben. Es ist ein ganz netter, spiechen, in den See hincinschwarzber Bone, der aber von der Stadt und von hinten geschen sich mehr wie ein Pubel annohmmen.

Mit unfer Unterschunng sieht's spier schiecht aus. Imm van als Belt erfreut über unse folgenen, weil num sich and Nucochtenna in dem unschannen Cimerie der Zoge schute, ober uns sehlen die nätigen Chemitalien. Darun hatte ich gar nicht gedacht, daß wir in einem Neit wie Linden leine ziche dies pwolf Plund dierspurce kall befommen sönnten. Die Ropschaft unter singer Plund für eigenen Gebenach, und num mußten wir nach Angedum zielegensplieren und der Keuerzug, de das die gene erholensichtig ist, unsern Keuerzug, de das die gene in der Montifacht — acht Zoge meir's wold douwer, die wir Neiter fletzer



Mei Bregenz



flebten ichon überall an ben Oden und ban Rolf ruftete fich in Maffe jum Befuch unfrer Coiree, mir mußten aber leiber ben Sauslnecht por die Thur bes (Safthaufes gur Golbenen Arone, wofelbit wir ben Zaal gemietet, ftellen, um alle, Die unfern Querftreifen über bem Blatat:

Wegen Richteintreffens ber notigen Chemitalien tann Die Borftellung beute nicht ftattfinden. Diefelbe wird baber um acht Tage peridoben

nicht gelefen hatten, wieber nach Saufe gu ichiden. Echabe um bas tunftfinnige Bublifum, bas wir ichon fo aut wie in ber Taiche batten!

Bei ben Touren, Die mir in

bie Umgegend (besonders nach Bregen; und ins Gebirge bes Pfander) machen, vergeht uns übrigens die Beit fehr rafch. Gestern faben wir uns ben Rarnevalszug in Bregeng an. Die eine Galfte ber Etabt mar als Ranber und bie andre als Solbaten toftimiert. Da bas Better practivoll und mollia warm, fo coa fpater alles in ben Balb, wo accidnidt und gefocht murbe. Die gange Stadt ericien mie ausgestorben und mare ein geeignetes, praftifch ju permertenbes Motip für mirfliche Rauber gemelen.

Acht Tage fpater.

Mas für Bech!!!

Mlles ift jum Tenfel!!!

Die gauge Beicherung ift in die Luft geflogen - es mar eine Angliagserplofion ober wie man es nennen will. Clinda ward in die eine Ede geschleubert, ich in die andre, und Die Dede fiel ein. Gludlicherweise gefchab bas Unglud in einem Nebenschuppen, welcher boch abgeriffen werben follte - eine Arbeit, Die wir alfo febr erleichterten.

Die Cache war namlich bie:

Das pon uns febufüchtig erwartete chlorfaure Rali tam richtig au, mar aber etwas fein pulverifiert, mabrend mir es früher in großen troftallifierten Studen, die fich langlamer auf: lofen, erhalten hatten. Buerft wollte es gar nicht geben. 3ch pufterte leife in ben Solgtoblen, als uns mit einemmal unter furchtbarem Bifchen ber Teufel in Die Suppe fpudte. Der in ber Rabe liegende Gummifad mit bem Leuchtgas, welches wir aus ber Gasjabrit ftatt bes Bafferftoffgafes bezogen fatten, gab woll feinen Genf bagu und - bums! - ging ber Echminbel los. 3d lief gleich mieter aus meiner Ede, in Die ich geflogen, an ben Cfen gurud, rift ben alübenden Retortenreit aus ben Alammen und warf ibn aus ber Thur. 216 fprübende Bombe fauste er in der Entjernung eines Jolles an der Nafe der herbeieilenden Röchin vorüber vor Schred und Entjegen fiel die arme Rüchenjee in Espunacht. Biele Bilder und viele Tüde des Apparats find durch die Explosion vernichtet, gerträummert, beschnungt. Den Trümmerrest fendem wir nach Sambura zum Berfauf.

Abermals mußte sich der Hausstrecht vor die Thür stellen und die guten Lindauer zum weitermal nach Sause scheuchen. Dier hatten auch wieder die ominösen schrögen Luerzettel über unste Allatte gestlich. Bes für in Ermitigung

Unfre so pomphoft und großartig geplante Rünstlerweltsahrt hat ein schäbiges Ende genommen! Rachiter Tage werben wir fang: und flanglos verdusten.

Dlinda läßt gruffen. Er ift fo verbrannt, dag er nicht ichreiben fann, fondern mir, der ich uur mit dem Ropfe gegen die arme Band fuhr, diftiert.

Mojūo!

Euer getreuer

C. 28. MIlero.



Ans "winter ben Conliffen",

Meuntes Rapitel.

Rennft du das Tand, wo die Cifronen blub'n?

coins graisfe der, wu des ferr Perfenoussei in fulfen. — Aufer lifter den heftigen mis komer den nach Farma mis Persentstäming dierer der dassfelle. — Aufere "Schapene in "daspolie derde. — Diefere findet im erreitiges sode auf den Munich der Polisinsisister von Varna. — Aufere zeitweisige Branzung und unter Mederstein in Naspel sine fernieberatur Mittlemerkeiter Willen. — Seine Lasdona auf sogeri, "Aufer Micklier und Verlichfand).

Tin hart elegiid angekauchter Zimmung infen mir am Mergen noch der Cyfolion in Aufren der der Saleneinfohrt von Eriddu der anderdenen Marmerfören. Die Zeidefallsmiddte batten alle under doffnungen auf eine an Gewinn und Cyfolion reide Weltfahrt nahlich vereifelt und es teat unn au und de Arged beran, mos mir jest unternehmen follten? Die Miche der Myparates notern ichen einepacht, um, mie bertole ermeidunt, nach Ammittag juriadgefandt zu werben — vielleicht glicht es une, noch einige hundert Mart beraus zu fofen. Myfinnutig fartren uir auf die bundlerfaine Selferfichte des Gebenfess um furden irgende eine Moubination ausunderdm, um unfre an Zedmindbunkt leidenden Bortemennaies wieder rumb und beoblendenhatt zu machen. Stellicht ein 29/8016.

"3d hab's! Una idea gloriosa!"

"Sprich, fprich!" brangte ich.

"28-26 hindert um-," ließ fid der Arcund dernehmen, "ale erfahrene Zhoaterenfel, die in finn die eine Ausstelle der Arcund der eine Stationen Ab dade den Auflern gehört, auf dem nur Liettanten auftreten, welche aber für die Nollen, die jie feilen, fahigh desuhlen mußen. Ein derattigen Unternehmen wollen auch wir im Seeden trufen, umd zwar in Jaulien dass ja under nachden Selejache fein foller. Ju gere Heinen deutst den Etal mit gibt en ja unbekannte, im Berdongenen blähende Genies, welche den Trieb in fild fahlen, durch ihre daruntlischen Keiningen die Welt im Erlaumen zu feben, denen indefien die Gelegenheit dierzu durch welchen den die Ausstellung der Verlegenheit dierzu der die Ausstellung der Verlegenheit dierzu der die Station der die Ausstellung der Verlegenheit die verborgenen Zalente noch weit under vorbanden fein als in unfere lieden Seinnat, und fie folden und unter istalienische Aufle koalden!"

"Gine portreffliche Bee!" rief ich. "Sammen wir nicht, fie ju verwirtlichen!"

Boweinsam verließen wir am Nachmittag (es war der 17. Mürz) des Benedig des Bodenses. Mit dem Tampfroß ging es über Undo mod Nagab nach Chur. Die Gebirgen maßen flutd und rechts von der Schienculinie eigsten sich die is That sienen frischgefallenem Schner debeckt. In Chur blieben wir für die Nacht im "Ziern". Ein auffallend hübch und



In der Fremde.

intelligent aussehendes Madden bediente uns beim Abendeffen — das mare eine paffende erste Liebhaberin fur unfer Theaterunternehmen gewesen, vorausgesetz, daß fie gut bezahlt hatte!

28se alles in ver 28clt, so nahm aber auch viele, einer Nortpoeterpebition ähnliche Chitterjahrt ernblich ein eine wurd wir burften bei ben zollstugeit am der inleinischlichen Gerenze wieder in einem großen, mit vier Pferchen befrannten Polymagen sieden, der mur en pleine errifere bie Zerpettinien der Schope sinadsbugte – immer schwecke ann in der Medgrapis, ber 28agen mäße in der mödigten Zechnube in dem Rhytumb fürigen. Gine einstige folische Kentlung der Muttheren, ein einiger Zechfürtlich eines der beiben Stadtpraferb keite auch dassy meldan gemigtt.

Bon Chiavenna ging's am nächsten Bonnittag (damals erstiterte noch leine Eisenbahn) nach Solico. Bon bort suhren wir auf dem gerade abgesenden Martischiff (wir brauchten hier für die Jassage wei Erittel weniger zu gassen als auf dem Dampfer) nach Como.

L'aunderbur fichen mar bief, Jahlet auf dem Comer Zee, die uns reichen Erfels bot für bie Polarreife nicht en Erfolgen. Die James ferenten Militaren von Kichtpuntten über die irfelbane Bestiert und beiter mit ihren Bildenpalarien und beütern an uns voriber. Untere eine inppige Begetation von Mutten, Chreffelnatien, Eliven, Magnetien und den Echaratter des Zidens gans befowders herroribebenden Moss — oben auf den Gebringshöhen der meisfichimmernde Zidene, ausgelichen nied der Judezugis auf einem Gebertstagslachen. Zehr interfehnt wurse für Zielle, dem fich je jedt zum erfetenmah die Meige des fomnigen Zindens erfalbesse, die den Zielle geschlich were für Ziellig, dem fich je jedt zum erfetenmah die Meige des fomnigen Zindens erfalbesse, die Des fomnigen Zindens erfalbesse, die Des fomnigen Zindens erfalbesse, die Den Ziellige des felber bietend.

Dann eine turge Gisenbahnsahrt - und wir erreichten Mailand. Gin fleines Albergo beim Bahubof öffnete uns bier feine Viorten.

Als wir am 21. Marz auf bem Bahnhof zu Parma einem Abteil bes von Mailand fommenden Juges entfigen, ahnten die Einwohner der echenaligen herzoglichen Melbeng nicht, welche Ubeberrofchung wir für fie in der Tafche hatten. Ber allen Dingen sahen wir uns nach einer gerängeten Statte zur Errichtung unfres Mufentempeld um. Das Glidt beginfligte uns -



In ber Mallettgarberobe, (Rot "Cirtus Reng".)

wir brauchten nicht lange 311 juden. Außerhalb des Thores Zonta Barnaba in der nörblicher Korfladt stießen wir auf die Trattoria een Alloggio "All Cappello Berde"), und eine lurze Umschau in den Näumitässiechen dies Gleichaufes reichte hin, in uns die angeneigne Uederzeigung zu erwecken, daß wir nichts Geschneteres sir unter Jweck finden sonnten. Eine auf ber rechten Zeite des Haufes gelegene altertimische Borhalle (die Benemung "Zaal" wäre desse wohl zu erwijsemissisch genecken ließ sich ganz präcktig in einen Kübhnenramm unwamdeln,

^{*)} Reftauration mit Beberbergung "Bum Grunen Sut".

şubem erflarte fich auch der Edirt. Don Giufeppe Woroni, dem wir von unfrer Absficht Miteilung machten, mit Bergnügen bereit, ums diese Jalle umsfontt zur Verstägung zu stellen, de er ja durch des Publikum, welches umfer Unternehmen in sein Saws ziehe, Verdeinst genug haben werde. Aufredem stellte er ums so mußige Versie für Kost um Bishumung, doß wir mit Auf des Wishingens der Amprek die Kussaden unde einstermachter erkönischen somaten.

Am "Cappello Berbe" herrichte ein Jeben und Triben mie in bem Birtehauft, medson mis inr eine Allt her Der "An Dianolo" vongrüghtt mit. An der Birtehaubt somie in bem hinter bem Saufe gelegenen Garten sah man in bunten Durcheinander Bouern, Juhrleute, Bürger, ichmargselleidert Geiftliche (preit) mit übern langen hieten und Carabiniert. Don Giulioppe hatte altein nicht Saube genung gebabt, um die Gilfe simmtlich au bedienen, aber es halfen ihm seinen zu den der Angelein und Giovannung, beibe hiblich und mit ihrem üppigen Saurmuch schausern Wahelloperla gelichen.

Am nächsten Tage las das ftaunende Publitum in den drei oder vier zu Parma erscheinenden Kaleklättern einen bombatischen, von mir verfasten Aufrus. Derselde trug die Uederschrift, Risorgimento del teatro italiano (Wiederauserstehung des italienschen Theaters) und lautete in bentscher Uederschung:

Ginmohner von Parma!

Errebt ift lenganen wolfen, doß die italientiche Buhne fich im traurigkten, beflagente werteiten Bertall befinder? Eit leituden beiter Serialdes (iegen jie freben Aumtrechtandigen und dos (feb ihr je alte! — Har am Tage. Die italientischen Edmulpsier betreiben ihre Bunft zu handwertomistign — faut bramatischer Begeitlerung, faut ibealen Beruers geben fie uns holden Buhne. — fie freiden ihre Nollen mit der nämlichen Empfindungstoligiteit, mit der ein Zömitter Einiefel befohlt ober ein Buddburder feinen Melifterpinfel (döwingt. Dierim mit Behande geldefigten nerben. — die bematischen Somborefter untstiften oder Beliger vorfdmunden und am ihre Zielfe beignigen treten, welche für die Kumlt mahre, immige Begeitlerung verfügere, auch genne fin eint von Beruer je ma. Deutert angehören.

An eurer rufmerichen Zadt nun, Einwohner von Jarma, foll sich die Liebergemut ber dummtischen Rumit Jatliens vollzieben — von hier aus soll die Mergeuride einer neuen slafischen Zief für die indereiche Zampeslani von Anfalen. Die wir mit unsten frühren flusteruchmungen geraden explosive von Anfalen, die eine mit unsten frühren flusteruchmungen geraden explosive von Anfalen, die eine Krein bereinstigtigten. Die motten die Parma verborgenen, gewiß aubstreich vorhandenen dramatischen Talente — einerfei wes Standes und Berufes sie auch sein, ab der icht, an der Standes und Berufes sie auch sein, ab der icht gieden, ihnen zu den Gobertränisen des Rushmes verhöften, sier Jamen wirden lassen.

Miss auf, ihr Junglinge und Madden, Manner und Aranen, die ihr end von Mehomene und Shalio begeistert und die Rroft in ends suhlt, auf der Buhne Großes und Bedeutendes zu leiften, men ends die Gekgenscheit dazu gedoten wird — ichart euch um unfre Kahner, überlaßt euch unfrer Juhrung!

Anmeldungen werben in dem Theaterbureau der Unterzeichneten, das fich im Gasthause jum "Grünen gut" befindet, entgegengenommen.

Clinda & Allers.

Ueber ben Beginn und Fortgang unfres Unternehmens berichtet folgender Brief Willys an feine Eltern und Geschwifter:

Barma, ben 6. April 1878.

Liebe Eltern, Echwefter und Bruber!

ausartete. Dr. Clinda, mein verehrter Kompagnon, übernahm babei die Kapelle und brehte fleikig die Craek.

Die hiefigen Beitnugen mit Dlinbas beforativer Broflamation habt ibr ja nebit Ueberfetung erhalten. Gleich barauf melbeten fich mehr Teilnehmer und Teilnehmerinnen als wir notig hatten. Da gab es sartorelle (Edneiberinnen), crestaje (Bubmacherinnen), giovani di bottega (Labencommie) mit ölgetränften Loden und farbenfroben Rramatten, cuoche (Röchinnen), und natürlich auch zwei Barbiere, Die überall in ber Civilifation voranmarichieren und für alle theatralischen und musitalifden Unternehmungen begeifterte Echaren ftellen. Gehr brollig mar's, Die verbutten Gefichter zu feben, als biefe Berrichaften erfuhren. bak fie fürs Spielen bezahlen follten. Bir machten ihnen inbeffen begreiflich, bak mir fie boch nicht umfonft in bie lichten Sohen ber einträglichen Runft Melepomenes und Thalias





Ans "La fella Napoli".



Aus "La bella Napoli",

an — vergleichsweise — Don Carlos auf der Theaterbörse zu drei Lire notiert wurde. Alle Einnahmen abends an der Ansse reprasentieren allo einen absoluten Neingewinn und wir sind schon sett Krosinsse von ist einigen hundert Lire.

Das Publism zeigt fich ungemein dantbar und brüllt ohne Unterlaß Beijall. Zei es, daß ich meinen roten italienischen Regenichtern als Zouffleurstaften auffpanner, oder daß die Onwertüre durch Pfeijen von den Zuschauern begleitet wird, oder daß die erste Aeldin auftritt, oder daß is einen die Bunnia Centesmiriollen erfedeinen — alles wird aleichmaßta andalubier.

Dreimal in der Woche wird gespielt. Proben halten wir fast nie ab, da wir meistens zu faul find und unfre "Kunftler" auch schlecht abkommen konnen.

Keigend ist der Heine Garten neden dem Haufe, wo voir unter Neinlauß sigen und und pflegen. Die Virtin und ihre zwei höhlichen Töchter locken uns die fabelhafrelten Sachen. Die Madden seken sich dann zu uns, um zu seken, wie es uns stimmett, und der Haufenstelle (der Name ist weeinal so lang wie der Hund) sowie die Rathe Javorita sind unter Bulenfreumde.

Mit meinem Stalienischsprechen geht es noch sehr mangelhaft und es stört mich dabei immer das in der Schule erkennte Spanisch. Aber mit Geschhertschneiden und allertei Handbervegungen tommt man dei diesen so leicht aufsalsenden Bolle schon zurecht. Dlinda spricht wie ein Auch und rappell Stalienisch wie seine Muttersprache.

Bon ber erbarmlich langweiligen Ctabt taun ich euch nicht viel berichten.

3d fende end einige Rorbden Fruchte fowie Blumen aus bem Garten.

Gruft alle Grennbe berglich von eurem Cohn und Bruber

C. 28. Allers.

Nach wenigen Minuten erschien ein alterer Herr im schwarzen Civilrod, in dessen Anopstod eine Ross stedte. Er siellte sich uns als der Polizienseister Bonetti vor, wechstete einen torbialen Hondword mit und und nahm an unfrer Zeite in einem Lehnstuhl Plate, indem er und angleich Cigarren andot.

Mir danften mit dem Vennerfen, deß wir feine Anacher seien. Aber and, in entgageneiehten Aufle würden wir die Glümmftengel Zigner Vonetie zuruflezwiesen und ihm hößei lächter Weise erflätet hohen, das, wenn wir doch soch sien Zehnerste runden mußten, wir es vorzigen, ihm zu diesem Jewed dieset wir einem Justunde aus dem Verfin zu destinden aber nicht in Arom des diedelighen Genengelse einer flonigklich alleinischen Megicaparre.

"Una bella giornata oggi!" begann ber Polizeigewaltige, nachbem er feinerfeits feine Cigarre in Brand gesetht.

Ber pflichteten dieser gestindlen Aubentung ohne Wöberspruch bei und erlaubten uns den Hinweis darunf, daß in den gesspanten Aluren Jtaliens der Mai weit schöner und närmer als bei uns in Deutschland sei und veshalb der italienische Mai unsern Juni entspreche,

^{*)} Gin iconer Tag beute!



Signor Bonetti nidte und gratulierte und, ein andres Thema der Unterhaltung anschlagend, zu den Ersolgen, die wir mit unserm Theaterunternehmen hier in Parma davongetragen.

in zurma audongerugen.

Nir warfen uns in die Bruft, stedten die rechte Hand bestorativ in den Ausschnitt unsere Reste und entgegeneten, das gläugende Ersolge für und nichts Reues seinen — dieselden pstegten unfer Unternehmungen eben undaüberfeld au begeleiten wie hierulande der Varmeslan-

faje die Maccaroni. Signor Bonetti trommelte mit seiner Linsen ein paar Sesunden auf der Tischplatte einen kriegerischen. Marts. räuserte sich und beaann von neuem:

"In der That, Zignori, Sie fönnen mit dem Aurore, welches Sie hier gemacht, aufrieden (ein! dem feber werden Zie, hoffe ich fich veraulakt fühlen, der Litte, die ich jest en Zie zu richten mich anschiede, zu entlyrecken und die abbin geht, daß Zie doch Ihre Ziagione") hierfeldbi jest befoliefen!"

3ch wechfelte einen erstaumten Bid mit Billin und richgete an Signer Boneti bie Artage, ob wir und in ingend einer Weife gegen die Gesese vergangen, benn nur baburch werbe feine Bitte ertlärlich, die wir ja, weil von feiten bes Okefo ber Polizei geduffert, als einen Befehl betrachten mighten.

No, no, Signori, beruligte und der mürdige Bennte, auf Germü ispen vollete gefeltigen Beite gewarte, auf Germü ispen vollete gefeltigen Beite mungen gegen Zie einzufdreiten, bin ich nicht befugt, bazu felzt mir alle und jede Anabhabe. Auberetist jede mit ich in meiner Zeifung derüber moden, baß nicht gang Berna auf den Ropf gefeldt with, wie es burd aller Zeichtrusturterndern zu meinem Gnitchen und meiner Zeifurzung habtlächlig geförigt. Auften bei Anardikten bierelbt bie Gewalt an fils gerier.

so fönnte es faum toller betgeben wie gegenwärtig. Unfre Röchiunen und Sienstinadhögen holten, statt zu arbeiten, igst beschandig Zetlamienbungen, um sich auf biele Seife für bas Auftreten auf Jhrer Buhne vorzubereiten — bie Glievain di Bottega**) weigern sich, die Aumben zu bedieren, unter dem Borgeben, daß sie ihre Rollen lerum missten wie Zentretele***) unadien für die Jonane keine Ausjage mohr, indem sie ertslären, sich mut noch

^{*)} Spielzeit.

^{***)} Coneiberinnen.

mit Iheaterpul; zu befaissen — die Berbeire bringen in der Ferstreutheit und nur an ihre bevorssehenden (Glanzleistungen auf der Bühne benlend dem Zignori deim Absserte sebensgesählliche Berstehungen im (Hicha) ind an der Recht der jeden Mond werden von dem Gappelle Kerde von den Bermandten, Freunden umd Angestorigen der Bühnendlettanten blutige Zehdachten geliefert, wei jede Parie iebenpute, die sin Frauend von ihre Frauenden im dem Erücke am besten gespielt, wos die andern Jarteien nicht gelten lassen wollen. So darf es unmöglich weiter fortageben, meine Jerren? Zie sind beider Galantsomini (Beremanner) und vorten daher meinen Sunsche, werden zu der Verleifungen in Jarnam zu berwiegen, gewiß Achaumy trogen!"

Ich wollte ichon erwibern, bag wir fur ben Angenblid noch leinen Entschluß faffen tonnten und und die Sache überlegen muften — ba flüsterte mir Billy leise in deutscher Grundte zu.

"Bir hoben ja hier gerug gusammengeräubert — auf jeben von uns werden etwa fünfhundert Lire tommen. Lössen wir es also gerug sein des graussammen Spiels und erstären wir unfre Bereitwilligieit, Ende der Besche dem Musentenpel im Cappello Berde zu schieben!"

"Dann wollen wir bem wurdigen Polizeichef ben Gefallen thun!" gab ich bem Freunde ebenfo leife gurud. "Du wirft seben, er springt vor Freude über unfre Gefägigkeit bedenboch!"

Leiberes ihnt Sajaner Bonetti nun zwar nicht, es entrang sich ihm seboch, olis er aus meinem Munde die angenehme Boldwir wernahm, ein tiefer Mennung der Erleichterung, als werbe ihm eine Zentzerlaßt von der Zerle genommen. Möglicherneife batte er gefürschet, daß die weiter Fortigung unfres Thouterunternehmen immer nehr gestiggerte Erregung der Beschlerung von Wenne in den Zeitungen der Ausgriffelt zu Erweibung und Gröterung



Ano "Ca bella Rapoli".

gelangen und ihm dann von seiten seines höchsten Borgelekten, des Ministers des Innern, ein folosfaler Rüffel wegen Pflichtverfäumnis zu teil werden würde. Denn in Rom tonnte man ja nicht wissen, das ihm ein geschliches Einschreiten gegen uns nicht möglich war.

Einige Tage später schüttelten wir den Staub Parmas von unsern Außen und trennten und. Will 30g gen Vorben nach Osmus, um dort Seestudien zu machen — mich trieb es meiner alten Oscileben, der bella Napoli, entgegen.

Much mir war es im Jahre 1878 Schlichen, meine Zommenvilleggiantra wierer einmaß moßelade des Altifischen Golste von Wegel dobbeten zu bürzen. Die Wille, in der ich ein Zimmer gemietet, reweiser hier freicht auf ein Heines zweiftschiene, in die Zehande des Philip hieringsdautes Jäuschen, woleblit meine Wirtsleutet im Erdsesche, in die Arbenalden, verkunden mit einer Zouteria und Weistlicharte, betrieben — aber de ich som Vallan meines im oderen Stock gelegenen Züschenen (in und der Neuerle mindet ja jodes nach der Verereichte geschrebe. Stummer auf einem und Eliegatter eingefalten Wellanden eine entzielenen Valnschla auf das blaue Wert, der Verlum und die Anfall Capit latte, so frante ich werig nach dem Lutus eines größen, eleanten Sokele oder eine mannvallauserhen Visilla.

Best — es war gegen Mitte Juni — faß ich in fruher Bormittagoftunde auf bem noch im Schatten befindlichen Teile meines Ballons und freute mich bes herrlichen Commerciages.

The Virtidați îm unteren Ztod trug cinen ech neupolitaniiden Infiridă. Da bingen ne n Richiven Pomidoro (Parabiesapiel), noch am abaşidmittenen Matus bețimblicăe Azigan, forglam îm Valden cinaçulităr Cfelomilățiăși (cacio cavallo) — îm galilaten Jădeen erblicte man die verfidirematrigiten Macaromilotrien, von den diffen die 311 den diminițien — îm decăm țianden profe Aufire voll geteordencer Cambophene (face) denure Todenne (negimoli), Linfen, Acio und gemablenem Maiouschl zur Polenta. (Ros die chen gerannten Agniuoli detriffit, so bilden diefelben dos națides Ceristi des tationii den Roslech den Macaromi gibi est nur fonntaga am Zelle des Aficides und bețetres erfideint uur cinigenul îm Aghe; şu



Ans "La bella Napoli".



Aus "La bella Rapoli".

Beibnachten, Ditern und hoben Zeittagen ber Beiligen. auf bem Tifch. Bum Rarneval ist alle Belt Galficeie, Echweinewürstchen.) Auf ber Erbe lagen, in Buramiben aufgeturmt, Rurbiffe und Melonen - ein langes Brettergeftell trug ein malerifches Durchein: ander von frifden Reigen, ichneemeiftem Biegentafe. Beifebrot und bidbauchigen Baretti; glafernen Un: geheuern, famtlich mit bem tintenschwarzen, feurigen Pofilipmein angefüllt. Mitten unter bem Chaos ber verschiedenartigften Rahrungsmittel prangte an ber bem Gingang gegenüberliegenben Wand ein Dabonnenbild mit einer Laurpe bapor. Ein Rebengemach Diente jum Aufbewahrungsort für große, ftaubige Barili (Saffer) voll Cel. Angerbem enthielt bas Erdgefchoß noch hunderterlei andre verschiebenartige Dinge, welche in einem neapolitanifden Saushalt notig und verwendbar find. Der gange Raum mar derartia pollgestopft, bak man zu bem im Bentrum befindlichen plunpen Solztisch fich formlich binburchfclangeln mußte, benn überall ftieg ber Guß auf Sinderniffe. Das über ben Tifch gebreitete grobe Leinmandtuch, welches urfprunglich weiß gemefen,

hatte jeht eine total graue Aufbung angenommen; überdies bildete eine Ungahl von Wein, Zuppen und Kaffrestleden auf demfelben eine fortlaufende Meisperloge landbartenahnlicher Zeichnungen. Den übrig bleibenden Maum füllten Millionen von Altiegen und Moochili aus (lettere von dem Gapresen auf haberoil die King, d. h. Gebierte des Beines, genammt).

Swifden all biefem Mifchmofc tummelten fic ungeniert, do sie sich als mit gur Gamilie gebeirg betrachteten, John, Sulhper und Zentschinner (gallinaeci) berum. In ben Zounenstreablen lag, behaglich schauerend und inmitten einiger setter Röter, mit benen sie auf dem freundschaftlichsten Zuß zu siehen schien, die in leinem neupolitanischen Sein seichmer kabe,

Gerabe unter meinem Beilfen hatte fig bie ermodifene Zocher bes Saufes, die ekensischembig und feldemig ist eine jüngeren, für ehn Magnehölt unführtern Zohreiten, auf einem sighterückgen Volgrüufe niebergeleigen und kriefte mit frummen Robeit au einem purpurtente Zermupf, fich de und zu mit einer berfückten bie niert im Schfield häugenben Gaare frausend. Neben der Zocher war die alle Großmanna födeber, eifrig frinnend und nur bievorlien ihre Arfeit unterbreierden. Mich mit deit vorlien der beite nach den mit Artickfur
klim im Schfield trieß, unrächafterien. Nicht unter ben ander ein Artickfur
klim in Schfield trieß, unrächafterien. Nicht unter ben aber ein mit Artickfur
befahrer Cifcl. Mas bem Jamen bes Saufes brang die Zimmer ber Babrene zu mit berauf;
bei Arun sichen fich unt einem Geliek, der eine Arichfulde vergehrte, un unterfallen. Mus einigen
abgertiffenen Broden, die von den Stemertungen des letztern bin und mieber am mein Ehr
follagun, alaubet dis zu entrechen. Die bereitbe ein Musikmer Ein miffe. Die Zimmer den

mir befannt vor - ich horchte. Täuschten mich nicht meine Gehörwertzeuge? Das fonnte in niemand anders fein als - -

Em mich bligartig durchyndenden Gebaufen solgend finannt ich die enge Terppe simunter. Aus der Lichtsflut, die mich ungeben, in des Halbbantel des Erdgeschoffes tretend, vernuchte ich die Gleichtspüge des am Tilche Tipenden, der einen Teller mit Reigen und Berot, sowie eine Itrohumflochten Hogelitzt vor sich hatte, nicht gleich zu unterschörben. In der nächsten Kinnte überzegute ich mich innesen, das jeden die in meiner Unnehm ein icht getre.

Cospetto di Bacco, * rief id), dem Freunde beide Hönde entgegenstredend, "welcher Lisind hat dich nach der bella Napoli geblasen, Willey ? Ich glaubte dich nach im Genna, Marine studien machend und das dortige Warinequartier nach characteristischen Köpfen abstreacht."

"Ich hohe," lachte Wills, "in ben letten Boden eine Art Sereänberstreifzug im Turtbenichten Were mitgemacht. Davon gibt eb viel zu ergäßen! Uedzieneh kand ich seden auf dem Sprunge, nach oben in deine Bude binaufzulkracfen, denn die Birtin ergählte mir, es wohne bei ihr ein Tedesco, der eine große Brille trage, sehr luftig und mit allem zufrieden sei, voll dade und ihr mie ein Scrittore (Schriftleller) vorlomme. Bei dieser Beschreibung dadte ich sofort an dich!"

"Les grands esprits se rencontrent! Du bleibst natürlich jest bei mir und wirst Mitbewohner meines Palazzo al Mare!"

Mo wir hernach auf dem Balton beisammensafen, berichtete ich dem Freunde, daß ich nach dem auf so origimelle Weise erfolgten Mossuk untere Zotasione im Barma mich einige Tage im Gloren; und Rom aufgehalten und dann nach Neapel gegangen fei. In der Golfstage in Gloren und Nom aufgehalten und den Nacheninssel Capri leine Rube gelässen und ich sei feir





Rue "La bella Napoli",

zwei Wochen auf bem Marttschiff hinübergeschwommen. Rach meiner Rücklehr von Capri habe ich mich auf ein Weilchen hier am Posilip seshaft gemacht.

"Best, amico," foloft ich, "ift an bir bie Reihe. Lag mich Genaueres über beine Meerfahrt und beine Abenteuer horen!"

"3d fomme," cutaquarte 28'llig, "cherholls om der licheinsinfel. 28'le ich dentigh agkange, des follst de jetzt erfahren. Edade nur, daß du nicht mit von der Partie genefen — du nürbelt des Tulein om einer gans neuen Zeite fennen gelernt höhen und häuter ist uneiene Elizen gleich den Zert lieferm fönnen. 28-so ich in Gemus trieb, weißt du. 3d wochste dei einer allen Editien ich Präße des Johens — mein Zimmer flich all der Stime in den Linker mit grünten Zopigerandsel und blätter Blumen — au fennit des die Gimefenden

(Sairten vom (Senna? — flatterte jum Arodnen aufgehängte Midde, girtten Tauben und madten Raten Aletterlunistude. Weiter abwärte tauchte der Mid in die duntlien Abgründe der Etraßen, in welche nur sie und da ein glitgerüber Somenitucht siel und aus demen Eselsgeschreit und das Gebrüll der Grünmarenskindler dumpf und verworten an mein Oht töute. Rechtes ein Auf dause Mittehren, linkt somiates Gebriae.

"Auf den malerischen Tächern stigterte ich fleisig zwischen all dem Gerante von Cleander, Epheu, Bein und Vossen. Schpluchtsvoll blieb immer mein Auge an der glispernden Meerressutt haften. Benn man doch, seufzte ich, weit, weit in die blaue Unendlichfeit hinaussiggeln sonnte, den romanitiden Nutine Täbitalisms entaggen, um die Wette mit den Mogen, den Bessen, dem Birdel.

"Mein Traum von einer folden Seefahrt follte fich fcneller verwirklichen, als ich es gebacht und geahnt.

Vande von inter in mene Etist vonenter, vol tim de unige Antonique's geangemorts: eine Vande von finis precogene, midden Refen, einschließelich des Kapislins, den man, wie du weist, hieruslande Ladvene nennt. Troß ihrer Känderphyliognomien benahmen sich inches fere der der freumblich mit zwordsmunch gegen mich, um dem zichentalent slöchen ihren große Addadtung abzugewinnen. Als Lewis ihrer Ledon ihren Ladven in dem dem die mich zum Aranza (Mittagessen) ein Zich acceptierte die Einklung und balf mit sofen. Der Rodsberd — ein Zandbaufen, auf meldsen Kadstleine gelegt — befand his down am Vande de Schiffen. Als his eine Teinen marb ein Arener an-



Ano "La bella Napoli".

gegündet und allerlei scheußsich aussichendes Getier — Fratti di mare — Heingschnitten und mit vielem Pfesser in einen Topf gethan und gar gelocht. Es gad dies die bei berühnte Filchsuppe der Genucsen und Reapolitaner, die ebensch schwer im Magen liegt, wie die Hamburger Kalsuppe.

Nach dem Gijen trof man Beobercitungen zum Wolgeln. Die Kahrt follte, wie ich hierte, and Neusel gehören, mub unterwege wollte man un verdieinderm Bunten anlegen. Ab machte dem Boderne den Bestidiese, mich mitzunehmen. Er war damit einwerlanden, falls ich einige Eire zu Bestidiese, mich mitzunehmen. Er war damit einwerlanden, falls ich einige Eire zu Bestidiese, mich mich wollte. D'accordot ") ried ich erfretut und ich mich eilig mieder and Samd under, mu mich meniges Gepäd, belichen aus wollener Deck, Eltzenbund, Negen (birm und einem Keinen Jamblod, zu holen. Die Bermutung lieg in mit auf, dah der Jähonen under dem Michtenhande möhl auch die Edmungsteich betriebe – den doss fahmmert mich doss?

"Okgen zwei Ufer nachmittags ward der Anter anfgrouwden. Langlam steuetten wie use dem Zahiffogerwich des Haften hinnes umd am Leuchturm vorbei. Allmahlich verfchrand hinter ums die Elabs mit dem sie umgedenden gewaltigen Vergannenana, umd die "Gerangs""")—
so bieß dos Anbergen — histe dos Zegel, um darin die leichte, vom Aranterich her wechenden bei die Leichte, vom Aranterich her wechenden zur Weiturger beinden in die an Vere, umd umter Gesang und Gestlimper ging es ins sonninge Meer hinaus. Nauldend und sekationende Auche hinter unter Martingana durch die Zahistut, eine lange weiße, seinen Lauf bestehende Auche hinter für lassen der ihre feste Anntelle vom Zespischen and um eine Zeit lang des Gestellt an des Gestellt, ultig

^{*)} Ginverftanben.

^{**)} hoffnung.

einer hinter bem andern aus dem Maffer emporhopfend und bas Schiff umspielend, bis fie fich in ber Richtung nach Korfifa zu verloren.



Gin Mittelmeerfegler.

und der Mannichaft, die jeht ebenfalls gähnend und sich reckend aus dem Vorderdeck heranstrochen, über den noch von gestern zurückgebliebenen Rest Aschaftuppe her.

"Abonniged Behagen durchfträuter mich — es erschien mir wie ein Traum, das ich jeile ziel freier Zert meiner Zeit und für dem Augenblied ohne alle Gelblorgen, mich auf dem blauen Spiegel dem Mittelländissen Merres wiegte und dem Ilfissischen Golf von Neupel, dem schoniken Buntt der Erbe, entgegenschumm. Mit Bellust atmete ich die frische, balfamische Sechtlich, verrigdet mit dem Auge der vorderspifferenden Angkruse und deschatet des werchlende Spiel der Sonnentläster auf dem Reglief. So fannibalisch wohl wie hente hatte ich mich taum jemalo gefühlt, und ich bedauerte nur, daß unfre Seejahrt ichen nach verhältnismößig so furzer Frift weder erhor muße.

"Sum Artishtud god es außer dem Frissfurpperreck noch ungezuderten schwarzen Rosse, der, kein wie die Schallen der Schleberschalten, zwieschen erhole eine hiet des Geber Gestleren. Der Friest schieden hier die Teelle der Butter zu vertrecken. Nachher nichte mir der Fadrone verständnissooll zu und regalierte miss aus seinem Priestschfornal mit einem Epitgales Bernmouth di Tortino controi il mal immer"), wie er meinte. Su Mittag gab es Macearoni mit volle Homidero

^{*)} Gegen bie Seefrantheit.



und noch mehr Pfeffer. An das Araben und Beigen, welches mir biefes diabolische Gewürz im Schlunde verursachte, lernte ich mich allmählich gewöhnen.

Nogen Abend lamen rechts die Umriffe Rofiflos in Zicht, englaugend im thäußen. Blauviolett. Der an Zeitfe zurechnende Aredoluwind trieß ums nafch der Zwiel eutgegen, so die man beld üfer serführleten, widen Gebiege und dumflen Zeilder deutlich wohrnechmen fonnte. Mir war zu Mute wie Rofumbus, als er an dem Nüffen Eudds entlang fogelte und alle, was in seinen Gefährleter ista, mit dem afgehamtelten Zwiereffe beodacter.

"Bir lambeten in einer räuberhaft maleitichen Bucht auf der Morbotftifte der Jackt auf den Jer Morbotftifte der Jackt Mitgefrah merz ein Zweit angegindert, um werden wie mit angeten. Mingsmuch dootlifden Zelagetrümmer, etwas höhre dichtwerfolungenes Gesträume, ganz oben üppiger Laube und Nabelbolgwald — eine Zeuerier is midbromannisch wie die Solisfolducht. Die brunnen, vom Kalmmen rembrandrich belendsteren Bandelungeschieter — die bedopisteresse Naturungebung — der schwerze Nachthimmet — die weis mit gespreiterheft aufleuchtender Zechaumfamme der Standburg — iner befordete Geschiekte wie aus einem Moman den Tumas peren.

"Als nach dem Effen meine Geführten die mitgenommenen leeren Bafferiohhen mit dem tripftellleren Rafe einer aus einer Gesteinsbjadte spärtich hervorrinnenden Quelle zu füllen begannten, unternahm ich, die Relfen hinauftletternd, einen Etreifzug in den Bald und machte unternens mehrere Schien.

[&]quot;) Aufgeregtes Meer.

man uur mit den Zahnen germalmen fonnte, wenn man ihn vorher in dem Wein, der fo schwarz wie Tinte, einweichte.

"Die Luft war etwas neblig geworden, so daß sich die Gebirge Elbas von der Backordieite aus nur undeutlich wahrnehmen ließen.

Am folgenden Sermittag fam die Infel Jianolo in Zicht, am Nadmittag des lleine Vanniteiland Joucterifte, an meldjem mir fo dicht vorbeifteureten, daß ich die Rünnen des im fedgefinten Jahrhundert vom dem Jibulitiern niedergefommten Allefters findstig meinem Zliggerbuch einverleiden sommt. Wie gern häute ich beien durch Allegander Zumas berühmt gewerbeten Boden betreten! Zoch dem Jahoren vom Wontereifte Zalami – worbeit – worbeit

"Noch ein andere Kunkt warb an biefem Kustenfirich angelaufen: Sperlonga, ein kleines Kilchernelt. Da ein Hafen hier nicht eriftierte, so mußte unter Martingana auf untergelegten Anüppeln von der ganzen am Ufer versammelten Bevollterung unter lautem Hallo ans Land



(Nut , 26 bella Napoli".)

gezogen werden. Meine Seerauber schienen mit der Einwohnerschaft Spertongas gut bekannt zu sein oder stammten wielleicht von sier, denn das Händeschätteln und Begrüßen wollte gar ein Ende nehmen. Nomantisches Leben in diesem Nest — abends Tanz und Gesang — als Kost Macquaroni in Sel mit den unvermeiblichen Comidore.

"Co ging unfre Rreugfahrt noch manchen Tag weiter. Das Better blieb icon. Bir liefen noch die Longginfeln und einige Geenefter fublich von Eperlongg an, handelnd und feiligend wie die alten Phonitier, teilweise auch ichmuggelnd, bis wir endlich, etwa brei Mochen nach unfrer Abfahrt von Genna, Jodia zu Geficht befamen. Erwartungsvoll fab ich bem nachsten Morgen entgegen, wo mir bie bella Napoli alle ihre Reize entschleiern follte - boch ein schwerer Nordfturm ließ uns nicht in ben Golf gelangen, wir fauften vielmehr auf ben Mügeln bes Binbes um bie Nordweftspite Capris berum und, am Leuchtturm ber Bunta bi Carena porbei, in bas ftillere Baffer ber Biccola Marina binein. In einer fleinen Bucht unterhalb bes Castiglioneberges warb gelandet und bas Jahrzeug auf bas Iniridenbe Ufergestein gezogen. Gerabe über uns ftieg fteil und jah bie Jelswand bes Caftiglione empor linte, etwa hunderifunfgig Ruf hoch, geigte fich eine alte pittoreste Reftung aus ber Trangofengeit, beren Schieficarten aang mit Grun überwachlen maren. In biefer wilben, uns ringoum umfangenben Relieneinfamleit frochen wir unter überbangenbes Weftein und bereiteten bort unfre Mahlgeit. Go landete ich alfo auf ber Tiberinsinfel als halber Geerauber, und gwar in gang abnlicher Beife mie Obnffeus an ber Rufte ber Anflopen. Bier Jage lang hielt uns ber Sturm auf bas Giland gebannt. Bahrend biefer Beit ftieg ich einigemal nach bem Stadtden Capri hinauf, um Ginläufe zu machen, befuchte auch bie an ber Piccola Marina wohnenben Gifcher,

"Mm fünften Zoge füjifften wir um ben Salto bi Tibrtio herum nach Noopel. Siere ortaufte ich gefren bie Eligan, medie ich auf unfere Wereifstelt angefertigt, an einen Runftjuben, ber fie leiber lumpig genug besahlte. Sente morgen um Bosiüp kerumbummelnb, lam ich biele Trattorio, oping un ahnen, boğ hoo Veldicid um bier unbeter quisummerifister lottle. Schl. Treunb, begleite mich zu meiner Serechuberbanbe — ich mill bir bie Netle worftellen unb ausleich mich vom lutne nezofischieben."

Die nächsen Loden vergingen uns wie im Jinge. Lie durchtenuten die Stobt nach dem Richtungen, suderen das Bestoleben und unternahmen gastlos Ausstäge in die nähere und entferntere Umgegend. Gemeinsten lesferten wir nach Teutsfäland gartid. Billig ging wieder nach Rarberube, ich begad mich nach Tetter, wo ich — er sollte indessen unt auf ein halbes Sach fein — eine neue Rebedinsbelluma antere.



Ano "La bella Rapoli".

Bebutes Rapitel.

Bettelftudenten- und Akademiegeit.

ikul dem dollandische Neod in Samburg, — erfolglofe Stipendienjagd, — skolbforgen. — Karfornber Künflerleben. — Die Profestorn Vockil und Keler. — Wieder einnal in Wraskede, — sine Welefladert mit Gindermissen. — Rufentbatt in Teier, — sin Indhemister-Apptikant-Kundreter in spe. — Studierreife und Sabitor). — sin origiseste Wiedenschlich,

Bei Willys Antunft hatte Mama rote Grute bereit und Samburger Beeffteat mit einem Gi barauf.

Die Aamilie Allers hatte fich gezumagen gefeben, sie heim in der Deichfruße zu verlaffen. Verade über den om ist hort bewochten Nahmen befand fich das große Nortenlager von Kröfe. In demfelben brach in einer Nacht Zeuer aus, zu dessen plein Dämpfung die Irriten o genardige Verliemaßen ertiamben, da hie vollersiche Verhamp abarde in einen Justand verfest wurde, als jade Vapa Reptum fein fruchten Neich bier aufgeschlagen. Infolge biefer Purchandlung überte fich in den Jimmen der Gadusmum, und der Wockebum wellte aus verfest micht weichen. So verlegten dem Papa und Manna Allers ihren Psignsom nach dem Dellachbischen Verord Vr. 20. Ge mar bies ein dem Cenator Poetr gehörige operfercides, vornehmen Naufmannschaus aus dem fledichnten Jachspunkert, in nelchem wohl manche Genetration chronischer Jamelscherer mit Acife jund Cifer den Gelekhörten Sagelann und fich des Schotna gefreut batte. Ver dem Saule itanden dichtebalbet Linune voll fröhlicher Spaken — Clistos, Jamel Mann.

Crison, promo amir

jenseits vieler Baume zog fich ein Aleet entlang, bessen Ztaffage alte Holztranen und malerische Torsewer bildeten. Alles trug einen mehr ländlichen als stadtischen Anstrich ihinten war ein



großer Garten und es sonnte sich Manns Allers (sogar Söhner halten), und dech befrah man
jüd so recht immitten Damburgo. Benn auch im Zommer doss Aunb der
Aumme ganz mit Ruß debeckt war, wenn auch auf der neuen Sosienbohn
hinter dem Garten besichtig die Lolausien phisen, die Gistersige vordeiheiter dem Garten besichtig die Lolausien phisen, die Gistersige vordeihoch bald an diese Underschaftig der erinden, die date sich die die Annalie Allers
doch bald an diese Underschaftig die gewöhnt, daß ühr des rußige Baumlauf
ganz wie richtiges Grinn vorfam und daß ühr der Lijenbalnafam ebensonenis
mete säthig nie wie dem Maller des Malopern feierer Missle.

Und was für prachtige Glitschbahnen gab es im Winter in der Umgebung des Saufes!

Auf der großen Diele, neben der stilvollen schweren Holztreppe, hingen ein uraltes Zafiffsmodell und zwei schwarzgefünderte Celgemülder: dos eine falecte koppe eines Davidschen Historienschinkens, das andre eine längtt vergefiene Zeelchlacht mit viel Dampf, Zeuer und treibenden Maltidumen,

an welche fich Menichen angellammert, wie es fo Sitte und Brauch auf Darftellungen von Seefchlachten.

Acts ist die gene herrichteit verfahrenden — jie hat den prodisich practischen Soliarfichliebauten Jüden gemacht. 280 der Gestren, in neuchken eckensals in jehen geschie frößliche Kinder die Chibamme plünderten, lag, fließt jedt ein Ranal. Dier tuten beständig die slichen, flittlen Schepbampfer, lauf die Zampfertafflie der Helmpoligei vorüber und tiehen und brüngen fig die mit Alberton vollbefahrent Zohnten.

Unmittelbur nach seiner Rücklehr trat Billy bei Freund Rähler an und lithgaruphierte sleisig. Es berührte ihn gang angenehm, wieder einmal sithogaruphische Enst zu riechen, Farbenplatten anzusertigen und allerhand Entwürfe zu machen.

Mit ben Stipenbien ging es, trot eifriger Silfe ber Berren Direltoren C. Jeffen und Dr. 3. Brindmann, fo elend wie er es fich vorher gebacht.

Die nächften spei, Sahre verlisssen abmechschub in Narisrusie und Hausen, da das Geld, welches er ab und zu erwisste, faum für den vierten Zeil voller Jedt avoreichte. Einmal soß er sogar über ein Jahr in Hamburg, trod all einer Euspfeliungen berühnter Meilter und seiner sieds reichgessillen Etziemungen, zur geställigen Nächfet. Toffis daten die Samburger einen seitstem Nümfler mit reichlichen Geldmitteln ausgestattet nach Narisrusje gesandt, der der der der Artserfolgen wirt der der der der der der der den der einen kalent.

"Joh begreife nich, Allere, mie Jhre Zanholette uns fe einen tassen.

losen Menschen senden tonnen und Ihnen nichts geben — das find ja sonderbare Zustande!" angerte der Direktor der Akademie zu unfrem Freunde.

^{*)} Ginen "Schinken" nennen bie Maler ein großes, figurenreiches Bilb. Die Bilber auf biefer und ber folgenben Grite find Rollegentopfe.

Mit lahmgeschriebenen Fingern und abgelausenen Stiefelsohlen fam Wilh oft verzweifelt zum Dietler Fessen, den nur dessen Fulpruch dernog ibn, die ganze nuthole Leuferei noch weiter obrzuseisen. Im Besse von etwa zweihundert Mart teat er die Keise nach Karlsende au aber wie lange reicht das auss? Ausfischn Wart sofiete die Andre in der wieren Klasse, dazu

lamen verstigin Mert Schulgetb — an fich zwar fehr werig, doch modite es ein genatligies voch in die solft, Ruch muste fich ziellt werteile große Holten große g



wie ein schiffbrüchiger Matrofe auf einer kahlen Alippe, der seine paar geretteten Bissen sorg. sam einteilt und auf ein vorübersegeludes Schiff lauert, welches ihm Rettung bringen soll.

Turch die vergebischen Zammelgänge in Samburg hatte Skills sir den Augenblif all feinen Mut eingebüßt. Es gibt auch nichst Rieberdrächeren, als um mitbe Gaben sammeln an geben — menn's auch dei Zeuten ist, die es nicht aus der eigenen Zalche zu zasten haben.

In Rarfornhe wurde die billige Wohnung bei Frau Bollmer wieder bezogen und ein originelles Künftlerbafein — leiber mit langeren Unterbrechungen! — burchlebt. Das Effen

fochte er fich balb felber, ba er als erfahrener Schuler feiner Mutter es perftand, in furger Beit für wenig Gelb viele und aute Roft berguftellen. Große Topfe voll Cauerfraut, einige felber geftopfte und gefochte Ganfe, beren Lebern er an bie Stragburger Sanbler verfauft und bas Edmals in Rrufen, um es auf Brot gu ftreichen, eingeschmolzen batte, fowie eine Rifte voll "Arumbire" (Rartoffelu) bilbeten bie folibe Grunblage für feine Studien. Muf bem Speisegettel figurierten bei ibm meiftens famige Bleifchfuppen, Bratwurft, Pfannfuchen mit Apfelmus. Auch bereitete er fich oft biden Reis mit Buder und Bimt, Aloge mit Bflaumen und Budmeigengrute mit Milch, wogu er Butterbrot ag. Die Galeric bes Theaters, auf welcher ber Plat vierzig Pfennig toftete, murbe als zu teuer fur fpatere und beffere Beiten aufgespart und ale Erfat bes Conntage Die Mittagemufif auf bem Echlofplat genoffen. In ben Rongertabenben im Stadtgarten patrouillierte ber junge Mademifer auch baufig als Baungaft in ben Umgebungen bes letteren herum, bicht bei ber im Baumgrun verftedten nieblichen Billa, Die er elf Jahre fpater befiten follte.



An der Auskentlasse maltete schon Peloffier Theodor Poech — ein vorzüglicher Leben, den Proffier Relter au Minden geholt hatte. Im soliden Gener von Soliden seichnen, metreichete er ungemein flar und eutsältete dei steinem Unterricht die größe Liebenwärdsschlich. Willy befreundete sich rasch wir feinem Merinde von ein und ein halbes Jahr später

mit auf eine Zudeienreife nahm. Es mer dies eine gang besondere Anspichnung, de Boochlind sond im der Entwerdere Anspicken gericht gestellt, delein hielt. Es hatte dies auch feinen guten Grund, denn wenn ein Maler, auflatt die von feinen Andepenoffen länglit abgegreifen Gegenden aufguligken, neur Piede einfiglight, so wird er sich wohl hatten, die Ergebuisse feiner Entbedungsveriein siehent ausgewoßeinen.

Bie viel Buulte gibt es, die von den Malern schon bis auf das lette Motiochen ausgenutt worden und beren Reproduktionen auf der Leitwand überall als gewalchbare Celaemalbe

mit und ohne Ctaffage herumhangen! Bu biefen Buuften gehört gum Beifpiel Rothenburg an ber Tanber. Andrerfeits eriftieren einfachere, lieb: lichere Gegenben, bie trok ber in ihnen ichon jahrelang bestehenben Runftlerfolonien noch fo jungfräulich und frifch geblieben find wie ber erfte Ecopfungstag. Dagn geboren unter anderem bie Ufer bes Bobenfees acaenuber ber Jufel Reichenan, wo Projeffor Gube und feine Eduler manchen Commer malten, fich an ber einfachen, lieblichen Natur erfreuten und fich



botspholte Legimbort ver billigen landigen Rittsbauter gut som den ließen. Ruch einschen ließen. Ruch einschen ließen. Ruch einschen ließen Ruch gemeinermistliche Fruste von Metiren. Zo leß zum Retipiel Kroeffor Ernif Hibebrand mit feinen damals laube- inechtzeitlich angehandten Zchültern mit Vort eiche im Dorfe Zein zwissen Ratteriße und Eiser im Zorfe Zein zwissen Ratteriße und Eiser und Eiser im Dorfe Zein zwissen Ratteriße und Eiserkein zu der Eiser und de

Ohne Professor Bocchis Silfe ware unfern Billy niemals bie Boesse und bas nutsliche Behagen solch einer Stollegen au teil gewor- Rollegen un teil gewor-

Commer matten, sich aus iche Kehagen solch einer Verlagen. iche Kehagen solch einer Verlagen. Verlägen Zubierreisen Matur erfreuten und sich vom "Zoem Zommer verbrachte er damit, dass er Platate für Berbrauserein und Lampflässichnien zeichnete und eine aussichtstoler Laad auf Thierabien madte.

Muf ber Mobemie zu Marfenube ging's bammle vom ber teten Mutite gleich in die inderingten Mallistie. Die in nötige Ubergangsperieve, die Naturtlaffe, fehlte gänzlich, und Wilhy hielt baher eines Zages eine passenbe Webe in der Antitlentlasse, wo meistenateils mehr gerebet als geleiset wurde, und lammelte taglisch gehn Pfennig pro Person von dem Mellegen wohrt sie eine Mobell für weie Zunden des Zapinadmittigas geneuntierten und abgeschneten. Dunohl Prosessi der Verson der Schreiben der Sapinadmittigas geneuntierten und abgeschneten. Dunohl Prosessi der Verson der Verson wellt, wow dem aus einem Kurtu zu Zage söderte. Glegenfeitig soh man auch Woorld, und durch des Verseigen der auf solche Beispelen geschaumelten Zahahr wurde für des bedissige Verschnet richtig und eine Verstuffelig berunnsorfdalaren.

Die Rarlsruher Mabemiler reprafentierten bamals eine fibele, gu ben luftigften Streichen aufgelegte Banbe, und im Runftlerverein ging's billig, aber hoch ber. Das ift ber Borteil



Studie aus der Rarforuber Landofinechtperiobe.

bed bortigen klimiferiebena mit bed bortigen klimiferiebena mit bed bortigen klimiferiebena bei den Belten bei Kreiben oben Belten bei Kreiben ober Beltefülgietit genieben und begulagen ohne Zauframang mit ben Belten ihres Zaunebe verfehren fonnen. Zaunebe verfehren fonnen war Billip unermiblich die hätzig, mirfte ori als Zarriebeller auf ber Behape, fomie die Nacifferi mirte ben Genfiffen und arrangierte und baltin mit eleidage.

timmten Rollegen besondere Zeighabende, um die Bereinschlie zu füllen. Er dichtet legar eine Bentomien in der Atten ubm mit fingindspanzig Entführungen, bei welcher Mondhein und bengalische Belendrung ausgiedig in Kauerdbaung lamen. Diefes unterfolige Dupa fand lodgen Beigigt, daß es auch in anderen Bereinen ein habes dugendmaal über die Bettette ging, Ebetm Billy, da er den Kierre spiete, alle in das Stad finnengebieden Pringel felber anobezahlt. Daumals sinad die Bereinschapelle in hoch die Wille und vollfährte einen Leungeber etwelle illeich mie die finden bei Bereinschapelle in hoch die Wille und vollfährte einen Leungeber etwelle stieden wie die Maltie vor einer Meikentagerie.

So wurde jum Velfpiel einund bie Joec einer internationalen Vichanstellung angeregt und bes gange Vereinolofal in eine folde vernaudelt. Man under Verisidomeien und Versidomeien von Versidomeien, der Versidomeien. Den der Versidomeien der Versidomeien der Versidomeien der Versidomeien der Versidomeien auf der Versidomeien auf der Versidomeien gelaufen auf de Versidomeien gelaufen auf der Versidomeien der Versidomeien gelaufen nicht der Versidomeien der Ve

Sie sich ermäßut, trat zu sener Ziet in Kartserube der Lembslachtbacillus epidemisch auf, und zuar als Nachnecken des dem Maler C. 7. Lessing zu Espern veranstatteren größen Helte. Da wur es denn kein Windere, daß jeder Alsdemisker sich im Lessis Landslandstfolimins bestandt. Und Althe Vilktor von Zächer, der Tänger und Dichter, sebet damals noch Kri 1590, der in Verleg und der und der in die Anstern und Lessis auf den und die Kri 1590, der in Verleg und der und der in die an Miter und Lessis zu deren und die Kri 1590, der in Verleg und der und der in Verleg und der und die der in Verleg und deren und die Kri 1590, der in Verleg und der und der in Verleg und der und der in Verleg und dere und der krieften der verleg und der verleg und der verlegen der verlegen und der



Gin Rollege

harmslofen Benodiner eines patriardyslishen Torfos zu skreden, oder um eine einfame Burgruine im Blattermeer des Zchwarzwoldes dei Wondskein zu stimmen und sich dann fishoot um den dampfenden Panfollessel zu legen. Im Kinstlerverein soft man gewöhnlich im Kendosarmein bestammen und sang dröhnen die Robentskeirer Lieder.

fdandlidermeise, "die Malmeiber" genannt — näher fennen. Um nicht zu virl Zeit zu verfäumen trat man die Zohrt (nativitid) in dritter Möffe) erst am folkte Nachmitteg au. Star man om Ziele angelangt, is bethäckligte unm fich die Zomenmutregang demit Sedtweiser zu judeen und zu pflüden. Bei eintrechere Zammerung mord dos durfende ktunt zur Bereitung einer gewürtigen Moltenthowse erremende, werden men in den Zomenwiche unter Chorechen eertilaer.

Neizend waren auch die unter der nämlichen Regie stehenden Picknicks im Wildpart. Daselbst hatte der Großherzog einen poesse und schattenreichen Platz für diese Künstlereamorra reserviert.

Satte er fich auf folde Art von neuem ein Heines Rapital erarbeitet, fo ging's abermals nach bem geliebten Rarforuhe. Dort entipann fich zwifchen ihm und feinem verehrten Lehrer



Profesior Booch allmahich ein freundschaftliches Berhaltnis. Auch Profesior Reller lub nuseru. Beilly einige Male zu sich ein. Ein berariger personischer Berlehr zwischen Geber um Schülere wirte desche bechefend wie anzegend und in diesem Unitands lag von allem der Verzug, welchen damals Karlstrufe vor größeren Alabemien besaß, wo die Menge der Schüler es den Profesioren unmaßlich mach, den ersteren personisches Auteresse und den den den den den der gegenzuschingen, und wo der einzusen Alabemier unter der Abal siener Kollegen mehr der mitatte verfreibnisch



Gine Relleriche Rorreftur in einer Allerofden Skitte. Gie immer in Bebensgroße, bann tonnen Gie auch flein malen. Wenn Gie fich aber gleich anfangs an fleines Format gewöhnt haben, jo merben Gie unr fcmer, wenn es einmal notig, groß Much verbot Reller feinen Echulern, auf

billige, mit Leim überftrichene Bappbedel zu malen.

"Das gibt," meinte er, "eine robe Patmanier. Rehmen Gie ftets bas befte Material - wenn Gie feine Leinwand haben, gebe ich Ihnen welche. Epater, wenn Gie malen tonnen, ift es gang gleichaultig, worauf Gie malen!"

Socintereffant waren auch die Ronwonierabende, zu welchen man fich in Rellers Bohnung bei langen Tabatpfeifen und beim

Bierfrug verfammelte. "Gie fonnen ja, meine Berren," erlauterte ber Profeffor, "vom Romponieren halten mas Gie wollen, aber wenn Gie einmal ben Auftrag erhalten, in einen gegebenen Raum mit ber Architeftur vereinigt etwas zu malen, fo

muß doch die Sache durchdacht und es muß in diesen Raum bineinfomponiert werden." Bebenfalls ift co fur bie fünftlerifche Ansbildung von großem Berte, einen Lehrer gu haben, ber in Bezug auf garbe und Romposition ber ibealen Richtung hulbigt - in Schmutfarben, fowie in haglichen Motiven tann man fich fpater allein genug herumwälzen. Auch barauf machte Reller feine Schuler aufmertfam, bak eine Riaur und viele Riauren leicht in einen Raum hineinzulomponieren feien, fcwer bagegen zwei. Als ein Motiv zur Komposition gab ber Profeffor g. B. Goethes Ballade "Der Rifcher" auf. Er ließ bei ber Korreftur und bei ber Befprechung jeber einzelnen Romposition Die Individualität fowie die Auffassung bes Autors pollftanbig ihre Geltung behalten und machte nur auf bie bireften gehler in ber Licht: und Schattenwirfung und in ben Linien aufmertfant, mas er bann fogleich praftifch mit einigen Rledfen auf Papier bemonftrierte. Leiber ward wegen ber Faulheit und Intereffelofigfeit ber Rollegen Diefes nutliche Studium nicht tonfequent burchgeführt. Die erfte Beit mußte Willy erft eine gehörige Ungahl Untiten in allen Größen liefern. Alle er bann bie Schwelle gn ber fchimmern: ben Welt ber Farben betrat, ba wurde ihm die Wahl feines Mentors in Diefer Cphare nicht ichmer. Echon ale Lithograph hatte er bin und wieder einige ber geniglen Allustrationen Rellers geschen und bewundert, ohne gu ahnen, bag er felber noch einft Daler und ein Echuler bes genannten Meifters werben follte. In ber erften Zeit fauben fich zu bem Unterricht nur ein bis amei Mitichuler ein, aber fpater tamen etwa fecho bis acht aufammen, darunter manche fpafihafte, gu allem möglichen Ulf aufgelegte Rerle, welche bie weitgebende Gebuld bes Profeffors auf eine barte Probe ftellten. Berbeblen burfen wir nicht, bag auch Billn feinem Lehrer Trubfal und Sorge genug bereitete, und zwar baburch, bag er nicht ausbauernd und in Inhe ftubieren fonute, vielmehr alle Augenblid wieder zu ben Farbenplatten und Bieretifetten zurückgreifen mußte. Bahrend ber beiben erften Sahre, Die Willy in Rarlorube verbrachte, glaubte er überhaupt nicht baran, bag es ihm gelingen werbe, fich bis zu bem ftrahlenben Lichtreich ber Mufen burchqueffen. Nach serfdeiebenen lithographischen Aunstpausen fam schiefelich, wie bereits angebeuter, eine lofde non einem agnem Johr. Die Dage von Natsfrauss schumben ihm fin ganz aus dem Gledsächtnis — die bertigen Erlebnisse glaubte er nur geträumt zu haben. Etipendien gade keine, sein Mensch fammerte fich um ihm. Ben Natsfrausse fürrer, daß der bereiteite erwochte klumperchafte Kollege, der Schreftenen von Ausfarung beitre err, daß der bereiteite der die Beschen und von Ausbarung auf der mit Erigendien ausgeschaftet, den Sommer mit einer Angabi seinen werden mach dem Merch und bei Michael der G. glieberand in einem erigenben Bergader guschen Natsfraus dem Pferz-beim verfebe. Da erfeiste ihn eine wahre Versferstenut gegen die schmiden Ausstralte und Pferz-beim verfebe. Da erfeiste ihn eine wahre Versfersterwut gegen die schmide Leicht und ligeneinen und die Erikaanschienerteiste im derborken.

"Soll mich der Teufel," schrieber mir daunde, "ich will auch eine Etndeinreite underei die merde Fordmanna leer und auch fressen. Ich mir Salami. Betem ich mir vorleten, auch die An Viereilsten mehr denfen, auch die Angartin und Archinespalane sind mir Salami. Betem ich mir vorletle, daß ein locker Tähmper und Andentlecsfer von meiner Beterflade mit Gestwickten ausgezisste vorden, wub in der angegenehmer dasse sit, in einer vonmartssen Soumartische Massitudien zu underen, fo möcker ich die Bedacht in der Anderteil der Samb dem nierkantisch Tähmstelligteit für eine Betie auf nub siehe mit dem folgen Anderteil Re. 3 mab dem nitienen Augiere aus Sander

Arett begann für Killy eine schaffensfrendige Veriode, die reich an fümsterischer Ausbeute. In etwa adri Richten zeichnet er nach der Natur eine flaumenervogender Ausgab von Eliszen. Bem Packer bis zum Nachtwachter mußte ihm alles Modell sieen, alle Sambe und Schaffe mußten serfalten, und Gespinsama techte gute Dinge. Die Größeltern leden auf Allentall der irenden Ausern, da der Soch die anne Kriststän verlauft katet. Der Größerter miktet

lein Zömein bis zum Blaten, möhrenb bei Stah, unt einer Zeit Zhult, reidich Spille un klimmel- läfe gab. Auch in Bledebe und Beisenburg ging 28 illn auf bei Zagh nach Mödellen. Die Bemern foruten lög nicht geung wunderen, mie en möglich, mit einem einfachen Bleiftlift fie felbt, fowie ihre Abmier um Berichfigter fo precheno abmildi am dan den Berichfigter for scheenbach abmildi am dan den Berichfigter for scheenbach abmildi am dan den Berichfigter forestennach mit den him fehr am Argent fissgande Ektlerferrage gepflogen, bei Baftors und Beliebon, bem Abulpantierfildmitter, tieffinniag Ektraditunger über Selt um Bit Artemal Balebon, bem Abulpantierfildmitter, tieffinniag Ektraditunger über Selt um Bit Artemal

So geneß Bellig und jett wieber, gant wie in feiner Anabengeit, die Wennen und Areuben bes Eanbleens, son sich aber Mennels woll mit Derft poeste. Seine Zuwben und Elisten und bieter Agit sollen den, wie er mit annettent dat, in einem umfangreichen Eyflins, bessen Blätter bas übglissich bestische Zullieben behandeln, der Bellie porgesichte werden.



Gine Relleriche Rorrettur über Licht- und Schattenverteilung in einem REcrofchen Gutmurf (Gelficnig),

Grogmama flagte oft gegen bie Rachbarinnen über bie Beichenwut ihres Entels.

"It wect goar noch mehr," außecte sie, "wie it mi sindeten un war it anrecken jad, be tefent mi immer af. Benn il morgens inne 80t sitt un Nasse maße inne Nachtnüp, dann leggt he all: "C. Gerchmanna, rudt vids micht, du sieht sin malerich aus! Annos da, die Somte auf deiner Nachtnunde und in der Ede auf dem Herb und das Gelantlicht auf der Marfeclanne!"

Die Großnutter faß aber trogdem gern und bereitwillig unferm 284lly Mobell und ber Großpater hatte noch mehr Muße dau, da er fundenlang, feine Pfeife ichmauchend, behaglich im Schnitght funde.



din Rollege,

Artih morgens ging's immer zuerft in die Schafftalle, wo diese gebuldigen Teier lindbert wurden und wo ein ober zure Estlik begelienen, mit ihm besteundete Dorfloter vor ihm zwei Meter Maum zum ungestörten Zeichnen frei sielten, die ihn sonit die neugierigen Eddef wor lauter Aumflinn über ben Aufen genannt bitten.

Eins ber wirtungsvollften Mobelle für ihn gab natürlich ber alte Solipantoffelichniser Baledom ab. Uebrigens hatte Willy auch mit bem Zchulmeister ein Absommen getroffen wegen ber Lieferung von Dorfrangen mit ber obligaten Schnutputina.

Meid mit ben Zödöplungen feines Welfeitis behate niett unter Areum bie Gibe admirts nach Anmburg. Dort itellte ber fish int ihn lebbeft interefferenbe Zinden im Verein für Anmit und Wilferfielend zu der Zinden im Verein für Anmit und Wilferfieldst aus. Alle, uredhe biefelben im Mugenfletin nahmen, hatten prit Vereir ber mörtinen Anzelenung und freuden fich, bei biefer talentunde Zeichner ein Jammburger fich Aber eine bezeitzig. fich unt in Mostern diener Amertemung balf bem jungen Nämfler weitig, euerbafrite ihm nicht bis Mittel zum Weiterfunderen. Glidfüldermertie belam er jedoch affeld in Asterunde burch Vetorifier

Silfips Begichungen in feinen verchten Lehren, den Professors Reller und Boeckle, fich mit der Zeit immer beteiliger. Bei Seller malte er Rupuphen, Taune, Mitter, Monde und dergleichen — solde Etwicken, die sig in nach Jertsigkellung gang gut verlausen ließen, wodung die Viellung bei Staten gut verlausen ließen, wodung die Viellung bei Bernbo jand his Billig in ver Augel dei Florighe Voech ein. All eine Zeitbeit mit Artleir des Schends jand his Billig in ver Augel dei Florighe Voech ein. All eine Zeitbeit mit Artleir des Spand Mohrle von jeden in Denütergang in die nahr waldreiche Umgebung der Stadt. Poechbo Jund Mohrle von jedenmal mit von der Lattie, jagte neben der Teitbe auf den Kalmelin oder felbt im gragifen Dreifungen über die hingen kiefern und Zammen.

Im Herbit bes Jahres 1879 ish fich Zeilly wieber einmal genotigt, sich nach Samburg zu begeben, um dort ichniben Mammon zu sammeln. Buf ber Häckerlie von den nach Rarfaruste befuchte er mich in Tiere, wosfelch ich bamals ein bort erischienendes Blatt redigierte. Ueber seine Erlebnisse auf vieler Keife berichtet solgaever Brief:

Rarlaruhe, ben 24. Eftober 1879.

Liebe Eltern und Schwestern!



Rollegenkonterfei.

Sinter Londsvial field eine Ztatien weit ein Gekangerein in unfern Bagen, bestien Midglieber, mie es steine, von einem Segrabina lauen, benn jie trupper (damere Amtige, unnatürlich hohe Eglünder und genatigs Tanarriber. Mile woren so zientlich dunn*). Saum hatte sich der Jun in Bewegung gefetst, so bilderein seinen keries, ließen eine Zchanpssfalche berungeden und intomierten ein tütiges View, welches sie jeden, done eine Miene zu verziegen, mit mohren Zeighenbitergrichtern ablungen. Giner von ihnen, der sich eines derböhenden Grundbiere Ariente. Jam Zolluß wurde die Zalaske die auf die eine Stehenberein Seinen Nachder anstieren zu fa. (a. 6. a. b. die, die, vool ein ein gestendenderein Seinen nannte sich, wie quif seinem untseignichten Manner, unt Eilber gestieden Manner zul selen stand, "Erpskow". Zie Zahastrzede sielen wur wiellschaf sien die Wiegelreider Manner, unt der Inden kann, "Erpskow". Zie Zahastrzede sieleten uns wiellschaf sien die wielen Tiere, welche Erpskow werde sienen Schalber der Schalber der sieden der Schalber der Schalbe

Tiesund fuhr ich abends von Rolm noch weiter bis Rolandsoch, wo ich über ben Abein febte und in Rouigsvoitter in einem Heinen Birtschaufe nächsigte. Auf diese Weisels hate ich am nächsen Weisen, ehr der Tampfer tam, noch Zeit, den Tendenfels zu bestiegen.

Mich in Nobleus sand ich wieder eine billige, debagliche Untertunft nahe der Moselbride und dem Landungsplat des Woseldumpfers, der un folgenden Tage zeitig abführ. Ich andym Verflijfte und richtete mir gleich eine fleine sichere Ede gemillich ein. Genaus situriisches Better mit wenigen Zonnenbilden. Mb und zu ging's an in Ban begriffenen Brüden und Tunnels fur die Moselduchn vorbei. Tas Effen an Verd war gut und billig und der Zdoppen Beien follete nur fänfundspanning Kramig.

Nendo wurde es pechduntel und der Tturn tried uns start ans linke User Mosfel. Der Napitan brüstle allerlei Beschlag in den Mosfelineuraum, ließ vor. und rüdwäris sahren, aber trobdem raunten wir plostlad so seit auf, dos wir alle hinsssyngen. Bir hatten ein

^{*)} Blattbeutider Ausbrud für , betrunten",



Der Maler Profeffor Carl soff.



Das Birtebane auf bem Brenner.

tuchtiges Led befommen! Gefahr brobte uns jeboch besmegen nicht, benn ber Aluf war bier nicht tief und ein Ende des Dampfers mußte auf jeben Gall über bem Bafferfpiegel bleiben. Bir befanden ung in einer wilden Relg und Malbeinsamfeit - nur in ber Terne ichinmerte. wie im Marchen vom Daumling, ein ichmaches Licht burch bie Baume. Die Rotpfeife warb fleißig in Bewegung gefett, und nach einer balben Stunde tam aus ber Wegend bes Lichtichimmers ein fleiner Rachen angerubert, ber fich wie ein fogenannter Geelentranter ober porgefchichtlicher Alondahn ausnahm. Bu funf ober feche Bortionen wurden wir Baffagiere nun aus Land beforbert und im Balbbidicht abgefett. Mit uns war an Borb bes Dampfers von Robleng eine vornehme alte Dame nebft Gefellichafterin gekommen, Die erfter Alaffe reifte und uns Baffagiere ber Borfajute mit geringichäpigen, bidthuerifden Bliden betrachtet fowie unfre höflichen Gruge nuerwidert gelaffen batte. Best fiel fie mir weinend und wehflagend um ben Sals und bat mich inftanbig, fie um alles in ber Belt nicht zu verlaffen und zu retten. Leiber befamen mir bie alte Chachtel in unfern Rabu, und ba fie ieden Augenblid mit Beidrei auf-

fahren wollte, fobald eine größere Belle berein ichwappte, fo murbe bie Gefchichte wirtlich ge fahrlich und mit zwei Mann mußten wir fie festbalten und nieberbruden. Gie mar fo burch Angit und Edreden ver



wirrt, bag fie mitten im 98albe, in bem mir lanbeten, Poftpferbe gunt Weiterreifen perlangte.

Unfer ichiffbruchiges Sauflein beitand aus einem Saufierer mit einem hölzernen Bein. ber eine große Riepe voll

Ciroler Jaderfking



Riebachers Sans in Sterning.

und über unfre Abenteuer unterhaltend. Erft am Mittag ben nächften Tages erschien ein andere Dampfer, um und abguholen und nach Trier zu bringen. Hier erwartete mich Olinda mit einem Säuflein Schlaraffen.



e Sanzimmer serjammen, meistens frühere Schauspieler und Operettenkinger von Schmidts Tivoli in hamburg, Auch
ber Director bes Stadttheaters von Trier war
jur Telle: ein fleiner, nobel ausschenber herr
mit meiher Beste und

Eirofer Jaderfkinge.



Prof. Loedib reichnet.

fpiegelblantem Enlinder; er hatte gang bie Rhufiganomie und ben Bart Louis Napoleons. Abends fak ich in ber Direftionsloge bes nicht febr großen, aber gemütlichen und anheimelnden Theaters. Nach ber Borftellung ging es mit Clinda und ben Echaufpielern und Echaufpielerinnen au einer fibelen Aneiperei.

3n ben beiben folgenben Jagen murben Die antifen Baureite ber Romerzeit: bas Amphitheater, Die Baber, Die Borta Rigra und Die Brude benichtigt. Bon ber am jenfeitigen Dofelufer auf bem Beraplateau fich erhebenden Marienfaule genoß ich einen berrlichen Rundblid über Die Stadt und ihre Um: gebung.

Mm britten Tage fubr ich über Caarbruden, Raiferslautern, Reuftadt an ber Saarbt und Landau nach Rarisruhe.

Bier geht alles feinen alten Gang. 3ch habe mir gleich tüchtig Cauerfraut eingemacht, mir auch eine Gans zum Stopfen zugelegt, um biefelbe nach Berfauf ber Leber in

Cauer gut fochen. 3ch freue nich icon auf bas Ganfeichmalt. Lag, Mama, mir mal ichreiben, wie man Edweinefett mit Mepfeln gufammentocht, um es auf Brot gu ftreichen. Das gibt's immer in Bradebe bei ben

Großeltern und ich möchte es mir als einen billigen und angenehmen Erfat für Butter gulegen. Mit ben berglichften Grufen

Guer Cobn und Bruber

C. 28. Milers.

3m Fruhjahr 1880 melbete fich Willy in Riel bei ber Marinestation ber Offee und wurde als einjahrig freiwilliger Matrofe unter bem fabelhaften Titel "Bablmeifter Applilant: Anmarter" jum Gintritt am 1. Oftober angenommen. Da man boch einmal ein Jahr auf bem



Describe Lange



Nahe von Namas Fleischöpfen zu bleiben, noch in letzer Stunde seinen Entschließ. Er glandte das Gesser Seil erwacht zu haben, sah sich indessen in diese Voraussezung getäusigt. Denn er hatte in Handburg ein sest anstrengendes und hartes Dientsligte abzumachen, währende er sich

auf der Martine jedenfalls bestift gehabt und noch unaches für teinen Berni dasst gefeten und noch unaches für teinen Stenst dasst gefeten wie Bette gestellt gestell

Murz vor feiner Jadet nach Niel hatte Nils pon Ureisfiger Vordeh die Einlahung er balten, mit ihm eine Euwierreis nach Zubiros u unterreismen, wo man billig und angenehm ichen sonne. Tierther Julius Veindmung gelang eo, einige hundert Nart als Meisfelipenbium für 28ilba judimmenuforingen, und ben Neltverbierte unfer Areumb nebenbei im Tirot, mo er für einen wohlschenden Milsten, mit welchgen er zustammentreif und nahere Velanntschaft köloß, einige Zitzen maßführte.



Der Pfarrer malt ben Reiligenichein.



Der Mafer und Pfarrer in ber Rirche pon Terfan,

Best begann für Billy eine toftliche Beit. Er reifte nach Munchen und von ba über ben Breuner nach Sterging. Sier fant er Brofenor Boedh bereits por, Cofort mette er nun feinen Bleiftift. Durch Empfehlungen von Dr. Stuhlmann (jest Direftor ber Samburger Gewerbeschule) befam er bei Riebacher ein hubsches, billiges Zimmer und es bauerte nicht lange, fo erfreute er fich in bem gangen Stadtchen ber größten Beliebtheit und hatte all Die gemutlichen Leute, melde es bewohnten, als willige Modelle geangelt. Allgemein erstaunte man über Die Ednelligfeit, mit welcher Billo arbeitete, fomie über bie fprechende Aehnlichfeit feiner Portrats. Dagu entfaltete unfer Greund eine ans Bunderbare grengende Probuttivitat. Die gauge Ginwohnerschaft Des Ortes, vom maderen Burgermeifter bis zum braven Boligeibiener, von ber reichen Burgerstochter bis gun einfachen Dieuftmadchen, Die Genne: rinnen und Sennbuben auf ben umliegenben Mimen. fegelnbe Bauern und italienische Telbarbeiter, Die Saushunde und Saustagen, Die Gtabt mit bem Rathaus, bem Rapuginerflofter und bem beutschen Ordenshans,

zwei malerifche Burgruinen und viele romantifche Seiteuthaler — alles gog ber junge Runftler jur Bereicherung feiner Beichenmanne beran.

Da biefe samtlichen Indien und Titzen felicifelie eine Art funfterichen Brechkuchen er Ziede und Umgegende prochkeitierten, die vormitalieter Sille und Benfel und Benfel und Benfel und Verlegung des Bürgenreitiers, des Apsetheten und des Poliziencifters eine "Allers-Ausftellung" im Ratte vorsichelt und der Verlegung der Ve

Mit Plais, Samm, Jahnbürfte und Scichermappe leicht belone, unternahm man einen Heinen Abkecher nach Arangenofeike, Klaufen, Waidbrud und der Kurg Visleknkini, der Ziammburg des Minnefungers Sowold von Sellenfeiten. Dann ging in nach Bogen und Umgebung, nach Burg Muntelftein und beier Meren im Faligiererfal zum Candwirtshame. In Terlan wurde das Innere der Kirche mit dem schieden Turm gerade von einem Münderer Keitigen: retauturter temosiert. Der Plarrere, welcher fich abei



Birtebane und Poft in Terfan,

ebenfalls mit niştliğ madyen wollte, malte ei ben Hunderten von Heiligen, bie das Kirhemfişliğ sierten, ben Heiligenschein. Zu diesem Zweef seşte er einfach einer ieben Tigiur den Jistle auf bie Valse und schulg die Bentum — ichneup war bebeiligenichein sertig. Der Brossfor und Richt macht die Bentum – ichneup war beklistlig machten die Zour nach Besen und Reten oben auf dem Dach der Politutse lieben.

Fachgenoffen, die ab und zu halb erfroren aus dem regenreichen Nordtirol in das gesegnete Sterzingerthal lamen, wurden von Poech und Willy immer



Birlobano im Paffeperthal,

über den Zaufenpaß ins Kaffesetthal geschicht, welches die beiden ihnen als ein irdisches Laradies rühmten. Es geschald dies in der Absicht, das gemüttliche Ertilleben, welches sie in Schreine führten, nicht durch fremde Estennut kören und entweisen zu lassen.



Jufifrager im bentiden Orbenobano (viter)ing).

Unter den wenigen Frenden, welche in dem Stadichen die Sommerfeische genossen, war es desonders ein junges ruffisches Gehenar, mit welchem Killy freundschaftliche Beziehungen anfnüpte. Dasselbe begleitet unfern jungen Künftler oft auf seinen Gebirgswanderungen.

3m Pfitider Thal, boch oben hinter bem machtigen Bafferfall ber Bahr, liegt bas fleine Gaftbaus jum Elefanten, in welchem man feiner romantischen Lage megen mit Borliebe einfehrte. Dem Birtohausschilbe hatten Regen und Schnee in ben letten Jahren fo arg gugefett, bag pon bem Didhauter, ber urfprunglich auf bemfelben geglangt, nur noch ein ichabiger Reft vom Sinterteil fichtbar geblieben mar. Unfern Willn jammerte ber elenbe Buftanb, in welchem fich bas Schilb prafentierte, und er beichloft, ben Birtoleuten ein neues zu ftiften. Mit Silfe bes Ruffen. ber bie Garben rieb, ließ er auf bem Schilbe einen prachtigen, reichgeschirrten Elefanten wiebererftelen, linfo von bemfelben eine Eduffel bampfenber Anobel. rechts Burfte und gefüllte Beinglafer.

Die danfbaren Birtsleute mughten ihre Ertenttlichteit nicht besser und that fraitiger an den Tags us segen, als dadurch, daß sie unieren Bissig den Ernerts vieler charatteristischer Rossium und originester Birtsten den Trushen ber Samern und Bissierinten, zu den bissighen Freisen ermögtichen. Ge bestamden sich den sichtlich aus den Trushen ber dannten und Bissierinten, zu den bissigher Birtsten ermögsichten. Ge bestamden sich den sichtliche der den den sichtliche der den den sichtliche der den den sichtliche der den sichtliche der



Birtobano sum efefanten im Pfilfcber Thal.

vom Urfamung, sowie enorme vore und daue Regenschure, gestiette Mieber und dergleicher und der geber des geber des geber der des geber des g

The sale

Um auf den von unfrem Freunde im Pfrigher. Zbal gemalten Gleinanten partialquammen, 16 daute berieftle leiber einem Bert für die Nanitgeschäder. Zenn da ger nur mit Leimfarben gemalt morden, 16 er wies er fin deutlowenig domerfahrt mit felm Borgänger, desse Armannen dan allmählich wieder zum Borfecht indemen. 316 28/18/19, sowie Jahre später abermalbe das Birtosfams im Pfriferer Zhal befundte, parabierten an ber Bauer mur zuw die Gleinanten interetieft, de ist sich gesenfelm anfalsen.

wenn man von den Sinterpartien eines Elefanten diesen Bindderud gebauchen darf,

Die issen Zage von Etterigin waren zu dem. Betrüßt Johantic Billig seinen Mangen,
nahm Absschied von allen im Dete gewonnenen Freunden, besucht nochmals die guten Mönder
im Moster, sigst dem Allen mit Dete gewonnenen Freunden, besucht noch und bei giber Giber
biege gen Noderen, und nos Asterland von der Secssie Zeschied die die die die die Billige ein Billigen. Mit Magdaung und
Ulin, den alten Stätten unstere Trümphe, vorbei, brachte ihn das Dampfroß über Stuttgart
nach Staffenisch.

In Baben Baben befuchte er nochmals feinen Meifter Reller, zeigte ihm feine Tiroler



Minerin ans bem Pfitider Chal.



sindie in einer Eirofer Birtoftube.

Elftes Rapitel.

Bulilehen.

(Billin beteiligt fic am Tage feiner Ankunft in Rief an ber feierlichen Ginholung bes Prinzen weinrich, - Ginkfeibung als Matrole. - Gibosfeiftung. - Jegefener bes Exerzierens. - Die Marinebnube.)

Früh am Morgen bes 29. Zeptember 1880 sehen wir einen sellsamen Blodmagen burch bie Ernspien Hamburgs und Allenans ziehen: Bapa und Manna Allers, hoch oben auf einem Gepalftumpen von Missen. Ballen mit Esttang und inner Bettließe siehen, beaden ihren Soch William und Missen Soch William und Missen Soch William und Missen bei der Bettließe siehen, beaden blieben Soch William und Missen Soch William und der Soch William und bei Gentlich wir der Annalite Schmann — au begrüßen, die benn und zwei Gentlien holten unter Geschweite der Annalit in Missen missen wir der Annalite schwann — au ber Gentlich wir der Gentlich und siehen holten unter Assender und der Annalite in Missen werden und bei Gentlich wir der Annalit in Missen von Annalite Schwann und werden und der heite der Annalite in Missen von Annalite der Annalite der der Konstellen und der Schwann und der Gentlich der der Annalite in Missen werden und der Bentlich und der Annalite der Annali

Fraulein Jous, eine Belannte vom Lehmanns, lub die leibteren sowie Mama Mucra D Lille ein, auf dem Dampfer ihrer Eltern der Einfahrt der Zdiffe in die Rieler Budit beimunohnen. In Bord diese lieinen Zdieppdampfera, "Bfeit" getauft, der Zante Lehmanns Saus gegenicher dei der Jhmosschen Zdiffswerft gannfert lag, war bereits eine fidele Gefelllährft, aus etwa mohl Damen mud deren beskende, verfammelt.

Seinem Namen teine Unchre bereitend, schoß ber Dampfer in rascher Jahrt durch die von ungahligen Segel- und Ruderböten beiebern grünen Wellen. Dicht an den in der reichften Alaggengala prangenden Kolossen der Artecofchise vorüber ging es nun in des sich immer



Die Wirtin vom Saftbans jum Glefanten im Philider Chal.

mehr erbreiternbe Wafferbeden ber Bucht binein. Der "Bring Abalbert" und ber "Sobengollern", Die ichon lange in ber Gerne fichtbar gewesen, tamen jest naber und naber. Der "Pfeil" tehrte um und ließ, langfamer fahrenb, ben mit poller Dampffraft bie Wellen teilenben "Sobengollern" porbeipaffieren. Mit fröhlichem Surra und Tuderichwenten murben bie fronpringlichen Serrichaften begrüßt. Um hinter bem raid naber rudenben "Bring Abalbert" nicht allzuweit gurudzubleiben, bampfte jest ber "Pfeil" "full speed" pormarts. Tropbem befand fich bie majeftätifch burch bie Wogen raufdenbe Rorpette - von ber Spite ihres Sauptmaftes wehte weithin ber fabelhaft lange Beimatemimpel - balb bem "Pfeil" gur Geite, von beffen Bord fie mit enthufiaftifden Freudenrufen bewillfommnet warb. Die auf Ded ber Rorvette befindlichen Gerrichaften ermiberten biefe Begruftung aufe freundlichfte, mabrend ber "Bfeil", ber ins Sahrwaffer ber Rorvette gefommen, swiften ben riefigen Wafferbergen, bie um ibn berum auficammten, einen rufenben Galopp tangte.

Ohne Unfall gelangte indeffen ber tleine Dampfer in die Rabe bes Leuchtturms. Die am Ufer aufgestellten Truppen

ließen unendliche Hurras ertönen, welche mau von Bord des "Abalbert", dessen Masten mit Matrofen dicht belegt waren, begesstert zurückzab. Dazu donnerten unaufhörlich die Geschäde nach weichtin strich der dichte Pulverdampf über die Wellen. Ein geoßertiges Bild! Bald war auch der "Pfrinz Idalbert" dem "Pfril" eine gute Treete voran, während

 mehrere Auftlichteiten mit weißen Beberbufchen die Treppe hinauf und in einem zweiten Boot nahren Bomirale sowie andere höhere Marineoffiziere. Nachdem unan noch der Absahrt ber hoben herrschaften na Land zugefeben, damptle der "Pfeil" wieder zur Ihmolden Schiffswerft zuricht, wolchlie fich die Geschlichaft trennte.

So hatte Billy also gleich am ersten Tage seiner Ansunft in Riel Intercssontes genug erlebt und einen fröhlichen, settlichen Einbrud von seinem neuen Leben gewonnen. Auch die Rolaccies sollte sich für ihn reich an wechselnben Ercianisen und Vorfallen aestalten.

Am 1. Cttober jog er ben Civilmenichen aus und fiedelte in die Naferne über. Wie es ihm im Marinebbenft erging, das mag er und felbft in feinem febr genau und eingehend geführten Zogebuch ertählen.

Breitag, ben 1. Oftober.

Um halb est marschierte ich von Tanteno dansie ab, um mich zu fellen. Annb auf bem dosse des Gledutes, in welchem sich die Eureaus der Marine bestimten, eine ziemlich zahreiche Zammlung von Keidenogeschierten, samtliche Zeckente von zwonzig die stimtungswanzig Jackern, die ich Zetuermannspatent sür große Jachte erworden batten, die meisten erst vor ein ober wei Monaten. Auchdem wir lanne berummelnunert mub kerumpstungstütliert, almen einim Eberwei Monaten.



sof in Schloft Sprecbenflein bei Sterzing.



Sof im bentichen Groenobano (Sterging).

idreiber und Bontomanns: maate, lieken fich unfre Papiere zeigen und notierten unfre Namen. Dann mur: ben mir zu amei und awei auf ben nahen Rafernenhof erpebiert, bort aufgestellt, nach ber Große geordnet, und ung bann ein Simmer gu elf Mann angemiefen. Buerit fernten mir unfre Betten machen, b. h. ben Etrobfad fo aufiditteln, bag er rund und poll balicat, zu melchem 3mede in ber Mitte ein Edlin, in ben man binein-

ift die weiße Tede glatt barüber zu legen und unten von allen Zeiten zo-ehemdig; wie mößlich hineinsuftspefen. Julets muß man die wollene Tede so elegant und souber, wie en unt anacht, in dern über weiten innigen, densielten zu haben die Weiten die sie in berit ist, own deben Zeiten einsoldigen und aufrellen, damit sie, am Juhende aufs Bett gelegt. Die Better bestellt des einstellen, damit sie, am Juhende aufs Bett gelegt.

Ms wir fertig waren, hordten wir ein wenig herum und hörten, daß wir erst am Nachmittag um halb drei wieder anzutreten brauchten. Zeoholb ging ich wieder nach Haufe, zur großen Verwunderung von Tante und Mama. Um Abeud besamen wir abermals eine Stunde Ursaub.

Connabend, ben 2. Oftober.

ubm finist libr von der Receille geneech, trocken wir aus den Betten, deachten diefelben unschiefte in Ordnung und wuschen uns hierans koppt, Salo, Brust, Arme und Rucken — es ist dies Borschrift und versjinischt Erfaltungen. Hum holte ich, do ich "Indien du jour" war, den "Kassel", eine tiessprache erfaltungen. Hum holte ich, do ich "Indien du jour" war, den "Kassel", eine tiessprache Erktübe, aus gebrannten Erbsen und Moggen bereitet. Zunte katte mis für zwei Jace Erkturchten mitageden und de schamalte ich aus veranisat,

Rach biefer leiblichen Startung wurden die Stiefel geputst und ich als du jouer nutzte im Bereit mit meinem Rumpan die Stude freige fowie Stieffer in den Annanen holen. Ein Kefen war natütlich nicht voorbanden – die pumpte mit alle einen folden von der Rachbarfunde, erhielt jodoch nur den elenden Reft einer frühreren Sertrlichfeit: nämtlich einen anderthalb Auf langen Stiel, an dessen Euchtel, unter der bei vier Kauer faßen. Im Leufe de Bermittags gabe naften fahren, der Reufer den unter die bei vier Kauer siehen. Im Leufe ein man um einer diese der



Rhendeffen im Birtebane rum eletanten.

Benehmen und Betragen ber Solbaten fowie über unfre porläufigen Bflichten belehrte. Mittags burften wir auf eine Stunde um Gffen geben, benn ba wir noch nicht eingefleibet, fo hatten wir am bentigen Tage nichts befommen.

Der michtige Mit ber Ginfleibung polltog fich am Nachmittag. Die elf Dann pon unfrer Stube (Dr. 76) murben leiber faft gang gulett gur Befleibungofammer hinaufgerufen. Dort mußten wir alle anberthalb Schritt auseinander treten. Biel gemeffen murbe nicht, co ging nach bem Mugenmaß. Buerft zwei Müten auf ben Ropf gebadt - paft - ab! Weiter erhielten mir folgende Beicherung: amei blaue Tuchhofen, zwei weiße Galahofen, amei meifte Arbeitobofen (ftarfes Beug). amei Arbeitsblufen, amei blaue Blufen. zwei banmwollene Unterhofen, zwei baum: mollene Semben, einen mollenen Chaml. acht ichmarz weiß rote Liten (auf Die linten Mermel gu naben), einen Utenfilientaften, einen ichwarten Gad jum Sineinpaden unfrer Cachen, zwei Rommifichube, zwei



Rammififtiefel, amei meine Mefferfiten (um ben Salo au tragen), amei Erergierfragen. Gin ganger Saufen von Befleidungsgegenständen lag por uns und damit mußten wir hinunter und uns angieben. In wenigen Minuten ftanden Die Mariner fir und fertig ba und feiner fonnte ben andern wiedererfennen.

Donnerstag, ben 7. Oftober.

Um Dienstag Rachmittag mußten wir zwei Auffate, furz und bunbig und genau nach bem Glodenichlag, anfertigen. 3ch war guerft fertig und hatte im gangen nur zwangig Minnten gebraucht. Buerft hatten wir unfre Lebensbeschreibung aufzusehen und alsbann bie Eindrücke unfrer erften Geereife gu ichilbern.

Man bat uns jest auch einen Etnbenalteften gegeben; ben Bootsmannsmaat Beper, einen jungen, gang gemutlichen Weitpreußen.

Geftern batten wir unfre Spinde (Edrante) ju ordnen. Alle Gacher mußten wir mit weißem Bapier belegen und mit blauen Borben befleben, ferner alles Beug elegant gufammenrollen und bas weiße mit blanen, bas blane uit weißen Banbern gubinben. Abends brachte mir Better Ludwig einen Beutel, um barin bas Rabgeug aufzubewahren.

Seute marichierten wir ben gangen Bormittag im Regen; endlich, gegen gwolf, tamen wir in ben Erergierichuppen, Das Brogramm unfrer Abfütterung ift folgendes: Conntag gibt's Bflaumen mit Alleien, Mentag Erhein mit Jeichfe. Dienstag Nartenfelmus, Mittmod Vohnen mit Zellerie, Azartenfelm und gelten Muchen Darin, heute Nohl mit Zped und ellerich krimstenna. Zest effic ich sich son den mit zu den die Azarten follte es mir auch nicht schweden? Zind wir doch immer bie greibe Zduffel ganz leer. Barum sollte es mir auch nicht schweden? Zind wir doch immer geben Mittmomfelr ganz prodizig schweden wir auch Nommishert, doss sich mit untern großen Mittmomfelr ganz prodizig schweden ist, 250 behe mit zu dem Brot ein Pinno ameritanisches Zdmalz zu selbzig Fremig in der Kantine gefenzli. In untern Gedunctrafier doch mit zum dohnn se genodurt. Die er uns orbentlich gut schwede, obssich ein Zitud Zuser dasst geben der erwinfeln werten wir nur erkt wieder einmal an Vand! ("an Endsprächen auch sein der kanden auch geben der Anserne der Anserne).

Beute nachmittag mußten wir bei ftromenbem Regen im Breien, ohne in ben Erergierichuppen gehen gu burfen, uns fürchterlich abarbeiten. Bis über Die Ohren im Schmut tamen wir um halb fünf in unfre Bube und fingen an gu naben. Da tam ploplich ber Befeld, uns Inftruftion ju geben, benn morgen follen wir in Gala jur Gibesleiftung antreten. Die Rriege artifel murden uns auch jum fo und fo vieliten Mal verleien und erit nach feche fonnte ber du jour habenbe Matrofe uns ben Raffee holen. Sente fcmedte uns bas Sollengebrau gang befonders gut - vielleicht betommen wir fogar fpater Gefinfucht banach! Nach bem Gffen murben famtliche Rleider von neuem ichon aufgerollt, mit Banbern jugebunden nub verpadt, Außerbem ward bas gange Spind aufs forgfaltigfte fo geordnet, bag bas unbedeutenbite Ding und jedes Studden feinen gefetlich vorgeschriebenen Blat und Raum einnahm. Radbem wir hierauf Die Stiefeln fo blant geputt, daß man fich darin fpiegeln fonnte, ging es wieber ftramm ans Raben. Bir glichen mehr einem Saufen Edneiber als Matrofen, ba mir außer unfern Ginjahrigenligen in alle Rleibungoftude fowie in bie Mugen unfre auf ein Leinmanbfragment geftidten Ramen einnahen mußten. Den einen von unfern beiden Tifchen haben wir unter Die Bangelampe geschoben und fiten, mit Raben und Schreiben beschäftigt, gang gemutlich und familiar um benfelben berum. Bis jest haben wir es überhaupt auf unfrer Stube gang mollig, ba unfre Jamilienverbalt:

wir nur gu fieben Mann find und lauter angenehme Gefellichafter. mabrend eigentlich elf Mann auf ber Etube liegen follen. - Bu meinem großen Erbaunen bin ich nicht fter einzige Allers auf ber Marine, benn es eriftiert bier noch ein anbrer Einigbriger Allers. ber icon langer bient und Burcanmenich ift. Bei einer ber unenblich pielen Rotierungen über



Gingang in bie Croftfurg.

niffe (man ichrieb fogar

bie Bahl unfrer Brüber

und Cdweftern auf)

ergablte mir ber bie

Notizen machende Dber-

bootsmannsmaat, bak

ich Allers Rummer zwei

fei. Bei einem Appell

wurde Allers Rummer

eine por bie Front gum

Mapitanlieutenant Brei

herrn v. Chrhardt ge-

rufen, um fein bides

Burcaubuch zu prafen:

tieren, und dabei fonnte

ich mir meinen Hamens



Gin Cirofer Rragentrager.

vetter genau ansehen. Heute nun traf ich ihn auf ber Treppe und haben wir uns miteinander bekannt gemacht. Er stammt aus Lommern und seine Vorjahren sind Hollander. Vielleicht ist er ein entsernter Verwandber von mir.

Wie sehne ich mich bauach, wieder einmal himanogutommen — das Leben hier in der Rassens ist dass den for der for for der ind und de! Es tommt uns allen so vor, als seine wir bereits viele Monate hier, und es ist boch ert eine einzige Woche vergangen!

Greitag, ben 8. Oftober.

heute war ber bedeutungsvolle Tag ber Eidesleitung. Nach der Etwbenreinigung und dem Kopfie legten wir unfer entadelsferte dhaem Ausgig an und bie seihenen Tächer wurden ordnungsmehig in Minsten gedunden. Chapen neum unisch mir und ihm Norriber lorporalschaftsweise um Minterung antreten. Nachdem uniter Korporalschaftspiere ums gesöpfig gurechgespuhl und zurchgeschoft, wurden wir von unsprum Kommanden, Rapitänlieutenant v. Ethydarbt, infpisiert. Zurunf marchierten wir eins beinaden sich miere ums

etwa achtig Cinjagrige) zu zwei und zwei in die Unterwelt: nach bem im Reller gelegenen Speissal, mo auf der Schiffen die große Adagae der Raisfesticken Maxine ausgedereitet lag. Bur mußten um beselche in zwei Esliedern einen Arreis bildem und Freisbert v. Chrisard hielt nun an uns eine längere Ansprache über die Bicklichteit und Bedeutung des Achteneirdes.

Als er genebet, ging die feiertiche Handlung vor sich. Jweigaathofiten, die sich unter uns besanden, wurden beordert, vorsäufig gurückguterten. Die erste Reige (zu metscher auch ich gehörte) mußte die Aughe mit der sisten Jimmer in Geische dabei erchte Handlung mit geschossenen Jimmer in Geischebeide halten, und, auf diese hand blischen, die Worte nachprechen, melge Lieutenant zur Zee Wittgen vorsprach. In verfelden Weise geschaft die Vererbigung der zweiten Reige, wochpreche die Katholiten einen andern Zohluß zu sprechen hatten.

Sin unfre Etube gurüdgelofert, erhielten wir dem Kefelt, innerhalb einer Biertelftunde im Arbeitsanzug unten gum Appell anzutreten. Also resch aus den Galanzusgen berans! Unten inspisierte uns der Aupikin zur Zee Areiderr v. Reibnig, der von der Musti mit ichmetternden Klängen begrüßt ward. Die Front abschreitend, ertunvöge



Cirofer Gracht.

er sich bei jedem, wo er sein Zecuermannseramen gemacht. Als er zu mir sam und hörte, daß ich mein Einmen in Narserusche bestämben, war er zuerft sehr verwammert, berussigte sich indessen dab, als ich sim ertsätzt, daß ich dort lein Zecuermanns, wohl aber mein Einjährigen eramen gemacht sabe, was bei der Marine sa mit das mäntliche sinnunssomme.



Schlaghof ber Troftburg.

wieder Inftruttionsstunde - nach der Anstruttion Gesundheitslaffer mit obligatem Kommiftrot und anerifanischem Edmali.

Sente olend bringen meine Zubergenöffen ühre alten Einfüllecher um Bolf.
3ch babe war die meinigen micht mehr hier, das macht aber michte, die dembehier, das macht aber michte, die guntige Gefengeheit, um einmaß an kand zu femmen. Wit Penjadette um den kand zu femmen. Wit Penjadette um de zeitenführe mehrte untwickt an bei dem de Manne Zudeben aufgefrempett. Mch, wie fred war ich, als ich das Aufermenreriet junter mit batte mit de alten befannten Etrafien vor mit fah! Trop des Augens um Betumen wer doch er Ginbrud der Minkennett und tagelunger Geinnenschäuft berrifch!

Osie freischen Tante und Coufinchen sowie das ganze gerade vollzählig versammelte Damenpersonal statter junge heiratskandidatinuen aus gnten Jamilien, welche unter Tantens Leitung Zudien in ber höberen Rochtunft machen) auf, als ich in die Rinde trat! Bon allen Zeiten ward ich bewundert und berächtet. Zante briet rafc ein belitates Beeffteal mit Rarroffeln für mich und eine bibloufige Tüte mit Ruchen wurde mit mitgegeben.

Connabenb, ben 9, Cftober.

heute mittag gab's Bohnen - alles bis anfo lette Reftchen vertilgt. Das Studchen Bleifch ober Sped, welches wir manchmal befommen, hat die Große ober vielmehr Kleinheit

einer ichmedifchen Bunbholgichachtel und tann bequem in amei fleinen ober einem großen Sappen periebrt werben. Es wird uns, nachbem man uns bas Breigemufe eingefüllt, pon einem andern Rochtunftler an einem andern Tifch in Die Sand gestedt. Ein neues Brot wird uns ebenfalls beichert. Den letten fleinen Reft vom porbergebenben (ich fann in vier Tagen ben Laib nicht gang vertilgen) ichenfte ich einem ber fleinen Rinder, Die, im Berein mit alten Frauen und Mannern, mit Blechgefchirren auf bie Mefte bes Mittagomable warten. Diefe Ueberbleibfel fallen immer giemlich reichlich aus, ba boch piele ihre Portionen nicht aufeffen. Muf biefe Weife lebt eine Unjabl armer Ramilien pon ben Brofamen, bie non ben Tifden ber reichen Matrofen abfallen. Echon lange por ber Beit versammeln fich biefe armen Leute. Bledmapfe und Topfe in ben Sanben, hinter ber Raferne und laffen fich Die Epeiferefte von ben Rulis") aus ben Eg: ichuffeln zusammenfraten. Dazu tommen noch Die Ueberbleibfel bes Rommigbrotes, Bir Refruten zwar löffeln alles fauber aus, meil wir nur auf bas Raferneneffen angewiesen finb.

Nach der Mahlzeit große Reinigung und Schenerfest, denn exerziert wird am Sonnabend Nachmittag nicht. Alle Spinde, Tische und



Gin Bublirofer.

Betifiellen wurden herausgerudt und der Urdred, der sich dort aufgeschichtet, herausgelehrt und obsgeschnemmt. Zusifer wurde nicht gespart und es schwamm alles. Diesmal ist wirklich gründlich gereinigt worden, da auf morgen Spinden, Reieder und Studenrewissen angelagt.
Alls wir mit der Schwerei sertig, martikeitert wir, etwa zwanja Mann, unter Anfiburna

^{*) &}quot;Rulis" nennen fich die Matrofen untereinander - aber webe bem Civiliften, ber es magen follte, fie fo annureben!

eines Geotsmannsomaats jur Hauptbelfeldungsdammer, um dort unfre Ziefel, die uns nicht unter patjeen, umtuaufgen furir unter fie indefin noch nicht getragen deben. Mit den Ziefeln unter dem erfeien Kenn murfdieten wir im ichmudigen weißen Atheitschium zu zoel und unter des gang Ziede, des die Keltelbungsdammer nach dieter dem Kohnfold fag. Diefer Warfst wer uns fehr angenehm — fegnen wir dech glebe Gelegenheit, die uns außerthalb der Mehrengenmanern führt.

In unfrer Stude ift es ordentlich feierlich rein — alle Lampen, aufo sauberfte geputt und reichtlich gefüllt, brennen seitlich bell. Jur Bervollstandigung biefer angenehmen Birtung laufte ich mir für einen Richt Eebervourft. Jum frischen Rommisbrot, welches ich mit Gefund-beitslaffer anteuche, ichwert es berrlich.

Mit unserm Studenaltesten, Bootsmannsmaat Heper, stehen wir auf dem freundschaftlichten Ause. Seute bedantte er sich dei jedem, daß wir ihm die Lampe so sauder hergerichtet. Unser sämtlichen Sachen schrieber Stud für Stud auf, um diese interessante Inventurausinahme der Brühungssommissen un überreichen.

Conntag, ben 10. Oftober.

Mad bem Raffer (?) madren wir uns gegenfeitig fein: Slaue Hofen, slaue Gade mit tergierfragen, seidenes Aulstuch sein in Anoten geschlungen und Besjadetts über das Gange geogen. Ber latten eben die Zijnde nod einmal gründlich geordnet und die Zeufter noch einmal nochgeputt — da mußten wir beuußen zum Appell antreten. Unter Aerporassischer hörere reschläuste uns und zuseit. Bachben bies ackelen, unterwart uns Anzistan.



Burg Rnuftelflein bei Bojen.



Selbftportrat aus bem Jabre 1882.

lieutenant v. Chrhardt einer erneuten Besichtigung, und da er und nobel genug ausschend sind, so besohlt er einem Vieutenant, uns in die nach Garnisonstrech zu signen. Es sis dies einen provisorische Kirche, aus einer Arorstegung des Gereiserichuppens gediber, mit bequemen Kirchenstügen ausgeschatet und mit sehr mittechmäßigen Bübern gegiert. Ein Bierest der Richten beducher bestam aus Gielipublichum, die andern der Bierest aus Gediffelingen und Mattosen. Freiherr v. Chrhardt und vertiglieden andere Tfüster laumer ehnstalls mit. Ein geüber Musster bearbeitret ein gutes Jurnonium, welches indesten oder Aminemusst, als diesel die mit einfal, ausgeschaften werden. Es hat uns unenblich vohl, vom dem Preisiger weider einmal "meine Lieben" und "siede Brüder" angeredet zu verden — freisich waren wir eine halbe Etunde inkter in der Agsterne vieder au "deinmechunder" und der eine barde Etunde inkter in der Agsterne vieder au "deinmechunder" und der zu der eine halbe Stunde inkter in der Agsterne vieder au "deinmechunder" und der zu der der eine barde gestellt gestellt gestellt der eine der eine halbe Stunde inkter in der Agsterne vieder au "deimechunder" und der eine der eine halbe Stunde

Nach ber Nirde hatten wir uns rolfs in unter Tute, beren Boben, wie ein nerbe beutsche Mucchinne um Comntagnosen, mit feinem weisse Zond befrirtt unser, ju sersigen und die Spinde zu öffnen. Jeder stand bei seinem Zpinde in Posstien. Rapitanlieutenant v. Chiffende im won Zinde zu Etnde, alles mit Nemersungen mustend. Joet hoten wir ihn sich unter Zinde außern, der ihn begleichne Zeldewebet eis der Jüte und, muster Zuben allester rief: "Erdunga!" und wir fanden wie die Binne, Angen funfo. Der Etndendliethe medetet: "Ander 67, besteht mit sehen Materden mu dienen Unteroffigier!" Alles ging gut ab. Uetrigens erstrecke Archiere v. Chrhardt seine Verungenscheinigung sogar auf die Zischdenbleden und Erstüder.

Palo perfammellen wir uns alle wieder unten im Seller vor der Rüchenführt, um sig wei und wei mit der Gänfell um der Wörfel dereit füllende. Pälsfühle erdeinen im Selgefung des Feldweckels der Mornettenlagitän Vannation err fieht einen Grad höher als der Napitäm der Angelein und inspirierte das Giffen. Ungfüdlicherweife Jand er ein ein einsteinarische Allege derin und hunste deshald die Köde gedorig aus. Seiter gabte wieder Pflaumen und Möße ein Zummereffen! Es schmecht nicht fo fallecht, aber man ift sich dalb daran zuwöber und bleibt hungrig. – An fine Erdein um der zeigleichen ode bestiere Greichte!

In ber Folge fanden wir eine gute Aushilfe, indem wir, da wir Sonntags doch ands lamen und in der Stadt etwas Zeitneres eifen sonnten, das bestagte Gericht zum Montag aufbewahrten, wo diese falten geleentigen Pflaumen und Albse wundervoll schmedten, wenn wir dem Konmittagererrieren einmal zehn Minuten Panise batten.

Montag, ben 11. Oftober.

Der Zudemällerle Seger hat mich um ein Kiltschen für des Unteroffisierlating gebeten. Es soll einer Omitiche Liguer werden mit allerlei Emblemen und der Juschrift: "Wensch, ärgere dich nicht!" In Gevers großer Freude machte ich ohne Bergug eine Zitze des Villes.

Mittwoch, ben 13. Cttober.

Mein Zeichentalent hat mir icon eine fleine Erleichterung im Dienst verschafft. Heper hat mir nämlich ansqewirtt, bag ich jeden Mittwoch und Sonnabend (dann ift tein Exerzieren) Onlet und Sante bestuden bart.

Rachmittags war wieder große Reinigung, alles wurde mit heißem Waffer und Soba abgefeift und gespult, denn Freitag haben wir wieder Studenrevision und Spindenbesichtigung.

Donnerstag, ben 14. Eftober.

Das Nadmittagserezieren gefultere fich für uns wieder zu einem wahren Fegfener. Die eine Hilfte von uns (darunter auch ich) soll morgen straferezieren. Weil einige dumme "Himmelhunde" mit diem Köpfen dazwischen sind, müssen wir andern mit darunter leiden.

an der auf dos Errejieren solgenden Juhruftiossstude lamen so lassische Stetutente vor, die für der Betrauften vor, die für fast in aus auf der Betrauften Bestehen. Zwissen meinen aus Menenden – alles Seeteleute, die soll soll seine Stetute, die fast nie unter gebildete Menschen gelommen sind – gibt's doch suchsphare beschränkte Adopte, trot des Seinentmanusegumens sint große Jahrt Witt allen grenowbestern, schonden lateinisssen, seinen seinen Seinen der in unglandlicher Besteh, 3. M. sagte einer statt Zwisselnstein Ausstellund der berthausen die liefelben in unglandlicher Besteh, 3. M. sagte einer statt Zwisselnsteinsssssisch aus die kannen flieser, aus sie der einer statt Zwisselnsteinssssische Stetzen der Vertragensche Vertragen und konnen flieser, aus sie der einer statt Zwisselnsteinsssische Ausstellung der Vertragensche Jeden Vertragensche Vertragensche Vertragensche Ausstellung der Vertragensche Vertragensche Vertragensche Vertragensche Vertragensche Vertragen der Vertragensche Vertragens

Frage: "In welchen Berwandtschaftsgrade steht ber Kaifer zum Bringen Friedrich Rarl?" Antwort: "Er ift beffen Outel."

Grage: "In welchem Bermandtichaftsverhaltnis fteht alfo Bring Friedrich Rarl gum

Raifer?" Autwort: "Bruder."

Frage: "Bie lange hat Raifer Wilhelm I. ichon regiert?"

Antwort: "Geit 1771."

Freitag, ben 15. Eftober.

Bon elf bis halb publf Appell. Die Etraferenierenden wurden verleich und ver bie from gruffen. Wir ir waren doch nicht babet – fie batten fich des moch noch erman überlegt und nur die nachren Misselhalter, die besonders Dummen und Haulen, berausgeleien. Asptinalisertenen n. Ehrhardt underte dies Ausleis geaan und ließ fich die Vergeben und Dummheiten eines jedem anderen und depried und der geraus der nur die, weckhe fich sonit Misse geden und nur nicht gut degreiche fauen, ließ er wieder laufen und behieft nur die Baulen. Es werten eines genaufig Mann, ein obles Gorpe der Mache' In einer langen Medprend Chiphardt sein Absauern darüber auf, das sonit ein des Gorpe der Mache'. In einer langen Medjerade Chiphardt sein Zehglein ode brieferenieren misten. Mis für Ghenfeld appellierend höhofe er mit dem Läunsse, daß er sie im Justunft nicht wieder in dieser unwürzigen Zeituntion zu erkösten brauche.

Son halb dei die jalle singt musten wir wieder stramm cerreieren. Ihm singt gad und heper in untere Zude Anstrutionositunde. Bootsmann Banderjed, der zudörte, äußerte seine Befriedigung über unter Zortsfeititte. Er war sehr fehr sind untgeräumt und ergälftle und allerfei (Ossidioten aus seiner langen Teinstett. Alle es seko solltus, war unter Zagwert wellbandt und der Tuden die jour lannte erfoh den Gefundstetisfen aus der Ande fosen.

3mei große Rruge merben gum Transport biefes toftbaren Stoffes benutt. Jeber bat fich eine fleine Blechtanne ober Rapf gefauft als Erintgeschirr. Buder und Dild find fur und gur Mithe geworben, ebenfo wie Butter, Theeloffel und Glabel,

Nach bem Abendbrot fullen wir (mit Ausnahme meiner Benigfeit, ber ich nicht rauche) Die Pfeifen und feten uns famtlich um ben Tifch herum, welchen wir unter Die eine Sange: lampe geschoben haben. Beber framt nun fabelhafte Beschichten, Die er erlebt haben will, aus,



Gine Ciroler Bennerin

Dann und wann tommt auch Befuch aus ben Rach: barftuben. Seper, ein großer Mufiffreund, bat fich eine Sanbharmonita gepumpt und mighandelt bas Inftrument aufo greulichfte - nach jedem Ton fucht er erft die ganze Jonleiter durch mabrend ber Bag fteto ber nämliche monotone Accord bleibt. Aber es ift boch immer etwas mufitalifches Geraufch und wirft erheiternb auf unfer freudlofes Rafernenleben. Die gerabegu erbrudenbe Ordnung, Die bier überall herricht, ift mir als Maler ordentlich betlemmend und unbeimlich. Wie freue ich mich bar: auf, wenn ich wieder Civilmenich geworben, meine Caden in ber größten Bermirrung und Lieberlichfeit herumliegen gu laffen! Ebenfo graut es mir por ber Reveille. 3ch ftebe gang gern frub auf. aber mit Diftonen aufgewedt zu werben, ift boch ju ara! Unfer Trompeter ift jedenfalls noch Renling in feiner Runft und ichnappt bei einzelnen Tonen regelmäßig über, mas morgens auf nuch ternen Magen und wenn man lieber liegen bleiben möchte, bochit mibermartia mirtt.

Connabenb, ben 16. Eftober.

Um gwei Uhr nachmittago verfammelten wir uns alle (beinahe achtzig Ginjabrige) in zwei Gliebern por ber Raferne, ichmenften bann in Zettionen berum und marichierten unter Muführung ber Inftrutteure burch bie Stragen gum

Safen. Dort machten wir bicht vor Tantes Saus bei einem Echuppen Salt, worin Die Baffen aufgestapelt waren. Je fieben ftiegen nun immer Die fcmale Suhnerftiege binauf in bie pon oben bis unten mit Gewehren und Seitengewehren angefüllte Waffentammer. Da es nach bein Alphabet ging, betam ich meine Armierung zuerft. Gewehr Rr. 326, Geitengewehr und Patrontafche, bas ift die gange Gerrlichleit. Bon unfren verfchiedenen Inftrutteuren wurden bie 2Saffen bann noch genau revibiert, bamit wir auch gutes Material befamen. Gewehr über und mit ftrammem Ediritt warb ber Rudweg in Die Raferne angetreten. Dafelbft ging jett bie allfonnabenbliche Scheuerung und Abwaichung ber Stuben und Korribore vor fich. inbeffen in Anbetracht ber vorgestrigen grundlichen zweiten Reinigung befchrantten wir uns darauf, ben Boben oberflächlich zu befeuchten.

Auft jeden Abend liegen wir fchon vor neun Uhr, do wir immer tod mide find, im Bett. Rur ber Ztuben du jour, der nen als vollfählig am wesend melden muh, ift noch auf den Beinen umd itst am Tild, hat aber ebenfalls die August gesichtlichen.



Ruche in einer Rimbutte.

Conntag, ben 17. Oftober.

Um hold 3chn murbe 3um Appell gelbefen und wir verfammelten und nuten in Aerpordidaiten. Der Lieutenant jur Zee, Nimb, stellte sich uns mit einigen strzen Werten vor und benadrichtigte uns, daß er vom morgen an unstre meitere Ausdiblung leiten werbe. Er soll es mit dem Deinst selse sollten einem "Wach dem Appell som ein Matrofe vom "Krim, Madsler" zul unstre Zube. Sils bewitzten him mit einem stellenn Zeisssign wou der eine siler, ein weiter Wurt und Kase, ein dritter Veot und ich Unter speuder. Under Gast wusste und von seine Erdunfaltung erzistlen — dade verging uns de Agie im Aluge. Um eine melden wir und den du jour bedouden Unterofisjer um Utaab und serstreuen uns nach allen diemselvsfähungen.

Der Stubenölteste hatte und den Borichlag gemacht, solange wir noch so vergnügt bei aummen seien, und in einem Gruppenbilde photographieren zu lassen. Demgemäß famen alle "nießen unfrer Stube am Nachmittag beim Photographen zusummen, wo das große Wert wor fich ging.

Montag, ben 18. Oftober.

Bon fieben bis acht Instructionoftunde über Gewehrputen. Mit Buhgeschirr versehen sagen wir alle um unfre großen Tische herum und gerlegten das Gewehr (Jagerbuchse Modell 71)

in feine fleinften Beftanbteile. Balb hatten wir ben Rrempel heraus. Um halb neun Antreten; ber neue Compagnieführer, Lieutenant Rind, war auch ichon ba und übte ftrenge Rritif an unfren Erergierleiftungen. Bon elf bis eine hatten wir Baffenmufterung, fo bag wir etwas fehr verfpatet zu unfren beutigen Erbfen tamen. Deshalb brauchten wir erft um ein Biertel auf vier Uhr jum Ererzieren angutreten. In ber auf letteres folgenden Inftruftionsftunde war Lieutenant Rind in hochsteigener Berfon anwejend. Bebesmal, wenn ein Borgefetter in Die Stube tritt, ruft ber Stubenaltefte, Bootomannsmaat Beger, ber une Die Inftruftionoftunden erteilt: "Ordnung!" Bir fliegen entfest in Die Sobe und fteben ftramm. Dann wird tom: manbiert: "Sinfeten!" und bie Stunde nimmt ihren Fortgang, nur gebraucht Sever ftets bie Borficht, fofort auf ein Ihema überzugeben, in welchem wir alle feft fint, fo bag bie Antworten jum Erstaunen bes Offiziers gang flott und ficher erfolgen. Aber, o weh! Wenn ber Offizier fort ift und die etwas permidelteren gragen wieber an die Neihe fommen, wie hapert's ba! Es find aber immer bie nämlichen Rerle, welche biefe einfachen und flaren Geschichten nicht zu begreifen im ftande find. Uebrigens befinden fich auch zwei unter uns, Die faum Deutsch fprechen fonnen. Gie find nahe ber banischen Grenge geboren und von ihrer Jugenb an auf banifchen Echiffen gefahren.

Dienstag, ben 19. Oftober.

Seute Bormittag hatten wir jum criterumal Gefchülegreigieren. Bit jahren ein Aturpplöde Seifenfdüffigeschülen, einem gezogenen hinterlader von einundywanzig Centimeter Zestenburchmesser, zu bedienen. Die Bedienum erstorbert im gangen wierziglu Mann. Jah, als Dr. 1 beim Geschüle, habe bas Zau zum Entzünden und nuch all abhäsiefen. Das Geschültsterzieren ist für ums 6te interession.



Beim Appell wurde mir ju meiner großen Freude ein bider Brief pon Saufe überreicht. Leiber fonnte ich nicht gleich barüber berfallen, ba wir im Galaangug gur Parole auf ben inneren Sof bes Echloffes munten, um bem Stationschef, Rontreadmiral Rinderling, und bem Stadtlommandanten, Graf Sarbenberg, vorgeftellt gu werben. Bir muffen namlich auch unfrerfeits biefe herren fennen lernen, ba wir por ihnen, wenn wir ihnen auf ber Strafe begegnen, Front zu machen haben. Muf bem Echloghof, in Deffen Mitte ein fleiner Epring. brunnen platiderte, waren famtliche Offiziere ber Marine, bes Scebataillons und bes 85. Infanterieregiments perfanimelt; pon Mannichaften befanden fich auf dem Blate einige Abteilungen Colbaten und Mariner, fowie bas Mufiteorpo Des Ceebataillons. Rachbem fich Die Offigiere gegenseitig begruft und pon ben Mannicaften rinige Manover ausgeführt worben maren, ericbienen ber Routreadmiral Rinderling und ber Stadtfommanbant



Der Bruber Rudenmeifter im Sterzinger Rapuginerftlofter.

Graf harbenberg, In dem nämlichen Augenblid begann die Muffi zu fpielen und die hohen Offiziere schritten unfer Aront ab, um um zu besichtigen. Darauf unterrichteten um unfer Effiziere über die Perfontich feiten der höheren Offiziere siehe führ Universitäteten.

Raum in die Raferne zurüdgefehrt, vertiefte ich mich in Mamas Brief, der mir bis auf



Gine ju luftende Monchebulle.

die geringten Einzelheiten ergählte, wie es gegenwärtig bei uns zu haufe aussieht. Mamas Briefe enthalten stets so lebensfrisse und humorvolle Zasilverungen, und hier in ben Kildnissen des Angeren bereitet mit eine Gystelt von ihr jedensal einen ausgeren Jodgenungen.

Ganş unrublich freute ich mich über die in dem Breise anthaltene Rachricht, daß meine leien Jagenbreumbin Zonie Gum und Rerund Leilund en gladische und vergnüglete Brauttpaar geworden. Ich bin treugfoet, daß der Zelter jeht ehrfanner Beitutigam ist. Mitte Jebruse soll die Jodgerit fein, und da alle Aelte der Ammilie Gump, alle sie betreffenden freubigen Erreignigt vom jehre deit uns gestert wurden, is oll auch die Abdgert im untern Saute flattsfinden. Zus wird ein triftiger Greund sein, mit seiner Zeit Utslaub aussumiesten.

Donnerstag, ben 21. Oftober.

Seute morgen wieder Gelfchigerezieren mit unferm gusftällerenn 21-Certimmetregeschie. Bie missen wir saufen und springen — alles muß so som den die den geschieden. Ber und zusselheit, wie sobelhoft rass wir eine Berrichtungen besorgen, würde an Janberei glauben.

Den gangen Tag pfiff und heute ein eleuber, niederträchtig lalter, schneidender Wind um die Ohren und den blogen Sulo. Wir sind zwar sehr abgehartet, aber etwas flappern und boch die Salute.

Greitag, ben 22. Oftober.

feitettentt Rüb batte bie Einrichtung getroffen, doß alle biefenigen, welche beim Erregieren und nut ben Henften Archier undern, inhem fie 3. B. nicht echig erugu herben ober beim Treften etmos medeln, zur Zitofe über den ganzen Erreifenzt und zuräch laufen milfen, und wenn fie fich dei diefen Erreifen nicht genügend rübren, wird diefelbe von ihnen den generfangt. Beim henisgen Erreifen nicht genügend ziehen, weit diefelbe von ihnen des ein milliommenes Mittel, die frierendem Auße wieber in normale Zempetatur zu bringen. Ma, nermt der Ferre Veiturentan gedungt bitte, daß dos der Errum den den den ihn eine Gelfen, die heute morgen gemacht wurden, fei — er wurde die Ttrafe in Zillfichen verwandelt abert! Zo aber machten wir beständig allerteit Bunmel und liefen dann vergnügt und immer in sehr zahreider Geställsdarft sin und ber, under erslanrten "Jedverefossen" reibend und über die gereisten Pfligen in soben Tähen volltigierend. Bollssindig durchwärmt tamen wir jedenmal wirder um Mussanspaunt in um unsen Tähenslulf del werdere von neuem us kaninen.

Unfer Menebert wire sie nach von Muhren und Missengungen der Tages mit guten peptit und gewochter Gemitschieft um Secherungb erzeicht. Andeher erzisch man sich den verschiedenartigien Beschichtigungen. Einige üben sich sich sown im Gewehrereristern, andere puben ihre Besselfen, ander sohre derriben Briefe, wieder ander untsche ihre Ziefel. Die Priefe bat jeder dausgenommen meine Besselfelt im Munde und die kanne berant hell und länt. Zeht bei sommen wir auch zweich der Besselfe Besselfen geliefert, zehoch so werden, das wir in der Rantius sein oder etwos qualkarten mitsen.

Connabend, ben 23. Oftober.

Spiel Zogh maden uns fortwöhrend auf dem Erreiterslaß die fich balgenden unsiehenden Morinchunde. Ge erfülter beren eine ausgan anfahings kundel in allen Größen und Formen, so daß man davon ohne Mille eine Sundeaussstellung veranstalten konnte. Vestonders ein Heiners gelebe, sich einer schwarzen Volle erfreuenden Ingerüm Mamens obganat griedure tiet durch Artecheit und Mut vor lamitiden Nobligen arbeiten und Hinteren Nationer aus. Zeine Artecheit hat ihn auch sohn zu einem behaglichen Artenafst verhoffen. Mit allen Euben ist er bedannt und juhl fig in in ihnen zu Saufe – er weiß sich überall angenehm zu mochen, beträgt sich im Jimmer sich gefürstet und zuvorfommende und sieh mit den Bestehanstammaten auf dem Lorbialiten Task. Zebe Racht sollast er auch in dem Bette eines solchen, läßt sich vom ihm sein zubeden und sohner den erne der und sin dem zweite, wenn er einem Givilitien verhildt! Damn wird er zum reißenden Teie und gubt sich nicht cher zufrieden, alb bis er den Embringling und Verzeitzuglus vongsgelelt hat.

Mic Marinchunde haben turt Jatterije für die Narine — fie verachten schlich die Zeichlaten, mehr den Zeinmleren führen. Sognalt ertotte genedhelich hieter dem Bootsmann Wanderijk der und macht es genau wie dieser: er bleibt zuerft dein trechten Kügelmann fiehen, halt den Nopf schief, lucift ein Auge zu und detrochtet die ganze Auffrichen mat freischen Jakie den Aufrich für der Aufrichen die Austrofen fich auch vichtig in Aufrich jum Glieb gesordent. Nan trollt er die Front ertilang, einzelne befonders befreundere Matrofen mit der Aufe anflessen der dann auf dere Jahrerfeite zurückleren, im die Zeich euch auf der im Magnesfeit zu nechmen.



Mittag in einem Eirofer Mauernbane.



Das bentiche Prbenobans in Sterging.

3mölftes Rapitel.

Gin Matrole als Tehemann.

redundige-Erdmerein. – Sud der Kefenien-Vengelaft. – Safen für Maferi fei den Mazinschinten. – Nebausi delt mit den Lienkanal von Edudi – sine jung, federe Askigin. – desfühlentliche Nausdwicksisten. – sine übele Länderin in Ländburg. – Anlefug. – Diernahymung hinden feit Jahr Demann. – Der Andels-Mattele. – Allsiche Martinele Martinele – Anlefug.

Dir fahren in den Auszugen aus dem Tagebuch unfres Gelden fort.

Conntag, ben 31. Eftober.

Alie hatte ich mich auf den heutigen freien Tag, den ich im Haufe meiner Tante aufs angerechnite und behaglichfte zu verleben hoffte, gefreut! Doch mit des Geschiedes Mächten ze. Und man soll den Somutag nicht vor seinem Ende loben!

Um halb geln verfammetlen wir ums zum Appell auf bem Raiermenhofe. Alls der Asmanicitägere Arritiers von Chiparts bei einer gründlichen Vewagenfederingung unter werten Verfonen und Riedungsslüde bei mehreren meiner Rameraden einige Mängel und bei mir Ungslüdssogel sogar einer felbenden hofenkopf entbedte, do war's mit dem Urlauß für gewas um die hiebe in die falten, does und die hiebe in die falten, does und die hiebe in die falten, does und die hiebe in die falten. Deen under inden Nafernentienum gedamt. Zafs auch der Eldoer is elne weben unde für die der nichte, und wenn ich mir auch hunder Anspier en die hofen näche 1 der nicht einer die die der nichte und werden die der die die der die der

Meinen Rameraden ist eo völlig gleichgültig, ob sie in der Raserne bleiben müssen oder an Cand gehen dürfen — heben sie doch feine Tante, feinen Enkel, feine Goussinen, auch sonst eine gemütliche Jamille, welche sie aufsuchen könnten. Bei ihnen vertnüpft sich das Ausgehen Clinde, genam Ann.



Profeffor Pordib fftiniert eine Mabonna.

ftete mit ber Boritellung einer reichlich gefüllten Gelbborfe. Da inbeffen ihre Portemonnaies anhaltend mit hochgrabiger Edminbfucht behaftet, fo murben fie auch to mie to gar nicht bie Raferne perlaffen baben.

Bor einem Sungernden fteigen beftanbig Bifionen fraftiger Zuppen, belifater Braten, in gelber hollanbifder Couce idmimmender Epargel und rofinengefpidter fetter Blumpubbings auf. In abnlicher Beije umgaufelten mich beute bie Bilber aller ber Freuden und Annehmlichkeiten. bie mir zu teil geworben maren, wenn ber Unopf nicht gefehlt batte.

Bent fane ich im gemütlichen Sinter: gimmer bei Tante und Ontel, eine ber wundervollen Ralboidmitel mit Garbellen, wie Tante fie fo faftig und funfprig gu bereiten verfteht, vor mir. 3ch ichmede orbentlich bie fleinen, runden, mehligen Martoffeln, und Better Ludwig entfortt tnallend eine Glafche Bier. Ontel Marl Mllers, ber jest für einige Jahre bier bei Lehmanno untergebracht worben, fist mit feiner Bfeife binterm Ofen und erzählt feine Munchbaufeniaben, Die er im Laufe ber Reit felber glaubt. Die Coufinen, Die

jungen Rochdamen und der Buriche bes Lieutenants von Tichubi (welch letterer bei Tante wohnt) vervollstandigen Die frobliche Gruppe. Die Beit vergeht bort fo fenell, und wie langfam verftreicht fie bier! Draugen platichert ber Regen trubfelig gegen die Genfter und Diefes einförmige Geräusch vermengt fich mit ben Tonen einer Sandharmonita, Die ftumperhaft in einem Bimmer ber Raferne gezogen wirb. Ins Bett legen, um feinen Jammer zu verfchlafen, barf man fich auch nicht. Sole ber Teufel bie Sofenfnopfe! Wie findisch tommt mir bas alles vor, wenn ich an Italien bente, an meine ibullische Infel Capri, wo wir alle nur fuallrote Leibbinden trugen und feine Ahnung hatten von Stuben du jour, Spindrevifionen, Alogen mit Pflaumen und Rruppichen ober Brodwellichen Gefchuten! 216 wir taum eingefleibet waren, hielt unfer Obermaat eine Rebe, in welcher er behauptete, wir feien jest erft Menfchen geworben und hatten bisher nur vegetiert. 3ch wurde viel lieber fo weitervegetiert haben!

Seute nachmittag wollte ich bei Tante meine Bilber und Beichnungen, Die ich mir von Samburg habe tommen laffen, fortieren. Geftern befauden fich Diefelben bei ber Romteffe Bernftorff, bie, weil fie frantlich und ber Unterhaltung fo febr bebarf, fich jedesmal herginnig frent, wenn ich ihr ein paar Bilber ober Stiggen gur Anficht fchicke. An Nachmittag wollte ich gerabe bie Komteffe besinchen.

Som Deckehrer Schmisch gekt's un Dr. Kantifen. Ei, wie elegant ift es de — die infinen, gefdmaatvollien Wödel, Parlectiniskoden, seltene Teppisch, Plattpflangen, Statuen und Gemälde. Der Totus sigt mich bei meiner Antunft gleich unter den Arm und führt mich im Triumph auf die traulisch Seunde, wo sich eine stimmungsvolle Aussicht auf den Gertem mit alten, dieten, schattigen, knorzigen Bamustammen, saftigen Mascuplächen, Blammen und Teppischecken eröffnet. Die Khendisums allah burch die Zweigen und malertisse Vellenbildungen

28te oricle 28thore tantoen on in ber Crinnerung auf en bie hertichen Zpagiergänge in ben Maartbruidh, under die die die streiffen Angelergänge in ben Maartbruidh, under die die die streiffen Anne Other und Einem aunutique Zödiern unternoumen! Zu weren 28tunen gepflicht, Ernäufe und Neitung equembon, bie jungen Zamen fingen mit übren glodenreinen Zitimmen melobiele norwegifder Eleber und ber Proeffen erzäßt! Haretbiele norwegifder Eleber und ber Proeffen erzäßt den beten und Zödiemile aus beimen wielensugen Ereben. Verfen bäumern bie blauen, burtigen höhen bes Zödinery walbes auf. Zos Gelchel führet fich, bie fehrebene Zömure undbes auf. Zos Gelchel führet fich, bie fehrebene Zömure



Im Pfilicber Ebal.



3m Aloffergarten ber Rapupiner ju Sterping.

beleuchtet uns sowie die beritästigen Zannen und wirft lange tiesselbaue Schatten über ben Erdodoren. Beit drüben im Besten, in der dauptischen Miesinpfalz, ragen die gadigen, wild geriffenen Eipsel des Hauftlichen der die Hauftliche der die Jaurdigsbeitriges empor, himter denne den die Sonne verschwieder.

Rhein! Wie oft bin ich von Karlsruhe dort hinübergebampft nach dem romantischen Reustadt an der Saardt, wo Freund Olinda

Die fcone Pfala am

Beim Abstig vom Weinbiet vermandett sich das Ville ssont. Da sicht man uichte als wild durcheinander gewärselte, von oben die unten bewaldere Verge und Vergletten — tein lebendes Veisen, ein Haus oder irgend etwos, das an Menschen erinnert, ist hier gu erbilden nur tief unten zwischen den Abstagen sindvarch bliet durch die Kiefenstonen ein schäumenke Vergnossen, oder einen hört ab und zu in der Ferne das in tolker Essinatus angehmenkt wirtende Pieisen einer Lodomotive, die sich daus das Vergagewirr und durch zahltose Tunnels, welche sämtlich sir unsern Standsunkt unssichen, gen Veisen spindungswirdert: nach Kasiserslautern, Abst. Jaarbeissen und Zeiter zu.

Mis beneide ich hier in ber öden Auferne Arcund Linda um seine prächtigen Spaiger angel Als großer Naturfreund hat er gerade in Neuflade ben weiteften Spielenum, seiner Liebhaderei für Gebirgswanderungen zu huldigen. Er ist dort and fall der einigge, der sich in die Geheinmisse der Vergundt wertieft, denn die Eingeborenen Neustunds versteigen sich nur babin, wo es etwos zu kierpen gild. — "

Auch ber langite Regennachmittag in ber Raferne geht endlich zu Eude. Wie froh war ich, als meine Rameraden nach Saufe tamen und mir ihre Erlebniffe erzählten. Einer brachte

mir fogar von Tante, der er inein Diggeschied berichtet, Grufe und ein Batet leder belegter Butterbrote mit.

Montag, ben 1. Rovember.

Bon heute an werben auch stoßten ausgeteilt, jedoch in so wenig träßischen Dausttütten, baß sie mich and ist litienn Tätlen mit kaffer einnern, bie Zomanbende bei bei no Amburger Krämten an arme alte Franzen verschen twerben. Den auf den Robsen siest bost jum Feiner annamaden, innbesin mir haben keim Minklid verbelben lesset den Entstschus gestellt, simtliche abgedrantte Jämbhlichen fleißig und sorgion zu sammeln und aufzubenachen, um den holzs verstat im vermecken.

Connabend, ben 6. Rovember.

Greitag, ben 12. Rovember.

Der suchsiber anstremgende Exerciseinsit hat eine gange Annahl meiner tägligen Somerneben dales See und Steuerleuse) umgeworfen. Die Kraufen mehren sich von Tag zu Tag. In unster Rooppoolschaft zum Kripfiel sund verligte und wie est war noch wier Mann um sleht die haben sämtlich Fläcker und Kindern und hich mit köchern und Kruden und beuden besecht. Saso mich betriffie ho habe ich glüdtlicherweise nur eine Kunde am Zeigessunger der linten Sand, da ich mir beim Gewechensplissen einen Zeigen Acies dermachlichag. Zeigt zijt die Wunde sämd halb wieder zugespleit. Beim nam nur nicht immer beim Gewechensplissen auf eine und dieselbe Zeitle arreiten mitte!

Connabend, ben 27. Ropember.

Quate wer endlich der kedentungsoulle Tag angebrochen, wo wir mit untern militärischen Erstungen und Senntnisse vom Twissensonmandeur, Areiheren von Neichvits, gläusen sollten. Es ist dies die sogenannte "Bortletlung". Zie bildet einen wichtigen Berndepunkt in unstrem Nacincholein, und um auf ihr wierdig und mit Eliven zu belieben, waren wir in den letzen wierekom Zagen aufs schaffte in dos die mittige "Edg afgenant worden. Stegnigt Hetterten wir aus den Betten, wulden uns 16 erzten fein, daß alles Schwaum, und tranfen dem odere Arreibe derüber Arreibe einer Verfertentenstischt ein Gwe genommen, undern Gefundscislaffex. Nachbeen wir uns im Bilds gemooften — erfe Garnitar in Blan und Jadetts mit den blanten Mariaelnöpien — traten wir um habt sehn auf dem Norribor im, um gemuliert zu werben, ob under Annug auch sander mit um habt sehn auf dem Norribor im, um gemuliert zu werben, ob under Annug auch sander mit im Tenung sein ihre Legen, die Schwalfello Sercia ausgedenden Angeländlientrantent von Geharder um Gefard Manganig befügligten ums aussandel um Biefern uns albann zum Cyretricfdungen abzirden. Zort multen wir und just Poerfellung im jusch 3 fügen mit neum Zehrte Untertumm auffelden. Mit men urelbete, daß der Twisfensofemmanderur sich dem Cretricfdungsen nachere, warr "Geworde auf" in dem Dem Schwalfer und der Schwalfer (Manganig under under Angele Garnel (Manganig under under Angele Garnel (Manganig und Schwalfer (Manganig und Verlaum der Parabemarfiches an das ander Carbe bes Schwappens positiert.

Sest ging die Geschichte los. Bir getiffen mit Zobesperachtung in unter Gemehre und be ward uns nach jeder Uedung leichter zu Zinn. Alles ging fir von statten, teiner slappte nach, die Gestiffe, das Zohleigen, Charajeren, Marschieren u. f. vo. geschalen mit der Negel-mäßigleit eines Uhrwerde. Die Bergeletten schumuselten verganient. Lett volltog sich zurerfriehen, dann paratureis, der Armondenards, die im odelden sich die Minit an unfer Zohe fiellte Gang prächtig, glatt und schon in der vorüber. Das Linute bildete die Instruttion, dei welcher es ekenkllo under Japper. Ten Rommandeur widmete unsern großartigen Sessitungen Weberte des Tankes und der Mentennung.

Mad einer laren Banfe ungken wir wieder auf den Erezigelag martidieren und sompanierlotonne formieren. Dam idmärmten wir in Zeichentlinie aus, modern ererficiedene Mandoerberegenungen, riedten mit monotonem Trommelfalag zum Augriff vor, nahmen das Gewehr zur Attade rechte, und schliegen erablich mit gesälltem Gewehr und unter diabolitischen Jurrangeschrei m. Zeich in die Zhudet.

Conniga, ben 28. Rovember.

Beim Appell rief nich ber Rompaniefeldwebel und teilte mir mit, daß ich nach ber Spindenmufterung ohne Verzug zum Mapitanlientenant Vethge tommen folle. 3ch wußte wohl,

mas ber herr pon mir munichte (er ift nomlich Rafernennaritanh und mill bas Bortal ber Raferne mit fünf großen Zeefclachten: bilbern persiert haben. 2169 ich mich bei bem Rapitan. lieutenant einstellte und von bem Burichen anmelben ließ. mar er gerabe jum Ausgeben fertig, und ich ging mit ihm zur Raferne zurud, poridriftomagia an ber linfen Zeite und einen halben Edritt binter ibm. Er zeigte mir bie anorn füllenben Gelber und fagte



Der dinefifebe Langer Ging-Anen im Riefer Safen.

mir, ich folle ihm aufschreiben, wiewiel wohl die Rosten betragen würden. Ich bemerke ihm, daß ich aufs Bureau sommandiert sei, worauf er eutgegnete, er werde die Angelegenheit schon ordnen. Na. mir soll das erech sein!

Montag, ben 29. November.

Un balb eichn marchierten wir zum Zdiefen ab, verfielen, als wir die Raferne im Macha batten, im Vereich der Natroffet um dohlifteber in einem angenehmen Vhummeftrah, der ganze 3ng lofte sich auf, die Beitein wurden angestünder und ein frohliche Lied angestimmt. Das Gewehr trugen wir in nachläftigiter umd bequenuter Vereit. Nach nicht allzu furzen Angeitungteit im Garten eines Vertrodaufes datten wir erublich den Zachfepfale trendelt umd über und von der unter Aufführ eines Zetuermanne bis gegen halb zwei, worauf der Mudweg in die Zudet angetreten ward.

Deute nodmittag find alle Einighrigen ungetegen und auf ander Etnden verteilt morben — und unfe Aerprealfacht ift auseinander getiffen, und nur ber in eu uns alten Aerten find, da wir boch dalb aussiehen wollen, nufrem Jimmer treu geblieben. Die übrigen Plaße werben von wiedplarigen Artivolligen den Jegenautten Zeidolden) eingenommen. Es mit Daulogaliet ausgedichtie Mannflodurien ver "Aunfle"), bei füh sowi Jahre in Zeitinden und an der Zeiffühler Miereitas herungstrieben. Zie find ein wenig verwildert und verbennen, der gunntlich, und wir vertragen nus aufs delte.

Mittwod, ben 1. Dezember.

Beim heutigen Appell rief nich der Rapitänlieutenant Areiherr von Ehrhardt auf und erteitte mit dem Beschl, mich heute nachmittag um sinst Uhr in seiner Bohnung, Arethörn 71, ju melden. Mein Kamerad, Areiherr von Geisberg, war ebenfalls eingesaben und wir verabredeten uns, zusammen hinzugeben, er sollte mich gegen vier bei Zante aussuch uns,

Rachbem ich mich vom Rorporalicaftoführer und Stubenalteften, sowie vom Jourier abgemelbet, ben hirschiftigunger umgeschnallt und die Jagerbuchse über die Schulter gehangt, warf

ich mir meinen schwarzen Marinelad auf ben Budel und jog loo — ein Angenbild, ben ich langt erichnt! Am Hafen lamen mir soon der Gouffnen und eine Schar andere Rinder mit oberendetalbendem Triumphgesichrei entgegen und esfortierten mich jubelnd in dos Saus meiner Tante, wolldbi ich für die Bintermonate meinen Bigwom unfchlagen werbe. Bie freue ich

Treiberr von Grhardt. (Rus "Unfere Marine")

mich auf die ungestörte Nachtruhe und auf bas Aufwachen ohne die migtonende Repeille!

Sucrif wulfd ich mich gehörig, stredte mich dann behgelich und sufrieden im meiner Sosaede aus und ließ mich vom den jungen Dannen bedienen. Der erfle Alt meines Martine beleinen fit nun zu Ende — ich die jetzt in das Zital eingeweitt und werde meine Rolle wohl ungeftort und hoffentlich recht sorgenlos weiterfeiseln.

Bur bestimmten Beit fand ich mich mit Geisberg bei bem Manitanlieutenant Freiheren von Chrhardt ein. Es fab bei ihm noch recht tahl und muft aus. Er ift erft por wenigen Zagen eingezogen und will fich am nächften Conntag perheiraten. Der Buriche melbete uno und lick und einzeln bereinfommen. 3ch murbe als ber zweite porgelaffen und febr freundlich bewilltommt. Der Freiherr außerte gegen mich, wie er gehort, folle ich bie Dalereien am Bortal ber Raferne übernehmen, und ba er ebenfalls male, indeffen pon ber Technit ber Malerei menia perftebe, fo erfuche er mich. cinnal feine Stizzen anzuseben und auch feinen Garbentaften, feine Binfel und andre Malutenfilien einer fritischen Infnettion zu untermerfen. 3ch fand bei Befichtigung ber Efiggen, bak mein Borgefetter eigentlich beffer Land.

schaftsmaler hatte werben sollen, ba alle seine Celftiggen sehr genial und verstandnisvoll gemalt waren *).

Greitag, ben 3. Dezember.

heute vormittag melbete ich nich auf dem Bureau meines späteren Borgelebten, des Jahlmeisters Sommessiall, mit dem Bemerfen, daß ich vorläufig auf vier Boden dem Lieutenant von Tschud zur Tisposition gestellt sei, der an Stelle des anderweitig tommandvierten Mapitänlieutenants Eetlige die Obliggenheiten des Masseneinispsettors übernommen hat. Diese Kollendien

^{°) (}Unmertung bes herausgebers.) In ber Solge fand Billy bei ben Offizieren ber Marine so viel Talent für Malerei, daß man bamit mancher Atademie auf die Beine hatte helfen tonnen.



Das bentiche vieldenaber in ber Wofter Bucht.

von Efdudi ift jufallig ber nämliche Offizier, welcher bei Tante eine Wohnung gemietet bat. Zeine Rimmer liegen neben meinem Echlafgemach.

Da bie Berren in Bezug auf mich bereits unterrichtet waren, fo fonute ich mich ohne Bergug wieder trollen. Rach Bollenbung ber Malereien an ber Raferne foll ich mich im Bureau mieber poritellen.

Spat am Abend fam Lieutenant pon Tichubi nach Saufe. Ich ließ mich bei ihm melben und trug ibm bie Angelegenheit wegen ber Malereien an ber Raferne por. Er wolle, aukerte er, mir in biefer Sinficht gang freie Sand laffen - ich folle noch einmal alles berechnen, bie Mauern unterfuchen und die geeignetite Malmethode porichlagen.

Sonnabenb. ben 11. Desember.

Bom Löhnungsappell nach Saufe gurudgefehrt, wurde ich bort mit ber Rachricht überraicht, bağ ber Lieutenant von Tichubi mich zu fprechen wünsche. Raich putte ich mich ein menia heraus und betrat bann ordnungsmäßig, ohne Antlopfen, ben Galon bes Lieutenants. Er begrußte mid gang forbial und ichob mir einen Stuhl gurecht. Wir plauberten guvörberft über die Runft im allgemeinen - alobann vertieften wir und in eingehende Erörterungen über bie projeftierten Malereien in ber Raferne. 3m Laufe bes Gefprache legte ich bem Lieutenant meine Efizien por - er holte peruanifden Bein, wir liefen froblich bie Glafer flingen und wurden gang aute Greunde. Schlieflich zeigte er mir alle feine Runftichate und ich mufte ibm pon meinen Abenteuern in Tirol erzählen.

Was die in Frage ftehenden Wandgemalbe betraf, fo ftellte fich bald beraus, bag ber Konds jur Anfertigung berfelben nur hundert Darf betrug, für welchen Preis man bie großen Bladen nicht einmal abfragen und grundieren laffen tonnte, von Farben und Binfeln fur bie foateren Arbeiten aar nicht zu reben. Deshalb ichlug mir ber Lieutenant por, lieber einige Bilber fürs Rafino ju malen und mich mit Entwurfen jur Ausschmudung ber Raferne gur Reier von des Raifers Geburtstag gu beichaftigen. Dagu feien gabllofe Wappen, Allegorien, fowie ein Roloffalportrat bes Raifers notig; überhaupt gebe es fur einen talentvollen Maler

Clinba, Freund Allers,

auf ber Marine Stoff genug jum Arbeiten und wollten er und meine höheren Borgeschten bafür forgen, daß ich Zeit genug habe, um in meiner Runft auf ber Marine mancherlei Reues un fernen.

Auf den Burcaus faßen ja — das wußte der Lieutenant gut genug — fo viele an den Federu lauende Schrieber Gerum, daß man meine doch so wenig burcaumäßig veranlagte Lerispilishiet vort aur nicht brauchte.

Dienstag, ben 14. Dezember.

Western batte ich auf einer Abendacfellschaft bei Dr. Baulfen eine junge, schöne, einer hochangesehenen Familie angehörige Rollegin fennen gelernt : Fraulein Ethamer Ecelig, Die Tochter bes Brofeffore Ceelig. Gie hat in Baris bie Malerei ftubiert. Da fie ben Bunich graußert hatte, meine Efizzen zu feben, fo brachte ich biefelben beute gegen Mittag zu ihr. Die Familie wohnt am Edmanenweg. Das elegante Saus liegt etwas erhöht mitten in einem großen Garten, bicht umwachfen von einem Tannen: und Rieferngehölt. Gran Profesior Zeelig empfing mich icon an ber Treppe und führte mich in ben Galon, ber mit feinen Blumentifchen, Sammetbivaus, gestidten Genftervorbangen, bunten, gemalten Echeiben und eingelegten Tifchen, welche mit Albums und Prachtwerfen bebedt, einen gang phantaftischen Anblid gemabrte. Bon ber getafelten Dede bingen aus Ampeln Echlinapflangen berab, in benen bie burch bie farbigen Scheiben bringenben Conneustraften in feltfamen Refleren fpielten. In bem bunfler gehaltenen Rebengimmer ftauben unter altertunglichen Krouleuchtern große Tifche mit ichweren, geschnitten Sugen. Die Rudwand bes letterwähnten Gemaches bara wertvolle alte Renaiffanceichrante und Bucherregale, auf benen bie Geiftesprobutte aller Nationen parabierten. Die übrigen Banbe gierten Malereien ber Tochter bes Saufes. Ginige ber bunten Lichter ans bem sonnenerhellten Galon verloren fich auch bierher in biefes buntle Reich ber Gelehriamfeit.

Sléich sinter mir son noch ein junger derr, der Aeferender Mommien, der ebenfalle eine Aufwartung machen wolke. Balo erichien auch die Tochter, welche bie jeht in ihrem Archier fleisig beschäftigt geweien. Mit großem Cifer vertiefte sie sich in uneine Elizzen, Frau Prossifier Sectia, und Herr Mommiss gruppierten sich ehenfalle herum. Aufmertsam laussen man dem Erläuterungen, welche ig gab. Beim Beggeden dat mich die Frau Brößeiger, doch bestimmt morgen um fünf Uhr zum Mittagsfein zu erscheinen, und sigarte binne, ich möge ihr Haus unt als meine zweite Krimat betrachten, da siepe Tochter und mich doch die gleichen stmiterischen Ausreisen verbrühren.



Im Rieler Safen.

Mittwoch, ben 15, Desember.

Meine Aufnachme bei der Frau Perfesser Seelig lich nichts zu wünschen übrig — es herrest im dause ein so ungezwungener Zon, daß man sich sogleich völlig heimisch fühlt. Der herr Versesser des dass Aufnacht ich noch gar nicht gewacht, besinder lich auf Reisen — zwei Cöhne von sekuten und bieden Aufner wurden noch erwatet — dem



Nach der Mahfeit trug ich die Zampe mieder hinauf und meine annutige Kollegin bereitet den Kaffe auf der Mahfein. Spätet laume die Schipe, zwei nette, stiele Auflein, mit denen ich im Aluge vertraut wurde, nach Jaufe — sie werden von der Manna und Schweifer, gang so wie Heinrich und ich zu Haufe, kets die "Imperen" genannt. Bahrend die Aufleier Schaes, der sich vor furzem in Hamburg als Abrockst etabliert hat, Gardinen stüden, verging mit die Zielten der Aufleier und Geschweise der führen füdden, verging mit die Zielt mitter amegenden Gesprächen rasse wie ein Teaum.

Nach dem Meenberot — The mit falter Näche — machten wir die unlichfung die, bei es sichen halt gebar des Nachten, die mich sein als Mariner, der nicht im Bestie einer Urfandsbatter, nicht under auf der Strates bilden lassen unter, ohne gewährig zu sein, von einer Jatrouisse aufgegriffen zu werden. Um mich dem über nienem Saupte schwechen Werten bangteit aufgegriffen, mandet unm mich unter vielene Sehers nermittelt eines genam Gommer-



Die "Arcona" (Bachticbiff) im Rieler Safen.

paletots und eines Schlapphutes um Civiliften um. Mein Peajadett und meine Mühe ließ ich da, um viese Gegenhände morgen gegen die Civilfleider mieder umautanschen.

Wir brechen hier mit den Unsgügen aus Willys Rieler Tagebuch ab und nehmen den Faden unfrer Erzählung wieder auf.



Das englifche Gefcmaber 1881 in ber Riefer Bucht.

Potions Principe Hector (prid Bounes

Mit Empfehlungsbriefen bes Direftors Brindmann vom Runft und Gewerbemufeum in Samburg verfeben, fand Billy bald einen augenehmen Familienumgang bei Dr. Peters auf ber Sternwarte, lernte verschiedene andre Professoren in Riel kennen, die eine Bekanntschaft permittelte die audre und bald ichwamm er in einem Meer gefellichaftlicher Freuden. Die intereffanteite Perionlichfeit, Die er in Riel fennen lernte und mit ber er allmäblich, ebenfo wie mit ben Lieutenant von Ifdubi, einen eigen Freundschaftsbund ichloft, mar ber berühinte plattbeutsche Dichter Mlaus Groth. Dieser fant in bem jungen Matrofen balb einen Gefinnungsgenoffen heraus und freute fich jedesmal, wenn Willy, vom Mittagsappell tommend, im Arbeitsjumper, mit Buchfe und Seitengewehr, Die Mute in ben Raden geschoben, an fein Rajutenfenfter") flopfte, um mit ihm ein Glas Wein zu leeren. War ber Dichter nicht zu Saufe, fo mußte Billu ben Beinichrauf felber ju finben und Grete, Die alte Saushalterin, lieferte bazu belegte Butterbrote und Obit. Da unfer Seld fpater in Die intimften Begiefungen gu Rlaus Groth und beffen Familie trat, fo werben wir fpater hierauf noch ausführlicher gurud tommen. Durch Maus Groth wurde er auch mit verschiedenen Samburger und Altonaer Familien der besten Rreife befannt. Der Dichter führte ihn ferner bei Dr. Meger und Frau ein, die auf ihrer großen, herrlich gelegenen Besitzung Forsted bei Riel wohnten. Dort lernte er auch ben Comager bes Besigers, ben Befreier Rinfels und einfluftreichen amerikanischen Cenator und Politifer Rarl Cours fowie beffen Ramilie fenuen.

^{*)} Die "Kafute" nennt Maub Groth feine Bobnfiube, zu ber einige Stufen vom Garten hinunterführen und bie auch gang bas Aussehen und bie Behaglichfeit einer Goffiffstajute aufweift.

3u Beihandsten gob's den erken größeren Urlaub auf acht Tage, die Beihan nathreiden metrenbag etwelle ihre Appelmant Rr. 28, die Behanun war abermals gewohleft worden verbrachte. Und ich, als gludlicher Brüntigam, kam gerade ans der Pfals an, als deim ftrahlenden Gritikbunn, der in altgewohnter Beihie om Boden die und der erfolge, die Aufgelig, aufgeltungen murde. Beis ged das für ein Hall, wos war des für ein fieder Benell Zeht, nach vielen Jahren, wenn ich mir den Beisingsdiesdend von 1850 untfattle, flauder ich nach deutlich all bei geiteren, wor fluß und Frende glübenden Gefigder zu sehen, des frichtig das bei geren, des frichtig zu sehen, des frichtig alle feineren, wor fluß und Arende fallenden Gefigder au sehen, des frichtigen der Schaftle und der Camp zie im Pfange flußer und mit, feinen Zehwisgerfohn, ale Magnellich füllbergnügt au und ermachnte mit aufgehöbenem Zeigefunger feine Fran: "Mutterden, Mutterden, Mutterden, trinf mit nicht so ist Paussch

Nachdem das alte Jahr mit Hundgesong, Tanz, Bleigiessen, Punisch und Apfellnchen unter Luft und Scherzen zu Grade getragen worden, trat Killy wieber seinen milben Teinst auf Zeiner Masselati Marine an. Zein Tagebuch entrollt mir eine bunte Multerlatte von Freuden und Innehmitästleiter: Balle, Multideburde, Journ fires, kamillenthees, solenne Tieren



mit allen mehlichen Zeilstesse und auserleinen Beinen. Die noch freien Mende verkonder ein Zeilstehenz als Geht in der Voge dereit befreunderst Essigner. Auf die dem Sciencenant von Tichnob sing sie ihn stete der John der Geigen. Zichnob sing sie ihn stete der John der Geigen. Zichnob ihnig sie ihn stete der John der Geigen. Zichnob wer ein gastfreundlicher Serre und zuwerdemmender Zeitne der John stete der John stete find in gestellt gestellt gestellt gestellt gestellt der John specifieden genehlt und est ged wodt lein gescherter Verfohlichteit gestellt gestellt

Mite Jehruge erhielt Billy durch herrn von Tidmbi abermald Urlaub, um in hamburg meine hochzeit mitgufeiern. Ueber den Berlauf berfelben berichtet uns ein mir jeht von herrn von Tidmbi um Berfloama aestellter Birtei unfres delben an ihn wie solat:

Samburg, ben 19. Februar 1881.

Sochgefcatter Greund und Gonner!

Der Zeittrubel ift verhallt und ber Hochzeitsdussel ausgeschlafen. Samburg fieht wieder o nüchtern und prosalisch aus wie immer im Winter bei Schladenwetter. In einigen Tagen trete ich wieder bei Ihnen an.

Borgeftern arrivierte Dr. Dinba, ber Podutigam, aus seiner schönen Mkeinplatt, Um anflichen Tage mar Bolteraberd, umd die ganz Rachdarsschaft: die Bachverseite des Hopfenmarttes, der fleine Bursch und der Jahnteup, sowie die Areunde der Haufer Cunn umd Millers bemykten dies gutte Geschachtet, um all ihr altes Geschier und Rückengerümpel loszumerben. Den annen Mehroft literten und frachen insalite Täckliste, henfelles Täpfe und gerbrochene Flaschen an unter Thur und an die Wände des Nortivors. Das Wegreinmen und Arrischaufeln des Societiengebirges gad am frühen Morgen des Hochzeitstages noch eine täcklige Ertenaber.

Elindo und beine Beaut hatten unt einem Zhron aus buntem Rattum und Zannemering, ber mit fachelbriten Repierklumen betreiert unser "Bult genommen. — an hen Seiten des Zhrones leften die Eltern der Beaut. Bena und Manna Allers femie Lufe Äreie und Beitgehung. Zehterer entproptet fich als ein phänemenaler Zpaskoogel. Er tonnte allerfei Zchaurren breilig vorbringen, Zchatterspiele mit der Amb an die Band gandern und blichfeite semittelig einer Zerreitet und ein paar Moljmen und Mandeln eine Mylefline in einen fomisjen altem Serren vergandert. Deur er einen Joshiferten Westeng biele. Ein dieder, neben mit fijnenber fill vergandigter Aerr, undder vom biefen Bedontlinen ganst bingertiljen, Rich mich beländig mit dem Ellabogen am, flatsfiele mit feine Zehnfel und beteutert, Entel Arrele fei ein. Zeutelbefert. Zem gatten Ertel liteg allmahlich der Besit und der Richmen aus kopf und er fing an aufrufdinerben, deb ist Schine modellen. Gans befonderer Ferede machte es ihm un ertaßen, mie er ben gangen Nat von Beigenburg famt mehreren hervorragenden Guften besfelben unter ben Tifch getrunken hatte und als Ginale noch dem Bürgermeister, welchem er bas nämliche Schidfal zu bereiten gedachte, eine gange Bowle gutrant.

Tont Cumps Freumbimmen traten in den abliden und schlümen und mit den übliden Borträgen ul. Da erschienen das Altejungfernduert, die Bierländerin, die Sigeunerin, die Litoferin, der Terhopsessipiele mit dem in Knuttebersen verlägten Lebenslauf des Brautpaars. Es präsentierten sich auch ein Echoruspieringer, ein Hossisch und ein Beiefräger. Abolf Cump der Bruder der Brauty und meine Schaischen Erleier mit einem meiner Golaschworden belichet,

produzierten fich. amei machtige Binfel in ben Sanben ichwingend, als "Die beibenweltberühmten Marineichnellmaler" und muschen unter allaemeiner Bewunderung bes Bubli: fums ein ichon vorher zu biefem Zwed gemaltes und mit naffer Waffer: farbe perbedtes Bilb ans Tageslicht. Zwei Sand: lungogehilfen, Die bei Cunns mohnten, hatten fich ebenfalls angestrengt und fangen mit angellebten Barten, roten Rafen, hohen Batermorbern und eingetriebenen Enlindern humoriftifch fein follende Lieber. Bedauerlich ift nur bei folden Dar:



Coui anun ale Brant iDelfinbier.

ler, erhist burch ben gern gespendeten Beisfall, immer vielber sommen und immer sadere Zachen vortragen, bis sie schließlich bie altesten, abgedrossenten Munmereien und Kalauer zum besten geben.

Ness und bos om undfren Morgen bei Gunns, als die Neural neur grutht unter, für ein Gefunnn und Geführe, für ein gin und herr ernenn der Unfenfreunden net Morgen der Gestelle fleber der Geführen der Gestelle fleber der Gestell

bietungen, daß die Künft,
urensjate: Clinda im Frad und Zoni im Gazeichteier verfüllt, to daß die Gruppe ansolah wie
auf ben befannten Geisterbildern, wo die Zauberer der Zahrmärtte, ebenjalls im Frad, von
einem Gaugesti befucht werden, dem sie, aber ohne Erfolg, mit Kistel und Zogen zu Leide gehen.

The firchtiche Trauung geschaft untere Abchmung. An einem Kleiner, bluwengelchmicker klater, dem wir gebaut, ging die Seremonie vor sich. Passor Bud hielt die Trautreb — während derichten gerichmehren alle alten und jungen Zumen, wie dies unn einmal Sitte, in Thrinden. Alle der Jahre noch ein kentschieges Oldes Benn mit der Hochgeischeschaft getrunken mit sich gieren umphölen, wer der Bann der Zeichickseit und des Ernise, dem man tie zu diese Ausgenölls unterworfen gewesen, gebrochen, Humor und Fröhlichkeit traten wieder in sier Nichte, die Erikabe und die Ausgenölls unterworfen gewesen, gebrochen, Humor und Fröhlichkeit traten wieder in sier Nichte, die Ernis die Frank dis die Frank die Frank die Frank die Frank die Frank die Frank die



Papa Cuno.

fah in ihrem cremefarbenen Seibenkleib und mit einem Rrang frisch aus Sorrent getommener Drangeubluten im Haar zum Anbeißen niedlich aus.

Das Rebetarnier muche burch Alpas Allers cröffing, ber junöverfi bei eingelanieren Glüdmunfattelgerenne vorlas und bann dem Brautpaar eine glüdfüge Jatunft wünfigte. Dinds lief eine lange Ernsberung vom Eupel, die mit der Sölfermanderung begann und mit einem Soch auf Zonis Eltern fössels. Ein Arendo Dindsos, Mosig won Nickige, toolste auf die Eltern des erkeren, Entel Arefe feierte Manna Milers, die ein so lufulifiges Wagl bergreichte. Banne Eltern des einer Gefüllen Stocken der fellen wellte, sonnte vor Maßrung und bergreichte. Banne Elter efficient in allgemeinen Merstellen wellte, sonnte vor Maßrung und gerechen feine Betre erfüllen in allgemeinen Musern der in der Solfer fich und wie bei Wellen der Moster alle Zonfe jagten fich und wie bei Wellen der der Langen gene übe des Maßles war wirtlich nichts mehr überg geblieben, was man noch bätte leben lässe konnen und

Gegen neun Uhr ging in ben vorberen Gemachern bei

ciner Ananasbowle der Zanz Ios, während hinten im gehömen eifzig von dem jungen Paar zur Alsreife gerüftet und gepodt wurde. Indesse die jungen Tannen mertten bald, wos hinter den Genlissen vorging, und im Mr. war sie für die nicht dem Zon, die ihren Beaufstaat mit Reiselsdern vertaufglee, verfannuett. Eine Polonaise durch fünktliche Simmer bestälbe ist dos junge Esevant des Fech.

Auf dem Abhithof angelangt halfen Luffe, Aboff und meine Meniglei der jungen Frau, die einen Keinen Champagnerschoide hatte, beim Cinfteigen in den Wagenabteil und führten um sie hermu auf dem Possikerist eine Verschanzung von Alumenbouqueto auf.

Rech ein Schwenten bes fpibeubeseibten Taldentuche von feiten Tonio - noch ein paar hertliche Abschiebenvete von seiten Dlinbas - und balb verhallte bas Rollen bes Juges in ber ichwargen Racht.

Als wir wieder zu Saufe anlangten, brandete und wogte bort noch die Festesfreude -es wurde noch bis lange nach Mitternacht getangen und gelneipt.

Sadet, das so die Renssen und eine Benedien mie das richtige Ende finden lömen! Gegen sinft führ mergene wollten beri junge Catte und Datlel Erek, erft recht sied nerbend-, wie sie behaputeten, und sie langen mit heiserer Stimme allerlei Zeng durcheinander. Mama hatte ihnen jedoch sollauerweise die Bomle von halb führ lühr an entzegen und sie bekamen nur noch fühlendes Sekterwässen. Meiter habe ich nichts zu berichten — meinen Kater laufe ich mir in St. Rauli aus. Kapa und Mama laffen bestens grüßen. Ihre Aufträge habe ich fämtlich besorgt. Aus frischliche Bisberiefen!

3hr ergebener

C. 28. Allers, Maler und Matrofe.

Siereich Zoge vor bem 22. Wärs, dem Gebeurtsdage Seiner Melfeith bes kaiferes, erging und ber Obmirdität in Bettin der Beifeit, des ihre ber Eitenkannt von Tschubi und der Matrofe Allers die Insisfemuidung der Rosferne übernehmen sollten. Sie scheinen in Bertin doch ziemlich gerbau zu wissen, wos ihr sie Zoseiche der die Angeleiche und wie sie die siestlichen am bestien zu verretten im kleine Lussen jungen Kümfler som deie Entsischung gerode zur rechten Zeit, da der Zashmeister sohn wieder seine Angearme im Form von Ordennangen noch ihm aus dem Grande des Sossieren siestligen und geschliegen ebens die die Tertemüßste des Millegabeleins zu sollenderen, ibn in die Invanagigede des füt ein Kümflergemüt so faben, macklienenwässieren Musenwichten der

Run ging's an ein luftiges Arbeiten. Auf großen Pappbedeln wurden alle erbentlichen Bappen gemalt und ausgeschnitten, Die leuchtenbsten Garben nicht geschont. Gelbit Lieutenant von Ifchubi marb vom Schaffensbrang ergriffen, jog feine Uniform aus, ftreifte bie Bembsarmel empor und stürzte lich in die Aarbentopfe. Auf zwei Meter Entfernung war es gefährlich. fich ben beiben zu nähern. Herr von Ischubi sah nach ein paar Stunden grenlich aus: Rafe, Aneifer (er mußte ben letteren öfter gurechtruden) und Haare waren mit Berlinerblau, Zinnober und Anallgelb beidmiert. Auch ein gigantifches Bruftbild bes Raifers von mehreren Metern Höhe ward als Zentral: und Glanzpunkt für die projektierte Rasernenausschmuckung angesertigt. Die Berft mußte gange Bagenladungen von Flaggen fowie Bimpeln liefern und zwei Tage por bem Teft zogen fie mit Sunderten pon Matrofen sowie mit Aerten und Blodwagen binaus und lichteten gange Tannenwalber, um Guirlanden baraus zu binden. Bei ber Anfertigung biefer letteren boten bie Gange und Reller ber Raferne ein ebenfo buntes wie belebtes Bild bar. Matrofen find zu allem in ber Welt geschidt und wenn es etwas zu verzieren gibt, braucht man ihnen nichts porzuschreiben, sondern fie nur ihren Launen und Ginfallen zu überlassen. Billn hatte zwar einen genauen Entwurf gur Ausschmudung ber Raferne gezeichnet, fand aber balb, bag bie Rulis es in ben Details viel beffer machten, als er es fich ausgemalt hatte.

Am Natiertage erutete die Aeforierung der Matrofoulaferne allgemeine Ancetenung und Bedumberung — nicht mur dies, sie erreigte sogne den Liebe des Zeebatüllens und der Infanterie. Als die Effiziere dieser beien leuturierenden Tuppengatungen vernahmen, die die Jese zu dem gangen Arrangement von Sillip andsogangen, erluchten sie herrn von Tschubt, ihnen unstern Areund vorzufellen.

Zo verfloß für ben letteren der Kinter auf das angenchmite, der Artikling und Sommer kamen und das Chfesgefinader ging ohne ihn und Herren von Tichabi in See. Willig dasset inzwischen auch die Etre gebabt, auf Bunfo Jahren Ansiertichen zoheit der Fram Artenprinsessin durch Kermittelung des Aupikans zur Zee Arciberrn von Zeckendorff zu dem Prinzen Heinrich Clinka, kennes Weste. in perfontide Beichungen treten zu dirfen. Durch Anton von Berner mar die hohe Feru auf Zeillys Dafein in der Warine aufmerflam gemacht worden und es ging ihre Absficht dußen, abs unter Ferumd dem Leitigen Zeichenmatreicht erteilen sollte. Daron wor aber vorläufig nicht zu benten, weil die Beobereitungen zu seinem Leitenhanteraumen die ganz Zeit und Zhatzleich des Frinzen in Anspruch undymen. Zedenfalls wurde Zeillung gefellschritigte Zeillung durch seine Beziehungen zum Kringen bedeuten geschen und der Jahlmeiter fah fin dervanlaßt, auch noch ferner gegen ihn Müchfalten zu nehmen. Aus der Untereffiziererein "Verbason" ehre den Kringen der Gesche Schalen und der Untereffiziererein "Verbason"

Die icone Jab: resseit ift in Riel ent: midenb Das Diftern: broofer (Behölg, Die Gee. Die Bucht mit ihren malerifden Ortfchaften ermöglichen bie reispolliten Musfluge qu Lande wie gu Waffer. Mit bem Lieutenant pon Tidudi und andern Marinefreunden murben bann und wann Zegel: partien unternommen. haufia erinnerunasreide Abende an Borb ber Wachtichiffe ober in ben Uferpillen perbracht. Angenehme Stunden perlebte Willn auch im Runftlerverein. Diefer Berein, melden er und einige alte herren -



Berein, welchen er und Der Maler emit Doepler in Beefin. Serdient, 10 daß auf einige alte Herren. biefe Beife die Gelde in forgen feiner Eltern, welche is noch einen zweiten Einiährigen zu erhalten hatten, gehoben murden.

Mater, Kilbhauer, Arhitelten und tunftverdiatibige Literaperfonen.
— aus einem Schattenbassein wieder zu neuem Zeben erwedt hatten, zog oft mit Rind und Regel in den grüten Edato doer an die See, wo dann gezecht, geschmauft und gesungen marb.

Einige Tage in ber Bioche leitete Billy einen fleinen Nurfus von malbedürftigen Damen. Zeine Geschäftlicheit in der Aufertigung von Meistiftporträts versichaffte ihm ebenfalls manchen willfommenen Berbienft, so daß auf die Berbienft, so daß auf die Beise die Geber

 Raber hatte, fo fant man es weit bequemer, basfelbe an feinen Bestimmungsort gu rollen. To go man ichwatend und plandernd, bin und wieber ein luftiges Lieb anftimmend, bie Lanbitrafic entlang. Willy und feine Rameraben batten bereits mehr als Die Siglite bes Beges hinter fich, ba bemerkten fie von weitem, wie ber Dedoffigier mit feiner Truppe Salt machte und fie zu erwarten ichien. Alle fie fich ihm arglos naberten, ichnaugte er fie beftig an und fragte höhnifch, ob fie wohl taub feien, benn er habe ihnen boch befohlen, bas Ding gu

tragen. Sierauf notierte er bie Ramen ber Ungehorfamen und fette ben Marich mit feinen Rulis fort.

"Na." meinten Die jugendlichen Difficthater, "wenn's boch 'mal ans Sangen geben foll, wollen wir uns nicht weiter anftrengen!" Demgemäß rollten fie ben Omnibus gang nach Riel binein.

Acht Tage fpater murben Billn und feine Spiekaefellen por ihren bamaligen Borgefetten. ben Rorvettentapitan Graf Saugwig, eitiert. Unferm Billy graulte es ein wenig por feinem Richterspruch, benn wegen Nichtbefolgung eines bienitlichen Befehls fonnte ihn Saugwit auf minbeftens acht Tage ju "Bater Geemann"*) ichiden. Der Graf perfuhr inbeffen milber, als Willy geahnt hatte, benn fein Urteilofpruch lautete nur auf einen Jag Mittelarreft.

Einmal einen Jag brummen zu muffen, war unferm Freund gar nicht unlieb - erblicte er boch barin eine willfommene Bereicherung feiner Erlebniffe. Dian muß ja alles in ber Welt einmal burchgemacht haben! Und gerabe für einen Maler bleibt bas perfonliche Unichauen und Erleben boch immer bie Sauptfache!

Lieutenant von Tidubi gab feinem Schutling allerlei nutliche Weifungen mit auf ben

Weg und meinte. Billy folle fich porber noch recht fatt effen und im Arreftlotal moglichit viele von ben vierundzwanzig Etunben verfchlafen.

Bur feftgesetten Beit trafen bie jugenblichen Berbrecher im porfcbriftsmäßigen Roftum, b. h. ohne Erergierfragen, beim Cerberus von "Bater Seemann" ein, jeder unter bem linfen Ann ein gewaltiges, in ein Taidentuch gewideltes Edwarzbrot tragend, um mahrend ber Saft nicht Sungers gu fterben. Billy batte furg porber ein ganges Bfund Beeiftegl nebft einem riefigen Saufen Martoffeln vertilat, Diese Mablacit mit einer Rlaiche Rotwein binunter-



[&]quot;) "Bater Geemann" wird in Riel bas Marine:Arreftlofal genannt.



Der Radierer Profestor 28. Unger in Bien.

gefpült und war nun bereit, wie Malenkim einen langen Zdief zu thum". Juwörberft wurden die Kerurteilten forgibilig unterfuddt, ob sie auch leine Wassen. Ericke tum sied baran aufzuhöngent). Värtste und hönstige Vedereien, Nautabel der Aueregus bei sied sührten. Dierauf ward jeder Vorlaufs in der Mitte untgegleroden, denn man siegte den Nerdock), tob möglicherweife das Junere besselben ausgehöhlt und mit allerlei guten, aber an bielem Erte des Zeherdens und der Pulge verbeieren Dingan angestült sie. Dann erti geleitete man seben der Inhasten in die sie ihn erft geleitete man seben der Inhasten in die sie ihn bei führe der Schaftlichen in die sie ihn der Schaftlichen in d

Mis der Gefangenwärter die Thur hinter Willy guschlug und verriegelte, mußte biefer laut auflachen über die Bechfelfalle des Taseins. Aus den Nomanen des genialen Alexander Dumas Bater war er übrigens genügend mit dem Seden in den Kerken vertraut ge-

Morpheus bescherte unserm Freumbe, der sich die Rüche unter dem Kopf gesent, den fleiten Schlaf – nur die Andern thaten ihm von dem ungewohnten Lager etwas weh. Dauf dem vorher gewosjenen Miesenkerssteal und der Flasse Wein, die er geleert, soh er das mitgebrachte Roumishtot und den gestüllten Schisfertrag mit Berachtung an. Das Brot school the er dem Worgenhagiergang einem anwere, sie siede Sochen ihre gabierenden Kameraden.

Endlich weren bie vierundynanja Brechftunden verdigt und unter Sede richtete vergnigte irten Auer and der Bedienung bes lieutenants vom Ichalie, vonelfelt er mit Judeb begrift wurde. Ichaube bericht vertreite Bediene Lichauben Bediene in bei berichte ber ingen Stamften ihre bei auf ber fleinen erkebniben Moment eingelaben, und ein belitäten Mittagfein mit Champagner tröftete ben jungen Rünfter über bie auf ber steine bei der ber ihre der Bedienen Betrapagen und frastligte ihn wieder nach dem langen Herungsluften.

Im Serbit vollendete Kills auch ein schwieriges Kert, an welchem er sat secho Ronate geardeitet, namlich die Zakowierung eines alten Marrosen im Nolosbill. Als unter Hold, wie berichtet, ih wer erstem Schoff nienes Schwier des Bild, Mentsch, argere dig sichtet, magkertigt, und dabund sein Nusi als talentvoller Maler sich unter seinen Kameraden zu verbreiten begann, siellten sich off Matrosen bei ihm ein mit dem Verlangen, sie lümfleisich zu ütsowieren. Der ein lich sich alle Zediff mit vollen Seach auf der Vertul verenden, ein andere wünssche Weischen leich sie der Vertul verenden, ein andere wünssche Weischen der Vertul verenden, ein andere wünssche sie würssche der Vertul verenden, ein andere wünssche Weischen der Vertul verenden, ein andere wünssche der Vertul verenden, ein andere wünssche der Vertul verenden, ein andere wünssche Vertule verenden, ein andere wünssche der Vertule verenden, ein andere wünssche der Vertule verenden, ein andere wünssche Vertule verenden, ein andere wünssche der Vertule verenden, ein andere wünssche der Vertule verenden, ein andere verünssche Vertule verenden vertung verenden der Vertule verenden vertung vereine vertung vert

Germania des Miesermaldventmals im ganger Aigur auf siente Haut reproduziert zu haben, ein volleitte Facherte zur Verfchonerung seines Auspress nur Emblene wie Hahen, des haten, des feichieke, Enterpilen u. f. m. Meistens murden seden für Anter, brennende Serzen und die Romand ver Gescherten bestellt, bisweiten auch glörische Instightsten und baufe Löbige, welche dem Inhabete mobil spikter gehören Korgere bereitet haben meigen. Ginem Ameneden tätwwierter Willis auch zwei Palmen, und zwar von dem Fersen die Veine entlang bis auf dem Nücken, wo sich bis simit geneigten Krenne vereinigsten und die eingelnen Webel an den Armen bismutrtiefen. Die Preschut des Taltowierens geschaft auf die slegende allertstimische Manier: Neum bis zehn burd einen And geschete englisse Absandeln machten bei ziedem Tunte densigneite Usien Zöcker in die Haut und, wenn nedeneinander sortgeschaft, eine bereite Kontur. Es sonnte überigend sebesonal nur immer eine sandspeich Täsich katowiert werden, welche erst einige Tage ausheilen musike, bewer des Verschefen einem eneiteren Lauf nahm. Die Frissfon Pausenn wurden nurben mit chiensflichen Jaurben. — Blaufchnarz und Vast — eingerieden; somit lonnte man, wenn man das kelle Reit dazu nahm, unde die beuttlie schwarzweische vor Kanage beritellen.

Eines Tages nun melbete fich bei unfrem Freunde ein alter Ruli mit ber Bitte, ihn ebenfalls zu tatowieren.

- "Bat mult bu benn hebben?"
- "Dat is mi gang egol!" meinte er. "Ja, wult bu benn Rofofo warn?"
- Der alte Matrofe hatte natürlich feine Uhnung bavon, was Roloto eigentlich fei, und entgegnete: "Mintwegen fannst mi of Roloto molen!"

Billy machte also zuvörderst einen Entwurf, wie man ihn etwa anssertigt, um größere Gemilde auszussühren, und danach titowierte er seinen Boloso-Matrosch, der in der Buffentammer angestellt war. Da der Mann Zeit hatte, sich jede Woche ein oder zweimal auf eine Biertelstunde bei unstem Kinstler einzussichen, so wurde er bis zum Sommer sertig.

Bie Billy später ersus, extrant sein Runstwert leider an der hinessische Rüste als zweiter Teuermann einer amerikausichen Bart, die dort speitere. Sousit wäre der Rotolo Matrose vielleicht noch ein anzieschwed Ausstellungsobjett für Castand Banoptikum in Verlim geworden.

Acht Tage vor Billiss Entlassung uns bem Dienste, als ein großes Mandver stattfand, werden ber Kaiser, ber Aronpring sowie die Kronpringssigne beiwohnten, ließ die letzere unsern Areund zu sich auf Schliss laben und mit seinen Sligen antreten. Die hobe Frau san fand lich bewogen, bei ihm einige Zeichnungen zu bestellen.

So angenehm und reich au interessanten Erlebnissen auch Bildus Dienitjastr gewesen er freute sich doch, als dassselbe sein Ende erreichte. Als Künstler fchätzte er ja ein freies, ungebundenes Dasein ohne unisormierte Borgeletzte über alles!

Noch einumd famb er in Nicht und Kilte, mit all feinen Kameraben vergnügt der Absfäliede von des Konstills fauffehre. Die es Estit fie die heinfehrenden Schiffen, der moch ner Mannischen schieft gestifteten Schimatowinpel fo lang wie möglich weben zu lassen, den anderen auch Stiffen und feine Kameraben biele untalte Teure entaffener Wasterien mit und ließen ihre Schimatowinpel im Servoia flattern, indem sie ihre Väßenenhabere fis ins Unreddied verlängerten. Einige übertrieben die Zache sogar und ssichtigte, zur großen Kelustigung der Riele Ztraßenigungt, hieren Schimatowinpel einige Meter sinker isch auf der Weden nach.

Mama Allers hatte es fich nicht nehmen laffen, ihren Zohn, ben sie perfanlich nach Reich gebracht, anch wieder abstuholen. Lieutenant von Zichudi gab ein feierliches Michigdsdiner, woran samtliche in Ried anweichde Matinefreunde teilnachmen und Mama Allers den Chrenplach auf dem Zosa hatte. Drei der ersteren überreichten unsern Zeillig eine wertwolle golden Ubr mit solonerer Zuschrift:

Bur Erinnerung an Die Beit in ber Marine.

Riel ben 30, September 1881.

Bon Tichubi. Echeber. Bon Baffe.

Freunde von der Berftdinisson verehrten ihm einen Briefteschwerer aus dem Geschützmetall des "Barbarossa" mit dem Modell einer Schiffsschraube.

Seelenfroh, die Müße in den Raden geschoben, den Marinesad voller Herrichteiten, mit Bissen, Bugen, japanischen Sabeln und Rriegsteulen beladen, zog er in hamburg ein und eine Stunde switer den Matrofen aus.



Auton Anbunfiein, Wont fpielend.

Dreizebntes Rapitel.

Bunte Belt.

(Deci Mudicialder in Auferde, – Reien in den Sommerfrein. Schildler einer Assumoh, – Alfant der Shabingsit und Erffähäliges Arfeilen. – Sorgangelle Zuge in Amburgen, – Die einerheiliga stämlich ess Affantlesten ein Erstgeliches sein. – Binter der Centifien des alleine Neue in Den Schildler der Arfeile Schildler der Arfeile Schildler der Auferde der Auf

o folgten jeht zwei Jahre ruhigen und emfigen Studiums in Narisruhe. Die Sommerferien verbrachte Willy jedesmal im Elternhause, um durch Porträtieren

fich pefuniar weiter in helfen und durch Naturstudien in der reinvollen Umgebung Samburgs fich funftlerifch fortzubilben. Geine Sahrt in Die Beimat machte er beibemal auf einem Umwege: namlich von Mannheim auf bem Rheinbampfer nach Rotterbam und von ba über Gee nach Samburg. Abgesehen von ihrer Billigfeit gemahrte biefe Route bem jungen Runftler auch noch ben Borteil, bak er unterwegs eine Rulle lobuenber und wirfungsvoller Motive zum Beidnen fant: bas Berfongl ber Danmfer vom Rapitan bis jum Rartoffeln icalenben Schiffsjungen - bas Detail bes Tamperts, ber Retten und bes fonftigen Schiffszubehors - bie Bichmeiben und Garten an ben Ufern - Die alten malerifden Ctabte in Solland wie Dorb: recht. Schiebam, Delft, Rotterbam, mit ihren altertumlichen Saufern, mit ihren Mublen und Grachten, an welch letteren ber Dampfer oft lange Reit liegen blieb. Dan bie abenteuerlichen Jahrten mit ben hollanbischen Rafe- und Grachtbampfern! Bei berlei Erfurfionen murbe Willy in ber Regel vom Napitan erfucht, ben Taufchhandel mit ben Biraten ber englischen Rifcherflotte, welch letterer man auf ber Bobe von Terschelling begegnete, zu leiten. Es wurden frifche Geefische gegen Gin und Tabaf ber elenbesten Corte eingehandelt. Beibe Parteien ftanden fich iedoch aut bei biefem Geschaft. Bie toftlich ichmedten bie frifch aus bem Meer berausgezogenen Seegungen und Schollen, fnufprig in ber auten hollandifden Butter gebraten und mit bem portrefflichen Appetit, ben man bei flarem Wetter auf Gee entwidelt, pergebrt!

In Rotterdam mohnte ein alter gemidticher Samburger und Kreund Willips, ber "Tandarto" (Jahnaryt) Reich, der ihn in sein gaftreundliches Sans nahm und ihn auf diese Beise vor dem soult de teuern Holland rettete.

Im Sonumer 1882 fam Billo anch 31um erikenmal nach London himber, woelchst er fleißig Perräis malte. Da er bort bei meiner Schwägerin Luise, welche mit ihrem Gatten (Krit Schneider) und ihren Ründern in Brirton, einer füblichen Vorfladt Londons, ein hölbscho



Der Seranogeber ber Deutschen Runbichan.

Saus (Tintern Etreet 9) bewohnte, feinen Wigwam aufichlug, fo fühlte er fich in ber Riefenstadt balb recht beimifch. Er fam in ber Folge noch öfter nach London und erlebte bafelbit im Jahre 1883 eine fpaghafte Episobe, ber mir bie Ueberfchrift: "Die Mommobe ber Echmefter Marie" geben möchten und bie mir ihn am beiten in einem Brief an Die Eltern erzählen laffen.

Es moge vorausgeschidt fein, bag fich Fraulein Marie Allers in Dem ermahnten Jahr mit herrn Mar Wolfichmidt aus Berlin verlobt batte. "Gine Braut ift." fo auberte einft Billn gegen mich in Renftadt a. b. Saarbt, "gerabe feine angenehme Gefellichaft für bie übrigen Familienglieber, befonders wenn fich ber Brautigam in ber namlichen Stadt aufhalt. Denn Die Berliebten und Berlobten nehmen feine Rudficht auf anbre, beuten nur an fich und meinen, Die gange übrige Welt habe gang bas gleiche Intereffe an ihrem Berliebtfein wie fie felber. Echlimm ift's aber auch, wenn ber Bräutigam in ber Gerne weilt. Da werben täglich zwei Briefe, jeber gu minbeftens zwanzig Ceiten, anogetaufcht!

Wo nur all ber Beift herfonunt zur Ausfüllung biefes gewaltigen Papiermaterials!"

Da Marie und ihr Mar noch mehr als zwei Babre warten mußten, ehe es ans Beiraten geben tonnte, fo ließ Willy, ber fich bamals gerabe in England befand, Die Schwester nach London hinüberfommen und brachte fie bei Befanuten, Dir, und Mrs. Robion in Tottenbam, unter. Marie befam auf Diefe Weife, ehe fie ben wichtigen Schritt ius Cheleben that, noch etwas von ber Welt gu feben und bie Beit bis gur ersehuten Bereinigung mit ihrem Mar perging ihr in ber Frembe ichneller.

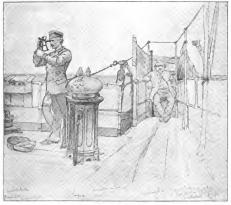
Es moge nun ber vorermunte Brief Billne mit ber Rommobengeschichte bier folgen:

Lonbon, ben 2. Juli 1883.

Liebe Eltern und Geidwifter!

Wie 3hr in icon aus meinen Boftfarten erfahren, ift Marie aludlich bier angelangt und will ich Euch nur noch einige Details über ihre Anfunft mitteilen.

Mm 24. Juni nachmittage erhielt ich Guren Brief mit ber Rachricht, bag 3hr Marie abgefaudt hattet. Den Zag barauf begab ich mich nach Et. Catherine's Wharf, um mich gu



Auf ber Jahrt mifchen Conbon und Samburg.

ertundigen, wann der Dampfer wohl antonnnen fonne. Einige der Atnt mid Eddeverfältnisse fundige Themsprieten meinten, vor morgen früh drauche ich nicht niederzussemmen. Auf einen Eispene fanfte ich mir einen dieser Ziertebeter, der an die Edweiter solgenden Zettel überdringen sollte:

Min Art. Marie Allero.

Bleibe an Bord, bis ich Dich abhole.

Dein Bruber C. 28. Allers.

Min nadiften Morgen war ich schon vor sich Utgr am Thousfurfur umb erhandelte mit einem alten Alom unfeh weit Kossferbules wir inim Zodisling, um Marie somt Gebard auf englischen Boden zu sühren. Die Aumburger Dampier bleiben nadmisch mitten im Steom liegen, und mur die Zodissfe der Ziem Nadigaation Compann legen direct bied. E. Gatherine Midgard am. Ge war ein bertrischer Zag, leichte Morgenandelt sogen noch biede dos den diese Ziemlewoffer und ber alte Tower mit seinen Editurnen sah im Sonnenschein ordenntlich sauber und arbeite and

Clinba, Arrund Affere.

25-cit binten san der erwarten Tampfer: die 25-cin 2 Seine Mahrtemmen sah ich shon in Gluppe jumper Tamen auf dem Sinterbed vorlammelt. Esbl murbe ich erfannt, und mit Talbennübern winder mit die Zeher u. Naum wer ich an Ted gellettert, als ich von den jumpen Madehen umtingelt word und Marie, die ihren Zettel tichig wom Zorierbeler erhalten, mich ihren Michaerbeitumen workellte. Zu weren verfahlebene Zumen, die ihr zellt umb Glidt in England das Gouvernauten und Etupen der Ausofrauen zu finden glaubten, ferner einige klante, Naummanspingingen uit großen Erwartungen. Meisbled Bilder inderen fish auf Marie, mel sie von übern Kruder in Emplang genommen wurde und für ihr Unterfommen mich zu forgen bernadte. In mensien Minuten bekönd hie die Gespal mitten in Sach.

"Bit das alles? Saft du auch nichts vergeffen?"

"Es fehlt nur noch meine Nommobe!"

"Bas, eine Rommobe? Bie tommt ihr benn auf Die 3dee?"

"Ja, Mama meinte, es ware fo nett, wenn ich meine eigene Rommobe bei mir batte."

"Ad du meine Gute! 250 ift fie benn?"

"Da binten fteht fie!"

The flamben wir nun am Uler mit all dem Gepäd. Die Kerle riffen sonle Sisse und grinfen uns an. Es ging uns wie dem Adhrmann in der Andel, der den Bolf, die Jiege und dem Kolflogs über dem Aroms bringen soll und jedesmal nur einen Zeil in seinen Richen Adhr laden fann. Gebe ich in die Zudut, um einen Begen zu funden, so mutte ich meine Zeduseler laum Gepad allein mit bieter

suden, so mußte ich meine Edweiter kannt (Sepad allein mit viefer sperifolischen Geldschaft strustlichen. Ging nehen Edweiter wie sollte die einen Wagen finden und sich gewägend verständelich machen? Edyließich mußte ich des Anseideren eines Modinagene, ben alste solen wollten, annehmen. Ein ungederner Wagen mit Riefengreichen kam benn auch an, und der Annah des genann von neuem. Mußerdem wollten etwa gehn von den Retten mitsoleren, um von der Rommode nach weiter zu profitieren. Mit





Endlich erreichten dir Lieurpool Zutein. Dier ging der alte Zandat mieder fos. Zeber nitgefahren Bummler mollte foniglich befohnt werben. Der Ausficher war noch unverschamter, aber ich sonnte bier poligetiche Bille bekommen. Zo war die Zache derm bald beteilst und wir kanden mit dem Gesal und der ungeheuren Romunder vor dem Richnehaluhof. Marie bier als Erdock zurstänfigien, fuchte ich mir derinnen einige Arbeiter mit Karren, nur eft mal

ben Bertehr vor ber Station wieder frei zu machen. Nach unendlichen Schwierigleiten, Moden und Lanfercien statte ich einblich die gange Geschänder im Gegarbanun weg und zog mit meinem Schein und Schwester Marie beruhigt nach Sind London, um und bort vor allem bei Luife einige Tane zu erholen, ehr wir mit dem Gepach nach Jostenham weiterstützen.

Bir amiffierten und febr ant. 3ch zeigte Marie ben Sube Bart, ben Eriftal Balace, Die Beftminfterabtei. Et. Paul's Church u. f. m. Rach fünf Tagen hatten wir ben Mut, an Die Beiterreife zu benfen. Luife ging mit und ohne weitere Abentener befamen wir die Rommobe, fowie die andern Stude ausgeliefert. Da bald ein Bug abfahren follte, fo meinten wir, ber gleich hinter ber Lafomative ftebenbe Genadmagen merbe bie Zachen beforbern. Die Beginten faben aber tanm bie Rommobe, als fie die Sande über dem Ropf gufammenichlugen und erflärten, fold (Sepad werde überhaupt nicht mit der Bahn befördert, dazu gehöre ein besonderer Erlaubuisidein des Bahnhofsporftebers. Damit dampften fie ab und ließen uns mit dem Gepachaufen auf bem Bahnfteig gurud. 3ch feste meine zwei Damen auf bie Rommobe und gog aus, ben Borfteber biefes Riefenbahnhofs zu fuchen. Nach vielem Umberfragen fand ich ihn ichlieftlich, mit feierlicher Miene in Bapiere vertieft und ungringt von eine gwangig Berfonen, welche fant: lich eifrig in ihn bineinfprachen. 3ch flopfte ibm mehrfach auf ben Ruden und begann ab und gu mit ber Geschichte unfrer Rommobe. Zweis ober breimal gelang es mir nach langem Rampf, ihn mitzufriegen, aber halbwegs zur Momntode wurde er mir immer wieder von allerfei wichtig thuenden Beanten weggeholt. Endlich - ftand er por bem Rommobenungefum, fratte fich ameifelnd ben Ropf, gab jedoch, als wir ganglich gerkniricht waren, zu guterlett feine Einwilligung 3mm Transport und ftellte mir barüber eine Beicheinigung ans. Diefes Echriftftud mußte indeffen noch in allerlei Bureaus gesteumelt, fomiert, numeriert und registriert werden, che ich, erleichtert aufatment, wieder bei ben gwei geduldig auf ber Romunde thronenden Damen anlangte. Da von Livernool Etation alle paar Minuten Buge abgeben, fonnten wir auch bald nach Rorben abfahren. Das Gepad und die Rommode manderten "Sol bi Sooo!" in ben Gepad magen, wir fprangen in unfer Coupe und nun aufgepaftt; Die liebente Station ift Bruce Grove und Tottenbam!

Mufpaffen ung man nämlich in England — do hat nicht jeber, mie bei und an denleich eine Beliebeimer ober andern Bewanten hinter fich, die ibs beihaten und beauffähigen — er ift wielundig gann auf lich felber angemiefen. Mandmall field der Zutalenssame an den Obsachen angederneben oder an dem Abelunänden der Volunderschinde. Nar unst man ihn famelt aus all dem Klattern von Column & Accus'o Mufanto, Kent'o Zutalenschinde. Nar unst man ihn famelt aus all dem Klattern von Column & Accus'o Mufanto, Kent'o Zutalight Zoon, Neith'o Mill und Sengler's Gircus hertundinden. Dit prungt und der Name auf der Mudfelme einer Bant, aber und beidelbe beitet ift, einbette unst ihn wieder nicht. Zoo Zichteit ift, die Ziationen zu ahlen, affie: 1. Wißapspatte, 2. Steffund Green Zuterlien, 3. Olide Moad, 4. Cobern Moad, 5. Zitarließ, 6. eru Wisiga, 7. Zottenlighun.

Zamell ausgeftiegen und worm bingelanten, dmitt für die Gepätflichte berausgeben, Jonit ihren fie mit benießen nich auf Zehrlinne! Zadadelin!, Water, Neber vergute es um und berum – erblich erbarmt man fich auch der Rommone. Biel glei fle nicht – bums, Riect fie auf von Bahnfelg and brach, ein als den Erzepsace erfolopel, in einen untfernitiehen Ertummerbaufen ausseinander – die vier zähle mit ben barin fiedenben langen frummen Rägelt wirdeln hinterfact. Per Sam eerfolischwietet aus Plotteren um wir fieden mit ben Mitture der Rommone. 150 - Sin führer

bem Erboborn, allein auf bem einsamen Bahnfteig. Rur ber Billetabuchner ift fichtbar. Derfelbe gudt aber die Achselu und weiß feinen Nat — er barf ja seinen Posten nicht vertassen. Nein Arbeitsmann in Gick.

"Geben Gie mal hinunter," meint er, "nub versnehen Gie einige Lente aufzutreiben!"

3ch fette meine beiden Zamen wieder auf die Trimmer und fieig nach Zettenbau binunter. Mich mie Stllen in großen Gieren, night fille Etzefon, einzehe wennehme Schjanten, aber lein Menfch, der wie ein Arbeitsmann ausfah. Manles und verzweifelt irrite ich in den Etreßen ferum, fis ich auch einer fallen Zumde zwei Arelt taf, die bereit waren, mir zu folgen. Dies Zeitrechtif führte die fie an die Ingeliedbilitet, wei fie fib die Electroma gantaken und berieten, wie die Zache zu einem guten Ende zu führen sei. Zum verschwanden sie soffert wieder.

Wir warteten beinahe beri viertel Ztunden und glaubten ichen, des sie ben Unterensune unstegelen satten, als sie mit speci langen und beiden Ztungen, vierten Ztriden und zuer niedteren Rameraden wieder auftandfen. Die Remmode nard nun een allen Zeiten unmiedelt, dos andere Gepäl darun gedunden und an den zwei Zanagen, wie feiner Zeit die große Zrande von Namaan, transportiert. Die wier Beine tram ich dinterken.

Co tamen wir bei Robsons an. Icon am nachften Tage fandte ich einen Trobler gu Marie, welcher ben Rommobenreft mit elf Schilling Draufgeld gegen einen Roffer untauschte.

Ueber fechzig Mart toftete die Rommode von Bord bis Tottenham, Die Angft und die Sorgen um Diefelbe gar nicht gerechnet. Gine Rommode tann man wohl mitnehmen, wenn

man von Hamburg nach Bandsbed verzicht, aber nicht als Paffagiergnt über Zee! Michte Beche temme ich mit dem "Copran" der Steum Navigation Compagny nach Haus. Ich scheie noch genauer die mutmoßliche Ztunde der Antunit. Herkliche Grüße an die Freunde.

Ener Cobn und Bruber

6. 28. Milero.



"Gehen Zie nach dem reichen hamburg, Allero — Zie find ja von da! Donnerwetter, in der zweigrößten Zado! Deutschlands muß sich doch für einen jungen talentvollen Maler lachnende Arbeit finden! Meinen besten Neisekaan gebe ich Abnen mit auf den Skae!"

Ebne große Mößene und Soffmangen im Zad und in fehr niedergebrundter Zitimmung —
er lannte ja eine liede Martichby auf gerung — rücktet unfer Areund bienen Murs wieder nach
ben Ufern der Elbe. Uleber jedig Jahre in die ein Mambung, obne von seinen reichen Milddingen
auf unt den Ureinfen, unbedeunchten Muftrag ur erhalten, obne Wittel, jöch un Michtier zu
mieten (wenn es in Sambung überhaupt eins gegeben hättel). In der erften zeit erfreute er
fish nech des Umganness mit seinen Moßenen Johnness Ochsten und Samo Buttels, indesten bei
felben verdinwanden balb nach Zielferborf um Miknden. Es bliefen ihm in Sambung um erinige
moblinoslende Areunde, wohrend ihm die bortigen dittern Andagenoffen, wie es von jeher der
Auflageneten, als mundphare Orbeigen agendiserlanden.

Alle Maler find Gesellschaftstiere und bedürfen, wenn ihre Schaffenstraft nicht erlahmen foll, fünftlerischer Auregung. Da nun unferm helben in hamburg ber Umgang mit gleich



Briebrich Saafe und engen Jabel im Berliner Giergarten,

aginimmten Jadgaenessen fehlte, so ging er seinem alten Lieblingsbange nach und befreundet sich mit Clowns, talentvollen Pabelin, Ballenistenen, Zallmeisten, Abslertn und Luftlünftern. Mit dem Tzeiter slumd er als Mitter Glümzlich der Zastlameisten, die von in nach Luftlünftern. Mit dem Tzeiter slumd er als Mitter Glümzlich der Zastlameiste ja von in nach Luftereistenen, Jobennal, menn ihn die Jadouteristelate, sowie die Kossinat, menn ihn die Andereisteten erhoriten den Angeleisten flagtere fich, ausgerafiste mit der umermeistlichen Mappe,

Belititi und Rogenfalium, hinter die Concliffen ingende eines Theaten, um bofeth eftig Zubsen u machen. Balo erbliden wir ihn im Thaliatheater, einige Gruppen des modernen Ruftipeles liftigreend, nohrend ihm Tierlar Mantrie eine Tine Hondons andieter — bald im Gewild der Zolichfen und Narisfaturen des Mart Zohules Spectentheaters zu Zi. Pauli, wo er sich immer ann; wie zu haufe fuhlte — bald in einem fletnen Zohmiereneitzus arbeitend und bei den Clounfranen die Serikellung von echt ungartischen Zigeunergalufis sernom — bald im Affentbeater seines Arennbes Miscra, sich in die "derechtigten und unberechtigten Cigentimitächtere Der verfrügen Armitier entwieren.

Zoo Afficulteater von Ablero fand lich in Samburg alljährlich zur Zomzeit ein, und da die Produttionen der talentvollen vierbeinigen Ichanipieler in einer "gefeizien Beteterbude", wie die Anfindsiaungen desjaten, vor fild gingen, so worten die sich dore entwicklieben Geräcke erch durchaft.

Er ift ein alter routinierter Rümitler, der als folder die Zdilanen den Scheeteleben nicht mehr früschet, feine seinen Abellen hat und volltommen davon übercente ift, daß die Schonsbetimmung eines Jasobass darin aufgabt, Müllers und Voulangers un spielen. Hinter ihm fiben in ihren Abfigen die andern Abintergrößen. Zu ihr der Teiner der Madamu Empundeur, die muntere Mellnerin der Affen Zahle blobe, der Auführe, der Meirenfpringer, die Clowns, die Zahlf kachte. Einle dari dem Tich dock unt intiblefigen

⁹⁾ Auf die Theater: und Cirfusmappen erichienen im Selbswerlag gemeinschaftlich mit 3. A. Dabistrom unter beifen Ramen.





Geographieunterricht an der Canffingel in der Cirfinofchule.

Gefichtern gwei begabte Pubel, bie gerade als Monfieur und Madame Bompadour angezogen werden. In einer duntlen Ede fieben weiel feine Zwertspierde, ein genüldiger Efel und eine Sündin. Ju übern Affigen im Eros liegt eine gefeierte Barterregmunaftiferin: Einora, die Bunderriege.

Mitten in diesem ehrenwerten Areise vierbeiniger Actiften und umdurtet von den verschiedenften Gerücken hat fich imfer Maler niedergelassen und zeichnet was das Lapter platten will. Zeinen Mitchen hat ein Iteiner Affe als Ztandquartier erwählt, welcher dos haar Cliude, Greund More.



Der Indien-Reifende 3. Dagor.

unfres Arcundes forafaltia unterfucht, mabrend einige andre "Borfabren" feine Rod: tafchen burchitobern, fein Gummi in ben Badentaiden verichwinden laffen und ibm Meffer und Bleiftiftitummel fteblen, bis er fie furger Sand beim Rragen padt und, ohne fich an ihr Gefchrei und ihr Lamento gu fehren, ihnen Die Cachen wieber abnimmt.

3m Commer ift es im Affentheater unaleich angenehmer: ba gibt es feine geichloffene Bretterbube, fonbern ein luftiges, weites Belt ohne Geruche in Form eines fleinen Cirfus mit Reitbabn, in welcher bie Morgenproben ftattfinden. Sier merben alle Rummern des Epielplans genau wie im großen Cirfus von den Artiften und Reitern mit ben Pubeln und Affen burchgenommen. Behr ergoblich ift es gu feben, wie bie erfahrenen, blafferten Baviane ibre Rollen herunterarbeiten - aans wie alte Romo: bianten, Die ihr Repertoire pollitanbia beberrichen. Das Muftreten neuer Mrafte geht hier aber weniger rubig por fich als auf ben Die Relt bebeutenben Brettern, Gin foeben aus Afrita eingetroffener Baren:

papian mit furchtbarem Gebik und übermenichlichen Rraften foll zum Beilviel, gang gegen feinen Willen, Die Rollen bes Generals Boulanger und bes herrn Muller übernehmen. Bebe Rolle muß nämlich mehrfach befett werben, für ben Jall, bag bem Artiften ein Unfall guftogt, was in unferm rauben Alima gar leicht fich ereignen tann. Dem Debutanten, ber an Sanben und Ruften mit Retten belaben ift und ben vier Leute halten miffen, werben nun, ohne bag man pon bem Aletiden feines Lowengebiffes, feinem furchtbaren Gebrull, feinem Berren au ben Retten ober feinem brobenben Unurren Rotig nimmt, beharrlich bie Anfangogrunde bes Girfuslebens eingeprügelt. Schon am zweiten Tage ift er fo murbe gehauen, bag man ihm bie Uniform bes Generals angieben fann. Da fitt er nun maulend in ber Ede, ichludt tief auf, blingelt nervos mit ben Mugen und betrachtet feine Uniform. Fortwährend gieht er bie Mermel berfelben über bie Sande, ba es ihm woll unbeimlich vortommt, bag feine baarigen Bfoten aus bem Dinge herausguden. Das rote, goldbortierte Generalotappi hat er fich mit einem And verwegen ichief aufo Sinterhaupt gezogen und gibt je nach Bunich bie rechte ober linte Sand, mahrend er beichamt ben Ropf abwendet. Er hat eingeschen, bag wir ftarfere Affen find, und fobald er fein Repertoire im Ropf bat, boren Die Brugel auf und führt er ein aludliches Runftlerbafein, ohne Corgen por ber Rritit ber Breffe.

Draugen im Connenfchein ftehen Die Wohnwagen: Drei ober vier große Archen. Bu

291

 \wedge

Am Sauptmagen par die hohe Briertien üben Behnütz aufgefolgen. Bie pratifiel, und behgalich ist beriefte eingenfeitet! Es follte fich febrer einamd die Gefegenbeit urerfäuffen, das Jamere eines leichen Behnussgens in Mugenfolein zu nehmen. Bern befinder fisch die Maße mit wollkämbiger, Jogan Luturisfer Einrichtung, Muf der Terpep figt die eine Großen manna, früher als folisse und fallur Zierblindigerin berühmt umb gefeiert — jest, wo sie alt werzelt und trunzisje gemorten, sich ist Austrieffen. Beken ihr juleen guei ober bei nichtligent aus-fehende junge Junde. Ter fleinte von ihren hot auch sien ist üben die Ober mit juleen zu buirfen: er mite in der Budbeatnetimier in einem mixinate Robeden in die Krene getrosen.

Direftor fitt am Rabtifch und hafelt ein Gefchent für irgend einen guten Befannten ober Bermandten. Bir werben freundlich begruft, man prafentiert uns eine Taffe Raffee mit Ruchen, und bie Unterhaltung, welche fich natürlich um bas Welchaft brebt. tommt fofort in Glug. Cbenfo wie "bei Intenbants" vom Softheater beipricht man eingebend bie neuen Mrafte, Die Ingenden und Untugenben ber alten Mitalieber, ben Spielplan, Die Raffeneinnahmen. Muf bem Tifch fehlt nicht ber "Nomet", bas in Birmafens erfcheinenbe Leiborgan aller reifenben Edauaussteller - auf bem Megal fteben, bubich eingebunden, unfre beutichen Rlaffifer.

Die Frau Direktor führt uns schließlich auch in den hinteren Teil des Beggens und zeigt uns ihr und ihres Gatten Schafgemach, ausgestattet mit zwei sauber übergogenen Betten, Basschilch, Spiegel und Bandharauf.



In der Clowngarderofe.

Nachdem wir alles in Angenichein gewonnen, begreisen wir wohl, wie ein neuvermähltes Baar auf ben Gebanfen sommen sonnte, in einem berartigen Bagen eine Riese durch gang Europa zu unternehmen. Zie genosien auf diese Art alle Requenlichteiten, welche eine eigene Sausischleit bietet, und veränderten doch dobei beständig üben Aufmidatieven.



Mufitiprobe in ber Clomugarberobe. (Rus , Giefat Reny".)

Mus bem naben Cirfus ertout jest ein lauter Bfiff, entfandt von bem herrn Direftor, ber bort einen Bonn breffiert. Es ift bies bas Beiden für alle Sunbe, jur Generalprobe bes heutigen Edlukipettalelftudo "Die Erfturmung pon Cebaftopol" anzutreten. Bon glübenbem Runfteifer befeelt, brangen fich bie vierbeinigen Darfteller in Die Arena, mabrend ber Affe, ber eben bie bobe Schule geritten, Enlinder, Batermörber, Frad, fowie Saudichube ableat, um, nachbem er fich in ben Uranstand gurudverfest, in bas marme Strob feines Raftens ju friechen und bort über bie Echlechtigleit ber Menfchen, welche einen ehrfamen Uffen burchans zum Runftreiter ftempeln mollen, nachzubenten.

Affen und Sunde find in ihren Runftleiftungen mertwurdig verschieden. Die ersteren, immer gerftreut, verrichten gwar ibre Arbeit genau nach Borichrift, baben babei aber bestänbig gang andre Dinge im Ropf. Gie beobachten nach allen Geiten bin mas porgeht und unterfuchen ben Sand nach ekbaren Rrumen ober etwa pon ber Affen: Table b'hote liegen gebliebenen Rorinthen. Die Sunde bagegen find gang Gifer und Gener und tonnen faum erwarten, baf ihre Rummer tommt - man muß ihnen oft mit ber Beitiche einen Sieb verfeten, um ihre Boreiligfeit gu maeln und fie auf ihren Blat gurudantreiben. Gie flaffen veranugt, ftubieren bas Geficht ihres



Serr pon Strant in Berlin.

Direttors, find gang bei ber Cache und freuen fich, baft fie fich beichaftigen tonnen und mitarbeiten burfen, mahrend bie Affen, genau wie die Menichen, biefe Beschaftigung nur als ein notwendiges Uebel aufehen und, als mahre Beltweife, nur dem dolce far niente Berechtigung einraumen. —

Muf "Mllerlei Unpoctifches" folgte ein andres Mappenmert Willins: "Sinter ben Couliffen bes Cirfus Reug". Laffen wir unfern Freund felbft ergablen, was er in bem genannten Cirfus erlebte und beobachtete:

"Für iemanden, der entweder nur als Beobachter ober auch als gleichberechtigter Rollege babei ift, gibt es taum einen anmfanteren Aufenthalt als hinter ben Conliffen eines großen Cirfus. Um besten hat es ber bort schaffende und arbeitende Runftler - er genicht bie Berechtianna, fich in ben verbotenften Raumen herumtreiben gu burfen. Alles im Cirlus ftimmt jur Frohlichfeit: Die fraftigen, ftets gutgelaunten Menichen, Die breffierten Budel, Die glangenben, phantaftifden Roftume, Die originellen Requifiten, Die fcmetternbe Mufit! Was für veranugliche Ctunben verlebte ich in ben Clompaarberoben bei biefen geiftig frifden, liebensmurbigen



Mama Clown ichminkt ihren Singften jur Paulomime "Alikabo". (Aus "Cirtes Reng".)

Veuten! Alle sisen sie voller Mutrewis und unspfalisier Kenntnisse. Da gibt es fein Instrument, welches sie nicht meisterhoft spielen sonnen, feine europäisse Spracke, die sie nicht flickend reden. Alle Lände weisen von ihnen gemalte Karikaturen auf, in welchen ein sprühender Jumor zu Tage tritt. "Da schen wir eine Gruppe im barodsten Kolikim sich

ein tomildes Zutt einüben. Es find die Gebrüder Rechtl.

Zie fliegendem Sinte. Zert Glewn Atuncejus erzaldt halb platir
deuts, halb englide eine lutige Geldiglich dem Br., Charlton,
bald englide eine lutige Geldiglich dem Bit., Charlton,
dable englide eine lutige Geldiglich dem Bit. Charlton,
ton in eine freine Geld eine, leher aber noch ein telentnoller ist. Geblewoh poelfright, um feine Gilcher eingurenten,
in einer freine Geld einen Moellortunt. Zo gedre im jeder
Garderebe zu. Sier ziehen fich Zuldmeister an, bort ichmind
fich der dumme Majufu. An einem Sintelt ein improvisierter
Zlat. Min Arniter fieht ein Clown, der heimilde eine Gigarette
undt, debe nochfolisch dem Madu ane einer gefrungenen
Zeheite finausbelät, damit bie visitierenden Aeuerwechmanner
nicht doss ernschlicht dem Madu ane einer gefrungenen

"Daufen auf dem Merrider herrifalt ehrfalls des regleken. Air die Schlüfpantomime find ichen viele der Mitmitrenden im Meltim fertig. Zu fisen Intende von Ballettbanten im Meltim fertig. Zu fisen Dutende von Ballettbanten im Meltim inder dem in die nicht zu serfalte verfährigt in die Abde genommen, um fie nicht zu ser-Inittern. Mubre meden fairtende Beinberegungen umd Aufperfahrefelungen. Gangs Mesjimenter von Cirtus- umd Zheatrtübern, als Zurell. Zehornfeinreter, Jahohner, Cleft, Mreble

vertleibet, balgen fich um die Zipplatse auf den Nisten. Bendminen, Wilde und Nrichmintler Laubseldbaten bilben ein anscheinend unentwirtbarere Durcheinander — "det ist Faule. Das Jubstimm pragiert unten in den Gedangen dermus des Versindend der Mannege den tespere geschwäßig gedartl, breitet num die größen Teppiche für die Pantomine aus und sest die Sanler. Brüden, Requissen zuren, am Kolffert satzen fich die Kupstanden am schämmendem Veier. Bald wird des Tamtam des Jeicken geden umd beim nöcklen Klingelch beginnt der Zehrlach

"Am Mergen fielt es im Cirtus gans, ambers ams. Ta wird effris genebettet und grepubt. Er Nange keldt melkens für die fielten efreinert – jeder Eclamerich talt eine ihm zugenefiene zeit. In den Gingen und oden im den Norriberen übt des Artiflensonft. Ta ih der Bater, ein früherer bestämmte Cirtusveriert, der jest seine Zodier für fich arbeiten blat. Die Mödden im Arbeitsoftsim (Must. Aumybole, Vollfrümpfe und leinene Zodier für ihö arbeiten machen ihre Trapszkunftstude und Jonglernübungen. Der leiche Erhoe, der abendo den Ginnen model, auf dem Norfe fielt, um die Zungen bernmirbeit, dem Zoten Zoten erhombe der und jung den Norfe fielt, um die Zungen bernmirbeit, dem Zoten Zoten und jungen die fielt gehonziert und jungen die fielt gehonziert von einer anderen Ammilte der ein immer Zofflangenmenschig nur der angehente

Eustfansschrieben. Etwas weiter im Gang nimmt Sharton mit seinen Esche bie Mendenmunner over — nebenan sichet ein andverer Glown seine beressischenen zur Ibred. De sitt ein lustiges Grunnpaar, welches uns oft auf Ausstängen statt der Junde in die nächsten Törfer begleitet. Den im Gang wird ein Dipfresjentrisser ein Schwanner, in langer Röste aufgeftellt. Golotunsby und ein Dupfen Zalamstifter, letzter in Sombonnensch, in langer Röste aufgeftellt. Golotunsby erstätt ihnen siene Ziste, sowie ein besondern getrate um Nend, umd das schwierige Krossen ein Schwanner der Schwanner den der Schwanner der der Schwa

"Born in der Reflauration spielt man Narten oder schwotzt mit öreunden und Vckannten. Gin vertummetter Grief, der in nie is Ged auf zoger ha, figt in der erfeine Reiche des Juschauser raumes und beodachtet nocht dem ihm ehrfrumdeten Tierter mit tritifigen Bitiefen ein neu gagareitendes Piered. Zolde Mennegangiste fagtren oft jahrechtetlung mit dem nämlichen Circlas in der Vedel herum als leidensfahrliche Verfeilebaber und noch meit ichnenfahrlicher Vielebaber der zweicheinigen Circlassifien Verfeilebaber und noch meit ichnenfahrlicher Vielebaber der zweicheinigen Circlassifien Verfeilebaber der zweichtigen Gründstatigter eine in der Vedel der Taulagrand, dass Erden und Technologischer Verfeile von Ziele kanntel aus die Kabel, alle Multfluide der Appelle, jeden Leis der Glowns, jeden Tritt der Pfrede und werden es nie übers Gere brüngen, eines Beden nicht mit debes über fründen.

"Des Nachmittags tamen bie Clowns haufig bei mir gu Befuch, elegant nach ber

neueften Mobe gefleibet, ben but etwas auf bie Zeite gerudt, mit bligenben Steinen auf ben Ringerringen und auf ber Rrawattennabel, in ber Rechten einen Etod mit golbenem Ruopi. Ab und zu wurde ich auch mieber zu ihnen eingeladen. Go ein Raffee bei Clowns war jedes: mal eine luftige Cache. Wegen ihres beständigen Berumfahrens in ber Welt tonnen fich natürlich biefe Leute feine behagliche Sauslichfeit im burgerlichen Ginne ichaffen. Da fie indeffen eine folde nie tennen gelernt baben, fo eutbehren fie biefelbe auch nicht. Gie mieten fich meift eine burftig möblierte Wohnung, in welcher haufig eine große Garberobentifte ben Tifch vertreten muß. Das nötige Gefchirr wird gufammengepumpt. Befand ich mich nebit anbern Cirfusmitgliedern bei einer Clownfamilie an Befuch, fo betam vielleicht ber eine eine richtige Taffe, an welcher jedoch ber Sentel fehlte, mit ber Aufschrift ,Dem guten Großpapa' ober . Bum Geburtstag', ein andrer einen Blechbecher, ein britter einen Porgellannapf, ein vierter ein Bafferglas. In Sembsarmeln vergnügt beifammen fitend pertilate man erftaunliche Mengen lederen Ruchens - begen boch bie Runftlerinnen ber Reitbabn und ber Luft. fowie auch ihre mäunlichen Rachgenoffen eine ausgesprochene Borliebe fur Gugigfeiten. Ginige Sunde waren immer



Cirkuskinder.

dabei und selten sehlte ein Papagei, der, ebenso sprachtundig wie sein Serr, bisweisen schon mehr als eine Künstlergeneration durchiebt hat. Die Elowomamm, sast immer selber vom Rach, slickt und stopst beständig an den Rostiumen ihrer Rinder.

"An biefen Kreifen wird der im Dalfichorf erfeheinnede "Artift gelollert — ein Blett, nodfes die Zentem Japa Gloetfree: "Lier wieles drien, mit manchen etwos bringen" fich aus Richtstem zennahlt hat. Den allwöchntilse erfeheinnede Blett, desfine refte Zeite in einem figurenreichen Sochlächtit die anne bunthederfe Dalsicht ind bei Ansternahmende und Werchamblungen der Internationalen zur der Stehenhalt die Beklemtundsungen und Berhamblungen der Internationalen erführenzeinschäufen, eine finachen Mundfalau über den Spieloffan und die

Trittingen samtider reichne Jehert, eine eingegende Aunohgan wer den Spetipun und die Verliungen samtider reichne Jehert, Erfins und Nonterunterneimungen auf dem Erdball, die neuchen interschaften Verfalle aus dem Ministerlehen, eine Zotenglodf versiederben Afristen, eine Kieb der Voldlichten sie Abhaltung von Nonterten und Schweitungen, die Angede des jetigen Aufenfigdienderste alle reichnen Thouse und Erfüh, die Vorgleich Aufgenfigdien, die Voldlich der volleich volleich

vogumanter, Entitutierte, Cuttostette, Cutto

"Der Artiff liefert ben Jackgenosse des gestellt bei der Gebracksstoff, Der momentom Aufentholtsort for befannten Hollegen, die von ihnen produgierten neiten Aummern, die Zirds, meldie sie andern nachgemacht, die Joho der Nichtsjelcht der Glagen, dos Pleitegeschen dieses der jenes Direktors, des Auftrauchen einen einen Gestalburgen.



Der Clown Goblewehr, Res Girtus Ren, ..

uebmens - über alles bies fon: verfiert und bebattiert man ftunbenlang. Go eine Artiftenunter: haltung umfaßt bie gauge bewohnte Erbe - gibt co boch feinen anbern Stand in ber Relt. der überall fo herumgeworfen wird und fich dabei überall fo zu Saufe fühlt. 280 ber Artift zeitweilig arbeitet, ift ibm vollig gleich gültig: fei es auf Reufeeland ober in Sinterpommern, auf ben Tibidi-Infeln ober in Buenos Mires, in Notobania ober in Et. Retersburg. in Rem Orleans ober in Rom. in Manila ober in Bomban, in Mabrid ober in Ronftantinopel, in Budapeit ober in 3behoe. 3ch tenne Familien, beren Rinder in allen Weltteilen gufammengeboren find. Go hatte 3. B. ber alteite Zohn eines Artiftenelterungaren bas Licht ber Welt auf Japa er: blidt, Die alteite Tochter in Zau Francisco, Die gweite in Samburg, Die britte in Stodholm und ber zweite Cobn in Ralfutte.



Allero' Riefier in der Clowngarderobe.

"Die fleineren Edmierencifus sowie die in der Provint herumzischenden Zedmitellungen geden dem Zeichmer beinden noch malerischer Wolsten an die Inde. Siede berichmet Kritien der renommierteiten Eirfus haben ihre Zaufdahn in der Proving und im Elend begonnen. Die Erimerumg vergaldet jedoch steht die mangerchymter Jagen und in mushlisten brolligen Geschichten wird oht der alter Jedem Zeitung der Jedem Zeitung der der Jedem Zeitung der der Jedem Zeitung der der Jedem Zeitung der

[&]quot;) 3u bem Angeneuert. "Dinter ben Caulifent", netdesch die gans bunte 30st vom Solftware in Stut Mongarde mindt, lichet und Altera and einige Chipen aus einem Schwerzerisch und einer fleinen Mongarie von. Ein 3th, "dunispaus" betiedt, wigt uns eine materiefe des in einem Heinen Kriten, von der Schwerzerisch und der Angeleiche Schwerzerische Solftware bei ben der Schwerzerische Schwerzerische Schwerzerische Verähnlichen der Verähnlichen den bed Terreten bei Zwistienente der Mondardiene Draft im Verähnliche der Verähnlichen der Verähnlichen der Verähnliche Schwerzerische Schwerzerische Verähnlichen der Verähnliche Verähnlichen der Verähnliche Verähnlichen der Verähnliche Verähnlichen der Verähnlichen der Verähnliche Verähnlichen der Verähnliche der Verähnlichen der Verähnliche

Clinba, Freund Maret.



Die Cirkusmufik,

"Mis ich mich einen Commer ju Thun in ber Comeig aufhielt, besuchte ich taglich eine bort aufgebaute Menggerie, mo ich eine Gille feffelnber, charafteriftischer Motive fand und bie intereffanteften Beobachtungen über ben Lebenszuschnitt und Die Gewohnheiten ber Mengaerieleute machen fonnte. Bei meinem erften Befuche ber Menagerie an einem Bormittage fab ich am außersten Ende ber Bube hinter ber Garbine einen alten bohmischen Musikanten figen und bas Mittageffen tochen. Es war ber Serr Rapellmeifter in eigener Berfon, ber fich beute mit biefer unmufifalifden Thatialeit zu befaffen batte. Die Reibe, bas Mittageffen zu fochen, trifft einen jeben, ber bei ber Rapelle angeftellt - auf Rang und Stand wird babei feine Rudficht genommen - jeden Tag fommt ein andrer baran. Ausnahmslos gibt es einen großen Topf voll fraftiger Reifchbrübe, mit welcher - als Intoft - Rartoffeln, Gemufe, Reis ober Graupen gufammengelocht werben. Dagu ihr man tuchtig Brot und fpult bas Gange mit Bier hinunter. Was ben Rapellmeifter betrat. fo befak berfelbe ein gang bervorragenbes Talent für bie Rochlunft und perftand es meifterhaft, eine prüchtig fcmedende faure Euppe, verschonert burch Paprita und Lorbcerblatter, gufammengubrauen. Beber fünfte Tag gilt baber ben bescheinen Musikanten in fulingrifcher Begiehung als ein Sefttag und fie fonnen bann fanm erwarten, bis es awolf Ubr ichlagt. Alle Augenblid audt ein ichnausbartiger Ropf burch bie Garbinen, gieht verlangend ben berr: liden Duft ein und verschwindet bann wieder, mit der Junge schnalzend. Der fochende Rapellmeifter fcmaucht gemutlich feine Bfeife und ruhrt nur ab und ju bie Suppe mit einem langen Solglöffel um, babei ftets probierend und ichmahend. Auch ich mußte mandmal einen Probelöffel nehmen. 3m Sintergrund, amifchen all bem unbeschreiblichen Gerümpel herumgiehender

Schausteller, stand ein ungludlicher glassingiger Schimmel. Dem Tode geweiht, sollte er morgen geschlächter werben, um dem Belitien, wechhe finiter dem Borfanger fruurten und stanten, zu unförmitien Ritungen zusämmengeballt ihr elendes Dafein verschliefen oder rubelos in ihren Räffen hin und ber spazierten, zum Arafe zu bienen.

Tafde ju praftigieren. Dann ind wonn wird er babei erwifcht, es gibt bann lautes Gebrull, Schreien und Jamen, sonft bat aber bie Geschichte der beiteren Bolgen, ba alle aus bem näntlichen Teig gefnetet find und ber hohen Direttion fein Schaben baburch erwächft.

"Um wieber auf bie böhmiden Muhlanten guridutummen, 10 find bies ebenio aniprudoloje, litijiaje keute, wie bie indienijdem Ztrajemarbeiter. Ungemein oldmoniid lebem juden fie foi eil das mogida juliammensiparen, möhrenb ihre Arauen, bie fin ilöbinen guridajelligie, fid bort ebenjalla Berbienli ju veridaifen fuden. Zen Zeinter serbringen bie Muhlanten in örenbe leben unb ihre gemeinfadjitiden Grenne leben unb ihre gemeinfad

"Tie Menagerien haten ihren Winterschlaf mit Borliebe in größeren Perovinsialjadben, no sie eine heisbare Bube aufschagen und barin ein so rubigeo, beidautliches Tasien sihren, wie die Costimoo in ihren Erdhöhlten. Besendere Borstellungen werden alvbamn nicht veranstattet ichen



etwa hereinschneien Bestud betrachtet man als einen unverhöfften Geninst. W und zu erscheint, unter beschrender Leitung des Hern Baltung, eine Dorf oder Stadissund. Des Sountags stellt sich auch diese oder jene Arbeitersmittle ein, die "etwas Bissenschaftliches" genießen will. Das sind die Kichtlisse in Binterbacken der Mengachten!

Des Theaterleben in allen seinen Ersteinungssonnen und Abstudungen — sei es Hotelten oder Ismire, Der oder Theetert, Ismissischen und einer Versteilungen — sei es Hotelten der Tragdie — bietet unsern Kenuden noch immer ein unterschöpfliche Aumbarube von Tätigen und Villeren. In seinen Mappen: "Hotelte des Coulissen des Seines Mengen: "Hotelten der Versteilungen von Erstein Mengen: "Hotelten Versteilungen von der Versteilung vo

hunderts in einer geradegn erstauntichen Mannigfaltigkeit und Bielseitigkeit verwigt werden. In Samburg schling Villag iein timstlerisches Standquartier mit Borliebe im Narf Schulge-Theater zu St. Pauli auf, wo er mitten in dem zwischen ben primitiene Gouliffen



3. v. Schontfian und Rabelburg bei ber Arbeit,

allabendlich berricbenden Gewirr und Ge wühl eifrig arbeitete. Der genannte Musen: tempel hatte bamals zwei Richtungen ber bramatifchen Munft feine Bforten geöffnet. Einmal feierte bier Triumphe bas platt: beutide Luftfpiel unter Rarl Edulges Leitung, welchem gewandte Darftellerinnen und Darfteller wie Lotte Menbe, Ottilie Edermann, Rinber, Simmel u. f. w. gur Geite ftanben. Gerner lieft bier Direftor Stauber Die Rarifaturen und Wite ber leichtfüßigen Operette los. Das war fo ein Theater nach dem Bergen und Geichmad unfres Malers! Wegen bes fo überans beidranf: ten Rannes mußte ber Requifiteur und Waffenmeifter feine famtlichen Ediate binter ben Couliffen aufstapeln. Es herrichte baber in der ichon an fich fo engen Lotalität ein Durcheinander wie in ber Arche Rogh. Bar man an Donnerblech und Regen: maidine gludlid vorübergelangt, fo rannie man gegen ben Laupeninfpettor - war man gegen ben Thronhimmel gestolpert, fo trat man bem Theaterhund auf ben Sinterfuß - hatte man fich über einem Sanfen von Jahnen und Baffereimern Die Anie wund gestoßen, fo tarambolierte man mit Feuerwehrlenten - war man bem alten Schneider und Gerberobier mit feiner Rummelflaidie, aus welcher er bas Glas zu zehn Pfennig ausschenfte, gludlich entwischt, fo ftieg man mit einer Operettenbing ober einem Romifer gufaumen - bicht neben golbalangenben Roftumen lagen Buritpellen und fettiges Butterbrotpapier. Huch Die liebe Rritif hatte volle Freiheit fich hinter ben Couliffen nach Herzenslift herumzutimmeln und mit ben Damen und Berren, gegen welche fie am nachiten Morgen ibre Mezensentenpicite ab: ichon, aute ober ichlechte Bitte in reifen.

Da sehen wir hinter ber ersten Coulisse einen bieser Gewaltigen vom intendas siben, auf seinem Schoß zwei Tauben von San Marco (man gibt gerade, "Gine Nacht in Vernobig") halten, nahrend binter ihm eine Pisabrente und eine Kolomien.



minter ben Conliffen des Chalia-Cheaters.

bier hervorguden, feine Baden streiden und an seinem wohlgewichten Zohuntbart zugefen. Das wird ihm nithe hümmen und ihm serunlassfie, einem fritischen Ergag mit einigen Vobererbeitungen des Choperesinals zu begleiten. Der beregte Reitliefe ist nicht nur ein liebenswürdiger, interessinater Abschlinkter und nahm als solder hinsig untern Zeitlig ein seine nahm als solder den gegene Zeidymung mit hinder, um einem Alle zuse einem felbstereiten Ghalass ausgrüßten — einem Ghalass ih pitant umb betildet, wie ihm in abnütder Bolltommenheit mur die Zeunen der Chomms, netzle gie meist geberner Umgantimen, zu dereiten erstelben.

Alb und zu mard auch hinter den Gauliffen durch vield gefammelte Leitzige ein Jondogebildet, um damit nach beendigter Vorstellung in dem Bignam der Zoudertet, des Komitooder Characterdarfellers ein geneuischaftliches Kompfess zu verschaftleten. Benn dosselbe auch
nie über Beeffted mit Nartoffeln und einen Trunt Vier hinangajung, so herrichte doch dei einem
folgen Zoupossen setze eine ungegenungene, harmole zufüh und Ardbildeleit, und man nur
immer seelnwersanikat — nicht am menigken der ernsähnte schneibege krittere und bedefiniske.

Oft hatte bereibe aber auch seine Tage des Beltichmerzes und der Autertümmung, no er einfam in einer abgelegenen Ede hinter den Gultiffen sah ind keinen Blid auf das ihn umbrandende dunte Leben und Treiben wurf, vielnucht wahrend der gangen Daner der Vor-

stellung einen Band von Hegels Philosophie sumpelte. Man inbertieß ihn alodann seiner stillen Berzweislung, da man wuske, daß er, wenn von einer berartigen Zitunnung erfaßt, doch allen Berschaden, ihn verfelden zu entreißen, untaadnallig von

In feinen Thomschilbern sicht uns Allers die mannigalatigsten Character und Situationen Offugen. hier sigt der Characterspieler in seinem Kassekauft, Madie brütend über eine Kritit, die iln gerade nicht mit Glaschambschulpen angesigk dur — er halt in seiner Sand das ominöse, von ihm gerintierter Zeitungsblatt. Die Welt sit ihm verkieder, die Characte schausen der den kann der finde finnen Verare durch Assault und Zeiterwississe abstallichen.



Der Mifiabo.

Dort schen wir die Zoudertte eines Sossifikaters, ein molligrundes Olcschöpf, won einer Zriumphgaltipielreits feinflehren. Allers lässt seine Zykatergrößen und "Echhaber, wie sich gehührt, sied erster Alasse fahren. Neben sich hat die Dame noch Bonquets und Blumen liegen. Zitil vor sich binkalchen gebent sie der schonen Ziumen niegen.

Der dide Schwerendter im Hutergrunde lugt verlangend hinter seiner Zeitung hervor und deutt: "Aha, das ist eine vom Ibeater!"

Ein neues Bild! Bir befinden uns in der Damengarderobe der Operette. Seute gibt's "Vannen", und die Stellstebin, die gleich im erfem Alt auftritt, siegt fertig losiumiert und geschämitt auf der Chaifelongue, mit einer sie beindenden Areundin plauderud. Im Hinter eine bei der die Birden der der die Birden der die Birden der die Birden die Birden, eine etwas ältere Rünftlerin, die erft im zweiten Alt auftrit.

Bieder verandert fich ber Schaupfan. Allers führt uns ins Thalia Theater in Samburg. Da fint, fcon lauge vor Beginn ber Borftellung, ein reizendes, junges Madden im Roftum

einer Rammertage, ben Staubbefen unterm Arm, an ben Couliffensampen und ftubiert immer und immer wieber bie paar Worte ihrer Rolle burch. Es ift heute ber Abend thres erften Auftretens und fie fieht bem bedeutungspollen Augenblid, ber über ihre gange Bufunft entscheiden foll, utit peinlicher Epannung und flopfendem Bergen entaenen. Renn er boch nur erft norüber mare, und fie bie Gewißbeit batte, gefallen gu baben!

eine altliche, in Bubnenintriquen und Couliffenftandalen ergraute Primadonna nach einem erfolgreichen Gaftspiel auf bem Bahnhof von einigen im gereiften Alter ftebenben ariftofratifchen Berehrern Abichied nehmen. Sinter ibr im Bagenabteil zeigt fich ibre numtere, fofette Mammergofe,

Auf einem weiteren Bilbe feben wir

Gerner führt uns Allers auf eine Theaterprobe - bann in bas forbeerum: raufchte Beim bes erften Belben und Lieb. habers, ber, in Echlafrod und Pantoffeln, nach bem Morgenfaffee eine neue, bramatifch höchft wirfungspolle Rolle ftubiert. Gewaltig im Rimmer herumfuhrwerfend ichneidet er Die grimmigften Gefichter, welche feine brei



Am Sinckloch bes Borbange. Out . The Mikado's

erftaunten Sunde ihm nachzumachen versuchen. - Allers macht und schlieftlich zu Beugen einer fleinen Echlemmerei nach ber Borftellung, beren Echauplat ein feines Reftaurant. Gin einjährig-freiwilliger Man sowie ein Gerr aus Wien haben fich erlaubt, hierher einige bervorragende Mitalieber ber Operette gu einem feftreichen Rachteffen gu laben. Rechts fitt in feiner vollen Burbe und fiolg auf ben paterlichen Gelblad ber Ulan, neben fich feine großen Snube und ans ber Cigarette Dampfringel in Die Luft blafend. 3m Sintergrunde bes Bilbes zeigen fich uns die als Anstandswauwaus mit eingeladenen Serren, darunter ein Uritifer und ein Komifer, welch letterer fich gerabe für eine neue Rolle alle Saare hat abicheren laffen. Er fpricht eifrig in die neben ihm figende Rollegin binein, feinem Merger und Berbruft über Die ungerechte Rollenverteilung und Die Launenhaftigfeit bes Bublifums Ausbrud gebend. - -

Als die Truppe D'Dily Carte Die Gullivaniche Operette "Der Mifabo" nach Deutschland importierte und bamit überall volle Saufer machte, alle Welt in Entjuden verfeste, fnupfte unfer Freund auch mit den Mitgliedern Diefer Gefellichaft intime Befanntichaften an. 216 Grucht berfelben veröffentlichte er unter bem Titel "The Mikado" eine Reibe von Efiggen aus bem Theaterleben ber in Rebe ftehenben Truppe. Da mit Ausnahme von Ranfi Pooh und Dum Bum feine Umfleibungen in ber Operette vorfommen und bie Deforationen in ben

beiben Alten nicht wechteln, so bereitete es unterm Billin wenn Zedwierigkeiten und Midde, wachgende der Sentellung in den Carberboen und binter den Conliker beite Westellung in den umd Bilber anutierigen. Die englischen Zedauspieler und Zedauspielerinnen erwielen sich als sollte, gemätliche Vente — besonders in der Zumengarberde ging es stets lustig der. Bern der Ihm, sollte mit ihrem Aucher wedetht, unstern Minstler Moodle soll, so unterbend sie, wenn ihr Zichwert natze, die Zihung mit dem Musenzi: "Only for five minutes, Sie!" werauf sie Aldende binumzerleit, eine Ante intellere und dem sollten gestellte, und fich einem für eine Alleiten der Vertreiten und der Steterschaften wurden Febr Studie und der Lingen der Alleiten der Vertreiten der Steterschaften wirden Febr Vertreiten der Studie der Vertreiten der Vertreiten der Vertreiten der Vertreiten der Vertreiten der Vertreiten und der Vertreiten und der Vertreiten der Vertreiten und der Vertreiten der Vertreiten der Vertreiten und mitter und eine Keptendtienen mur nit Bleichtfüstigen bewaren in den Vertreiten den Ministernamen ihm der den der Vertreiten Ministernamen ihm der Vertreiten den der Vertreiten de

naich vieren Muppe läfter num vor mes den ganten jewarich englichen Micha maich die Arene palitieren. Dier erblichen wir den Milado sich teine bochgeschwungenen Augenbenen schmisten, in seiner Adie den vor furzen versterbenen Mr. Ailfer als Abs, während Rich Wo am Borkonglad nach einem Brechter späte, der ihr allabenbild einen baltigen Mumenfrauß sender, und Kitt Eing, hinter ihr stehen, neugierig fragt: "Is de there? Ferner sehen wir die der ihr Madden von hinten, vor ihrem gemeinsmann Auftreten



burch bie Riten ber Mittelthur auf bie Buhne lugend - bann wieber ben erften Liebhaber Book Bah, ber fein pornehmes Roftum bes letten Aftes angelegt, umgingelnb und nedenb. wobei fie fich noch berausnehmen ihn zu fragen: "Are n't we three nice little maids?" Illero zeigt uns auch im Bilbe Die Golbaten bes Ditabo, Die Et. Baulianer Statiften, in taufdenb japanifder Berfleibung, Weiter feben mir bie Barberobiere, eifrig bamit beschäftigt, bie Etrumpje Biep Bos ju fliden. Da bei ben japanifden Strumpfen bie große Bebe allein iteht, fo audt biefelbe bei bem ermabnten Graulein bismeilen in ber Borftellung jum Entfeten ber Garberobiere verraterifch heraus. Biep Bo benutt bie Banfe zu einer rafden Magenftarfung.

Die Mappen aus der bunten Welt bes Kleaters nib Girlus, welde unler junger Unfaller furz, nacheinauder hatte erscheinen lassen, lentten auf ihn die allgemeine Aufmersfamteit und ebneten ihm den Pjod für jeine größeren Schöpfungen: "Alub Gintracht" und "Die isterne Schöpfungen: "Mud Cintracht" und "Die isterne Schöpfungen: "

Dierzebntes Rapitel.

Auf der Bodiflut des Dafeins.

(Servag Georg II, von Sachen-Meiningen und das Meininger Softheater, — Berlin W. — Die Orurs fixes und großen Boliren, — "Alub Sinitracht" und "Die filderne Sochheit". — "Sprece-Albenet". — Alins Gerlis und feine Sänschübeit. — Keiten von rand seigener. — Samscriftlich Krisisforfuner. — Meine Viellung Wissmarch.)

wie bem Meininger, einem Rünftler an malerifchen Einbruden bietet, ift unberechenbar. Daneben ein luitiaco, oft originelles Münitlerpolithen. Bartett bei ben Broben die imponierende Geftalt bes Landespaters, ber mit fcharfem, burchbringendem Hid und hochit energisch bie manchmal etwas fcwer zu regierende Truppe im Saume bielt. Born in ber Loge erblidte man feine hochbegabte Gemablin Freifrau von Selbburg, ale geiftig belebenber und anregender Mittelpunft Die Domen und herren ber Buhne aufenernd und ihnen gange Cape und Perioden gebulbig porfprechend, um bie Aussprache und Betonung gu regulieren. Bor bem Bergog in ber erften Barfettreibe faß fteto Sofrat Chroncal mit einer bellionenben Glade. um ben fzenifden Borgangen eventuell Ginhalt gu gebieten und Die etwaigen Miffethater in Echreden ju feben.

Schaufpieler find gemeiniglich gleich bei ber Sand, wenn man fie portratieren will, aber ihre Clinda, Ferund Allers.



In ber Garberofe bes Meininger softheatere.



Der Pring Bifter Albrecht ebriflian Conard von England, Bergog von Clarence ?.

Bringtfaulheit übertrifft meiftens noch ihr schnliches Berlangen, ber Rachwelt, Die befanntlich bem Mimen feine Rrause flicht, menigitens bilblich aufbewahrt 311 werben. Unfer Freund fand nun ein vorzügliches Mittel, um fich gebulbige Dobelle ju verschaffen und die Mimen in ihren Mußestunden für fich auszunuten. Babrend ber mehritindigen Broben an Borund Nachmittagen ließ er nämlich periciebene Ditglieder fich vollständig angichen, und ba jeber Chauspieler, einerlei ob er mehr ober weniger gu thun hat, mabrend ber gangen Dauer ber Brobe im Theater bleiben muß, fo war es fur ben Betreffenben feine perforene Beit. Allers mar nur fo porfichtig, ben Bergog und Sofrat Chronegt jedesmal vorber gu benachrichtigen, bamit fie nicht por Schred umfielen, wenn in einem affprischen Trauerspiel ober bei ber Ermording Julius Cafars auf ben Kapitol plotlich ein Solficher Jager ober ber Gefanbte Queitenberg in großer Gala in Die antife Ginfachbeit binein: platten. Bei ben Malern indeffen berühren fich oft Die Giegenfatte.

Mittags sprifte unfer Selb in Gefellschaft bes Serzogs und seiner Gemachlin und abends war er vielleicht bei einer Schulterfamilie zu einer Gebutrtslegosferer geladen. Das gange Leben und Teriben im Meiningam mit stener reigniden Umgedung ih hocht erzigwoll und angeichn — voruwsgesche, das man eine bestimmte Bernansstumen im stener Mienkhalt hat und nicht er ib Selt toesslichet.

"Bier," lagte er, zichlt man boch, deß man mit dagu gehört — wenn etwas los ift, bin ich doch daßei! Benn ich Schuster bin, will is auch als Schuster aftimiert werden! Ju Hamburg woren die fluitletrissen Kreife und die "Spiken der Kuntt und Missenschaftel," wie sie in den Zeitungen genannt wurden, immer so gugefnöpft und unnehber vonrehem, doß sie mis den langen algeren, wo ich dort einstem berumsiß, auch nicht ein einigies Mal zu einer feltigen Kreinstatung ober sonlichen Berlomunis einluben — mochte es sich num um ein



Die Inngfran von Orfeans. (Ans "Die Meininger".)

Reitessen in der Runissalle, um die Ausstellung neuer Gemälde, oder um eine Reitlichteit im "Berein sig Ausst umd Schlienschaft bandeln. Sier in Berlin dagegen wehte ein ang andere Beind 15 der Zerein Berliner Pfeste einem Ball gab, do im "Annistererein etwood dos war, ob eine Permiere im Reisdenstshater oder eine Zoiree im großen Zil bei Werner oder Megerfeim kattfand — jedesmal war die Einladdung do und meine Rollegen forgten dafür, daß mir die Zoiret in das das die Lieben von der die Berner oder abs mir die Zoiret in die lang untrebe!"



Bei ben Liftpulanern,



Gin bhat bei Pant Lindan. Anguft Gorber. Robelt ung.

Zahllofe Porträts zeichnete er — eins holte das andre und er flizzierte fich durch ganze Etraßen durch. Unr die Jours fires machten ihm oft Torge, da für jeden Abendo oft drei dis vier zu gleicher Zeit angeseht waren. Wie soll man, da die Woche doch nur fieden Tage hat, sich mit den unsendich vielen Jours sires der Vertiner Gesellschaft acfinden?



Sei Menecheim und Inton von Berner gab's ab und su große Ocicilidati. Da blitten Erben und Diamanten, ba glänsten Unippennen, be taufdem Zeiben und Stidsorben, ba börte man ellenlange Titel, unter beren Budst ein fumpler Somfunger gang verfdögderte under. Bie viele vonreigene Obfeldfasiten in Aumfung und Mitona bätte man mit biefen Titeln, bie figer an einem Menh fo verfdmenberifd verpufft unrech, pezigeren fonnen!

Aur junge Eente ift es gewbe feine feichte Aufgade, eine berartige große Zoiree mitzumachen, dem man hat liets einige bedaumte Aumen zu fützen — ein schwieriges Unternehmen, da an dem Volffetts ein ledensgefahrliches Gedenauge herrfolt, die alten ersigkrenne Vülffett eine feden Alben einzeigen nun dum an in der Glie der untereinhauften Dinge auf dem Teller zuschmennenpantischt. Die eine Dame verlannt mehr Zuschgleichen und Früchte, und herne die andere mehr Mapanmaisen und vollante Taden despektt. Dat man seine Taunen einigerungken befriedigt umd will moch sier fich seicher erbern, ober fabet der eine Verlanden der einigerungken befriedigt umd will moch sier fich seicher erbern, ober sieden der eine Verlanden der einigerungken befriedigt umd will moch sier fich seicher erbern, ober sieden der eine Verlanden der eine Ve

den italienischen Zolat, den Naldsbetaten mit Gelec, die Image und die Angents burcheinnebergewühlt. Zum kommt ein erfehrerer Sollege und beit den Nachting in eine füller Stellereck, wo finter Desperien, Bahnen und Zohlingpilanzen sich ein verschwiegenes Plätzben für Keuner aufhatt – eine Zole in der Büsstetwaße. Dier gilb es Jaconstraust und Kärstichen, auch liegt ein Jach Manderer Vier auf, alles untlagert von dem Jungen Mandowern der Macheriu und Verstechung.

Im behaglichten war's jedoch bei den Rünftlern en famille: im intimen Kreise dei Knause, Zierner, Ziertenseim, Wodenberg und Lindam. Bei sehrerem erschienen häusig desamute Theatergrößen: Literouge, Jörster, Kadelburg. In jedom hause eine ganz andre Gesellichoft, ein ganz andrer Zon, ganz verschiedene Ledensonsschieden. Neun

28tiff niedfen seinem Areunde umd ballen Laudenmam Jatifica Zitinde im die "inger fiel – for etwa um balle mossi I mittage – time treicht mossi I mossi I mittage – so kam er seiten von den nadasten Morgen um bals dier Uhr neider sont. "Wim lutten Meren, mie Zitinde ihn nanute, mussie fich dem im benten Zunfassen Zindassel. Stere umd Wein in die Abelle gießen, um beim Morgen-grauen in Capelsselle mit dermohrt.

Aut die Jirma Bissoott in Becodan fertigte unter Arcund rudprend feines Aufenthalts in Berlin eine Meihe Zfügen aus dem Berlines Leben an, die unter dem Litel "Zwee-Athener" erfdienen. Die den ihm felch betrausgagebenn Berle hatte untern Bissil punte ihren peluniären Erfolg aus dem Zumpf der Armat und der

Die Efigien bis Geite 318 find Studien binger ben Couliffen ber "Litiputaner".



Zorge um ben nadiften Tag berausgeriffen. Besonbers zwei Werte ans bein Samburger Leben, "Mub Gintracht" und "Die Gilberne Bochzeit", begrundeten feinen Ruhm fogar bei feinen Landsleuten. Es ift ja befanntlich für einen Bropheten Das ichwerfte Ding von ber Welt, in feinem Baterlande gewirdigt zu merben. Aber biefe einfachen Erzählungen in Blei aus bem Bolfoleben feiner Bateritabt erwedten boch bie Aufmertfamleit ber fogengunten makgebenben Rreife. Es ward Dobe, ein Allers Bert zu verschenfen ober geschenft zu erhalten. Bu jeder filbernen Hochzeit wurde die filberne Hochzeit des Schneibermeisters Battelmann verschentt. Um bantbarften zeigte fich bas einfache, folibe Burgertum, welches unfer Freund in Diefen beiben Werfen gefcildert batte, und das fich inbelnd barin wiedererfannte. Wochenlang brangte fich bas Lublifum im Munitaemerbemufenm por ben bort ansaestellten Driginglen, und lange por Weihnachten waren bie vorhandenen Auflagen verlauft - auf der Borfe ftieg jede Mappe von breifig auf fünfundfiebzig Mart. Bedanerlicherweise entwidelten die Leiter ber Runft in Samburg nicht bas nämliche frinklerische Berftandnis wie bas Bublifum, benn fie lebuten es ab, Die ihnen für nur breitausend Mart angebotenen Drigingle bes "Rinb Gintracht" angulaufen. Die Berliner Nationalgalerie bagegen zeigte fich nicht fo furzfichtig und bie aus ben berufenften Malern zusammengefette "Landesfunftlommiffion" folug einstimmig den Antauf der Criginale vor. Auch die ameite Zerie aus bem Samburger Boltsleben, "Die filberne Sociaeit", bot Allers auerft feiner

Baterftabt an, in ber Borausfebung, bag es boch am beften fei, wenn folde beimifche Bilber in Samburg blieben. Er hatte jeboch benfelben negativen Erfolg bamit! Alle biefe Dinge gufammengenommen verleibeten ihm feine fonft io geliebte Bateritabt, und im Frühjahr 1889 fiebelte er mit ben Eltern nach Rarfornbe in eine fleine Gartenvilla,

meldie er anfaufte, über.

Berfeten wir und jett in unfern biographischen Aufgeichnungen wieder um eine Angaht von Jahren gurud.

Bu ben intimften Freunden unfres Selben gehört, wie bereits flüchtig erwähnt, ber berühmte plattbentiche Dichter und Sprachforicher Rlaus Groth. Willy fernte benfelben mabrend feiner Dienftwit in Riel auf einer Abenbacfell fchaft im Saufe bes Dr. P. fennen. Es wurden lebenbe Bilber nach Gebichten von Rlaus Groth gestellt, welch lettere ber Autor perfonlich vortrug. Er ftand zwijchen all bem Gewimmel von Damen und Berren au eine Glügeltbur gelebnt; eine lange, "überlebensgroße" Geftalt mit frifdem Teint, braunlichroten Wangen, einer fühnen Ablernafe und weißen Loden, welche bie belle, bobe Etirn umrahmten. In ber Rechten hielt er zwischen ben ichmalen, langen Ringern eine in ber Mitte burchichnittene Cigarre - Die





finte Sand rubte auf bem Muden Zeine brei auch idon längliden Gobne Albert, Rarl und Muguit, Die unfern Billy icon fanuten, ftellten ihn bem Bater por und gleich in ber erften Etunde maren Die Beiben Greunde fürs Peben gemorben - pakten fie boch, trot bes Unterfchiebes ber 3abre, prachtia ju einander. Beibe mußten Mealismus und Abealismus harmonisch miteinander gu verbinden - beide hielten fich bei ihren Entwürfen und Arbeiten itrena an bie

Natur, ohne doß sie sich ziebed, mei wie aufrer nodernen Medisien, nur im Mit umd Schmung, in Ungstädischen aum Belliebeitäten bermeinstellten. De ein bevol angebandtere, vorrechme benlender alterer Ferund ist sie einen jungen Mader eine unschässbare Aumdarube des Gebanteausstandese, nie auch siche dem alteren Derne des erfrischade Etement eines jungen Kenossien und Medischen Sein mehrte. Mit umd jung muß sich immer ergängen, und der gemeinstellt gestellt und gestellt aus gestellt aus der Aufrage und kenossien werden, gestplechen wird, ball die alter Jahrsahge untbreitig voll danger frisch, als wenn sie sich einem Austrelien vorrechne gestplechen wird, ball die alter Jahrsahge untbreitig voll danger frisch, als wenn sie sich einem Austrelien vorrechne "Austrelien was der under Austrelien vorrecht gestpleche der der Verleich absertate der vorrechte gestpleche der der Verleich ausgestüt unseren. In den der der Verleich der verleich zie sigtet auch William Mecken und Rechnel der verleich der verleich werden der verleich werden der verleich wird der und Verleich aus der verleich der verleich vor der der verleich der verleich der verleich und Verleich der verleich verleich verleich um Mittendere und Rechnel verleich und der und der der verleich der verleich und William der und Rechnel erfeichen, zum Knetzerieren und Rechnelen. Die gange Welt wird ja nur wurd die konnteren in Genage achtlen!



murch die Unterhaltung lebhafter, die Bishe tastituer, und das Oeladater idsalte weit über Gürten und Etroßen hinans. Die Wartinoffligier find meiftens danfbare, interefiante Gelefflichafter, die nicht unr empfangen, sondern gejich sieber wiel weien Zeiff mitbringen und jar alle Tinge von Zehopenhauer bis zur Aranfrutter Bratuurft Autereife hoher.

Greibe Garten ift ein Reines Barabies oder Zehatten, Machuplabe und ninhtider, nochfanderdener Dinge. Bern ein Reiner englighet Sart, hinten ein Machenparten. Mile Zorten Ebert Aridie im Bendrecumplaren gab's da, nud ein retjentbes, schafflagfres, blombes Madden aus der Nedachtafat, Vigis em Greba, Greibe Dagappfel und Serzenofreude, half stes eirig deim Ernten und Bertifagen. Auf 28iftly nort sie ein nie absganders, gedulbig vergnügtes Modell. 28enn in den Jedecklung und der Natur, die 28iftly einer Zumen agd, nichts Neises jum Absgedien aufgattelben war, so mußte die liebe Fixis sie die gestellt geste gener den der Schaffen und Nosiehen aufgattelben war, so mußte die liebe Fixis sie die wieder eine

neue Zeite abgewin

nen laffen. — Die brei Zobne und beren Äreuthe, ein geräufde
obler, jageabreiter, gemeingefährlicher Minupen, leden oft laiemmei
in Gerabb fülle Täderefajnet, den Allten burch allertei Aloofinn
und Ullt erheiterun und erfeitidend, und nech lange, naddenn er
fich verfächtig im Beit unrudageogen, genaltige Verfächen in eine
Zeinworstet erinfend. Am liebten war es jedoch unferm Asilfa,
wennen er mit Allane Grotel und auch barfig mit befien Äreuthe.
Äretbinnab Yange, einem selfmade man, (Nopflamfnahm, Awilder
und Mecker, agan allein und ungefreit befäumenen in in Jonne.
Zeso ver Tächter, Maufmann und Water bei Jodden Gelegenheiten
undmunerterefen, das jehen der Reicher Reichmen.

And bes Giattners Sudio sei hier gedudit, eines urfomischen Stutischen, der dem fremublischen Tickter meise allen gubuntigen Stutten geholt immer erit zurlets bediente, nachben wiefer dumit gedocht hatte, sich nach einem aubern Gattner muzuschen. Seinm ist je ein Giattner zur rechten zielt zum Arbeiten angeterten! Zie nehmen aussauhnstos mehr Arbeit an, als sie für die Zusion ben den den Schelber der mie die Aleibermachenunen, die auch ein denem dem Sechb die Zustlänssorbeiteten im Ansartif nehmen.

Clinba Breund Allere.





In ber Garberobe ber Liffpmlaner.

Unfer Okattner war ein sonverbarer Anaş mit einer piepigen Rithelftimme, ber fill um fleifigie (wenn er erft einmaß ba war! feinem Benrif obsa, 3 für wenn es an dos Russalden des Okebes ginta, wurde er verlegen wie Iddmite fich, die niefigi, bünfende Zaumme auf einmaß bem Krofffor un ernene. Er erdnete alle Kheiften ein end der anderen ber, niehrend Oktob, nur die Okeanthumme wissen motte.

"Ra, woveel friegen Ge benn?"

"Ja, Gerr Professor, it heff art de Boom sneden un art de Bulch naseln un denn heff it art dat Gras afweiht un art dat Unfrut utsleit un —"

"Na ja, wat matt dat denn arl tofammen?"
"Ja, nu denn heff it dat un dat arl matt un

art bit un art bat."

Und fo ging's weiter, worauf endlich bie er-

find jo ging's weiter, worauf endlich die erfchitternde Gefauntimmne herausfam und Luchs diefelbe mit einem Glase Wein überreicht erhielt.

Was für wundervolle Spaziergänge durch die herrliche Umgebung Riels machte Leilly in Begleitung des Dichters! Bald ging's durch den hochgenden Buchenwald des Dülternbrooter Gehölzes zu Arcund Bewer nach dessen unstagaber schön gekegenem Gut

Joeited, wo die lutigen stinder von Nart Zamis und diese eleber Libere Zamisqueri einen fehr ischenden und ausgehönden ziese birbetem – bold nach Auson jam atten Vordolfsetand, der damale nur von lleinen Zahiffen und Zorfensen befahren werden feunte, aber weit maderischer war als jest. In reiseinen Bisquangen schäungete ich door flare, tiefe Bolffer durch bigsclipse, in der Untrahamma von Ecken med Buchen prangenen Seldoland. Die feder underen fich die pitteresche, von Gaulen mitten durch den grünen Bald gezogenen Zogeldisfie! Keldo mirtungen belte Zahifgage der zandschaft gaben die Zahienen mit dem unvermeiblichen Stirohaus dabei! In den leibteren lutige Ausflägeler und Junfretuer – alles zulammen moderne Vorians von Elade!

Cin anderes Mal fult man über bie Budit sum feinen sobee, wo man im Zand gelagert bem Benufin er Bennbung hanfale, bie ferenne Zogel auf per felimiertenben Mercroflut
anblimselte und nicht viel babei redete. Oleichgefümmte Zeelen brauden nicht immer zu
plappern — fie fennen im der Megel die Ochanktu des anderen und siehen das geneinsichgeiten Ochanktur und siehen des gesenschaften der die den die den

und luufy zuzubereit frifcher No Talent be darauf, di tifches! L

In den Jahren 1882 bis 1887 machte Allers einige Reisen in Gemeinschaft eines älteren Altomace Arcundes. Amf diesen Reisen, deren Biel die Schweiz und die oberitalienischen Zeen waren, begleiche sie Klaus Groth und später ein Reise des erwähnten Herrn, Dr. M. aus hamburg.

Edwer bewaffnet mit Mquarellblodo und Garbentaften wurde ausgezogen, um über alle

paffenden Motive unverzuglich bergufallen. 3m Gegenfaß gu Allers' früheren Jahrten ging's jest boch ber und lernte er nun bas moberne, bequeme Reifeleben fennen. Statt im befcheibenen "Lamm", mobnte man bei politonenberen Ramen Grand Hotel Continental", Quatre saisons", "Hotel L'Europe" und wie die Gerbergen alle biefen. Da fonnte er befradte pornehme Oberfellner, Die reifenben Englander, Reperends, und alte Jungfern, Ercellengen, Damen mit Möpfen und abelige Weltbummler ftubieren. Lange Menus und fürftlich eingerichtete Bimmer. - Eine Julle neuer Motive luftiger Bilber und intereffanter Situationen that fich por feinen Mugen und für feinen Bleiftift auf. Die Abwechselung im Leben ift ja fteto bas Reizvollfte. In ben oberitalienifden Geen hielt man fich am langften auf. Aloreng, Bologua, Benedig und Mailand murben grundlich befichtigt und abgemalt. Profesior Mlaus Groth, ber es nicht notig batte, ergotte fich am lebendigen italienischen Bolfs: leben, entbedte neue malerifche Aneipen, fühle, ftille Blate und trinfbare Beine. Die auftrengenben Galerien wurden mit



Probe bei ben Liftpntanern,

Meß gewoßen. In Tiest machte Allers mit kinnen neis Neifelblesen Soult in Ziereing und befunden alle alten Plage und Arenude vom Jahre 18-20. — Jan Britishaus um "Elefanten" im Pitisher Zbal wurde er gleich herstlich begreich worden den Tieb zielen. Im den Sebolhwollen von ische Soldmodken, die bertifpurig Ellbogen am Ellbogen den Tich füllern, durch Bekenterfahrt. Mei med den der erfreihe finge Start jedem in Zielerindem Allerenforen pflüdle, fehrten fie gericht und angeleitert nach Ziereing heim. Zypiter, in Begeleitung des Dr. M., der und Angendicken Pleirenforen werden der nursten der im weigen angebegeicht, dufür aber probattliere.

In einer Epistel über einige himoristische Vorfalle und Abenteuer auf Diesen Jahrten berichtet Dr. M.

Samburg, 28. April 1894.

Lieber Berr Doftor Dlinda!

Mo wir uns vor vierzehn Tagen in ber Billa Allers auf Capri trafen, fprachen Sie ben Bunfch aus, daß ich Ihnen für Ihr Buch "Freund Allers" einige Rotizen über die

Sir reiften in Geneinsdaft mit einem Enfel und lieben Areund ben mit, ber uns beide eingdoche batte. Teifer Und lit jebod bein gang gewöhnlicher Untel, sondern ein gant ungewöhnlich begahter Serr, ber, in ber glüdlichen Yage feinen Reigungen leben zu sonnen, mit lebastem Zurereffe alle neue Grunngenschaften ber 28-lifeitlichaften verfolgt, feine melentlichen Grüdeinungen in der Eiter zunter unbedahte lähr, bei Malteinschaftel als einstmager kunste tenuer beherrfolt, und in der Aussibung der Malteret, der Eichstunit und befonders der Multi weit miehe erreicht, ab eise die Eurhfshattischlichtanten zu tham pflegen. Da es jeboch auf Geben leine vollemmenne Weiten gibt, der entwerfelte under betreibt gene Zorge, daß er einen Zing verfannt und daß die Roffer vertausfelt werden.

25.05 mich selbst aubetrifft, so bin ich prastischer Arzu und auserdem, was an dieser Stelle viel wichtiger ist, anch' is sono pittore, will sagen Aquarellist unit großer Leidenschaft und noch größerer Leistungsausfähigleit.

> Erot ber Berichiedenheit bes 211: tere und Berufo fonnten wir une ftete





Rachmittagekaffer bei Jofef Raing,



wortreffild vertragen bis auf einige Heine Buntte, über welche ein Reimungsoerfeidenbeitein berreiten. Millers und ich wollten immer gern ichnell vorwärte nib wurden an jedem Erte bald ungeduble, fobald wir veleibt die Annytiachen geichen batten. Der Eutle jedoch fand es niberall schoi, besoneres wenn er ein bebagliches Abetst gefunden batte. Zehon bei der erften Eltenbuhnfanten, und war es auch unt Binten an der und, erfaltet er, es mittel sich hier vortreffild leben laffen, und wenn er hier nicht ansteine, is geschäube bien nur underen, werin er auch uicht is gant unrecht batte. Zeichleicht on bem Zuben vormörte, bis wir unter gelichten Juhn und sonell nicht bem Zuben vormörte, bis wir unter gelichten Juhn und sonel bem Zuben vormörte, bis wir unter gelichten Juhn und sonel Zebald wir auf welchen Bosen waren, fingen unt auch an inelligt, un jerzehen. Milcroings batten wir en beier Zeptache scieuen Zeinuner, misseln bu mit einerfich unter, both, Zeilt" unt intellient, stallazzer

hieß, fauben wir die Zache nicht schwer und hingen einfach an jedes Zubstautiv die Enbsilbe azzo an. Diese gesitwolle Beschäftigung sand der Entel jedoch höchst albern und findisch, die er durch

und findisch, die er durch unfre Monfequenz fo for rumpiert war, daß wir

ibn felbi auf einem "Zwiegelazio" ertapptem. Durch längeren Mufenthalt im Kande lernten wir jedoch noch manches himm, erreichten aber schließlich doch nur, als wir gerude fließens italieuisch sprachen, von einer deutschen Dame mit einem vertranendellen "Zwie ich bore, sind wir Kandolente" augeredet zu werden. Eine größere Bortion Maccaroni mußte und sir diesen Mißerfolg





Ane "Spree-Atbener".

und ließen nufre Munft von ber fteto gablreich versammelten Jugend bewundern. Junner jedoch gelang es uns nicht ben Beifall ber Menge zu erringen. Go hatten wir uns in Bonte

Trefa einmal an eine allerdings wunderbar fcone, aber eigentlich faum wiederzugebende Gewitter laudichaft gewaat: Am Sintergrunde eine tiefichwarzblaue Wolfe, vorn ein Berg ichwefelgelb im hellften Connenglang. Cofort wurde ber Malapparat in Bewegung gefett, und in weniger ale einer Biertelftunde maren brei Citronenpuddings mit Bidbeerenfance entstanden gur großen Greude ber Gingeborenen. Gin andres Dal wollte ber Sobentwiel absolut nicht parieren und gog es por, auf unfern Bilbern wie ein nungebrebter Robllopf anoquichen, mobei wir une benn auch ichließlich berubiaten.

Dan Allers uns in ber Malerei über mar. wurde von uns jelbstverstandlich anerfannt, machte uns auch weiter feinen Rummer, denn es war ja fein Gefchaft, mahrend wir beibe es Gott fei Dant nicht notig batten. Der Onfel behandelte Die Landichaften fteto in Duftigen Tonen a la Morit Edwind, mabrent ich bie Garbe fteto bid aufftrich





wie die Butter anfo Bet. Uns beiden imponierten sehr die Bilder, welche son dem Schweiger Helbaren wir der Krille an der Zassscheiten gewalt wurden, mit den sohalbauen Fernen, den violetten Bergen und dem sinanghyrkinen Berdergrund, und obgleich Allers, der die siehen früher als Lithograude en geros angelerigt hatte, dehauptet, daß die Zicklanten immer auf die greutlichte Nouine am tiessen die hinerinselen, sind für mich die Bartoniert nicht der Abral abei der, mus Allers dehauptet noch deute, niemand verftünde Abral abeischen, und Allers dehauptet noch deute, niemand verftünde

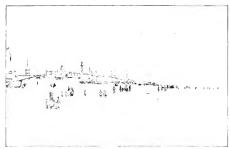
es so wie ich, ein italienisches Landschaftsbild so anzusertigen, daß es genau so aussicht wie Boppenbuttel bei Samburg.

Da wir uns so überall burch schamlosed Agnarellieren als jur Junit gehörig zu erkennen guben fo somute es naturisch nich teilen, daß sich anch zweisen ander Dietstanten, Künstler und Macene un mis anschlossigen. Da vonvele die in Koolinan gewie einem Editeriotager einer nordbuutschare Zabat auf ein altes hollandisches Genalbe ausmerflam gemacht, welches ein echter

"Muchen" fein fallte. Maturtish muthen es and meine beiben Melfegeindretten behatigen, bağ es mitfild ein editer "Mubens" fei. Zerleike Barbentrager bennatireiten and bem Entel eine Eltigt, welche feine talentwolfe Zeider angefertigt batte. Zer Entel betrachtete bie Schäumung fely geram und prauß bann leine ungelendeite Bennutsten auch eine Schäumung in der Bennutsten ung aus, ale er von bem glutälichen Batte batuali unfmerfiam gemodt mutbe, baß er ung aus, ale er von bem glutälien und ben Erboben für bie Banntner und ben Silb nerte fert beum gehalten hatte. Seit nurete bas Bilb ungeheit und war und noch ich die eine Stilb ungeheit und ben unn noch ichnen, ba es ibis erzagelt und war unn noch ichnen, ba es ibis erzagelt und war unn noch ichnen, ba es ibis erzageltet und war unn noch ichnen, ba es ibis erzagelt und war und beiben Zeiten recht war.

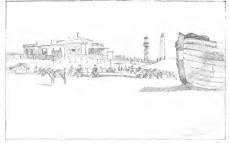
Daofelte Arandein hatte noch ein anere Gemälte angefertigt, bos einen tannenbedeten Mblang barftellte. Zoe- eintelne Zame mor als befunderer Baum forgleitig agzeichnet, fo boß man in Wirtließeit ben Wilst ber aller Baumen nicht. 3m Geren ber Dame, undebe dem Bortannen "Samba" führer, unannten mir bis in biefer Manier angeferitaten "Biber als Bernatt zu ben "europäifden Bambart Stütter" einen bieter "Ausstande Ständtert" ein Stütter angeferitaten Eine aber Ständtein seigte uns ein Standteil, auf bem ich im Scharzunde ein befützupfarber





Sefereningen

angefricherer Verg befand, worauf fich der Enfel die Arage erfambte, ob eies mohl der "Monte Ablod" mortfellen folle. Underhaupt erfüllte es uns fieta mit godie Arende, wem wir Vente antrofen, welche noch weniger fonuten als wir; als wir aber des Glidd hatten, einen wirflichen Macfen, wienem Konfel voor Vorten und Konfel der der eine Wirflichen Wisseln der vor Vorten und konfel voor Vorten der verfen, der in kindanische Colheire fich ungediebt ennes werte dem Visionam diese Gleicheren Verfingungen hieften, wurden wir gang übermitig, Gliddfückerwick glatte der betreffende Macfer en nicht notig, noberen war von einer aufstien Verfechung mit einem reichne ziehen zeich werden werden werden werden.



odevennaen.



Die erolingiche Beer bei Rotterbau.

Daß übrigens Allers' Aquarelle höher geschätzt wurden als die des Entels und meiner Wenigleit, follte uns in eigennunlicher Weise flar gemacht werden. In Lugans waren wir



Im Bufterubrooker sholy.

cimual to unweifuleig geweden, unter Simmerthier öffen ut stellen. Beit der Mintfelte moren mehrere von Mitre' Mantfelte moren mehrer von Mitre' Mantfelten gefohlett noreten. Mitre' Neiter kerdalb fehr von uns beneibet. Der kontike der der der der der der mothen Zogie femtlich auf von Zifch, leifen die Zhite offen und bildeen der annten Zog fort. Mehne bahleten wir unfer Majanertle, doch fieler of feht feit und ich der der Zipfei um, fagten un Mitters, Zifch fehre nie jett felbft ein: Aute Bilder femtlen uns gefohlen morben."

Da wir aus Liebhaberei für alte Allerleiten, die wir mit besonderer Borliche absonierien, oft langen Zeit in fleineren, soul menig destadten Ziadeen blieden, do der Diele auf große und debagliche Zimmer mit isönere Aussicht viel Bert legte und nach dem Perio nicht viel fracte, da wir fete luftig und ginter Dinge waren, so waren wir in ben Hoefe steit gern geschene Gäste, und zuweilen fühlten die Wirte das Bedürsnis, nich etwas Besonderes für uns zu thim, und an Selt einzuladen oder sont zu erfreuen.

Besondern Ginbrud batten mir anf ben Birt bes babifchen Sofs in einer fleinen fühbentiden Stadt gemacht. Edon als wir ihm erzählten, baf wir acht Tage bleiben wollten (wo fich bie Commis Bonageuro meift mit ein bis zwei Tagen bequiigten) war er geriihrt, aber als wir ihm mitteilten, bag wir uns nur Bergnugens halber bort aufhiciten, mar er gang ans bem Sanoden. In ber Table b'hote erhielten wir Die beiten Blatte, bas Menn murbe gang nach unfrem Gefchmad eingerichtet, und als er fah, bağ wir mirtlich Ernft gemacht batten und bereits feche Tage ba waren, ohne Anftalten anr Mbreife an treffen, hielt er uns nach Tifch folgende Rebe: "Meine Berren, es ift für unfre Stadt, befonders aber für mich eine große Ehre gewesen, Gie in unfrer Mitte gu beherbergen. Gestatten Gie mir. biefem Gefühl baburch Ausbrud zu geben. bak ich Gie einlade, bente nachmittag mit mir in meinem Magen eine Ausfahrt nach einem ber iconften Buntte ber Umgebung, ber Rartaufe, Die Gie noch nicht tennen.



sbollanbifcber Btiefelpubinnge.

vorundumen." Bit fonuten solcher vickensvarbigteit nicht wirerlichen umb nahmen bie Ginabung am Brügis beit üller, wei Eumben und der Table binet, sollte is Zadie vor fild geben. Bit staten in ber Zille Betrochtungen berüber angefiellt, ob es moßt ein Glindigen der Beite gestellt bei der Beite d



Strand in Schereningen.

wir auf ihren bringenden Wunfch und aus nicht naher anzugebenden Grunden zweimal Station machen. Rach ein und ein halb Etunden hielten wir auf einer blumgen, mit wenigen



Gine amerikanifche Grennbin.

Buiden verfebener Biefe ftill. Sier mar bas Riel unfrer Reife. Ginige meterhobe Eteine und periciebene anbre Brodel murben mis als die Frimmer der einstigen Rartaufe vorgestellt. Nachbem wir biefe chrwurdigen Deufmaler einer großen Bergangenheit aus Soflichfeit unfrem Etigen: buch einverleibt hatten, mas ich um fo lieber that, als Allers mir bas Rlobe: geichnen für meine Anobilbung in ber Peripettive bringend any Sers gelegt hatte, wurde Die Mudfahrt angetreten, von der nur gu melben, bag unfre jugenbliche Begleiterin wefentlich geringere Unforderungen an nufre Mitterlichfeit ftellte. Ein bedauerlicher Mangel an archaologifdem Intereffe batte fie pergulakt, beim Unblid ber Rartaufe fofort einzuschlafen. In Diefem Buftand wurde fie bann in ben Wagen gelegt und wir brauchten fie nur feftunbalten, damit fic nicht berunterfiel. Um fieben Uhr mar bas icone Beft perraufcht.



Der nene Safen in Schiebam.

Damit tann ich eigentlich meinen Reisebericht schließen, denn daß einmal in Brunnen Allers für einen geissedranten Prinzen gesalten wurde, der, zum großen Aummer der Abach arztes, der sich schon den nie feinen Patienten gefreut batte, unter Berachgung seiner eigenen

beiben Aerzte reifte, daß Allers und ich auf einer Zour auf der ersten Zation eine Meisemithe, auf der zweiten unfer lleines Gepäd, auf der dritten die Koffer und auf der vierten schließlich unfern Zutel mitzunehmen vergaßen, iht mehr von perfolichem Anteresse.

Mit heraliden Gnüken

Erft nach mehreren Jahren, wahrend welcher Stills aber oft auf längere Zeit Ishaf im Greuhichen Ausle war, fam wieder eine Melle in die Schweiz im Geleilschaft des Tichters an die Neigle. Dan Thun, und yaur im wunderbreitig destennen, bequemen und genüblichen "Thuner Soel", mutre die länglich Aufle genucht. Dert daufte and in der Nachbartschaft ein Kandomann und alter Areund, Zohannes Brahmo, mit welchem wied weite Wienberungen an den Gelchaden des Dumer Zees, gemacht wurden. Auslig ging Billig des Mends, um die Mustel für die koren, mit Padmon in den um die Mustel für dieser, mit Padmon in der predamen und der Menden.



Birche in Beberglingen,

Murgarten, wo fich ber große Mufifer an ben reigenben, geniglen Echopfungen pon Aobann Strauft nie fatt boren tonnte - gang im Gegenfatt zu manchen wichtig ihnenden, jedoch felbft nichts produzierenden Soffavellmeistergrößen, Die fur biefe, wie fie fagen, "leichte Bare" nur ein verachtungsvolles Lächeln haben,

3m Grübjahr 1892 ging unfer Beld im Anftrage ber Stuttgarter Berlagigefellichaft "Union" nach Ariedricheruh, um dort eine Reihe von Etizzen aus dem Leben des Aursten Biomard ju zeichnen. Was tounte co fur ibn Intereffanteres geben, als ben größten Etaats: mann bes Sahrbunderts mouarelang in feiner Sauslichleit zu feben und zu ftudieren! Epater war er als Gaft bei ber Sochzeit bes Grafen Biomard in Wien anwefent, fab ben Aurften in Miffingen wieder und befam zum Gerbst eine Ginladung nach Barzin. Barzin erwies fich höchlt reizvoll für unsern Maler, da er dort in aller Rube den Zürsten immitten seiner Bauern beobachten tonnte. Da gab es feine Anterpiemer, feine Deputationen, feine "Bacht am Rhein", Befange - co war eine einfache Dorfidulle mit bem großen Mann als Staffage. Im barauf: folgenden Bahr (1893) lernte Willy auch Echonbaufen fennen.

Am Winter 1890 91 hielt fich Allers einige Wochen beim Brofeffor Rlaus Groth in Riel auf und bort entichlog er fich auf Bureben feines Greundes Gerbinand Lange, ber bie erfte Drieutsahrt ber "Angufta Bittoria" mitmachen wollte, fich ebenfalle baran zu beteiligen. Er befant noch einen Blat und nun bieg es fich beeilen. Es war zwei Tage vor ber Abfahrt. Telegraphifch wurde Bapa Allers mit allerlei Requifiten von Karlsrube nach Samburg berufen und ber Reft ber Reifebeburfuiffe ichnell in Samburg gufgnunengelauft.

Edwierig war auch ein Bug von ber Beinatsbehörde gu beichaffen, mabrent fich im



In Triebricherufe.

Fünfzebntes Rapitel.

Orientfahrt.

In Anfang des Salires 1891 machte also Littly die Drientijchet der "Angusta Vittoria" mit. Diese Reise gad ihm eine Kalle meier Anregungen und Motive und setze schen zeicht in unermöhrte Anbacht, werde Konderun, endes er nach Saule benden, worden eine ungemein große und reischaftige, und er legte sie dem Publikum in seinem hochinteresfauten Werte "Valldisich"") vor, zu dem er and den begleicheden Tert schried. Die Erginale zum "Aufläsich" underen in einer Alfas größere denstider Zabet angestellt.

Ergablen wir, unter Aulehunng an feine eigenen Schilderungen, was unfer Freund im Orient fab und erlebte.



[&]quot;) Das nicht im Buchhandel ericienen, fondern unr in 200 Exemplaren für Munftliebhaber und Mitreifende herausgegeben worden.



Teil ber Mitreifenden hatte im geceinen, trop des Arrbots der Gefellschaft, eine lieine Ladung dewon eingeschausgelt. In Berug auf Nogand traut fein Mensch dem aber den einnach der Baletschaftschlicht. Indesten aufs angenehmlie isch man sich entaulicht, als man entdeckte, daß eine Ummäße des beisenden Zeuges von der beiten aufs an Borb war.

Echon am nächften Tage hatte man fich an Bord eingelebt. Mufit gab es in Sulle und Julle. Morgens früh Flaggenparade mit einigen Gratisstüden,

hinterker vomuittags Psomenadedongert (mit belegten Butterbröcken, als Vorkereitung zum dendefrühlight, dann außer der Munif der den Mahgietein noch abeub Vietengert mit Schielbedelllappbegleitung bei passenden Stüden. Kapellmeister Afcher hatte sich mit zahllofen Musikpiecen und Sonizies verschen, hatte ferner alle Nationaldipmier um Boord, um den Soldivollen Der Sölfer, die man entwecken wollte, zu erwerben. Ge befand hist, dan die nie Sonidarfersself auf dem Tampser, behafs des Truckes einer Zeitung, welche alle Ereignisse mahrend der Jacher in ihren Spelten verzeichnen elder

Mo mitdige Borbereitung auf den Drient erschie der Jusel Wight ein Mitressenber mit einen leuchtend voten Zes und hrach einen tierlischen Gruß. Er zauberte Balmen, Sonne, Minarets, Sarens und Cunuchen in die nebligen, falten Gemüter der Lassgeier, und warb destreitung zum "Kanalitärken" ernannt.

Bei Megen und Sturm lief die "Mugusta Viltoria" in Zouthampton ein und traf hier nit der "Moravia" zustammen, auf deren Ted es von Auswanderern — armen, verseefrankt ausselehenden und fröselnden Geschöpfen — wimmelte. Die Kapelle der "Augusta Biltoria", stets zum Soduten bereit, erfreute fie

mit dem Gigerlinarich, den die dantbaren armen Teufel beflatichten und mit Burra beautworteten.

En 25, Jonuar machte eine nifestiche Schlingerei auf bem verrufenen Biscanischen Merebusien zu einem recht ungemütlichen Tage. Die Gee giug io hohl, daß jogar die ganze Mufildapelle in einen haufen zustammenfiel, als sie sich deben zum Promenadetomere aufrilen.

Min 26. Januar ward Rap Finisterre paffiert. Die Rufte erhob



sich hoch und romantisch au der Buckbordiett. Die an Bord befundlichen Littentemphotographen, eine fastliche Zalch, seuerten mit ihren Nodals und dereibenigen Apparatien ankriech Bereifering gegen die Ailte ab. Zoben sleine, fenne Zogel wurde gesport und auf spatren Anfrickung in der Dunkstlammer zurückgelegt. Jur Borfeier von Natisco Geburtotag gab es am Abend geschen Zapfreitreich. Baarweise marfdierte man unter Borantritt der Multstagelle dreimal unw Saliff Bord.

Der 27. Januar — Raifers Geburtstag maliger Artmarfch ums Schiff mit Mufit. Das ganze Schiff prangte in Gala und Alaggen-

gange Zdiff prangte in Gala und Alagacuichmud. Zao Stetter cuttiden, indispoliance Meer, ichablancer dimunel. Im Mend Actimaldi, modei alle Arade und Vetacuriorde und Verichein tamen. Direttor Vallin bielt die Actirede und benadte den Maitertoott ano. In das Actibiner foldio find in Zalon ber erien Majite ein Actilommiero mit ungüldigen Meden, maßrend der Arade der die Arade der die Mendel ernd der die Mendel der die Mendel die Mendel die Mendel der die Mendel die Mendel die Mendel die Mendel die Mendel auf die Mendel die Mendel die Mendel Mendel die Mendel die Mendel die Mendel die Mendel Mendel die Mendel die Mendel die Mendel die Mendel Mendel die Mendel die Mendel die Mendel Mendel die Mendel die Mendel die Mendel die Mendel Mendel die Mendel die Mendel die Mendel Mendel die Mendel die Mendel die Mendel die Mendel Mendel die Mendel die Mendel die Mendel die Mendel Mendel die Mendel die Mendel die Mendel die Mendel Mendel die Mendel die Mendel die Mendel die Mendel die Mendel Mendel die die Mendel di

Laffen wir Willy von feinen Eindrücken in Gibraltar, das man am 28. Januar erreichte, erzählen:

"Sente blieb fein Haffigeire lange liegen. Mengierig ging's fdon fruh an Ded, naddbem man idon beim "Angichen erwartungsool ans ben "Chienaugen" ber Mammer hinnusgelagt batte. Die Oben Arelfen und die nach eine liefen läffen. Die hohen Arelfen und die nach eine laften die Dete läffen and Peleftigungen der Englander wirft höchft beforativ. Mingoum ein gewaltiges Hanorama. Die Zonne war noch hinter einer bilden Belle verbrogen, die ihreve ent ben Bergabbüngen dei Europe-Boint lag, marf aber ein rolliege Sich über Bergabbüngen bei Europe-Boint lag, marf aber ein rolliege Sich über Bergabbüngen bei Europe-Boint lag, marf aber ein rolliege Sich über Bergab

Der 27. Januar - Raifers Geburtstag - begann mit Alaggenparabe, baranf aber-



Der Rapitan und Rommanbant.

machte uns Algefiess einem Stuffen finmermben Goldess um des hoch ebergleiten. Beit primen in Zpanien schimmer ein hobes Zchneegbeitge, leicht und buttig in den Morgenbimmet hincintaliert. Ernben im Afrika bohre Bergland in großen Linien. And der alle Altas datte einen lieinen Bellechnt unf. Jahlisfe Zumpfer und fleine Mittelmeerfegter liegen rings um uns, vermildt mit vielen alten, abgetatelten Zöhffen, jegenamten Aufte, als Abolherdepets. Balb ungingelt uns eine Angabl ipanischer Bumboote. Die Unternehmer ordnen ihre Zchäbe möglicht reizwell. Meitt Apfellienen und Gigaretten. Denn die Merfe mur wößten, wie wir verpflegt unserben! Ber auf um Schäpigere babern fie es auch verniger abgefehen, als

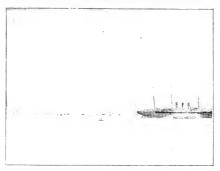
Clinda, Freund Maers.



auf die Mannishaft. Das Geschaft ist bald stott im Gange, und die Zeenards, Zeuesteute und Matrosen machen vermittelt der Aingersprache und eines an einem langen Bindsaben sangenden korbes die dümmisten und tenersten Einfauste.

"Meine mit der Paletsahrtslagge gezierte Dampfer bringen nuo balb an Land. Am "Didmole" fliegen wir an Land, wurden höflich empfangen und waren gleich mitten im Enettalel und Leben eines fühlichen

gering mitten im Zepetiater inne zeine einem eine Gegen haten auf gefien haben batten abgen bei ein in letzten happen von Geringbach abmarge und branne Nerle, Zpanier, Araber und rottodige Englander. Eine verrichte Mildung! Die rote Uniform der Geglander mirt höcht beforatie und erfreulich auf der füberaran-



gegenseitig in die Zeiten puffen: idoottische Zoldaten mit nadten Beinen, rotem Moch vom ein Siegeriell und auf dem Noop forn Northelm, elegante Averen und langlodige, blonde Damen auf idonen Pferden libend, dagwischen fleife Poliscidiener genau wie in London und Pfammonth.

"Eift nehmen uns gleich einen vierfüsigen Ipani dem Beigen, eine 3rt Heinen Emminus, mit Verroet und an dem Zeiten feber Arungen bernaterbaumefan, die gonz die Zeiten feber Arungen bernaterbaumefan, die gonz die Zeiten feber Arungen bernatendigen. Zeit raffeln butch all dem Beitrusart uterit um Ipanifiden füne. Aber dahen mit eine feben natioe, etgindließ art des Zeitensart eine die Seiten dem zeiten die dem die dem die dem die dem die dem dem die de



Inspektor Mehentbin.

Schen vor den ferundlungerwöen Poliziften, vie fich den Teniel derum fümnerten.
"Bald waren wir in Linea. Beleich ein Unterfiched zwischen dem wohlgeordneten Gibraltar
und diesem soden Urzustand, der Pohlandkondigleit der Englüber und dem Aufurferfallel
und Derech der Zomier! Zielst ausschender Poliziedbiener, erhabene Zchildwachen und Letter
wir den Lockeit, Gemanerau mat Kaufe, Einiga eleme, vertrüppelte, dern Fiele Zwischelte betteln





Giner von der Marinekapelle.

Madden, Die fofort alle, felbft Die fcmierigften und tompligierteften Gefichter, Die ich ihnen porichneibe, eifrig und ohne Rebler nachungden. Babllofe ichmierige, flohbelabene Sunde, Biegen, Sammelhaufen, ruppige Sahne nebit Jamilie, Bierbe, Maultiere, Gfel und Mautbeamte, lettere gegen uns fehr höflich und verbindlich. Durche alte Stadtthor ine Reft binein mit

bem Untider als Gulyrer. Edit fpanifche Etragen, rechtwintelig mit einstödigen Saufern. In ben offenen Thuren und vorm Sans wird alles verrichtet. Aller Echmut, ob er ftintt ober nicht, immer 'raus auf Die Etrafie! Das einzige reinliche Gefchopf, wie immer, Die fich maschenbe Saustate, bier aufcheinend in pollem Ginverständnis mit ben Sunden lebend. Ueberall fonft bas befannte Bild unfrer Borfahren in ihren Balbern bei ber Gamilienbeschäftigung: einer ben andern laufend. Sier wurden bann noch bie auserlefenften Eremplare ben Eigentümern vorgewiesen und besprochen, ehr fie vernichtet wurden. In eine Rleinfinderschule lugten wir auch hinein. Gine alte, gemitliche, gelbe Megare, Die fich mit einem Stodichen Die wirren, grauen Loden burchfratte, leitete Die Sache. Gin einfaches, fcmutiges Bimmer, angefüllt mit malerifcher junger Brut. Gine Art ABC gierte Die Wand.

"Balb nachher trafen wir noch eine junge Dame von feche bie fieben Jahren auf ber Strafe, Die von brei alteren Schwestern unter gewaltigem Geschrei (wie ein Schwein, bas

gewogen werben foll) zu biefem Tempel ber Biffeufchaft gefchleift murbe. Durch unfre Borftellungen und einige paffenbe Graben mit Gebrumm brachten wir fie gur Rube, fo baft fich ber perbutte Rader ftill gieben ließ. Un einer Strafenede war bie Borfe, und bie Ranflente faben alle aus wie eine Opernverfdworung lauter ernfte Opernhelben mit malerifch brapierten Giftmifcher: und Berichwörermanteln, rotes, grunes und gelbes Jutter. Was fie mohl vertaufen? Gie hielten fich gegenfeitig ftillichweigend Die Finger por Die Hafe und brehten und ledten nebenbei Gigaretten. Run tam Die Martthalle mit ausgezeichnetem Genufe, gablreichen, verführerifden Gruchten und tomifden Mittelmeerfifden, icheuf: fiche Biefter, Die jebe ehrfame beutiche Sausfrau fich weigern wurde, in ihre Bfaunen oder Topfe zu nehmen, gerade wie meine Großmutter, als ich bie im Guben fennen gelernten Grofch: fcentelpfanntuchen aufertigen wollte.

"Draugen in ber Borftabt besuchten wir bie Arena und befichtigten Die Stierlampferrequifiten. Mingoum fehr malerifche



Der Rapitan bie Bonnenbobe aufnehmenb.



3m Mittelmeer.

lleine Erobhitten, überragt und ummudert von gewoltigen Aleund Maltuopflausen, alleo voller seuerroter Plumen. Im Zande vor diesen Joseffpelunten sinr Alletraugen währen sich nacht, leinen Kinder, Anden, Jumbe, Küsen und gange Archestonien voller Wis und Vedenolust. Alletel unglaubliche Leissebe hängt an den Kaltuopflanzen herum.

ftied, sief unten, aus dem Mittelmert sommends. Der Leuchtturn von Europe-Leicht steht auf siedem, inns daus Mere vorragnebm Acks. Die Zomen bernat ums debaglich auf dem Bucket, nach Zanger zu stimmert des Mere im Zomnerfächin umb die langen, jett weich voorschulbenurmender konturnen Affrikas verblen umb die Jordientlinie des Mittelmers lächsfern des Mitchenskilds ab. Ein unbezalder schoen zu der Zogaf Der Erient muß sich sehr auftrengen, wenn er uns dies Eriumerung abertumpfen will.

"Auf einem gewaltigen Plat, im hintergrunde bas fpanifche Theater, war bie gange

englisse Truppennundis verlammett. Einige Giner Jinnober und Strapptal finnen laum im Berichtlung von her Brach biefer Strajera geben. Dappissen zeigen allerlei Generalle auf Zchimunen herum, gemeiltige Adverfuht aufgefühlt, genau mie die Richermalinnerzeit generalle von Magel in den Altigenden Blüttern. Umfungeriche Dumetrommetn, wiest Jahren umb blibende Richmufflanten. In Galpes Soelt frühlighteiten mir fehr gut. Ab miesten im bann un derine ein Boot mit spanissen Schapung und nahm burefte Zitigen auf, am Wer entlang zeitseln. Ernnen im Reft den um Wer entlang zeitseln.

man nichts aufnehmen ohne Erlaubnis, und banach herumzulausen hatten wir feine Zeit.

"Donnerstag den 29. Januar. Matte Ze, wenne Anf, dwitg blauer dipmuel. Bir fabren in Eicht der spanischen Rolle, weit deichen muß Malaga liegen. Die Edmerfelder der Eierra Newada schimmern im Zommerlicht. Es ihr rechtes Arbeites und Jaulengernottter — man weiß nicht, wegu man am meisen kub da. Mach der photographische Zeitien ist fleißig kub da. Mach der photographische Zeitien ist fleißig



In siafen von Genna



bei der Arbeit und seuert ihre Breitseinen auf die arme Knüte. Wir fühlen und mun ichon all es orcht zu Jamle an Bord, gerade als ob wir seit untern frührlicht Jagen kein andere Seben gesührt höten. Mar gegen des viele Eigen lam unn deb mid nuche an. Aber dem brauen Zetwards genügt des nech immer nicht. Wesem einem auch die Augen sichen aus dem Aborf quillen, eunschsten in eine mien eine Gerichte und waseln, wem nach nicht mehr fann. Im Simmel desonnen wir es nicht so gut, dason dien ich siehe Wirchen under allen feige Wirchensten mit Sehrpourrio zum Mittingen um Auf der Wirchensten im Februarrio zum Mittingen um Auf dere Täcken ließer Zewanenuntergana. Im sech übe Februarrio zum Mittingen um Auf dere Täcken ließer.

Mm 4. Aebruar auferte Die "Muaufta Biftoria" im Safen von Alerandria.

and A. Account until a substitution of the control of the control



Ramele, langohrige Schafe, Suhner, Cchien und Meufchen aus Tanfend und Einer Racht. Jum Schling ein fleines Diner im Restaurant Grande Bretagne mit Wiener Mädelbedienung.

"Um acht Uhr Hichart mit Goole Zombertan, Biere und ein balte Zimme Annte bis skire. Surch in dan dierlei in schein. Zeldaberier, Maramonen, middentreiene Buffel, weite Zeen, Platinemodlber, Jungen mit Glein neben her Buhn hertottenbe, lojite Zogel ber Milboote im ber Arene, bann ein glügenber Zomenuntergang mit underlichen Platinemillibenetten umb Dann micher Madis. Arröfeliab Briefen wir ams im ble Gehen ber milrenble napurlischen Bagaone. Terimal ift Muterufhalt. Dammubir umb Zanta las ich auf ben Malbufteigen fieben materiider Sämber gefallen umb irieren, Buf ben Balbufteigen fieben materiider Sämber gefallen umb irieren, Buf ben Balbufteigen fieben materiider Sämber gefallen umb irieren, Buf ben Balbufteigen fieben materiider Sämber gefallen umb irieren, Denne so web; ein Alter Balbufteigen fieben materiider Sämber gefallen umb irieren, ben ein seuts in alter Balbufteigen feben materiider Sämber gefallen umb irieren, ben ein seuts in alter Balbufteigen feben materiider Sämber gefallen umb irieren, ben ein seuts in alter Balbufteigen feben materiider Sämber gefallen umb irieren, ben ein seuts in alter Balbufteigen feben materiider Sämber gefallen umb irieren, ben ein seuts in alter Balbufteigen feben materiider Sämber gefallen umb irieren, ben eine Materiiden, die eine Materiiden umb eine Sämber gefallen umb irieren ben eine Sämber gefallen umb irieren b



Der Obermafcbinift Reupert.

Mhedivial lautenden Cnartierzettel. Wagen sind auch gur Ztelle, und fast um Mitternacht rollen wir durchs schlafende Mairo. Bald nachher sind wir gedorgen, gewalchen und sipen dein aeneinischaftschen Bedenderigen.

"Zouncestan ben 5. Aebruat. Um sieben Uhr sien wir auf und beschätigen bes dostel, einen frusteren Balait. Mein Jimmer ist schenspilie findensie und ohne Liche Gestelle Gestelle der Ausgeschlasse der schon leer geschanden hat. Erob umst man sein, sonit erlangt wan nicht in Hertel, Birt gingen naturisch gleich binnan auch bis Place be al Bourie um bi nie angerenbene Errofen. Berumer Zouncen ichein und wolfenlosse Abunden bis der ein Gestelle Berum der Stelle gingen naturisch ist est auf nicht und wolfenlosse Abunden bis ein bei angerenbene Errofen. Berumer Zouncen ichein und wolfenlosse Abunden bei Belle Gestelle Berum der eine Belle Belle Belle Gestelle gestelle Belle Belle Belle Gestelle Belle Bell

verkleideten Gerren aus) die Stiefel am lebendigen Leibe, indem ich mich breitbeinig hinftellen umfte. Uchmet und Dachmet hiefen sie.

"Um halb zehn begaben wir und um Dampfer Mamefen", um den Nil bis Ledralichen himarfurfohren. Um Nilnfer hatte fich allertei Geündel anzafelellt: Efelfungen, Meitefel, Inderrohr und Vrotwelanfer. Ein diefer Zchoparker



faß daneben und fante eine gewaftige Zuderrohrfrange. Alle Welt taut hier Zuderrohr. Wir verfuchten das fab
zeug natürlich
auch, es ging aber
nicht. Wenn wir
noch im Zeitatter der Zuder-

frangen, der Aubannisbrote und des Anallgummis lebten, würden wir der Zache wohl Gefchungt abgewinnen. Zief unten liegt der Tampfer, Mamefest, auf welchem viele unfrer Mitreffende ein ibulifiches Ztromleben führen. Jahlreiche Milboote liegen

hier vor Index und abentenetide Gestalten bewegen sich auf ihnen berum. Biese Rieder und Puben siehen im Aus, waschend und Lessfer schoffen. Etwas weiter himmeter sit die große, sichone Briede, auf der mergens ein emblofer Zug vom beladenen Namelen, Glein und Nich himbereicht. Diese Goolschen Nithoure, welche den Arembeuwerlehr nach Sberägupten verwinteln, sind außert passen gebaut und behogsich einzerichten. — man lann sie besonders Sociationerienden umpfelden.

"Okgen Mittag lambeten wir in Vedvorldent, no une Sambette von Ceitreibert mit der cinciponel licienn Cierce treastreten. Beit unmidese Selt mer auch debei, un Matfolich hermotoffanden, ober menigtime eine Miliges Theater dobei in profitieren. Ein Zedmarger in Coole Temiten trieb mit einer Anute ober Muhppel die Aufbeinglichen zurich. Die gange Geruppe mit dem hohen Miliger und den vielen Zeldmen god ein merthoribig mirtungswolles Bilo. Die sterle johten, ladten, Immiten fich und füllten is die zijet den und in die Anger leigten, gut aus. Josee ertampte fich distieffild einem Ciel und galoppierte dworen, währende im Junge bos Ter von hinten mit einem Muhppel bearbeitere. Die Clei im Regapten führ einemde Tere mit nerben für uns alle wohl eine liebe Erimerung beieben. Zie fin bil flag, fill und ausbenernd, auch felp billig zu mieten und baben angenehme, harmlos vergnügte Tereber, die find maßlich wie dim dem Armende murchalten und fein Wedylunden zu errechen inden. Ad



Die Mofdee Sather am Nif.

hatte jest einen fleinen, netten, faffeebraunen Burichen mit weißer Rappe, blau verichoffenem Bemb, barfuß und mit einem biden Anuppel bewaffnet. Er mochte etwa gebu Jahre alt fein und ftellte fich als Saffan por. Nachbem er meinen Namen erforicht, plappert er unaufhörlich weiter, ab und zu bem Efel eins verfetent, ober ihn an einer fitzeligen Stelle ftupfenb. Gein Gemifch von Englisch, Italienifch, Deutsch und Arabifch ift febr originell. Geinen Gfel ftellt er als Telegraph' por, brei und ein halbes Sahr alt, ber flügfte feines Stammes, feine Eltern find tot (b. b. Saffans Eltern), wofür er ein Batichischeffafter erwartet. Er foricht vorlichtig nach ber Sohe bes Bafichifch, ben er wohl befonmen tonnte, und fußt mir bantbar, ba er es erfährt, ben Rod. Dann ichreit er unaufhörlich: Good Mr. Allers, very good Mr. Allers, good Hassan Boy, poor Boy, picl Baffchifch, very good Mr. Allers, good Isel, Telegraph good Isel, very good Isel, very good Mr. Allers, good Bakschisch, poor Hassan etc. etc. Dabei geht's immer in poller Carriere ober flinfem Trab burch bie Balmenwälder, Bellabborfer, über arabifche Friedhofe, über üppig grune Felber, wo mit Ochfen und Ramelen gepflugt wird und zahllofe Schwalben in ber milben Frühlingsluft zwitschern. Saffan, Telegraph und ich fahren wie ber Sturmwind burch Negupten. In ben Gellahborfern lungern gahlreiche Rinber und hunde por ben Sutten im Canbe. Die Rinder laufen flint nebenber, manche gang nadt, alle mit Prachtgabnen. Die hunde fummern fich gar nicht um und. Gin hund in Deutschland wurde ja meilenweit mitrennen und blaffen. Dicht vorm Ende bes fultivierten Landes

geht's auf einen Damm, ber bei Riliberichwemmungen Die Baffage permittelt. Etliche Berfruppelte holen fich ihren Batichifch - bann tauchen verfchiedene Bengel auf mit antiten Munten, Giauren ze.: alles ägnptische gute Jabrifarbeit. Unfer langgestredter Bug bilbet eine febr originelle Staffage ber Lanbichaft.

"Run geht's in Die Bufte binein auf Die Stufenpnramibe gu, bann rechts, und bald find mir bei Mariettes Saus, wo wir Salt machen. Ginige befeben Die Grabgewolbe - ba jedoch fein Menich ba ift. ber bie Cache ordentlich leitet, fo miffen wir andern nichts bavon, find auch mit ber Conne, ber Wufte und ben pon ben Treibern ju Rauf augebotenen Mandarinen und Apfelfinen polifommen gufrieben. 3mei Grauen aus Cachfen fammeln fich in einen eigens bagu mitgebrachten fleinen Gad echten Biriteufand, um ihre Leipziger Greunde bamit



Mix Rabine.



Roptifdes Rlofter am Rif.

in Erstaumen zu feben. — Zeiegraph tofte in folder Eile zum Dampfer zurüd, daß ich alle uneim Freunde aus dem Geficht werter. Under Dampfer mar von einer ungeheuten Menidenundig undagert und bom feinem Worbe unvern kuptermingen au zud geworfen, nach deuten fich dann Männer, Frauen und Rinder am standigen Milufer im wirzen Anäuel heruntwästen, den hohen Möhang niederrollend, oft sogar bis in dem All binein. Die meisten kinder befamen Rauen und Mand boll Chee und das Gebirdung erforte fich im Chrotich.

"Mm Abend ritt ich mit Freund Benrath, bem Redafteur bes ,Samburger Correspondenten", ju Gfel in Die grabiichen Stadtteile. Bie ju einer Episobe aus Taufeub und Giner Racht gestaltete fich folch ein Mitt. Ueberall Leben und Spettatel, Dufit, Gelächter und Sandel. Die roben, pobelhaften Rupel in unfern Großstadten, Die mit ben Ellbogen, mit Suteintreiben, mit Chimpfen und Johlen fich Bahn brechen, fehlen bier ganglich. Dit im ichnellften Trab fauften wir durch die dichteften Mohammedanerhaufen, unfer warnendes Coopia brulleub. Sinten unfer Cfeliunge, immer brauflos breicheub. Biele Tingel Tangel ober Cafes mit Mufit, mo meift mild ausschende Rerle aus bem Suban, Die bier wohl bie bobmifden Musikanten pertreten. eine ichauderhafte Mufit auf abenteuerlichen Inftrumenten pollführten, waren geöffnet. Seben Abend machten wir nun biefe Ritte und fanden immer mehr Teilnehmer, fo bag wir fcblieflich eine machtige Truppe bildeten. Um ersten Abend batte ich einen fehr musikalischen und bichterisch veraulagten Efeljungen, ber allerlei Edmurren improvifierte und gleich in Mufit fette. Benraths Edmarger accompagnierte ibn und faug ben Endreim fleikig mit, babei flatiditen fie fich gegen: feitig auf Die Baden und wollten fich bann totlachen. Die Bortrage fanben beim Bublifum iteto großen Beifall. Es tounte auch fein, bag fie fich über uns luftig machten. Bebenfalls amnfierten wir uns alle gut babei.

"Anf einmal erählte mit mein Jamge, baß fein Gled — bienmal uret er ein "Biomard Gled" – auch Epium rande, "Opium verry good for Isel — Isel utel effen — Opium-Isel good eifen — very good Opium-Isel? Ma, benn man Ise. "Bir ritten birelt in eine Epium fredunte binein mus befelleru such Ebretinen fein meinen Biomard: um Stenraths Zelephen Gled. Ma — Ielber randen that ber Gled word midt, aber mit Beologicallem tog, er ben befaubenben Much, ber ihm in bie Mültern gehalen wurze, ein. "Sche Gled unveren diene Stenraths fein und fighten



Der Obelieft von Beliopolie.

bie Dhren. Der meiniae batte bald feine rechte Zeite gang vergeffen und marfdierte immer finto berum. Benratho Giel mar bagegen gant übermutig und icheuerte feinen lanabeinigen Reiter an ber nachften Ede berunter. Am nachiten Abend murbe bas Er-

"Greitag ben 6. Gebrugt. Be fuche einiger Moicheen und ber Mamelutengraber, bann burch unenblichen Staub zu ben Ralifengrabern. Nadmittags Beinch ber beulenden Dermifche, Die ihre Boritellung recht billig herunterarbeiteten und fo viel Bublifum wie irgend moglich in den fleinen Raum

pfropften. Bir waren froh, ale wir aus bent

Echwistaften beraus waren. Run ging's nach Alt Rairo und in Die Bagare. Befonbers luftig war ein grober Martt mit Banberern, Schanfeln (in Art ber ruffifden), primitiven Maruffello, Echlangenbefchwörern und anderm Unfug. Anscheinend bao Et. Bauli von Rairo. Ueberall graftliche Mufit und gabtlofe fonberbare Dinge zu verlaufen. 3ch faufte mir möglichft viel von biefen intereffanten und billigen Gachen (Antiquitaten und fabelhafte Mufilinftrumente). All Diefer Trobel macht fich gu Saufe an ben Wanden prachtvoll. Gine Sarfe fab aus wie Mirjams Sarfe, genau bie Jaffon wie por Taufenden von Jahren. Abende Efetritt burche Araberviertel. "Connabend ben 7. Jebruar. Seute besuchten wir bas herrliche Museum und machten

ben alten Ronigen unfre Aufwartung. Wir faben die Munien Amafio I., Amenothes I. und II., Thutmos I., II. und III., Ramfes I., Setis I. und Ramfes II. 3ch freute mich febr Ramfes II. ju feben, ba er mir por funf 3ahren 'mal in Monftang gu Mauf angeboten murbe in breifig Mart. Der Saubler meinte bamals, Die Munien feien fehr im Breife gefallen und er hatte nur Brimamare. Run fab ich boch mit eigenen Mugen, baft Diefer Mann ein Echwindler mar. "Nach Tifch tamen Die Byramiben an Die Reihe. Unfre Jahrt führte guerft über Die

prächtige Rilbrude, an beren Ausschmudung man fleißig arbeitete. Morgen gieht ber Rhebine ein und abendo ift große Mumination. Gine ausgezeichnete Chanffee, feiner Beit für bie Raiferin Eugenie angelegt, führt bis zu ben Buramiben. Dort mieteten wir uns Ramele, um

itilpoll in ber Bufte und bei ben Unramiben anzutommen. Es ift aber fein Beranugen, auf Diefen Bieftern zu reiten. 21m Jun ber Cheops:



puramibe erariffen mich amei in Batichiich er: graute Beduinen und fdleppten mich auf bas Bampert. Freund Bied hatte mich ale Allere-



Anfinnft bei ben Ppramiben.

Lascha vorgestellt, und dies wurde sofort in Korm von sehr wiel Balfchisch von den Kerten ausgenutt. Etwa zwölf bis vierzehn Marf wurde ich auf die liebenswürdigste Meise loo.

"As stieg bie Seite nach der Chefredspramide zu ab, die Chefredspramide zu ab, die Chefredspramide zu ab, die Steinen Seinen Sei

Er nimmt die verfdiedenen Trupps von Reichten, die iaglich lommen, in Korm von Regeltlubs und Orsangeverinen auf. Auf von den Auf mit § 11 und die Kahne felht — dafür gibt's die Sphynr und die Paramiden. Ich spärte die Paramide noch die Zerusalem in den Veinen. Wan nuch ober alles den mitmachen, der Leissenhaft wegen.

Zomutag ben 8. Arbinar. Sente fölleifte und Gool feiber nach Settopolis, um ben beliafon und bie Etransferunds in fehen Termeifen 1859, vie wir nachher erübere, ber Kheisie in Noiro ein. Nachmittags batten wir frei — tomnte es nicht umgefehr fein? Zie Allumination am Abend war des Größartighte, was nam fich denten tomnte. Wir machten einem ausgebechnten Nitt burch die game Zahd. Zahllofes Voll war von überall ber gedommen, aber tein Vetrunfener und bein Erteit. Mie vergnigt umd börlich. Ein mertfwirbigse Voll. Agia fall Eder macen mit Machtabande rofest, der armter viele fübanchische Vanderdummit.")

"Den 10. Februar. Gunf Minuten por acht raffelte ber Aufer por Jaffa in Die Tiefe. Bir frühftudten noch an Bord und ichmierten uns noch belegte Butterbrote gur Reife nach Berufalem, nahmen ferner Echinten, Gier, falten Braten, Geflügel, Apfelfinen, Mepfel und eine Bulle Natwein mit (wir haben es boch viel beffer als bie alten Mreurritter). Dann an Land mit Coofs Booten. Die brannen Anberfuechte von Coof aub Con haben bier wie überall feuerrote Bollhemben an und auf ber Bruft in Beiß Cool's Boatsmen'. Bir haben Glud. Faft nie fann man bier auftandig lauden. Meift werden die Jernfalemfahrer wie die Sammel per Aran über Bord in Die taugenden Boote gelaben, oder das Echiff verfucht viele Tage umfonft nabe beraugutommen und umf bann feine Bilgerfracht in andern Safen lofden. Best ift glatte Gee, und trottem rollen viele Meter bobe, weiche Wellenberge gum Ufer bin. Was mag bier bei fturmifdem Wetter fur eine Gee fteben! Alle tommen lebenbig und ohne Beinober Armbruch in Die auf und ab ichmappenden Boote. Es aab aber boch noch einige besonders Idmoache Naturen, Die es fertig brachten, Dis zum Lauben feefrant zu werben. In Saffa weber Boll- noch Bafichererei, nur höfliche Begrugungen und Berbeugungen. In ber Stadt aber ein entfetlicher Dred und viel Gebrange von beladenen ruduchtolofen Manuelen, Buben, Arabern und Gieln. Aud viele afiatifch aussehende Gestalten, malerifde Meiter mit Eporen, Beitiden

^{*)} Strafenmufit wird in Samburg Bantotenmufit genannt.

und blauen Buntphofen. Dazu gestidte Weiten und bunte Ropftucher. 3mei folder Gerren entführten meinen Rollegen Benrath und nich in großer Gile burch Thore und Gaffen, über Schmuthaufen, an breit belabenen, unendlichen Ramelherben immer in ben engften Stragen porbei, über Speftatelftinfmartte burch Gefchrei und Unrat bis gu ben Coofiden Bagen. Diefe Rumpelomuibuffe maren balb gefüllt, unfer bifchen Sandgepad mit Mube unter bem Gistaften und amifchen ben Beinen verstaut, Die Beine von vier Mann im engen Wagen genau fortiert, und nun fonnte es losgeben. Wir mußten ben Apfelfinenjungen aber erft noch Früchte abfaufen. Sier und in Berufalem fanden fich bie besten auf ber gangen Reife. Run handelten mir Bleingeld pon ben Wecholern ein, Die fich berandrangten und und fehr aut behandelten. Gur ein Iwanziafranfenftud befamen wir sechiebn Schilling - babei verdienen diese Serreu noch pieraja Pfennia. Ilie fie es machen ift mir als Maler nicht flar, aber mir batten autes Rleingeld und tonnten unfern geldzug in Rube beginnen. Das Wetter war tabellos: fanfter, blauer Simmel poller Echafchenwolten. Erft burch malerifche Gaffen und Marttgemuhl, bann unendliche Apfelfinen: und Citronenwalber linte und rechte. Beim Grabmal bes Baichas Abu Rablut ein fleiner Salt, um alle Wagen gu fammeln, und nun los gen Bernfalem in eine weite frublingsgrune Gbene voller Gingvogel und roter Blumen. Bor wenigen Tagen nuß bier eine fleine Gunbflut gewesen fein - ab und gu eine fleine Pfute, aber auch tein Stant, Belegentlich bebautes Land, umgeben von riefenhaften, ftachligen Raftusbedeu; baun und wanu

arabische Dofter, mie große Zehnunghaufen wirtend. Als Ztrassenlagsgach lange Reichen von Ramelen und Efeln, sowie Gruppen wide anosiehender Archarbeiter, um eine Zehiffiel beruntligende und mit den Jähnden effend. In der Arctine eine blane, zierliche Berglette, über welche wir hinüber müssen. Ge sist des Gebeitner Ande.

"Etwas binter Jaffa wurde Die Chauffee beffer und bie brei mageren Gaule por unfrem Wagen griffen fir aus. Nach Berufalem! Glauben founte man es faum, ploblich auf bem Wege borthin gu fein. 3ch vermute, Berufalem ift mit ber Saupt. angiehungspunft für alle Mitreifenben gemefen. Man bentt fich übrigens bas Reifen in biefen ganbern imnur viel umftaublicher, fabelhafter und ichmieriger. Aber fold eine mit Leinwand überfpannte Berufalemer Rumpelfutiche (genau wie ein Ausflug jum Banbobeder Bilaumenmarft) macht Die Cache piel einfacher und perftaublicher. Unfer Rutider, ein richtiger Mohr, fprach fehr gut Deutsch. Ueberall bort man bier



Bicder an Mord mrfich (Alfexanbria)



Bakidifcbellel an der Landftrafie

württembergifden Dialelt (durch die Templertolonien verbreitet), nud bas erfte, was wir in Jaffa von einem pechfemargen Lumpenterl hörten, war: Beifel noch emol!

"In Mamle Arühftüdoraft für Menich und Bieb. Gin malerifches Trümmerhaufenneft mit einem beutschen Bierrestaurant. Wie die Seufchrecken ließen wir und bort nieder und

vertilgten in jehn Minuten alle Burftworrate bis auf bie Nagelprobe. Sinter uns bleibt eine bierlofe Bufte. In Ramle piel unglichtige Verrafragte, Die ung

wimmernd umpingetten. Bir gaben wiel mud gern. Zoldhen Ungliddowelen fann man nie genung geben. Zeilweile hatten sie nur noch ein paar Ainger weruweilen, mandie nur noch Zhumpen statt der Sande. Alle Wileber sallen den Elemben und und noch da. Ein immercoller, schenflicher Indick und und noch da. Ein immercoller, schenflicher Indick!

"Einzelne unfrer wild aussehenden Tragomans reiten auf prächtigen Pferden nebenber, manchmal linfo und rechts in die

Chene jagend. Große Serben von Zohlein — babei Heine teiftreaume Sittenjungen mit ber Abschiffete untern. Am. Mr. Chinagan ber Etstehe im Sechiese Abset 20-bei wierer Mehr und Aussteilen der Lauteirebilles. Es ist der ein leines einberhaft avolchendes Wirtsbaus und den ertigte Gootlige Arubspäudsgelte, wo wir als alle Ausber und ihm Aussteilen der einterden Verschlieben, erich beroegen Bille die Jette, die Damme und deren, ausleine und erheiten Petrek, die jahllofen, etwos sigeumerbaft ausslehenden Wagen, daussiche und erheiten Petrek, die jahllofen, etwos sigeumerbaft ausslehenden Wagen, daussiche Dergemann, Anderfinder, Macherither, Auffährlich forberuch für Ellmung, im beurfahigende Zechsferde, betreichte Kirtsbausdaumbe und dann die füborlich eitseriche Seite eingesum, santt ansteigende Perstause, mit aben, perfallense Seudstabus aus were mehr wos für wieden.

"Nim langdom ino ollusāklid antifeigende Orbeitge — ein milter Engapaf, soller šinterbaler, öben 28-kibern und unterimide andefendem Bergabiren. 295t gedacidar obe Staliero Stobart lobefom, als er in biefe Stegard Iam. Jammer untifen wir an biefe armen strautitetterieft bentien: burtigs, languis, ober Stottlietes und Gestlete. — Slagechen tiden table Vuit. 28ir geben wiel nebender und freifen felinsarto bie Sterae binauf. Jab fand püüfd mitten in cinem luneriaen Elizennolds. "unifen meletifelm ordoostriumeer an ben findeliaen Unter-

holt macub, cine fówarte, fanagóriae Zónji berte. And she riam ber Zódjere, cin fiómet finitferinjóriaer brauner Venagl in Innjundlenben Genandi, in ber techén shem bei Zódicu ber, in ber finiten Annb cincu Zaab, mit bem er mir junvialte und etnost gariel. Go nor ber junga Zoulo, une ab ber Pilole admitten. Am marmen Membhammer bes alten Clinemuber om un medbe en member om sententidos en Medba madher.



Rad Jernfalem

lahen wir anch sieben lunge Madchen in weiten Bibelgewändern twie wir sie immer malen und lennen) die Ztraße freugend, karfuß mit stolgen Gang, einige über die Zchniter zurückblidend – so verschwanden sie zwischen den Zeloblöden des Gebirges. Zie sahen genau wie die siehen ständigten Junafrauen and.

"Zchon das Kenige, was ich vom heiligen Land gesehen, lett mich in Erstaumen iber den erniken, gewaltigen und einfachen Charakter dieser Vorles auch den Laub im Weisschen genaw vor achtraufenden, da ihre Tracht teine Wodertracht und durch Land und Rlima bedingt ift. Go ist die fedendig geworden Eibel. Zonderkar, daß unter sogenannten Schissenmaler,

welche die Bilberbedürfnisse in diesem Genre defriedigen, nie auf den Gedanken kommen hierher zu gesen und nach der wahren Ratur zu maken, sondern ihre kangweikigen, braven



Aufer Pragoman Demetrine A. Domian

Etmas nad Zonnenunter: gang gogen wir über bie Baghobe. Grogartig mar ber Hüdblid übers Gebirge. Tiefe, buntle Echlichten. weit binten bie roffa fdimmernbe Cbene, und bann bas Dieer. Darüber ein gewaltig fomponierter Abendhimmel in großen Boltenmaffen - ein foge: naunter biftorifcher Sim: mel a la Breller u. Co. Min ging's bergab in Die bunffe Racht hinein Bir branaten une im Wagen sufammen, fcmatten und brufelten. Rechbunfle Nacht. Nur mandonal ferne Lichter tief unten im That ober hods über uns

aus Kanderfaften Bergneitern. In einem einfamen türtlichen Birrohanfle befommen wir eines Ther mit Rognal und fütterten die dem Zechalaten ahnlichen Hunde, sowie etliche wimmernde Aungerweiber mit unfern Mitterbrote und Apfeleckten von der Manquia Silteriat.

"Obegen neun polterten mir durch die Etrofen Jerufalenne. Das beigt: eigentlich blieben bei bei der Borleb vom Amfathor, no die Hotels leegen. Im Hotel Zeil nar balb ein höllisches Leben und die beiden Wirbshuben voll Gwife. Ameritaner und Guglamber für fich und die Deutschen Deutschen. Deutscher Wirt und deutsche Ameritaner und Guglamber indet. Outes Gfien, richtige sollte Amerikanen worden und ausgezeichnetze, etwas samerer Zein die frent Zein die jeste keinen Alah, nicht die magerite Beine im Trient geschen.

"Mittwoch ben 11. Aebruar. Glodengelänte, Sahnengelärei und Efelgegnarte. Nach und nach befinnen wir uns, baßt wir in Jerufalem find. Bir flürsten gleich neugierig ann Aenther. Ber und liegt ber Eelberg, wiele Nichden, Sofpise und Brojanbanten mit roten Siegelbächern. Sier fleit man noch wicht wiel vom richtigen Jerufalem. Berm Spett liegen im marmen Zonnenschein beladene Samele und lauen mieber. Zosort fürzt, wie überall im Crient, die ftiestlepublusige Bande über und ber. "Dier sind so sonderbare jiobilde Zeiseltpubjingen mit langen Obernloden. Es sind nette, srennblide Bengel, und wie werden uns hier wohl, ebenso wie in Satro, amolinal den Zog die Zeiselt zuben lassen missen. Die turtischer Zobat undig sich den. Datu gebrausste er eine Zasse vool Bessiler. Die eine Halten mit wiel Zeise, die er sich schaumend im Maul schmierte, vermonder er um Jahnspuben Die andre Jahlst geningte sier Jahne und Seischt. So siehen mieber nehole Samelsige, Zadasseven um Filder worder, serne este einstelle geringslichen Gelich, die zeinglichen der Samelsige, der geringslichen Seischen Ausgaben.



und Spazierstochändler, mit "Gernfalen" auf ihren Artifeln, melden sich, dann kommen Tätowierer, die dieserk von unter Truppe billig verfuhren. Sie lassen sich das Gernfalener Arens auf den Pelz bernnen, als Legitimation zu Kante an den Itat und Viertsichen. Die hiesse Tätowiererei ist eine harmlose Spielerei ohne Zomuezen und Kumbscher.

An Trupps von 15km bis 3volf mit je einem Tragoman marfdierten wir los nach gerülden. Min Ansthube des tamen des wohre alle Arreidsen mit Armen, Mauern, Ördeben und Schieficharten von ihn. die ihr Mittelhymitt maleriihen Belfelchen, dos in Voer und Vinne finsoch zu ihre die Volken in Krabifich klöfferhalten, vertiche Selvenvirtsdarten, wirtliche Soldsach in Fartigien und Vergraftunde. Daweifichen klofferhalten mit weichem Tehreit der Volkenden der dagern understauend in gangen Sereben herum mit Volken, kloffen und Diamintuter beläden. Dumbe, Cifcl, Minber, Mittelhere, Migraften der driftischen mit hehbnisken Setten in bereifigen und protessen

Exemplaren, sonderbare deitige, lanalodige Luben, armeniide, toptische, griechische, rufstiche ze. Briefter – ber Teufel allein wird barwicken durchfinden. Bei den meisten Setten schein bis erstemmigfeit und die heitige Burbe nicht ohne lange daner nöglich zu fein, wie sie dei und die Romponische und Rufflanten tragen. Aus find unter Komponische die gedammt um Guberer.

"Lesir besindren den Zanidosturm, die Graddostirde, dos Zobanniterhospis (ein germanischer Zrümmerkaufen mit dem Neidspadder gesiert), das abeisunische Alloiter und die Anare. Zie Zreigen, enge, überwidde, troppauf und ab voller renubiser Soude und Petitietungestant. Zao macht aber alles uichte — es gibt io viel zu guden, daß die Nase uichte zu lagen hat. Zu

ber Gladeslinke fiecht man nanch erhebende, rührenbe Albert des meiste ist aber Tröbet und Thoater und der agenge Aufbau entfeldig gege gegengen der der der der der gegengen der der der der gegengen der der und der der der der der juderen auch 'mad die Estet juderen auch 'mad die Estet juderen auch 'mad die Estet juderen der der einen fausch juffen Treit und sind der juffe inden kannet. Ge jude einem schon, wenn nan nur die Zustet ansicht

"Seute sah ich die türliche Belahung durche Jassathor in die Ztadt marschieren mit greusichem Bumbum und Traramusik. Ich sand, daß unstre orientalischen Opern und Operetten boch recht and ind. Eine der Bier-



Schifer an ber Birafe nach Methlebem,

Ineigen am Jaffathor ist jur Zimmulterije erforen. Traufen siecht groß im Arcibe angeschrieben: Zammelplach ber Vassgaiere ber Angulud Viltoria. Abendo wird es sehr führ
und man schaft leine Vollhemben und Utebergieber. Bei Zunktieneben beindate ich mit
meinen Zchaftollegen des Kloster Casa nuova, wo vierzig von uns wohnen. Wenn man
ohne Cool bort mocht, folgte dernion einschlichte Veie im far Komelten schaft. Das mus,
man sich siese nachte Wal merten. Dabei alles lauber – fühle, originelle, nett eingerichtete
Jimmer, siebenstwürdige die Meinde, die sleiftig mittrinten und Arangolisch und Jaaltenisch
reden. Gute Zwannannofolf.

"Nachts machen bie vielen Snube einen teuflischen Spettalel. Unjer würrttembergischer Saustecht fagte, baf fich bie Schafale nachto in die Etabt ichleichen und bann mit ben Junden Krafted aufrangen."

"Donnerstag ben 12. Februar. Fahrt nach Bethlehem, über Berg und Ihal. Go ein Clinda, Ferund Muers

Zemunkent mir Bethelsem haben mir noch nicht ertekt. Das ist polizietig nicht erlaubt. Dameisten des alles Gewähl som Arabern, Amerien, Jahren und Schrierfahuten, Molenteinsten
und Bilgern. Wönde, fünfende und etwos weniger fünfende, Gelebete, Bethier Flüme, Neger,
Zobeten, Erspisson und Zemunghnufen. Dagwissen wird sein schwer Plumenkold verfault. Madden und Rither telegra juhich aus. Siere il große Molentransinsbilterie, da der
Geburtslirde Hennerteri mit Lichtern. In der Geburtschapelle stand ein turtfigder Zolobat
mit Zahel und gedeberer Kinter, um erweige Musstreien und Füsschenauseinnaberstellungen der
griedsich und der römisch datschischen Friester und Mahanger zu hindern. Diese brachen Griffen
mrich und werden fich alle Magenhölde um Zummkeiten und bil um fich allerteil Zedabernad
an wie dummer. Gungen. Gut, das die Zuten hier berrichen — was wäre das für ein Hallo,
wenn die Christen hier allein gabent mitwebe.

"Seimwärts machten wir einen malerifchen Ritt durche Ribron: ober Josephatthal bei



Mebninenlager in Methlebem.

Absalons (Grabmal vorbei; links oben liegt ein wildes Rest voller Leprakranter und Diebe. Dann rechts ab, das hinnomthal hinaus, jur Citadelle und zum Jassathor.

"Bor unfrem Hotel lag ein Turte auf bem Pflafter und ließ feine Badborbfeite in ber Sonne fcmoren.

"Radmittags besuchten wir bie stolonie der württembergischen Templer. Herr Hoffmann junior, der Borsteher sämtlicher Templergemeinden des heiligen Laudes, empfing uns sehr freundsdattlich und zeigte und bie gange wohlthuende und verständige Drganisation. Es mar ge: rabe Gefanaftunde und wir hordten eine Reile auf ben frifden Gefang ber Rinber, bie pausbadia und gefund ausfaben und Schwäbifch und Arabifch rebeten. In einer Bierbrauerei landeten mir und warfen mit unfern Gfeln Anter. Abende famen bie Sonoratioren ber Temp: ler in unfern Gafthof, mo mir beim Nerufalemer Wein ein Mbichieboftunben perfdwatten."



Ritt auf ben Belberg.

Am Conntag ben

15. Zebruar unterter bit "Mugusha Bittoria" vor Veirut. "Eine faubere, große Ztabt mit geschem Gebirgsbintergannbe und mit fimmernehm Zighere oben in den Wolfelm. Um habe and send ohn de Geberreien, übertall nur höftlich Verbengungen der Sollontfel. Im habe ach sand den der Geberreien, über der Sollontfel "Norde Zebreigungen der Sollontfel "Der Zebreigungen der mit zeinnaus nur weiter bit Goodfelen Blaumogen mit Zeinnaus, mumbervoll für einem Musslung um Boppsbilderter Warte bie feighem Stetter, den mitfendel für eine Webenning des der mitfendel für eine Webenning der Sollonten, der Sollonten mit des Weinen in jeben Wagen. Ma, leist fich find nicht denkorten — da und zu Iann nam fich ab ich Weinen wieder etness vertreten. Befruit zight fich golder Zeben, aber follt den Godmuk. Camber, wohl wieder etness ertreten. Befruit zight fich soller Zeben, aber follt den der Zeben, der fich den Zeben, der Afgle und Weinen, umb felten ein Bettlet. Malerische Saufergruppen — dann nur fich zich zight umb Seine, umb felten ein Bettlet. Malerische Saufergruppen — dann nur öber Gittonen um Myfelt innegaten und bes friet zum A. Ser uns der genoatlige Chann und bie bligtenen Gedmecfelter.

 Zdmerfiedem. Zonderdure Aclopartien und Actienhäufer Umfpampänfer für Polit, umd Padimagen. Zahiriphid auf der Pahibble 12—13 Auf hohre Zdme und unter eitzeip ichmal heronsgeischaufelt. Zahllofe Ramelherden, Efel und Maultiere, alle hochdepadt, von malerischen Reris geleitet. Biele dieser armen Zeufel durfuh im Zdmerschmund. zagegen die Ändere der archen Begenetungsporte der framensjöhen Companie, die diese fange gedunt, in eichgen Absilferlitiefen, Kumphofen, vörden Nöden und mit bunten Ropftindern a la Bednine verlichen. Zebesmal nem Maultiere vor einen Bagen; uned, beit, der jund von ein getitter.

"Gegen vier Uhr nachmittage erreichten vir alle Zeiteren, von Umfpann ilt. Unfer-Segen ilb er allermiteredelte. Wir famme ert ein "et alle andern Befingiere, Tengenamen und Pferede sign gefrucht gestellt der von der eine Willen. Dime die vielen Pfindigere, die Arent Deutschlaub ich sie Lie ertagen, und die eine die eine die Bestellt die Bestellt wir die ist ertragen, und bie Ertränge und Naber vieler ständigen und studien justummensuchinken, watern wir untermegs siemen erdlichen. An Zeiteren merke num fellennigkt et nause Gemätunkse berunterzeichtungen — dann

mit bet frilden Pferben wieber 100, hinter ben anbern Vaggen ber. Valle jing's in ben Ilatilikanen, ber aner nicht 10 hohen Ilatilikanen, ber aner nicht 10 hohen mit bet Libmen, aber bedg genigend Malte umd Zehner brudker. Das hammel fleich mit Mohl umd ber fyrfiche Weben in Eddwer batte undern Wate gewaltig aufgefrijdt. Mur einige alte Zichabailer mit angeleicht. Mur einige alte Zichabailer mit angeleicht. Mur einige alte Zichabailer mit zirlinehmen (Einneberenen mit aus ein Weber, bie nach am 18-fegt am Den Melten eines Cefels hauten, waren am Eingang ins Gie-birge im ber Dammerung zu fehen. Dann murbe es buntel, der Zehne chan wieber und ber Mond fielg empor. Vall verrenn ber Mond fielg empor. Vall verrenn mit wieber bie Malten ans ben

Mugen und raffelten allein über bas wilde Gebirge. Ab und zu ftiegen wir aus und gingen eine

> Reife por bem langkum auffleigenden Augen her, um ums zu mörmen umd die equalitien Glieber etwas auszureden. Präditiger Eternhimmerl, außteride Ziernfdmuppen, das Gebirge großartig umd erhoben im Mondicht. Die Pahhöhe iht gewonnen, umfleigen mieber ein umb nummerln ums. in aktrike umbfuhnener.



Der Jellendom auf dem Tempelplat in Jerufalem.

Gruppe, in unfre Mantel und Blaibs. Der Rutider peiticht auf bie Glaule und wir raffeln bergab in bie Ghutaebene. Comatend, brufelnd, bin und her polternd und aang gerabert famen mir eublich gegen Mitternacht in Damastus an.

"Montag ben 16. Februar. Befichtigung ber Stadt und vericiebener Brivathäufer. Mahomed Zaid Pafcha begrüßte und perfoulich, ließ uns Raffee im Calon reichen und unfer Dragoman, freugbeinia por bem alten, freund: liden Serrn fitend, metidie



boll. Freund hempell leitete mit großem Weichid biefe ichwierige, fonberbare Unterhaltung. Es mar gwar etwas im Stil, wie man etwa mit einem Sauptling ber Subfeeinseln rebet, aber boch fehr gut. Wir anbern grinften pflichtichulbigft bagu bei paffenben Stellen, und einige benubten die Gelegenheit, um mehrere Taffen ausgezeichneten Raffees verichwinden zu laffen. Bom Sarem befamen wir leiber nur ben Brunthof und bie Calons zu feben. Gine Dame aus Leipzig murbe eingelaben, hereingulommen und mit ben Schonen bes Sarems Raffee zu trinfen. "Beim alten reichen Juben Joseph Alphons, ber uns mit ernfter Miene und freund-

licher Sandbewegung in fein Saus lud, murben wir von ber jungen, hubschen Tochter, einem angenehm ausgewachsenen Badfild, an ber Sausthur empfangen. Alle biefe freundlichen Saus-

eigentümer (Türfen, Griechen und Auben) icheinen bie Frembenbefuche als ein billiges Theater ju betrachten. und mir werben ben verichiebenen Gerrichaften ebeufaniel Freude gemacht haben wie fie uns. Graulein Bad. fifch, bie auch in Baris in Benfion war, führte uns eifrig herum. Die altere Schweiter, ein weniger erfreulicher Anblid, tam nebft Mutter, Die auf hohen Etelg: pantoffeln herundlapperte, nach und nach näher. Leiber



war die gange Familie recht folampia und mit Ratina bebedt und bie foitbore Geis ben: und Belgbelleibung recht flidbar und benginbebürftig. Allerlei Nachbarn, Etrolche und Rinber waren ungeniert mit in ben Sof hineinge: fommen, um uns anzugrinfen.

"Serr Alphous zeigte uns in feiner Bibliothef foitbare alte jubifche Sand: fchriften aus ber Beit Harls bes Großen. Huch bat er immer etliche namhafte Gelehrte auf Lager, Die bei ihm



wohnen und ftudieren. Best fagen bort auch auf gefreugten Beinen zwei malerifche alte Gelehrte und audten mit Berarokerungsalafern in alten Schmöfern berum. Prachtvolle Mobelle für Aldymiften, Sternbeuter und Teufelobefcworer! Fraulein Badfifch bolte bann im Wohngimmer noch bas Samilienphotographiebuch poller langweiliger Gefichter in photographifder Auffaffung. Gerade wie bei uns, wo man bie armen Befucher ebenfalls mit biefen nichtsfagenben Ronterfeis anetelt, wobei immer ftartes Intereffe geheuchelt werben muß beim Unblid all ber Tauten, Onfels, Grofmutter, an Caulen aelehnter Sausfreunde, ober in einem tropifden Sintergrunde ober an von Bapierepheu umrantten gemalten Genftern ibnllifch gelagerter Jungfrauen und Schulfinder in Conntaasfleibern, famtlich fteif und alokend retoudiert. Das Saus. Architeftur en betail und Möbel waren prachtig und toftbar, aber auch etwas verlumpt und verlottert wie die Jamilie."

"Montag den 16. und Dienstag den 17. Zebenach Lerichiedene audre Privathäufer wurden noch befehen, sowie Bagarichisten durch alle Teile der Etabt und in die Umgegend unternommen. Auch befudde man einseln und zum Kaufen einladen. Um reichglatisften find die Vertragischen für alle Verfren. Da gibts wundereufe Dinge zu sehne die nicht der der der der der der Leiche der der der der der der der der Dinge zu sehn dagen, der den die der Extraction der Den Leich die der der der der der der der der Dinge zu sehn dagen, um Vendhömmt einzalenfen! Bei

einem biden Zufen laufte ich einen gausen Saufen Bilbolen, Gemehre umb Sabel für ben gehaten Zeil der geforerten Summer. Go bautert door eine Einne, umb berindt mußt ich fortgehen und der Taffen Haffer mit bem biederen Didmanft trinden. Beit muß man fich babei laffen. Dann erhambelte ich mit einen priedigiene Gollpfetzerd, ben ich gleich ausga, darüber einen mufferbildern, dreum umb meifgefterfeifen Bedminenmantel. Aerner schaußte ist mit meine frummen Sabel um ben Bauch, betate sahlofe Bilbolen in bie Schürpe, sauferte meine Gemehre und fand gelich — das Billers-Bafolen argeien Befalle maßbillum.

"Mickei Mossen wurden auch belincht, ein Minaret bestiegen, sowie ein Banerama von Damaslus angelehen. Als Juhrer begleitete uns der Ramaß des deutschen Siecelonslusch ein herr mit weißen Hauten und mit genuem Schaughert. Er trug sich stell und vornetigen, deren Wendstätel und auf dem Budet einen gestidten deutschen Reichsabler. Wir alle, selbst die Schönken von uns, saben schoel gegen den Ramossen.

Um 21. Februar bampfte man burch ben griechifden Archipelagus. "Wenn man fich ben griechifden Archipelagus benft und vorstellt, so ift alles eitel Connenfchein, romantische rolige Cliande woller alter Zempetrelte, umlyomen von malerijche Begetation. Tießlause Weer, mibt eruchfende Begen, und was dereichen Zenge inn noch im hirt platt. Nuch der alte Berichten Zenge inn noch im hirt platt. Nuch der alte Berichtenbater Jomer mocht une folden blauen Tunft vor. Wir waren jest mitten in wiese nielgepreieren Zenfetwelt. Zempsgenabewam gekömmligen, reichtig mit Echner befritent. Man halte auf Johand geraten. Dazu ein Tintenmeer. Washfeldeinlich haben wir bis Weiserkeit niel aus gestoffen.

In Monftantinopel gefiel es unfrem Freunde nicht sonderlich. Es herrichte bort auch ein miserables Wetter: Schneetreiben und schneibenber Wind.

Wer Kenner, die bier anfaisse sind, behaupteten, dos sie noch gar nichts gegen den Sommerstand. In den Steufen siedt, man nur etwos modernes Publishen wan det die Solden, die vort auf der Tätieftligie unmäße Lucken trugen. Sonst war nichts so, eine Sodt zum Cinisfaleien, wenn der Staub nicht währe. Nur auf einem Martt war ein Andperfetsbater aufgeschlagen mit ausverfaustern haufe wie der in in die At. Pauli.

"Nach dem Kaliperleihenter lann die Afrepolis. Sie ift, glaube ich, sichen irgendwo beschrieben, auch fennt man so ziemlich die Hauptummisse. Trobbem fragte eine harmlosse Tourissensech, als wir das Parthenon vor der Nass liegen datten: 28% sind vier dem fire cientlich.

"Die Farben des alten Marmors sind wunderschön und warm im Jon. Aber art tweit, wie jener Hamburger von Kom behauptete. "Ne, dat weer jo goar nig, wat se uns but wit best — dat weer jo art twei!"

"Balb verflog indeffen bei ben meiften bie poetifchtlaffifche Stimmung und bie gemeine Sabgier tam oben



Jubifche Stiefelpntiungen in Bernfalem



Borfleber der Tempferkolonien.

auf. Das beliebte Briefbeichwererstehlen ging los alle Zaschen wurden bid voll Marmorfunden gestopft. Hinter einer Mauer sah ich eine alteren Herrn, mit einer großen Kanonenlugel (die bort maisenhaft herzumsach) bewaffnet, an einem

Tempel eifrig herumflopfen und ohne Schen vor bem Wächter, ber ja nicht überall fein tann, gange Saulen und Rapitale einsachen. Benn's

Maptate einfacen. Verni's nicht zu schwer geworden wäre, hätte er auch noch die Ranonenlugel mitgenommen, die zwar auch bistorisch ist, aber nicht aus der alten Griechenwelt sammt. Es ist doch ein Lumber, daß ist doch ein Lumber, daß



von der alten Bude überhaupt noch ein Feten übrig!
"Wir sahen auch das berühmte Löweutöpfchen liegen, das schon so oft mitgenommen worden, aber immer wieder

oos ignon to o're uttigenommen worten, aver immer woteer crifdeint. Die Zade gebt is 312: Za liegt ein reizembes antifes Löwenlopfden, so recht leder zum Tethlen und von posjenber Göröße, um es bequem in bie Tosse zu stepfen. Ei Nick übers Trimmerfelde — bort binten acht ber Rödder und breit ums gerobe ben

Ruden gu. Butich - meg ift bas Lowentopichen und in bie Rodtaiche.

antife Löwenfopfden verfammeln. Froh, dem Arretiertwerden so glädlich entronnen zu sein, enteilt der Kenner der Stätte, in der Tasise das fosibare Löwenfopfden. Wer am nächten Roogen liegt ein gleiche der

Lömentopfden bort, vom forgfamen Kaditer behütet. Ob die Löwentopfden von einer Aftiengefellschaft ober von einem Leipatunternehmer angesettigt werden, weiß ich nicht."

"Dienötag den 3. März. Einfahrt in ben Safen von Malta — ein malerischer Blat mit wundervollen Safenanlagen



Jerufasemer Birafentopen,

und mit schönen Gebänden mid Anlagen. Zuest wurden die Dere, der Kalait des Gosse verneurs, die Thore, Astungsgräben und die oft sch stellen Etrofen beincht. Ib und zu ein grandbofer Bild aufo Meer oder tief simmer in den Spalen. Dann in die Borstadte und hinauso aufo Land. Reppig auseichende, eifzig, frühlings



e. B. Allers' Reifepaß im beiligen Laube.



Gine Libanoufintiche.

grime Setber, von Meinen Zeiemausern eingeläßt. Die menichliche Zuffigge fehr interessant wir den den den den den englische Zobaten, Eschingen und andere malerische Eingeborzue, Berede und Maultiere. Alle Wege und Trussen ich den der unnen, wie überall, wo die Genaländer reacteren. Es sieht abs.

wie ein genofsenes und geordneres Sudictalien. Beit fuhren zum höchsten Aunt ber Jaslel, nach Eitte Beechia, bestimmen doort einem geschaftigen Idundblich aufb Meer und die Jaslel und fliegen damn, um zu fattern, in einem diesest materialen Beitschaus ab. Zo eine sonliche Aude bestimmt man in jedigen Zeiten aber doch selten zu Geschal. Eine unrehörte verkumpte Fracht, Inaliende Jauben nich Leine unrehörte verkumpte Fracht, Inaliende Jauben und des zusächen dateritunliche wordige Möchel. Große, weite Adiume, wie isherall in Jaslelien — auch ein ein Täslich bein gedundemer, trashpärter Affe. Die Rudge umd Betrim weren merkumbrig jedmunige, am der in fach ise eine niche nichen nicht mit weren.

genatur hin, was sie uns in all den Pssannen und Töpfen zusammenrührte. Mertwürdigerweise waren nachher abslaut eine gefochken Aliegen und Anderalen im Chsen zu entbeden. In der Eadot streisten wir nachher noch viel herum, tausten herrticke Dinge in den indischen Lüden, Meterten die Etrossen auf und ab und fuhren gegen stant führ an Vord.

Die "Mugusta Bittoria" lief ferner Palermo, Reapel (von wo aus ein Abstecher nach Capri gemacht wurde) und Lissabon an.

Ueber feine Eindrude in ber portugiefifchen Sauptstadt plaubert unfer Freund:

Tafden voch nicht reiden durften. Bei reinellem Stichert zum Crient hatte ich ganz verzeisen, den Aleinen Bortugieben in der Weitenlaße'n mit einzugeden und all mit däußpertungleißen war rein woggebafen. Nur eine Henen Andel vom Etat, der trinfen mild und eine Walferfüldige fündet, ohne mit dem Gafundet am Waiser reiden zu fonnen, und num fo wiele Eteine bischmießt, bie er trinfen lann, wuhke ich haft mich demit and gerngend burch, Millen Mutifdern, Kellmern, Wennten Bennten Weiten Millen Kurtifdern, Kellmern, Wennten Bennten Bennten Millen Kurtifdern, Kellmern, Wennten Bennten Ben



Der erfte Schnee auf bem Libanon.

am Billeftshalter und Efeljungen erzählte ich die Geschichte des "estorainbo sagua", wenn fie etwas fragten. Etliche schüttelten verwundert die Röpfe und viele waren sehr erfreut über die Schlanheit des Stares.

"Wir frühftidten juerft in einem Aisgreharant nehft Weimlager und fuhren nach Beschätigung der Stadt mit der Bahn nach Gintra (eine Stunde Kahrt). Dort lingt des munderschöne Königosschön auf hohem Kels, in einem unendlich malerschen Bart, voller Teiche, Eskferfälle, Kolodhbung, Valmen



Strafe in Damaokno.

und Citronen, halb maurifc, halb fpanifch gebaut. 3m Studtchen unten am Jug ber Berge mieteten wir und Gfel und ritten in großer Gefellschaft binauf.

"Einen mobilimenten Anbilid genodhrte des Gelänquis von Cintra, no im Patterer under frem Zied die gelangenen Golgenwögel Gigaretten raudend durch übre Gitter grünfen, wie auf der belannten Lichgeruphie von Zalomon de Caus mit der Bittschrift. Mit fröhlichem Justen kegtüßte und die Josebe. Zus Patterre ließ fich Josep. Glegoretten und portugsleißgen Aufflöhig dehen, und der erike Zeite ließ einen Anden an Zirtel ferunter, um ehnefild mitte Gubben einzuleimfen. Ich erzählte der Minderhorde noch meine Geschädte von dem geitreichem Zust, die allegeneimen Pärfield fann. Nachder bettelte um ende im anner Geschiedten das "Este alle über allegeneimen Pärfield fann. Nachder bettelte um ende im anner Geschiedten das "Este alle "Este allegeneimen Pärfield fann. Nachder bettelte um ende im anner Geschiedten bedag "Este allegeneimen geschiedten bedag und Este allegeneimen geschiedten des geschiedten bedag um Este allegeneimen geschiedten bedag um Este allegeneimen geschiedten der geschiedten bedag und Este allegeneimen geschiedten der geschiedten der geschiedten geschiedten der geschiedten bedag und geschiedten der gesch

Weiter ging es, Englands Rufte entgegen.

2cm 15. und 16. Mar. Bis jum Kanal grentliche Better. Um 16. blieb ich dem annen Tag im Pett liegen, ind einem biene Beresband ma und of Ertherunger mit Zpeel aus der Mannschaftstüde. Es wodelte alles im der Aber, die Kaffer turklichen von Bedeber and Eternefroten und Eternefroten der Aber geben der Bette der Bestehe der Bestehe Bette Bestehe Bestehe

"Dienstag ben 17. Mary. Glattes Baffer - bicht vor Couthampton. Nach bem Raffee

muchen wir mit einem Reinen Tanspier am Land hefoldert, wo unfer Zonderug sichen dampste, In andertgald Ztunden waren wir in London in De Kanfers Hotel die Vladfriarsbridge. Unfer Schiff siegt in Zouthumpton im Dod, wird dagefrost und frisch gehrichen. Drei angenehme Tage erstebten wir in London der irchigem Zosladenwetter und gelbschwaddeliger Unft. Bermande und Freunde in Verfregen wurden bei Artisch und gefrühlicht, bei wenkerbaren alten Gemaßte in der Golderie gemössen. Bisch Auftrie und Verfregen der die eine Gemaßte in Verfregen der der in Konstituter eine Auftrie in Verandere ein der Golderie gemössen.

"Ten 21. Wars. Zpst oberho liegen wir bei tüdiger Natte und föhrem Mondheim auf der Elbe vor Eurhauen. Alle Wett ist feltlich geftimmt — wir tangen sogar enwos auf dem beriften Ved und singen dos schöne Hamburger Vollolieb. "Tenußen in der Elbe schwimmt ein Artoboli! Trinnen wird ungenein wiel geredet und getrunfen. Ich muste mit einer ganzen Kortion Kinderfahlt friellen, webst mich aber nicht under genau erinneren, met so alles war.

"Am nachten Morgan glorreiche Einfahrt in den Hamburger Hafen. Ben Mankenefe die gur Gasfabrit allgemeiner Jubel. An wielen Ztellen schwentten sie spaar mit Bett und Tissischeren, da die Tassechunger nicht aussreichen. Am Lambe alles proppenvoll, mit noch einer Extramusif-

> bande und berittenen Konstablern.
> Bir wurden empfangen, als ob wir das heilige Grab erobert hätten."
> Bon Hamburg reiste unser Areund fosort meiter nach karlorube.

Rachbem er bort Die Beimat genoffen und fich behaglich "quegeflout", sog er mieber über bie Alpen nach feinem geliebten Capri. um bort, bewaffnet mit Bleiftift und Garben, Die Efiggen gu feinem Caprimert aufzunehmen. Wenn er im Albergo Pagano ben Capri bianco fchlürfte, ober zwifden ben Alinnen ber Riccola Maring fak. ober unter ben Citronen: und Apfel: finen. Reigen und Olivenbaumen feines eigenen Landes lag, ober Gifcher, Barone, Mellner und Gra: finnen im harmlofen Gemifch in feinem Raturatelier verfammelt maren. ober feine Nagazzi und Nagazzine bie Tarantella tangten - bann fam es ihm mie ein Fraum por, bak er noch por wenigen Wochen in Rairo, Se rufalem, Damasfus, Ronftantinopel und Athen berumgeftapft mar.



Gin fleines Andenften an die Aftropolie.



Im Safen von La Bafetta.

Reifeenilog unfres freundes am Stammtifch.

"Na, meine herren, bas fann ich Ihnen fagen, großartig mar's! Rur eins hat mir immer viel Sorge, Berbruft und Ropfgerbrechen gemacht; bas waren bie vielen Schreiben ber elenden Briefmartenfammler. Auf allen Boftftationen fehlten immer Die fehnlichft erwarteten Briefe von Saufe, nur Die Briefmartenmarber hatten ihre Echreiben richtig berechnet. 45 Aufforberungen jum Mitbringen von allerlei seltenen Briefmarten habe ich befommen. 5700 Mart Auslage fapital (zur fpateren Wiebererstattung) wurde mir von diesen schwarzen Seelen autiast bewilliat. 3ch verftebe fo viel von Briefmarten, wie ein Elefant vom Rauen von Anglaummi. Ber mir auf Reifen mieber pon Briefmarten rebet, ben verachte ich. 3ch babe felbit als Junge nur Unopfe gesammelt, aber nur ber Dobe megen, ba ja jeber richtige Junge irgend welches Beug fammeln muß. 3ch bin immer gern erbotig, bei genugendem Blat allerlei Unrat mitgubringen, wenn ich es nicht felber gebrauche: ein mäßig großes Rilpferd, Mumien, fleinere Bpramiben ju Briefbeichwerern, Diverfe profane und beilige Gemaffer auf Alafchen gefüllt. Studden von Infeln und Borgebirgen, Riften voll Buftenfand und altagnptifche Gunbe aus ben renommierteften Fabrifen, Rofenwaffer, Berufalemer Rofenfrange 2c. Much empfehle ich mich jum Mitnehmen von allerlei heiligen und flaffifchen Relignien vom Schabel Abams bis zu einigen der Tiguren bes Erechtheion, ober mas fonst von eifrigen Reisenden gestohlen und gesammelt wird - nur feine Briefmarten!"



Die "Augusta Biktoria" im Safen von La Balella,



Die Infel Capri

Sechiebntes Rapitel.

Das Künftlerfchloff am Meer.

(Capri, ber iconfte Luntt ber Grbe. - Gin Runbgang burch bie Dilla Rlere, ... Ginmeibungefeier. . Befinft,)

e mag nohl taum einen Puntt der bewohnten Erde geben, wo die Natur ihren gangen ganber, ihre gange Schönheit in so verschwerberischer Beise entsieltet, wie auf der Ihrel Capri. Die Globertetter, welche alle sim Erderbie bestacht, ind derther einig, dah von Capri in Wahrfeit und Wirtlickeit das gestagette Wort gitt, welches in Verug auf Neapel doch nur beding ung weisse Gliffelick bemiprucken darf; daß es ein zur Erde gefallene Sind Simmel.

Man fand ja dold aus, daß alles, was jür die meiten den Aufenthalt in der Ztadb er Parthenope zu einer gelinden Ludlerei stempelt: das Menschengewöss, die Staubwollen, das Geldrei der Ausrufer, das Anfnallen und Andrillen der Antsche, das Alopsen der Etiefelwichfer — auf Capri nicht eriftiert. Ueberall triult man hier die reine, balfamisch fritige Zecluft — überall verfent fich hier der Bellid im die blaue Unemblichfeit des Meeres — überall hat man nur Albeite doglichen, bridmerflichen, trümmerflich dehgalicher Albei von fich, Auf Capri vergist man gang, was es Zchwerzliches, Rummervolles, Widriges, Beengendes im Dassin gibt — man glandt sich auf einen glücklicheren Zeren verfest — ja, man hat sier bei Empssthumer, als feit die bloche Erristen am sich ich won der Erristen von fest den bei der Wienen der eine eine Gemein.

Bor allem find es unfre deutschem Landelunt, needde auf der Liectus-Infel sich eine Extellidigein geben und sich hier gleich au ersten Tage heimifch sichen — die Engländer ihrersieits devoequagen, weil es bei ihnen nun einmal so hergebracht, Gorrento und Mmalfi. Zo ift es denn jedt dahin gefommen, daß Capri thatsichlich ein Rleindeutschland im Neupolitansischen Golf derfiellt, wo sieht der Kleindeutschland im Neupolitansischen Golf derfiellt, wo sieht der Kleindeutschland im Reupolitansischen Golf derfiellt, wo sieht der Kleindeutschland ihr verfen.

Es mard icon in biefen Mattern ergablt, baß ich bei Gelegenheit einer Eegelpartie, dan ber Elte mit Allers machte, bem Bunfoe Ausberad verlich, es michte boch einem von ums beschieden fein, einst bie Wolle Lithers auf Capri; au, spielen - nicht als blutbürftiger Zyrann, sondern als Spilarater, deffen Dewife heiteres Genießen - als Lebensphilosoph, der darum ausgest, die gange Schönfielt biefer Welt gleichsten wie den Zaft einer Gitteren ausstlichtiefen.

Eine Zeit lang beichaftigte ich mich lebhaft mit bem Gebanten, mir auf Capri ein Seini gu grunden, boch mit Rudficht auf meine Rinder, benen ja die in Deutschland gu findenbe



in accord

gute Zchulbildung nicht entzogen werden durfte, sah ich mich gezwungen, diesem Borhaben zu entsagen. Wohl der war es meinem Arennde Allers beschieden, sich auf Capri seßhaft zu machen und unsern Tiberina-Framu zu verwirtlichen.

Alls er im Sommer 1891 während eines längeren Aufenthaltes auf der Infel bie unendlich reinvollen Aufenter zu bem Prachtwert "Cappti" (welches im Verlage von Krann hanft fängl in München erfdienen und von dem jeht eine zweit Auflage veranstaltet worden) entwart, wöhlte er sich auch den Lauplas für feine Billa and.

Mit ben Atheiten jum Bau der leiteren wurde im Mary 1842 degommen. Um Maum für die Bautichleiten zu schaffen, mußten großartige Aelosperagungen vorgenommen werden. Der Bau der Milla versetze die Einwohnerschaft der Jinste in sehärte Erregung und der Bauplay war häufig vom Capresen um Capresennen die umlagert, welche den Atheitern neuacirca unlehen. Amfona Brit 1858 stamd die Alfika obliende den.

Maden wir jest einen kleinen Rundgang durch den "Balaggo Nuovo", wie die Billa von den Insulanern genannt wird.

Richt weit von ber Butta Traggra, biefem bochromantischen, ichon ungabligemal gegeichneten und gemalten Relopfateau, mo tief unten bie gerflufteten, turmfoben, von Moven umfcmärmten und beständig von der Braudung umschäumten Faraglioni aus dem neptunischen Element berporragen, fällt uns über einem malfinifeinernen, pou Aggren und Echlinapflausen übermachsenen Eingangsportal Die Inschrift "Billa Allers" in Die Augen. Die Billa, Die uns von hoch oben gruftt, ift in reinem Caprefer Stil errichtet. Bas ift ber Caprefer Stil? Um es furt au fagen; ein Gemifch, ein Potpourri aus ber anptifchen, ariechifchen und grabifchen Bauweife. Auf Capri hat Diefe Bauart nichts Gemachtes, nichts Gefünsteltes, soubern wird burch die Natur bedingt - ein haus nach nordischer Bauanlage wurde hier gleichsam wie eine Diffonang wirten. Der orientalifch malerifche Einbrud ber Billa mirb noch erhöht und gesteigert burch mächtige Bogengewölbe und breite, sonnige Terrassen, auf welche man unmittels bar von ben Zimmern und Rorridoren binaustritt. Das Gange erhebt fich auf einem hiftorifchbentwurdigen Terrain: es ftand hier nämlich zur römischen Zeit eine Billa des Augustus, der ja befanntlich vor Tiberius hier oft und mit Borliebe geweilt hat. Bon biefer Augusteischen Billa find auf bem Baugrunde noch Trummer und Junbamente vorhanden. Bei bem Bau ber Billa Allero wurden im Erbreich antife Molaifen aufgefunden, Die unfer Freund bei ben Abfaben ber Aufgangstreppe hat einfugen laffen.



Auch eine antife Rammer wurde bier entbedt. Bogu biefelbe früher gebieut, mogen bie Altertumoforider entideiben. Die Umgebung biefer camera antica bilbet jest, eingefant von alten Caulen und umraufcht von ben Wipfeln ber Drangen und Cliveubaume, einen allerliebsten Raffeeplat, mahrend bie Rammer felbft zu einem Seiligtum ber Dichtkunft geweiht worben. 3eber Besucher ber Billa Allers, von bem man nur im geringften annehmen fann, bag er in ber praftifchen Anwendung ber Berbfunft erfahren, wird zu ftrengem Arreft in ber Rammer verurteilt. Gemilbert und erträglicher gemacht wird biefe Rlaufur burch eine Flafche bes feurigften und fuffigften Caprimeins, welche ber ober bie Buhaftierte bis gur Ragel. probe leeren barf. Die Erlöfungoftunde aus biefem Arreftlotal ichlaat fur bas betreffende Dichtergenie erft, nachbem es, umweht von ben Schatten ber Bergangenheit und begeiftert von bem Ruß ber Mufen, ben es in erhabener, feierlicher Stille empfangen, ein flaffifchifcones, unfterbliches Gebicht produziert bat. Bur bie Aufnahme aller auf folde Art entstandenen Gebichte ift ein besonderes Buch bestimmt. Dasfelbe, in grunen Cammet mit Golbichnitt gebunden und auf der Borderfeite das Künftlerwappen (urfprünglich das Wappen Albrecht Dürers: ein rotes Schild, in beffen Mitte brei fleinere weiße Schilde befindlich) tragend, wurde von Rlaus Groth mit folgenben finnigen Strophen eingeweiht:

> Run geht dies Buch von meiner Saub Dahin ins ferne Jufelland; Aus Gis und Schnee, vom Rorben ber, Trägt's warmen Gruß von Meer zu Meet.

> Run mag es ruh'n am festen Plat Ein Hausbuch und Familienschat; Und wer es schaut und schreibt hinein Wird Freund und Schat bes Sauses sein.

Das Untergeichof ber Billa enthält Rüche und Wirtschaftsraume sowie das Sprifezimmer, während ein weites, impolantes Terppenfaus nach oben zu bem in ben großartigsten Verhältnissen angelegten Atelier und zu ben Schlafzimmeren führt. Ganz oben auf bem flachen Dach bes Saufes liebt wie ein Kallenneft bas Frennbenzimmere.

Die Billa liegt eingebettet in die reizwolften, terrassierten Gartenanlagen, wo eine üppige Külle von Gewächsen einer süblichen Zone das Auge ersreut und weithin Dust und Wohle geruch verdreitet.

Im Innern mittelaterliche Möbel, orientalische Beffen, lostbare uralte Teppiche, Musikinfrumente. Zchiffsmobelle und all der grotesk Samorat, den die Waler sich zusämmentragen. Das Terppenhams ift als Salon eingerichtet und im richken Atelier wird oft getaut.

Ta fafen se verquist und forquelos beim Achnahl, all die luftigen Caprefermähe, ih ein gausz Jahr laun uter Zederen und Solfang die Zeirie, den Rolf um die Vereflanerde um Soudou vom Mere und bei Verreflanerde um Soudou vom Mere und ben kopf binnafgetragen hatten. Glosomnina, Genetia, Menia, Maniela, Gandina, Mariuccia, Gardente um die übs schoe flessen, Ihre schönlich, Garden Zuder hatten is, Anschriechigften Tüder in und ein fin hische mögen. Ihre sich in ihre Museum umeraliedische Zeit unsetzen.

(Agen que'i Upr ridte sie an, die Zdar der lavoranti: die jungen Burschen den gleich in Modern der Greich im Modern forgittiger als som frieder und Zahren und Erinden, wahrend sie für gewöhnlich die Ausbetlledung als einen überstülssigen Luys erachten. Das Erchelter geigte sich gleichfalls auf der Bilbstüdet: is bestand aus vier gutgestleichen Jungstagen, zwei mit Koultaren, der weite mit einer Zandeline, der votert mit einer Boline

boosffact. Zwilson ühen ich men auch einise vertunstler Martenen und Gerich, die chenfalls beim Beun ber 28 Min Martenen und Gerich, die chenfalls beim Beun ber 28 Min tähätig genesen. Ge uner ein Bergutagen, un sehen, mit wecht zwinschlie an Bepetit man ber Macceroni und Bürschen jusprach, wie erste Bahne bes Innsperies Beschiebung ermachtien, mit wordem Beschleckagen die Eryppen ein und immer wieder in des Mekenflut taudeten. Die hommens macken ber demokret, Alpan und Momme Alleres, derr Breibtell Komg und Frau und Sardrucke und eine werentengehenden Millert.

halt auf der Infel weilende hamburger Dame, Frau Claffen. In Willys Auftrag hielt ich bann die Festrebe und schloß dieselbe

mit den an die Arbeiter und Arbeiter rinnen gerichteten Worten: "Alla fine vi prego di bevere

alla salute del mio amico intimo, il celeberrimo pittore Allers, e dei suoi parenti e vinvito di augurare loro in questa nuova villa i più aggradevoli e più ridenti giorni.





Rus "La bella Napoli".

Erviva la famiştin Altersi" (Zölliği, ildi bitte id; end, auf die Oschundheit meines Hersenfreundes, des berühmten Malers Allers, sowie seiner Eltern zu trinten umd bae ends zugleich ein, ihnen die angenehmsten und freundlichen Zage in bieser neuen Killa zu wünschen. Go tede die Amilie Allers)

Das Eppiva, meldes nun gu Chren ber Tamilie Allers ericholl, war fo laut und bonnernd, entrang fich ben Reblen mit fo clementarer Gewalt, bag bie foeben mit bem Blauengrotten Dampfer angelangten Gremben ungweifelhaft in ben Glauben verfett wurden, es fei auf ber Tibering: Infel eine Revolution mit Mord und Totidlag ausgebrochen. Bie immer bei folden Gelegenheiten hofte eine Rebe bie andere. Billn ließ feinen Baumeifter Ritale leben mit bem Bunich. baft fein Beifpiel viele Germanen anfeuern moge, fich auch auf Capri anuifiebeln und fich von Bitale ihre Balaggi banen ju laffen. Run rebeten viele Arbeiter. Ritale felber und immer mogte ber Huf burch bie Bergola: "Evviva la (4) reng a langua Germania! Evviva la famiglia Allers!

> Es war ein ganz originales, wunberbar reizvolles Bilde: diese in südlicher Ungebundenheit und Zwanglosigfeit und mit unendlichem Wohlbehagen ichnique

feme um sefende Tidhefelffadi, fid plaifijd abjedend von Sm. Sintragnumb von autren. Der Schaffle von Here Zuge des in die Bergade inscinnidende Grinn der Tenngen um Stitzeneddume, der Murten um Beitrene – die lutijs im Spinne flattermehe, von der Wild derschoefenden Deutsche umb tallschifden Zeitzleren – des meldemeriche Mandelinengelfimper – des Genne ein Genable findstatigifen zebens, am netdem man figh nicht fatt un fehen vermachte.

"dies andere interssinet Signe, die einen possenden Vormurt sire knied eines Murillo abgegeben daben wirde, pielet sisk auf eine Texpenansigunge ab. die deute sich ein Indeel armer, barfwische Andhortinder, denen aber trob ihrer Lumpen helle Lebenofrende aus den Augen blitte, zusämmengefunden und erzöhlte sig, um dem Beause liegend, auf einer einemen Schilfe Moscoroni mit Ammibero, der Manne Allers vor für bingeschet. Köhlich

sach es aus, wie die kleinen Proleturier jedesmal die lauge Maecaroninudel, ehe sie dieselbe in den weit geöffneten Abgrund des Mundes fallen ließen, triumphierend in der Luft herum-

fcwenften! In Diefem Moment wußten fie, was Glud heißt!

Nach der Mahheti lite alles auf des fache Tach des Oppties und es departum unter der reifflichen Mänger, eines Zamturies der Zamturlät. Die Septries oblighteten wiese miesten nationalen Zam mit einem Zeuer, mit einer Begrößerung, als dingen desson ihr Sectenheil de. Das von nichts Gemachtes, nichts Ministliese, wie bei dem Balletrepodutionen in untern Zbactern — man mertter es beitender den Bustifern und Wähöher an. 30 der Zam ziehelm der unternüber Ausdertat über Artiferuber, gleichlam die Berlinnbildichung des Luit und Bomuegefühles, doss sie beitelte.

Die gange deutsche Rolonie auf Cepri hatte fich nach und nach vollsäblig in der Villa Allers eingefunden, um dem Teil beizuwohnen. Die deutschen Galte wurden von Manna Aller mit selbigebadenem Samburger Alöben (eine Art Stollen), Raffee, Ankridae und Gragnano-

wein (letterer machft bei Caftellamare) bewirtet.

Bei finfander Zome nord die Zeranstella im Arctice fortaglete. Dier Loute man auch gis findliche Wockel der Zicht [clean, die, oben gelaben zu ein, es demond nicht unter ihrer Beitern, sie muter die Zichten, die meter die Zichten gibt met die Zichten zu michen. Aus die Ansierderforfung der Dedmung unter dem erhöhenlichen Pahelfung letzte der Bemmeigen State, der mit feinem Zichtende in allen Mannen der Blieb Fernmpstreuillierte und mit feiner Zichtende mehr ausrichtet, die die deutsicher Hollen die mehre Beitel mit ist feiner Zichtenderfalmen.

Auch einige der beutschen Herten und Damen fühlten sich von der bachantischen Lest, der sich jeh wulkanisch außernden Heltesfreude, welche die herumweirbelnden Baare beselte, mit sortgerissen und sie kanzten woder die Tarantella mit, ohne sie vorher jemals gesibt zu haben.

Es ging beffer, als fie geglaubt hatten!

Die Teftlichleit fand ihren Abichluft in einem grofartigen Tenerwert, beffen Hafeten, Schwarmer und Leuchtfugeln fich in der Meeresssut spiegelten.

Ant bilbet die Billa Allero – abgelehm non dem Naturreigen der Judel – einen Zaupstamieglungspundt Caprio. Zelten unterfahrt es ein Zeutider mit feinen Zumen twenn er deren mitigefracht seine Zehritte jum Belletze Nuovo in fenfen. Ärenne Milero oder derfine Eltern empfangen alle Belinder in liebenswirbighter Beisel und dienen ibnen bei der Zundmanderung und Deutstumiferung des Mintleffeldhoffes om Merer als Giereni.

hier moge die Lebenogeschichte unsero helden fur jeht ihren Abschluß finden. Geltfamer, origineller und oiesfeitiger mag fich ein Runftlerbafein wohl taum jemals gestaltet haben.

Allers gehört jeht zu ben Lieblingen bes beutschen Bolles — seinen Ramen lenut und wert man in allen singt Beltiteilen, wo Deutsche wohnen, wo die beutsche Junge lingt. Wöge er nus in Julimft noch durch eine reiche Angahl neuer genialer Schöpfungen seines Zeichentülites erfreuen!

wity Garagis

Und ich, ich ruse dem Areunde nochmals die Etrophen eutgegen, die ich, als Ergebnis meiner Einsperrung in die oben erwähnte Dichterlammer, in sein goldgerändertes, in grunen Cammet eingebnibeden Allemm geforischen.

In Deinem Zauberichloß am blauen Meer Erfrahlte mir ber Dasensfreude Stern Im gold'nen Schimmer, hell und farbenbunt Jehuedes trübe 286lichen blieb ibm fern.

Berraufcht find jene Wonnelage nun, Doch Eines bleibt bestehn im Etrom ber geit: Es ift bas Rreumbschaftdoloband, bas uns verfnüpft, Und bas die Runft und Vocfie geweibt!





